

КЪУНЫЖЪ МЫХЪАМЭТ

АДЫГЭ ЛИТЕРАТУР

я 7-рэ класс

Адыгэ Республикэм гэсэныгэмрэ шэныгэмрэклэ
и Министерствэ ыштагъ

Зэхьокыныгэхэмрэ хэгэхьоныгэхэмрэ
зилэ яцэнэрэ тедзэгъу

Мыекьуапэ
ООО-у «Качествэр»
2015

УДК 373.167.1:811.352.3+811.352.3(075.3)
ББК 81.602:2я721
А21

Автор-составитель: **Кунижев Магомет Шамсудинович**

Редактор переиздания: **Мамий Мариет Хабибовна**

А21 **Адыгейская литература** : учебное пособие для 7 класса / автор-составитель Кунижев М.Ш.; под ред. Мамий М.Х. – Майкоп : Качество, 2015. – 248 с.
ISBN 978-5-9703-0501-0

Мы тхылгъыр Федеральнэ къэралыгъо гъэсэнэгъэ стандартым ишапхъэхэм адиштэу ыкӀи адыгэ литературэмкӀэ гурыт еджапӀэхэм апае программэм елгытыгъэу зэхэгъэуцуагъэ. Я 7-рэ классым адыгэ литературэмкӀэ щаджыцтхэр дэт: тхэкӀо нахыжхэм япроизведениехэм къащегъэжыагъэу, непэ тилитературэ хэлажхэхэрэм атхыгъэхэм къанэсу тхылгъым дэхьагъэх. Адрэ классхэм цагъотыгъэ шӀэныгъэхэм апыдзагъэу кӀэлэеджакӀохэм зэрагъэшӀэн фэе теориери къыделгытэ.

Тхылгъым иэлектроннэ шъуашэрэ иаудиогуадзэрэ Адыгэ Республикэм гъэсэнэгъэмрэ шӀэныгъэмрэкӀэ и Министерствэ исайт (minobr.ru/audio) къыщыбгъотыцт.

Шъузыгъэгозэцт тамыгъэхэр:

- ⓧ — упчӀэ къинхэр
- ⓧ — зыуплъэкӀужь
- ⓧ — творческэ лӀофшӀэн
- ⓧ — проектнэ лӀофшӀэн
- ⓧ — компьютерымкӀэ гъэцӀкӀэн



УХЭЗЫЩЭРЭ УБЛАПИ

«Литературэ» зыфэтлорэ гушылэр шэныгээ хэхыгээ горэм емыхыгээ хумэ, кызылэуиубытырэр бэ: зэклэ хэутыгээу шылэ тхылхэр зэхэугоягээу ащ кытэггэклэ. Ау, зэрэщыт шыпкэмклэ, шэныгээу цыфлэпкыыр зынэсыгээ пэпчэ ежэ иунаеу ихабзэхэм атэтэу тхыгээ литературэ шхьяф ил. Мы тхылымклэ зэдгашлэ тшоигёо адыгэ литературэри ахэмэ зыклэ ащыщ. Ащ «художественнэ литературэклэ» теджэ.

Адэ сыда художественнэ литературэр адрэ литературэхэу зыфэтлуагээхэм афэмьдэу, кьатеклэу, ежэ идунэеу шуашэрэ хабзэрэ хэлэу зышырэр? Ащ икызыэхэфын псынклэу, кызырыклэ дэдэу щытэп – клэклэу кьэлёгуай.

Сыд фэдэ тхылэ пштагээми, автор ил, е нэмыклэу кьапломэ, зытхыгээм ыцлэ кьырело. «Авторыр» латин гушыл. Авторхэм, тхаклохэм ацлэхэр зэрээзэтемыфэхэрэм, зэрээзэфэмьдэхэм афэдэу атхыгээхэри (япроизвэдениехэр) зэфэдэхэл, зэфэшхьяфых. Авторым итхылэ шырихуухьэгээ героьхэм, перонажхэм (усэм кыгьэлээгьорэ лиричэскэ героири зэрахэтэу) яобразхэмклэ мэхьанэ шхьялэр кызылэуехы, кьегьэлэагёо. Героьхэу (е перонажхэу) хэтрэ тхаклуи кыгьэлэагьохэрэр сыдигьокли зэфэшхьяфхэу, идее (гупшысэ) гьэнэфагьэхэр ахэлхэу кьетых, кьегьэлэагьох – шылаклэм зэрэщыхуэрэ шапхэхэм атэтэу, литературэм иамалхэмклэ зэгьэклугьэхэу. Зы образыр шэнылухэм атэтэу шыпкьягьэм, зэфагьэм, гухэлэ тэрээхэм тафищэу тапашхьэ кьырегьэуцо. Ащ фэдэм урысыбзэм кыхэклыгээ терминхэу «положительнэ героь», «положительнэ образ» зыфатлохэрэмклэ теджэ. Мыхэм апэгьэуцугь «отрицательнэ образ», «отрицательнэ героь» затлохэрэр, мыхун шэнхэр зыхэлхэр. Произвэдениехэм мыщ фэдэхэм тащылоклэ: ишэнклэ зыфэдэр кьэмынэфагьэу, хэукьоныгьэхэр ышлхэу, шуагээ зыхэлэ лофым лыхьёу, кьыдэхурэми кьыдэмыхурэми апсыхьэу. Ахэр зэклэ зэгьусэхэу, зэпхыгьэхэу, авторым шхьяадж пшээрылэу фигыэуцугьэм елытыгьэу «ихьылэ» ыхьэу, пхырищэу тхылым итемэрэ иидеэрэ кызылэуехы, гьунэм негьэсы. Джауцтэу авторым шоигьор итхылэ шырехуухэ, щегьэцаклэ.

Мы тхылым кьыдэхьэгээ произвэдениехэм акьыл ахэшхуыным, адыгэ шэн-зэхэтыклэ хэбзэ дахэхэм гьуазэ шуащыфэхуыным, шылэныгьэм кыгьэуцурэ упчлэ кьинхэм яджэуапхэр ахэжьугьотэным тыщэугьы.

**Кьуныжэ Мыхьамэт,
тхакло, журналист, профессор**

АДЫГЭ ИОРЫУАТ

Фольклорэу... тхылгыбзэ зимылагъэ цыф лъэпкъхэм ахэлгыгъэр мэхъанэу илагъмкIэ джы, тэ тилгъэхъан, художественнэ литературэмрэ газет-журналхэмрэ мэхъанэу яIэм ычIыпIэ итыгъ.

КIэрэщэ Тембот

НАРТ ЭПОСЫР

Тинарод жэрылокIэ ыусыгъэ произведение гэшIэгъоныбэмэ нарт эпосыр апэрэу ащыщ. Ар дунаим цызэлъашIэрэ художественнэ гъэхъэгъэ ин дэдэу адыгэхэм яI.

А произведениешом яхэнэрэ классым шъузщыгъозагъэхэ геройхэм (Саусырыкъу, Сэтэнай) афэшхъафхэри хэтых. Ахэр Хъымыщыкъо Пэтэрэз, Шэбатныкъу, Акуанд, Ащэмэз ыкли нэмыкIхэр арых.

Джы яблэнэрэ классым цызэжъугъэшIэн фаер Шэбатныкъо ехыылэгъэ едзыгъор ары. Саусырыкъу, Хъымыщыкъо Пэтэрэз зыфэпIощтхэм ыкли нэфэшхъафхэм афэгъэхъыгъэхэм афэдэ пкъы инэу, ахэмэ ягъусэу, япхыгъэу нартмэ яэпос ари хэхъэ.

Хэта Шэбатныкъо? Ар герой шъхъалэу эпосым хэтхэм зыкIэ ащыщ, цэрыIу, народым шIу елэгъу. Шэбатныкъо пае адыгэ лэжъакохэм аусыгъэр бэ мэхъу. Прозэм тетэу къалуатэхэри оредышъом илгъэу къалохэри цыIэх. Мыщ дэт текстыр оредышъом илгъэу гъэпсыгъэ.

Шэбатныкъо, народым зэрилъытэрэмкIэ, лыхъужъ пхъаш. Шъыпкъэмкли, ар лыблан, сыдигъокли къыззкIакIо зыфалорэр ышIэрэп, гухэлгъэу ежъ иIэм къызэтемыуцоу занкIэу фэкло. Нартмэ яхэгъэгу илыгъэкли ипытагъэкли ишьогу имысэу ары эпосым къызэриорэр. Пыйхэр Шэбатныкъо ылгъэгу хъухэрэп. Ахэмэ зыцязэошт ыкли зыщызэхигъэтэкъоштхэ чIыпIэм лыхъоу, хэгъэгум илофхэм агъэгумэкIэу ар цыт.

Шэбатныкъо изекIуакIэхэми ар нафэ къытфашы: хэт Iукагъэкли ар къызэтеуцорэп, ежъ зыфаем лгъэхъу, екIу. ЗыIуIэхэрэм зэклэми яфэшъошэ джэуапыр шъхъэихыгъэу аритыжыызэ ешы ыкли ыпэ регъэхъу. Къыпэуцужыырэм шIу зэрпимыхыщтыри хэти гурегъало.

Народым изэхэшIыкIыныгъэ зынэсыщтыгъэр, ичыгу шIу дэдэ ылгъэгъоу, пыйхэм ар къащиухъумэу, пхъашэу ахэмэ апэуцужыу зэрэщытыгъэр а образым къеушыхъаты.

ШЭБАТНЫКЪУ

Ей, Шэбатныкъуа,
Ер зинэкъокъогуа,
Хьагъу-шъугъу бэша,
Ябгэр зишыхьафа,
Хьафынчъэ шыуа.
О-уи-у, Нарты ишъогъу
имыса,
Тенэ кырыргъуаза,
Гъуазэм кырырдэка,
Пшызэм иикыгъожъхэр
Шы чэпэпс фэмышъуа.
Хъоу нэкIэу иIэми
Ра кырырдэкIошгъа,
Ра кырырдэкIошгэкIа.
Нарт яIахъо-цуахъуа,
Къорэгъы лъэшъуа,
«Бэхъуапщыри» реIуа.
– Зышгъхъэ тымылгъэгъоуи
Зигугъум тигъалIэрэ,
О, Шэбатныкъуа,
Ер зинэкъокъогуа,
«Еблагъэри!» кьеIуа,
Тичэмыбгъэ яехэр
Ра фэтыукIына,
Тэ тифыгу щалгъэхэр
Ра фэтыутэзына,
Къыль-гулгъы бганэхэр
Уишы жэхэтлгъхъана.
Алахъэм уигъатхъэмэ,
Ра удгъэтхъэжына!
– СыешхэкIо-ешъуакIопи,
СыджэгокIо шъаопи,
Уичэмыбгъэ яери
ХьадэIус тхъэ ешIа,
О уифыгу щалгъэри
Бзыумэ тхъэ арегъэшха,
Къэлгъы-гулгъы бганэри
Хьамылыу тхъэ ешIа,

Ей, Алэдж яунэжгъэуи
Нартхэр зыщыхасэрэм,
Нарт яшIэгъо шIапIэм
Сэ сырилгъыхъуакIуа,
Сэ сыриупчIакIуа.
Ащ игъогу лъапэри
Ра кысIэкIэгъахъэба.
– Алэдж яунэжгъыхэр
Гъогу лъэгъо закъуа,
Мые лъащэр Iута,
Унэ фыжбы кIыхъа,
Тхъэ щэкI икIыхьагъа.
Унэ плIэIуфа,
Унэ кьебэ-наба,
КIэсэнубэ кIэта,
КIэсэнэуи кIэтыхэр
Цуиймэ яцурылгъэшъуа.
Ащ ипэIулгъашъори
Шы бгъэлыбэм къэса,
Псэлгъыхъомэ аутагъэу
Зы темэни иIэшгъы,
Уичэгы дахэри
Ра хэучынтэна.
– О-уи, нартмэ яIэхъожгъа,
Зы темэн иIэмэ,
Сичэгы дахэри
Ра хэучынтэщтмэ,
Чырты сэ сыккъикIэу
Нарты сыккъэкIоныепи!
Алахъэм семыплгъымэ,
Iахъомбэ бармэкъым
Ра укIэггъэпшына!
...Домбаишгъо кIэпщыр
Ра кьеутIэрэбгъуа,
Шыбгъум кыырефэкIа,
Орэда ишы кыыхырегъэута,
Орэда кыыхыутырэр
КъончIэфы-къончIапцIэу

Ра ошъофыми хехъа.
Ихъэ къыхигъэщтырэр,
Ибгъэ регъэубыта.
Акондэ дахэри
Ра кызыщэлъэта...
Дышгъэ пхъэмбгъужъыехэр
Ра кызыэхетакъуа,
Дышгъэр Iэпытэкъуи,
Ра кызыщэхъушгъута...
– Дышгъэр зэхэптакъоу,
Дышгъэр пIэпытэкъоу,
О узыфэтэджырэр
Тэ кыкIыгъэ шыуа?
– Ей, тянэу Сэтэная,
Сэтэнэе гуаца,
Ра гоцэ къатина,
Ра гоцэ хъашхъуашгъуа,
Ра гоцэшъо шхъуантIа,
Мыщ зы шыу къэкIошгъы,
Нартым кыыралъфагъэп.
IэшгорэкIы кIэкIа,
Щэ кIаком кыырэуа,
Ра ац ищэбзэ щашхъэхэр
Мэзышхоми фэда,
Джабгъу тэмэкъупшгъхъэм
Осэпсыр кыыщеха,
Сэмэгү тэмэкъупшгъхъэм
Тыгъэри кыыщепса.
Иумэрэ бзигъури
Шыпкъым кыыщэхъопкIа,
Шырэу имаисэри
КъекIоты-ехъажъа.
Ишы гъозэу Iуихырэм
Уцыри елыгъуа,
Ишы тхъурбэу пызырэр
Щэтырэу мэуцуа.
Ихъэ гъэсэгъитIухэм
БгъитIур кыыдачъыхъа.
Ибгъэ гъэсэгъитIури
IакIым щэчэрэза.

Ра зы шыу къэкIошгъы,
Нартым кыыралъфагъэп.
– Ей, ар Шэбатныкъуа,
«ЛIыхъу копкъ хэтхына! —
Саурэу ипапыщитIуми
Дахэу къарэуцуа,
Джабгъум кыытеуцомэ,
Зэхэбаджэм фэдэба,
Сэмэгүм теуцомэ,
Тэмэтазэм еоба.
Баджэу зыкъегъаза,
Цызэу кыырэкIуашгъа,
Чэупчъэм идэхъагъум
Зыкыытырегъафа.
– Зышгъхъэ тымылъэгъоу
Зигугъум тигъалIа!
«Еблагъэр» кыыреIуа,
Тицугъо бжъэпэплъыр
Тэ тихъакIэныща,
Тигъэлъэхъу пщэрыхэр
Тэ тиIэпэ щыпса,
ТисэнэфыкIадэри
КъекIоты-ехъажъа,
Тиордэ лэгъунэри
Бэуи ар зэгъокIа,
Акуандэуи дахэри
Пшгъхъэми хэдгъэуIона,
Алахъэм уигъатхъэмэ,
Тэ удгъэтхъэжына.
– СыешхэкIо-ешгъуакIопи,
СыджэгокIо шъаопи,
Сышыу къежыэгъакIэпи!
Уицугъо бжъэпэплъыри
ПсэхалIэ тхъэ ешIа,
Уигъэлъэхъу пщэрыри
Хъэмэ тхъэ арегъэлIа,
УисэнэфкIадэм
Цыгъо тхъэ хегъалIа,
Уиордэ лэгъунэри
МашIом тхъэ регъэста,

Ра Акондэ дахэри
ТыщылIэ тхэ ешIа!
«Нартмэ ятхьарыIуагъэми
Ра укъимыубытыщтмэ,
Сэ усыубытынба!»
Чэупчъэ зэIуошхори
КъызэIуегъэожъа.
Хьалыр дарегъалъхъэшъы,
Ра пелыуаныжъихыри
ПчъэIум Iуегъэуцуа.
Домбаишъо кIэпщыр
Ра къеутIэрэбгъуа,

Шыбгъуми къырефэкIа,
Ра пелыуаныжъихыри
Шы лъэгуанджэ ешIа,
Чэупчъэ зэIуошхори
Ишы джалэ хэлъэуи
Темэным къыхедза:
«Акуандэм ипсэлъыхъумэ
Гъогу афэхъун!» — еIо.
«Алэдж яунэшхоми
Сэ сырилъыхъуакIо нахь,
Акуандэ дэж псэлъыхъо
СыкъэкIуагъэп», — еIо.

ТЕКСТЫМ ЕХЪЫЛIЭГЪЭ ГУЩЫIАЛЪ

Хьагъу-шъугъу бэшIа — зыгорэ щыхьагъу ышызэпытэу ары;

Ябгэр зишыхьафа — лы бзадж, губжыпх, губжыгъошлу; «ябгэр зишыхьафа» зилэклэ, кIуачIэ хэлъэу, инэу зэкIэм къэгубжыныр ихабз, «губжыпхэшху» ылоу ары къыкIырэр;

Хьафынчъэ шыуа — еж ишы сьидигъокIи тес, хьафэу къалихырэп;

Тенэ, Тен — псыхъоу Дон адыгэхэр ижъым ззреджэщтыгъэхэр ары;

Гъуазэм къырыдэклэ — еж зыдэклорэ чIыплэм фэзыщэрэ гъогухэу, лъагъохэу зыщыгъуазэхэм къарэклэ;

Тичэмыбгъэ яехэр — тичэмыбгъэ пцэрхэр, зишлугъохэр;

Къыль-гулъ бганэхэр — уцы Iашлу лъэпкъы IаплIхэр;

Хьамылыу тхэ ешIа — орэшъу, хьамылыу херэдз;

Нартхэр зыщыхасэрэм — нартхэр зыщызэлукIэхэу, зыщызэрэугъойхэу хэгъэгумкIэ, лъэпкъымкIэ мэхъэнэ ин зилэ Iофыгъохэр зыщызэшлуахыхэрэр, ахэмкIэ унашъо зыщаштэрэр ары;

Нарт яшIэгъо шIаплэм — а чIыплэу унашъохэр зыщаштэхэу, хасэр зыщызэхэсэу щытыр ары. Ащ «Алэдж иунэжъкIи» еджэх.

Тхэ щэклэ икIыхьагъа — адыгэмэ ыпэм шапхэу ялагъ. Iэнтэгъупэм къыщегъэжъагъэу Iэхъомбапэмэ анэсэу ары къыкIырэр;

KIэсэнъыбэ кIэта — унэлъэгуцымрэ унашъхъэмрэ азыфагу пкъэухэу кIагъэуцохэрэр арых;

Ащ ипэлұлъашъори — унэлъэгуцыр ары;

Шы бгъэлыбэм къэса — шым ыбгъэ, ыбгъэгу къэсэу лъагъ;

Уичэгые дахэри — шым, шыцым ышъо;

Ра хэучынтэна — темэным хэнэн, хэукIорэнен;

Чырты — чIыплэу, хэкоу Шэбатныкъо къыздикIырэм ыцI;

Іэхъомбэ бармэкъым — Іэхъомбиту зэгощыгъэмэ азыфагу дигъэпшыну ары кыыригъэкӀырэр;

Домбаишъо кӀэпщыр — мэз псыцушхом ышъо лужъу хэшӀыкыгъэ къамыщ;

Ра кьеутӀэрэбгуа — къамыщыр тӀоу кыызэкӀоцӀелъхъэ, кыызэтырелъхъэ;

Орэда ишы кыхырегъэута — чыплэу зэрытым зыречышъ, зыредзышъ, быбыгъэм фэдэу кӀелэ;

Орэда кыхиутырэр — шыр чыплэм зельэтым, шылъэгум кыхиутыгъэ чыгу такъырыр ары;

Ихъэ кыхигъэщтырэр ихъэ регъэубыта — зекӀолӀхэр, шакӀохэр хъэхэри бгъэшхохэри ягъусэхэу зекӀоштыгъэх; ащ фэдэу хъэкӀэ-кыуакӀэхэр кыыхзыгъэщтхэу, зыубытхэу Шэбатныкъо игъусагъэхэр арых мыщ дэжъым зигугъу кышырэр;

Дышъэ пхъэмбгужъыехэр — пхъэмбгъу пӀокӀэ плӀамые цыкӀухэу гъонэ цыкӀухэр бэу зилэу шъагъэхэр зэрашъэрэр ары. Мыщ дэжъым кызырӀорэмкӀэ, ахэр дышъэм хэшӀыкыгъэхэу цытыгъэх.

Дышъэр Іэпытэкъуи — дышъэпс егъэшъогъэ луданэхэу а шъагъэхэр Акуандэ зыхишыкыштыгъэхэр арых;

Ра гоцэ къатина — гоцэ пхъаш, бзадж ылоу ары;

Иумэрэ бзибгури — ижъырэ адыгэ Іэшэ лъэпкъ;

Шырэу имаисэри — шылыч пытэм хэшӀыкыгъэ сэшхо чан лъэпкъ;

Щэтырэу мэуцу — ос зытырамыгъэсэным, осщ зытырамыгъэсщхэным пае агъэфедэрэ хъап-щып пкыгъор ары (урысыбзэкӀэ «зонтик» зыфӀорэр ары). Шэбатныкъо ишы тхъурбэу пызырэр щэтырэ зэлухыгъэм мыщ дэжъым фегъадэ;

Лыхъу копкъ хэтхына — копкъыр, ко кӀупшъхъэхэр арых. Мыщ дэжъым лы кыытфыхэкӀын, лы тфэхъун ылоу ары;

Саурэу ипапыщитӀу — «саурыр» шъо пӀокӀэ лъэпкъ, онэпкъым, саплэм атырашхэ, цуакъи хашӀыкы; «папыщ» — ылъэдакӀэ лъагэу, ынэлу ихыгъэу пасэм адыгэ пшъашъэхэм ащыгъыштыгъэ цокъэ лъэпкъ. Мыщ дэжъым: шъо пӀокӀэ дахэм хэшӀыкыгъэ цокъэ лъэдэкъэ лъаг;

Тэмэтазэм еоба — ытэмэ лъэныкъо ришъэхыгъ ылоу ары. «Пчъэр тэмэтазэ ышыгъ» ыломэ, пчъэр ныкъоӀухы ышыгъ ылоу кыырегъэкӀы.

Цызэу кыырегъэуашъа — цызэр псэушъхъэ цыкӀоу мэзым хэсы (урысыбзэкӀэ «белка» palo);

Цугъо — гъожъышъо зытеорэ цу;

Тэ тыхъакӀэныща — хъакӀэмэ апагъохынэу, агъашхэу алыгъ былымыр ары;

Тиордэ лэгъунэри — лэгъунэшхор ары;

Тыщылэ тхъэ ешӀа — тышчы, ны-тыхэм яун; ащ кымыкӀэу, лы дэмыкӀоу ерӀлыхъажь ылоу ары мы чыплэм кыыригъэкӀырэр;

Хьалыр дарегъалъхъэшъы — пасэм пчъэм (къэлапчъэм) сэхыр зырагъэчъэ-жыкӀэ, пхъэтакъыр дальхъэти теожъыштыгъэх. Ащ хьалыкӀэ еджэщтыгъэх;

Ра пелуаныжыхыри — «пелуаныр» персымэ ягушылу адыгабзэм бэшлагъэу кыыхэхагъ — лы клочэшху, бэнакы, батыр ылоу ары;

Ишы джалэ хэлъэу — шыбгъэклэ ылоу ары. «Шым иджал» залоклэ, сэкур кызыдиублэрэм, онаплэм дэжъ ылоу ары кыкырэр. Мыщ дэжым «шыпшъэклэ» пломи хъушт; «Чэупчъэ зэлуохори Ишы джалэ хэлъэуи Темэным кыыхедза» зилоклэ, джары кыыригъэкырэр.



1. Сыда мы едзыгъом нарт эпосым чыплэу щуыбытрэр?

2. Сыд хъугъэ-шлагъэха едзыгъом лыпсэ фэхъугъэхэр, нарт Шэбатныкыо изекуаклэхэр кызылуатэрэр?

3. Едзыгъор кыызтегушылу, Шэбатныкыо зылукулэу, зыдэгушылу щыт образхэр кыэжъугъэнафэх. Хэта ахэмэ ащыщэу анахъ чыплэ ин ащ щызыубытырэр ?

4. Сыда анахъэу Шэбатныкыо зылыхъурэр, зыфаер? Адыгэ хабзэм тетэу, нартмэ ялахорэ Сэтэнаерэ Шэбатныкыо рагъэблагъэ, ау ахэмэ квалорэр зэклэ ащ щегъэзые. Сыда ащ фэдэу Шэбатныкыо зыклэзеклорэр?

5. Диалог зыфэтлорэ шыклэ-амалыр хъугъэ-шлагъэр кызылотэрэ орэдылом текстым щегъэфедэ. Ащ фэдэу хэтхэр кыыхэжъугъэщых едзыгъом. Ахэмэ шъузэпяплъ: диалогхэр зэклэ Шэбатныкыо епхыгъэха?



6. Шъо нахъ тэрэзэу зэрэшъулытырэм тетэу, текстыр пычыгъо-пычыгъоу зэтешъуут. Етланэ а пычыгъохэм шъхъэ гъэнэфагъэхэр афэшъушых.



7. Мы план цыкыум иупчэхэм зэклэлыкылоу джэуап кыашъутыжыызэ, шъуитетрадхэм адашъутхэх: а) Шэбатныкыо ипортрет кыэзгъэнафэрэр; б) Шэбатныкыо илыхъужныгъэ кыэзгъэлыагъорэр; в) едзыгъом щыгъэфедэгъэ амалхэу «диалог», «кыэлотэн» зыфэпоштхэм ямэхъан; г) едзыгъом ижабзэ идэхагъ, игъэпсыкы (мыш дэжым текстри текстым кыыклэлыкылорэ гушылалъэри жъугъэфедэх).

КЪОЛЭЖЪЫМЫКЪО ЗЕЗЭРЫХЪЭ ИТАУРЫХЪЭ

Зэшищ хъоу щылагъ. Анахыжъым Шыужъыепщ, гурытым БлэкIахыыр, анахыкIэм ШъхъэцIакIэр ацIагъ. Шыужъыемрэ БлэкIахыымрэ зэхэсхэу зы чылэ аIэмычIэ илыгъ. ШъхъэцIа-кIэми зы чылэ ыIэмычIэ илъэу щытыгъ. ЧылитIури зэпэмы-чыжъэу, псыхъо закъо азфагу икIэу, зэпэгъунэгъоу щысыгъэх. Анахыжъэу Шыужъыепщыр тэджи, анахыкIэ ШъхъэцIакIэм дэжъ кIуи: «Сичылэ укъыхэмыхъажы хъуштгэп», — риIуагъ.

ШъхъэцIакIэм хэхъажынену фидагъэп.

«Адэ, укъыхэмыхъажыщтымэ сибатырэу Хъусеныжъым кыбэнын ылъэкIынэу батыр кыбгъотын фае. КызымыгъотыкIэ, сичылэ укъыхэмыхъажынену сIуагъэшъы, укъыхэмыхъажыщт», — риIуагъ.

ШъхъэцІакІэр батыр лъыхъоу ежъагъ. КІозэ, хъазырѳу пшъыгъѳу, мѳзы горѳм нѳсыгъ. «Мыщ дѳжъым зыщызгъѳсѳын», — ыІуи шыр ытІупщыгъѳу ежъ зигъѳсѳѳу щысзѳ, а мѳзым пѳмычыжъѳу щыс чылѳм лъѳс закъо горѳ къыдѳкІыгъѳу къакІоу ылъѳгъугъ. КъакІорѳр гъунѳгъоу къѳсыгъ.

Обзѳгъу кІѳлтыкІыгъѳшІу горѳ ыІыгъѳу кІѳлѳр мѳзым къыхахъишъ, ІаплѳкІу¹ зыфѳлорѳм фѳдѳу, чъыг горѳм еуцуалІи риупкІыгъ. Чъыгыр риупкІи, фѳхынѳу зежъѳм, чІым нѳмысѳу чъыг горѳм шІуани, мыукІорѳѳу тѳнагъ.

Мо кІѳлѳу чъыгыр изыупкІыгъѳм зыкъиплтыхъ-зиплтыхъѳжъи кІигъѳѳцІыикІи кууагъѳ. Ау зи ылъѳгъугъѳп. Аузѳ щѳ кууагъѳ.

Модрѳ ШъхъэцІакІѳм къогъу зыритыгъѳу щысти, зытекуухъѳрѳр зыфигъѳдѳн ымышІѳу, еплъызѳ, кІѳлѳм къѳхъыѳ-нѳхъыѳе зѳмылъѳгъум, чъыг лъѳпсѳр къыубыти, къутамѳу чъыгыр зышІонагъѳр къыдыгуитхъѳу, чъыгыр къычІилъѳшъугъ.

«Ыхъы, джы сѳ сызфѳаѳр къѳзгъотыгъ, а кІѳлѳр тѳ кІоми, зыдѳкІорѳм ыуж сфын, сыдѳкІон», — ыІуагъ ШъхъѳцІакІѳм.

Еплъызѳ, кІѳлѳм чъыгыр тІоу зѳпиупкІыгъ, пхъѳ бруситІур² блыгучІѳ зырызым ачІилъхъи ежъѳжъыгъ. ШъхъѳцІакІѳри ыуж ихъагъ. Къѳзылъѳгъурѳ щыІ ыІоу ымышІахѳу, кІѳлѳри кІозѳ, ШъхъѳцІакІѳри ыужы итѳу, унѳ зѳкъо цІыкІу нахъ дѳмытѳу щѳагу горѳм кІѳлѳр кІуи дѳхъажъыгъ. Дѳхъажъи пхъѳ бруситІур ыгъѳтІылтыгъ, унѳм ихъажъыгъ. Мыдрѳри дахъишъ, псынкІѳу унѳм ихъагъ. КІѳлѳм нѳмыкІѳу ныожъ закъо горѳ унѳм исыгъ. Ныожъыр къѳтѳджи: «Еблагъ, сикІѳл!» — ыІуи ригъѳблѳгъагъ. Ыкъо унѳм къызѳкІым: «Уилъѳгъун къѳлѳ», — къыІуагъ ныом.

— Бѳу лъѳгъун сиІ, тѳн, сыкъѳогъѳгъугъѳмѳ къѳсІощт,— ыІуагъ ШъхъѳцІакІѳм.

— Сѳ слъѳкІыщтмѳ, зи къогъу-къѳокІ фѳсшІынѳп. Скъѳ закъо нѳмыкІыкІѳ къысѳлъѳІуи слъѳкІыщтымкІѳ усѳгъѳгъугъѳ.

— Тѳн, а пкъѳ закъѳр ары сыкъызкІѳкІуагъѳр,— риІуагъ.

— Адѳ, сикІѳл, сыдѳу сшІына, къыостын, пѳѳоу къысѳѳѳщѳжъыщтѳу сыкъѳогъѳгъугъѳмѳ!

— Пѳѳоу къыпфѳсщѳжъынкІѳ усѳгъѳгъугъѳ, тѳн. Сѳнѳ къылыфъ-гъѳр арыми, лыѳ къѳзыхырѳм есхъжъынкІѳ усѳгъѳгъугъѳ, — ыІуи тхъѳ фиІуагъ.

¹ ІаплѳкІу — зѳпщѳкІымѳ, плитІу къѳкІокІын зыфѳлорѳм фѳдиз зигъумѳгъѳ чъыг.

² Брус — урысыбзѳм къыхѳкІыгъ. Пхъѳ бруситІур зилѳкѳ, пхъѳ хъурай пыупкІыгитІур — джары къыкІырѳр.

КІалэм ылтэкъуацІэр Къолэжъымыкъу, ыцІэр Зезэрыхъэу шытыгъ. КІалэр кыџихи кыџирищэжъагъ. Ежъхэр зыдэс чылэм игъунэгъоу кыџезэхэм, кІалэр шым кыџиригъэпсыхи: «Мо мыщ фэдэм сиунэ шытышъ дахъ, сэ сыпкІэхъажыщт», — риІуагъ. КІалэр ШъхъэцІакІэм ичылэ дэмыхъэу, ымышІахъэу Шыужъыем ичылэ дэхъагъ.

КІозэ, Шыужъые ищагуи дэхъагъ. Щагум зыдахъэм, Хъусеныжъэу ибатырыжъы култэмыдж горэ ыупсэу дэгъыти, екІуалІи еупчІыгъ.

— ШъхъэцІакІэм иунэ тара?

Хъусеныжъым шІогъэшІэгъонэу култэмыджыр, щэрыхъыр зэрэпылъэу, Іэ лъэныкъомкІэ кыџІэти: «Морары ШъхъэцІакІэм иунэр», — кыџиригъэлъэгъугъ. Модрэ кІалэр щхыщІишъ: «Хъун ащыгъум, сэ сыкІон», — ыІуи, кыџдэкІыжъи ШъхъэцІакІэм дэжъ кІуагъэ. ШъхъэцІакІэр кыџдэхъажыгъэти, кІалэр унэм рищагъ. Янэ риІуагъ: «Тян, мыщ непэ ышхыгъэр неущ емыгъэшхыжъ. Щыгъын къабзэ нэмыкІ щымыгъэгъ, ауцтэу тхъемафэрэ зепщэн фае».

Батыр кыџгъотмэ, зыщызэрагъэбэныщт мафэмкІэ ШъхъэцІакІэмрэ Шыужъыемрэ пІалгъэ зэфашІыгъэу шытыгъ. А мафэр къэмысэу, ШъхъэцІакІэм къумыкъуищ горэ лъэІу кыџфэкІуагъ. Къумыкъуищмэ аритыщтыр хъазыр дэдэу шыІэпти, ШъхъэцІакІэр янэ дэжъ ихъажыи: «Тян, сэ къумыкъуищым ястыщтым ыуж сихъащтышъ, бэкІи макІэкІи сэ сыкъэмыкІожъэу, мы кІалэр хэт дэжъи имыгъахъ, кыџлыкІокІи умыгъакІо, хэти къимыгъахъ», — унашъо кыџишІи дэкІыгъ.

ШъхъэцІакІэр къэтзэ, Шыужъыер янэ дэжъ къэкІуагъ. «Тян, ШъхъэцІакІэм ихъакІэ сэри сихъакІэ. Ар къэплъфыгъэмэ, сэри сыкъэплъфыгъ. Тизэщ зытредгъэгъэуцтышъ, сшынахъыкІэ ибатыр кыџсфэгъакІу», — кыџириІуагъ.

Янэ фигъэкІонэу риІуагъэп. Шыужъыем кыџзэпыригъази къэкІожъыгъ. Ары шъхъакІэ ШъхъэцІакІэр къэмысыжъэу кІалэр зыІэкІимыгъахъэмэ, Хъусеныжъэу ибатырыжъыр кІалэм кІочІэгъу зэрэфэмыхъуцтыр Шыужъыем ышІэу шытыгъ. Ар игугъоу етІани янэ дэжъ къэкІуагъ. Сыдэу щытми янэ кыџтыригъэпцІыкІи кІалэр Іихыгъ. ШъхъэцІакІэр къэмыкІожъэу къэтзэ, мэфэ пІалгъэу зэфашІыгъэр къэмысэу: «ШъхъэцІакІэм сежэн слъэкІыщтэп сэ, зэдгъэбэнынхэ фае нахъ», — ыІуи Шыужъыем унашъо ышІыгъ.

Унашгъор зеришлыгъэм тетэу, цыфхэр зэлуигъаки: «ШъхъэцIакIэм ибатырырэ сэ сибатырырэ зэдгъэбэныщтхэшъ шъуеплъ», — ылуи утыгур инэу ышлыгъ.

Мо къекIолIэгъэ цыфмэ къумыкъуищыри ахэтыгъ. ШъхъэцIакIэ янэ къумыкъуищым ялъэIугъ: «ШъхъэцIакIэм ычIыпIэ шъо шъуисэгъэуцо, кIалэм шъуфэсакъ», — ылуи.

Къумыкъуищыр цыфэу зэрэугъоигъэмэ апашъхъэ исэу Хъусеныжъыр пчэгум гъуахъоу къыхагъ. Мыдрэ Зезэрыхъэри пчэгум ихыи зэуцум, Хъусеныжъыр зы блыпкъымкIэ кIалэм къеблыпкъэуагъ. Ары шъхъакIэ зыкIи чIыпIэ ригъэкоцыкIынэу амал фигъотыгъэп. Аргорэу етIани адрэ блыпкъ лъэныкъомкIэ къеуагъ. Зезэрыхъэ щхыщIи: «Е-о-ой, Хъусеныжъыр, зын тыкъилъфыгъэп шъхъакIэ, а зы куашъом тыщапIугъи!» — ылуи егыигъэу аIо. ЕтIанэ Iаби Хъусеныжъыр къызэрилъэшъулIи зефызым, Хъусеныжъым ыпэ лъыр къырифыгъ.

Ащ дэжъым Шыужъыер щытыти, Хъусеныжъыр кIалэм зэрэпыримыкъущтыр зешIэм: «Хъау, тэрэзэу шъузэрэубытыгъэп, мырэуцтэу шъузэрэубытын фае!» — ылуи, къяччалIи, зэрегъэубытыхэ фэдэ ышIызэ, сыхъэджасэр¹ ыIэгъуапэ илъыти, цыфмэ къамылъэгъоу, Къолэжъымыкъо кIалэм ыпшъэлышъо ригъэчъэхыгъ. «Джы шъузэрэубыт!» — ылуи Шыужъыер псынкIэу къызIокIыжъым, кIалэр фэхыгъэ. Купэу къырихыылIагъэу щысхэмэ Хъусеныжъым ыукIыгъэкIэ аригъэштагъ.

Арэу цыфмэ апIошлыгъ. Ары шъхъакIэ модырэ къумыкъуищэу щысыгъэхэр, кIалэм фэсакъыхэти, сыхъэджасэу Шыужъыем ригъэчъэхыгъэр къалъэгъугъ. КIалэр агъэтIыллыгъэу, зы мафэ тешIагъэу, ШъхъэцIакIэр къэсыжыгъ. Къызэрэсыжыгъэм тетэу, янэ еупчIыгъ.

— Тян, тэ щыI Къолэжъымыкъор?

— Шыужъые нычэпэ цызгъэIэщт ылуи, къысшIомыкIы зэхум, естыгъэти... — ылуи кIалэм къехъулIагъэр риIотэжыгъ.

— АI, сэ сызэнэгугъэм сыIуки, — ылуи ащ дэжъым ШъхъэцIакIэр Iысти гыгъэ.

Мыдырэ къумыкъуищым алъэгъугъэр ШъхъэцIакIэм къыраIожыгъ.

— КIалэм иукIыкIэ хъугъэу тлъэгъугъэр къэтIотэжыщт. Хъусеныжъыр нибжыи къытекIонэу щытыгъэп. Шыужъыем зэригъэубытыхэ фэдэу ышIи, сыхъэджасэр пшъэлышъом

¹ Сыхъэджасэр — чан, гъучI папцI.

ригъэчъэхи, ар иукIыкIэу кIалэр Шыужъыем ыукIыгъ. Тторэр пцIы пшIомIымэ, кычIягъэхыжьи еплъ, сыхъэджасэр ыпшъэлышъо кыызхэмыкIыкIэ.

ЦIыф рамыгъашIэу, шъэфыкIэ чэщым кIохи, ШъхъэцIа-кIэм кIалэр кычIаригъэхыжыгъ. Еплъыхэмэ, сыхъэджасэр пшъэлышъом егъэчъэхыгъэу кычIэкIыгъ.

— Ыхы, джы непэ щегъэжъагъэу, Шыужъыер сянэ кыылъфыгъэ шъхъакIэ, лIыукIэгъу пыеу сиI,— ыIуагъ ШъхъэцIакIэм.

Мо Шыужъыер ежыри батырыжъэу щытыгъ. ШъхъэцIа-кIэр пэгъокIэу еомэ, фырикъун ылъэкIынэу щытыгъэп. Арыти ШъхъэцIакIэр ашы гурытэу БлэкIахъым дэжъ къакIуи: «Тау хъумэ Шыужъыер сыукIыщта?» — ыIуи еупчIыгъ. Шыужъыер щымыIэжъэу, пщыгъор изакъоу кыфэнэным БлэкIахъэр фаети, аукIымэ, ыгукIэ имыджагъоу щытыгъ. Ауштэу кыыIуагъ БлэкIахъым:

— Шыужъыер кызыихъажыкIэ, сэ укъысфэгубжыгъэу укъысао фэдэу, лъэшэу укъызилтъкIэ, тызэримыгъэзэонэу тазыфагу къихъанэу фежъэшт. Ащ паекIэ къэмыгъанэу, сэ укъысао фэдээ, кIэрахъор къихыри еу.

Ащ тетэу цIэцIэ мэкъэшхор унэм кыиIукIэу, зэшитIур зэщы-хъагъэу зэхъум, Шыужъыер къихъажы: «Сыда шъузыкIызэщы-хъагъэр?» — ыIуи, нэгыритIумэ азфагу зехъэм, ШъхъэцIакIэр БлэкIахъым ео фэдээ, Шыужъыем кIэрахъомкIэ еуагъ.

— Е-е, о делэр, узыдаорэр умышIэжъэу! — ыIуишъ, ШъхъэцIакIэр унэм кыыридзыгъ.

Ащ тетэу зы куп шIагъэу ШъхъэцIакIэр БлэкIахъым егIани еупчIыгъ.

— СшIэрэп, — ыIуагъ БлэкIахъым, — ащ джы амал узэрэ-фэхъужыщтыр. Ау зекIо кIон зыхъукIэ, сэри сыздащ Iуи, елъэIу. Уздимыщэнэу фежъэшт, ары шъхъакIэ ушIомыкI. Шъеужъэу, гъогууанэ шъурыкIозэ, гъэпсэфыпIэу иIэм шъузынэсыкIэ: «Арэп, лIыр псынкIэу зэрэуукIыщтыр сыда?» — Iуи еупчI. Шыужъые ащ дэжъым ежъ кыыуиIощт. КъыуиIоу зыгорэкIэ уукIыгъэ зыхъукIэ, Шыужъые зикъанэу иаталыкъхэр зэшиблы мэхъушъ, ащ узашIэкIэ уаукIыжыщт. Ау ащ уашIэным ыпэкIэ псынкIэу, къэбарыр алъымыIэсызэ, а зэшиблым янэ дэжъ кIуи: «Тян!» — Iуи ыбгъэ зыкIадз. Янэ ыIорэм а зэшиблыр блэкIыщтэпышъ, ахэр кыыпщимыгъэхъанхэ ылъэкIыщт, — ыIуагъ ащ.

Ац тетәу, БлэкІахыым ШъхъэцІакІәр кыуІушыгъәу щыгызә, Шыужъыер зекІо кІонәу хъугъә. ШъхъэцІакІәр кыакІуи зыдицәнәу кълъәІугъ. «Е-е, о Іаер, укъэкІошъуцта сә сыздакІорәм?» — ыІуи кълъәжъәпәуагъ¹.

— УкІодыми зызгъәкІодыцт, — ыІуи, кълъәигъәу зәуцум, зыдицагъ. Ац тетәу, зырагъәхыымә кІохәзә, хәку шІукІае кълъәзәранәкІыгъәу, загъәпсәфынәу Іыстыгъәх.

— Шыужъыер, сьд фәда лЫр анахъ псынкІәу зәрәуукІыщтыр? — кълъәупчІыгъ ШъхъэцІакІәр.

— ЕІ, о Іаер, — ыІуи щхыпцІыгъә Шыужъыер, — сьда ац укІәмыупчІәмә мыхъунәу узәрәнәсыгъәр?

— КІо сьуопчІы, гүзәжъогъу горәм тифәмә, сьзәрәмышәоленыным паекІә.

— Адә умышІә мыхъуцтмә, анахъ псынкІәу зәрәуукІыщтыр, чатәр кълъәпхәу ышъхъә уеоу зәфәдитІоу зызәгоуупкІыкІә ары, — кълъәриІуагъ.

Ар кълъәриІуи, Шыужъыем зыригъәкІи зәчъыем, ежъ Шыужъыем ичатә ымышІахәу кълъәбгъодихи, лъәшәу кълъәзәрихыакІи Шыужъыем ышъхъә еуи, зәфәдитІоу зәгуиупкІыгъ. Шыужъыер кълъәзыщыІыстыкІи: «АІ, ац сенәгуегъагъ!» — ыІуи Іә лъәнныкълъәомкІә ышъхъә зәгуиубытагъ, адырә Іә лъәнныкълъәомкІә кълъәтхъуи, чатәр ІәкІиутыжьи, ШъхъэцІакІәм кълъәзылъәом, ылъәкълъәо кълъәуІәжъыгъ. Ежъ ыпси ац щыхәкІыгъ.

Ац дәжъым ШъхъэцІакІәм хәдәр кълъәщини, мо аталыкълъә зәшиблыр зьдәс чыләм зыригъәхыгъ. Нәси занкІәу унәм ихьи, зәшиблымә янә изакълъәоу унәм исти, икІалә фәдәу ыбгъә зыкІидзагъ, елъәІугъ.

— Непә хыакІәу ськълъәыокІолІәжъыгъ, ськълъәызкълъәогъәнәжъ. Мыры, мыры, Шыужъые мыхъо-мышІәкІә сІәкІәукІагъ, иаталыкълъәхәр кълъәсщымыгъәхъанхәу сьолъәІу, — риІуагъ.

— Ай-ей гуц, арәу умышІыгъәмә, а дунаим псәоу укълъәтырагъәнәнәыеп! Ау сьдәу сшІына, усымышІугъәми «тян» кълъәсәпІуагъ, сикІаләкІә усәштә... кІо, кІожъ, зямыгълъәгъу, — ыІуи лЫр кълъәтІупщыжъыгъ.

Ац тетәу Кълъәоләжъымыкълъәо Зезәрыхъә кІәлә батырыр пщы жълъәлымәхәм азыфагу икІодагъ, орәди фаусыжъыгъәу щыІ.

¹ Кълъәжъәпәуагъ — пхәтә кълъәпыхыгъәп.



1. Сыда мы произведением таурыхккэ еджэнхэу зыккэхьугьэр?
2. Мы таурыхьым хэт геройхэр зэутэклынхэу сыда анахьэу кызыыхккыгьэр, ащ ылъапсэ сыда зыхэшъульагьорэр?
3. Кьолэжьымыккэ Зезэрыхьэ изеклуаккн кьумыккэуищымэ язеклуаккн сыда кьаушыхьатырэр, кьытагьэлъэгьурэр?
4. Зэшхэу Шьужьыер, Блэклахьыр ыккн Шьхьэцкклар зэнэкьокьунхэм фэзыщэхэрэ юфыгьор сыдым кьыхэккырэ?
5. Адыгэ лъэпкьым ишэнхэу мыщ хэшъульагьохэрэм еплъыккэу фышъуилэр кьэжьугьэльагьу.
6. Таурыхьым исюжет гьэпсыккэ, изеккэльыккылаккэ зэрэщытым, хьугьэ-шлагьэу кьызтегушылэрэр зэгьэкугьэу зэрэщытым, жабзэм илупклагьэ шьуальпылп.
7. Художественнагьэу таурыхьым хэлъым мы кьыккэльыккларэ шьхьэ цыкклар жьугьэфедэзэ зыщыжьугьэгьуаз.

ТАУРЫХЪХЭМ ЯХУДОЖЕСТВЕННЭ ГЪЭПСЫКК

Кьолэжьымыккэ Зезэрыхьэ ехьылэгьэ произведением фэдэхэу таурыхьккэ (е таурыхьыжьккэ) яджэхэу адыгэхэм яжэрыю творчествэ хэтхэр маккэп.

Сыда анахьэу ахэр зыфэгьахьыгьэхэр ыккн тауштэу гьэпсыгьэха? Апэрэмккэ, таурыхьхэр (таурыхьыжьхэр) адыгэхэм ящылаккэ кьыхэхухьэгьэ хьугьэ-шлагьэ горэхэм яхьылагьэу аусыщтыгьэх. Джаш фэдэу а хьугьэ-шлагьэм хэтыгьэу зы нэбгырэ горэм е купым, нэбгырэ пчъагьэмэ лыгьэу зэрахьагьэм таурыхьыр фьзэхалхьэщтыгьэ.

Гушылэу «таурыхьым» лъапсэу илэмккэ «хьышъэ» («историе») ылоуи кьеккы. Арышъ, хьугьэ-шлагьэу, цыфхэу таурыхьхэр кьызтегушылэхэри кьэхьугьэхэу, шылагьэхэу, шылаккэм лъапсэ щырялэу зэрэщытым ащи гу лъыуегьатэ. Мары, гушылэм пае. Кьолэжьымыккэ Зезэрыхьы, Мафэккэ Урысбий, Хьаткьокьошхори тштэных. Мыхэр шылэгьэ цыфхэу произведениехэм ахэхьагьэх. Ахэмэ лыгьэу зэрахьагьэр ары таурыхьхэм ахалхьагьэри.

Хьугьэ-шлагьэхэри героим кьехьулэхэри зеккэльыккылохэу, кьэжьэплэ ыккн ухьыжьыплэ гьэнэфагьэ ялэу таурыхьхэм кьалуатэ. Чыплэу хьугьэ-шлагьэр кьызщы-хьугьэри, героир зэрэзеклогьэ шыккэри, ар зыфэдэ цыффри нафэу кьашы. Джаш фэдэу героим лъэпкьыр зэрэфыщитри (шу ельэгьумэ, ымыльэгьумэ) зэхэпшыккынэу гьэпсыгьэ. Хьугьэ-шлагьэхэм, банэм лыгьэ ащызезыхьагьэм ищытхэу лъэпкьым кьело, ащ фэгумэккы, ау пыхэр, гьэпщылэакохэр ылъэгьу хьухэрэп.

Таурыхьхэм ахэт геройхэм характеристикэу аратырэр ккэккы, гум кьенэжьы. Ащ анахьэу кьыхэщырэр героим изеклуакк, ицыфыгь ары.

Ащ фэшъхьафэу, таурыхьхэм ащагьэфедэрэ художественнэ амалхэм гиперболэхэри кьахэфэх. Таурыхьым хэт персонажхэм (цыфхэм), хьугьэ-

шлагъэхэм, пкыыгъохэм язэрэщыт, анахь къахэцэу ахэлъ нэшанэр ахэмэ лупкIэу кыуагъэлъэгъу. Гушылэм пае, Зезэрыхъэ клочIэшхоу кыыгъэлъэгъоным фэшI, «Къолэжъымыкъо Зезэрыхъэ итаурыхъ» зыфилорэм мыщ фэдэ гиперболэ щыгъэфедагъ: «...кIалэм къэхъые-нэхъые земылъэгъум, чыг лъапсэр кыубыти, къутамэу чыгыр зышлонагъэр къыдыгуитхъэу, чыгыр къычилъэшъугъ».

ЦIэхэр кыызэралорэми таурыхъым мэхъанэ щыриI. Шъузэпяплъ Къолэжъымыкъо Зезэрыхъэ пае «кIалэ», ащ къырагъэбэныгъэ батырым пае «Хъусеныжъ» зэралорэ зпытым.

Таурыхъэр кыызэралотэрэ шIыкIэми гу зылъыптэн фэе Iофыгъо хэлъ: зырамыгъэуыкIыхъэу, кIэклэу, шъыпкъагъэм тетэу хъугъэ-шлагъэхэм, геройхэм ашIэхэрэм ахэр къатегушылIэх. Ауцтэу «Къолэжъымыкъо Зезэрыхъэ итаурыхъ» къалуатэ.

- ① 1. Сыда анахъэу таурыхъэр кыызтегушылIэхэрэр?
2. Тауцтэу гъэпсыгъэха таурыхъэр? Сид фэдэ художественнэ амалха ащагъэфедэхэрэр?
3. Литературнэ терминэу «гиперболэ» зыфилорэм мэхъанэу иIэр сид фэд? Ар зыщыгъэфедагъэ произведениер щысэу къахь.

КЪОДЖЭБЭРДЫКЪО МЫХЪАМЭТ ИГЪЫБЗ

ТIопсапэ гуцIэми шыблэр щэгъуагъори,
Жъыубгъу гуцIэми лъыпсыр щагъачъэ.
Топ азатэр къытфахэзыщырэр —
Къоджэбэрдымэ я Мыхъамэт.
КIэичIэм сыкъыздаплгэкIэ,
ПкIэгъуалэр унэ фэчъэжъ.
Тенджызым къикIыгъэ къухъэр
Мыхъамэтым исымэджаплъ.
Зэшыпхъухэр зызэхэплгэжъыкIэ,
Дэнэгъо шъхъацыр къызэлъырач,
Пчъэблэ ичыр къызыфэкIуагъэр
Къоджэбэрдымэ я Мыхъамэт.
Мыхъамэт иныбджэгъушIумэ
Быракъыр зэлъагъэсысы,
ТIопсэ дэсымэ япшгъэшгъэ дахэмэ
Гъэзэуатэм гурыцтэ фашI.
Ластычым хэгъэшIыкIыгъэр
Зэшыпхъумэ япшхъашIопхыкI.

УЛэггэжъым щыныр кыкІәкІәу,
 УЛэггәкІәр зытырябгъащ.
 Іазэжъмә узызәхащхәм,
 МакІәуи укыытфәщхыпцІыжь.
 Мыхъамәт ичәтәутым
 Сабыибә кыфыкъонәжь,
 Мыхъамәт ижъау дахәм
 Ныбджәгъубәр кыычІәуцожь.
 Чәщныкъом щәр зыхахым,
 Нәфшгъагъом зыпсә хихыгъәр —
 Къоджәбәрдымә я Мыхъамәт.
 Уятәжъәу Къоджәбәрдыжъым
 Пхъәщцынәр кыызәлгәегъәгъи.
 О уятәу Къоджәбәрдыжъыр
 ЕгъашІәм шышгъхъәмыгъаз.
 Къымыгъазәу зязыгъәукІыр —
 Къоджәбәрдымә я Мыхъамәт.
 ПсышІуапә батәр щегъәщы.
 Топы азатыр кыытфахәзыщырәр —
 Къоджәбәрдымә я Мыхъамәт.
 Зыблыпкыышгъхъә къязыгъәкъутәу,
 Зыкопкъ пхъәцәкъутагъәр —
 Къоджәбәрдымә я Мыхъамәт.
 Шышхъу кІасәу Хъабыбә дахәр
 Чәщ щысым къеогъәзәщ,
 КІәпщәныщәу кыырацәлІагъәр
 Хъаджә-моләмә зәбгырацъыжь.

ТЕКСТЫМ ЕХЪЫЛІӘГЪӘ ГУЩЫАЛЪ

Жыубгъу — чыпІәм ыц;

Азатәр — топгъаохәм япащә зәрягъусәу;

ПкІәгъуаләр — шы, шым ышъу; шы фыжь ылоу ары;

Тенджыз — хышху, океан;

Гъәзәуат — зау, лышІәжъ зау;

Ластыч («Ластычим хъагъәу хәшыкІыгъәр») — шәкІ лъәпкъ; сатин;

«Іазэжъмә узызәхащхәм» — цыф Іазәхәм иулагъәхәр апхыгъәх, шәкІ пкІәкІә
 фыжь къабзәм сабыныпс-кІәнкІәпс зәхәшыхъагъә щәфзәзә ащхагъәх;

«Мыхъамәт ичәтәутым» — Мыхъамәт ичәтә утынәу арихырәр;

«**Псышыуапэ батэр щегъэщы**» — ПсышыуапэкIэ чыплэм еджэх, батэм бэ дэдэ ылоу ары кыкIырэр. Е нэмыкIэуи къаплэ хъушт: лыгъэ ин; Псышыуапэм Iаджи щигъэжъагъ, бэ щишIагъ;

«**Чэщ щысым къеогъэзэщ**» — улагъэ зытелъым чэщрэ кIэрысыщтыгъэх, кIапщэ фашыщтыгъэ; А чэщ щысыным ихылыгъэ шыпхъоу Хъабибэ дахэм ещэчы ылоу ары ащ дэжъым кыкIырэр;

КIэпцэныщэу — кIапщэм цаукIынэу къырацэлIэгъэ былымхэр, мэлхэр арых;

Хъаджэ-молэхэр — ислъам диным илумэтыхэм ащыщых; хъаджэхэр ефэндхэм апшъэ итых, молэхэр — еджакIох; улагъэм къыфащэгъэ ныщхэр ахэмэ зэбгыращыжых, ядэжъмэ ащэх ылоу ары мыщ дэжъым къыригъэкIырэр.



1. Сыда мы оредым гыбзэкIэ зыкIеджагъэхэр — жанрэ шэнхэу хэлхэр кыхэжъугъэщых. ЫпэрапшIэу «Гыбзэмэ ягъэпсыкI» зыфилоу мыщ кыкIэлъыкIорэм шъудж. Произведениер анахъэу зыфэгъэхыгъэр къэжъугъэнаф.

2. Сьд фэдэ чыплэ произведением кылотэрэ хъугъэ-шIагъэр кызыщыхурэр?

3. Къоджэбэрдыхъо Мыхъамэт иобраз характеристика къешъут. Мыхъамэт илыгъэ ин, ар лъэпкъым шу дэдэ зэрильэгъурэ шыкIэр къэзыгъэнэфэрэ чыплэхэр шъор-шъорэу текстым кыхэжъугъэщых.

4. Апшъэрэ героуе Мыхъамэт фэшъафхэми яобразхэр произведением хэтых. Хэтха ахэр? Мыхъамэт иобраз нахь лупкIэ сьдэуштэу ахэмэ къашыра?

5. Аужырэ сатыритIум джыри зэ шъукъяджэжъ. Ахэмэ къарыкIырэр сьдэуштэу къыжъугурылора?

ГЫЫБЗЭМЭ ЯГЪЭПСЫКИ

Адыгэ лъэпкъым жэрылоркIэ зэхилъхагъэхэм гыбзэхэри ащыщых. Гыбзэхэр, оред зэфэшъафэу адыгэхэм ялэхэм афэдэу, пщынэлъэ гъэнэфагъэм илэу къалох. Ащ кыхэкIэу ахэр бэрэ оредхэм афагъадэ.

Ау гыбзэхэр къоджэ оред, къэшъо оред, унэгъо Iофхэм, шульэгъуныгъэм яхылыгъэ оредхэм афэбгъэдэн плъэкIыштэп. Ахэмэ зэратегIырэ нэшанэхэр ахэлъых.

А нэшанэхэр нахь тэрэзэу къыдгурылоным фэшI, апэрэу тежъугъэгупшыс гущыIэу «гыбзэ» зыфиlorэм. Ар гущыитIоу зэхэлъ: «гы» «бзэ», гыным ыбз. Е нэмыкIэу къэплон хъумэ, гын, тхаусхэшхо, драмэ е трагедие, гукъэошхо зыхэлъ оред.

Гыбзэр лыгъэшхо зезыхагъэм, лъэпкъым илоф пае къызэкIэмыкIоу бэнагъэм ыкIи зыпсэ зыгъэтIылыгъэм ехылыгъэу зэхалъхэщтыгъэ. Ащ фэдэм лыгъэу кыхэфагъэр, ар анахь гузэжъогъоу зыщыхъугъэм дэжъ зэрэзекIогъэ шыкIэр ары гыбзэм халъхэщтыгъэр. Ау ащ имызакъоу, а лыбланэр зэрашIокIодыгъэм игукъэошхо цыфхэм а произведениехэм къащалуатэщтыгъэ.

Ащ фэдэу героим лыгъэу зэрихьагъэмрэ ащ иклодыкIэ ехьылIэгъэ тхьаусхэшхомрэ зэгъусэу кызыралуатэрэм гыбзэхэр гум лъегъэлэсыпэх.

Арышъ общественнэ мэхьанэшхоу яIэмкIэ, Iофыгъошхохэу квалэтырэмкIэ ыкIи ягъэпсыкIэкIэ гыбзэхэр адрэ ордэхэм атекIых.

Отечественнэ зоошхом илIэхъан лыгъэшхо зезыхъээзэ хэкIодэгъэ кIалэхэм апае къуаджэхэм гыбзэ гъэшIэгъонхэр ащызэхалъхьагъэхэу квалох. Ахэмэ ащыщхэр шъори зэхэшухыгъэнхэ фае (ахэр шъугу къэжъугъэкIыжьых).

Къоджэбэрдыхъо Мыхьамэт игыбзэ адыгэхэм заусыгъэр бэшIагъэ — я XIX-рэ лIэшIэгъур ары. Мыхьамэт лыгъэшхо зэрихьагъ. УIэгъэжъыр зэрэтелъызэ зэуагъэ ыкIи икIэрыкIэу къауIагъ, щэр хахи зэхашхыхьагъэ шъхьае, нэфшъагъом ыпсэ хэкIыгъ. Ар гыбзэм IупкIэу къеуIатэ.

Мыхьамэт цыфмэ лъэшэу шу альэгъуштыгъэ. Ары ащ гыбзэ фаусынэу зыкIэхъугъэри. Лыхъужъыр лъэпкъым зэрикласэр мыщ фэдэ гушыIэхэм дэгъу дэдэу кыытагъашIэ:

Мыхьамэт ичэтэутым
Сабыибэ кыфыкъонэжь,
Мыхьамэт ижъау дахэм
Ныбджэгъубэр кычIэуцожь.

Мыхьамэт ежъ ышъхъэ иIоф паеп, кыызхэкIыгъэ цыфмэ апае нахъ ыпсэ зыкIигъэтIылыгъэр. Ары а гыбзэм кыуIуатэрэм общественнэ мэхьанэшхо иIэу къээышырэри. Ары цыфхэми непэ кызынэсыгъэм ащымыгъупшэжъэу ар кыызкIалорэри.

- ①
1. Сыда гыбзэр ордэмэ зэрафэдэри зэратегIырэри?
 2. Сыд фэдэ чыпIэха Мыхьамэт илыгъэ къээгъэлъагъохэрэр?
 3. Мыхьамэт икIодыкIэ гукъэошхо зэращыхъурэр къээгъэлъагъорэр сыд фэдэ чыпIэхэр ара?
 4. Сыда Мыхьамэт ехьылIэгъэ гыбзэр ащымыгъупшэжъэу непэ кызынэсыгъэми кыызкIалорэр?
 5. «Гыбзэмэ ягъэпсыкI» зыфилорэ текстыр къэшъуIотэжъынэу зэжъугъашIэ.
- @
6. Тхылым иаудиогуадзэ жъугъэфедзэ гыбзэ зэфэшъхьафхэм шъуядэу, зыфэгъэхьыгъэхэр кыызэхэшъуф.

АДЫГЭ ЛИТЕРАТУРЭР

ХЪАТКЪО АХЪМЭД (1901—1937)



Адыгэ литературэр ильэс мин-шъэ пчъагъэ зыныбжэ нэсыгъэхэм ябгъапшэмэ, ащ фэдэу джыри жъы хъугъеп, ныбжыкI. Ау ащ емылбатыгъэу, узыгъэгушорэ гъэхъагъэхэр жанрэ пстэухэмкI (прозэмкI, лирикэмкI, драматургиэмкI) ышыгъэх. Арэу ихэхъоныгъэ гъогу тетэу къаклозэ, лъэхъан зэфэшхъафхэр, цыф зэмлэужыгъохэр, хъугъэ-шIэгъабэхэр, цыIакIэр игъэкIотыгъэу къыгъэлъэгъон ылъэкIыгъ. Тхылъхэу титхаклохэм атхыгъэхэр тыхъишъэ, тильэпкъ инэпэеплъ нэклубгъо шIагъох.

Ахэмэ тяджэ зыхъукIэ, тильэпкъ зыфэдэр, ащ культурэу, цыIакIэу ыгъэлсын ылъэкIыгъэр, цыIэныгъэ гъогуу къыкIугъэр нахь дэгъоу, художественнагъэ хэлъэу, гум, тизэхшыкI икъукIэ альпыIэсэу къэтэшIэ. Пуныгъэ IофымкIэ литературэр, ащ ипроизведениехэр, кIочIэшхоу, амал инэу цыт.

Ары ыкIэ тиеджапIэхэм а литературэм изэгъэшIэн, иегъэджэн мэхъанэшхо зыкIыщыратырэр.

Джы я 5-рэ ыкIэ я 6-рэ классхэм шъузэджагъэхэм апыдзагъэу мы классэу шъузэрыхъагъэм титхаклохэм атхыгъэхэм ащыщхэу программэмкIэ аштагъэхэм шъуцеджэщтых.

Ар адыгэ усэкло цIэрыIоу, типозие бэ фэзышIагъэу, ащ икъежьэн, икъэхъун бэмкIэ зэпхыгъэу Хъаткъо Ахъмэд иусэхэмкIэ къэтэублэ. Мы тхылъэу шъузэдджэщтым дэтхэм фэшхъафхэу усаклом бэ ытхыгъэр. Рассказхэми, пьесэхэми Iоф адишIагъ. Ау анахь гъэхъагъэ зыщишыгъэр поэтиер ары. АщкIэ тхылъхэу «КIэр» (1930-рэ ильэс), «Пщыналъ» (1931-рэильэс), «Часовой» (1935-рэ ильэс), «Цыфыр щэрэI» (1959-рэ ильэс), «Стиххэр» (1967-рэ ильэс) къыдигъэкIыгъэх. УрысыбзэкIэ зэдзэкIыгъэу Хъаткъом итхыгъэхэр, урыс усэклошхоу А. С. Пушкиным ихэшпыкIыгъэ тхыгъэхэр зыдэт тхылъ адыгабзэкIэ зэридзэкIыгъэу къыдагъэкIыгъэх.

ТИПСЫ ШХЪУХЪАШ

Ти Лабэ — нэIуц,
Пцелыбэр ынапц,
МыжъуакIэр цэжъгъэеу

ЗэдикIәу кыIопс.
 Псы цахьшIәгъудж:
 Джәгум хәтәу мәгубжы,
 Гъатхәм мәстәпә,
 Гъогупәхәр зәпечы.
 Зы нәпкъым нәпч реты,
 Гүеуты, зыIуедзә,
 Зыкъедзы, къәбанә,
 Къәнагъәр лъехъыжъы.
 ЗылIыныбжъым псыныбәр ехъожъы,
 Пцелыр хегъакIә,
 Клаер егъәцIацIә,
 Чыләм къенәцIызә,
 Гъә къәс лъәкIуашъә.
 Купәмрә кукIәмрә зәпазәу,
 Зәтриутымә, Iуилъәсәу,
 Апсә хъафәу, яшхәр ыхъыгъәу
 КIәлә-гъолабә кыыхегъәкIыжъ.
 Ар ибзәджагъәми —
 Ипсыоры сыдж,
 Ипсыныджы пшахъу,
 Ипсычәты хъубг —
 Сибгыбзи сигубжи егъәкIоды.
 Зызгъәдыдәу сыхәпкIә.
 СыкъегъәпIыкIәшъ сыкъыхәчъ,
 Сәчъә, идышъә пшахъо зезгъажъ.

Мы емылычыжъәу егъәдыдаер зимафәм
 Хъәсабәр тфижъоу,
 Жъуоу машинәр рифәкIәу
 ЗәрәкIәтшIәцтым сеусә.
 Пцә кыIумыгъәпс!
 О нахъ Iәли Совет хабзәм егъасә,
 Гидростанцәхәм оц нахъ псышхуаIуи
 акIешIә.

Ащ шIагъо хәлъәп,
 Непә ымыгъәпсымә — неущ!



1. «Ти Лабэ...» — еIошъ, авторым усәр кыырегъажъә. АщкIә ар псыхъоу кыызтегушыIәрәр зәкIәм къәтәшIә. ЕIланә ащ лыпытәу псыхъом итеплъы изәрәцтыи

лүклэу танэлу кырегеэуцо. Сыда ащ фэдэу природэм ипкыгъо, илъэныкыо зэфэшхыафхэм (псыхъом, мзыым, нэмыкхэм) яхыылэггэу произведениехэм зэряджэхэрэр?

2. Псыхъом (Лабэ) итеплээрэ изэрэщытрэ кыггэлъагъохээзэ, поэтым иусэ гупшысэ гъэнэфагъэхэр хилъхыаггэх. Сыд фэдэ сатырха ар анахьэу кыызхэщыхэрэр?

3. Поэтым апэрэмклэ ыналэ зытыридзэрэр псыхъом «шхъухьэхэу» ышлэхэрэр ары. Ау зы чыплэ горэм ащ мырэу кыщело: «Сибгыбзи сигубжи егъэклоды...» Сыда арэу ахэр зыгъэклодыхэу псыхъом хилъагъохэу авторым зигугуу кышшыхэрэр? А сатырхэри текстым кыыхэжъуггэх.

4. Сыда арэуштэу Лабэ «ибзэджагы» шыаггэу хэлги поэтым кыызэриггэлъагъуаггэм мэхъанэу илэр?

5. Лабэ ыкчолэ ин цыфхэм афэлорышлэу зэрэхъуштым игуггэу лъэш усэм икхэуым дэжъ авторым кыщело. Сыда ащ фэдэ шлошхъуныггэшхо ащ кыыхэзылхьэрэр?

6. Адыгэ народым иашуг цлэрылоу Теуцожь Цыгъо ипроизведение инэу «Пщы-оркъ зау» зыфилорэм тихэку инэмык псыхъоу Пщыцэ ехылааггэу мыщ фэдэ сатырхэр хэтых:

Пщыцэ псы нэшхъо псы шуашку.

Псышхоуи щымыт,

Уеплъынклэ лумаф.

Клалэу икхырэр римыхыжь,

Ежъаггэм кыыримыггэггээжъ.

Кыыхахъомэ, хъуаоу мээеклу,

Клэй дахэхэр екхуахы,

Зыдахьэрэм пэггошхохэр кыденэ.

Напцэу лутыр пцелыб.

Мыжъоклэ жгъэибэр кылопс.

Псымэ ялыеу къаргъо,

Псы мычъап,

Псы чъэрэп.

Псынэклэчыбэр кьелушъашъ,

Пшъэшъэ дэхабэмэ псы кыыдах.

Ауштэу Пщыцэ изэрэщытэу, итеплэу Теуцожь Цыгъо кыггэлъагъуаггэмрэ Хьаткыо Ахьмэд Лабэ ехылааггэу кыытыггэмрэ эжъуггәпшэх, зепэжъуггәуцух. Псыхъо зэфэшхыафхэм яобраз ггэшлэггонэу поэтитүмэ кыызэратыггэм шъулыпллэх, ахэр (образхэр) зэрээтэкхыхэрэр, зэрээзпэлабггэхэр кэжъуггәнафэх.

7. Джащ фэдэу произведениемэ ятекстхэр эжъуггәпшэхэ зыхъуклэ, мыщ шъулыпллэ: глаголхэу ахэмэ ахэтхэм яггәпсык, язэклэлъыкхуак. Сыда Хьаткыом иусэ нахыбэрэ глаголхэр кыызкыхафхэрэр?

Т.І

8. «Типсы шхъухъаш» зыфилорэ произведениер езбырэу эжъуггәшлэ.

9. Авторитүми ятекстхэр жъуггәфедэхээзэ, ахэм ахэт гущылэхэу (образхэу) анахъ шъугу рихыхэрэр хэжъуггәуцохээзэ, рассказ цыкхүм е усэм иформэ илъэу шъо кышшупэггунэггэу псыхъом ипейжаж кэжъуггәлааггэу.

МЭКЪУОНЫГЪО МАЗ

Мэкъуоныгъо маз,
Фабэм изэман...
Фэщынэ нэгуплэмэ
Матэу унэр к'гахэплъ.
Пчэдыжъ нэфылтэм
УпкIэ палор к'этэдж,
Щэмэджышгъхъэ теохэм
Джэрпэджэжъ аг'вадж.
Хъасэ х'эджэндэшхэр¹
Гъогу напцэ темыкI;
АпэкIэ к'ык'окIы,
К'ыызэтекIэпIыкIэу
Сомэ пыупкIыг'вакIэхэр
КIыфыхэу к'ык'уех.
— Ащ Iэтих к'ыкIынэп,
Л'эпIащэ нахъ, пыутыхэп.
Ащ фэдизы уасэ
О пэмыкI сэ естырэп, —
Депл'экIызэ, к'эег'умыг'у.
Щыг'у уасэу
Сомэ мыг'уищыр
К'ыызIэкIег'эпш,
Мэк'у десятинэр
АщыкIэ IэкIеш'у,
Л'эх'у-л'эуш'эу
Адрэ г'огу м зыредз.

К'ырирдз-ридзэми — сомищ,
ШэкI рищэфынти — щыг'унчъ;
Быны пч'эг'абэр иIыг'ын...
Г'ваг'оу ниг'эсымэ,
Г'этхэ уасэр шIукIай,
Ышгъхъэ инэу к'ыкIэпIастхъэ,
«Х'уныгу», — еIо, дэх'ажы.

Мэкъуоныгъо мазэу
Дахэм изэманым
ЗимыIэм иIупс

¹ Хъасэ х'эджэндэшхэр — щэфакIу, г'эпцIакIу.



1. Сьд фэдэ лъэхъана мы усэм кыгъэлыагъорэр? Мы упчэм иджэуап усэм шхъэу илэми, усэр кызыэрэригъэжьэрэ апэрэ сатыритлуми кыратыжьы. Ау ащкIэ, зигугъу къашырэ уахътэр кыхэбгъэщын къодыемкIэ, Iофыр зэшIохыгъэу хъурэп. УсакIор нахъ куоу мэгушысэ — хэта а уахътэм кытыщтым анахъэу ыгъэгумэкIырэр? Ащ джэуапэу илэр зы — лэжьакIор, мэкъумэщышIэр ары. Ау ащ ыцIэ занкIэу кырымьIоу образ гъэнэфагъэкIэ ар кыегъэлыагъо. Кыхэжъугъэщ ар усэм итекст.

2. Ау етIани усакIор ащ кышымыуцоу, а мэкъумэщышIэм, лэжьакIор кыылэжьыгъэм кыфыхыгъэ уасэр мэкIэ дэдэу зэрэщытыр кытегъэлыэгъу. А чыпIэр кыхэжъугъэщ ыкIи ар кызыэригъэлыэгъорэ шIыкIэр, амалыр къэжъугъэлыагъу (гущылэм пае, диалог е ежъ авторым къеуатэ).

3. Идееу, гушысэу усэм хэлъыр нахъ гурыIогъошIу хъуным фэшI, усэр авторым зитхыгъэ илъэсымрэ зыщитхыгъэ чыпIэмрэ шъуяплъ.

4. Кызэхэшъуф мы сатыритлумэ къарыкIырэр:

«Щэмэджышхъэ теохэм
Джэрпэджэжъ агдадж».

5. Мы гущылэхэм къарыкIырэр къэжъугъэнаф: «Хъасэ хъэджэндэшхэр», «Мэкъу десятинэр», «Псынтагъэм икъонтхъ».

ЛЭЖЫГЪЭМ ИМАФ

Лэжьыгъэм имаф,
Фабэм игъо икIыгъ.
Гъэхъагъэу яIэр коным екIужыгъ,
Хэт игъэхъагъи непэ елгытэ,
ЗэфаIотэжы, зэджэнджэшыжьых:
Хэт ичылэ гъэбэжъу,
Хэт ижъуагъэ тэрэз,
Лэжьыгъэм фэIазэм сьд кыыгъэхъагъ, —
Гъэлъэгъон зиIэм непэ къеIуатэ,
Тиныкъо-тыкъохэр зыхэтэгъэзы,
ЩыIэкIэ тэрэзым зыфэтэгъэпсы.

1927-рэ илъэс



1. Мы усэ цыкIумрэ мыщ ыпэкIэ шъузэджэгъэ усэу «Мэкъуоныгъо маз» зыфилорэмрэ сьда анахъэу зэпэблагъэхэу зышIырэр? Ащ иджэуап къешъуытыжьыным фэшI, уситIур зэпэжъугъэуцухэз, арэу ахэр зэрэзэфыщытыхэр къэзыгъэнэфэрэ пкъыгъохэмрэ нэшанэхэмрэ кыхэжъугъэщых.

¹ Псынтагъэ — бэскъагъэ, пцэры.

2. Мэкьумэщышлэ кызырыкдохэм шэн-хабзэу ахэлъыр кызыгьэнэфэрэ чыплэхэу усэм хэтхэм шьуалъыплъ, ахэр кызырэржыгурылорэ шыклэм шьукъытегушы.

3. «Хэт ичылэ гьэбэжъу, Хэт ижъуагъэ тэрэз» ылоу шьузэджагьэм сатырхэр хэтых. Мыхэмэ кьарыкырэр шьо тауштэу кыжыгурылорэ? Хэта мы гуцылэхэр анахъэу кьэзылорэр? Ащ иджэуап шьульыхъузэ, шьегупшыс: хэта алэрэу гьэбэжъум, жьоным ялоф ыгьэгумэкырэр?

4. Гуцылэу «чылэ» зыфилорэр мы усэм, шьуинэрлэгъушь, хэт. Ащ, тыбзэ зэрэхэтымклэ, мэхъанитлу кьеклы. Сыд фэдэ мэхъанэ кыыригьэклэу Хьаткьом иусэ жабзэ щигьэфедэрэ а гуцылэр? Ар шьор-шьорэу кьэжъугьэнаф.

5. Лэжъыгьэм ехылылэгъэ гуцылэгъэхэу шьуиунагъо кыщалоу е кьоджэдэсхэм кьалоу зэхэшъухыгьэхэр шьугу кьэжъугьэкыжыых. Ащ фэдэ гуцылэгъэхэу нахыбэ зышлэрэми шьуеплъ. Гуцылэм пае, мыщ фэдэхэр: «Хатэм хэмылхьэрэ кыыхэпхыжыырэп», «Бажьо нахы — гьэбэжъу».

ЛИТЕРАТУРЭМ ИТЕОРИЕ. ТЕМЭ ЗЫФАІОРЭР

Щыфхэм, цыфзэхэтхэм (обществэм) яхылылагъэу, япхыгъэу щыт лофыгъо зэфэшхьафхэм тхаклом тхыль ытхынэу зырихъухьэклэ, ыналэ атыредзэ ыкли ежъ зэрпльырэм, зэхэшлыклэу, гулытэу ыкли лэлэсэныгъэу хэлъым ялытыгъэу, адыригъаштэу ахэр итхыгъэ (ипроизведение) кыщегъэлыгъо. Ащ фэдэу тхаклом ыналэ зытыридзэгъэ лофыгъоу (цыфхэм язэхэтык, шулъэгъуныг, мамыр шылак, блэкыгъэм щыщ хъугъэ-шлаг, лэжъэн лоф, заом ехылылагъ, дунаим идэхагъ е нэмыкхэу) итхыль кыщигъэлыгъагъэм, художественнэу кыщилотагъэм, кыщызэлуихыгъэм темэклэ еджэх.

Арэу темэу, лофыгъоу тхаклом кыыхыгъэмклэ, зынэсыгъэмклэ ыгукли ыпсэкли зыгъэгумэклэу, зыфэбанэу, ыгъэхъунэу, ыгъэуцунэу, кыдэхъунэу зыфаеу щытым тхылъеджэхэр кьыришэлэнхэу, щигъэгъозэнхэу ыкли ригъэгупшысэнхэу пылъ. Ащ ишлуагъэклэ, нэрлэгъушь, художественнэ тхылъым лъэныкьуйтлу зэгопчынхэ умыльэклынэу цызэпхыгъэхэу, зым адрэр кыыхигъэщэу, кыгьэнафэу щызэрэубыты — тхаклом кылытэыгъэ лофыгъомрэ ащклэ кыло шлоигъомрэ. Е ар нэмык гуцылэхэу, терминхэу литературэшлэныгъэм цагъэфедэхэрэмклэ кьапломэ, ащ кыкырэр, тхылъым итемэрэ авторым игупшысэрэ (идеэ зыфатломрэ — мы гуцылэм ыпэклэ шьушыгъозагъэу щыт) зэрээфыщытхэр ары. Мары, гуцылэм пае, ар нахъ нэрлэгъоу кызызэхэфыгъэным фэш, Хьаткьо Ахьмэд иусэу «Типсы шхъухъаш» зыфилорэр тштэн. Ар зэхылылагъэу, кызытегушылэу щытыр (итемэ) псыхъоу Лабэ игъэпсык ары. А псыхъо шлагъоу адыгэ чыгум рычъэу, тигупсэу щытыр мафэ кьэси зыльэгъухэрэр шылэх, мафэ кьэс дэдэ ымылэгъуми, бэрэ ащ тель лъэмыджыхэм зэпырыкыхэрэри, инэпкъ лухъэхэрэри кьахэкых. Ау джаузэ есэжыгъэхэу, сыд фэдизрэ альэгъугъэми, ащ изэрэщыт, игъэпсыклэ лыпллэхэрэп, мэхъанэ шлагъуи ратырэл.

Ау Хьаткьо Ахьмэд усаклоу зэрэщытыгъэм кыыхэклэу, нэмык еклолаклэклэ, еплъыкыклэ, поэзием иамалхэмклэ ащ кьеклолагъ. Дунаеу тызытетыр,

тызшыпсэурэр гьунэнчэу дахэ. Ар чыопсым ильэныкыо зэфэшхьафхэмкэ нэрлэгьу кытфэху. Лаби зыкэ ахэмэ ащыц. Ащ кыыхэкэу а псыхьом изытет, итеплэ, игьэпсыкэ иусэ пае темэу зыкыштагьэр авторым. А темэр е, нэмыкэу кьапломэ, Лабэ зыфэдэр сурэтхэмкэ, образхэмкэ кыизэуихызэ, а псыхьом еж иунэе «шэни», теплэи, гьэпсыкли, чьакли зэриэр ащ лупкэу кытигьэлэгьугь. Арэу а темэм ыналэ зытыредзэм, Хьаткьом кытыло шлоигьуагьэр (гухэлэу, идееу илагьэр) а кыизэригьэлэгьорэ шыкэм нафэ кытфешы: Лабэ дахэ, гьэшлэгьоны, псы лээш, ар шу шульэгьу! Тинэрлэгьуш, джауцтэу мы усэм темэмрэ идеемрэ цызэпхыгьэхэу, цызэгьусэхэу хьугьэ.

Джауцтэу усэм тытегушылээ, кыизэхэтфызэ, тыкыызфэклауагьэр тинэрлэгьу: ащ итемэр — Лабэ е еж произведением цэу илэм кыизэриорэмкэ, «Типсы шхьухьаш». Гупшысэу (идеуеу) хильхьагьэр, Лабэ кочлэшхо зэрэхэльыр, амалышхохэр зэриэр, а кочлэшхор цыфмэ афигьэлорышлэным, шуагьэ кьафихьыным фацэн зэралэклыщтыр ары.

А лээныкыуитлуринэ нафэ кьэхуным фэшл, шьугу кьэжьугьэкыжыкы шьузэдэжгьэ текстым цыщхэу мы кыкэлэлыкьорэ сатырэхэр:

Ти Лабэ — нэлуц,
Пцелыбэр ынапц,
Мыжьюаклэр цэжгьэеу,
Зэдиклэу кылопс...

Мы апэрэ гушылэхэмкли усэм итемэ зыфэдэр кьэтэшлэ: «Ти Лабэ». Етланэ а «Ти Лабэ» зыфэдэр, ащ ичэ хэтызэ, ышлэхэрэр зэкэлэлыкьоу кылуатээзэ, ащ даклоу гупшысэу, шлоигьоныгьэу ипроизведение хильхьагьэр (идеер) нафэ кытфэху. Усэм ипкыгыо цыкылу пэлчэ зыгорэуцтэу а гупшысэр (идеер) е шлоигьоныгьэр авторым кыщегьэнафэ, кыщыхегьэщы. Ау ар нахэ зэфэхьысыжыкыгьэу, зэхэлэу, лупкэу ыкли клэух кыфишыжыкыгьэу кыизхэщырэр мы пычыгьор ары:

Мы емылычыжэу егьэдыдаер зимафэм
Хьасабэр тфижью,
Жьюу машинэр рифэкэу
Зэрэклэтшлэцтым сеусэ.
Пцэ кылуыгьэпс!
О нахэ лэли
Совет хабзэм егьасэ,
Гидростанцэхэм оц нахэ псышхуалу аклэшлэ,
Ащ шлагьо хэлэп:
Непэ ымыгьэпсымэ — неуц!

Джац фэдэу произведением итемэри идеери зэкэлэлыкьоу кьэнафэ. Ау шысэу а лээныкыуитлуринэ произведением кыизэрэщылэгьорэ шыклар кыизэхэфыгьэ

зэрэхуугээр усэ цыкы нахь мышлэми, ащи лофыр зытетыр, темэклэ тызэджэрэ пкыгьгор зыфэдэр кьегэнафэ лупклэу. Тхыгээ (произведение) инхэми (гушылэм пае, романми, тхыдэми, нэмыкл жанрэхэми) джащ фэдэу ятемэ кьэбгээнэфэн плъэкышцт.

КІЭРЭЩЭ ТЕМБОТ (1902—1988)

Джы зитхыгээ шьузшыгьгозщтыр тхаклоу, прозаикэу КІэрэщэ Тембот ары. Хьаткьо Ахьмэд поэзием нахь фэгьэзагьэу шытыгьэмэ, КІэрэщэр анахьэу зыпылгыгьэр прозэр ары. Мы тхэклошхоу, лъэшэу цлэрылоу шытыгьэм адыгэ прозэм ыльапсэ ыгьэуцугь, кьежьаплэ фишыгь.

Я ХХ-рэ лэшлэгьум иятлоклэнэрэ ильэсхэм адэжь кьыригьажьи, КІэрэщэр 1988-рэ ильэсым нэсыфэ ишьыпкьэу адыгэ литературэм изыкьэлэтынрэ ихэхьоныгьэрэ ахэлэжьагь. Апэрэ адыгэ советскэ романри «Щамбул» ыцлэу ытхыгь. Щамбул зыфилорэ гушылэм бэ кьеклы: зыгорэм лъэбгьу еудзыныр, ужэхэхьаныр, уебэныныр.

Рассказхэри, повестхэри, нэмыкл романхэри ытхыгьэх. Ахэмэ ащыщ романэу «Типшъашъэхэр» зыцлэри. Мыщ кьыхэхыгьэ пычыгьох шьузэдженхэу мы тхылым кьыдахьэхэрэр.

«Типшъашъэхэр» произведение инэу шыт. Адыгэ кьуаджэр, ащ дэс цыфхэм ящылак, ялофшлагьэхэр ары кьызытегушылэрэр. Романым ипчэгу ит героир Шумаф. Мыр тхакло, лы гьэсагь, Хэгьэгу зоошхоу 1941—1945-рэ ильэсхэм шылагьэм хэлэжьагь, бэ кьызгурылорэ, зигупшысэ чыжьэу нэсырэ цыф. Бэмэ альэплэ, ыльэгьурэ пстэуми уасэ афешы, ягупшысэ, цыфхэм псынклэу благьэ зафешы, ахэр зыгьэгумэклыхэрэм гу альетэ. Лэжьэкло кьызырыклохэр ары анахьэу ащ ыгу зэтыгьэр. Ахэмэ заригьэштэни, лэпылэгьу афэхьуни ельэклы.

Шумафэ ежь лофэу иэу кьуаджэм кьызфэклаугьэр, ащ дэс цыфхэм яхьылагьэу, ахэмэ ящылаклэрэ ядунаерэ кьыгьэлъагьоу тхыль ытхынэу ары. А пшъэрылпыр ыгьэцэклэным фэшл, цыф жьугьэхэм ахахьэ, лэжьаклохэми адэлажьэ, унагьохэм арэхьэ, кьоджэдэхсэм агу ихьыкыхэрэр, лофэу ашлэрэм зэрэфышцтхэр зэрегьашлэ. Джаузэ романэу лоф зыдишлэрэмклэ ишыклэгьэ материалхэр, фактхэр, хьугьэ-шлагьэхэр етхых, еугьох.

Тхылым итхын Шумафэ псынклагьо кьышыхьурэп. Ыпэклэ зэратхышцтыгьэ схемэм тетэу ар ытхынэу фаеп — шлуцлэмрэ фыжьымрэ фэшъхьаф шымылэу шылаклэр кьыгьэлъэгьоныр ыштэрэп. Куоу, шьыпкьагьэ хэлъэу, шылаклэр зэфэмыдабэу зэрээхэлпыр итхыль кьышызлуихыныр ары мурадэу илэр.



Ахэмэ ягупшысэ тхаклор зэльештэ. Итхэнклэ пэрыохъу кыфэмыхъухэу, цыфхэм адэгущылээз, ахэмэ ящылакларэ ялофшлагээрэ альпыллээз, ыгу щызэттехуаггэхэр тхылъыплэм зэрэриггэклуштым илоф хэт.

Сыдми, утхэныр зэрэмыпсынклаггор, ар лофышхоу зэрэщытыр Клэрэщэ Тембот ироман кытеггэлъэгъу. Тхэным ихылылаггэ ащ кызыриггэлъэгъуаггэм фэдэу зеггэушомбггъуегъу тилитературэ кызытхыггэ титхаклохэм кгахэклыггэп. Усаклохэм яусэ зырызмэ ар зэрэмыпсынклаггор кылоу кыхэклы, ау ар нэмыкл жанрэу щыт. Гущылэм пае, Бэрэтэрэ Хьамид ащ ехылылаггэу усэ шлагго ытхыгг. Ащ хэт мыщ фэдэ сатырхэр:

Сыда зыклэстхэрэ непэ сонет?
Сшлэрэп диштэштми адыгэ усэм.
Шапхэр сшллофэл, ар сиггэрет,—
Сфеггээзэггышца гурышэ ггусэм?..

Ауштэу а гумэкл-гупшысэхэм ахэмыхэмэ мыхъунэу, апэрэмклэ, Шумафэ зышыггээр кыуаджэм щымыхъурэ лофыггохэу щылакларэ зетезылажэу, ар ыпэ лызымыггэклуатэу щытхэм апэуцужьыныр, ахэр критикам клиггэклынхэр (ем, мыхъурэм узэрэбэнышт лашэ закыоу а лгэхъанэу Клэращэм кыггэлъаггорэм щылаггээр ары) зытетым тетэу кытхыныр пшгэрылгэу зэриштаггэм епхыггагг. Ащыггум произведениябэ атхыштыггэ колхоз тхаматэр дэггумэ, колхозыр баеу щылэу, дэймэ, ар зэклэми ауж кынэу, ккодждэсмэ тхэр кыяуаггэу. Колхоз щылаклэ закком нэмыкл зэрэщымылэм ар илажгэми, имылажгэми емыгупшысэхэу.

А лгэныкыо зэфэшхьафхэр кыщыцзехифэу ежэ Шумафэ тхыль ытхынэу, хури, мыхъурэри тхамэтэ закком епхыггэу зэрэщымытыр кыщычихыггэщэу - джары ггогу заккыоу хихыггэр. Ар дэггэу едзыггом кыхэщэу авторым ытхыгг.

❓ Шумафэ ытхырэ тхылымклэ гумэклыггоу зыхэтым шгуналэ тежыггэт. Шумафэрэ Бэрэтарымрэ ягупшысэхэр зэпэжыггэуцух, шгузэляплых.

ТХАКЛОР КЪУАДЖЭМ МАКЮ

Ар арэу зыхъуггэр, мыщ фэдэ илгэсыр, лгэхъаныр ары плонэу кгэшлэггэуай. Ау зы лгэхъанэ горэм щыублаггэу адыггэмэ ныбжырэ ггусэу ялэггэ шым агу бггодэклыжыггэу хъуггэ: сыд фэдизэу шы тесыныр якласэу есаггэхэу щытыггэ нахь мышлэми, машинэклэ зеклоныр нахь кгаштэу, шым пыклыжыггэу хъуггэ. Ггогу чыжгэ рггтехъанхэклэ шы зыклэшлаггэр ханэжыггэ, цыфхэр ггогу напцэм лутхэу,

машинэ гьогурыкIомэ аIэ фалэтыным есагъэх, машинэр къафызэтемыуцоу блэчъыми, шъхъакIо амышIыжьыпхъэу зэрэщытыри къагурыIоу хъугъэ.

КъулыкъушIэ цIыфхэми линейкэр абгынэжьыгъ: хэку къалэм е районым къарыкIэу къэкIорэ IофышIэхэр, къыздизыгъэхэр умышIэнэу, ошIэ-дэмышIэу занкIэу машинэкIэ къоджэ советым е колхозым иправление къыIулъадэхэу хъугъэ. Ежь ямашинэу мыхъоу, машинэ гьогурыкIом исхэми, ащ фэдэ пассажирхэр а чылэ пчэгупIэм къынагъэсэу хэбзагъэ.

Ау Шумафэ къызэрэкIуагъи, къызщыдэхъагъи цIыфхэм гу лъатагъэп: рюкзак мытIыр ыкIыбы илъэу урамым рыкIоу къуаджэм щалъэгъугъ. Арэу, икъыдэхъакIэ IофышIэ хэлэтыкIыгъэмэ афэмыдэу, зи дауш пымылгъэу щытыгъэ нахъ мышIэми, нэгъунджэшхо зыIулъ а кIэлэ мытIырыр апэу зэралъэгъугъэм тетэу, цIыфмэ анаIэ ащ тырадзагъ.

Апэрэу ашIогъэшIэгъоны хъугъэр рюкзакыр ары. Къуаджэми ащ фэдэ Iалъмэкъ лъэпкъыр, Iо хэмылгъэу, щалъэгъугъэу щытыгъ — зэо ужым фронтым къикIыжьхэу къэкIожьыгъэ кIалэмэ ащыщхэм ащ фэдэ Iалъмэкъ лъэпкъыр къыздахьыгъагъ. Джыри чылэм щыщэу къалэхэм ащеджэрэ кIалэхэм ащыщхэри загъорэ рюкзак аIыгъэу къыдэхъажьэу хъуцтыгъэ.

Ау афэдизэу адыгэмэ яунагъуи, ящылэкIэ-гъэпсыкIи кIэу къыхэхъуагъэмэ рюкзакыр ахэхъагъэп арэу къыхэщэу.

Ащ фэшъхъафрэмкIи, а кIалэу къыдэхъагъэр ищыгъынкIи чылэмэ ахэмыкIуакIэу, агъэшIэгъон фэдэу щытыгъ.

Шумафэ инэгъунджи чылэр емысагъэу щытыгъ: апчхэр инхэу, хъураехэу, бжъэ шIуцIэ къягъэчъэкIыгъэу — афэдэ нэгъунджэхэр къуаджэм щызэрахъэщтыгъэп.

Пстэумэ акIыIужьэу, Шумафэ иIокIэ-шIыкIэкIи чылэр зэсэгъэ шIыкIэмэ афэдагъэп. Адыгэхэмэ цIыфмэ аIощтым ищынагъо ренэу ашъхъащыт. Ащ фэдэу цIыфмэ гъунэ къыплъафынэу зыхъурэм, аIон зэрагъотыщтыр апэу къээзгъэнэфагъэу зыфалори ижьыкIэ цыIагъэмэ анахъ цIыф губзыгъэу алъытэрэ Хъуаджэр ары.

Зы мафэ горэм Хъуаджэ: «ЦIыфмэ зыгорэ ямыгъэIонэу узекIон плъэкIын шъуIа?» — ыIуи егупшысагъэу аIо. Ар ыгъэунэфыным пае, ищыд цIыкIу тетIысхьи, ишгъэожьые къеджи, ар лъэсэу ыужы итэу, мэщытыIум щызэхэс лIыжьхэмэ апашъхъэкIэ блэкIыгъ.

«ЛIыжьхэмэ моуцтэу аIуагъ: «Сыдэу лIыжь гукIэгъунчъа: ежь щыдым тес, кIэлэ тхъамыкIэр лъэсэу ыуж ит!» Хъуаджэ

ар зызэхехым, кІэлэцІыкІур щыдым тыригъэтІысхьи, ежъ лъэсэу ыуж итэу лЫжъмэ къаблэкІыжыгъ. «Мыр сыдэу кІэлэ нэпэнчъ: лЫжъ хъыбыер лъэпэхъынтэу лъэсэу макІо, ежъ щыдым тес!» аІуагъ лЫжъмэ. Хъуаджэ щыдым тетІысхъажи, кІэлэцІыкІури зэригъэкІэси, къытыригъази, яцани къаблэкІыгъ. «МитІур сыдэу гукІэгъунчъа: нэбгыритІури щыд тхъамыкІэм тезэрэгъапІыІуагъэх!» — аІуагъ лЫжъмэ. ЯплІани Хъуаджэ щыдыр шъхъарытІупщ къыши, икІалэрэ ежырырэ ыуж итхэу лЫжъмэ къаблэкІыжыгъэх. ЛЫжъмэ аІуагъ етІани: «Сыдэу делэха мыхэр: щыдыр Тхъэм къыкІаритыгъэр зыфагъэфедэныр ары, ежъ делитІур лъэсэу макІо, ящыд шъхъарытІупщэу апэ ит!» Джащ дэжым Хъуаджэ «цІыфмэ зыгорэ ямыгъэІон плъэкІыщтэп», — ыІуи, философии гулътэу ащ къыхишІыкІыгъ...

* * *

Джащ фэдэу Шумафэ къуаджэм къакІо. ЦІыфыбэмэ аІокІэ, нэІуасэ ахэмэ афэхъу, ящыІакІэ зэрегъашІэ, ылгэгъурэ пстэури ыгу реубытэ, тхылгэу ытхыщтым зыфегъэхъазыры. Іоф дишІэуи регъажэ. Ау ащ итхын арэу къызэрыкІоу хъурэп. Ащ ехъылІагъ джы къыкІэлъыкІорэ пычыгъор.

* * *

Шумафэ ыгу илгым нэмыкІ ымылгэгъужыэу гупшысэ гүмэкІхэр къышъхъарыоу зыхъурэ лъэхъанхэу къыфекІухэрэмэ Марыхъуи гу алъитагъ. Зэгорэм Бибэрэ ежырырэ зэдэгущыІэхэзэ, Марыхъу арэу къыІуагъ: «Ащ фэдэу зыхъурэм, ар былымэу гъэмэфэ фабэм дэжъ бадзэмэ рагъэзыгъэу, жъау къогъупІэ лъыхъурэм фэдэу къысщэхъу сэ. Шъхъао хъугъэм фэдэу, ащ фэдэкъабзэу хэт. Сыд гупшысэ бадза шъуІуа ащ гупсэфыгъо къезымытырэр? ЗанкІэу зэрымыры хъугъэм фэд! Шъыпкъэ сэІо! Ащ фэдэм дэжъ ар къыоплтыкІи уилгэгъужыерэп, къыпхырышлгэу чыжыэу плъэрэм фэдэу къыоплты. Угу щэч къырегъахъэ. ЦІыф гупсэфыдж: ежъ ышгъхьи гупсэфыгъо ритырэп, адрэмэ ашгъхьи ыгъэгупсэфырэп...»

А Марыхъу зыфигъэдагъэр Бибэ къызреІотэжым, Шумафэ ыгу къыдеІэу лъэшэу щхыгъэ: Марыхъу зериІуагъэм фэдэ хъазырэу зэрэхъурэм еуцолІэжыын фаеу хъуштыгъэ. Шъыпкъэ дэдэу, ащ фэдэ лъэхъанхэм гупшысэ бэдзэ бзаджэхэмэ

гупсэфыгъо кыратыщтыгъэп, ыкIи хьамым тет бырсырым хэкIэу, цIыфи кытемыплъэу изакъоу игупшысэхэм заритэу, тхылтыпIэ тхьапэ фыжыым кIэрытIысхьан зыщилгэкIын чIыпIэ лъыхъоу, шгъхьаом фэдэу кыыкIухьащтыгъэ...

Непи ац фэдэ гупшысэпIэ зыгъэбылтыпIэ фэхъопсэныр Шумафэ кыышгъхьарыогъагъ. Ау ац фэдэ чIыпIэ зэгъокI хьамым кыыщыбгъотыным зи цыгугъыпIэ цыIагъэп. Ац цIыфхэр темысхэу зыхъурэми, тIури зы, Хьацацэ изакъоми гупсэфыгъо кыуитыщтэп. Ары пакIошгы, Хьацацэ ежъ зэрар кыфэмыхъу шIоигъоу анахъ зыпылтыми, ыIэмэкъэ-лъэмакъэхэмэ Шумафэ агъэгупсэфыщтыгъэп: зыдэгущыIэн зимыгъотырэми, ар ичэтхэм яцIацIэу кыуублэщтыгъэ. Ац Марыхъуи кыыхэхьажыщтыгъэ. Мы аужырэ уахътэхэмэ лIыжыым хьарыф зырызэу зэшиблэу еджэкIэ тIэкIу зэригъэшIагъэти, икIэщыгъошхоу тхылъмэ апылтыгъ. Нэгъунджэшхом ыгу зэремыIурэ пстэури цыгъупшэжыгъэу, ежъ зэриIоштыгъэу, цIыфыгъэ уасэ рипэсыжыгъэу, ар джы Шумафи кIэщыгъошхокIэ кыыпыхьажыгъагъ, зызэIукIэрэм, «философск» упчIэ мыухыжхэмкIэ кыыпыхъыжъэщтыгъэ.

Цутхьалэ Iушгъо мэзым чIыпIэ зэгъокI горэ Iоф щишIэнэу кыыщигъотынэу Шумафэ тыриубытагъ. Пцэрыхьаныр Хьацацэ кыылгэхинажыи, а Iофым ежъ хэкIыжыгъ, ац дыхэтэу ипцэрыхьакIо тхылтыи ац кыылгэхинагъ,— тхылтыр ежъ щэлэфэ ыIыгъынгоу кыыритэу, кIожьын зыхъукIэ Iихыжынынэу фигъэпытишъ. Арэу зэрэгокIыжыырэр Хьацацэ иджэгъо дэдэу, Шумафэ тетрадь Iужъур IонгIагъэу иджыбэ илгъэу, термосри ыбгъукIэ шIохэлгъагъэу, хьамым текIи ежъагъ.

Мы аужырэ мафэхэм Шумафэ ыгу шIугъэп, гумэкIыгъо гупшысэ хьылгэ горэ ыплIэIу кыиуагъэм фэдэу илтыгъ. Шумафэ ынэгу зэхэхьагъэу зилгэгъурэм, Хьацацэ ар ежъ ыгу къебггэкIэ ылгытэу ыггэгумэкIэу хэтыгъ. Ау сыд фэдизкIэ ац зэрэшIоигъоу пстэури ыггэцакIэ шIоигъоу Хьацацэ пылтыгъэми, Шумафэ игупшысэ нэшхъэягъэ шгъхьащыкIыщтыгъэп.

А гумэкIыгъор Шумафэ кызыфэкIуагъэр бэшIагъэ: къуаджэм кызыкIуагъэм апэрэ мафэм щыублагъэу ар ыгу кыихъэгъагъ. ЩыIакIэу мыщ щилгэгъурэм, тхылгъэу ытхыщтыр зэрэрихъухьагъэ шIыкIэр лгъэубэкъу пэпчъ кызызпригъазэщтыгъэ. Мы аужырэ мафэхэм а рихъухьэгъагъэр зэрэмыхъухэщтыр кыыгурыIопагъэу щытыгъ.

Литературэ тхэн IофымкIэ Шумафэ езгъэжыэггэкIэ дэдэхэм ахэпллытэ хъунэу щытыгъэп. Заом кыыпэм, литературэ

факультетыр кызыеухы ужы, ащ к'алэм гурыт еджап'лэм щыриг'аджэу щытыг'. А л'ээх'аным а литературэ 'офэу зэриг'аджэу зыпыл'ыг'эм л'эшэу дих'ыхыг'эу ыгуи ыпси етыг'аг', литературэ тхыл'эу заджэхэрэм арил'гаг'охэрэм ял'ытыг'эу ар дунаеми хапл'эщтыг'э, дэхаг'эу, ш'уаг'эу щы'лэныг'эмрэ ц'ыфхэмрэ ахил'гаг'охэрэм зэрэпл'ыщтыг'ээр, тхэк'лошхохэм ятхыл'хэмэ к'ыщцаг'эл'эг'ог'э гупшысэхэмрэ ц'ыфш'ык'лэ характерхэмрэ ял'ытыг'э зак'оу арыг'э.

Ау Хэг'эгу зеошхор к'ызыщеж'аг'эм апэрэ мафэм щыублаг'эу фронтым к'уи, дзэ ц'ыф ж'уэг'эм зыхафэм, г'уни нэзи зимы'лэ ц'ыфыбэ ц'ыфш'ык'лэ характер зэмл'эужыг'уабэмэ ахафаг'эу х'уэг'э; тхыл'эмэ арытхэр п'цаг'эг'уупшэж'ынэу ц'ыф теубытэг'э инхэр, к'амыл'эг'уэг'э л'ыблэнаг'ээр, Родинэмк'лэ зыфэдэ к'эмых'уэг'э ш'ыпк'эныг'ээр, ныбджэг'уэг'э пытэр — ц'ыфым анах'ыш'лоу хэл'ын ыл'эк'ыщтэу, ц'ыфыг'э нэшанэмэ анах'ыш'лу п'стэури ыпаш'х'э к'ытэджаг'эх, гук'эк'ышхо гупшысэшхор ыгу к'ыщца'этэу нэфынэшхоу ынэ к'ык'лэлыдаг'. Шумафэ апэм тхыл'хэмэ ыгу япхыг'эу, арил'гаг'орэр ш'ол'гап'лэу ыгу зэрэриуг'уаеццтыг'эм фэдэк'абзэу, джы ц'ыф ш'ыпк'эхэм язэрэщыт, яц'ыфш'ык'лэ, ямурадхэм итхыл' нэрыл'эг'уи егуг'оу зэриг'аш'лэу феж'аг'. Апэм литературэм пыщцаг'эу инэу хэгупшысэу зэрэпыл'ыг'эми иш'уаг'э к'эк'ыж'ыг': литературэм к'ыг'эл'эг'орэ ц'ыфхэмэ я'ок'лэ-ш'ык'лэ, ягухэл', ягупшысэхэм сак'эу л'ыпл'эу, бэмэ гу ал'витэу зэрэщытыг'эм иш'уаг'эк'лэ джы ц'ыфым зэ зы'улп'лэк'лэ, шэн ш'ык'лэ л'гапсэу и'лэхэр к'ыгурыфэу, зыфэдэ л'гапсэр зэу к'ыгуры'он ыл'эк'лэу х'уэг'аг'э.

Шумафэ фронтым щил'эг'оу ыгу щих'ык'ырэ п'стэури ытхэу хабзэ зыфиг'эуцужыг'. 'офыг'эо ц'ык'лу-ш'ок'лухэр, х'уэг'э-ш'лэг'э мыш'о-мылхэр арыг'эп ащ ытхыщтыг'ээр, ц'ыфыбэмэ язэо бэнэшхоу щы'лэныг'эмрэ л'эныг'эмрэ зыщызэг'усэ 'офышхом хэтэу гупшысэшхоу, п'чык'лэу чэщ мэзахэм к'ыххэлыдык'ыг'эм фэдэу а 'офышхохэмэ ыгу к'ыщцаг'элыдыщтыг'эхэр ары ащ итетрадь дитхэу ыух'умэ-щтыг'ээр. Ащ фэдэу ыгу к'ыххэрэ гупшысэхэр ытхыным, ыуг'оиным нах'ыпэми пыл'ыг'эу есаг'эу щытыг', ау ащыг'ум ытхыщтыг'ээр нэмык'лэхэм ягул'ытэхэу, ягупшысэхэу литературэ тхыл'хэм арил'гаг'охэрэр арыг'э. Джы а гул'ытэ-гупшысэхэр еж' ыш'х'э к'ыщытэджыщтыг'э, еж' к'ызыхыщтыг'э, ык'ли ахэр еж' зэрэфэл'эк'ыным фэдизк'лэ к'э'ок'лэ дахэк'лэ

кыубытынхэу, гущыIэ кIуачIэкIэ мыкIодыжынынэу ыгъэчъын фаеу хъуцтыгъэ. АпэрэмкIэ ар фэмыукIочIыным кыыгъащтэу, ыкIуачIэ кымыхынкIэ щынэу фежъагъ; гупшысэ гукъэкI фыртынэу ыгу кыиуагъэр зэхиугуфыкIэу, икъоу IупкIэу гущыIэхэмкIэ кыубытэу тхылъыпIэм тыритхэным фэхъуапсэу, ау кыдэмыхъоу ыгу зытекIодэжъэу къин ыхъоу цысэу бэрэ кыыхыгъ, ащкIэ зэхэшIыкI кIуачIэ гори имыIахэу зилъытэжъэу, гухэкI цыхъоу ыгу зэбгъэжъэу хэцэтгыкIэу итетрадь зэтрипIожъэу мымакIэу кыфекIоу хъугъэ ащ. Ау щытми, Шумафэ кIэрымыкIэу ыуж итзэ, мэкIэ-макIэзэ гупшысэхэр къэзыбытрэ гущыIэхэм яфытакIэм икъин ыукIочIы фежъагъ. ЫкIи, ежъ зэриIощтыгъэу, гупшысэу, хъугъэ-шIэгъэ, гукъэкI сурэт бзыхъафхэу ыугъоихэрэр кIуатэ къэси нахыбэу зэтэхъощтыгъэх. ЗытIо-зыщэ ащ фэдэу ытхыгъэ тетрадхэр ичемодан дэлъэу бомбёжкэхэм ахэкIуадэу хъугъэ. Ау етIани жъгъэеу IупкIэу зэдикIэу тхыгъэхэу тетрадь кIэрыкIэхэр ичемодан щызэтэхъожьыщтыгъэх.

Ари, шъыпкъэу, тхэн Iофэу щытыгъ, ау тхэн ылъэкIыным ицыхэ темылъэу, тхэным фэхъопсэнным кыыхихэу къэрабгъэу зэплъэкIыжъэу ригъэжъэгъэ тхэн Iофэу щытыгъ. Аузэрэ ащ фэдэу ынэгу кIэкIхэрэр, гупшысэу ыгу кыихъэхэрэр ытхэу ыугъоинным ар лъэш дэдэу зыпищагъэу хъугъэ. Анахъ бомбёжкэ цынагъом хэтэу, анахъ ыгу зелъэжырэ уахътэхэми иакъыл цыпэ горэ а щынэгъо плъыр-жъэрыми зэцимыгъакъоу, ежъ ыгу ихъыкIрэм лышплъэжъэу, зыбгъукIэ щыт плъакIом фэдэу, зиуплъэкIуцтыгъэ. Ежъ ыгу ихъыкIырэри, ицтагъи, игуаIи алъыплъэжъэу, адрэ цIыфхэми гъунэ алъифэу, а машIом хэтэу гу зылъитэхэрэр ытхыжынын ылъэкIыным нэсэу пылъыгъ.

Арэу кIуатэ къэсми тхакIо хъуцтым инэшанэхэр Шумафэ нахъ кыыхафэу хъуцтыгъэ. Ау художественнэ тхыдэ ежъ ытхынэу фежъэным джыри рikuцтыгъэп — ар талант шъхъаф иIэу, нэшанэ шъхъаф зыхэлъ цIыфхэм анэмыкI ыукIочIынын ымылъэкIынэу ылъытэщтыгъэ. Арэу щытми, кIуатэ къэсми ежъ итетрадь дитхэрэ сурэтхэр нахъ IупкIэу, зыфаер нахышIоу къарыкIэу хъуцтыгъэ, игупшысэхэр псалъэу ыгъэчъхэу, а псалъэхэр зэрифытэжъэрэми ежъ ыгуи нахъ агъэрээжъэу хъуцтыгъэ. ТхакIом зыригъэжъакIэрэм анахъ къин кыфэхъурэ лъэныкъор — формэм лыхъуным, тхэкIэ шIыкIэ гъэнэфагъэ хихыным икъини Шумафэ нахъ псынкIагъо кыфэзышIыцтыгъэр нахыпэм литературэм ишъыпкъэу

зэрыпылгыгээр ары. Тхылгхэм зяджэрэм, тхакло пэпч тхэклэ гупшысэ зэхэлгыклэ шгхьяфэу илэм, стиль шгхьяфэу илэм гьунэ алгыфэу, ар зэхифын ылгэклэу есагэу цытыгь. Ац ишлуаггьэклэ клэлэггэ-плгыржгээр гуцылэ зеггэлэтыклэу тхэн езггэжьяклэхэрэр бэрэ зэхэлггэхгэаггэу зыхэтхэм, Шумафэ псынклэ хьазырэу хэклын ылгэклыгь ыкли гуцылэ самбырэу, зэплэээрытэу цэрыоу тхыггээр нахь куоу гум зэритгысхьэрэм гу лгытэу, тхэклэ гьэтгысыггэу, гупшысэмрэ акгылымрэ зэбэклэре тхэклэ зэплэээрытым иашлу псынклэу кыгурылуагь. Ыкли мэклэ-маклэээрэ еж тхэн зэрилгэклыцтымкли нахь ицахь зытелгыжгэу хьуцтыгь.

Фронтым щилгэггэрэ пстэуми ащыц зыгорэ Шумафэ анахь гьэшлэггон фырикгьуцтыггэ — ар солдат сэмэрггэу-юморэу гуклодыггор зымышлахэу, пыр мыскгарэ ышлыным фэцэрыоу, ренэу гулэггыггэ-шгхьялэггыггэу дзэмэ ахэлггэу зэхихьэрэ арыггэ.

Пстэумэ анахгэуи ац гьэшлэггон фырикгьуцтыггээр, солдат Гортотэжгхэу, ижгыгум жгыбггээр кызщеггэггэ чыплэр кгэпшлэн зэрэмьлгэклыцтым фэдэу, кызщеггэаггэри кызхэклыггэри умышлэнэу дзэмэ ахэлгыггэхэр арыггэ. Ахэр гьунэм нэсэу дэггэу упсыхаггэхэу клэклхэу, ясюжет упэлцгыггэу гур зылапашгэу, юмор чэфклэ зэпэлыдыжгыхэу солдат цлыфыбэмэ ягулгытэ чаныр ахизгэу, ллэныггэми пыими шлэмылгыклэу лгыггэу ахэлгыр кгыхгэщгэу ггэпсыггэаггэх. Гитлеровцэхэмэ яшгхьяагуггэу нэйпсыаггэ, яцлыфтхьямыклаггэ фэмыдахэу, тизэол узшлэмыклыжгын лгыггэу ии, шгыпкгэаггэм фэбанэрэ гукгэбзэ цлыфыггэшхоу хэлгы а Гортотэжгхэм лупклэу кгэахгэщыцтыггэ. Солдат куп тэ цызэхэтгысхьяаггэми язэц тыриггэу, япшыггэи ащиггэггэупшгэжгэу, зыфэбанэрэ лфышхом ииныггэи апашгхгэ кгыщилэггэу а Гортотэжг кгэбархэр кгэахахгэщтыггэх, ахэмэ якгэлотаклэмэ афлэээхэри нало хгэжгыггэхэу ахэтыггэх.

А солдат жэрыло кгэбархэм ащыггэу заулэ кгариггэаггэ Шумафэ ытхыггь, ыкли литературэ шлыклэу тэрэггэу ыггэпсгэу, ыпсахгэу феггэаггь. Мыхгыжгэу лф дишлэггэцтыггэ, иггэо зыщифэрэм клэрытгысхгэу, зыггэпсэфыггэо тгысыггэохэм, зэо зэпыуггэохэм еплэггэжгэу пылгыггь. Апэрэ рассказыр зэрэхгуггэмклэ ежгыри ыгу рихгыжгэу разэ хгуггэ. Ац фэдэ рассказыц горэ хьазыр зэхгум, дивизионнэ ггээетым иредакция ритыггь. Зэрэмыггэаггэу лфышхо кгыдэхгуггэу кгычлэклыггь.

Военнэ бэнэн Иофым анахь тегъэпсыхьагъэу, анахь ищыкIэгъэ тхэкIэ шIыкIэр кыIэкIэхьагъэу кыычIэкIыгъ. Редакцием кыикIхи кыылъыхъухэзэ, Шумафэ кыагъотыгъ, ыкIи джы фэхъу-фэмыхъуми, ац фэдэу редакцием тхэн фаеу пшгъэрылъ кыыфашыгъ. Заулэ тешIэгъэ уж ежъ Шумафи редакцием Иоф щишIэнэу ащэжыгъагъ.

Арэу Шумафэ, ежъ цымыгугъыхэу цыщтапэзэ, тхэкIо гъогум теуцауагъэу хъугъэ. Зэо пхъэшаем хъугъэ-шIагъэхэр цызезэрэхъэу, цIыфым ыкIуачIи игупшыси, игугъуи зэкIэ пным зэрэбэныным фэгъэзагъэу зыщытыгъэ лъэхъаным ежъ Шумафи фэмыхъоу кыыгъэгузажъозэ, пIэлъэ кIэкI тIэкIу горэм кыыкIоцIы ац фэдэу рассказ бэкIае IэкIэтхыхьагъэу кыычIэкIыгъ. ТхакIом итхэн Иоф кыызэрыдэхъурэм IэшIугъэу, гухэхъошхоу хэлъыр ац тетэу Шумафэ зэхишIагъэу хъугъэ. Ау ац бацэрэ ыукъудыиэгъэп.

Бэрэ пэмытэу Шумафэ тхэн Иофым хэцагъэу зэрэхъугъэр ошIэ-дэмышIэу зэпыутыгъэ хъугъэ. Пным иавиацие кыазытеуагъэхэм ащыц горэм фронтым шъхьагъусэу цигъотыгъэ Шурочкэу военврачэу медсанчастым цыIагъэр хэкIодагъ. А гукIаем Шумафэ зыпылтыгъэ Иофыр пIэлъэ кIыхьэкIэ IэкIиутыгъ. Юмористическэ рассказ щхэныхэу а кыызэрэригъэжыагъэм фэдэ тхэкIэ шIыкIэм ац ыуж ныбжыи фигъэзэжыыгъэп. ШIу ылъэгъурэ бзылфыгъэм илIэныгъэ дыхэтэу ежыри хьадэгъур къебгъуауи, гугъуемылI юморымкIэ тхэкIэ Iэзагъэ тамэу кыыгокIэнэу ежыэгъагъэр гуиутыгъэ фэдэу хъугъэ.

НыбжыкIэгъэ гүIэтыгъэу, ныбжыкIэгъэ гушхуагъэу сэмэркэу дахэр къебэкIэу цыIэныгъэм зэрыхапльэщтыгъэри лыузышхокIэ Шумафэ ыгу хатхыгъэм фэдэу хъугъэ. ЩыIэныгъэр гугъэпIэ хъопсэпIэ дахэмкIэ зэхэхъыхьагъэу, пцэ шIуцIэхэр кыызтримыхъэхэн мэфэ тыгъэпс закIэу гъэпсыгъэу, цыIакIэм ныбжыкIэ еплъыкIэу фыриIагъэри IэкIэзыгъ. ЩыIакIэм шъхьас зимыIэ утын пхъашэхэми уащпэкIэфэнэу зэрэщытыр ошIэ-дэмышIэу ац кыыгурыIуагъ. Ац фэдэ апэрэ утынри пны мэхъаджэм ежъ кыырихыгъ. Ежъ илъапIэу, шIу ылъэгъоу зыфэбанэу, зыфэгушIоу зыдэлажъэу зыпылтыгъэ пстэури зэхикъутэнэу къежыэгъэ пным имэхъэджагъэ зыхишIагъ, ац дыхэтэу иныбжыкIэгъэ гушIубзыугъи ыухыгъ. ЩыIэныгъэм нахь сакъэу хаплъэу хъугъэ.

Шумафэ цIыфхэмэ зэряплъырэри зэхъокIыгъэу хъугъэ. Нахьыпэм дунаер гукIэенчъэ, гупшысэнчъэу зэцтегъэу тхъэгъо

закIау зэхэлъау кыщыхъуцтыгъа. Ащ кыдыхэт цIыфхэм, илэгъу джэгогъухэм зэряплгынэу, цIыф пстэуми ныбжьыкIа еплъыкIау яплъыцтыгъа. Джы цIыфхэми, а бэнэн пхъашэу шъхъас зимыIау зыхэфагъэм кыдыхэт изэогъухэм зэряплгынэу яплъау хъугъа. Джы цIыфхэм язэрэщыт уасэ фишIынэу, зыфигъэнэфэнэу гулгытэ диIыгъау алъыплъэщтыгъа ыкIи цIыфым ишIуагъэрэ ыуасэрэ зэрилгытэри а бэнэным епхыгъау ары: щыIэкIа тыгъэпсэу иныбжьыкIэгъур ащ фэдэу насыпышIоу кыфэзышIыцтыгъэм икъаухъумэн зэрэфэбанэрэм, а щыIакIэм игъэпсын зэрэфэбанэрэм епхыгъау цэчалъэм рилъхъау кыублагъ...

Шумафэ дзэм кызыхэкIыжым, нахыпэм Iофэу зыпылгыгъа кIэлэегъаджэм Iухъэжыгъэп, хэку гъэзетым иредакцие чIэхъагъ. Ау аци тхэн Iофым пыхъажыным ыгу шIэхэу фэцагъэ щыхъужыгъэп. Ишъхъагъусэ кIасэу заом хэкIодагъэм игукIае гъучI гъэплгыгъа такъыр фэдэу лыуз мыкIосэжъау ыгу илгыгъ. А гукIаер зэкIа ищыIэныгъа хэгъэцагъау хъугъа, ынэхэмэ гукIае шъэфыр акIэгъэцагъау, гукъэо тамыгъау ынэгу идзагъау, гупшысэ хылыр кытыригъакIоу хъугъа.

Арэу щытми, мэкIа-макIэзэ уахътэу кIорэм а игуузи нахъ хигъэкIуакIэщтыгъа. Ау хэмыкIокIэжыхъу щымыгъупшэ-жыхъу Шумафэ ыгу илгыгъэр ишъхъэгъусэрэ ежырырэ аужырэу зэрэзэрэлъэгъужыгъагъэм игукъэкIыжъ арыгъа. Ар катастрофэр¹ кызыхъуцтым зы мафэкIа ыпагъ. Шумафэ, икомандир елъэIуи зыкыригъэтIупщи, Шурэ зэригъэлъэгъунэу гъогурыкIо машинэ горэм зыдыридзи медсанчастым кIогагъа.

Ишъхъагъусэу мэфэ зытIуц нахыбэ зыбгъагъа чIэсэу зыдэмыпсэугъэм, IукIа къэсми гъэшIэгъон фырикъоу, зы шIыкIа хэлгыгъ: врач Iоф IэнатIэм зыIутрэм джэгуни сэмэркъэуни емыпэсынэу нэхэе пхъэшэ дэдэу, ау, ащ епхыылIэн умылгэкIыхэнэу, ежъ итIум язакъоу кызызэфанэрэм, джэгулэ убзалэу, дэхэшIэн гу шъэбагъэр ыгу изэу кызызэрычIэкIыщтыгъэр ары. Ащ фэдэу дэхэшIэн гуфэбагъэм ыгукIа фэныкъоу, фэхъуапсэу Шурэ зышIыщтыгъэри мафэ къэсми лIэныгъэм пэгъунэгъоу, лIэныгъэм ынэгу кIаплъау зыхэтыгъа зэо хылыр арыгъэнкIи мэхъу кызыхэкIыщтыгъэр. ЫкIи, мары, Шумафэ зэрыкIожыщт машинэмкIа къежъэжыгъахъу, гъогу ныкъом кызызэтригъауцуи, Шурэ хъакъу-жъокъоу зыкыIуишIыхъау фежъэгъагъ. Сэмэркъэоу кыдэджэгоу, ыгъэгубж шIоигъо

¹ Катастрофэ – тхамыкIагъу, гукъэшхо къэзыхырэ хъугъэ-шлагъ.

фэдэнри дыхэтэу зигъэсэхъуджэгъашъоу, убзэ дэхашлэу зыкы-
пишлагъ, — мамыр цылаклэу зыфэхъуапсэрэм зэрэпалачъэм
игуклае кыыхихэу илl цlыф сэмэркъэу гүфэбэгъэ тlэкlу дишlы
шlоигъоу ыгу кыытелъэдэгъэн фае. Арэу ошlэ-дэмышlэу
кыызэтыригъэуцуи, ышъхъац дэнэфхэр ыбгъэгу кыырилъ-
хьи, гусэлэ-джэгулэ макъэкlэ кълъэлэу фежъагъ: «Кlо джыри
тlэкlужъыерэ, сикlас! Сыда кыыпщышlыщтыр джыри тlэкlу
дэдэрэ зыбгъэгужъомэ, сизэолl бэлахъыжъ?..» Шурэ фронтым
хабзэу цылэхэр ымышlэу цытыгъэп, а кыызэрелъэлурэр
зэрэмытэрэзыри, щэч хэмылъэу, ащ кыыгурылощтыгъэ, ау
кlо сыд епшlэщт бзылъфыгъэм, ащ фэдэу ыгу кыытелъэдагъ.
Ыпкыышъол псыгъо ищыгъэ цlыкlукlэ зыкыкlэригъэпкlагъэу
Шумафэ ыбгъэ кыыхэмыщыжъэу хэкlуадэ пlонэу цытыгъ.
Игъусэхэу машинэм итlысхъажыгъэу къежэхэрэми ар
кълъэгъугъ, шоферми кыыдэхъащхэу гудокыр кыыгъаджэу
фежъагъ. Цыфхэмэ кълъэгъоу ишъхъагъусэ ащ фэдэу lапlл
кыызэрырищэкlырэм Шумафэ теукlытахъэу фежъагъ. Ары
пакlопышъ, ащ фэдэу къемыкlун лъэлукlэ кыызэрэпыхъы-
жъагъэмкlи ишъуз губгъэн тlэкlуи ыгу зыкыыщфилэтыгъагъ...

Аужыпкъэм Шурэ, сэмэркъэу гусэгъашъоу тlэкlурэ къегыеу
пылъи, лыгъэкlэ зыкlэритхъыжырэм фэдэу, зыкlэридзыжыи
ыгу хэкlэу кыылуагъ: «Кlо, джы кlожы!» Ыкlи бзылъфыгъэ
шlыкlэу зигъэтхъамыкlэу, ышъхъэ къуащэу риуфэхьи,
ымакъи тхъаусыхэ гусэр кыыхэщэу кыыпидзэжыгъ: «О джы
угубжыгъах, арба? Ау, сыпсэм фэд, сэ армейскэ щыгъын
сщыгъыми, сызэрэбзылъфыгъэ шъыпкъэр зыщыогъэгъушшэ
о!» Джыри зэ зыкыжэхидзи, ыпшъэ зыкыыришlи, къебэужыи
кыызэмыплъэкlэу lукlыжыгъагъ...

Ятlонэрэ мафэм Шурэ бомбэм зериукlыгъэм икъэбар Шумафэ
кыылъыlэсыгъ...

Анахъ шlу ылъэгъоу дунаим щыриlэгъэ цlыфым аужырэ
инэплъэгъур Шумафэ щыгъушшэн ылъэкlыщтыгъэп. Анахъэу
гукlаеу щыхъушщтыгъэри аужырэ зэлукlэгъум Шурэ ыгу
ихъыкlырэр, мамыр цылакlэм бзылъфыгъэ тхъамыкlэр
зэрэфэхъуапсэрэр кыыгурымыlоу ежъ ыгу зэрэбгъэгъагъэр ары.
Ау сыдэу зишlыныгъи? Ар кыызэрелъэлугъэр фигъэцакlэу
ипlалъэ емыкlолlэжыынэу фитыгъа ар?..

Литературэ lофшlэным хэщагъэу мыхъужышъузэ, Шумафэ
хъазырэу кыыукъудыигъ. Тхэнымкlэ пшъэрылъэу зыфигъэуцу-
жыыхэрэр нахъ ин хъугъэу, тхэкlэ lэзагъэм lофышхоу

пылгыр нахь кыгурылоу хыугъэу, кларыкIэу, макIэ-макIээ тхэным диублэжыгы ащ. Фронтовой рассказ цыкIухэм Иоф задешIэм зыпэлэшыгыагъэу тхэн ылъэкIынкIэ ицахь зытемылгыжыныгыэр джыри кыфыкыоужыгы. Нахыпэм фэдэкъабзэу, джыри демызэщыжыэу ылъэгъухэрэмрэ игушысэхэмрэ ытхэу ыугъоу ыублэжыгы. Апэу зыригъэжыэгъагъэм фэдэкъабзэу зыкIэщтэжыэу, ицахь зытемылгыжыэу апэрэ расказым итхын диублэжыгы.

Ау ащ фэдэу джэнджэшэу кыыхафи, зэрэзытещынахыжыри, нахыпэм фэдэу, тхэным пылгыррэ-пымылгынырэм изэхэфын икыинэу цытыгыэп. Цыфэу зиИоф IэнатIэ шIу ылъэгъуным нэсэу зызымыIэтышгъэгэхэмэ зэряхабзэу, «нахь Иофыгъо гоIу, нахь Иофыгъо дэгъу» лыхъоу, зэхидзэу арыгыэп джы Шумафэ зыпылгыгыэр. Хъау, джы Шумафэ Иофыгъо лыхъо иIэжыгыэп. Тхэным нэмыкIырэ гыогу ащ зэрымелэщтым тыриубытэгъахэу цытыгы. Тхэныр игъашIэм игъомлапхъэу хыугъэ, ар ынап, ышгъакуцI, ыгу, ищыIэныгыэм ылъапс. Тхэн Иофыгъом епхыгыэу Iэзагъэм лыхъоу, тхэкIэ шIэныгыэм цыгыуазэ шIоигъоу кыинэу ыхъухэрэми гушIогъо шгъаф хыгыуатэу цытыгы. Кыдэхъуми, кыдэмыхъуми, кыиными псынкIэми — а тхэн Иофыр ыгурэ ыпсэрэ цыщы хыугъагъэ.

АпэрэмкIэ, Шумафэ гъэзетым очеркхэр ритэу ыублагъ, ыужым бэрэ зэпIэжыэжыэу зыпылгыгыэ рассказ зытIущ гори кыыригъэхъагъ. АхэмкIи, фронтым щитхыгыэмэ афэдэкъабзэу, еджагъэхэмэ агу зэрэрихыгыгыэр итэу письмэхэр кыфакIохэу фежыагъ. Ау ытхыгыэхэмэ яджэхэрэмэ агу ыгъэразэу цытыгыэми, Шумафэ гъэзетым иредакцие ыгъэрэзахэу цытыгыэп. Ытхыщтым гушысабэрэ Иофыбэрэ диIыгыэу, гулгытэм кIопIэ-гъээпIэ бэдэдэу кыгыгыотырэм ащыгыозэныр икIасэу, гущылэхэр дахэу зэгъэкIугъэным мыпшгыжыэу кларысыныр ишэнэу зэрэщытымкIэ, Шумафэ тхыгыэу кыIэкIэкIырэр макIагъэ. Журналист псынкIэ зыгъэзакIэу, журналист чаныгыэр хэлгыгыэп. Анахъэу Шумафэ къехылъэкIыщтыгыэр, мафэ къэсми сатырэ пчъагъэ гъэнэфагъэ гъэзетым фигъэхъазырын фау пшгъэрыл кызыэрэфашIырэр арыгыэ. Ежы зы гущылэ едзыгыэ закъом еIэээкIэу, ыгъэчанэу, ыгъэдахэу чэщ реным кларысын ылъэкIэу зыщытырэм, ащ фэдэу сатырэ пчъэгъэ гъэнэфагъэм дэхыжыэныр ыгу ыштэщтыгыэп. ЫкIи тхылгышхо хъазыр ытхынэу зырехъухъэм, гъэзетым Иоф щышIэн щымышIэными дегушысэн фау хыугъэ. Бэрэ зэнэкъокъужыэу гушысэ кIахы-

кIэ пылгыгъэ уж, ащ тхэным пае илгъэс отпуск къаIихи, роман ытхынэу кIэрытIысхьагъ.

Ау ащ дэжбым Шумафэ зы цыкIагъэ къызхигъотэжыгъ: тхэкIэ Iэзагъэу иIэм нахьи, тхыгъэн зэрэфаер зыфэдэр къызэрэгурыIорэр нахьыбэу къычIэкIыгъ. Джыри ригъэжэжьи, цыIакIэм хилгъэгорэ фактхэр ыугъоеу, гупшысэхэмрэ образхэмрэ алгъыхъоу хьазырэу къыукъудыижыгъ. Итхыгъэ бзыхьафхэу, ежъ къызэрэшIошIырэмкIэ, дэгъухэу ыкIи дахэхэу хъухэрэр бэу зэтэхъоштыгъэх, ау ахэр зэпхыгъэу зы литературэ художественнэ тхылъ псаоу зэгъэуIугъэнхэр къыдэхъуштыгъэгоп. ШыIакIэм хилгъэгогъэ фактхэр, ыгу къихьэгъэ гупшысэхэр, нэмыкIэу ыугъоигъэ пстэури зэхэхьажэу, ежъ ышгъьакуцI цызэхэчыхьажэу цIыф плгышгъо ухыгъэхэу, цыIэкIэ Iофыгъо картинэ гъэшIэгъонхэу тхылгъэу зэгъэуIугъэу хъуным нэсыным пае, уахътэу ищыкIагъэр тхакIо пэпчъ зэфэмыдэу зэрэщытыр ащ ышIэщтыгъэп, ащ пае ежъ ышгъьэ охътэ шапхэу иIэр зыфэдэри ыушэтыгъэу, цыгъуазэу цытыгъэп. Ащ фэдэу ыгу илгыр тхылгъэу гъэчыгъэу хъуным зиукIахъ фэдэу къызэрыщыхъурэр, ежъ тхэкIэ Iэзагъэу хэлгыр зэрэмакIэм, тхэным фэцэгъэ кIуачIэу хэлгыр зэрэмакIэм фихъти, гукъэошхоу фэхъуштыгъэ.

ЕтIани, езгъэжыгъакIэхэмэ къызэряхъулIэу, ытхырэм хъугъэ-шIэгъэ гъэшIэгъон дэдэ горэ хигъэщэнэу, къамыупсэлгырэ гущыIэ гъэшIэгъон горэхэр къыгъотын фаеу ылгытэным Шумафэ итхэкIэ Iэзагъэ шIокIыгъэгоу цытыгъэгоп. ГущыIэм икIэрэкIагъэр арэу мыхъоу еджэрэм анахъ агу нэсырэр гупшысэ куухэмрэ художественнэ шыпкыагъэмрэ арэу зэрэщытыр, гущыIэ кIэрэкIэ зэпыблагъэ нахъри, самбырэу мэхъанэ куу къызэрыкIырэ гущыIэхэм еджэхэрэм агу нахъ зэрэнэсрэр къыгурыIоным Шумафэ итхэкIэ Iэзагъэ джыри нэсыгъэу цытыгъэп.

ШыIакIэр зытетым тетэу къыгъэлгъагъоу, къуаджэм иIофхэр зымыгъакIорэм ылгъапсэ къычIигъэщэу ыкIи цыIакIэм тIэкIу дэдэ ыпэ ишгъэу, а цыIакIэр зэрэщытыр къыгъэлгъагъоу тхылгыр ытхынэу Шумафэ рихъухьагъ.

Ау джырэ адыгэ къуаджэм иIоф зытетым ар шIагъоу цыгъозагъэп — еджакIо зыкIуагъэм цыублагъэу шIагъоу къуаджэм дэхьажыгъагъэп. Ащ къуаджэр зэришIэрэр, нахьыбэу ицIыкIугъом ынэгу кIэкIыгъэхэмэ япхыгъэу арыгъэ. Итхылъ иплан ыгъэуцу зэхъуми, зытригъэпсыхьагъэр пIэлгъэ

макIэкIэ районым, к'уаджэхэм зашыIаг'эхэм ыл'эг'уг'эхэмэ арилгытэу ары.

Пстэумэ апэу Шумафэ пш'эрыл'гэу зыфиг'эуцужыгыг'эр к'уаджэм ех'ылIаг'эу атхыг'э пстэуми к'бах'эфэрэу конфликт схемэу, колхоз тх'амэтэ дэймрэ дэг'умрэ, парторганизацием исекретарь ах'этыж'эу, ищым язэфыщытыкIэ к'баIомэ кIаIотыкIыж'эу зэрэпыл'гхэм фэдэу, еж' итхыль ымыг'эпсыныр арыг'э. Ау Шумафэ джыри риг'эж'эг'бакIэщтыг'э ныIэп, тхэн Iофым сэнаушчыг'э шIаг'о фыриIаг'эп. ЫкIи бэрэ атхыг'эу, литературэм бэрэ к'ых'эфэг'э щыIэкIэ Iофыг'о горэ икIэрыкIэу пштэу, л'эх'ан зэх'окIыг'эу зых'эх'ух'эрэм епхыг'эу, нах' IупкIэу, зэрэщыт ш'ыпк'эм тетэу, ренэу мафэ к'эс зэх'окIыныг'эу ах'эх'ух'эх'эрэр дэпIыг'эу зыптхыжыкIэ, нибжыи амытхыг'бахэм фэдэу, г'эшIэг'оны зэрэх'ушчытыри, дэг'у дэдэуи птхын зэрэпл'экIышчытэр зэхишIыкIыным Шумафэ нэсыг'аг'эп джыри. Апэу романыр зэрэрих'ух'эг'э шIыкIэм пыл'гэу Шумафэ гурымык'эу, еж' зыфиIорэм тыриг'эпсых'эу пыл'гыг', тх'амэтэ дэй, тх'амэтэ дэг'у зыфэпIоным афэдэхэр к'ыхыг'эх'аныр иш'тапIэу зашидзыещтыг'э, к'уаджэм щых'урэ Iофхэм ахэри ахэмытэу зытет ш'ыпк'эр к'эбг'эл'эг'гон зэрэмыл'экIышчтым еуцолIэн ымыдэу зы заулэрэ хэтыг'. Дэг'ум е дэйм аль'апсэ тх'эматэм емышхыг'эу, нах' куоу х'эIабэу цIыфыбэмэ язэфыщытыкIэ рипхэу к'ыг'эл'гаг'о шIоиг'уаг'. Арэу зэрэщытымкIэ пIэл'гэ кIэкIыкIэ к'уаджэхэм командировкэ зыкIорэми, еж' зыфаер ыл'эг'унэу л'ых'ушчытыг'э нах', Iофыр зытет ш'ыпк'эм хэг'озэным пыл'гыг'эп.

Аш' фэдэ Iофыг'охэу зэхифын ымыл'экIэу ыпаш'х'э к'иуцох'эрэмэ к'бах'экIэу, колхоз щыIакIэм нах' тэрэзыIоу зышциг'эг'озэн, нах' куоу зэриг'эшIэн фаеу Шумафэ ег'эзыгыг'эу х'уг'э.



1. Мы едзыг'ом хэт героуе Шумафэ тыда зыдакIорэр ыкIи а зыдакIорэм с'ид щил'эн ыгу хэл'а?
2. Шумафэ зыдэх'аг'э к'уаджэм таушчтэу к'ышыпэг'окIых'эра ыкIи аш' ител'гэ-г'эпсыкIэ таушчтэу к'епл'ых'эра?
3. Х'уаджэм ех'ылIэг'э к'эбарыр, аш' к'ех'уллаг'эр сыда мы ч'ыплэм к'ышциотэныр зэпхыг'эр?
4. Мы пычыг'ом, ыпш'экIэ зэрэхэдг'эунэфыкIыг'эу, герой ш'х'валэу хэтыр Шумаф. НэмыкIхэу мыш' хэтхэм ч'ыплэу аубытырэр к'эж'уг'энаф — джау с'идми авторым аш' к'арелэ к'одыя х'ауми характеристикэ горэ к'арета?

пае щылакӀ кырамытыжьёу ӀкыӀб хэгъэгу кӀожыӀнэу зэрэхъугъэм фэшлы. Джаш нахъ хэмьӀлэу тыхэгъэгу ипыйхэм ар ахалытагъ.

КӀубэр цыфышхоу, тхӀкӀошхоу щытыгъ. Ар адыгэ усӀкӀо ин, оредус, оредыӀу, фольклорым иугъоин ыкӀи изэгъэшӀэн пылтыгъ, къэшъоным фиӀгъасэщтыгъэх, цыфӀгъэсакӀоштыгъэ, кӀэлэегъэджагъ, кӀэлэеджакӀохэм ящыкӀэгъэ тхылъхэр предмет зэфӀэшъафхэмкӀэ ытхыгъэх. Адыгэхэр зэрыс хэгъэгу пчъагъэмэ ащыӀагъ, ахэмэ гъэсэныгъэмрэ еджэн Ӏофымрэ афихыщтыгъ. Тыдэ кӀуагъэми, адыгабзэм Ӏлоф зэрифэщтыгъ, тильэпкъ культурэ зыфэдэр, ащ лъэпсэшхо зэрилэр аригъашӀэщтыгъэ.

А цыфыр, адыгэр зыфэдэр кыгъэлъагъоу тилитературэ ишӀэныгъэлэжьёу, тхакӀоу, критикэу ЩэшӀэ Казбек «КӀубэ Щэбан» ыӀоу 1993-рэ илъэсым Мыекъуапэ кыщыдэкӀыгъэ тхылтым ипэублэ мырэу щетхы: «КӀубэ Щэбан кыкӀӀэныгъэр осэнчэ. ТхылъитӀоп, щэп, тхылъ пчъагъ; тхылъ пчъэгъэ закъори арэп: адыгэ зэрыс хэгъэгоу — адыгэ зыщыпсэурэ-зыщылажьэрэ хэгъэгоу щыӀэр 50-м иӀэпэцыпэ нэсыгъ — адыгэ зыдэщыӀэ хэгъэгоу КӀубэ Щэбан зыщамышӀэрэ щыӀэп, иорэдхэр кымыӀоу, кассетым тетхагъэу имыӀэу, ымыгъэлъапӀэу, рымыпагъэу. Ащ шӀокӀэуи къэсон: зэрэадыгэр ӀкыӀб хэгъэгумэ арыс адыгэмэ ащыщэу бэмэ языгъэшӀагъэр КӀубэ Щэбан: адыгэ тхакӀэ, адыгэ усакӀэ, оред кэӀуакӀэ зэригъэшӀагъэр пчъагъ. ТыркуемкӀэ щыублагъэу, Шам, Либнан, Джорданыр, Америкэр кыхиубытэу. «Адыгэ тхакӀэ, адыгэ гущыӀакӀэ сэзыгъэшӀагъэр КӀубэ Щэбан» ыӀоу цыфыбэмэ сарихыӀлагъ. Нью-Джерси (США) щыпсэурэ адыгэ усакӀоу Цэй Джэбагъ мырэушӀтэу еӀо: «Щэбан мыхъугъэмэ, нибжьы адыгэ гущыӀакӀи адыгэ тхакӀи шӀӀэныеп, тхъаегъэпсэу, Тхъам кыӀнэужым сиадыгэ акъылрэ сиадыгэ гупшысэрэ сэзыгъэгъотыжьыгъэр Щэбан ары». Шурдум Мамдухъи (ари Нью-Джерси щэпсэу) — оредыӀу, пшынау — мыщ фэд ыӀорэр: «ИлъэспшӀ горэ сыныбжьыгъээн фэе КӀубэ Щэбан сызыӀокӀэм, ащыгъум Джорданием тисыгъ, тхакӀэ, еджакӀэ сигъэшӀагъ, оредыр шӀу слъэгъоу сишыгъ». Ащ фэдэу Щэбан шӀу фэзыӀорэр макӀэп нэмыкӀ хэгъэгухэм арысхэу.

КӀубэм ытхыгъэхэу мы кыкӀӀэлъыкӀорэ произведениехэм шъуаджэщтых: зыр — поэм, адрэр — усэ-орэд. Поэмэр Египет адыгэ пачыхъёу иӀагъэхэм ащыщэу Туман-Бэим ехыӀлагъ.

(Т.Ӏ) Шъор-шъорэу шъуӀыхъури тхакӀом ибиографие ехыӀлэгъэ реферат къэшъутх.

ТУМАН-БЭЙ

Поэм

ИлӀыгъэшӀаӀӀэ зимыгъэпсэфэу
Къаншъэо Гъурыр хъугъэ укӀыгъэ.
Къэбар гузыр пчыкӀэм зэрихъэу,
Мысыр хэгъэгум ар кыфехъэ.

ШъхъакІо гуаоу къылтыІэсыгъэм
Зэрэхэгъэгоу ац къыІэтыгъ.
Цыф нахъыбэу зэхэзыхыгъэм
Гууз нэпсыр фыригъэхыгъ.

Лышъхъэ зэфэсым хасэр игъусэу
Пачъыхъэ хъуцтым зэдыхэплъагъ.
Туман-Бэеу икъошым ыкъор
Игъоу зэдашти, тырагъэхъагъ.

Купым зэдаштэкІэ хъугъэ унашъом
Туман-Бэим зи пиІухъагъэп.
Ац илІыхъугоу къызэкІэблагъэм
Нилыр теуагъэкІи фэгъэкІосэныеп.

«Адыгэ пщышхоу хъугъэм япщыжьэу,
Къаншъау Гъурым ыпІугъэ шъау,
Мысыр хэгъэгур о къыпщыгугъэу
Чатэр къыуатышъ, убыты пытэу!» —

Тхъаматэм ыІуи, пачъыхъэ чатэр
Туман-Бэим ыІэ рилъхъагъ.
ЗэкІэ зырызэу бгъодахы, лышъхъэр
Пщышхо ныбжьыкІэм къыфэгушІуагъ.

Туман-Бэим фигъази купым:
«Тхъамэтэ мафэх, пытэу шъосІон.
Непэ хэгъэгур къэсыухъумэным
МыхъомышІагъэ хэсымылъхъан.

Пачъыхъэ чатэу къысфэшъошагъэм
ЕмыпэсыгъэкІэ сымызекІон,
Сырыджэгунэу силъэпкъ хабзэм
Ныбжьырэ цІыфыгъэми къысфимыдэн», —

Гуилъ шъыпкъэкІэ ац купым риІуи,
Іофэу ышІэцтым псынкІэу пыхъагъ,
Ац апэдэдэу дзэ зэригъафи,
Хэгъэгу Іофым ыуж ихъагъ.

Туман-Бэир пачъыхъэ зэхъум,
Султан Сэлимыр къэгумэкІыгъ.
Тхылъ зэгъэфагъэ Султан Сэлимым
Туман-Бэим мырэу фитхыгъ:

«Султан Байзэт ыкѳоу Султан Сэлим хъанэу
чЫлгэми хыми и Султан дэжъ кѳекІы.
Туман-Бэй Чэркэсым дэжъ макІо,
Щытхъур тхам фэшъуаш. Ащ ыужкІэ
Исмахыл Шахъ ХъартІукъыр щыІэжъэп —
Ащ фэшъуашэ едгъэгъотыгъ.

Къаншъау Гъурэу
ХъаджакІомэ кѳапэуцуцтыгъэми
иІахъэ ыгъотыгъ.
О зыр ары тызышІокІын фаеу
кѳэнэжыгъэр,
О угъунэгъу пый нахъ,
угъунэгъушІоп.
Анахъ лъапІэу лъагэр
кѳыддэІэпыІэнышъ,
Уифэшъуашэ одгъэгъотын,
типачъыхъэ игукІэгъуи
кѳытлгыІэсын.

Уфаемэ, тэ тцІэкІэ
хъутыбэм кѳедж,
тэ тцІэкІэ
ахъщэхэр тедз, тадэжыкІэ
кѳэбгъазэу тІорэм
ублэмыкІынэу тхъэ кѳытфэпІон,
Ахэр зымышІэкІэ...»

Туман-Бэйр тхылгым кѳызеджэм,
ЗыфэмыщыІэу кѳыгъэгубжыгъ.
Сэ е сылІэн, е кѳэсыухъумэн Мысыр»
ЫІуи, пытагъэ зыфишІыжыгъ.

Султан Сэлимыр дзэ зэгъэфагъэкІэ
Каирым занкІэу кѳыфигъэзагъ.
Туман-Бэйр пэгъокІи дзэкІэ,
Буркэтыл Хъаджым щызэфэзагъ.

Ащ щырагъажыи щызэзэонхэу,
Чылгэри лгыкІэ щызэхапшагъ.
Туман-Бэйр ежъ дзэ пэцэшІоу
Мысырым идзэ ыгъэзэуагъ.

А чыпIэм дэжы Султан Сэлимыр
Мысырым идзэ кыщытекIуагъ,
КыызэкIэкIожы, Туман-Бэир
КыакIуи, Каирым кыдэхъажыгъ.

Ыпэ ригъэхъузэ, Султан Сэлимыр
Къеушъи, Раудэл кышIудэхъагъ.
Теогъу ятIуанэу Мысырым идзэр
Сэлимым идзэм ар кыытеуагъ.

Сыдэу замышIми, сэшхорэ пчырэкIэ
Топым текIонэу кыулаеу хъугъэп.
Ац илэхъаным Мысыр хэгъэгум
Шхончырэ топырэ иIэу щытыгъэп.

Мысырым идзэ Каир кIоцIым
ЗэуапIэу иIэр щиубытыгъ.
ДэхъапIэу иIэр ичIыпIэ пстэум
ЗэрафэлъэкIэу ыгъэпытагъ.

Султан Сэлимым шIоу зыкыигъэпси,
Щамбул дзыным зыкыфигъэзагъ.
Каир пчъэлум идзэ рицалIи,
Лыгъэ мэшIуаер кыщыциIэтыгъ.

ДзитIур зэхыхъи, хъадэлъэмыджэу
Сэлимым идзэ ашIудэхъагъ.
Каир кIоцIым зэкIэ зэфэдэу,
Заом илыгъэ щызэкIэблагъ.

Туман-Бэир он щэхъу хэмылъэу
Пачыхъэ чатэр ыуцэкугъ.
Зы Iапшъэр пшъымэ, зы Iапшъэм ритэу.
Iапшъэ зэблэхъукIэ ар заоцтыгъ.

Каиры кIоцIы ар мэшIоIуашъхъэу,
Тыдэрэ чыпIи кыщыпхиутэу
Тыгъужъ губжыгъэу дзитIур зэхэтэу
ЩызэрэлIыгъэх замышIэжыыхэу.

Тырку лагъымэм Каиры кIоцIым
Зы кIуапIэ горэ царитыщтыгъэп.
Ац фэдэу щытми, Туман-Бэим
Зитынэу зыкIи ыгу кыэкIыгъэп.

Мысырым идзэ гъунэм къынэси,
Ибэм исэшхо къэужъэжъыгъ.
Щэфыгъэу хэтым щызэблахъужьы,
Ахэр къэщыни, щыкIатхъужьыгъ.

Туман-Бэим ыIогъэ псалъэм
ЕмыпцIыжъыхэу ар дзэпэцагъ.
Ар ыгъэшIагъоу зыхэтыгъэ дзэм,
Зэмыблэжъыхэу зэокIошхуагъ.

Лъэу ыгъэчъагъэм чIыр ыгъэшъокIэу,
Туман-Бэир къыщызэуагъ,
ТэдэкIэ бгъэзагъэми, заорэр ежырэу,
Сыд фэдэ чIыпIэми къыщылъэгъуагъ.

ЕмыкIу хэмылъэу сыд ыгъэхъагъэми,
Зы къэнэжъыкIэ IэкIэлъыжъыгъэп.
Чэркэс пщышхом ар зэхишIыкIи,
Шыхъупсэу иIэм ар еблэжъыгъэп.

Сыд фэдэ лIыгъэ ащ зэрихъагъэми,
Султан Сэлимым текIор ышIыгъ.
Мысырым идзэ ащ къыщымарти,
Тхыдэм ынапэ зызэблихъугъ.

Туман-Бэир зэрэмартыгъэр
Гурышхъонычъэу шIошгъы къэхъугъ.
Яунэ кIожъыни, ибыны кIасэр
Ылъэгъужъынэу ыгу къэкIыгъ.

Гъусэхэр иIэу къызэкIом, унэм
Нуркэлди цIыкIур къыпэгъокIыгъ,
Игуаци ыпхъуи къыхахъи гушIом,
Гуфэбэ IаплIи къыращэкIыгъ.

Шахь Дэдарыр бзыу пагъэм фэдэу,
КъылуупчIыхъэу къыригъэжъагъ.
ИIоф зытетыр зэкIэ къымыIоу,
ГуIэу мы тIэкIур ащ къыIотагъ:

«СиIоф зытетыр зэкIэ къэсIонэу,
Сибын кIас, сэ чIапIэ ситэп.
Сэ гъогу сытет дзэ зэхэсцэнэу,
Сэ джащ нахъыбэ осIошгъуцтэп.

Сымыгъэгужъоу сэ, сибын кIас,
ЛъэкIышхо зиIэм шъо шъурихъакI.
Гу пыкIыгъуаеу, сипшгэшгэ кIас,
Сыд фэсIэжъын сэ, Тхъэм урихъакI»,—

БШуи, ыбгъэгу риубытылIи,
Нуркэлди цIыкIум ебэужъыгъ.
ЫтIупщыжъыныр сыдэу зимышIми,
Гу пыкIыгъуае ащ къыщыхъугъ.

ЗыфэмыщыIэу Шахъ Дэдар гуащэр
Туман-Бэим къыгъэхэщэгъ.
«Уипшгэшгэ нахъи хэгъэгу кIасэр
нахъ лъапI, Туман»,— ащ къыриIуагъ.

Мысыр пщышхор къикIыжъи унэм,
Игъогу псынкIэу ар къытехъагъ.
Мурым ыкъо шехъ Хъасанэм
Дзэ къыIихынэу ар къекIолIагъ.

Июф зытетыр къызыфеIуатэм,
Шехъ Хъасанэми къыгъэгугъагъ.
Туман-Бэир къызэшгъхъаукъэм,
Бысымым шIэхэу зихъожъыгъагъ.

Мы арапыпщэу къызэкIолIагъэр
Къэншгъау Гъурым игъэрэу щытыгъ.
Ар олIэжъыфэ хъапсэм исыныр
Къызфихъыжъыгъэу а пщыр щытыгъ.

Арэу щытыгъэ мы Туман-Бэим
ЛIэшIэгъу хъапсыр тырихыжъыгъагъ.
Ар къырищыжъи хъапсэу зэрысым,
Шгъхъафиты шъыпкъэ ышIыжъыгъагъ.

Шехъ Хъасаным ар щыгъупшэжъи,
ГукъэкI бзаджэ къыфишIыжъыгъ.
ЫЮгъэ псалгъэм псынкIэу епцIыжъи,
ХъакIэр ытыныр къыхихыжъыгъ.

Къумал шхъухъашIэр ишы къешэси,
Султан Сэлимым къэбар ритыгъ.
ЛIыукIы купыр шIэхэу къынэси,
Унэу зэрысыр къауцухъагъ.

Мысыр пщышхом зык'имышIэжьэу,
ПкIыхъэ ылъэгъоу чъыеу щылъыгъ.
ОшIэ-дэмышIэу зэрэзэхэтэу
Купыр къытеуи, ар аубытыгъ.

КъызэкIоцIапхи, кIуачIэ рамытэу,
Султан Сэлимым фащи ратыгъ.
Бысым къумалым зи химышIыкIэу
Зык'ишIи шъхъакIэ, ар къычIэщыгъ.

«Блэр зыгъэжъугъэм зэрецэкъэжьэу,
Уккъысэцэкъэжьы, напэ зимыI,
Ащ ипэшIыгъэ Тхъам къыуишIэжьынэу,
Мафэ къыокIун о, Iиман зимыI».

Туман-Бэим ар къызыреIом,
Къумал нэгур къэушхъонтIыгъ,
Ынэ къыIэтэу Чэркэс пщышхом
Къемыплъыжьышъоу, декIокIыжьыгъ.

Пщышхом къызеплъым Султан Сэлимыр,
ЛIы теплъэу иIэр ыгъэшIэгъуагъ.
КъыфемыгъэкIоу къешъхъэцэкIоныр
Султан Сэлимым мырэу къыIуагъ:

«УккытэшIуныр пшъхъэ емыпэсэу,
ЛIыгъэкIэ ори зытэбгъэштагъ.
ЦIыфы бэ дэдэ лъапсэ ямыIэу,
УипкIыхъэ гугъэ екIодылагъ».

Султан Сэлимым къыIогъэ псалъэр
Мысыр пщышхом ыгу хэуагъ.
Туман-Бэим шъхъакIэубзэжьыр
Зэримыпэсэу, мыр ащ къыIуагъ:

«Апэрэ мафэм къыщыублагъэу
Къэзыублагъэр — ар ора, тэра?
Уккытэзаомэ, зи тэ тымыIоу,
Зыодгъэштэныр хъунэу олгыта?»

Мысыр хэгъэгум сIэ къырилъхъагъэр
Сэ сэлъэкIыфэ фэзгъэцэкIагъ.
СчIапIэ уитыгъэмэ, Тырку Султаныр,
О зык'эптыныя?» — ащ къыриIуагъ.

«Ац фэдэ емыкIу Тырку Султаным
Ышъхъэ рипэсыхэнэп.
Оц фэдэу цIыкIоу Чэркэс Султаным
Ац фэдэ ышIэным зи шIагъо хэлъэп».

Ышъхъэ къыIэти, Тырку Султаным,
ЗышIошIыжыпэу, псалъэ къыдзыгъ.
Ац къыгъэщахи, Туман-Бэим,
ЗыфэмыщыIэу, мыр пигъодзыгъ:

«Тыгъуасэ ныIэп уятэ Байзэтыр
Чэркэс Султаным зыригъэрыгъэр,
Сэ къэсэIожъа, шIоу къэошIэжы
Ац шъхъащэфыжыэу зызэрэритыгъэр.

Арышъ, зэгъашIэ, пачъыхъэ пагэр,
Мысыр хэгъэгум сырипачъыхъэу,
СифэмышъуашэкIэ шъхъащэ сшIыныгъэ –
Силъэпкъ ихабзэп сыоубзэнэу.

Тырку дзэлIхэр зэрэзэолIыхэр
ХэтыкIи нафэхэ хэмылъэу щэчи.
Ахэмэ ялIыгъэ Тырку султанхэр
Шъорэу зышIэрэр зыфэшъоIожы.

Уитырку топы лагъмэр игъусэу,
О мыси хыи зэдэбгъэкIуагъ.
Тэ дзэм пэмыкI хые темыоу,
Сэшхорэ пчырэкIэ тыозэуагъ.

О уидзэ тIукIэ-щыкIэ нахъыбэу
ТекIо ышIыныр мыгъэшIэгъон.
Дзэ макIэр дзэшхом занкIэу пэгъокIэу,
Гъэхъагъэ зишIыкIэ, нахъ гъэшIэгъон.

Сэ оц сыфэдэу, дзэ ужым ситэу,
Хъадэлъэмыджэу сымызэуагъ.
Щынэ зыфалорэр сэри сымышIэу,
Дзэм ыпэ ситэу сыозэуагъ.

«УлIымэ, мыдэ, Тырку Султаныр,
КъыхэкIи, титIо тызэгъэзау!» —
СIуи, сызыоджэм, укъыхэкIыныр
Тыдэ къэнагъ? УдекIокIыгъ!

«Сә Султан Байзәтым сырикъоу,
Чыгуми хыми сыряпачыхъэу,
О учәркәс мамлюк нәмыләу,
Укъысәпсалъә зыпшлошлыжыпәу».

«Чәркәс мамлюкхәм тхыдәм шлоу ешлө
Тәмыр Ланыр¹ зәракъутагъәр.
Шамы рафыжыи, хәтыкли нафә,
Сурьер шъхәфит зәрашлыжыгъәр.

Чәркәс мамлюкхәр гъәрышләм титәу,
Тә тшъхә тцәфыжыи, Бей тыхъугъ.
Тиadyгагъә ллыгъә дәтлыгъәу,
Тә пачыхъагъум тылғынәсыгъ.

Хәта зымышләрәр Мысыр хәгъәгур?
Зыгорәм тәри етымыгъаштәу,
Хәгъәгу шъхәфитәу зәрәщытыгъәр
Илъәс шъитлүм ар пәблагъәу».

«О уитыркудзә теклоу ышлыгъәр
Уилыхъужыгъәу о умыгугъ.
Озыгъәшлыгъәр мы хә хәщаклор», —
Ащ ылуи, нашъхә Хъәйрә фишлыгъ.

Арышгы, осәло, Тырку Султаныр,
Теклор пшлыгъәмә, пшләщтым уфит.
Сә кысашлагъәмә афәдә къабзәр,
Мы хә хәщакломә кыгуашләжыщт».

Ынәхәр кыикләу, ыбзә ләпыкләу,
Къызәкләмыклоу, къепсәлжыгъ.
Хәщаклоу щытмә, зи хамылукләу,
Ашъхә шлозыгъәу заушгәфыгъ.

Чәркәсы пщышхор ащ кыращыжыи,
Щәтырә шъхәф цагъәтлысыгъ.
Султан Сәлимы купым фигъази,
Ллым зәрәплтыгъәр къариложыгъ.

«Мы Чәркәсы пщыр типыеу щытми,
Зыллыклә зыри ащ кыфәмыт.

¹ Тәмыр Ланыр – Тамерлан.

Унашъоу фэсшырэм ар къерэдәуи,
Мысыр хэгъэгум теты фэсшыщт».

Султан Сәлимым кышогъэ псалъэр
Юныс пашәм ыгу рихъыгъ.
Чәркәс пщышхор псаоу къәнәныр
Мы пашәм лъәшәу икIасәщтыгъ.

Юныс пашәм псалъэ къаIихи:
«Ептыми, а лIым ыгъәщIыжъынәп —
Зыщымыхъужъырәм, утыгум ори
Ащ укъыринәу икIыжъыхәнәп.

Ар зилышыкIәм ышъхә рипәсәу,
Итхыдә напә тырихыжъынәп.
Шъхә къәнәжыным ар кIәхъопсыжъәу,
Зы шъхәщә горә тә къытфишыгъәп.

Лы шәнәу мы лIым къыхәмыфагъэ
Къәнагъэ щыIәу зи къәзгъотыгъәп.
Мыщ фәдә лIышхом ипсауныгъэ
Шуагъэ нәмыкIи къыпыкIыхәнәп».

Туман-Бәир гъэр зэрәхъугъәм
Ымакъэ тыдәкIи земыкIоу щытәп.
Ащ фәдә бланәр Тырку пачъыхъәм
Гъэры фәшынәу ашIошгы хъурәп.

Туман-Бәир шыу зәтесәу,
Янә къылъфыгъәу алъытәщтыгъ.
Ащ къытекIони зыри щымыIәу
ЗышIәрә цIыфыр цыгугъыщтыгъ.

«Аубытыгъәми, аIәпыкIыжъыни,
КIәрыкIәу дзәшхо зәхищәжъын.
Султан Сәлимыр ащ рифыжъыни,
Мысыр хэгъәгур шъхәфит хъужъын» —

АIоу, Iомакъэ Мысырым щызекIоу,
Султан Сәлимым къызәхихыгъ.
Гухәлгәу иIәр зәблихъужъынәу,
Къәщыни, зәкIәм ыгу къәкIыгъ.

Султан Сәлимым хэщакІоу иІәр,
Гузажъоу, зәкІәм къыбгъодэхъагъ.
Псаоу къэбгъанэмэ Туман-Бәир,
УкІәгъожын о, ащ къыриІуагъ.

Зиузыр тхъынәу, Султан Сәлим,
Тә отәІожы, умышІәу цытәп:
Цыфәу исыр Мысыр хәгъәгум
Ар пәоу зызакъуи ащ бгъодәкІыщтәп.

Гъәры къәпшІыгъәу ар зәрәщытыр
Цыфы нахъыбәм ашІошъы хъурәп.
Ар о тІупщыжъи, хәгъәгу цыфыр
Гъусә фәхъунышъ, уапәлъәшынәп.

Туман-Бәир, ар Іәхъу-лгъәхъоу
Ямыгъәлгъәгъоу, ашІошъы хъунәп.
Шәфыдә кІапсәр ыпшгә идзагъәу
Ямынәрылгъәгъоу, ар абгынәщтәп.

Султан Сәлимыр лгъәшәу къагъәплгъы,
ЗәкІәплгъыхъагъәу мыр къариІуагъ:
«Ар Іәхъу-лгъәхъоу къырарәщәкІи,
Нә зиІәу дәсым ар ерәлгъәгъу.

Туман-Бәир сә сІә зәрилгъыр
БІә илгъыгъәм фитыри сәрәу
А чәркәсы пщыр зәрәфәхыгъәр
Хәти фәрәхъу ар нәрлгъәгъоу».

Ахәм аужкІә унашгә сәшІы:
«Зыуенлә пчгәІум къыращәлІәнәу,
Хәти ылгъәгъоу, дагъәчгәеншгъы,
А чәркәсы пщым ышгъхә палгәнәу».

Унәшгә пытәу къыдигъәкІыгъәм
ХәщакІоу хәтыр къыгъәчәфыгъ.
Хәйрә къумалыр тетәу Мысырым
Султан Сәлимым ар къыфишІыгъ.

Туман-Бәир унашгәом тетәу,
Каиры кІоцІым щызәращагъ.
Цыфыбәр гуІәу ыужы итәу
Зыуенлә пчгәІум къыращәлІагъ.

Туман-Бәир ышгъхәкІәубзәу,
ИлЫгъә нәгуи зәблихъужьыгъәп.
Ылзәпкы хабзә ац щигъэзыеу,
Ац чәтә чІәгъым «Нан!» циІожьыгъәп.

Ыши ылгъакъуи пшгъәхъур ащышхәу,
Ар шгъхәпылгъапІәм кыдащәягъ.
Ышгъхә Іәтыгъәу, иІәр гукІәеу,
КъариІожьынәу кыригъәжъагъ:

«Сә сІәрә слгъәрә пшгъәхъур ателъми,
Сыгурә сыпсәрә ар ателъыхәп,
Гухәлгъәу сиІәм сІә лъымысыгъәми,
ШушІән нәмыкІи сыгу илгъыгъәп.

Къумаләу тхәтымә тә кыташІагъәр
Лзәпкыгыгъә зиІәм щәрәмыгъупш,
Ежъ зәрәфаеу Мысыр хәгъәгур
ЛгъкІышхо зиІәм ар шІум фәрәщ.

СәрыкІә пстәуми анахы лгъапІәу,
Мысыр хәгъәгум сырипачъыхъ.
Зы мыхъомышІагъә сә зесымышхәу,
Сырипәцагъәшъ, ошІә, Ялахъ!» —

КъызыщиІоным куохәу цІыфхәр,
Ац игущыІә зәпагъәугъ:
«Туман-Бәеу, Чәркәс Султаныр
Псаоу щәрәІ», — къаІуагъ.

ГуІәрә цІыфмә шгъхәщә къафишІәу;
«Бәу сышгъуфәраз, Тхъар разә шгъуфәхъу,
Щәхъид хъугъәмә Тхъам шІу афешІи,
Ыужыпкы мафә сәри сышгъуфәхъу».

Пщышхо ныбжыкІәм ар къариІожьи,
Щәфыдә кІапсәр ыпшгъә радзагъ.
Зыуенлә пчъашгъхәм щыдагъәчъаи,
Аужырә пачъыхъәм ышгъхә палгъагъ.

Непә къәсыфә зәпыу имыІәу,
Пчъашгъхәм ынәпси ац фыкІегъәкІы.
БләкІырә цІыфым зыфәмыщыІәу,
Гур ыгъәузәу хегъәщәтыкІы.

?

1. Мы поэмэу Клубэ Щэбан бэшлагэу ытхыгээр адыгэмэ яхышгээ щыц нэклубгёу Мысырым (Египтым) адыгэмэ е, поэмэм итекст кызыерорэм тетэу, черкесмэ тетыгээр щырялэу зыщытыгээ лэхъаныр ары кызытегущылэрэр. Ащ кыыклэыкылоу литературэм илофыгёохэм япхыгэу мыщ фэдэ упчлэ ищыклагэ: сьд фэдэ тема мы произведениер кызытегущылэрэр?

2. Сьд фэдэ хьуггээ-шлаггэа поэмэм кыыуатэрэм, кыыггэлаггэрэм льяпсэу, лэуытыплэу фэхьуггээр?

3. Хэта а хьуггээ-шлаггэм ипчэгу итхэм, хэлажээхэрэм ащыщэу анахь кыыхэщэу авторым поэмэм кыыциггэлаггэрэр?

4. Поэмэм льяпсэу фэхьуггээ хьуггээ-шлаггэм ыклоцл лэныкыуитлу, клочитлу, дзитлу щызэпэуцух. Ахэмэ пащэу ялэхэм яобраз, яцлыфыггэшэн гьэпсыклэ кызыэуихыным фэшл Клубэ Щэбан амал зэфэшхьафхэр еггэфедэх: а) Туман-Бэим пшэарылэу Мысыр хэггэгум илышхьэмэ кыыфашыггээр, лэнэтлэшхоу кыыфаггэшшошаггээр лыггэрэ лэдэбныггэрэ хэлэу ыггэцэкленым, шхьащытхьужыггээ кыызимыггэфэным зэрэпылбыр; б) Султан Сэлимым зышлошыжгэу, ыбггээ кыыриггэклэу, зэклэри ыггэщынэнхэ шлошлэу, зиггэлаггэу, зыщытхьужгэу зэрэеклорэр (тхылэу Туман-Бэим кыыфитхыггэм изакьоми, ар нафэ кэххэу). Арэу зэрэщытыр а тхылым нэмыклэу кээзыггэнэфэрэ чыплэхэм Туман-Бэими Сэлимыми афэггэхьыггэу поэмэм хэтхэр зэпэжгэуцухэу кыыхэжгэуцых.

5. Туман-Бэим кыытегущылээ, а дзэпэцэшхом илоф кыызыщымыкыггээ чыплэм ащ ыгу ихьыкырэр авторым лэхэу клыггэтхэу, кыыхыггэщэу, ыналэ тетэу кыеггэлаггэу. Сыда арэу ащ зыкышыггээр? Игукьао, ишхьакло инэу зэлаштаггэу зэрэщытыр е, нэмыклэу кьапломэ, драматическэ чыплэу зерыфаггээр нахь лупклэу, нэрлэггёу, куоу кыыггэлаггёоным фэшла хьауми Туман-Бэим лыггэ хэмылэу, ыгу махэу кыыло шлоиггёу, ащ фэдэ кыыриггэклэу ара?

6. Сыда Туман-Бэим илоф кыымыкыныр кыызхэкыггэм ехьылаггэу еж пщышхоми авторми кьалорэр? А чыплэр текстым кыыхэжгэуцых.

7. Джы поэмэр зэрэтхыггээ жанрэм фэггэхьыггээ упчл: арэу лэпкыым ихьышгээ щыц хьуггээ-шлаггэм кыытегущылэу тхыггээ поэмэм тауцтэу уеджэцта?

8. Шьузщымыггёозэ гушылэхэу поэмэм кыыхафэхэрэр кыыхэшутхыкыли, гушылалэхэмклэ кыызэхэшгуф, зэжгэуашлэ, шьуитетрадхэм адашгутх.

П

9. Адыггэхэм Мысырым тетыггёу зыщалыггыггээ лэхъаным ехьылаггэу тиггэзетхэм, журналэу «Зэкьошныггэм» е тхыль шхьафэу «Адыгэ мамлюкхэр» зыфилорэм кыыхаутыггээ материалхэмклэ, Интернетыри жьуггэфедээ мы темэм нахь куоу зыщыжгэуцгэуаз. Мыщ ехьылаггэу проект кээшгушл. Клубэ Щэбан итхылэу 1993-рэ ильэсым Мыекьуапэ кыыщыдэкыггэу адыгэ мамлюкмэ яхьылэггээ нэмыклэ поэмэхэр зьдэтми зыщыжгэуцгэуаз.

ШАХЪОМ ИОРЭД

Ггэмэфэ чэщэуи чэщы мээаггори

Мэээггёу цлышхьыри, ей.

Кьоджэ шэхьоггёуи сэ сызыпэтыр

Сьухгумэныри сэ сипшгэрылгыри, ей.

Ж ь ы у: Къоджэ шэхъогъоуи сэ сызыпэтыр
Сыухъумэныри сэ сипшгэрылгыри, ей.

Мэзэгъо чэщыми ичэщ осэпсыри
Жъуагъом пэшлэтыри, ей.
Шэу сызыпэтымэ сащыгушлуклызэ,
Мэзэгъо чэщыри сэрым сэгъаклори, ей.

Ж ь ы у: Шэу сызыпэтымэ сащыгушлуклызэ,
Мэзэгъо чэщыри сэрым сэгъаклори, ей.

Къоджэ шэхъогъуми шыклэу ахэтыхэр
Зэрэгъэчэфыри, ей.
Сэ сиорэдыри чэфэу кыыхаздзэмэ,
Мы чэщы бзыухэр кыызэлъежъыури, ей.

Ж ь ы у: Сэ сиорэдыри чэфэу кыыхаздзэмэ,
Мы чэщы бзыухэр кыызэлъежъыури, ей.

Сигъочэгыеуи блэнашъхэм фэдэр
Шхогум рэджэгури, ей.
Сэ зызгъэджэгуклэ, сигъочэгыеми
Сикласэу Нагъор сыгум къегъэклыри, ей.

Ж ь ы у: Сэ зызгъэджэгуклэ, сигъочэгыеми
Сикласэу Нагъор сыгум къегъэклыри, ей.

Пщыплэм секлужьмэ, сиклэкло шлуцлэри
Синэклурыхъори, ей.
Ощхэу тырипхъэрэм ськлэдэлукулызэ,
Сикласэу Нагъори санэлу къетаджэри, ей.

Ж ь ы у: Ощхэу тырипхъэрэм ськлэдэлукулызэ,
Сикласэу Нагъори санэлу къетаджэри, ей.

Ллэшлэгъуныкъоми сикласэу Нагъор
Сымылгэгъугъэуи, ей.
Сызыдэхъажьыккэ силгэгъуклэщтыр
Сынэгу клэтэуи кыеспэшлэшыхъэри, ей.

Ж ь ы у: Сызыдэхъажьыккэ силгэгъуклэщтыр
Сынэгу клэтэуи кыеспэшлэшыхъэри, ей.

Сикласэу дахэуи зынэхэр нагъор
Сыгум кыызыккыккэ, ей.

БгъэкIэ сыхэлъэуи сынэ зэтелъэу
ГукIэ сыхъеплъэуи уахътэ къысэкIури, ей.

Жъыу: БгъэкIэ сыхэлъэуи сынэ зэтелъэу
ГукIэ сыхъеплъэуи уахътэ къысэкIури, ей.

Илъэсы пчъагъэми симылъэгъугъэу
Сибны кIасэхи, ей.

Шъо сыхъышъулъыхъумэ, гукIэ зысплъыхъээ,
Шэхъо оредыри сэ къышъуфэсIори, ей.

Жъыу: Шъо сыхъышъулъыхъумэ, гукIэ зысплъыхъээ,
Шэхъо оредыри сэ къышъуфэсIори, ей.

ШАХЪОМ ИОРЭД ЕХЫЛІАГЪ

Мы усэ-орэдыр Хэгъэгу ззошхом ыпэкIэ църыло дэдэу, адыгэ пстэуми къызэдалоу шытыгъ. ЕджапIэхэм ащызэрагъашIэщтыгъэ, ансамблым кыиоштыгъ, радиомкIэ къат зэпытэу, адыгэхэм ячыналъэ шылу зэпытыштыгъ. Реджэнхэу тхылъхэми, оредхэм ятхылъхэми къадахъэщтыгъ. Нахъыжъхэм а оредыр ащыгъупшэжыгъэп джыри, къарамыгъэложъэу шытыгъэ нахъ мышIэми. Арэушътэу оредыр гум лъыIэсэу, кынэжъэу, къызэрыкIоу, лиричэскэу авторым ытхыгъагъ.

Ау къэлэгъэн фаер, а апэрэ оредэу, текстэу ащыгъум шылагъэмрэ Америкэу ар иаужырэ сыхъатым нэсыфэ зыдэщылагъэм джы кырашъыжыи кыыхаутыжыгъэмрэ зтекIыхэу зэрэщытыр ары. Арэу зэрэхъугъэм лъапсэ иIэу шыт. Ичыгу, ихэку имысыжъэу, кыгъээзэжъынми шымыгугъыжыыхэу идунае ыгъаклоу зыщэт илъэсхэм адэжъ зыгъэгумэкIырэ гупшысэхэу зыхэтыгъэхэр иусэхэм, поэмэхэм, оредхэм игъэкIотыгъэу къащилуатэщтыгъэ.

ЫпэкIэ ытхыгъагъэхэми а гупшысэр апыдзагъэу е ахэдзагъэу къащигъэлъагъоштыгъ. Джары «Шахъом иорэди» къехъуллагъэр: арэу цыфмэ злъашIэу, шы альэгъоу шытыгъэ текстыр ышти, ащ пьдзэ кыфишыжыыгъ, чыпIэу зэрытым ыгу ихъыкIыхэрэм ялытыгъэу, ахэмэ япхыгъэу. Ащ лирикэм ылъэныкъокIэ усэ-орэдыр инэу къегъэлъэшы, шахъом ыгу шыхъэрэ-щышIэхэр нахъ куу къешIых, ыгу зыгъэузырэм нахъ лъегъэлэсы.

① 1. Усэ-орэдым итекст шъугу етыгъэу шъукъедж. ЕтIанэ ащ иформэ (игъэпсыкIэ шъуашэ) шъулыплъ. Строфа пэпчэ зы пкъыгъо зэфэдэу къахэщы. Ар псынIэу кыыхэжъугъэщышът мы упчIэм зыфиорэр жъугъэцакIэмэ: сьд фэдэ кIэуха я 2-рэ ыкIи я 4-рэ сатырхэм яIэр (строфа пстэуми шъуяплъ). Жъыур зэрыгъэпсыгъэми шъуеплъ.

2. Мыщ ыужыкIэ, кIэлэеджакIохэр, гъэцэкIэн гъэшIэгъон шъуапашъхэ къетаджэ: ыпэрэ текстым ыужыкIэ пьдзэ фишыжыыгъ зыфэсIуагъэм шъулыхъони,

ар кыыхэжыугъэщыни, ащ шъхъафэу шыукъеджэни, адрэ ыпэрэ сатырхэмрэ мыдрэхэмрэ зэрээтекыхэрэм шыулыплъэнэу.

3. УахътэмкIи ахэр зэрээтекыхэрэр лъэшэу лупкIэу авторым кыегъэлыагъо. Ар кыызэригъэлыэгъорэ гушыIэхэр сьд фэдэхэ? — ахэр кыыхэжыугъэщых. Лирическа героим ыгу ихыкыхэрэр а пычыгъуитIум зэфэдэу кыащегъэлыагъуа хъауми ахэр зетекыха?

АЩКЪЭНЭ ИСМАХЫЛ (1911—1937)

Къуаджэу Адэмые 1911-рэ илъэсым кыышыхъугъ, кIэлэегъаджэщтыгъэ. Хэгъэгу зеошхоу 1941—1945-рэ илъэсхэм цыIагъэм ыпэкIэ тхэкIо кIэлэ чанхэу, IэпIасэхэу тилитературэ зигъогу кыыхэзыщагъэхэм Ащкъэнэ Исмахыли ащыщыгъ. Ежъ иунэе рассказхэр ытхыгъагъэх: «Иляс» (1929 илъ.), «Тыгъэр кыкыокIы» (1934 илъ.). Урыс драматург инэу А.Н. Островскэм ипесэу «Тыгъужьхэмрэ мэлхэмрэ», Р. Киплинг итхылъэу «Рикки-тикки-тави» зыфиIохэрэр урысыбзэм тыхыгъэу зэридзэкIыгъэх. А.С. Пушкиным ехыIлагъэу статья гъэшIэгъони ытхыгъ. Критикэми ишыпккъэу хэлажэщтыгъэ. Литературэм реджэнхэу тхылыи зэхигъэуцуагъ (1933). Лажъэу иIагъэр цыIф ымышIэу 1937 илъэсым тыхэгъэгу репрессиешхоу цыIагъэм хэкIодагъ. Джаш цызэпыутынэу хъугъэ Ащкъанэм итворчествэ.



ИЛЯС

Рассказ

Илъэс пшIыкIубл нахыбэ сыныбжыгъэп, шахъо сыкыи-кIыжыгъэу лъэшэу сыпшъыгъэу, уаем сигъэшъугъэу джэны-къуашъхъэм сьдэсызэ, тянэ «хъакIэщым Iанэр хыи» ыIуи, IэнэшIыгъэу цытыр садэжъ кыыгъэкIотагъ. Бжыхъэу, чыIэу, оцх тIэкIуи кыещхэу, псынжъэу, шIункIэу цытыгъ, ахъшам ужыти.

Сэ машIом лъэшэу сигъэубэлэрэгъэу, слъакъо ятIэу тегъухагъэр кыитестхъыжъэу сыщысыти, тянэ кыыIуагъэр зызэхэсэхым, мо чыIэм сызэрэхэхъан фаер сыгу кыызэкIым, скIышъоц тэджыгъэ. Ащ лъэшэу сыгукIэ сыкыигъэгубжи, слъэхъомбэшхо ятIэу телъым сетхъуи кыызытесэтхъым, цыр кыыдистхъи, сфэмыщыIэжъэу сыкыэкууагъ. КъысщышIыгъэр ымышIэу, тянэ кыысэплъы зэхъум, а нэплъэгъум сигъэукIыти, плъыжыи сынэгу кыызэрэхъугъэр кыэсшIагъ.

Ау шлэх дэдэу гу кызылэпысшахыжы, тынэ зыкьесымыгыашлэмэ сшлоигъоти, нэгъэуплэлэгъу ифэн фэдиз блэкыгыгагъэпщтын «Ахьмэд ерэхь» кызысэлөм.

А гущыитлоу кьэсгуагъмклэ, Іанэр сымыхы сшлоигъоти, ац пае сыкьэкууи, сшынахыкІэ Ахьмэд езгъэхьымэ сшлоигъо фэдэу тынэ шлозгъэшлыгъ, сымыхынынэ сыгу имылгыххэзэ.

Блэкыгъэм кьэгъэзэжъ илэп (тынэ ыгу хэсымыгыэкІыным пае Іанэр схьымэ сшлоигъуагъ), ау сгуагъэр слогъахэти, сымыхышъо кызытезгыауи, слъакъо нахь сыфэсакъэу сеплэжъэжъызэ сытІысыжыгъ, сыгукІэ зэ кысэлъэлужьымэ схьын слөу.

Зэ кысэлъэлужьыным сыгукІэ сыкьыгъэчэфэу сыщысзэ, сшынахыжъ кыздизыгъэр сымышлэу пытым кыихыагъ. «Къэшъощэфа сэлө! Мы Іанэр сыдэу кьэжъугъэгужъора?» — ылуи кьэупчІагъ.

— Сэц пай кьэнахэрэп, Іанэр хьазыр, зыхьын щыІэп нахь, — ыгуагъ тынэ ыитІу ыпчанэ итэу.

— Да мы щысым илажъэр? — ылуи еІани кьэупчІагъ сшынахыжъ, сэ Іапэ кысѳишІызэ.

Тынэ кьэлогъу исымыгыафэу, сэ зэкІэм кызылуспхъоти, «Моцтэу сылпапцІэу, олахьэ, хьакІэмэ сахэмыхьан», — сгуагъэ, слъакъо сеплгыжызэ.

«Алахь-алахь, о лы кьабзэр, лъапцІэу узекІона, ащыгъум, а тхьэр о бгъэпцІагъэ», — щхыпцІызэ кызысэлөм, сэ гугъу селІыгъэп, симыгыахьынкІэ сыгугъи.

«Тэджыгъэп джыри, чэт нэшъу плонэу, мэупхээ щыс нахь», — ылуи кызыстекуом, кызыэрэгубжыгъэр кьэсшІагъ. Ау зэзгъэшІапэмэ сшлоигъу плонэу, сшъхьэ кьэсІэти ынэгу сыкьызыкІаплгъэм, ынапшІэ зэхэгъэуагъэу, ынэпцэшхо Іужъумэ ынэ шхъонтІитІур, пчыкІэм фэдэу кьахэджэгукІыхэу, ежыри кысэкІуалІэу зысэлъэгъум, кызыэрэсэоцтыр сшІи сыкьызыщылъэти, шлэхэу Іанэм сечъалІи, спхъуати есхыжъагъ, Іанэр сІыгъы хъумэ, уапІэ зэрымІэжыыр сэшІэти.

Слъэкъо гъушгыжыгъэхэр пчъэшъхьалум себакъуи псынжъым зыхэсэгъэуцохэм, слъэхъомбэ тІуакІэмэ етІэ цІынэ чыІэр кьадифэу, блэхэр кьадэшых плонэу зэхъум, скІышъоц кьэтэджи, чыІэлІэ бжыдзэр скІыбышъо рычъагъ. Ац фэдиз гүмэкІыгъо сызэрэхидзагъэр лъэшэу сшынахыжъ жъалымагъэу фэслъэгъуи, а лъэхъаным ац сыфырикъун слъэкІынэу сыкьичъынкІэ сшІагъэмэ, зыпэ кьэсымыштэн щыІагъэпщтын.

Ау сә сыгу щышІәрәм пымылҕәу, ежъ ыгу илҕыр сәрыкІә ыгҕәцәкІагъ — Іанәр сигҕәхыгыҕә. А лҕәхҕаным нахыжҕыым уемыдәІун плҕәкІыщтыгыҕәп, уянә зыкҕемыгыҕәлҕфын зәрәмылҕәкІыщтым фәдәу. ХҕәкІәщәу сызәрыхыагҕәм тутын Іугҕор пцәгҕошхом фәдәу итәу, лҕыжҕәу исымә орәдыжҕәу кҕәлорәм дәпкҕхәр кҕыгыҕәгырзәу сахахы, Іанәр згҕәуцуи, ІәплҕәкІәу пылҕагҕәр кҕыпысхи, спшҕә кҕесыдзәкІи, ләджәнри кҕумгҕанри кҕәсштагҕәх. ЕтІанә лҕыжҕ хҕәкІитІумә яз секІолІагъ зезгҕәтхҕәкІынәу, ау ащ тигҕунәгҕу лҕыжҕыым Іапә фишІыгҕ, ар анахыжҕыти щысмә. Ащ сызекІуалІәм, орәдыр цигҕәти, хҕәкІәу ләджән-кҕумгҕаныр кҕыІусәзгҕәхыжыгыҕәм кҕеплҕи: «Да адә, зызфәмытхҕәкІыгҕәр, зытхҕәкІыба!» — кҕыриІуагҕ. — Хҕәу, зытхҕәкІ, зытхҕәкІ о, зи щышІынәп!» — ыІуи, ащ тетәу сыкҕекІокІызә яззгҕәтхҕәкІи, Іанәм хҕураеу кҕетІысәкІыгҕәх.

«Хҕусенә сыд ищыІакІ джы, сыдәу кҕыдәмыкІыжыыхәра, жҕы дәдә хҕугҕәмә спІәрәп нахъ» аІоу, зым зыр джаущтәу кІәуп-чІәжызә, ащ нахәрә хҕатә амыІозә шхагҕәх. Шхәныр заурым, апәрәм фәдәу нахыжҕыым кҕыщыкІәдзагҕәу нахыкІәмкІә сыкІәкІыжыәу етІани яззгҕәтхҕәкІыжыи Іанәр схыжыгыҕә. «Алахыым мылҕфәжыи ешІ пшҕашҕә кҕәзымылҕфыгҕәр» сІоу сыхҕуанзә, хҕәкІәщым етІани сыкІожыгыҕ, джәхашҕор кҕәспхҕәнкІыжыынәу. СиІоф зысәгҕәцәкІахәми сыкҕи-кІыжынкІә зәрәсшын спІагҕәп зи сәц пәмыкІ унагҕом щыщи щымыщи кІалә итәпти, пкҕәужыер пытәу сыубыти, сІәлҕәныкҕо спчанә итәу, слҕәкҕо лҕәныкҕуи адрә лҕәныкҕом кҕытедзагҕәу сыуцугҕ, сыгукІә спынахыжыәу шымә ахәтыр хҕәкІәщым кҕихҕажыымә сә пытым сыкІожыын сІуи.

Лҕыжҕмә зи кҕәмыІоу тІәкІурә цысыгыҕәх, етІанә тигҕунәгҕу лҕыжҕыым ымакҕә кҕылҕәкІи, мырәущтәу кҕыІуагҕ:

— О, шҕо купыр, шҕугу кІодыгҕәмә спІәрәп нахъ, доу зи кҕәшҕумыІора?

— Тыгу кІодыгҕахәп, тхҕам ыІомә зи тыгу зыгҕәкІодын джырәкІә щыІәп, кҕәтІон тшІәрәп нахъ, — ыІуи лҕыжҕ хҕәкІитІумә яхазә зәІом, мыдрәр лҕәшәу луләм кІәшҕуи, Іугҕо коргышхо ыжә кҕыдитІупщи, «ащыгҕум, жҕы хҕурәр тхыдәІуат аІуагҕ, ау сә мытхыдәу ыкІи мыпшысәу гущыІә заулә кҕышҕуфәсІон» ыІуи, кҕыригҕәжыагҕ:

— Бжыхәм зихҕожыгыҕәу, кІымәфә чәц мезагҕо, цІыфхәр зәужә гупсәфыжыгыҕәу, хҕәхҕәкҕу макҕә пәмыкІ кҕәмыІоу,

макъяу къялурэм мэзышхор кышпэджэжъяу шытыгъ Мосэ ыкшо Илясэ ишыуанэ зэтырилъхыи, цыф ымышлэу цагум дэклошъи, зекло зежъэм. Илясэ клэлэ нэгүф, клэлэ ищыгъяу, ыбг псыгъяу, ыпллэлухэр шъяуамбгъяу, ылапшъэхэр гъумэу, ыпэ тэрэз къягъэщыгъашъяу, ылушлэ пъяуклэхэр зылушхыпцлыкыхэклэ, цэ жъгъэй фыжыбзэхэр къялыдыхэу, ынэ шхъонтлитлум яплъэгъу пшъашъэхэр хигъэщэтыклэу, ышъо мастэклэ унэсымэ, лъыр къиутхын плонэу, псынклэу зеклоу, къашъо хъумэ, ицыяклэ жъым зэрихъяу шытыгъ.

Ишы чэмыди, хъэджашъом фэдэу ищыгъяу, шхолум ео зэпытэу, къамышц зилъэгъуклэ клэпклэу, уеу ыгу хэбгъаклымэ, члым шыземычъяу, быбыни ошъяуапщэм ухихъан плонэу чъэ хъумэ, ысакүрэ ыклэрэ тлыргъохыхэу жъым зэрихъяэхэу, чэщ шлунклым хахъэмэ ышъоклэ шыц хъоу, чэщ мэзагъом ныбжыкъяум фэдэу зеклоштыгъэ.

Илясэ ежъ къягъэшлагъэм нахъыбэм шы-онэ зэтемыхэу, а шымрэ лашэмрэ нахърэ шъэфэгъуи шъэогъуи тыдэ кломи имылэу, мэз лапчъэхэмрэ гъэхъунэхэмрэ иунэхэу, уц шхъонтлэ клырыр идэнэ ошэкурэу, уанэр иплэшъхъагъэу, клактор итехъонэу — джары иллыгъэпсыклэщтыгъэр. Иллыгъэ гъэблэшхо илэзэ-пытыгъ, сыдигъокли чыылэми фабэми зыхафэрэр ыщылэу, мыллыгъэнчъяу шытыти, цыфмэ цларыло ахэхъухъэгъагъ. Ежъ мылэкъолэшэу фэкъолыштыгъ, пшы-оркъхэр лыгъэмклэ къенэкъокъухэу, ау ахэр ыпшъэ ыгъаклохэщтыгъэпти, агуклэ къепыиштыгъэх. Ахэмэ цыф зэхэдз зэрашлырэр шлоделагъэу, ыгуклэ лъэшэу адэхъащхэу, клэнэклэлъэ гушылэу ежъ пай загъорэ къашлыхэрэми нэплъэгъу аримытэу, ытхъаклүмэ римыгъахъяу шытыгъ.

Чылэу зыдэсым шыц фэкъолл-пшылхэр Илясэ рыпагэхэу, ар ягушлуагъоу, янасыпэу шытыгъ. Ахэмэ къаблэклырэ пшы-оркъхэми сыд фэдизэу аубыми, иллыгъэ къогъум къуалъхъан алъэкыштыгъэп, «чан хъам къялтфыгъэр» алоштыгъ.

Шыу джэгу шылэу Илясэ ичэмыдэ тесэу захахъэклэ, пшы-оркъэу къяшэсыгъэхэр зэкъохъажыыхэти зэрэгъэулушыштыгъэх, «амал илэмэ шъор лэклэшъумыгъахъ» аоти. Ау, алуагъэр нахъыбэмклэ афэмыгъэцэклэжъяу, Илясэ шъор къахихыти, пшы Талъэустэнэу зыпхъу Дэхэзаклэ ихъатырклэ (чылэм зынахъ дахэ дэмысыгъэм) зицагу, цыф шъо ыхъымэ зыдихъыштыгъэм, мыдрэм блихыти, Дэхэзаклэ клэсэныр ылыгъэу кыыклэлъыплъээз, ягъунэгъу шъузабэм ипшъашъэ фикхыштыгъэ. Илясэ ащ фэдэу

шъор зыщыблихырэм, пщы Талъэустэным ыпхъу ДэхэзакIэ ышъо пызыгъэу унэм ихъажьыти, джэхашъор къырикIукIызэ, «сыдэу тхъамыкIагъуа сэ сызыхэтыр, шIу слъэгъурэ закъом ыгу къысфилгъыр сшIэрэп, шIу сыкъелъэгъумэ, сыда мы шъор сэ зблихэу тигъунэгъу шъузабэм дэжъ зыфихъырэр, ащ ипшгъашгэ шIу елъэгъу сIонти, ипхъорэлъф» ыIоу, ынэпсхэри загъорэ къыкIэтэкъоу, ыIитIу «кIыкъ» къаригъаIоу, сыхъат фэдизэ изакъоу гущыIэзэ ыхъыщтыгъ.

Илясэ ДэхэзакIэ шIу ымылъэгъоу щытыгъэп, ау ар шIуиушгъэфыщтыгъ.

Илясэ ятэжъ пщы Талъэустэным иаталыкъэу щытыти, унэгъуитIур зэхэмыхъэу щытыгъэп. ЗэцIыкIум ДэхэзакIэдхэм адэжъы кIозэпытэу, ДэхэзакIи Илясэ пэмыкIырэ джэгогъу имыIэу, зэпэблагъэ зэпытхэзэ, тIури къызэдэтэджыгъэх. Арыти, тIуми зыдамышIэжъызэ, шIу зэрэлъэгъугъэх. Илъэс пшIыкIуй аныбжъэу зэхъухэм, шIулъэгъуныгъэ гущыIэхэр ажэмэ къадэкIыхэмэ ашIоигъоу, ау укIытэм къыхэкIыкIэ зи зэраIон тIуми амылъэкIызэ, илъэсищ фэдиз кIуагъэ. А илъэсищым ДэхэзакIэ ишIулъэгъуныгъэ нахъ хэхъозэпытэу, джыри ежъыри нахъ дахэ хъугъэ: ынэхэр нагъо, ынапцэхэр тхыгъэм фэдэх, ыпэ тэрэз дэкъыегъашъо, ышгъац тIыргъоу, цундым фэдэу шIуцIэу, къызыритIупщэхыкIэ ыпхэкIы къыблэкIэу, ыпкыкIэ ищыгъэу, къоданэу, чы цIынэм фэдэу щынтIэу, ышгъокIэ фыжъэу щытыгъ. А илъэсищым Иляси иакъыл нахъ къэкIуагъэу, ыгукIи зэхъокIыгъэу хъугъэ: пщымэ яжгъалымагъэ япщылIхэмкIэ ылъэгъоу, пщыхэр Урысыеу адыгэхэм къязорэм зэрэгуахъэхэрэр зельэгъум, пщы-оркъ зыфэпIощтмэ гу чыIэ афишIыгъ.

Апэ Илясэ укIытэти ДэхэзакIэ шIу зэрилъэгъурэр шгъаихы фимышIыщтыгъэмэ, джы укIытэр IэкIыбы хъуи, ащ ычIыпIэ лъэпкъ шгъаакIор къиуцуагъ. Джы риIонкIи фэагъэп, шIу ылъэгъункIи ылъэкIымэ фэежъыгъэп ДэхэзакIэ пщым зэрипхъум пае. А илъэсищым ыуж Илясэ нахыпэм бэрэ ДэхэзакIэ дэжъ зэрэкIощтыгъэм фэдэу мыкIожъэу, зэгъо дэдэрэ Iоф иIэмэ кIоу, ыгукIэ зэнэкъокъужъэу, шIулъэгъуныгъэр ыгу рифымэ шIоигъоу фежъагъ. Ау сыд фэдизэу зэбэныжъэу, ыгу ыггэIорышIэмэ шIоигъоу, ДэхэзакIэ ыгу къымыгъэкIымэ шIоигъоу пылгъыми, псы фалIэ лIэрэм псы ыгу къызэрэкIырэм фэдэу, шIулъэгъуныгъэу зэбэн зэпытэу, ау зытекIон

ымыльэкIырэм ыгу кыышIуигъэкIыщтыгъ ДэхэзакIэ. Лъэккъ шъхъакIомрэ шIулъэгъуныгъэмрэ Илясэ ыгу щызэбэныщтыгъэх.

Илясэрэ ДэхэзакIэрэ яшIулъэгъуныгъэхэр зызэпэпщэчыкIэ, ДэхэзакIэ ишIулъэгъуныгъэ нахъ лъэшыгъ, мыдрэми ащ кыыщигъэкIэрэ шIагъо щыIагъэп, ау ар нахъ фэгучыIэщтыгъ, нахъ зэнэкъокъужьэу щытыгъ, ыгу шъхъафит дэдэу ышIыщтыгъэпти.

* * *

Зы мафэ горэм Илясэ, нахъыпэкIи зэришIыщтыгъэм фэдэу, шъор зыблехым, ДэхэзакIэ Iэгум дэтыти, кыызелъэгъум, хэбзэжъыти, унэм ихъажъи гупшысэу тIысыгъэ. ТIэкIурэышъхъэ еуфэхыгъэу, ынэхэр упIыцIагъэу егупшысэу щыси, етIанэ «да Илясэ сызыкIыщыукIытахэрэр?! ЕсIон шIу зэрэслъэгъурэр, ежъыри шIу селъэгъун фае, кыысиIонкIэ мэкIытэ нахъ. ШIу сыкъилъэгъу закъоу сэрэши сяни-сяти дунаим сыкъэзыубытын тетэп», — ыIуи, етIани янэ-ятэмэ ягупшысэу фежъэжыгъ. Илясэ шIу къелъэгъуми, янэ-ятэмэ алъэкIэу зэрэдамыгъэкIощтым кыыгъэгубжыгъэу кыызыщыхъушъути, ыIэбжымитIу зэчIэ-лъэу ыцэхэр «шкыышкыышкы» ыIоу зэригъэшхызэ, «ащ шIу сыкъилъэгъоу кыычIэрэкIи нахъыбэ сыфаеп, хэт сишIулъэгъуныгъэ шъхъафитыджэ зышIын зылъэкIыщтыр, мо бзыумэ афэдэу, сишIулъэгъуныгъэ шъхъафитын фае» ыIуагъ шъхъангъупчъэм иплъэу бзыоу джэгурэмэ Iапэ афишIызэ, псыхъоу зи Iэпэо-лъэпао кыызыфэмыхъоу, шъхъафитэу чъэрэм фэдэн фае, «Илясэ кыызыкIокIэ, зэужэ есIощт» ыIуагъ джэхашъом лъакъокIэ тепкIэу ыкIи лъэш хъазырэу куозэ.

Алъэхъаным ДэхэзакIэ къарыушхо иIэкIэ зыщэгугъыжъыти, янэ-ятэмэ апкыы кыыкIыкIэ Илясэ дэмыкIомэ, ежъхэмэ зыфаIорэ хъан-пщымэ афыдэмыкIонэу морад ышIи, моуцтэу ыIуагъ:

СишIулъэгъуныгъэ гъунэ имыI,
Iахылэу сиIэмэ ар япсэхэх.
Хымэ Илясэм ар икъурмэн,
НитIоу ащ иIэмэ сэ саушхъухъ,
Хъан-пщы зыфашъуIорэмэ сафэмыях.

Джа сIуагъэр зэхэшъухыгъэба? Ащ сытекIыщтэп, зэхэшъумыхырэми сэ силажъэп», — ыIоу янэ-ятэу зыдэщыIэ ымышIэрэмэ лъэшэу атегушхухъагъэу адэгущыIэ шIошIызэ,

зэкIэм «Илясэ шIу сыкIимылъэггукIомэ, сыд сшIэщта?» — ыIуи, ыгукIэ пIэкIорым гыызэ ифагъ. Ечэндуж хъугъэу тыгъэр тIысыжыщтыгъэ, ДэхэзакIэ зигъэггукIыгъэу шъхъангъупчъэм ышъхъэкъыригъэщыгъэу, ыIэнтэггухэр шъхъангъупчъашъхъэм тегъэкIагъэхэу, ыIитIу азфагу кыдэплъэу, урамым кыитеплъэу, Илясэ егупшысэу, «ЕIошт шIу зэрэслъэггурэр, еIошт» ыIоу, ыгу «тыр-тыр» макъэу кыпыIукIырэм кIэдэлужъэу, ащи еIу кыреIо шIошIэу зыщэтым, Илясэ ишы иныбэпххэу шъозэбэным щызэпатхыгъэхэр кыщызэпедэжых ыIозэ, шъор зыфихыгъэ ятэшыпхъум дэжъ кыщыгужъуагъэу, а лъэхъэнэ дэдэу ДэхэзакIэ шъхъангъупчъэм зыIутыгъэм, урамым кыырыкIожыщтыгъ. ДэхэзакIэ ыIитIоу, ыжэпкIымэ акIэгъэкъуагъэхэм, ынэгу лэу телъыр кыдафыягъэу, ахэмэ ынэхэр эжъу къашIыгъэу, ышъхъэу гыным ыгъэузыгъэр пчыкъашъхъэ жы чыIэтагъэу къепщэрэм кыыгъэу чыIатэу, ар ежъ гуапэ щыхъоу, зэгупшысэщтыгъэми егупшысэу щытызэ, зэкIэм Илясэ кыкIъоуи блэкIэу зелъэггум, мастэкIэ кыыхэпыджагъэхэм фэдэу, кълъати, ежъ кьеIо ыIоу зыдимышIэжъэу «Иляс, Иля-я-ас, мо зэ кIакIо!» — ыIуи еджагъ. ЕтIанэ шъхъангъупчъэм кыIухъушъути, ышIагъэр ежыри тэрэзу ымышIэу, ау ыгукIэ зы хъайнэпагъэ горэ кыызэрехъулIагъэр зыдишIэжъ фэдэу нэпсыр фэмыгубытыжъэу пIэкIорым зыридзагъ. Иляс къеджагъэм дэжъ кIощтымэ-мыкIощтымэ ымышIэу тIэкIурэ егупшыси, етIанэ «цIыфыр кызыгуаджэкIэ, уиукIыщтми укIон фае» аIо, арэу зыхъукIэ, сыкIон ыIуи, кыытыригъази цагум дэхъагъ. Унэм ихъи ДэхэзакIэ гъэу зелъэггум, лъэшэу ыгъэшIагъозэ еупчIыгъ: «Сыда узыфэггурэр, угу хэзыгъэкIыгъэ щыIа?» — Илясэ ымакъэ ДэхэзакIэ зызэхехым, пIэкIорым кыитIысхыи, хэщэтыкIызэ, ыIитIу Илясэ дэжъкIэ кыщцэу, кызыэрищалIэмэ шIоиггъу пIонэу, ынэ нэку-нэпсхэр кыкIотхэу Илясэ къеплгъэ, «Иляс, Иля-аяс, Иляс, емыкIу кыысфэмышI, зэужэ сыгу дэшгухъагъэр кыыпфисIотыкIыщт, сфэщыIэжыщтэп ащ нахъыбэрэ, сыгу кыыпфилъыр сыжэ кыысшIуеIо. Иляс, ощ пэмыкIрэ цIыф дунаем тетэп тхъагъорэ насыпрэ сэ кIэрызгъотэнэу, ары сыгу мэшIошхо кыыщызыIэтыгъэр, оры сэ шIу слъэггъоу дунаим тетыр, о шIу сыкIэплъэггумэ, уишIулъэггуныгъэ, гъэтхэпэ тыгъэм фэдэу, сыгу кыыгъэфэбэщт, шIу сыкIэлъэггъу закъуи машIом упахъэми сыкIыбдыпэхъан, чIымэ агъунэ укIоми сыкIыбдэкIон, сыд фэдиз кIын ухафэу пщыIэми кыыбдэсщыIэнкIэ сыхъазыр, угу

кысфильгыр кысау, кьаю, кьаю шлэхэу, кьаю гуцэба!..» — ылуи, гыизэ, ышхьэ риуфэхи шхьантэм зытыриулубагъ.

Илясэ цыф пстэуми ыгу кьахихыгъэ закьоу шлу ылтэгьурэр моц фэдизэу гулэу, пцымамэу зельэгьум, ыгу илх шьыпкьэр риломэ шлоигьоу бэрэ зытырицэягъ а лъэхъаным, ау еланэ зэрихъоклыжьымэ, «сыд еслохэна мыщ?» ылоу, унэр кьырикIукIэу, лъэу кIэтыр уцугъэ шлошIэу, егупшысэфэклэ ДэхэзакIэ кьемыжэжьышгоу, кьызыщытэджыкIи, «Сыда адэ узэгупшысэрэр? Зы гуцыI нэмылэми кьалоба, мыщ фэдизэу сыгу зэгомыгъэутыба! Кьало гуцэба, кьало гуцэба!..» — ылоу, куоу кьызежьэм, Илясэ ылоцтыр ымышIэу IэутIэ ДэхэзакIэ фишIыгъ мыкуонэу, ау адрэм щимыгъэтыхэ зэхъум, нахь благъэу екIуалIи, гуцыIэхэр тэрэзэу кьыфэмыгъотэу, ыгу зэрэбырсырыгъэм кьыхэкIэу ымакъэ кIэзэзэу, гуцыIэу кьылохэрэри ыгъэкIэзэыхэзэ, «Мыщ фэдизэу умыкуоба, зымыгъэсабий, усабийжьэп о джы, тIэкIу зыщыI», — ылуи, ДэхэзакIэ кьыримыгъэлъэгъуным пае, унэр кьырикIукIы фэдэу ышIи, ыкIыб фигъази, ели ицые чылухэр ритхъи, «Ма, мы цыем чылухэр сфидэжьых, моу тIэкIу самбырыжьи тIыс», — ылуи, хэцэтыкIызэ, ыгъэтIысыгъ. Иляс хэукъуагъэп цыер зыретым: ДэхэзакIэ зэрелтэIугъэр ымыгъэцакIэмэ хъуцтэпти, нахь зэлунэжьыгъ. Iудэнэ-мастэхэр ац кьештэфэхэ, Иляс гупшысэу, «Сыд мыщ еслона? — ылоу щысыгъ. — Шлу услэгъурэп cloу, мыщ сфелохэнэп. А гуцыIэр джы зэхихыми, шыблэр кьызеуагъэм фэдэу, ыпсэ IукIын е ыгу зэгоутын. Шлу усэлэгъу плоныр нахь кьэлогъошIу, ежьыркIи нахь зэхэхыгъошIу».

«Шлу услэгъурэп» гуцыIэхэр кьызыщылон ихысапым «Шлу услэгъурэр», псы кIыIум тхъур кьызэрэдэсыерэм фэдэу, кьышIудэсые зэхъум, джырэкIэ зи римылохэнэу морад ышIыгъ. «Ащыгъум сэ сшIэцтыр сэшIэ» ыгукIэ ылуи кьызэтэджым, ДэхэзакIэ ыкокIы цыер телъэу, мэтгэ-Iуданэри ыIыгъэу, ау чылухэр римыдэжьэу, ежь кьеплэу щысэу зельэгъум, пэгъокI ритыжьымэ шлоигьоу кьызэрежэрэр ышIи, «ДэхэзакI, о чылухэр идэжьыгу, сэ мо сишы дэжь ськIоцт, синыбэпх горэ зэпытхъыгъ сшIошIышгъ, ськьэплгъэхэмэ, тызэдэгущыIэн», — ылуи, унэм икIыгъ.

«Чылухэр редэжьыфэхэкIэ, зи сымылоу сыщысынкIэ зэрэсшIын сшIагъэпти, ныбэпхэу лажьэ зимыIэр ушхьагъу сшIын; зи есымылоу сьIэкIэкIыжьына?» ылоу шэщыр кьырикIукIызэ, бэклаерэ гупшысэу итыгъ. Еланэ, джырэмэ

цыем иЮф ыухыгъэнба зыщыЮным, «КЮ, хъун, джарэуштэу сшЫн нахъ, армырмэ сшЮрэп» ыЮи, кыыгупшысыгъэр ыгъэцэкЮжыынэу унэм зэкЮжым, ДэхэзакЮ чыЮхэр ридэжыыгъахэхэу, мэстэ-Юданэр ыЮупшЮ зэтекъузагъэхэмкЮ ыЮыгъэу, цыем телъэкЮахэхэу цытэу зельгъэум, Юаби кыЮихыжыи, зыщилъэжыыгъ. ЮашэхэмкЮ зызэрегъэпэшыжыфэкЮ дэгущыЮагъ. «Талъэустэн тыдэ цыЮа, сыдигъо къэкЮожыщта» ыЮоу, еупчЮызэ, зызэтырегъэпсыхъажыыхэм ынатЮ ыЮэ тырилъхыи, «Пыу-анасын, сыдэу хъайнапэ сэхъуи, сщыгъупшэжыыгъэпагъ, зыгорэм сымыкЮ хъуцтэп, ечэндым дэжъ ськЮн фэягъэ, ыдж мары чэщ хъугъэ, Юофыр къэзгъанэ хъунэу амал иЮэп» ыЮи, гузэжъорэ шъыпкъэм фэдэу, адрэр гущыЮгъу римыгъафэу, псынкЮэу кыыгъази къикЮыгъ. Щагум кыызыдэкЮыжым, «ДэхэзакЮ зи есымыЮахэхэу згъапцЮэмэ хъунэп, ау зыхъукЮэ, сэ зesyмыЮошъуцтыкЮэ, шЮу слъэгъурэп сЮни зыгорэм резгъэЮн фае» — джа унашъор ышЮыгъ. Ежъ риЮмэ шЮоигъоу, зэ ыгу къихыи шъхъае, зэрихъокЮыжыыгъэ. ДэхэзакЮ гъэу зилъэгъукЮэ, фэмыщыЮэу шЮу зэрилъэгъурэр риЮнкЮэ зытештахыжыи. Ац ыуж бацэрэ емыгупшысэжъэу, шъор зыфихыщтыгъэ ипхъорэлъф пшъашъэм дэжъ кЮуи, мэфэ заулэ зытешЮэу, нахъ Юэсэжыыгъэ зыщышЮошЮрэм «ШЮу уилъэгъурэп» риЮнэу ышЮыгъ.

— Джары кЮалэми пшъашъэми яЮф зытетыгъэр. Джы а нэбгыритЮм къащышЮыгъэр кыышъуфэсЮтэжыын, — ыЮи, тигъунэгъу лЮыжым кыыригъэжыагъ. — Мафэм джэгущо цыЮэу, пчэгур игъэкЮотыгъэу джэгухэзэ, шыумэ джэгур къакъути, шъо аЮахи, езэрэфыжыагъэх. Яшылъэгумэ мыжъом штэЮукЮэм фэдэу машЮр кыыхырагъэхызэ, бэрэ къезэрэгъэфэкЮыгъэх. Ац фэдизым шыуиц зэпстэуми апэ итэу, зэдыгъунэбжъэу, ащыщ горэ апэ ишъын ымылъэкЮэу мачъэхэшъ, азыфагурэ шыум адрэ шыуитЮм шъор кыызэфадз-зэфадзыжыызэ, ЮэкЮагъахъэрэп, еЮанэ зэрэхъугъэр цЮыф ымышЮэу шъор къаЮпызи зышъхъадэчтыхэм, азыфагурэ шыум шЮэхэхэу кыытыригъази, шъоу цылъым къебгъучыи, еЮбэххи, кыыпхъуати, къежыагъ. ШЮу заулэ пэгъочыи шъхъам, шъыхъэу аслъанмэ къаЮпыкЮыжырэм фэдэу, ыпкъ зыдищэрэмкЮэ ишхоу зигъэчъэхъузэ къахэхъушъути, цэм фэдэу гъэпсыгъэу, ишъхъэрхъон фыжъ быбатэзэ, шыумэ апэ итэу къэси, пшъэшгэ купэу чэум дэплъэу цытмэ къябгъучыи, шъор къахидзагъ. ЕЮанэ зэрэчъэзэ, чэтым фэдэу псынкЮэу шым къепкЮэххи,

тlэкlурэ зиплгахьы, кlэлэцlыкlу горэ шым тыригъэтlысхьагъ, «Щэжь!» рlуи. Ежь ыlитlу ыкlыбыкlэ цагъэхэу мэкlэ-макlэу кlозэ, лlы купэу зэхэтмэ ахэхьагъ. Купэу зыхэхьагъэм пщы-оркъэу ахэтыгъэхэм анэгумэ ошъопцэшхор къатехьы, анапшlэхэр зэхэгъэуагъэхэу Илясэ нэчапэкlэ къыфычlэплгъхэзэ, lуцlошъыжьыгъэх. Адрэ къылунагъэмэ Илясэ щытхъу гущылэхэр къытырапхъанкlэзэ, сыхъатныкъо фэдиз зэхэтыхи, пщынэо макъэ къэlоу зызэхэхым, джэгур зэрэзэхэхьажьыгъэр ашlи, ащ екlужьыгъэх Иляси зэрахэтэу. Илясэ пщыхэр ылгъэгъу хъурэп аlоу, Дэхэзакlэ бэкlаерэ зэхихы фежьагъэти, лгъэшэу ар шъыпкъэмэ зэригъашlэ шlоигъоу цытыгъ.

Арыти Илясэ джэгум къыхэхьажьыгъэу залгъэгъум, зэхихыгъэр ыгу къэкlыжьы, Илясэдхэмэ ягъунэгъу пшъашъэу къыготым еупчlыгъ: «Непэрэ шъор Иляса сэлэ зыхьыгъэр?» — ыlуи. Пшъашъэу къыбгъодэтыр къеплъи, «Ар сыда афэдизэу о зыфэбгъэшlагъорэр? Джырэ нахъ шъо ыхьыгъэу плгъэгъугъэба?» — ыlуи, зэпигъэузэ, къеупчlыгъ.

— Ал, хъау, афэдиз горэ зыпшгъэ ифэн цlыфмэ ащыщ lоу джы нэс сшlагъэп, — ыlуагъ Дэхэзакlэ.

— Ащыгъум ухэукъоцтыгъ о, Мосэкъо Илясэ нахъ лlыгъэ хэлгъэу ыджи нахъ кlэлэ къабзэ мы lэгъо-блэгъум lусэп. Хэкум лlы тэрэзэу къинэжьыгъэмэ ар зылlыкlэ ащыщ, — ыlуи, пшъашгъэм къызеlом, Дэхэзакlэ «Олахъэ, а кlалэр афэдэу щытэу, сэ зэхэхьырэ заулэр пэмыкl цlыфми... зэхэхымэ, боу сыгу къеом», — ыlуагъ.

— Илlыгъэ пае бэу пщ... — ыlуи, пшъашгъэм къыригъажьы шгъхам, зыдэгущылэрэр а пщымэ зэращыщыр ыгу къызэкlыжьым, гущылэу къылонкlэ зыфежьагъэр шlэхэу зэрихъокlыжьы, ынэгу плъыжьы хъугъэу текъыкъахьылэзэ, «Цlыф къепыирэ щыл, ахэмэ ащыщ горэм илае ыlоу зэхэхыгъэн фае нахъ, а лlым цlыф зафэ lаекlэ нибжьы тегущылэнэп», — ыlуагъ.

Пшъашгъэм игущылэкlэ Илясэ пае зэхихьрэм пцlы зэрэхэмылгъыр, пщыхэмкlи Илясэ зэрэшlумылгъгъур ышlагъ Дэхэзакlэ. Ащ ыгуж Дэхэзакlэ Илясэ еплгъэ зэпытэу, зэреплгъырэр ежьыри зыдимышlэжьэу зэхъум, пшъашъэу зыдэгущылэщтыгъэм гу къылгъити, щхьипцlызэ, къеупчlыгъ:

— Арэп, сыдэу мы кlалэм унэхэр тенэкъагъэха? — ыlуи.

Дэхэзакlэ тlэкlу плъыжьы къэхъуи, «Ал, сшlэрэп сэри, укъыщытхъузэ сыгу емыгъэлугъэмэ», — ыlуагъ

зигъэсэмэргъэушъоу, адрэм фэдэу ежъыри щхьпцIы фэдэу зишIызэ. А мэфэ джэгум ДэхэзакIэ къашъо зыхъукIэ, зы цэ нэмыIэми физымыгъэкIыгъэ къахэкIыгъэпцтын Илясэу зипэIо шхъуантIэ къеукъухыгъэу, зынэ шхъонтIитIур къихъудыдыкIэу, зикъэмэ Iапшъэ пытэу зыIыгъэу щытыгъэм пэмыкIрэ. ДэхэзакIэ ар гугъу щыхъугъэу, ар ежъыркIэ тхыамыкIэгъошхоу щытыти, тхъагъуи насыпи дунаим щыриIэр а зым ыгъэкIодыжъыщтыгъ. Джэгур аухи зызэбгырэкIыжъыхэм, ДэхэзакIэ кIожъы зэхъум, къыщышIыгъэр ежъыри ымышIэу, ыгу лъэшэу ащ «тыр-тыр» макъэу къыпыIукIырэмрэ пшъашъэм къыриIогъэ гущыIэмрэ ытхыакIумэ имыкIэу мафэ реным Илясэ зэрэфэмыуагъэр гугъу щыхъугъэу, ащ егупшысэзэ, ядэжъ нэсыжъыгъ. ЗэкIожъым, янэ мэуштэу къеупчIыгъ: «Да къыпщышIыгъэр, сыдэу пшъо пызыгъа ыджи учэфынчъа?»

ДэхэзакIэ тIэкIурэ ыIon ымышIэу щыти, етIанэ ышъхъэ мэузэу ыIуагъ. ДэхэзакIэ ынэхэр зылъыхъуштыгъэхэу ыгу зэIун фэегъэ цIыф сурэтыр бэшIагъэу ыгъотыгъэти, тхылъыпIэм дагъэр шIэхэу щызэбгырыкIызэ зэригъэшъокIырэм фэдэу, шIулъэгъуныгъэу Илясэ фишIыгъэм ыгу нахъ ыгъэшъокIызэпытыщтыгъ. «А нан, сэ унэм сыкIони сицыгъынхэр зэсхъокIыжъын ыджи зезгъэкIыщтышъ, укъысаджэу сымыгъэгумэкI», — ыIуи, иунэ кIожъы гъолъыгъэ, чъыемэ шIоигъоу. Ау чъыер гупшысэм шъхъащытэу шы чэмыдэм тесэу, шъхъарыхъон фыжъыр быбатэу, шыхытым фэдэу, непэрэ шыур ынэгу кIэкIыщтыгъэп.

Чъыен ымылгъэкIыхэу зэхъум, къэтэджи, остыгъэр кIигъани, унэр къырикIукIызэ, лъэшэу хэцэтыкIи, моуштэу ыIуагъ: «Сыда мыщ фэдизэу мы Илясэ бамыкIэм фэдэу сыгу зыфыхэпкIагъэр? Сыда мыщ итеплэ сауж имыкIэу, ныбжъыкъум фэдэу зыфитыр? Сыд гуца сыгу мэшIошхо къызыкIыщиIэтыгъэр? Сиушхъухъагъ шъуIуа? Узыушхъухъаными ащыщэпцтын ар, ау зыхъукIэ, шIудэдэ слъэгъугъэн фае», — ыIуагъ, гъунджэм зекIуалIэм. Ышъо чъэзагъэу, ынэ цIыкIухэр къикIотыхэзэ, жъуагъом фэдэу лыдыщтыгъэхэр, игъэкIотагъэхэу, кIосагъэхэу зельэгъум, къыкIигъащти, къызэлъатэм, гъунджэм къыкIэрыкIыжъызэ, ыIуагъ: «Сыдэу сытхыамыкIа, сыдэу зэхъокIыгъэ сыхъура, сыдэу шIулъэгъуныгъэр хъэзаба?!»

ЕтIанэ унэ гузэгум иуцуи, ышъхъэ еуфэхыгъэу Илясэ пае мафэм зэхихыгъэ гущыIэхэм ягупшысэу фежъагъ: «Слъэпкъ зылгъэгъу мыхъоу, сэ сынахъ зэрэдэгъур къызыгурымыIорэр сыд пае шIу слъэгъугъа, сэ шIу сымылгъэгъун сIомэ, сыфитыба?»

Сәри сйлъэгъу мыхъункИ мэхъу»,— ыЮу. Ащ тетәу щытызә, итІанә, зыгорә къызәцәкъагъәм фәдәу, ыІәбжымитІу пытәу зәчІәлъәу дәхъыягъәхәу, нәрмылъэгъу пыим ео пІонәу, пІәкІорымкІә чъәу, ынәхәр къикІотыхәзә: «Хъау! Хъау! А фәкъолІ кІәләжъыр сә шІу слъэгъурәп, шІулъэгъуныгъәкІә ащ сьдым сынигъәсыра, сә шІу слъэгъун фаехәр пщы шъаох, оркъ шъаох, шІу слъэгъугъәкІи ащ сьдәкІонәп сянә-сятәмә агу хәзгъәкІәу!..» — ыЮзә, псә зыпымытым фәдәу, пІәкІорым ифагъ. ТІәкІурә щылъыгъәу гъыным ытыкъын шІуиубытыкІи, ащ ытхыгурә ытәмашъхъәхәмрә къыгъәкІәззыгъәх, етІанә, пый нәрмылъэгъум ыгу къыгъәкІодыгъ пІонәу, пІәкІор бармәкъыр пытәу ыІыгъәу зикъудыеу, гъыным гущыІәхәр тәрәзәу къырымьгъаЮу: «Е...о-ой, пкІән...чъәкІә зышъ... хъащезгъәхыгъ Илясә. ШІулъэгъуныгъәу фәсшІыгъәм сызәкІиубытагъ, нәты гущәм игубжыхъагъәм фәдәу сыхъугъ, сьд тхъамыкІагъуи сә сызыхәфагъәр, сишІулъэгъуныгъә гъәмыгъом къәуци, шІу слъэгъурәм ыгу къысфилъыр хәты гущә ышІәра? Ыдәжъ ськІони — сьбзылъфыгъ, ыгу сихъанти — сьудәп, а-ай ыдж сыу...» — ыІуи, шъхъам гъыныр нахъ лъәшәу къыщыхъи къыІонәу зыфежъагъәр къыригъәухыгъәп. Ащ тетәу сыхъатныкъо фәдизә гъәу, псыхъом рихъыжъагъәр къурә цІыкІоу ыгъотырәм зәрәлътхъорәм фәдәу, шІулъэгъуныгъәм рихъыжъагъәри чыхІәным етхъуи, пытә дәдәу ыбгъә кІиубыти, дунә зәжъум хәкІи, дунәе хъафәу кІәко дәдәу зызыщагъәпсәфырәм хәхъагъ, ынәмә къакІәкІыгъә нәпсым ужыхәр зыфишІыгъә нәгур дәгъәзыягъәу, шъхъангъупчъәм къыридзәрә мазәм къыгъәнәфызә чъыягъә.

* * *

А чәщ дәдәм Илясә зыгорәм къикІыжъызә, зы хъакІәщ горәм лъәшәу къигущәІыкІыхәу зызәхәхым, къахәхъухъагъәр ымышІәу къәуцуи, зәдәІом, зыгорәм мырәуцтәу ыІуагъәу ытхъакІүмә къыридзагъ: «Олахъә-балихъә, джыдәдәм къурІаныр къашти, тхә пфәсІон Мосәкъо Илясә лыгъә иІ пІокІә, ащ ДәхәзакІә пщымә, оркъымә зыфаер ыгъотыщт пәтзә, ыгу къәЮу къыдәмыкІонкІә!»

ЯтІонәрәм моуцтәу къыІуагъ: «О мыщ фәдизәу шъумыкуу, зыгорәм тыкъызәхихымә, тызәзо шІошІын». «Олахъә шъыпкъәм» аІуи, зәужә щысымә, зым фәдәу, ятІонәрәм

кыдырагъаштагъ. Купым ылуагъэр ыгъэцэкIэжыгъэти, Илясэ нахъыбэ зэхихыжыын ылъэкIыгъэп.

Гыныр машIом кыызэрэзэкIигъанэрэм фэдэу, Иляс а зэхихыгъэм кыызэкIигъэнагъэу тIэкIурэ егупшысэу цытыгъ, ар зытыраIухагъэр, аIонэуи зэрэхъугъэр ымышIэу. Апэ дэдэ а гущыIэхэр зызэхехым, хъакIэшым ихъани, ар зылуагъэм зыгорэ ришIэмэ шIоигъоу ыгу кыителъэдэгъагъ, ау ар ыукIымэ хъайнапэ зэрэхъуцтыр ыгу кыызэкIым, жыыбгъэм ошъуапщэр зэрэтырифырэм фэдэу, тырифыгъ. «Сыдэу сыфэмыяхэу мы гущыIэхэр зэхэхыхи, сэдэлуашэшъ къэсэкIухъэ пIонэу, ыдж зыгорэ сшIагъэмэ, цIыфмэ ашIозгъэшIыныеба! Сыд пае мыщ якуп макъэ сыкыгъэуцуи», — ылоу, тхъаусыхэзэ IукIыжыыгъ. А зэхихыгъэм пэмыкI емыгупшысахэзэ, ядэжъ нэсыжыыгъ. ХъакIэшым зехъажым, Iашэу голъхэр зыгуихи, хъазырэу зитIэкIахъи, еIанэ гъолъыжыыми шIэхэу чъыен зэримылъэкIыцтыр зыдешIэжыыти, шъхъаныгъупчъэр дигъэчъай, ац ышъхъэ игъэщыгъэу, псыхъо дахэу блэчъырэм хаплъзэ, гупшысэр кыышъхъарыуагъ. А зэхихыгъэ гущыIэмэ ичэф къагъэкIодыгъэу, ежъыри зыфегупшысэрэр ымышIэу зэрэзэхихыгъэр шIоукIытагъоу, ац риIолэн ымышIэу егупшысэцтыгъ. Чэщыр мэзэгъо дахэу, ошъогур гъунджэм фэдэу къабзэу, мазэмрэ жъогъо цIыкIухэмрэ Иляс ынэгурэ осэпсэу уц шъхъонтI дэхэ кIырымэ захэзыгъэбылъхъэхэрэр, тыжыным фэдэу, къагъэнэфэу, нэфынэшхоу къапыкIырэм, мастэри уигъэгъотыжыным фэдэу, къабзэу цытыгъ. Къушъхъэхэри зэпблэгъэ дэдэхэу, зэкъотыхэу, дунэе мамырыр зэрамыгъэгуэмэкIыным пае, мэкIэ-макIэу зэлүшъашгъэх пIонэу, яалрэгъу шъуантIэу атехъуагъэр мазэм пэцIыоу цытыгъэх. Къэгъэгъэ зэмылIэужыгъомэ мэлэшIоу къапихырэм жъыр ыгъэшъокIэу, а жыы IэшIу шъабэр зыпцэкIэ, бгъэм нахъ зиушъомбгъоу, Iэ зыщадэрэм фэдэу, гуапэ цыхъуцтыгъ. Чэщбзыу цIыкIухэу, Илясэ кыдэхъащых пIонэу, ынэкIушъхъэ загъорэ атамэхэр къынагъэсызэ блэбыбыкIыцтыгъэхэмрэ псыхъо гъучIыпсэу цIыф ымыгъэшIэн зыгъашIэу, пэмыкI ышIэн цымыIэкIэ гъэпсэфыгъо имыIэу, дунаим зызэрэригъэпсэфырэми емыплъэу, блэм фэдэу зиIуантIээ, гузэжъогъушхо хэт пIонэу, еIупщыгъэу «шышыш» мэкъэшхор кыыпыIукIэу чъэцтыгъэмрэ захэбгъэкIыхэкIэ, зыми макъэ кыыпымыIукIэу, бэдзэ макъэ къэлуми зэхэхын фэдэу, дунаир мамырэу цытыгъ.

Гупшысэр Илясэ шъхъащызыфыгъэр бзылъфыгъэ мэкъэ псыгъо горэм ордэу кыыIорэр ары. А макъэр кыыздиIукIыгъэр

ымышлэу Илясэ зиплгыхьэээ, ныбжыкыум фэдэу, кIакIор техъуагъэу, нэпкъгъунэм тетэу, цIыфгорэ ордгукъаогорэкъыIоу ылгэгъугъ. Илясэ лгэшэу ынэхэр кыикIотхэу, ылгэгъугъэр шIоггэшIэгъонэу тIэкирэ цыси, етIанэ шгъханыгъупчгэм кыипкIи, лгэпэпцIыеу кIозэ, чэу кыогъум кыотIысхьагъ. Мыр зыщыщыр зэзггэшIэн ыгукIэ ыIуи, жы кыымышгъэу ордэм гущыIэу хэлгхэр зэхихымэ шIоигъоу бэрэ едэуи шгъхам, псыхъом макъэу кышыIукIырэм бзылгфыггэ мэкгэ псыгъом нэмыкI зэхыуиггэхыщтыггэп. Ордыр кгээыIорэми псыхъом пэмыкI зэхыримыггэхы шIоигъу пIонэу, ащ ыгу фэггэзагъэу, нэпкъ лгэгэм еплгыхэу, псым хаплгэээ кыелоти, гущыIэу ыжэ кыдэкIыхэрэр нэпкыым ефэхыхэти, псым зыхафэхэкIэ, куохэээ ыхыщтыггэх пIонэу щытыгъ.

Сыхъатныкыо фэдиз кыIуи, етIанэ ордыр зэпимыггэоу, кIакIор кызыгырихы фежъагъ. Илясэ ар зельггъум, ащ ыгу хэлгыр ышIи, кызыщыгъушгъути, нэпкыым шгъхачыгым дэжкIэ етIупщыггэу чгэаггэ. Ынэмэ лгы кыателгэдагъ пIонэу, зыдачгэрэри тэрээу ымылгэгъоу, ау сыдэу щытми, гурггъуазэкIэ макгэр кызыдгIурэмкIэ чгэээ, мо псым зыхидзэн ыIуи, ыIэхэр кызыщыдIгIтаерэм ечгалIи, ыбг етхъуи, зэкIиубыти, ыIэлгэныкыо ылгэгонджэ уфапIэмэ кыакIиггэгчги, кIэлэцIыкIум фэдэу, ыIаплI илгэу кыIуихыжыггэ, ынэгоу мазэм кыггэнэфырэм зыкIаплгэм, ДэхэзакIэ ышIэжыгъ. ГущыIэкIэ цIыф ебггэшIэн плгэкIыщтэп а лггэханым Илясэ ыгу щышIаггэр, ау мо псэушггхэ дахэу хгэдэггум ыIаплI чгыIэмэ кыаIэкIитхыжыггэр фэмыхыжыггэ хъуи, ыггэуцун зелом, мыуцущгэоу, мэхыггэу кызычIэкIым, уц кыашгъом хиггэгголгхьагъ. Ежыри ынэхэр мыупIэпIахэхэу, ышгэ пычгыггэу, ыгу «тыр-тыр» ыIоу, еггашIэм зэремыуаггэуи зэремыожыггэнэуи лгэшэу еоу, цтаггэми гушIуаггэми ымышIэу, иакыыл имыеж пIонэу, ылгэкъуигIу зэблэдзыггэхэу зыкортырэ кIэлгырысыгъ, ДэхэзакIэ еплгыгэ.

Зыкорт тешIаггэу, ыкIуачIэ нахъ кыызэрэггэотыжыи, нахъ тэрэзыIо горэм егупшысэн ылгэкIыггэу зэхгум, кыэтэджи, ДэхэзакIэу мэхыггэу щылгыр зэкIиуIапIи зырехыжыггэм: «Мыр жыым епгыми ыхыны фэд, мы псэушггхэ дэхэ дэдэр ыдж чIымэ аггуни сгхын сшIошIы нахъ сшIэрэп»,— ыIоу, зыгорэм тырихыжыггэнкIэ мацгэ пIонэу, ыбггэ пыггэу кIиубытгээ, псыхъом рихыылIи, псы IуиггаткIоу, ынапэ щифгэээ кыгггэнэхгэжыггэ. ДэхэзакIэ кыггэнэхгэжыггэм, зыхэгыр

пкІыхьыпІәкІә апә дәдә гугъи, моц фәдизәу Иляс тегуІахьәу, Іә щифәу зелъәгъум, ищәІәныгъә шІулъәгъуныгъәм кІуачІә фыримыкъужьәу, зыфәмыІәжәжьәу хъуи, ышгІу пытәу Илясә ыпшгъә къырищәкІи, ыІупшІә цІыкІухәр къыІукІыхәу, Іалгыным фәдәу зацахьызә, Илясә ыІупшІәмә, дыом фәдәу, ахәпкІагъәх. А чыпІәм Илясә ишІулъәгъуныгъә нахьыпәрәм фәмьдәу, къыщыущыпи, мәшІобзыим фәдизыщтыгъәмә, ыдж мәшІошхоу къызәкІәнагъ. А чыпІәм Иляс, ешгъуагъәм фәдәу, ышІәни ыІони ышІәщтыгъәп нахь, къәгущыІән ылъәкІыгъәмә, зәужә ДәхәзакІә риІоштыгъ: шІулъәгъуныгъәм пәмыкІ ымышІәжьәу, ДәхәзакІә пәмыкІи ымылгъәужьәу, дунаир зәужәу щыгъупшагъәу, ымылгъәужьәу, шІулъәгъуныгъәм ынитІу ыупыщІәгъагъәти, ДәхәзакІә къыщышІыгъәр зәужә мәкІә-макІә-зә ыгу къызәкІыжыым: «ПкІыхьыпІа, нәфапІа мы сызыхәтыр?» — ыІуи, къәупчІагъ. Илясә «нәфапІә нахь, пкІыхьыпІахәп», — зәІом, ДәхәзакІә къызыщыхъушгъутынкІә къежьи шгъхам, Илясә ыгІупщыгъәп. Ащ щымыуцоу: «Сы-ы-ытІупщ!» ыІоу, куоу, зыриутәкІыжьәу фежьи шгъхам, псым зыхидзәжьынкІә Иляс тештахьи, зыІәкІигъәкІыгъәп. ЗәримытІупщыхәщтыр зешІәм, ДәхәзакІә нахь къәІәсәжьи, гъызә къәупчІагъ: «Сыдым тызәфихьыгъа?» — ыІуи. КъызыкІәупчІагъәм джәуап ритыжымә шІоигъоу тІәкІурә егупшыси, ыжә къызыщызәтырихынәу зыщыфежьагъәм къәІогъу имыфәзә, ДәхәзакІә къәупчІагъ: «Иляс, а Иляс... мы къыппаІухьыхәрәр шгъыпкъа? Шгъыпкъәми сыдәу гъәшІәгъона ар? О пщыхәр зыкІәплгъәгу мыхъухәрәр сыда? Ныбжьи уятәжьи, уятә пІашгъи къыщыкІәдзагъәу пщыхәр шгъуилгъәпкъыкІә жгъугъәпыигъәхәп, ахәмә афәдә о узыфәмышгъужьырәр сыда? Укъальфыгъәба?» — ыІуи. А гущыІәхәр Илясә зызәхехым, зыгорәм къыгъәгубжыгъәм фәдәу, ынапшІәхәр зәхигъаохи, мытхъытхъәу, гущыІәхәм ателункІәзә: «Ар умыгъәшІагъо, дунаим ащ нахьрә гъәшІәгъонхәри къытехъухә, ущыІәмә, ар ори уинәрылгъәгъун, сә слгъәпкъыкІә сызыщыщымә афәдәу сызәрәмышгъугъәр гъәшІәгъонәп. «Пчән къуими бжә тетәу къелъфы» аІуагъ адыгәмә».

ДәхәзакІә къыІон ымышІәу щысызә, Иляс къәтәджи, къыІуагъ:

— Моуцтәу псыныджым тыдәсәу тыщысына, некІо укІожьыщтымә.

ДәхәзакІә зи ымыІоу, ышгъхә еуфәхыгъәу, лгъәшәу зыгорәм егупшысәзә, ыуж къихьагъ.

— Зэу кыыхэсынагъэр — ар ДэхэзакІэ кыэуши, псым зыригъэтхьалэжыныэу кыэкІуагъэу зэрэхъугъэр арышъ,— ыІуи, тигъунэгъу лЫжъым, тІэкІурэ егупшысэу щыси, моуцтэу кыыригъэжъэжыгъ:

— ДэхэзакІэ зы сыхъат нахыбэ чыыагъэпщтын пчъэм зыгорэ кыытеуи кыызегъэушым, пчъэр зыІуехым, ягъунэгъу пшъашъэу Иляс ипхъорэлъфыр кыихыагъ.

— А ДэхэзакІ, сьдэу шІэхэу угъолъыжыгъа уимыхабзэцтыгъэу, сьдэу ушъуагъуа, усымаджэмэ сшІэрэп нахъ? — ыІуи еупчІыгъ пшъашъэр.

— Силэжъэ шІагъуи щыІэп, тІэкІу сшъхъэ мэузы нахъ,— риІуагъ.

— Ары нэмыІэмэ Іофэп, ухъужыын,— ыІуи, ащ нахъ адрэм кыымыІоу тЫсыгъэ.

ТІумэ яхази зи кыымыІоу, щысыхэзэ, ДэхэзакІэ нахыпэу кыэгущыІагъ: «Да, Аминэт, узыфае горэ щыІа? КъаІоба!» — Аминэт ышъхъэ егъэзыхыгъэу, иджэнэкокІы еупхъужыызэ: «Сэ Илясэ сыкыигъэкІуагъ, зыгорэ кыыосІожыын фае»,— ыІуагъ. Илясэ ыцІэ ДэхэзакІэ зызэхехым, ынэхэр кыикІэу, ыбгъэ ыІитІу телъэу, Аминэт дэжыкІэ зыкыыщэизэ, кыыІуагъ: «Сьд... сьд? КъэпІоштыр къаІоба?». Аминэт гущыІэ зэгъэкІугъэ заулэкІэ риІон фаер риІомэ шІоигъуагъ, ау ДэхэзакІэ зэрэгүІэрэр зельэгъум, моуцтэу риІуагъ: «Сэ сыгу сыфитыжъэп, сыгу зэрэсІоу хъунэу щытэп, ар зэхерэшІыкІ, шІу слъэгъурэп» ыІуагъ Илясэ, джары кыыосІонэу кыызэрэсэлъэІугъагъэр», — ыІуагъ Аминэт. ДэхэзакІэ ар зызэхехым, ыбгъэ еуагъэх пІонэу, гы мэкъэшхо кыырихыгъ. Дыигъэм фэдэу, зи ымыІоу, Аминэт тІэкІурэ щыси: «Чэщ хъяр кыыокІу, ДэхэзакІ», — ыІуи, кыэтэджи унэм икІыжыгъ.

Унэм изакъоу ДэхэзакІэ кыызенэм, гупшысэм хэхъагъ: «Сьд сищыІэжъа, сиІахылэу сыкыэзылъфыгъэми альэкІмэ, сишІулъэгъуныгъэ агъэкІодыщт, хым фэдэу тазыфагу кыиуцонхи, Илясэрэ сэрырэ зэпІапчъэхэу ташІыщт...» — ыІуи. Ащ тетэу чэщыр тІум нэсы щысыгъ. «Хъау, дунаим сьтетыжыын слъэкІыщтэп шІу слъэгъурэ закъор кыысфэмыеу, сыгу уІагъэу телъыр бэным иетІэ цІынэ шъабэ ыгъэкІыжыщт нахъ, ащ пэмыкІырэ Іэзэгъу щыІэп, сегупшысэ шъхъаем, моц фэдиз кыин стелъэу сыщыІэн нахыи, бэным иІаплІ кыызэрэзгъэщэкІымэ нахышІу»,— ыІуи, кыызыщыхъушъути, пчъэр ригъэти, унэр кыылъыхъугъ, ыпсэ хэзыхын горэ ыгъоты шІоигъоу, ау Іашэ

зыремыгъуатэм, тlэкlурэ егупшыси, шъхъангъупчъэмкlэ макъэ ымыгъэлухэу икlи, чlыпlэу Илясэ зыщилъэгъугъэм къэкlуагъ. Ащ къыкlэлъыкlорэр шъошlэ, адрэ къэнагъэр неущпчыхъэ, сыпсаумэ, къышъуфэсlотэжъын, хъакlэхэр гъогу къырыкlуагъэх, пшгъыгъэх, гъолгъыжыгъуи хъугъэ, гъолгъыжыыхэмэ ашlоигъон фае ыlуи, тигъунэгъу лlыжъыр кlожьынкlэ ежъи шъхъаем, кlэлэцlыкlу заулэу зянэ къыбгынэхэрэм фэдэу, цысымэ, зы нэбгырэ фэдэу, зэдырагъаштэу къэкууагъэх: «Олахъэ, амал иlэу ар къэмыухэу зыми утгымгъэкlон», — аlуи, агъэтlысыжыгъ. «Ащ фэдизэу шъо шъуфэчэфымэ, сэ сыбзэгу згъэпlэтlэрэоныр сшlохъылгъахэпышъ, къэсыухын», — ыlуи, щхыпцlызэ, къыригъэжъэжыгъ.

— А чэщым Илясэ Дэхэзакl ядэжъы зещэжъым, Дэхэзакlэ унэм имыхъэээ къэуцуи, мазэм lапэ фишlызэ, къыlуагъ: «Мы мазэр сэ синыхъат, шlулъэгъуныгъэу сэ къыпфэсшlыгъэр, хыое лъэхъаным хыр зэрэуалъэрэм фэдэу, сыгу щыолгъэээпытгынкlэ, хъадэгъур къаоу дунаим сыретыгъофыхэкlэ». Иляс ыlон ымышlэу, Дэхэзакlэ тlэкlурэ еплъэу щытыгъ. Шlузэрилъэгъурэр рlомэ шlоигъоу, бэрэ зытырищай шъхъам, ежъ хэкоу къурмэн зызыфишlынкlэ хъазырыр Урысыем дэлэпыlэхэзэ, пщымэ зэрэрагъэшхырэр, Тыркуем рафыгъэхэр щылэныгъэмрэ хъадэгъумрэ азыфагу итыхэу зэрикlыжыгъэхэр, аужыпкъэрэм ыдж шlу усэлъэгъу рlомэ, игущылэ ышхыжыынэу зэрэхъурэр ыгу къызэкlым, ышъхъэ нахъ лъагэу къылэти, ынитlу кlыхъудыдыкlэу Дэхэзакlэ еплъи, лъэшы хъазырэу: «Хъау, орырэ сэрырэ тызэгъогогъоуп, тинасыпхэр зэхэлъэп», — ыlуи, псынкlэу къыгъази, кlыкlыжыгъ. Дэхэзакlэ ынэхэу нэпсым зэлъаубытыгъэхэм ашlокlодыжыфэкlэ, къыкlэлъыплгъэээ, къэкlожыгъ. Кlожы зэхъум, Илясэ ышъхъэ еуфэхыгъэу, Дэхэзакlэ егупшысэти, ежъыри зыдимышlэжъэу икlо къыщыкlэу хъугъэ. Мэкlэ-мэкlэ дэдэу зы lэгу горэм блэкlыжыызэ, атакъэр къызэлэом, къыкlацти, бгъэжъым бзыу цlыкlухэр зэрэзбгырифырэм фэдэу, атакъэм икуо макъэ зэгупшысэщтыгъэр зэбгырифыгъ. Гупшысэр зышъхъарэум: «Пыу-анасын, нэф мэшъи, сыдэу макlэу сыкlора?» — ыlуи, икlо ригъэхъугъ шъхъаем, еtlани ыпэрэм фэдэу къызыщэшlым, щхыпцlи: «Слъакъомэ сахъыжъ къодые нахъ, сыгу Дэхэзакlэ дэжыкlэ секъудыи», — ыlуи икlо ригъэхъугъ. Джащ тетэу Иляс, пцэжъыеу пцэкъэнтфым шlофагъэм фэдэу, гупшысэр шъхъарыоу, Дэхэзакlэ зыщыщыгъупшэрэм, икlо

ригъэхъоу, еГани ыгу кызыщыкІыжърэм, икІо кызыщыкІээ, шІулъэгъуныгъэм ипцэкъэнтфы ІэкІэкІын ымылъэкІэу, кІырымэ, кызызетеуцозэ, кыины хэтэу ядэжыи кыэсыжыыгъ.

Гъэмафэр блэкІи, бжыхъэ гырынэр ычІыпІэ кыиуцагъ. Бжыхъэми зихъожыи, кІымафэр кыэсыфэкІэ, Илясэ ышІэцтыр ымышІэу, ыгу илгыр цІыф ышІэн ымылъэкІэу, пхъонтэ егъэтыгъэм фэдэу, чылэм дэсыгъ. Ащ фэдизым шІулъэгъуныгъэмрэ лъэпкъ шъхъакІомрэ ыгу цызэбэныцтыгъэх. Ежыри текІорэм сырый ыІоу, ауцтэми лъэпкъ шъхъакІом дэІэпыІээ, уахътэр ыгъакІоцтыгъ. Иляс зыщыхъушІэцтыгъэ лъэхъаныр адыгэхэмрэ урысхэмрэ зезаохэу, Урысыем адыгэхэр лъэшэу кыгыгъэгумэкІыхэу, зыкорти кыышти, Тыркуем рифыгъэу, мыдрэ кыинагъэхэри непэ кымыштэмэ, неущ кыыштэным Іофыр тетэу, цІыфхэр заом езэщыгъэхэу, агу кІодыгъэу зыщытыгъэ лъэхъаныр ары.

Мафэ горэм Иляс чылэм хэтызэ: «Урысымэ адыгэ чылэ заулэ ашти, цІыфэу дэсыр дафыгъ, аукІыгъэр аукІыгъ, чылэхэри агъэстыгъ», — аІоу, кыэбар зызэхехым, ыгу кыызэкІигъани: «Тумы тхъа ешІ шІулъэгъуныгъэр, ащ сегупшысэзэ, джы нэс сыщысыгъ, мыдыкІэ тихэку урысым имашІо есты, цІыфэу зыгу кІодыгъэхэр кыэзгъэтэджныных амал иІэмэ, Урысыем кыамзэгү цІыкІу нахъ семыхъулІэми, тихэку кыепыеу кызыиуцаухыгъэкІэ, тятэжыыхэри ащ якІодылІагъэх, ахэмэ сэри сакІырыпллын, сихэкурэ сишъхъафитныгъэрэ кыэсыухъумэзэ зызгъэкІодын», — ыІуи, шІулъэгъуныгъэр цыгъушпагъэкІэ мэгугъэти, ащ кыгыгъэчэфэу:

ТыдэкІэ уплъэми, тэмэтелъхэр кыэжыыу.

Жъалымагъэу зэрахъэрэм гур егъэсыс,

СэмкІэ зытыуахъэ, лыы плыжыыр тэгъачъ.

Чышъхъашъоу тызтетыр топыжъмэ кыагъэгырыз,

Зытплъахъми, топыцэр ошъушхоу кыытфех,

Хэкужъми нэпсышхор кыырекІутэх,

— ыІоу, оред цІыкІур кыыІозэ, ишыуанэ зэтырилъхыи, джа кІымэфэ чэщ мэзагъом цІыф ымышІэу, щагум дэкІи, зекІо ежыагъ.

Мазэр кыохъажыгъэу, нэф кыызэкІич фежыагъэу. атакъэмэ атамэхэр аутхыпкІымэ, зэпэджэжыыхэу, мазэми, ахэмэ запешІыжыи пІонэу, сэбахъ нэмаз шІыгъо хъугъэти, азанэр джэу, чылэм дэс нэжъ-Іужъхэр хэлпчэуІукІыхэзэ, мэщытым

екIуалIэхэу, остыгъэ нэфэу шъхъангъупчъэмэ къаридзырэр нахъыбэ хъу пэтэу, чылэр чъыеныбэуц нэмыIэу, Иляс кIуи, дэхъагъ. Зы щагу горэм дахъи, иш шэщым чIици, ежъ хъакIэщым занкIэу кIуагъэ. ХъакIэщэу зэрыхъагъэм зи цIыф имысэу щытыти, ежъ ышIэн ымышIэу, джэхашъом тезэкIуахъэу итызэ, зы лIы цIыкIу горэ ынэхэр къэрэ цIуухэу, пчэн жэкIэ кIыхъэу, ыпэкIэшхуи дэгъэчэрэзыагъэу, ипаIо лъэгэ дэдэу, ежъ псыгъо гъугъэ цIыкIоу къакIуи, хъакIэщым къихъагъ. ЛIым тIэкIурэ зиплхъахъи, Иляс зелъэгъум, «О фэсапщи, фэсапщи» ыIоу гушIозэ, ыIапэ къыубытыгъ. «Олахъэ, оры Iоу нибжъи сыммышIэни, сыдэу дэгъоу укъыкъокIыгъ шъыу, мо нэмаз сшIын сIуи, ськъызэтэджым, шыхэр зэзоохэу къызызэхэсэхым, шэщым ськъэкIуагъ. Ащ уиш итэу зысэлъэгъум, зэ типхъорэлъфымэ ащыц горэщтын сIуагъэ, ау шым сызеплъыпэм, уичэмыдэ сшIэжъыгъэ, бэу лIыгъэ зэрихъагъэ а чэмыдэ цIыкIум», — ыIозэ, машIор зэкIигъэуIугъэ. МашIор зешIыхэм, ыжэкIэ кIыхъэ Iэ щифэзэ, «КъаIо, къэбарыкIэ ошIэмэ, сыдэу цытых укъызхэкIыгъэхэр, псаухэба?» — ыIуагъ. Илясэ къэтэдж фэдэу пхъэнтIэкIум зыкъытыриIэтыкIи, «псау дэдэх, шъо шъупсаоу шъузэпэшыхэмэ», — къыритыжъыгъ джэуап. «Сэ сэгущыIэ сыщыс шъхъаем, о ухъакI, гъогу укъырыкIуагъ, зэ моу ськIон», — ыIуи, ежъи шъхъам, Илясэ «Алый, тхъам пае умыгумэкI, сэ джырэкIэ зыми сыфаеп, моу нэф ошъыфэкIэ, зызгъэпсэфынеу зезгъэкIыщт нахъ», — ыIуи, ащ тетэу гъолъи, чъыагъэ.

Дзэ ыугъоуеу Иляс чылэм чэщ-мэфицэ фэдизэ дэси, шыу шъытф фэдиз зырегъэкъум, ахъшамым дэжъ быракъыр къахэбыбэтыкIэу, ежъ апэ итэу, чылэм дищыхи, а чылэм пэмычыжъэ шIагъоу тамбырым екIурэ гъогум тырицагъэх. Чэщыр хъазырэу блэкIыгъэу, сыхъатыр тIум шыухэр тамбырым еблэгъагъэх. Илясэ тамбырыр зелъэгъум, идзэ къыгъэуцуи: «Тинасып текIоу, мы тамбырыр тштэмэ, дгъээжъыни тинэбгырэ пчъагъэ нахъыбэ къэтшIын, етIани зыгорэм текIун, мыщ тыкъыщымыуцоу, тымышъаулыеу тыхъумэ, цIыфхэр къэтэджыных. Ыдж мары тыкъэсыгъэшъ, шъуиIашэхэм шъуаупхъу, шъуишыхэр ныбэпхымкIэ нахъ зэкIэшъукъузэх, зэужэ тэрэзэу зэтежъугъэпсахъ», — ыIуи, адрэмэ ыIуагъэр загъэцэкIахэм, «Ыдж шъуежъ!» — ыIуи, ежъ апэ итэу, быракъыр быбатэу, ясэшхохэр къихыгъэу ежъагъэх. Тамбырым икъэлапчъэ Iут къэрэгъулэм шыухэр къызелъэгъум, дэлъэдэжьи: «Адыгэхэр къытэкIух!» — ыIуи, къэбар афихъыгъ. Ащ ыуж

сырынапщэр сырынэ епщэу, сэлэтхэр гузэжъогъу хэтхэу, зечъэхэу, дзэр хъазырэу зэрэугъоигъахэу мыдрэхэр нэсыхи, нэмрэ-Іэмрэ азыфагу къэлапчъэр Іуаути, тамбырым дэлъэдагъэх. Сэлат горэ гуІэу топыжъым епІэжъэжъэу, къахаомэ шІоигъоу, Илясэ зелъэгъум, апэ дэдэ ащ, жьыкореным фэдэу телъади, сэшхомкІэ ышгъхэ хъурае тІоу зэгугъэзыгъэ. Ащ ыуж шІэхэу къытыригъази, ынэмэ лъы къателъэдагъэу, пыимрэ гъусэмрэ зэхидзыжъ къодыеу исэшхо, псы къечъэхыпІэм пышІахыгъэ мылыр жъужьы зыхъукІэ, псыр къызэрэпычъырэм нахь нахь лъэшэу лъыр къыпычъэу, пыир риупкІэтахызэ, рикІощтыгъ. Игъусэми ежъ къыщагъэкІэрэ шІагъо щымыІэу, пыим псеемыблэжъэу езаощтыгъэх. Нэфшъагъо нэс зэзэуагъэхэу, адыгэмэ хъазырэу пыир аупІокІыгъэу, тамбырыр аштэнкІэ гугъэхэзэ, зэкІэм тамбырым икъэлэпчъэ лъэныкъокІэ мэкъэшхо къэІоу зэхахыгъэ. Макъэр къыздиІукІырэмкІэ Илясэ зэплъэм, шыу шъиплІ фэдиз хъоу, адыгэ шъуашэ щыгъэу зы къумал апэ итэу урысыдзэ къыдэлъэдагъэу ылъэгъугъ. Апэ ит шыум Илясэ зеплъым, ащ Мыхъамчэрыекъор ышІэжъыгъ. МыдыкІэ къанэрэ пыим пымылгыжъэу, Илясэ дзэу къэкІогъакІэм фиучІынэтІи зежъэм, пщы Мыхъамчэрыекъом къытыригъэпсахьы, къеуагъ. Щэр ыбгъэ къытефагъ, ау ежъ ащ пымылгъэу, онэкъуапэр пытэу ыІыгъэу, шым зыкъыримыгъэфэхызэ, ежъ аджалыщэкІэ къэзыхъэкІагъэр ымыукІыжъымэ, ыгу разэ хъуштэпти, адырэр ятІонэрэ огъу имыфэзэ, ечъалІи, кІуачІэу къыфэнэжъыгъэр рихьылІи зеом, шым ригъэфэхыгъ. ЕтІани къеомэ шІоигъуи шъхъам, иш кІуачІэ фыримыкъужъэу блихы зэхъум, къызэокІи, сэшхор фэмыІыгъыжъэу, Іэпызыгъ. Гъэмэфэ пчыхъэм тыгъэу къохъажьырэр зэрэплгыжъым фэдэу, Илясэ ищыгъынхэр лъым ыгъэшъокІыгъэу плгыжъэу, ыІэбжымитІу зэчІэлъэу ышгъхъагъы щигъэсысыхэу, ыпкъи ебагъэу, шым къефэхызэ, ордэыр къыхидзагъ:

Жъыбгъэшхом жьыкъуахъэу зэрифэрэм фэдэу,
ШъхъакІом зэрифэрэр адыгэ шъау,
Уцугъо имыІэу лъы плгыжъыр егъачъ,
Чышъхъашъом шъхъафитэу псыхъошхо щэзечъэшъ,
ШъэошІоу Кавказым ыбгъашъо щипІугъэм
Мин пчъагъэу ихъади иуІагъи зэрехъ.
Хъилагъэ зезыхъагъэхэр типщы-хъаныжъых,
Хымэхэу, тщымыщыжъыхэу, тэ типсэхэхых...

Мэк'ямэр нахь мак'лэ х'уэзэ, шым к'ефэхи, ащ тетэу Мосэкто Илясэ ищы'лэкл'элгэ тыг'ээр к'уахы, дунаир ых'южыгы. Илясэ зэрэщымы'лэжыыр Дэхэзак'лэ зеш'лэм, бэмэ: «Зы фэк'лол к'лэлэжъ пае зиук'ыжыгы», — а'лон, ау ц'ыфмэ гущы'лэ ахэлъ: «Псыфал'э ул'эмэ, псыр лаш'у, ш'у пл'эг'урэр — дахэ», — ы'уи, лэныстэр ышти, ыбг'э хиг'эт'ысх'аг'». Джащ тиг'унэг'у л'ыж'тым к'ыщиухыгы, — ы'уи, Бэрэджым, ил'гэс пш'ык'л'убл ыныбжызэ, зэхихыг'эг'э к'эбарым ик'э'лотэжыын к'ызеухым: «Чэщ х'яр к'ыок'у!» — с'уи, сык'этэджи, сык'ык'ыжыгы.

1929 ильэс



1. Мы рассказым изэхэфын нахь лэрфэг'у х'уным фэш', зэк'лэм апэу авторым ехы'лаг'эу пэублэм к'ыщы'уаг'эр ш'угу к'эж'уг'эк'ыжъ. Ар апэрэ л'офш'эн. Ят'онэрэр — рассказым к'ыг'эл'аг'орэр зэхыл'лэг'э л'эх'аныр к'эж'уг'энаф. Ащ тхак'ом игуг'у к'ызщишырэ ч'ыплэр ш'угу к'эж'уг'эк'ыжъ ык'и текстым к'ых'эж'уг'эщ.

2. Джы ежъ рассказым к'э'лотэк'лэ амалх'у авторым ыг'эфедэхэрэм талыж'уг'аплъ: тауштэу ащ рассказыр ыг'эпсыг'а - х'уг'э-ш'аг'эу произведением л'япсэу фэх'уг'эр ежыыр ара х'ауми хэта к'эзы'уатэрэр? К'эбарым ик'э'лотэн с'ыдэуштэу авторыр х'элаж'эра?

3. А к'э'лотэк'лэ-г'эпсык'лэу Ащк'аным к'ыхихыг'эр сыда к'ыхихын фаеу к'эзышыгыг'эр, сыда ар зыф'элорыш'эрэр?

4. Рассказым к'ы'лотэрэ х'уг'э-ш'аг'эр зэк'лэ'ык'уак'лэу илэмк'лэ е, нэмык'лэу к'япл'омэ, исюжетк'лэ пычыг'уищэу зэтеуутын пл'эк'ышт. Ар ш'юр-ш'юрэу к'эж'уг'эцак'лэ ык'и, арэу зыш'ушык'лэ, а пычыг'охэм к'я'уатэрэр зэрээтэк'ырэр к'эж'уг'энаф.

5. Джы геройх'у рассказым хэтхэм талыж'уг'аплъ. Апэрэу мыщ фэдэ упч'лэ тэж'уг'эг'эуцу: с'ыд фэдэ унаг'оха, л'эпк'ха Дэхэзак'лэрэ Илясэрэ к'ызырых'уаг'эг'эхэр, зыщыщхэр?

6. Ныбжык'ит'лум яш'ул'эг'уныгыэ зэфэш'х'афэу щытми, ахэр ш'у зэрэл'эг'ух. Ау а ш'ул'эг'уныг'эм темыжэг'ах'у клэух дэй фэх'у. Сыда ар зэпхыг'эр, к'ызых'эк'ырэр? А л'энык'омк'лэ авторым ирассказ хильх'эрэ идеер (гупшысэр) ш'уш'отэрэза?

7. Гущы'лэж'эх'у рассказым хэтхэр, дунаем исурэт к'эзыг'эл'эг'орэ ч'ыплэхэр текстым к'ых'эж'уг'эщых. К'ыж'угурымылорэ гущы'лэхэр к'ых'эш'утхык'ых. Мы л'офш'эныр унэмк'лэ к'эж'уг'эцак'лэ.

ТЕУЦОЖЬ ЦЫГ'У (1855—1940)

Тилитературэ зык'ыл'этэу, хэх'оныгыэ гуш'уаг'охэр ыш'лэху, ыл'япсэ ыг'эпытэу зыщытыгыэ ильэхсэм адэжъ



тхылъыбээрэ тхаклэрэ амышлэу, ау жэрылоу усэн зылъэкыхэрэми зэхалъхьагъэхэр ащ кызыхигъахьэщтыгъэх. Ахэмэ аусыхэрэри литературэм епхыгъэу хуыщтыгъэ.

Ахэмэ апэрэу ащыщыгъ Теуцожь Цыгъо. Мыр мэкъумэщышлэ лэжъаглохэм къахэкыгъэу, усэнымклэ талант ин илэу щытыгъ. Лэжъаглохэр кыуухъумэхэу, ахэмэ гушылэ дахэ афилоу, байхэу цыф лэжъаглохэр кызымыдзэхэрэм апэуцужъэу, ахэр мыскъарэ ышлэхэу усэщтыгъэ. Ау тхаклэ зэримышлэрэм кыыхэкыклэ, ахэр цыфмэ ахахъэти, жэрыло усэхэм ащыщы хъужьыщтыгъэх — тхыгъэхэу къэнагъэхэп.

Ау тхакли тшлэу, еджэн-гъэсэныгъэм тыхэхьагъэу, литератури тилэу зыхъугъэ илъэхсэм адэжъ Цыгъо ыусыхэрэр тхаклохэм (апэрэу Кэстэнэ Дмитрий) атыхэмэ, гъээтхэм, альманахым, тхылъхэм къащыхаутхэу рагъажъэ. Ащ ишлуагъэклэ усэклошхом ыцлэ инэу лугъэ, ордени кыратыгъ, итхылъхэри адыгабзэкли урысыбзэкли кыыдагъэкыщтыгъэх. Анахъэу адыгэ гъээтхэм бэ атхыщтыгъэ усэклошхом фэгъахьыгъэу. Тилитературэ ихэхъоныгъэкли ащ ыусыгъэхэм мэхъанэшхо ялагъ — игушылэхэр чанхэу, иобразхэр лупклэхэу щытыгъ.

Теуцожь Цыгъо ныбжъ шлуклае илэу дунаим ехыжыгъ — илъэс тлоклиплырэ пшырэм хэхьагъэу. 1855-рэ илъэсым шышъхьалум и 15-м къуаджэу Гъобэкъуае (Теуцожь район) кыыщыхъугъ, 1940-рэ илъэсым щылэ мазэр ары ыгу кызыуцугъэр.

Поэмэхэу, усэхэу, ордэхэу Цыгъо зэхилъхьагъэр тхылъ псау мэхъу — ар фатхыжыгъэр ары, жэрыло творчествэм щыщ хъужьыгъэри маклэп. Ежъ еджаклэ ымышлэщтыгъэми, адыгэ усаклохэм, тхаклохэм атхыгъэхэм зашигъэгъуазщтыгъэ — кыызфыригъаджэщтыгъэх. Джащ фэдэу урыс усэкло ин дэдэу Александр Сергеевич Пушкиным ипоэмэу «Полтава» Хъаткъо Ахьмэд адыгабзэклэ зэридзэкыгъэу кыыфеджжгъагъэх. Ежъ Цыгъо кызыэриложыщтыгъэмклэ, ащ ишлуагъэклэ ежъ ипоэмэшхоу «Пщы-оркъ зау» зыфилорэр зэхилъхъанэу хъугъэ, ащ фэдэ произведение ин зэрээбгъэклушт, зэрэбгъэпсышт шыклэр дэгъоу кыыгурылуагъ.

Шыпкъэмклэ, поэмэр жэрылоу зэхилъхьагъэми, лъэшэу зэклоцылэу, литературэ шапхэмэ атэтэу ыгъэпсыгъ: цыф шъхьафхэр хэтых, купхэр къегъэлъагъох, заом исурэт лупклэу, игъэклотыгъэу къеты. «Мафэкъо Урысбый», «Родинэр», нэмыклхэри ыусыгъэх. Ахэмэ ащыщэу зы усэ мыщ кыыклэлъыклоу шъуджышт — «Сижъышъхьэм сыжъудэбэкъон» зыфилорэр.

СИЖЪЫШЪХЬЭМ СЫЖЪУДЭБЭКЪОН

Ростов-на-Дону тхакломэ яконференцие
1935-рэ илъэсым кыыщилогъагъ

Мышгъэм пкIашгъэ зытефэм, гъумыгъугъэ,
ЕтIэгъой зытефэм, ыIон ыгъотыжыгъгъэп.
Ащ фэд сэри сызэрэхъугъэр:
Тиджэныкъо сыдэсэу ордэ сыусыщтыгъэ,

Къэлэшхом сыкъащи, слъэгъурэр
бэ зэхъум,
Исхъухъагъэр къэсІонэу
сшІокІодыжьыгъ.
Дунэешхор хъамбарышху,
Акъылышхор ащ из,
Дзыо цІыкІу имыз
Сэ ащ хэсхыгъэр.
Ар сыухымэ сыгъоцэщт.
Гъуащэрэр мэкІоды.
Сыхэукъомэ, сышъумыгъэкІод сэІо.
Тятэ ипхъэкужъэу,
Цужъхэр зыгъалІэу,
Лыжъхэр сэкъат зышІыгъэм
СигъашІэ дэсыухи,
ПсэукІэ дахэу сыкъызхэхъагъэм
ДэзгъэшІэжьыщтыр макІэ хъугъэ.
Сыгу забгъэрэр тян —
Пэсащэу сыкъилъфыгъ.
ГъэрекІо сыкъилъфыгъагъэмэ,
Мыщ сыкъыхэтэджэныешъ,
ЕджапІэм сычІэхъани,
СиІахъ къыхэсхыныешъ,
Акъыл сиІэ хъуни,
Насыпышхом сыхэтыни,
Ау ар блэкІыгъэ Іоф.
Джы шъэф гурышэу сэ сІыгъыр —
Сижъыгъи щызгъэзыени,
Дунэе чъэрым сыдэхъоу,
Іоф зышІэрэм садэлэжьэн,
НыбжьыкІэмэ садэбэкъон.
Тятэ ипсэукІэу
Сэ къэслъэгъугъэр
Зыфэдагъэр мары:
Тимэщ хыныгъу,
Гъупчъэм къыльгэхъу,
Мыжъуахъом къыдедзэ,
Кум тыредзэ, тырещажъэ,
Мэщ хъасэм тынегъэсы,
Хъэсапэм тегъэуцу...

ТхьамыкIэм илэжьакIи
 ПкIэнчъэ-гугъэпIэнчъэу щытыгъ:
 СыхэхьанкIи сэшъяхы,
 Осэпсышхори къехыгъ.
 СеIэбэхы, мэщ шъхьищ пысэупкIы,
 СакIыпкъ дэсэгъанэ.
 «Сыбг умыгъэдый», — сэлощъ,
 Сыд тIоми а мафэр дгъакIоу,
 Хьасапэр къэтыукъэбзыти,
 Ащ фэдэу мафэм мафэр лъыкIоу,
 Къэдгъазэти, тыкъэкIожьыщтыгъэ.
 Ащ фэдэу илъэсым илъэсыр лъыкIоу,
 Нэпс-Iупс амалынчъэу,
 ТыпчъаIоу гъашIэр къэтхьыгъ.
 Непэрэ псэукIэу
 Джы сэ слъэгъугъэр:
 ТикIалэхэр комбайнэм тес,
 Хьэсапэм щыт.
 Зыфаер къырахьылIэ,
 Шъхьадж иIэнатIэ фэгъэпсыгъ,
 СакIэлтыплъэу хынэу ежьэ.
 «Коцыр зыщэщтыр къэрэжь!» —
 АIо къаджэ.
 Сэ сыщытэу сэгъэшIагъо:
 «Ащ фэдэ мэхъуа!
 Тимашинэ къыдэмыщ,
 Гъэсацэ тимиI.
 IэтэшIыгъэ тиIахэп,
 Сыд лэжьыгъа дэпщыжьыщтыр?»
 Ар зысэлIом, кIалэу щытыр
 къыздэхьащхи,
 Коц кухьэр къызблищыгъ,
 Хьамбарым рищэлIагъ.
 ЛIыжьхъэри тызэхэплъэжьы:
 «Мы дунаир
 Дунай гъэшIэгъон хъугъэ,
 Тэ тигъэхъагъи хэтшIыхъан, тинасып
 Iахьи хэтхын, —
 ТэзэрэгъаIуи, тIэлджанэхэр дэщэягъэу
 Губгъом тихъэжьыгъагъ.

Ньюхэр къаджэхэшъ, тагъотыжырэп —
НыбжыкIагъэм кIарыкIау
къытфигъээзэжыгъэу,
Тэ, лIыжъхэри, тыгушIоу тэлажэ тит.



1. Мы усэм ипэулбэм дэжъ ит сурэтым хэта кыгъэлыагъохэрэ? Сыд фэдэ сцена сурэтым кыгъэлыагъохэрэ?

2. Сыдигъуа ыкIи тыда мы усэр Теуцожъ Цыгъо апэрэу кызыщылауагъэр? Сыдым ехыллагъэуи ар ыусынэу ыкIи кылонэу хъугъа?

3. Сыдэуштэу а лъэхъаным жъымрэ Октябрэ революцием кыздихыгъэ «дунэякIэмрэ» зэрэзапагъэуцутыгъэр мы усэм кыхэжыгъа? Ахэр, а дунаитур, элигъэуцухэзэ, сыда усаклом кытитгъэлыгъэу, кыдигуригъало шIоигъор?

4. Сыда ныбжыкIэхэм афэдэу, ижышъхъэ а дунэякIэм дэбкъонэу усаклом шIошъхъуныгъэ кыхэзылхъэрэ? ЩыIэкIакIэм ищытхъу ащкIэ кызыщелыекIырэ чыплэхэми, щыIакIэм, дунаим исурэт шыпккъэхэр кызыщитырэ чыплэхэми шъуалыплъ, ахэр зэпэжъугъэуцух.

5. Дунэежъэу Цыгъо зигугъу кышырэм фырилэ гукъаор ежъ ышъхъэклэ ыщэчыгъэм кыхэклэмэ шIэ? Ар къэжъугъэнаф, текстым шъуалыплъэзэ.

6. Усэм зэфэгъэдэнхэр, зэгъэпшэгъэнхэр (сравниехэр) мымакIэу хэтых. Ахэр ыгъэфедэнхэр дунэежъымрэ дунэякIэмрэ язэпэгъэуцун лъапсэу фэхъугъ. Къыхэжъугъэщых ахэмэ ащыщхэр текстым.

7. КъарыкIырэр бэу, щэрыохэу, гущылэжъхэм апэлабгъэу, а нэшанэхэр ахэлъэу Теуцожъ Цыгъо лъэпкъ Iорыуатэм (фольклорым) иусэхэмкIэ епхыгъэ шыпккъэу зэрэщытым ишыхатхэу усэм хэтых. Ахэмэ ямэхъанэ шъегупшыс. Мы усаклом ехыллагъэу «усэр кылауагъ» тэло нахъ, «ытхыгъ» тIорэп. Сыда арэу зыкIэхъурэ?

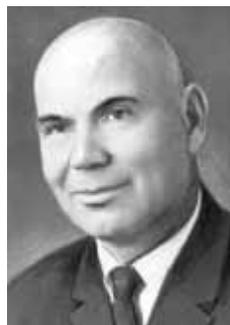
ЛИТЕРАТУРЭМ ИТЕОРИЕ. ИМПРОВИЗАЦИЕ ЗЫФАIОУРЭ

Импровизацие гущылэр латиньбзэм кыхэкIыгъэу щыт. «ОшIэ-дэмышIэу», «псынIкIэу», «емыжэгъахэу» ылоу ары лъапсэу илэр, кыкIырэр. А гущылэм кытекIыгъэу щыт урысыбзэкIэ агъэфедэрэ гущылэхэу «импровизацие», «импровизатор», «импровизировать» зыфилохэрэр. Тэри а гущылэхэр тштагъэх, урысыбзэм кыхэкIихи тыбзэ кыхэхъагъэх.

Ащ нэмыкIэу «импровизацием» кырагъэкIырэр, джа кызыщалоштым дэжъ ошIэ-дэмышIэу, псынIкIэу ордэ е усэ кызызэхэплхъаныр ары. ДжэгъуакIохэр ащ фэлэзэхэу щытыгъ. Джыри щылэх ащ фэдэхэр. Тилъэпкъ Iорыуатэ (фольклорым) хэхъоныгъэ ин ахэмэ рагъэшIыгъ. Музыкэм пылхэми, литературэм хэлажъэхэрэми ахэтых арэу псынIкIэу кызызэхэзылхъан зылъэкIыщтыгъэхэри, джыри щылэх ащ фэдэхэр. Гущылэм пае, музыкэр зыпштэкIэ, Хъагъэудж Мыхъамэт, Тхъабысымэ Умар ащкIэ ялэпэлэсныгъэ къахэщы, литературэмкIэ — Теуцожъ Цыгъу, Жэнэ Къырымыз. Теуцожъ Цыгъо ежъ тхэкIэ-еджакIэ ымышIэу зэрэщытыгъэм кыхэкIэу, импровизациер амалышхоу илагъ — охътэшхо тыримыгъэкIуадэу иусабэхэр кызызэхилхъэщтыгъэ. Импровизацием ар фэлэзэщтыгъэ.

Ащ фэдэу зэхилъхьагъэмэ мы шъузэджэгъэ усэри ащыщ.
(Т.) Шъо шъузыфэе темэм ехылагъэу псынклэу сатырищ-пллы шъор-шъорэу кыызэхашульхьы, шъуепль ар кыызэрэжъудэхъурэ шыклэм.

ЛЪЭУСТЭН ЮСЫФ
(1913—1998)



АСХЬАДРЭ СУРЭТРЭ

«Ожъубаныкъохэр» зыфилорэ романым щыщ пычыгъох.

Асхьад ядэжы къегъээзэжы

Асхьад ячылэ зыщыдэхъажыным ныо горэм шкIэ плъыжъ цIыкIу горэ къыфыжъэу ылъэгъугъ. Ныоми кIалэм гу къылгытагъ, IэлъэныкъомкIэ бэщ псыгъо кIыхъэу ыIыгъым зытыригъакIээ, ыIэ ынатIэ Iулъэу къэплъагъ.

КIалэр нахъ благъэ кыызэхъум, зэхыригъэхэу ныом къыIуагъ:

— Хэта, нынэ, тхъэ зэтагъэу укъызфэкIожыгъэр? Уянэ гущэ уиIэмэ, Iаджи бгъэгушIон.

Асхьад ышъхъэ къыпхъуати, чемоданыр ыгъэуцуи, ныом кIэлъырылгъэдагъ, зырищэкIыгъ, гуIээ, кыызIуипхъотыгъ:

— Орыба, нан, сыхъызфэкIожыгъэр!

Зэ шъхъам ылъэгъурэр ышIошъ мыхъоу, ныор цтагъэ, зэлъапIэ инхэр зэрыхъэгъэ нэгуфыр чъэкIыгъэ, ыIуипшIэхэр къэхъублэблагъ, ыIэмэ псэ ахэмылтыжъ пIонэу, зыдимышIэжъэу бэщыр IэкIэзыгъ.

— А сикIэлэхъу! Къурмэн сызфэхъун!

Ныом ыIэгушъо пхъашэхэр ыкъо ыплIэIушъо ригъэчъагъэх, ышъхъэ къышIози, икIалэ ытэмашъхъэ тефагъ...

— УкъэкIожыгъа, къурмэн сызфэхъун? — ЫшIошъ мыхъу фэдэу, ныор къэупчIагъ, чылэ гъогу шъыпкъэм зэрэтетыр ыгу къэкIыжыи, ышъхъэ къыIэтыгъ, ыIэхэр кыызэкIихъажыгъ, ыкъо IапIкъорэгъ рищэкIыгъэу чылэгум зэритыр емыкIу зыфилгъэгъужъэу зиплгыхъагъ гуIээ. Ожъубаныкъомэ яныо лъэкурэ шъхъатехъо цыпэмкIэ ынэпсыхэр кIилгъэкIыкIыгъ,

еІэбэхи бэщэу ІэкІэзыгъэр къыштэжъыгъ. ИлъэситІум ехъугъ икІалэ къызымыкІуагъэр, нэмыкІымэ зэрашІырэм фэдэу, сыкъэкІожыы ыІоуи, макъэ къаригъэІугъэп.

— Мыдэ, къысэт а пІэ едзэкІыгъэр, сикІэлэхъу. Тхъам сигъэлІагъ, утепшъыхъагъэ гуци гъогум...

Шульэгъуныгъэ фабэр къебэкІэу, гъэшІо гуцыІэ шъабэхэр ным къыІушъэшъыкІыгъ.

— Хъау, нан, сыда сызгъэпшъыцтыр...

— Къысэт, сэІо, а пІыгъыр...

Янэ гуІэээ къэІаби кІалэм, хыльэшхо Іихыгъэ фэдэу, плащыр ІекІитхъыгъ.

Зэрэхъу хабзэу, Асхъад ядэжъ дэмыхъажызэ, къызэрэ-кІожыырэм икъэбар хъаблэм дилъэсагъ. Мары джыри яунэ нэсыжыгъэгоп, ау къэбарыр ащи илъэдэгъах. Ышыпхъу нахыкІэу Сурэтыр къэчъэ! НэкІушъхъэ фыжъмэ шэплъыр къахехы, ынэмэ дэнагъо акІэлъэшъугъэ фэд, шъхъац чІыппІэ Іужъу кІыхъэр утысэхэу ыплІэІу идзагъ, мэээ къихъэгъакІэу ынапцэхэр тетхыхъагъ. ІэлъэныкъомкІэ дэнэ косынкэ къолэныр егъэкІэрао, къачъэрэп, къэбыбы нахъ!

— ЕгъашІи чылэмэ зэрамышІэу мээекІо. ТымышІахэу къытшъхъарыхъажыгъ. Джары ащ ишэныр!

Сурэт ышы рыпагэу, игуцыІэхэр цІыфмэ зэхаригъэхи, жыы къыІумыкІыжъэу ышнахыжъ дэжъ Іулъади ІаплІыкІэ зыжэхидзагъ.

Унэм къызэрэсыжъхэу, Асхъад ышыпхъу нахыкІэ гуІэээ гъоплэ къумгъан ныбэшъум псы къыригъэхъуагъ, джэрз лэджэн Іубгъор зэпэлыдыжъэу ышнахыжъ ыпашъхъэ къыригъэуцуагъ. Ожъубаныкъомэ япшъашъэ мэгуІэ, ынэхэр къеджэгукІых, ышнахыжъ къелъэрэзыхъэ, шифоньер кІэракІэу гъунджэшхо зыхэлъым ычІэгърэ дэгъэчъышхор къыдигъэчъи, ІэплъэкІ фыжъэу джыри цІыф ышъо нэмысыгъэр къыфыдихыгъ, сабын ІэшІоу «Кармен» зытетхагъэр къызэкІоцІихи сабынылъэм къырилъхъагъ.

— КъакІо, зытхъакІ! — ыІуи ышнахыжъ еджагъ.

— Мыщ зыщыстхъакІынэуи? Сыд пай шъыу, гобгъотІабгъоу цагум зыщысэгъэтхъакІи нахышІу.

— Хъунба адэ, нахъ пшІоигъомэ.

Сурэт псы цалъэр къырихи, унэ пчъэІупэм Іут чъыгышхом чІигъэуцуагъ, ІэплъэкІ фыжъыр ытэмашъхъэ едзэкІыгъэу, тырикІэээ, ышы зыригъэтхъакІыгъ.

— Тэ шыла Руслан? Сэлъэгъуфэ сшѳаабэ дашлэ, — къэупчлэгъ Асхъад.

— Бэмышлэу мэу тѳури ѳутыгъэх.

— Хэт фэда?

— Нахыбэмэ ят аѳо.

— Ащыгъум, Ожъубаныкъо къуапцлэмэ джыри зы нэбгырэ къахэхъуагъэба!

— Ышупшлэ цѳыкѳухэмрэ ынэхэмрэ Къасымэшъ къиччыжыгы! — ыѳуагъ Сурэт.

Ошлэ-дэмышлэу Асхъад къатхъуи, ышыпхъу нахыкѳлэ ытхъакѳумэ къыубытыгы.

— А-у-у! Адэ гоотхъыри!

— О укъызэхъум, сэ стхъакѳуми зэп зэрэгъуатхъыгъэр, джары къызыкѳыголэлыхэрэр, уичѳыфэ стекѳыжыгы!

— Ар кѳлэлэцѳыкѳур къэхъугъакѳлэмэ ары, мыдрэр лъэрыкѳо хъугъэ, — ыѳуагъ Сурэт.

— Ар тэрэз, ау джыри сшынахыкѳлэ слъэгъугъэп ныла, сэрыкѳлэ къэхъугъакѳлэ.

— Тхъакѳумакоу сыкъэбгъанэ пэтыгы, — ыѳуагъ пшъашъэм ытхъакѳумэ пэклэ плъыжь ыѳотызэ.

— Тхъакѳумакор Ожъубаныкъомэ ятхъабз, нибжыи ухэкѳокѳлэщтэп, — Асхъад щхызэ, ѳэплъэкѳым къылъыѳэбагы.

Сурэт гуфаплъэу ышы ыпкъышъолэу бгырыпхым нэсэу упцлэныгъэм зеплъым, ыблэбгъу шъыпкъэм тыркъо зэфэщэгъэ ин зэрэтелъыр ылъэгъугъ. Джыры ныѳэп Асхъад ыкѳышъо тыркъомэ зэрэзэрагъэлъагъэр ащ фэдэу ышыпхъу зырилъэгъукѳыгъэр. Ынахэ зэхигъэхъагы, ышупшлэ ецэгъужыгы. Зыгорэ къыѳумыхъэээ, ышы зитхъакѳлэу зифэпэжыным Сурэт дэгъузажъоу хъугъэ. Щагу къэлэпчъэжъыемкѳлэ плъагыэ, анахъэу ышнахыжъ ыпкъышъол дагъоу илэр ежъ Сурэт илэгъу пшъашъэу къылъыкѳохэрэмэ ащыщ горэм ригъэлъэгъункѳлэ фэягъэп.

— Зэ псынклалэу зытхъакѳлэ, зыгорэ къыѳухъанкѳи мэхъу...

— Сыда, дэгъуба къыѳухъэмэ, тищагу сьдэт, гъогум сыкъытекѳыжыгыгъэ къодый.

Асхъад зилъэкѳыжыызэ, шъэожъыитѳу, аѳапэ зэрэѳыгъэу, щагум къыдэхъажыгы: зыр Алик, Асхъад ишъау, сырыф, нэ шхъуантѳлэ, пэ хъурэе цѳыкѳлэ, Ожъубаныкъомэ яхъульфыгыгъэ кѳлалэхэр зэкѳлэ къуапцлэх, нэ шѳуцлэ закѳлэх, — мыдрэм ащ яхыщыр горэ хэлъэп, нэгъуф. Янэ дихыгъэу къычѳэкѳын.

Адрэ шъэожъыер, ышнахьыкIэ Къасымэм¹ ишъау, ышыпхъу ытхьакIумэ зыфыгуитхьыгъэр ары. Руслъан Ожъубаныкъо лъэпкъэу зэрэщытыр гъуацэрэп, шъхьац шIуцIэ, нэкъар, ышъхьагъырэ IупшIэр къыIоутэкорэпщыкIы, топыщэм фэдэу хъурай, ылгэ зэрэтеуцогъакIэр гъуацэрэп, ылгэкъо цIыкIухэр псынкIэу ыпхъуатэзэ зежъэрэм, къэуцужьыкIэ ышIэрэп, джыдэдэм зэхэфэщтым фэдэу мэхцэо-плIао, мэхушъорэкIы пшIошIызэ, къызэтеуцожьы.

Шъэожъые тыкъырым, чъыг чIэгъым чIэт лIыр къызелгэ-гъум, къызэтеуцуи тIэкIурэ къеплгъыгъ, етIанэ нахь цIыкIум ыIапэ къытIупщи къыкIитхъугъ.

— Папа!

Асхъад еIэбэхи, кIэлэцIыкIоу къечъэлIагъэр къыпхъотагъ, зэрифызылIэзэ ынэгущъхьэмэ ябэугъ.

— Алик! Ины зэрэхъугъэр.

Ишъэожъые ригъэуцохи, адрэ цIыкIум ечъалIи, ари къыпхъотагъ. КIэлэцIыкIум тIэкIурэ зи ымыIоу зыщыц ымышIэрэ цIыфым къыIуплгъыхьы, зыIэкIиутыжъызэ, куоу фежъагъ.

— Олахъэ, бэу кIэлэ шIагъохэм мыхэр!

Ожъубаныкъомэ яныо IитIумкIэ зырызэу ыIыгъэу чэт къэритIу къыIуихьагъ. Асхъад Iаби янэ шъэжъыеу ыIыгъыри къыIихьыгъ, чэтхэр шIуибзыгъэх.

Ожъубаныкъо лIыжъымрэ инысэрэ дэсыгъэхэп: зэIукIэ горэм ащагъэхэу районым къэтыгъэх. Пчыхъэ реным къэкIо-накIохэр зэпыугъэхэп. Асхъад бэкIаерэ ятэрэ Зурэрэ яжагъ, ау пшъыгъэти, зызырегъэкIым, чъыем Iуитхьыгъ. Чэщыр хэкIотэгъэ хъазырэу лIыжъыр къэсыжъыгъ, ыкъо зэрылт унапчъэр тIэкIу Iуицэишъ дэплгъыгъ, къыгъэуцын ымыдэу цIыкIу-цIыкIоу, фэсакъыпэзэ, пчъэр рицэлIэжъыгъ.

Ожъубаныкъо Осмэни иныуи лъэшэу мы лъэныкъом Асхъад къыгъээжъы ашIоигъуагъ, чIыпIэрысы хъумэ, зыпэ къамыштэн щыIагъэп.

Сурэт изы гухэлъ мэкъутэ — нэмыкI гухэлъым еусэ

Асхъад ежъ зэрихабзэу, жъэу къэущыгъ. ТыгъэкъокIыпIэ лъэныкъом фэгъээзэгъэ шъхъангъупчъэм ынэзы къыдидзырэ

¹ Къасымэ дзэм къулыкъу ешIэ хэт. Зурэ ащ ишъуз. Руслан икIэлэцIыкIу. Зурэрэ Русланрэ Ожъубаныкъомэ адэжъ исых.

тыгъэ нэбзыир тыжын бэщэу джэхашъом телъ, шъхъангъупчъэ кIыб ещэкIыхэр кыигъэсагъэх, адыкIэ, щагум, ятэ игущыIэ макъэхэр кыщэIух, щэджагъо хъугъэн фае. Столышъхъэм телъ сыхъатым кылыгыIаби зеплтым, блы хъугъагъэ ныIэп.

Зифапи икIыгъ. Хъэпание къолэн нэлүцэм кIуапIэ кыыримытэу ылъакъо зыкыпищыхъагъ, мэгъумыгъу, зэндабзэу зыкыредзышъ, ыпэкIашъо кыщехъо. Тыгъопчыхъ ныIэп апэу хъэ цIыкIум Асхъад зилъэгъугъэр, зыпари кыыриIуагъэп, джыри мэгушIо, джыдэдэм къэгущыIэщт пIонэу, къеубзэ, быным зэрэщыщыр зэхешIыкIы.

— Уагъэчъыегъэн фаеп. Пчэдыжъ нэс щагум дунаир дэхъыкIы, кIэлэцIыкIухэр мэбзаджэх, зы хъэпание дэлъышъ, ыжэ зэтырилъхъахэрэп.— Зурэ чэфэу ипщыкъо кыыпэгъокIыгъ.

Ятэрэ Зурэрэ ямыжэу зэрэгъолъыжыгъэм фэшI, Асхъад зиухыижъэу фежъагъ.

— Сышъуажэу сIозэ, чъыер кыыстекIуагъ.

— Тыплъэгъу пшIоигъо дэдагъэмэ, а чъыем зыребгъэутын-ныеп,— ыIуагъ Зурэ.

Нысэм ыIуагъэр лIыжъыми кыдыштагъ.

— Шъыпкъэ, си Зур. Ылъэгъу шIоигъохэр зелъэгъухэм, чъыежыгъэ.

Лъытэныгъэ зэрээфашIырэм инэшэнэ дахэу, лIыжъыр, иныс, ыкъу аIоу тIэкIурэ зэсэмэркъэугъэх. Асхъад аумысыгъ. Ятэрэ инысэрэ ыгъэшIожьынхэу кыырагъэуцолIагъ.

Ышыпхъу кыызэрэмылъагъорэр ыгъэшIагъоу, Асхъад къэупчIагъ:

— Сурэт исба?

— Непэ пашпорт кыыфыратхыкIынэу щытыти, районым кIуагъэ. Машинэр макIоти, зыкыщыригъэнагъэп,— ыIуагъ ныом.

— Сыд паспортым ришIэщтыр? Къуаджэм дэхэми паспорт къарата? — еупчIыгъ Асхъад.

— Хъау гуц, къаратырэпышъ арыба кIомэ къэкIожъэу гъогум зыфытетыр. А пашпорт мыгъор уимыIэу, къалэ удагъэсыхэщтэп аIуагъ.

Ожъубаныкъомэ яныо лъэкурэ ыпхъу зыуж итым икъэбар Асхъад кыыриIотагъ. Ау къалэу зыдэкIоцти, ышIэнэу зыпылгыри кыыриIотыкIыгъэп.

...Джыри ыкъо зэрэщыIэщтым ибагъэ зэригъашIэ шIоигъоу, ныр икIалэ еупчIыгъ:

— ТэкIурэ ущыIэщта, нынэ?

А упчIэр тыгъопчыхъи ритыгъ, ау ащ иджэуапэу къыритыжыгъэр сэмэркъэум фихыгъ. Шъыпкъэ, хэкум къащэжыныэу зэрэIэлгэIугъэхэм ныри тыри щыгъозагъэх, ау мырэу гъатхэм идэхэгъум еджэныр къыухыни къэкIожын Iоу ашIагъэп. «Зыгорэм агъакIомэ, тадэжъ къыдырикIуагъэу къычIэкIын. Чыжъэ дэдэу IумыкIыгъэмэ дэгъугъи» — лIыжъым ыгу къихъагъ. Ыкъо зыдигъэзэщтымкIэ тэрэзэу еупчIын ыIозэ, ныом къыригъэжъагъ.

— ОсIуагъэба, тян, ськъэкIожыпагъ. Тикъуаджэ Iоф щысшIэщт,— ыIуагъ Асхъад.

— ЩыпшIэщтыр сьд? — къэупчIагъ ятэ.

— Агрономэу ары.

ЛIыжъыр ыпакIэмэ яIэжыгъ, ынахэ нахъ къэушIоркыгъ,— къэбарэу къыриIуагъэр ыгу ыхыгъэп, ау ыгу зэмыIун зэхихымэ, ащ къыпхъуатэу лыагъэ зыIорэмэ ащыщэпти, зиIэжагъ, зи къымыIоу бэрэ еплъыхыгъ.

— Тэрэзэу уегупшысагъа? Бэу колхоз шъой-цый укъызхэхъажыгъэр.

— СэшIэ...

Сурэт къэсыжыгъ. Щагум дэт гъэмэфэ хъакум щыпщэрыхъэу кIэлъырыт ныом дэжъ Iулгъэрази, ахъщалгэ кIэракIэу ыIыгъыр пхъэнтIэкIум тырилъхъагъ.

Непэ шIэхкIаеу укъэсыжыгъ, къэбгъэхъагъэр сшIэрэп нахъ,— ыIуагъ янэ.

— Гъунэ горэ иIэныеба, мазэ мэхъушъ гъогум сытет.

— Къыуатыгъа, сицIыкIу?

Сурэт гушIом зэрихъэу паспортыр янэ фицэигъ:

— Мары, нан, еплъ.

Янэ къэIаби паспортыр Iихыгъ, ишъыпкъэу пыплъыхъэзэ, ыпхъу къыфэгушIуагъ:

— Ихъяр олгэгъу, сицIыкIу, пашпорт кIэракI. Ащ тыди урыкIон, фэсакъ, умыгъэушIой.

— Ащ сэ тыди сырыкIон слъэкIыщт, ау о уизакъоу укъинэмэ, узэрэхъущтыр сшIэрэпи сегъапэ нахъ. Сьдэсын сIонти, дэсыкIэ сиIэп, мафэ къэс бригадирыр къысачгэ.

— А сыфае гущэп, кIо тэри зыгорэу тыхъун. ТхъамкIэ шыкур, сыузыгъэлэп, сшъхъэ зесэхъажышъу. О пшъхъэ дэхыри ары ныIэп.

— Тыдэ арэгъакIу фаеми, джы сэ ащ зыкъыщезгъэнэжыщтэп!

— Зы чЫпІә имызэгъэжышъоу, Сурэт чынэм фэдәу лъатэзэ, чэфәу ышнахыжъ дэжъ Іулъэдагъ.

— Мары, еплъ, уикъэкІожы паспортым игъоти зэтефагъэх!

— Сыда ар зэрәуищыкІагъэр? — къеупчІыгъ Асхъад.

— Сшынахыжъ дэжъ сыкІожыщт сІуи, ерагъәу къыдәсхыгъ. Паспорт уимыІәу къаләм удатхэщтәп ныІа.

— Тыдәрә къала зигугъу пшІырэр?

— Тыдәми о уздагъакІорэр арыба! Зыкъыщыозгъәнэщтәп!

— Ара зыфапІорэр!.. — ГугъуемылІәу Асхъад щхыпчІыгъ. Сэмәркъәур нахъ къебәкІәу, шъабәу, дахәу ышыпхъу нахыкІә риІуагъ: — Ащыгъум, уипаспорт хъаулыещт, Сурэт, хыры ятыжъ. Сә сыздәкІощтым сыкъэкІогъах.

Ышнахыжъ кыІорэр ышІошъ мыхъупәу, ыІупшІәмә яцәгъужызә, Сурэт тІәкІурә къеплгыгъ.

— Сыда мыщ щыпшІәщтыр? Адә лъәшәу, укъәмыкІожы хъуна! — ыІуагъ пшъашъәм.

— ЩытшІән дгъотынба, Сурэт, мы къоджәшхом?

— Ар пІокІә зыкъыдәмыгъан.

— Сыда ащ фәдизәу къуаджәм угу зыкІебгъагъэр? — Асхъад еупчІыгъ ышыпхъу.

— Лъәшәу къабзә, — ыІуагъ Сурэт. — Укъыдамыдзәу, ащ укъыдахъә хъунәп. ЩыІакІә дәлгәп, куо-хъау мыухыжъ, нахыбә ахәзытхъырәм илІыгъ.

— Критикә шЫкІәм уфәкъулай, ау ІофшІәным щыокІухъәкІә сенәгуе, ы, Сурэт?

ЛЫжъыр ащ дэжым кыыхәгущыІагъ.

— Ащ пфашІән щыІәп. ГъэрәкІо бжыхъә натрыф кІәч шІыхъафым кІонәу Хъусен кызыреІом, кІаләм ыгу хигъәкІи, хъарам ышІыгъ.

Ятә кыІуагъэр Сурэт шІоигъоджагъ, ышнахыжъ ыпашъхъә ащ фэдәу цагъәлгәгъонкІә фәягъәп, зиухыижынынәу фежыагъ.

— Зымәфә шІыхъафыр арәп сә сызгъәщтагъэр. Ау ащ зә узахахъэрәм, узыхаубытәпәщт, етІанә уухыгъә! Зыгорәм фэдәу дәсыгъэр зәкІә къаләм екІужыгъ. Афәмыухыжъәу лЫжъ куп яІ, а купыр текІымә, ләжъәщтыр сшІәрәп нахъ. ПшІәрәп о мыхәмә ягъәпсыкІәхәр...

ГущыІәр ащ бләмыкІәу аІәкІиуты шІоигъоу, лЫжъыр ыпхъу кыыфәгубжыгъ:

— Сыда джы, мы деләм зәхиІухъәхәрэр? Шъофым ихъагъәшъ мажъо. ЩыІакІәр зыгорәм ыІәгу илгәу, къафихыны

къаритынэу ежэхэшъ щысхэба. Мы ИтIумэ Иоф ягъашI, акъыл акIыгъэгъужь.

Осмэн IэмычIэ шъэджэшъитIур зэчIэлъэу ыгъэсысызэ, къыгъэлъэгъуагъ, етIанэ IэмычIэхэр къызэкIихыжьи, лэжьэкIо Iэгущьо пхъашэхэр лыргъужь гъожьышэхэр къатепшэу, ыпхъу ригъэлъэгъузэ, игущыIэ къыпигъэхъожьыгъ:

— МитIур ары щыIакIэм ылъапсэр. Ау а IэшъхыитIур ыгъэхъыенкIэ фэмыеу, къахъымэ, «хъапэу» дэсыр бэ.

Ышнахъыжъ къэкIожьыгъэу зэриIорэр джыри Сурэт ышIошъ мыхъоу къеупчIыгъ:

— Шъыпкъэу, тыдэ уагъакIора? Тыгъопчыхъэ нэс тыоупчIы, о укъытэсэмэркъэу.

Ышыпхъу ышIошъ ыгъэхъоу Асхъад джэуап къыри-тыжыгъ:

— Сэмэркъэу хэлъэп, Сурэт, сялъэIуи тикъуаджэ зыкъязгъэ-гъэкIожьыгъ. Агрономэу сыщылэжьэн симорад. Джары ишъомбгъуагъи икIыхъагъи.

Сурэт къызэкIэнагъ, джыдэдэм къызэIэутыщтым фэдэу, къызэIуихъагъ. Асхъад къыздэхъажьым къыпгъочыгъэгъэ шыпхъу нахъыкIэ гушIубзыур ары Иоу пшIэжьыныеп. Инэплъэ-Iуплъэхэр мэу зыгорэуштэу зэхъокIыгъэу хъугъэх, ыбзэ ыубытыгъэм фэдэу, зи ымыIоу, ынэхэр рэзаджэу ышы къытыригъэдыкъагъэх, етIанэ кIигъэпчIыикIи къэкууагъ:

— Уа-уау! Мыщ ыIорэр! Ара академиер къызыоухым IэнагIэу къыуапэсыгъэр? Ащ пае илъэс пчъагъэрэ зыбгъэлэжьын фэягъэп! Насып сиIэния сэ!

Къыщиути гыгъэ, ащ лъыпытэу зигъэчэрэгъуи гыизэ унэм илъэдэжыгъ. Хъугъэр ымышIэу Асхъад тIэкIу къэщтэуIужыгъ:

— Сыда сэIо къэхъугъэр? Мыщ насып иIэныри имыIэныри сыда сэ къызэрэсэпхыгъэр? — къыгурымыIоу Асхъад ытэмэкъупшъхъэхэр зэфифыгъэх.

— Къызэрэопхыгъэр, — ыIуагъ янэ, — ары гуцэ, еджэныр къэуухэу зыгорэм уагъакIомэ, ежъыри уадэжъ къэкIонэу зигъэхъазырыщтыгъ.

Лыжыр нэхаеу ныом къеплги къыфэгубжыгъ:

— Сыдэу делэх сэIо мыхэр. Хъугъэ, гъэтIылъ, мыхъун щыIэу, шъо хъун къэшъуIоштэп.

— А сшIэ гуцэрэп, нахъышIур ары тызыфаер, кIо тхъам ыIуагъэр хъун, — кIилъэшъужыгъ ныом.

Нахышлоу Сурэт зыфэягъэр — ышнахыжъ къэлэшхо горэм ІэнэтІэшхо кыщыратынышъ, ежъ ащ дэжъ зыригъэхыжыныу ары. Ащ тегъэпсыхыагъэу хъугъэ, пкІыхъ дахэ зылъэгъугъэм фэдэу къэнагъ. Ауцтми къуаджэм кыдэмынэнэу Ожъубаныкъомэ япшъашъэ тыриубытагъ. «Дэрэс, чылэм дэкІымэ щымыІэшъуцтыр, — ыІощтыгъэ ыгукІэ.— Зы гухэлъыр кыздэхъугъэп шъхам, джыри нэмыкІ шынахыжъ сиІ, Къасымэ дэжъ зызгъазэмэ сыкъэнэжыыгъ. Игъот иныкІай, сыздиІыгъын ылъэкІыщт, ишъуз-кІалэхэр ыцэжыныу кызалыкІокІэ, сэри закыкІэкІэзгъэзыцтэп. Сянэ кылыфыгъ, фэхъу фэмыхъуми сыриІыгъын, дэрэс ежъ Асхъад, ары нэмыІэмэ ІэнатІэу кырапэсыгъэр...



1. Асхъад ячылэ къэкложыныу зэрэхъугъэр къэшъулат. Ащ иккъэложын Ожъубаныкъохэр экІэ зэфэдэу ыгъэгъушъуагъэха?

2. Ожъубаныкъомэ яунагъо сьдэуцтэу авторыр кытегущыІэра? Хэта а унэгъошом хахъэхэрэр? Ахэмэ шъуакытегущыІ, язэфыщытыкІэхэр къэжъугъэ лъагъох.

3. Мы пычыгъохэм ахэт персонажхэм япортретхэр кыыхэжъугъэщых ыкІи, образхэм шъуакытегущыІэ зыхъукІэ, ахэр жъугъэфедэх.

4. ТхакІом мы шъуезджэгъэ пычыгъохэм къащигъэльзэгъогъэ образхэм ащыщхэу анахъ шъугу рыхыгъэхэм шъуакытегущыІ. Шъугу зыкІырыхыгъэхэри щысэхэмкІэ къэжъугъэнаф.

Файзэт звено зэхицэнэу Асхъад кыгъэгугъагъ

Асхъад ныбжыкІэхэр зыкъуиубытэ шІоигъоу ишъыпкъэу пылыгъ, ау ар ежъ зэрэшІомышІэу кыинэу кыгъэкІыгъ. Лэжъэн рамыкоу къуаджэм ныбжыкІэу дэсыгъэр багъэ, гурыт еджапІэхэр кызаухым кыдэнэн зымыдэу дэкІыгъэри ащ нахъ мэкІагъэп. Ежъ зыдэгъуцыІагъэмэ гугъапІэ кыратыгъэп, нэмыкІырэ шІыкІэ кыфэугупшысыгъэн фэягъ. Анахъ кышпэблагъэу илэгъоу дэсыгъэр ятІонэрэ бригадэм ипэцэ Шэсрыкъо Хъусенти, еупчІыжыыгъ:

— Тауцтэу шІыгъэмэ нахышІуа, Хъусен? КІэлэ-гъуалэу дэсмэ о нахъ уащыгъуаз.

— Зулихгъэ ипшъашгъэ физэхэмыщэмэ, узыщыгугъын дэсэу ешІэрэп,— ыІуагъ Хъусен.— Бэу нэутх а Файзэт цІыкІур, бэу хъупхъэ. Ар къезэгъымэ, зы куп ыгъэдэІон ылъэкІыщт. Ау орыкІэ ащ зы щынагъо хэлъ.

Асхъад ыгъэшІагъоу ынэпцэшхомэ къакІэжыыгъыкІырэ нэ шІуцІэхэмкІэ бригадирым епллыгъ.

— Сыда сэрыкІэ щынагъоу хэлъыр? — къэупчІагъ Асхъад.

— Ашгыу, сыдми сәло...— Хъусен кӀэгъожыгыгъ.

— Хъусен, ослоныр ары: хан мы шъуз шәнхәр! Къебгъэжыагъэр кӀаӀо, кӀэмыӀоцтымэ, кӀемыльэшъуажь,— Асхъад ымакӀэ Ӏэтыгъэу лӀэш хъазырэу кӀэагубжыгъ.

Ац фэдэу Асхъад кӀызырепхъэшәкӀыгъэм Хъусени ыбзә нахъ зыкӀыригъәтӀэтагъ.

— Мафә кӀэс кӀысәдыргъыхзәэ, дәгу сыхъуным сынагъә-сыгъ... ӀофышӀэ дәкӀ засӀорәм, «Ожъубаныкъомә я Сурәт кӀыщегъажь» кӀысеӀо. «Ышы дэжъ кӀожыщт» тӀозә, джы нәс кӀәтхыгъ, джы сыда ясӀоцтыр? Джары уздәгушыӀәрәм кӀыпфигъәтәджыщтыр.

Асхъад ар ымышӀәу щытыгъәп, ау етӀани тӀәкӀурә ригъәгуш-шысагъ, нәкӀапәу ынатӀә кӀыӀутәкъуагъэр дидзыежыгыгъ, тӀәкӀурә зи ымыӀоу щытыгъ.

— СәшӀә ар лӀахъәу зәрәстелъыр, ау щытми Файзәт сыдә-гушыӀәщт. НыбжыкӀәхәр кӀызәлгымыӀэтыгъә хъуцтәп. Ахәр ары нахъ мәхъан зиӀә кӀуачӀәу джы колхозым щышӀыгъән фаер.

— Ащыгъум ахәмә бәрә уажән, лыжъхәр ары тә тыдзәы-щыжырәр, — ыӀуагъ Хъусен.

— Лыжъмә акӀуачӀи, сәнаушыгъәу ахәлгыри щыдгъәзые-рәп, ау ахәр арыжъәп джы щыӀакӀәр ыпәкӀә лыызгъәкӀотән зылгәкӀыщтыр. НыбжыкӀә кӀуачӀәхәр ищыкӀагъәх, ац ягухәлхәр бәкӀә нахъ иныщт, — ыӀуагъ Асхъад.

— Адә джары, Файзәт кӀыпфәгъотымә... Пщынәо Ӏаз, орәдыӀо дәгъу, зыхәтымә алгытә.

— Пщынә иӀа? ИмыӀәмә фәщәфыгъән фае. Е, Хъусен, пщынә дәгъур гъусәшӀу!

— СыдыкӀә пщынә афәтщәфына, — Хъусен ыӀәгухәр зәгуищи, ытәмашъхъә ыгъәкӀыгъ, — пщынә дәгъум сомә мин фәдиз ыуас, ежъ янә шъузаб, колхозым чапыч иӀахәп.

Асхъад ыгу ымыхъәу, бәрә ышъхъә ыгъәсысыгъ.

— ЗәрәпӀорәмкӀә, дунаир кӀутәжыгыгъә.

— Адә еплыба... Олахъә, пшъәшъәжъыемә пщынә афәт-щәфыщтышь сомә мин ямытыгъә хъуцтәп Ӏори, титхъәматә кӀызәхәфәным. Пщынә, орәд, спорт зыфәпӀоцтхәр дунаим тырилъагъо хъурәп, Ӏоф кӀәгъанәкӀә елгытәх.

— А пкӀыгыуицәу титхъәматә ылгәгъу мыхъухәу, зыфа-пӀохәрәр ныбжыкӀәгум игъогогъушӀух. Ахәр щыӀәныгъәм ызыныкъу, чәфи гушӀуагъуи цӀыфым кӀыраты. КӀаләхәр волейбол ешӀәх шӀәӀошъ, ешӀәофыжъәх, умылгытәу укӀалгы-

тэжышцтэп, Хъусен. Сыда спортивнэ командэхэри, орэдыло-къэшъуаклохэри зыкытимицтэп? Къуаджэр зэщыгъо ало... Мызэщыгъо хъуна, цыфхэр зыгъэчэфын горэ дамылэгъуахэмэ! Олахэ, Шъынэхэо Къарбэчитлоу сэ зыпчыхэ слээгъугъэхэр артист ухыгъахэп лэоми хъуным! Ары шъхыаклэ, хэт апылгына, ахэр шъорыклэ мышъомылых...

Бригадирым ащ къырилолцтэп лыыхъужыгъэп.

— Ар тэрклэ пэсаш, Асхъад. О укызхэклыжыгъэмэ шапхэ атемых, къалэм илоф шъхыафы, мыр къуадж, лэфшлэнхэр гъунэнчъэх.

Пшлэрэп нахъ, джахэр зэрэщымылэр ары лэфхэр зымыгъэхурэр, зэщыгъор ары ныбжыкылэмэ пыишхоу ялэр. Лажэрэм зыгорэ ыльэгъу шлоигъу, шъо ащ шъушцтэ.

— Тызэмыгъэнэкъокъу, Асхъад, ащ къыкылы цылэп.

— Сенэгъу сэ нахъ гъусабэ згъотынклэ.

— Джар шъыпкэ, лэжъэн зымыдэу дэс пстэури зыфаллэрэр а о зыфаллорэ дэдэр ары, гъусабэ бгъотышцтэ.

Агрономымрэ бригадирымрэ яло зэтэхыагъэп, ягулгыти яеплыкыли зэбгъукыуагъэх, ау гушцылэ хэтыклэ азыфагу къитэджэгъэ лэфым джыри къыфагъэзэжыны нэмыкылэрэ чыплэ щытегушцылэнхэу алуи, агъэтлылжыжыгъ.

Тыгъэ къохыажыгъом дэжэ Асхъад блэкыжыызэ, гъогум дэхи Мэзагъомэ адэжэ дэхыагъ. Файзэт тхылы горэм еджэу пчэлупэм лут чыг члэгъым члэсыгъ. Ошлэ-дэмышлэу Асхъад зышъхарэхэм, пшъашэр цтагъэу къызцылыгъэтыгъ, ылони ышлэни ымышлэу къызэтеуцуагъ, ау гу къызлэпишыхыажы ало хабзэм тетэу къыпэгъокыгъ:

— Еблагъ унэм, Асхъад...

— Сэщ нэмыкылымэ уадэжэ къэклон бгъотынэп, ау кло сэ шъхыакло силэп нахъ. О слээгъурэр угъунэгъу пшъэшгъэ пэгэн фэе, — Асхъад сэмэркъэур къыригъэбэкыгъ.

Файзэт зыфыхын ымышлэу, ынэгушъхэхэм шэлпыр къатырилъхыагъ.

— Сыда аушцтэу зыклаллорэр? — укытапэзэ къеупчыгъ.

Армырми егъашлэм Файзэт анахъ зыщыукытэу щытыгъэр Асхъад арыгъэ, зыфэшлыри къыуилонэу ышлэщтыгъэп, ау а гъунэгъу клалэр зильэгъурэм, щыни укыты зэхэтэу бзэмылу ехъуллэщтыгъэ.

— Тхэмэфитлу хъугъэшъ зыогъэбылгы, пшъхыашгъо цыф ибгъаплэрэп.

Ары нэмыІэмэ, гугъоп, нэмыкІ хэукъоныгъэ горэ ышІыгъэу къыриІощт шІошІи, Файзэт ыгучІэ изыгъ, джы гу къызІэпишІыхъажы джэуап кІэкІ къыритыжыгъ:

— СшІэрэп титІо язэу зызгъэбылгырэр.

— Ащыгъум тызэгъэшІужь, — Асхъад къыІугушІукІыгъ.

— ТызэгъэшІужь, — Файзэти псынкІэу къытенагъ.

— ОшІа, Файзэт, бэшІагъэ сэ адыгэ ореді, адыгэ пщынэ макъи зызэхэсымыхыжыгъэр. Пщынэ усфео сшІоигъоу сыкъэкІуагъ.

Файзэт ышъхъэ риуфэхыгъ, етІанэ ынэмэ нэфынэ къакІихэу ышъхъэ къыІэти кІалэм къеплгыгъ.

— Бэу пщынэо тхъамыкІ узэлъэІурэр, Асхъад. Нэужым укъыздэмыхъащхыжъ, ау узгъэтІысырэм уиубыжырэр аІуагъ... Сипщыни хъатэп, сэри зэзгъэшІагъэ ныІэп, некІо, унэм къихъ.

Асхъад унэм ихъагъ. Пшъэшъэжъыем ыІэ екІоу унэр дэхэ цІыкІоу зэІыхыгъ. Гъунджэ зыхэлъ шифонъери, гъучІ пІэкІор зэгъэфагъи ит, рамэхэм фотокарточкэ зэфэшъхъафхэр адэтэу дэпкъым пылбагъэх, стол цІыкІум «Родина» зыцІэ радиоприемник цІыкІури тет, художественнэ тхылъ заули, мэкъу-мэщым ехылІэгъэ учебникхэри телъых.

Ожъубаныкъомэ якІалэ шъхъангъупчъэ ІуубгъукІыгъэм кІэлъырыт пхъэнтІэкІу цахъым тетІысхъагъ, пшъашъэр адрэ унэм чІахы пщынэр къычІихыгъ. ИтеплъэкІэ жъырыку, пщынэ ныбэхэр пчъагъэрэ щхэжыгъэх, пщынэ Іапэхэр теутыгъ, ау теплбаджэу зэрэщытым фэмыдэу, пщынэр къычІэкІыгъ. Файзэт хъэрамыгъи, зэгъэлъэІу лъэпэ игъани хэмылъэу пщынэр ышти, зэфэкІо дахэ къыхыригъэдзагъ. Мытхытхъэу, пшъэшъэ Іэпэ псыгъохэр къолаеу Іапэмэ аригъачъи ежъ зэрэфаеу егъэшІэрэ пщынэжъыр къызфигъэІорышІагъ, джы нэсы Асхъад зэхимыхыгъэ оред цІыкІуитІу къыригъэІуагъ... Орэдыхэр Асхъади ыгу ыхыгъэх, угу ымыхын умылгъэкІынэуи орэдышъо дэхагъэх. Агроном кІалэр ишъыпкъэу пщынаом щытхъугъ:

— Мыщ фэдэ пщынао тихъаблэ хэсэу сэ джы нэс зэрэсымышІагъэмкІэ сымыс.

— Ары, пщынэо къабз!..

— Сэ сыдигъуи адыгэ пщынэр шІу сэлъэгъу, сыгукІэ къэсымыІон ореді цыІэп, ау егъашІи сІапэрэ сымакъэрэ музыкэм езгъэкІун слъэкІыгъэп, — шъхъашыгуихыгъэу Асхъад еуцолІэжыгъ.

— Мамэ зыфиІорэри шгыпккэ.

— Сыда Зулихкэ ыІорэр?

— Мыскбарэ уашыщт еІо. ШІонэкІыр пІыгыщтггагкэ нэмыІэмэ, илэсипшІэ уеджэн фэягкэп кыуаІощт мыщ дэсхэм.

— Зиаккыл темыфэрэм, анахышІу пшІагкэми, делагкэу кышпІуахын ыгкэотыщт, — ыІуагкэ тынчэу Асхад. — АІощтыр ары нэмыІэмэ, Іоф щыІагкэ, щымыІэнэуи пшІын плэкІыщтэп. Ащ ыгкэащтэхэрэр гумахэхэр арых ныІэп. АІощтыр арэп узэпллын фаер, цІыфмэ шІуагкэу кыафэпхыщтыр ары нахь. О гумахэмэ уащыщтэп ныІа, Файзэт?

— СипшІуагкэ кэкІощтмэ, слэкІ ккэзгкээнэнэп.

— Зулихкэ сэ сыфэгкэзагкэ.

Файзэт звено зэхищэнэу Асхад кыгыгкэуггагкэ. Агрономыр зэрэмыгуггагкэу, Файзэт фэчэфэу кыпэгкэокІыгкэ. Ежь Асхад пшкэашкэм дэжь кІони дэгущыІэнэу зытыреубыгкэм, бэрэ зэригкэдэонэу, кытегкээнэгкэуае хкунэу ары зэрэшІошІыгкэр. Аущтэу кыгурызгкэІуагкэри Хкусен ары. Ау звено зэхэщэнэм игухэлкэ ежь Файзэти зыдиІыгкэу кычІэкІыгкэ, ищыкІэгкэжыгкэр — тегкэгушІухкэгкэныр, пэрыохкэу кыфэхкэурэр щыгкэзыегкэныр ары ныІагкэп.

Асхад унэм кыкІыжыгкэ ккэодыеу Зулихкэ кыдэхкэжыгкэ.

— Зулихкэ, усилкэгкэун, — Асхад кыызэтеуцагкэ. Зулихкэ кІалэр ядэжь кызэрикІыжыгкэр ымышІэу кыриІуагкэ:

— Унэм еблагкэба, Асхад.

— Унэми сисыгкэ сэ, ау, некІо, джыри ккэзгкэзэжын.

Бысымгуащэмрэ Ожкэубаныккэ Асхадрэ пшкэашкэ унэм ихкэагкэх. Агрономыр ккэуаджэм кызыкІожыгкэмэ ккэазфагу анахь ицахь зытелкэу, ІофыгкэуакІэ горэ кызиІэтырэми гкэусаккэ ккэдызышІэу колхозым ипащэмэ ахэтыгкэр Зулихкэ ары, джыри ащ щыгугкэу кІэкІэу Іофыр зытетыр риІуагкэ.

— Чылэмэ ялыягкэу пщыныжкэ телкэ сэІо а делэ цІыкІум. Адрэ щысмэ афэд, сэ сипшкэашкэжкэые заккэуи сфэгкэшкэжыщт, — шкэуз Іэм-лкэмыр гугкэуемылІэу, ыІэу кытхкэаІыгкэхэр ІэплкэкІэу пылгакгэмкІэ ылкэкІыщтыгкэ.

— Зулихкэ, ар о зыпІорэм, ащыгкэум сшІэрэп узыщыгугкэжыщтыр.

Ащ фэмыдэ дэсэп, — ыІуагкэ Зулихкэ зыккэызэригкэзэкІи. — Ащ ккэин елкэгкэу сІоу сэ Іэпэо-лкэпао сыфэхкэурэп, гкэрекІо

ренэуи хьамэм тетыгъ, ау ащ ышлэрэр дэзышлэнкIэ фэмыехэу данэм кIоцIысхэм сыгу агъапэ. Ахэр зэрэхъоу хъун ари.

Асхьад кыбыгурыIуагъ Зулихъэ игущылэхэр зыфэгъэхьыгъэхэм ежъ ышыпхъуи зэращыщыр. Ащ фэдэу губгъо Iофыр зэзымыпэсэу къуаджэм дэс пшъашъэмэ Ожъубаныкъомэ я Сурэти зэращыщым агрономым ыIоцтыми ышлэщтыми кыызэрэщагъакIэрэр лъыкIуатэ къэси нахъ зэхешIэ зэпыт, ау кыызэкIакIо хъунэу щытыгъэп, сьд фэдэрэ гъогукIи зэрэпхырытхъугъуаер дэгъоу ащ зэхышIыкIыщтыгъ.

— Зулихъ, ыцIэ кыыпфэмыIошъуми, ахэмэ ащыщ сэ сшыпхъуи, ау ари ащ теты зэпытынэп, мы Iофыр ФайзэткIэ егъэжъагъэу орэхъу.

— ЗэкIэ кызыежъэрэм, сэ сипшъэшъэжъые згъэбылгыжъынэп.

Асхьад къэтэджи ышIтIу ыкIыбкIэ щызэрыдзагъэу джэхащом тIэкIурэ тетыгъ, пчъэшъхьаIум дэжъ кыызэсым, ышъхъэ кыыIэти нэпцэ шIуцIэшхохэм къачIэплъызэ кыыIуагъ:

— Зулихъэ ичъыг угу къэгъэкIыжъ, пщыгъупшэжъыгъэмэ. Апэрэ ударницэм ищытхъу джыри кIодыгъэп, Зулихъ. ОшIэжъа, ащыгъум апэу хъугъэр оры, ау гъусэу пфэхъугъэр зы пшъашъэп, пшъэшъитIоп. Файзэти янэ илъагъо рэрэкIу, ащ ичъыг Iахъи кыыфэрэкI, инасыпи ищытхъуи уичъыгэе лъапсэ фэдэу зерэдэ.

Зулихъэ ыгъэшIагъоу бэрэ Асхьад къеплгыгъ, ащ фэдэ гущылэ лъэш агрономым кыыпкырыкIыныр егъашIи ышIагъэп, ащ фэдэ жабзи, ащ фэдэу цIыфым ыгу хэуIэн ылъэкIэу а кIэлэ къопцIэ одэу ыпашъхъэ итыр щытми, джыры ныIэп зишIагъэр. Адэ «гущылэрэп» аIоцтыгъэба! РиIожын ымышIэу ыбзэ ыубытыгъ, ригъэплъыхыгъ.

— Дэгъу, ишIуагъэ къэкIоцтмэ, чылэмэ къурмэн заферэшI.

— Джары сэ сызфэягъэр!

Асхьад игугъапIэхэр нахъыбэу Мэзагъомэ ящагу кыыдэ-кIыжъыгъ. НыбжыкIэ купмэ губгъо лэжъапIэр зэлъаубытыгъэу зэлъытых шIошIэу ынэ кыыпэшIошIыгъ, ахэмэ яорэд Iо макъи ытхъакIум кыыридзэу кыыщыхъугъ, къэмыхъугъэу, ау къэхъунэу зыщыгугъырэм зыдимышIэжъэу IуигъэгушIукIыгъ.

Мыри фронт, нахъ кыиныхэнкIи мэхъу

Асхьад чэщым гумэкIыгъэ, гупшысэмэ агъэчъыягъэп. Бэрэ зызэпыригъэзагъ, зызэригъэзэкIыгъ. Зы гупшысэ зышъхъащэфы

шIошIыми, нэмыкI горэ кышгъхъарыоштыгъэ. Гъогу къин зэрэхихыгъэр джы нахъ кыгурыIуагъ. Лъэшэу ауж къинэгъэ колхозым зыфэбгъэзэныр зэрэмыпсынкIагъор ымышIэштыгъэу арэп, ау анахъ Iоф цыкIу шIошоIырэми икъин Iахъ пылтыгъ. Ежъ зэрэмыгугъагъэу, нахъышIоу мылкъу къэкIуапIэ хъуштыри колхозым ипащэхэм, лэжьакIомэ ащыщхэми ягъэштэгъуаеу кыгъчIэкIыгъ. Къинэу кышыкIыштым егъащтэх. Мары, ерагъэу ТэмэкIыр аригъажъуи натрыф харигъэльхъагъ, ау ар кыдехыфэ нэс сьд фэдизырэ цызэдэуагъэх, сьд фэдиз бырсыр кышыкIыгъ! Анахъ зыщыгугъыштыгъэ шъэогъоу къуаджэм цыриIэ Шэрыкъо Хъусени емыхъырэхъышэжъэу гъусагъэ кыдишIырэп. «Тыхъоल्याкъомэ, къин хъунба, мыушэтыгъэ IофыкI, тэ ащ фэдиз къарыу тиIэп, апэу тымыхъуми, ауж тыкъимынэмэ тезэгъы. Ащ фэдизэу зымыстыжъ, Асхъад, колхоз Iофхэр гъунэнчэх, къин мыухыжых, укъагъэуцэкушт». Джары Асхъад кыIэтырэ Iофтхъабзэхэм Шэрыкъо бригадырым мызэу-мытIоу къариIоIагъэр... Джы кызнэсыгъэми ныбжыкIэу чылэм щылажъэрэр макIэ, звено гори цызэхэщагъэп. КIэлэгъуалэмэ зэрадэгущыIагъэм лышытэу кыызэлгъыхъаных шIошIыгъ, ау ари ауштыгъэу хъугъэп... Файзэтэу зыщыгугъыгъэми звено фызэхэщагъэп. Ежъ ышыпхъуи фэмыгъэдаIоу иIофхэр кыызэIэзгъахъэрэмэ ащыщ. Бэ зышIуанэрэр, зыпекIон ымылгъэкIырэр. Ежъ ышгъхъэкIэ гупсэфыгъо къезымытэу зэуалIэрэри макIэп. Мары, Зури ыгу мызагъэу гумэкI горэм ыщыпэ кыфыхыгъэпсыгъ...

Бэ а чэщым Асхъад зэгупшысагъэр. Чыбызум иорэд Iо макъи зэпыужыгъ, пIэм хэпшыхыи къэтIысыгъ. ИтIукIэ ышгъхэ уубыти, шгъхангъупчгъэ Iухыгъэм иплгъэу бэрэ щысыгъ, етIанэ мытхъытхъэу зифапи унэм икIыгъ.

Чэщ ошгъогур къаргъу. Шэфлгъагъор огум ужы шхъонтIэшхо нэгъыф цыпхыриутыгъэу кыыхэщы. Нэфышгъ жъуагъор къелыдыкIы, темэным ылтэныкъокIэ хъантIаркъомэ яорэд макъэ гъэтхэ чэщ рэхъатыр зэтыречы, уц хъабзэгупэ шъуамбгъомэ осэпсэу къатехагъэр тыжын ткIопсэу мэээ хъураем пэжъыужы...

Асхъад шагум щыхъэкIо-зекIозэ мэгушшысэ, джыри Iофэу зыфэгъэзагъэм икъинымэ зыхалгъасэ, зэ шгъхъэкIэ ыгу къагъэкIоды, етIани ыгу кыихъэгъэ гупшысэм рэукIытэжы, ежъежырэу зэгыижы: «Сьдэуштыгъэу къуаджэу ськъызыщыхъугъэм, цыIэкIэ гъогу ыщыпэ сызыщытеуцуагъэм, Iофхэр цыдэишгъ, нахъ зыщыпсынкIаIо горэм сыIуфэгъагъэемэ сIоу, сыгу

къызгъэхъагъа? Мыщ сә сшгъхә дәсхыжъмә, хәта къинымә апеклоштыр? Сыда ащ фәдәу тикъуаджә ауж къызыклинагъәр, цыфмә яхахъо зыкләмакләр, колхозыр зыкләхъыбыер, хәта зилажъәр? Джы колхозыр ныджәу зытенагъәм зәрытетщыщт шыкләр къыгфәмыугупшысымә, ащыгъум сә сыегъә Іахы хәлгәу мэхъу. Урихъыллагъ, Асхъад! Мыри фронт, нахъ къыныхәнкли мэхъу. Ау сыд фәдиз икъиныгъәми, бәу бәрә укләхъопсыгъ мыщ фәдә мәзәгъо чәщ рәхъат дахәр укъуаджә шъхъащытыным, уигупсәхәр рәхъатәу чъыенхәм. Ошләжъа, хъадәгъур къыпшъхъарыхъәу ләплә узифәрәм, зәошхомә уахәтәу зыщәтым, мы чыпләхәм уафабләу узәракләхъопсыщтыгъәр! Джы мы чәщ мәзәгъо дахәр мамырәу упсә щыщ хәгъәгум шъхъащытыным фәшл о упкъышъол уләгъә-кыжыгъэхәм зыфызәрагъәлгъагъәр. Къәшләжъ, джырә фәдәу гъәтхәпә чәщ мәзагъом пыир зәкләпфәзә Берлин Іушъо узылохъәм, аужырә уләгъәшхор ащ къызәрәщыптыращәжыгъагъәр... Ащыгъуми чәщ рәхъат фәдагъ, ау ар аужырә зәо мәшлошхоу пыим инабгъо рашылләжъыщтым зызыщыфагъәхъазырырә зәпыуплә тынчәу щытыгъә къодый нылагъәп. Ащ фәдә рәхъатыгъо кләкләп о узыфәягъәр. Егъашли топ гъохъо макъи, самолетмә ямотор гырзы макъи, гум пәбләгъә солдат уләгъәмә ящәлу макъәу укъәзыфызырәри сыдигъокли къәмылунхәу ары о узыфәягъәр. Губгъо ләжъапләмә, ащ къәгъәзә-къәгъәщәу апхырыкырә хъуатәмә, хъакъужъ къәгъагъәмә, гъуй лъапсәхәм хәшъо цумпә тыргъуагъәхәм амә Іәшлоу къыхәурәм, губгъом щыолгәрә коцышъхә дышгъашгъохәм, бжыхъакләм иунә онджәкъмә къәб гъәжъәмә Іәшлоу къарихырәм угу афаклоштыгъ, уакләхъопсыщтыгъ. Зәп заом ущәләфә ләныгъәм узәрәщытеклуагъәр! Джы къуаджәу укъыздәхъажыгъәм ахәмә укъагъащтә, хъау, къинымә зыкъямыгъәуф, джы узәрәфагъәри лыгъәшләплә!..»

Асхъад зәгыижыгъ, мәхагъәу зә шъхъаклә гум къыридагъәм рыуклытәжыгъ.

Пчәдыжъ тыгъәм ыщыпә къызәрәкъопсыгъәм гу лытагъ. Тыгъәкъокыплә ләныкъом инаплгә тыридагъ, зәклә гупшысәу чәщ реным рәхъатыгъо къезымытыгъәр къәмыхъыегъахәм фәдәу пчәдыжъым идәхагъәу ылгәгъурәм Іәклиутыгъ. Джырә фәдәу ныбжы гуфаплгәу мыщ тыгъәр къызәрәщыкъокырәм щылыплгәгъәу къыхәкыгъәп. Ыпә рапшәу ошъо чапәр къәушәплгыгъ, етланә ащ ежъәшъо пщәгъуашгъохәу

ошъошцэ Іэбгъу зэхэбзыкІыгъэхэр, ацыпэхэр зэнэс-зэнэмысэу къытепшыкыи, тыгъэу къыдэкІуаерэр сурэт зэфэшъхьафыбэу къызэхаутыгъ. Мары жьы къухьэ сурэт цыкІоу тыгъэр къэхъугъ, хьолгэ тІуакІэмэ адафэу къыдадзыжърэм фэдэу, къухьэ сурэт шэплгы дахэр ошъошцэ шхъонтІашъомэ ацесэу тІэкІурэ итыгъ, еТанэ, ошъошцэ ежъашъохэр зэкошцхэм, хьаІу шэплгышхо щэтырэм фэдэу гъэІагъэу, лъэкъо гъумыри кІэгъэуцожьыгъэу, а ошъуапщэмэ къахэкІагъэу къэлъэгъуагъ, ар ыгъэшІагъоу цытызэ, лэгъунышхом ишъхьатепІуи техыгъэу, цыф гори кІэлъырыт фэдэу, тыгъэр гошцыгъэу ылъэгъугъ...

ТІэкІу-тІэкІузэ тыгъэр ошъуапщэмэ къахэкІошъи, Ожъубаныкъо Асхьад игугъепІэ-гупшысэхэр зэрипхырэ губгъом къышъхьащыуцагъ, морадэу рихъухьагъэр а тыгъэшхом нахъ къыгъэнэфыгъэ фэдэу, ыгуи нахъ псынкІэу къэхъугъ...

Хэта ар аушцтэу зыпІугъэр?

Цыфым ыгу уиплгъэн зэрэмылгъэкІышцтым фэд, унэгъо кІоцІым ихъухьэрэ шъыпкъэри ухэмысэу пшІэщтэп. Ожъубаныкъомэ ямыхъуапсэрэ чылэм къыдэкІынэп. Зы лЫжъ исышъ, гумзагъ, уцурэ тЫсырэ иІэп, ышІтІу чЫгум къыхихырэп, колхозым илэжъэкІо дэгъумэ япащ. ИкІалэ гъэсагъэ, Іэдэб хэлъ, зы нысэ яІэшъ ихъупхьагъэ зэрэчыли зэлъашІэ, апэрэ адыгэ пшгъэшгъэ зоотехникэу районым къыхьажьыгъэр ары. Зы нъю Іушгъабэ исышъ, зэкІэми якІэгъэкъон, унэгъо хъызмэтым изехъан ащ зыми лъэхинэрэп. Іоф зымышІэу исыр япшгъэшгъэ закъу... Сыда, яти, ышІтІуи, иныси мэлажъэх, унэгъо фэшІыгъ, зы нэбгырэ зыдамыІыгъышгъуным яІоф тетэп ныІа. Ары ежъ Сурэт зэрилгытэрэр.

Ау нахъыпэм зэрэщымытыгъэу джы унэгъо кІоцІым Іошхо илгъэу хъугъэ. Ежъ Асхьади джыры ныІэп ащ зеолІагъэр. Хымэ цыфхэм къызэрашІошІырэм фэдэу, ежъыри яунагъо рэхъатэу, ІорІотэжъ имылгъэу къышІошІышцтыгъ. Бэп цыфэу исыри, ау нэф къызэрэшгъэу пщэрэхъапІэм бырсыр къитаджэщтыгъ, нэпкычІэм чІэт чыгым ылъапсэ тІэкІу-тІэкІузэ псым зэрэчІуутырэм фэдэу, Іо мыухыжъым унагъом ылъапсэ къегъэтІасхъэ, агу зэфэмыкІожьэу нэшхъэйгъэр унэм къырегъэтаджэ.

ГъэшІэгъоныр, Ожъубаныкъо лЫжъ Іушым гъунэм нэсыфэ ащ гу зэрэлъимытагъэр ары. БІнэхэр шІахыгъагъэх пІонэу, унагъом цыхъурэ-щышІэхэрэм хэшІыкІ афыримыІэу джырэ

нэс кыыхыгы. Бзылфыгыгэхэр лЫжым нахь етхыагы-
пцІэкІыгыгэх, зэкІэри шІуаушыгыфын альэкІыгы. Зы лъэныкъом-
кІэ, пщыпхъумрэ нысэмрэ зэкІурэп, ащ фэшхыафэу, нымрэ
пхъумрэ язэдыргыи макъи гъунэ фэхъухэрэп. Джы а хыдзэ-
псыдзэм Асхъад кыыхэсыхыагы, ІорІотэжыхэр, гые мыухыжыи,
гуцэфэ зэфэшІыныр псыорымэ афэдэу унэ кІоцІым щэуалгэ, гур
агыэцІыкІу, чэфыгыгъор ралгэсыкІы, нэшхъыигыгэр кыырагыгэадажэ.

А псыорыи анахъэу кыэутхъоу зыригыгэжыагыгэр Асхъад кыи-
зэкІожэ нэужыи ары. ЗэрэхъурэмкІэ, унагыом Іоф кыизылг-
хыагыгэри, зэмыкІуныгыгэ зэдыргыи хэзыщагыгэхэри Асхъад
икъэкІожэ ары. Ау ауштэу ащ бэ ебгыэкъудыи зэрэмыхъуштыи,
икъежыапІэм зэкІэри щыпыупкІыгыгэн зэрэфаер Асхъад кыыгу-
рыІуагы, ауштэу ышІынауи тыриубытагы. Ау сыд ишІыкІэщтыи?
Джары АсхъадкІэ анахъ кыинэу щытыгыгэр.

Зурэ ицІыфшІыкІэ емпыэсыгыгэу унэгъо кІоцІым щыгчыфын-
чъэу хъуггэ, гухэкІ горэ зэриІэр кыыхэщы, кыиІорэ щыІэп,
кыэгущыІэн римыкоу нахыбэмкІи зещыІэ. Ау ар зэрэхъу-
ггэм тІэкІу шІагыгэ Асхъад гу зылгыитагыгэр, ау сыд пае ауш-
тэу ущыт ыІоу еупчыгыгэп. Зымафэ, фермам тетхэзэ, нысэм ыгу
зымыгыгэзагыгэрэр кыыригыгажыи кыыримыІошъоу кІилгэшъу-
жыгыгэ. Асхъад ащ ыгыэгупшысагы, гумэкІ шъэф ыгу кыыри-
дзагы, джыри Зурэрэ ежыирырэ а гущыІэм падзэжыи фаеу
зэрэхъуштыи ехъырэхъышшэжыищтыгыгэп, ащ тІэкІуи щэщыи:
Зурэ зэнэгуерэр шъыпкыэу кыычІэкІымэ, ащыгыум ари зыгыгэ-
гумэкІырэмэ кыахахъо.

Асхъад зэгущэфэрэ пстэуми кыежыапІэу яІэ шъыпкыгэр
зэригыашІэ шІоигъоу зэкІэми алгыплгэщтыгыгэ. Фэмыхъоу
ежыири нахъ дэІуашэу хъуггэ, ау ащыщ горэм еупчыиыкІэ
фэагыгэп, ежэ-ежыирырэ зы цыпэ горэм теуцоу гъуазэ зэрэхъуныи
пылгыгы, ІэубытышІэ горэ ышІы шІоигъуагы. Ар кыыздэхъурэм,
етІанэ шІэггэн фаер нахъ нафэу кыыфэхъуштыи.

Асхъад пчэдыжыи цІэцІэ макъэм кыыгыгэуштыгы, пІэгум
кыитІысхыи, ытхыакІумэхэр кІэггэзыкІыгыгэу тІэкІурэ адрэ унэ
лъэныкъомкІэ дэІуагыгэ. НахыбэмкІи зэхихыштыгыгэр ышыпхъу
ымакъ. Загыгори янэ ымакыи кыыдэуаети, зэпыужыищтыгыгэ,
ар зыщызэпыурэм Сурэт игущыІэхэр нахъ лгэшэу дэпкыиыи
кыедысыштыгыгэх.

Асхъад тэджи унэм ежыагы, ау пчгэм зынэсыи, егыашІи
имыхэбзагыгэу кыызэтеуцуи тІэкІурэ дэІуагыгэ. Сурэт цІацІэзэ
джэхашгыгэр ыпхъэнкІыштыгыгэ.

– Чылэмэ тхьар ятагъ, янысэмэ кьакIашIахы, тэ зы нысэ тиIэшъ нэф кьызэрэшгъэу икIыни унагъор кьыплгъэхинэщт. КIалэ ыIорэп, бын ыIорэп, гүмэкI иIэп. Зы шынахыжъ тиIэшъ, тян ыIорэп, тят ыIорэп, шыпхъур ары нэмыIэмэ — имыIэ папкI, шхьээзэкъо зэпытыщтымэ сшIэрэп...

Сурэт игые макъэ ныор кьыпэуцужьыгъ:

— Инасып къэсымэ, ащи зыгорэ ыгъотын, ащ Iофы зебгъэшIэу урыгущыIэ хъуна, сицIыкIу. КIэлэхъу зэхихымэ, ыгу къеон гуцэба. Зур нэмыIэмэ, хъупхъэ дэд.

ЗиутIэрэхъи тIысыгъэшъ щыс. Сыда, сэры Ожъубаныкъомэ афэмыухыжъэу яIэр.

Ащ дэжъым лъэмакъэ ымыгъэIоу Асхъад пчъэр Iуихи цIэцIэ макъэ кьызэрихырэ унэм ихьагъ. Сурэт ышъхъэ макIэу кьыIэти ышы кьыдэплгъыагъ, зи зымыIуахэщтыгъэм фэдэу рэхъатэу пхъанкIэщтыгъ.

Асхъад ынэ шIуцIэхэр ышыпхъу тыригъэлъадэхи, ымыгъэхъыехэу бэрэ еплгъэу щытыгъ, етIанэ нэтIапчъэм дэжъ щыт ныом фыдыреплгъэки еупчIыгъ:

— Сыда кьышгъухэхъухьагъэр, тян?

Ныо Iушгъабэр щтэжъыгъэу, зэкIэ чIиухъумэжъы шIоигъоу ыкъо джэуап кьыритыжъыгъ:

ТхъэмкIэ шыкур, зи кьытхэхъухьагъэ щыIэп, сыда зыкIапIорэр, сикIэлэхъу?

— ШъуицIэцIэ макъэ дэпкъхэр ыгъэчагъ, сыда кьышгъохъулIагъэр? Оры сызэупчIыгъэр, Сурэт?

Асхъад нэплгъэу пхъашэкIэ ышыпхъу еплгъыщтыгъ, ау адырэм ынэгү кIимыгъаплгъэу, ышъхъэ зэрегъэзыхыгъэу пхъанкIэщтыгъэ.

— ТыцIэцIагъэп, сикIэлэхъу, тыгущыIагъэ нахъ...

— СшIэрэп, ащыгъум, тян, ослон. Сэ зэхэсхыгъэ пэтзэ, о кьытеоцIалэ.

ОшIэ-дэмышIэу Асхъад зашъхъащэхэм, яни зыкьызэрихъокIыгъ, сыдигъуи зэришэнэу гушIубзыу Iушгъабэу ыкъо кьыпэгъокIыгъ, ныомрэ ыпхъурэ азыфагу бырысырэу илгъыгъэр ишгъэбэгъэ плгъакIэкIэ, идэхэIолакIэкIэ чIигъэбылгъхъажъы шIоигъуагъ, ныр тхъамыкI, мыхъурэ пстэуми запэIуедзэ, зэкIэ ухъумагъэ зэрэхъуным ишIулгъэгу фегъазэ, фэягъэп бырысырэу зыхэтэр ыкъо ригъэшIэнкIэ. ЕтIани Асхъад фэхыгъэу ыпхъу ыIуагъэм ныор щымэхъэшагъ. Асхъад ар ышIэмэ, ышыпхъу гу чъыIэ фишIынкIэ щынэщтыгъ.

Ау Сурэт ыгушлэхэр зэрэзетекъузэгъэ шыкІэми зиухъызэ зэрэлэбэрэ шыкІэми ным ыгуагъэр зэкІэ кыраутыгъ.

— Нэф кызэрэшъэу зэкІэ кызэхетакъошъ мацъэ, цІыф кышъхъапэрэп, — ыгуагъ Сурэт, кызэлэутыным фэдэу.

Ныом ар ымыдэу нысэм кыккъоуцуагъ.

— Сыд пае ыл пшхын, сицІыкІу, бэу хъупхъэ, унагъомкІи гоІал.

Асхъад ышыпхъу ыІорэр ыдагъэп.

— Икъун ац ышІэрэр, колхозым былымэу иІэр ац икъэухъу-мэн, ар кыбгурыІорэп, джэхашъор зэрэупхъэнкІырэм урэгъы.

Јни ыши нысэм ылъэныкъо зызэрагъэзагъэр Сурэт нахъ лъэшэу къебжыбжыгъ.

— ЕрэмышІ, зи елъэІугъэп, лъэшэу унагъом бэ кырехъэшъ, къини щелъэгъушъ! Сыда, пщыпхъу кІэшІэхъакІоу иІ!

Ныр зафэу ыпхъу фэгубжыгъ.

— Хъугъэ, зыпарэми уемыІ, псы шалъи къэмыхъ, джэхашъуи умыпхъэнкІы. ТхъамкІэ шыкур, джырэкІэ сэ сфэмышІэн Іоф унэм илъэп, тІысыри рэхъатэу щыс.

Асхъад кыгурыгуагъ Сурэт ишъхъакІор: кІэзышыхъан фай. Зурэ ац ыІэ кыхъэрэп, зэрэфаеу нысэр зерифэн ылъэкІырэп, ац зэу пшъашъэр къесты. Асхъад кызэримыщэрэми Сурэт егъапэ, зы нысэр ыІэ кымыхъэми, адрэм нахъ кыкІишІахъынкІи мэхъу. Пщыпхъур агъашІоу, нысэхэр кыдечъэкІэу, зыфаер кырахъылІэу, зэхъуапсэрэр кыратэу, щыІэкІэ тхъагъу Сурэт зыфаер. Ау зэщызыфыгъэр ац изакъоп, ац ылъапсэ нахъ кууІоу макІо: ышнахъыжъ иІэнатІэ зэрэцІыкІур къебжыбжы, къалэм кыдэмынэу мыщ кызэрэкІожыгъэм, Сурэт игугъапІэхэр зэхатакъуи, къуаджэм кызэрэдэнагъэм имашІо къесты. Ары Іошхоу унэм къитэджагъэм лъапсэу фэхъугъэри.

— Сурэт, унэм щыпшІэрэри пшІохъылъ, колхозым ущылэ-жъэни удэрэп, угу хэлъ шыпкъэр къаІуи сегъэдэІу.

Ышыпхъу нахъ лъэшэу кызэкІэнагъ, пхъэнкІыпхъэр тэрэзэу римысэижъэу къогъум къуидзэжъи, гомыІоу ышы кыфыреплэкІыгъ, ымакъэ кІэзэзэу кыгуагъ:

— Лажъэ зыІорэмэ ори уакъыхэхъуагъ, ара? Тхъауегъэпсэу, бащэри усфэулэугъ.

Асхъад ыгу кыхэуІуагъэх а гущыІэхэр. «Бащэри усфэулэугъ!» Ышыпхъу нахъыкІэ илгъэс пчъагъэрэ зэрэзыдиІыгъыгъэм Асхъад рыкІэгъожы шІошІэу, ар рехъоныжы фэдэу, Сурэт кызэрэгурыгуагъэр шІошъхъэкІуагъ.

— ЗыдэщымыІэм умыхыы, бэ пфэсшІагъ слоу птесыушъогъожырэп, джы слъэкІымы пфэсшІэцт.

— Бащ, тхъауегъэпсэу, кыысфэмышІ.

— КъедэІу, Сурэт, джы щыІакІэу дгъэпсырэм ухэмылэжьэныр емыкІу, оц фэдэхэм хэгъэгу м щытхъу кыыфахыы, сыда о узыщыгугъырэр?

Джыри Асхъад игущыІэхэр Сурэт пхэнджэу кыызгуригъэІуагъэх.

— Умыщт, зэ сыпщыгугъыщтыгъэми, джы сыпщыгугъыжьырэп. Тхъам егъэпсау, сятэ кыыхырэм сиІахъ кыыхигъэкІыщт, сыкыилъфыгъ, сыриІыгъын.

Сурэт щыІакІэм еплъыкІэу фыриІэр джы Асхъад зэхышІыкІэу фежыагъ. Пшгъэшгъэжыы сэхъуджэгъэ ІепэщІыеу, мещан нэшанэхэр хэлъэу ыпашгъэхэ итыгъ. Асхъад, ымакыи нахъ Іэтыгъэу, игущыІэмэ мэхъанэу ахэлъыри нахъ ыгъэлгъэшызэ, ышыпхъу риІуагъ:

— Хъау, ухэукъо. Уятэ уриІыгъынэп, оц фэдэхэм нэжъІужгъхэр зыдаІыгъыжьы, о ахэмэ кыысфарэшІ оІошгъ, плэ зэтедзагъэу ущыс. — Нахъ шъабэу, ышыпхъу шІулгъэгъоу фыриІэр кыыхэщэу кыыпигъэхъожыгъ: — ЗэхэшІыкІыба, Сурэт, сыздэгущыІэрэм сынэ укыыкІеІуатэ, сшІэн слъэкІыщтым кыыщыогъакІэ, кыин сыхэудзагъ.

Асхъад нахъ кългъэшэкІы шІошІы зэхъум, ныом ыпхъу дэжъ зиггъэзагъ, ащ телгъэхэ кыыфэхъоу, гухэкІ римыгъэшІы шІоигъоу, кыыфэусагъ:

— Адэ гуцэ, мыр ядэжъ зэрысыр сыдэу бэмэ анэ кыыкІаорэ, ышхын пае къэнэнэп, зымы кыылгъыгъэ чІидзыжьыгъэп.

Асхъад янэ кІэлгырыхъагъ, ыгу фэшъабэу зэрэщытыр иІэбакІэ кыыхэщэу, ыІэ лгъэныкъо янэ ыплІэІу тырилгъагъ, джау тІэкІу нахъ кыызэриубытылІэзэ, шъабэу, дахэу, гуригъаІо шІоигъоу джэуап ритыжьыгъ:

— Ышхыщтыр арэп, тян, Іофыр зыфэхыгъэр. Мыр унагъом ынап, ащ изекІуакІэ елгытыгъ тэри цІыфхэр кыызэрэтэплъыщтыр.

Сурэт кыызпхырыгубжыкІыгъ:

— Зи кыыолгъэІугъагъэп, укыакІоу псынжыым укыыхэмыхъажыымэ мыхъунэу!

Ожъубаныкъомэ яныо цІыкІу мэхгъэшагъэ, ыкъо ядэжъ къэмыкІожыын фэгъэу Сурэт зэриІуагъэр Асхъад къехылыгъэкІын шІошІи, псынкІэу ыкъо кыыкыоуцагъ:

— Сыд пае лые пIорэ, сицIыкIу, к'вэкIожыг'гэмэ, к'выздэкIожыг'гэр яун, шыкур.

Сурэт к'вытрипх'ханкIэцтыг':

— О уджыг'гэм ызынык'ю зымыджыг'гэхэм IэнатIэ яIэу к'валэм дэсых!

Асх'ади зимышIэж'гэу дж'эуап псаух'эр ышыпх'гэу к'выри-тыжыг'г!

— Ары ш'х'бакIэ, сэ тик'гуаджэ нах' сыгу рехы. Сэ мыщ сш'х'хэ дэсхыжымы, хэта а угучIэ изыхыг'гэ к'винмэ апекIоцтыр? Сыда тик'гуаджэ ауж к'винэн зыкIыфаер? Оц фэдэхэр ары зилаж'гэр.

— Дэг'гу, чылэр о дэпщыжыпщтымэ! Пшыпх'гэу гукIэг'гу фэмышI, чылэмэ к'гурмэн зафэшI...

— ИшIуаг'гэ к'вэкIоцтмэ, зафэшIыпщт. Мыры сэ сичIыпIэр, умышIэрэмэ сшIэрэп нах', сэрыкIэ мыри фронтым ычIыпI. О ар к'выбгурыIорэп. Л'эшэу щыIэкIэшIум укIэх'юпсы, ау а щыIакIэр г'вэпсыг'гэным уиIах' хэпшIых'хан удэрэп. Оц фэдэхэм хэг'гэгур аг'вэкIэракIэ, к'валэхэр аг'вэпсы, к'гуаджэхэр к'валэты, чIыкIэхэр зэпыраг'газэ, тищыIакIэ аг'вэдахэ. Сыдэуцтэу цIыфмэ анэг'у укIэпл'эжыпщта, сыда узэрэбылымыр?

Ныр гуал'эцтыг'гэ, — ык'горэ ыпх'гэрэ азфагу гущыIэ л'эш к'вызэритэджаг'гэр к'выгурыIуаг'г, ау ац нах'гэу к'выльфы-г'гитIумэ аг'у зэмыбг'гэу гущыIэр ыг'вэкIуасэ шIоиг'гуаг'г. TIумэ язи ыг'гэмьсэрэп, к'вом ыIорэми ш'гыпк'гэ хэл'гэу елытэ, пх'ум ыIорэми зи мых'ун хил'гаг'горэп. Зырызы дзыг'гоу нах' л'эш шIошIырэм гокIымэ, к'ваумысы шIошIырэм ыл'гэнык'юкIэ зиг'газэзэ, л'фыг'гитIумэ язэнэк'юк'гэу еж' иак'тыл к'вызэрих'гэу зэрэзэтыриIэж'гэным пыл'гыг'г.

— Ац ышIэн ик'гуни унэм рег'гуатэ, сикIэлэх'гу...

Сурэт зыфэе ш'гыпк'гэр янэ ыжэ к'выдэзыг'г.

— Ар зыми хил'гытэрэп, нан, губ'гом сызэрэмыкIорэр ары зэкIэми сынэ к'выкIаIуатэрэр.

— Ары, к'выкIаIотэпщт. Тиунаг'го ш'х'бакIо еохы, тынапэ теохы.— Асх'ад дэпк'вым портретэу пылгаг'гэмэ Iапэ афишIи ышыпх'гэу риIуаг'г: — ПшынахыжыитIоу заом зыш'х'хэ хэзыл'х'хаг'гэмэ анапэп г'гогоу хэпхыг'гэр.

Ныор портретмэ ал'гэнык'юкIэ пл'гаг'гэ, ынэмэ нэпсыр к'вары-л'гэдаг'г, ищыпэл'гэг'гум фэдэу, мэкIэ-макIэу кIэл'гырыхы, дэпл'гыезэ, Iэг'уш'гюкIэ апчым тел'гэкIых'хаг'г, адрэ Iэл'гэнык'юмкIэ ш'х'хатех'ю цыпэр ыIыг'гэу ынэхэр кIил'гэкIыкIыг'г.

— Ахэр зыми лэжыагъэхэп ыIon ылъэкIынэп, бэу ящытхъу аIуагъ.

ЗэрэшъуIорэмкIэ, сэ зы закъор ары мыхъурэр, — джэуап ритыжыыгъ.

— Ары, о зыр ары. ЦIыфхэр мэлажъэх, ащ къалэжыырэм о ухэшхыкIы. ОшIа ащ фэдэм зэреджэхэрэр?

Сурэт ынэхэр укъыгъэу ышы къеплъыгъ, еIанэ ыIэхэр зэтэдзагъэу ыбгъэгу щызэтрилъхыи кIигъэпцIыикIыгъ:

— КъаIоба, къаIо, зы Iае горэмкIэ къысадж! — Сурэт къэгъыгъ.

Къызэтемыуцоу, джа зэрэгъырэм тетэу, адрэ унапчъэм чIэлъэтыгъ. Ащ дэжым а лъэныкъомкIэ къикIи ятэ къихъажыгъ. Сурэт зэрэгъырэри, ныом ышъо пычъыгъэу зэрэщытыри, Асхъад ынахэ зэрэзэIыхъагъэри Осмэн ылъэгъугъэх. ЛIыжым ыкIэпкъ дэгъэнэгъэ ощыр къыдихи мыгумэ-кIыхэу пIэкIор чIэгъым чIилъхъагъ, еIанэ зыкъызеIэтыжым, ыкыо къеупчIыгъ:

— Сыда хъугъэр?

Асхъад ынэтIашъо пкIэнтIацэхэр кытрипхъагъэх, ыкIышъо машIор къыхехы шIошIэу къеплъыгъ, зычIыпIэ имызэгъэжышъоу, шъхъангъупчъэм Iухъагъ, кыIукIыжыыгъ.

— Сыда хъугъэр? — джыри лIыжыыр къеупчIагъ.

— Тхэ зэуагъэр ны, мэшIуитIум азфагу сит, — лIыжыыр кызэрэупчIагъэм иджэуап джауштэу ныом кытыжыыгъ.

Асхъад зи кымыIоу тIэкIурэ шъхъангъупчъэм иплъыгъ, еIанэ зыкъызэригъэээкIи кыIуагъ:

— А упчIэм иджэуап къэзытыжыын фаер оры, тят. Сыда мыщ фэдэу Сурэт зыкIэхъугъэр? ТхыакIумкIыхъашъор ихыль, лажъэрэр имыскъар. Сыдэуштэу цIыфмэ тахэтыщта, зышыпхъу зыфэмыгъэдэIожьрэм сыдэуштэу чылэр зэрицэн ылъэкIыщта?

«ЛIыжым ынэпцэ зэхакIэмэ ынэ ачIигъэбылхъэу еплъыхыгъ, джэуапэу зыфаер ицокъэ лъапэ дэжъ щылъ пIонэу, инаплэ ащ тыридзи зи кымыIожъэу тIэкIурэ щытыгъ.

— Ари схэкIыгъ, сфифыштэп.

— Хэта адэ имыгъэс зыIорэр, тят?

Ятэ щыгугъыщтыгъэу кыычIэкIын: Сурэти адрэ унэм кыычIэкIыжыи, пчъэм дэжъ дэпкъым кIэлъырыуцагъ. ЛIыжым ыIуагъэр зэхихыгъэти, псынIэу кыыпидзагъ:

— Нэпчы сырафыгъ...

— Хъугъэ, щыт рэхъатэу, — ныор фэгубжыгъ.

Лыжыым ынапIэ кызырехъухыгъэу кыIуагъ:

— ГурыбгъэIон плъэкIыщтэп.

— ПлъэкIыщт, — ыIуагъ Асхьады. — О пIэшъхьитIоу тызэ-рыпагэрэм щыц сьд пае ац хэмылхъагъа?

— Ар сэ сизакъоу силажъэп, езыгъэджагъэхэми ялажъ.

— Ау зыхъурэм, а хэукъоныгъэр тиунэ шыгъэтэрэзыжыгъэн фаеу сэлъытэ. Сьд ясIощт сэ цIыфхэм? «Къэхъый» запIорэм, пшыпхъу къегъажъ кысеIо.

— О убригадирэп, уагроном нахъ, — ыIуагъ Осмэн. — Узфэгъэзагъэр гъэцакIэ, IофышIэ дэмыкIырэр уидэгъэкIынэп.

Асхьад зыдимышIэжъэу ныбжьи ятэ ыпашъхъэ ымакъэ щимыIэтыгъэу, джы кыIэтыгъ:

— Хъау, тят, ухэукъо, сыагроном къодыеп сэ. Ац нахъ иныIу цIэу сиIэр. Сыкоммунист!

Осмэн ац кыыриIолIэн ымышIэу ыкъо кыфыреплъэкIыгъ. Ятэ кыIощтым емыжэу Асхьад кыыригъэжъэжыгъ:

— Орыба, тят, зэлIэгъу фэшI партиер шъумыгъапцIэ пчъагъэрэ кытэзыIуагъэр? Джы, зэрэхъурэмкIэ, Ожъубаныкъомэ партиер агъапцIэ.

Лыжыыр къэтхыуагъ, зыгорэм лъэхъу пIонэу, зэкIэ унэм итымэ зырыз тедзэгъоу инэплъэгъу аридзыгъ, кыIощтэу ыгу кыыдихъыягъэр кыкIырэп пIонэу, ымакъэ рилъэкIэхыгъ.

— Партиер огъапцIэ оIуи? Хъау, ар дунэе мылкъуки пфэсшIэнэп, цIыфмэ зэрар сафэхъуба.

Асхьад нахъ шъабэу яни яти афэгъэхыгъэу къафидзыгъ:

— Шъо къэшъульфыгъ мы шъуапашъхъэ итыр. Ац цуакъи щыгъ, дэнэ джанэри икIас, хъалыгъуи ешхы, ау ахэр къэзлэжыхэрэр идэдзыых. ЦIыфмэ акIуачIэ хэшхыкIы, ау ежъ иIахъ ахилхъэрэп. Хэта ар ауштэу зыпIугъэр?

Асхьад игущыIэмэ Ожъубаныкъо Осмэн къауфагъ, ыкъо кыыIуагъэм шъыпкъагъэу хэлъыр икъун фэдизкIэ зэхышIагъ.

— Тымыс, — еуцолIэжыгъ лыжыыр. — Зэхэоха, — ыIуагъ, ыпхъу фигъази, — Ожъубаныкъомэ емыкIу къафэзыхырэм ахърэткIи дунаикIи сыфаеп. Ахахъ лэжыакIомэ.

Осмэн ыгъази унэм икIыгъ, пчъэм зынэсым, зыкызырэгъэзэкIыжьи ыпхъу кыфыреплъэкIыжыгъ. Сурэти зиушъэфи, а нэплъэгъу щынагъом зышIуигъэбыллыгъ пIонэу, унэм икIыгъ. Ныор ыкъо кIэлъырыхъи, апэу кыыздэхъажыым зэрэпэгъокIыгъагъэм фэдэу, ытэмашъхъэ Iэ щифээ, къеубзагъ:

— Хъун, сиклэлэхъу, хъун. Ымышлэнэуи щытэп ащ, ау анахьыкI тIомэ, зытетIэтыкIызэ, тIэкIу дгъэсэхъуджагъэ.

— Угу къысэмыгъабгъ, тян, фасшIэрэр сшIохьылгэкIэ арэп...

— ЗэхэсэшIыкIы, сиклэлэхъу, ары шгъхьакIэ ащи ыгу сфыхэггэкIырэп. Тхьэ зэуагъэр ны.

Асхьад къуаджэм къызыкIожьыгъэ нэужым ащ фэдэ гущылэ лгъэш мы унагъом щызэфашIыгъэу къыхэкIыггъэп, ау Сурэт иггъэшIэ гъогукIэ ащ мэхъан иIагъ.

? 1. Хэта кIэу, джырэ нэс шъушымыгъозагъэу, мы пычыгъом къыхэхьэггэ персонажыр? Сьдэуштэу ар авторым кыггэлъаггорэ? Ащ иобраз кытызэ, сьд ащ анахьэу ыналэ зытыриггэтырэр?

2. Сьд фэдэ гухэлъха Асхьад иIаггэхэр? АщкIэ хэта упчIэжьэггэу ащ ышIыггэр? Сьдэуштэу Асхьадрэ Хъусенрэ язэфыщытыкIэхэр авторым кытхыхэра?

3. Чэщым зэггольжьыкIым, сьд фэдэ гупшысэха Асхьад зыггэгумэкIыхэу кышхьарыуаггэхэр? Сьдэуштэу ахэмэ героир зэрэтекоггэ шыкIэхэр Лгъэуэстэным кытыхэра? Ар нахь гурылоггюшлу хъунымкIэ природэм икгъэггэлгъгон мэхъанэ иIа? ЧыпIэхэу Асхьад игупшысэхэм зэхьокIыныггэхэр зыщыфэхьухэрэр кыхэхьуггэщых ыкIи шъукъядж.

4. Мы ыпшгэкIэ шъузэдггэггэ пычыггохэм диалогхэр (нэггыритлу зэдэгущылэхэу) бэрэ къахафэх. Ау «Асхьад чэщым гумэкIыггэ, гупшысэмэ аггэчыыггэп» зыфилорэ гущылэхэмкIэ кыыриггэжьэрэ шгъхьэ цыкIур нэмыкIэу ггэпсыггэ. Ар зэрэггэпсыггэмэ шъуепл, арэу авторым зыкIишIыггэри кгъэжьуггэнаф.

5. Сьда Ожъубаныкъомэ яунаггэ апэрэмкIэ тхакIом кыызэриггэлггэуаггэм зэхьокIыныггэу фэхьуггэр? Хэта ар кыызещежьаггэр, сьда кыызэррыкIыггэри?

6. Асхьад ишэн, ицIыф ггэлпсыкIэ кыггэнафэу сьда джыри кIэу кгъэшъушIаггэр? А чыпIэхэр кыхэхьуггэщых ыкIи кыхэхьутхыкIых. Асхьад игущылэ анахь лгъэшхэм шъукъяджэх.

@ 7. «Ожъубаныкъохэр» зыфилорэ романым щыц пычыггохэр тхылгым иIэлектроннэ шъуашэ кыижьугготэшт.

ПЭРЭНЫКЪО МУРАТ (1912—1970)

ОРЭДЫР ФЭМЫГГЭКIОСЭН

Дунаир шгъо техьэ-текIэу,
ЩыIакIэр мы чIылггэм щэкIуат.
ТекIырэм кыызэмышлггэкIэу,
КъыкIэнырэр кыытфеггэкIуат.



Текырэм кызымыплэкэу,
КыкЛэнырэр кытфегэклуат.

МышкЛэ Пэрэныкѳом иусэ кыщилорэм дебгэштэн плэкЛышта?

5. Аджалым, псэхэхым кьатегущылээ, Пэрэныкѳом иусэ сатырыбэ хиггэхьагь. Арэу усэр зэрэтхыггэм гур кыггэмакЛэу, кыггэклодэу щыта? Хьауми арэу ухьуным, ащ унэсыным усэм шыпкэггэ лпапсэу илэм ущеухьума? А лфгыгьоми шыкьегупшыс.

6. Усэр езбырэу зэжгьуашл.

БАДЖЭМРЭ КЪЭРЭУМРЭ

Баснэ

Баджэр кьэрэум кьылткыкЛуи,
ХьакЛакЛу ядэжы ыщагь.
Щыур лаггэм рицЛали,
Кьэрэум кьэтЛыс рилуагь.

Кьэрэур Ианэм пэтЛысхьэ,
Бысымыр хьакЛэм дэтЛысы,
Бысымым щыур зылуелтхьэ,
Кьэрэур лаггэм едысы.

«Опсэу, тыбгьатхьи! — еЛошт
Кьэрэур Ианэм пэкЛыжы. —
Сэри усхьакЛэ сшЛоишгьошт,
КьакЛу», — кьыреЛошт мэкЛожы.

Баджэр зышЛотхьаггэпцЛэу
Иблаггэ ыдэжы кьылтхьэ,
Кьэрэуми зиггэгупцЛанэу
ихьакЛэ баЛоу фырелтхьэ.

Кьошыным пахгэр кьырихэу,
Кьэрэум Ианэр кьычЛехы,
ХьакЛэм ыЛуис кьылуихэу,
Ыпаштхьэ фыреггэуцохы.

Мо хьакЛэр кьошын Лу кЛыхьэм
Ыштхьэ имыфэу ебзэи, —
Бысымэу кьэрэу пэ кЛыхьым
Кьошыным илгьыр екгьузы.

Баджэжгьыер зылубзэежыызэ,
Кьэтэджы, ядэжэ ежгьэжы,
Кьэрэур ащ дэхьащхыжыызэ,
Кьэлапчгьэр лгьыреггэтыжы.

* * *

Джарыштгьы шгьуинэрлгьэггьу:
Е пшЛэу, шЛуум ущымыггьу.

① 1. Баснэ жанрэм инэшэнэ шхьалэхэр сыд фэдэха? Сыда баснэр адрэ жанрэхэм зэратегырэр?

2. Сыдэуштэу Баджэр Кьэрэум дзеклуаггьа?

3. Кьэрэум сыда Баджэм рилэжыггьэр?

4. Хэта мы персонажхэм ащыцэу баснэм иавтор зыдыриггаштэрэр? Ар кьэзыггэлгьгьорэ гущылэхэр кьыхэжгьуггьэщых текстым.

5. Баджэмрэ Кьэрэумрэ кьяхьулаггьэр хэта кьэзылотэжырэр?

6. Мы баснэм иавтор персонажхэм язеклуакЛэ кьылуатээ, диалог гущылакЛэр хеггэхьэ. А чыпЛэхэр кьыхэжгьуггьэщхи, ащ мэхьанэу илэр ыкли а шыкЛэмкЛэ авторым кьылуатэрэм кЛэу хильхьэрэм шгьуегупшыс.

7. «Е пшэу, шлүм ушымыгугь!» — зыфилорэ гушылэхэр, зэрэнафэу адыгэ гушы-лэжэхэм кѡахихыгь. А гушылэжыр зэклэ произведением сыдэуштэу епхыгэу хьурэ?

8. Баснэм шъхьэу илэр гушылэжыу «Е пшэу, шлүм ушымыгугь!» зыфилорэмклэ зэблэлхьумэ, произведением игъэпсыкли идееу хэлъыми зэхьоклныгъэ афэхьун ылъэкьышта?

ЛИТЕРАТУРЭМ ИТЕОРИЕ

?? 1. Литературам итеориеклэ апэрэ гъэцэклэнэу зыуж шъуихьанэу шытыр мары: апэрэу Пэрэныкѡ Мурат иусэу «Орэдыр фэмьгъэклосэн» зыфилорэм темэу илэр, зэхьылагъэр къэжыгъэнаф шьор-шьорэу.

2. Ащ пае Хьаткѡ Ахьмэд иусэхэм шъуяджэ зэхьум, темэм ехьылагъэу зэжыу-гъэшагъэхэр шъугу къэжыгъэкьыжыых. Ащ дэжыым игугъу зэрэшытшыгъэм тетэу, авторым ытхыгъэм дунаим, цыфым, цыфзэхэтхэм (обществэм) ящылаклэ, язэхэ-шыкьлныгъэ, язэхэтыклэ кѡахэхыгъэ лофыгъо горэхэр хьугъэ-шагъэмклэ е усаклом ыгу ихьыкьыхэрэмклэ игугъу кыщешы. Ащ епхыгъэу ыкли зэклэлъыклоу авторым ытхыгъэм кыщигъэлагъорэм, ыгъэгумэкьлэу ыналэ зытыридзэгъэ лофыгъохэу зигугъу кышыхэрэм, зыгъэгумэкьыхэрэм ягугъу къэшъушы, шъуакъытегущы. Темэр къэжыгъэнэфэнымклэ ащ ишлуагъэ инэу къэклошт.

3. Ящэнэрэ гъэцэклэным ыуж тыхьаным фэшл, зы лофыгъо горэм гъэнэфагъэу тыналэ тетыдзэн фае: сыда авторым а темэу кѡыхихыгъэмклэ гухэлъэу илэр, кыло шлоигъор? Ащклэ зыгорэм тыригъэгупшысэ шлоигъуа хьауми еж мэхьанэ горэ аримытэу а хьугъэ-шагъэхэр, цыфым (усаклом плэмэ, нахь тэрэз) ыгу ихьыкьыхэрэр джау сьдми, шъхьашьорыкьлаугъэ хэлъэу кьетха?

А упчлэм сьд фэдэ тхыгъэми (произведениеми), ар литературам ихэбзэ инхэм атетмэ, ау сьдми кызырэкьлоу цымытмэ, сыда авторым а темэу кѡыхихыгъэм епхыгъэу кыло шлоигъор?

Джэуапыр сьд фэдэ тхыгъэми (произведениеми) нафэу, ухэмыкьожьынэу кыретыжы. Авторыр сьдигъокли лофыгъо горэхэр, кьэбар зэпхыгъэ-зэхэлъхэр кылотэн кьодыеп зыпылыр. Сьд фэдэ лофыгъо ар кытегущылагъэми, сьд кыгъэлъэгъуагъэми ащ гухэлъ горэ зьдидыгъ зэпыт — тэ, тхылъеджэхэр, зыгорэм тыригъэгупшысэ, зыгорэм тыфищэ шлоигъу, еж зыгъэгумэкьырэ лофыгъохэм тэри тагъэгумэкьынэу фай, ыгу ихьыкьырэмэ тэри тагъэгумэкьыным пылъ.

Джаш фэдэу авторым ытхыгъэм гупшысэу хильхьэрэм идееклэ еджэх. Ащ игугъу ыпшэкьлэ тшыгъахэ. Ау джыри мары Пэрэныкѡм иусэхэу шъуезджагъэхэм япхыгъэу а лофыгъом тытегущылэн. Ащ пае апэрэу тыналэ тетыдзэн усэу «Орэдыр фэмьгъэклосэн» зыфилорэм. Мы усэм хьугъэ-шлэгъэ лъапси илэп, геройхэри, персонажхэри хьугъэ-шагъэхэм хэлажэхэрэм фэдэхэу хэтхэп. Арэу щыт нахь мышлэми, Пэрэныкѡм иусэ герой хэт. Ащ зэреджэхэу хабзэр лирическэ герой. Шъуегупшыс: ащ фэдэу тхыгъэм, усэм, сыда зэреджэхэрэр ыкли лирикэм ижанрэхэм ащыщэу тара ар зыхэхьан ылъэкьыщтыр?



1. Хьаткьо Ахьмэд иусэу «Псы шхъухъаш!» зыфилорэм шъуеджэгъах. Ар А. Еутыхым ипроизведение сьдкIэ текIыра? КъызтегушцIэхэрэмкIэ зэрээзтемы-фэхэрэм изакъуа, хьауми нэмыкI зэтемыфэныгъэхэри хэшъольагъуа?

2. Сьд фэдэ лъэхана мы произведениер къызтегушцIэрэр?

3. Хэт яобразха мыщ хэтхэр? ЗэкIэ произведением игъэпсыкIи къээзгэнафэу, лъапсэ фэхъоу ыкIи зыгъэпытэу щыт образым къыщегъэжьагъэу персонажхэр къыхэжъугъэщых, ахэмэ яшэнхэмрэ язекIуакIэхэмрэ шъуакъытегушцI, характеристикэ къяшъут.

4. Лъэпкъ зэфэшъхьафхэм ащыц цыфхэу мыщ хэтхэм язэкъошныгъэ, яззфыщытыкIэ къээзгэльэгъорэ чIыпIэхэм шъукъяджэх. Ахэр зэкIэ зы Iофыгъошхом — фашист техакIохэр зэхэкьутэгъэнхэм ыкIи зы гухэлым — хэгъэгоу зыщыщхэр къэухъумэгъэным, интернациональнэ пшъэрыль инэу агъэцакIэрэм зэгъусэ, зэпэлагъэ ышIыгъэхэу зэрэщытыр мы произведением къыззиригъэлягъорэр хэжъугъэунэфыкI.

5. Ным иобраз А. Еутыхым къызцигъэльэгъорэ чIыпIэхэр къыхэжъугъэщыхи шъукъядж. А сатырхэм ным иобраз къыззэрагъэлягъорэм фэшъхьафэу, зэкIэ произведениемкIэ мэхъанэу яIэм шъуегупшыс, ахэр адрэ пычыгъохэм япхыгъэу зышIырэр къашъуло.

6. Сравнениехэу (фэгъэдэнхэу) мы поэмэм хэтхэр къыхэжъугъэщых, ахэмэ шъуалъыплъ.

НЫМ ФАКИО

СэшIэ, сян, угу къызэрэсабгъэрэр —
 До сшIыхэна, гъогухэр сфэмыух.
 Ау мыгъатхэ тиунэжъ сыкъызеблагъэрэм,
 СыIумыфэу, пчъэр о къысфыIух.
 СызэцIыкIум уалъэпэгъу силъэу,
 Ин сэхъуфэ, пшысэкIэ сыппIугъ.
 Сшъхъэ бырацэ уибгъэгупэ чIэлъэу
 Нэпсы шъэфкIэ бэрэ бгъэшъокIыгъ.
 Осы хъотым унэм тызришIахъкIэ,
 Къэбы такъор зэкIэми тиIус.
 Джацэр къэсэу, зэкIэ зыгъолгыжькIэ,
 Зыуушъэфэу сипIэшъхьагъ уIус.
 Сычъыягъэу пшIошIышъ, оIупчъапчъэ,
 Араб тхылгыр шъхъантэм къычIэолъхъ,
 Уицокъэжъхэр плъэшъузэ очъэшъ,
 Зы щэлами гъусэу къыгоолъхъ.
 Нэфымышъэу сятэ сыкъызцифмэ,
 Угу къысэгъушъ, тIэкIурэ сыщэогъэлгы,
 Чэмэу пщыгъэр Iэгум сэ къыдэсфмэ,
 Тикъэлапчъэ бэрэ укъыдэплгы.

Ау илхэсхэр шІә къэс, нахы чыжьэу
 Чылэм сьдэкІыным сә сыпыль —
 Сыгу ишгъэф къәпшІагъэу, умчъыежьэу,
 Чәщы реным сипІә укъыхаплъ.
 Ау зә къаләм сащи, умышІахэу
 Бжыхъә мафәу школым сыратыгъ.
 О а чәщым, сәшІә, нәпсы хафәу
 пІәпызыгъәм сипІә агъәшгъугъ.
 ... «КъәкІожьыщтба?» оІошгъ, шалы огу
 Охъухыгъэу чәщырә ущыс.
 Ори, тиунәжъи ренәу сыгу
 СфимыгъәкІхэу, ахәм сягупшыс.
 О угу къәкІәу къаләм укъәкІона?
 ШІәхэу услъэгъунәп, си шгъхьащыф,
 Тигъунәгъу кІаләм, сьд щышІына,
 Чәмыр зыпщкІә, зьддегъәф.
 Сә дунаеу къаләм щыслъэгъугъәм
 Сиушхъуахыгъэу, сынә къыгъәпльагъ.
 Шәнәу бә мыщ щызәбләсхъугъәр —
 Урыс тхылгъыр, тян, джы сипІәшгъхьагъ.
 КъысәпІоцтыр сәшІә: угу къысәгъу,
 Ау лІы сыхъумә, лъәшәу пшІоигъуагъ.
 Адә джарышгъ, ори джы олгъәгъу,
 Гъогу тәрәзы цІыфмә сытращагъ.
 Зи умыІо, тян, уинәпсы шгъәфмә
 Хъаулиеу шалыр ямгъәшгъокІ —
 Гъатхәр къәсәу чыләм сыкъәкІожьмә,
 О пкъо закъор сәрышгъ, къыспәгъокІ.



1. Мы усәр я XX-рә лләшлэгъум Хәгъәгу зоошхом ыпәклә ти адыгә усаклохәм атхыгъэмә ащыщ. Усәм лирикз лъәш, лирикз куу хәл. Мыщ пәпшын, фәбгъэдән лиризмагъәмклә а лъәхъаным атхыгъэхәм къахәгъотәгъуай. Арышгъ, усәм шъузреджагъәм тетәу, ащ шъугу апәрәу кыыригъәхъагъәм, шъузәригъәгупшысагъәм шъор-шъорәу шъукъытегущыл.

2. ЕтІанә усәм гъәпсыкләу, зәкләлыкІуакІәу иләм шъульыплъ. Тауцтәу ар зәхәта? Апәрә сатырипллымрә «КъәкІожьыщтба?» оІошгъ» зыфилорә гущыләхәмрә зәдештәха, а зы лъәхъаныр ара зәхыыләгъәхәр? Ар кыызәхыфгъәным мәхъанә ил, сыда зыпккІә, ащ бләкыгъәмрә ыужыкІә лирическз героим ищылаклә гъәзәпІәу фәхъугъәмрә кыгъәнафәшгъ ары.

3. Гукъәкыжьми мыщ чыпІә гъәнәфагъә, сатырә пчъагъәмклә нахыбәу, щәубыты. Сьд фэдә сатырәр ара а гукъәкыжьыр кыызщыригъәжәрәр ыкІи зыщыухыжьырәр? Ари кыыхәжъугъәщ.

4. Ным шульэгуныгээ куоу, къабзэу фырилэр лирическэ героим анахь кыыхэщэу кызыэриорэ гушылэхэр къэжыгъэлягъох.

5. «Ным факло» зилоклэ, сыда ащ авторым кыыригъэкырэр? Усэр шапхэу зэрылтыр, усэм шууашэу, жанрэ гъэпсыклэу илэр ащ кыыгъэнэфэн ыльэклыщта?

6. Мы цлэр илэу шуянэмэ шульэгуныгээу афышыулэр итемэу сочинение цыкыу къэшутх. Ежь усэри езырэу зэжыгъаш.

КЭСТЭНЭ ДМИТРИЙ (1912—1985)



ПЦЫПЫЙ

Рассказ

Егъунэкъо Къарбэч илъэс тлокыщым ехъу зыныбжь лыжъ. Ыпаклэхэр тхьапэф хъугъэ нахь мышлэми, нахь ныбжьыкылашъоу кыыпщэхъу. Ыжаклэрэ ышъхьэрэ къабзэу упсыгъэ зэпыт.

Къэбарыжъхэр бэу ешлэ кысауагъэти, ащ ыдэжъ сыклоу сыхэбзагъ. Ау ащ ышлэрэр къегъэлотэгъоягъ. Гушылэ хадзэу е зыгорэм кыуагъэ горэ шломытэрэзэу енкъокъужьын хъумэ ары нахьыбэм ащ кызыуатэрэр.

Къарбэч а шэныр дэсшлагъэти, ыдэжъ сыклоу зыхъурэм, нэбгырэ заулэ ащ иунэ къеклолэнхэу сыулушыщтыгъэх. Ахэр гушылэ зэфэдзыным хахьэхэти, мыдрэри зыхащэщтыгъэ. Ау Къарбэч щысмэ къалорэм щыщэу анахь ыгу темыфэщтэу кызыэрашлонэжьыщтыри, къэбарэу кылощтыр зыфэдэри къэшлэгъоягъ.

Анахь шлэхэу ыбзэ кызыэрэбгъэтлатэщтыгъэр блэклыгъэм ехьыллэгъэ хьышъэ горэ къегъэжыагъэмэ ары. Пцыхэм шуагъэ горэ ахэлъэу къэзгъэлъэгъорэ къэбар зэхихы мыхъухэщтыгъэр. Джащ фэдэу непи хъугъэ. Къыхьагъэмэ ащыщ горэм кыыригъэжыагъ:

— Олахъэ, пцыхэми цыфыгъэ зыхэлъ ахэтыгъэм. Мы къэбарыр къалотэжыэу бэрэ зэхэсхыгъэ: пцы горэм абдзэхэ лыр цумэ ахигъади, цуитлу кыыритыгъагъэу!..

— Кыыритыгъ, фэдитлуклэ фэдэ кыыхигъэклыжыным щэгугъыти! — къэхэщагъ Къарбэч. — Ащ пламыхымэ кыуатын щылагъэп! — клэгубжыхьэжыгъэ фэдэу, дысы хъазырэу кыыпидзэжыгъ.

Щысхэм ащыщэу зыми зы гущыИ кышыИожыгыгъэп. Къарбэч джы къэбарыр кызыэриИощтым ехтырэхъышэжыщтыгыгъэхэп. Къарбэчи хэгупшысахыгыгъэ фэдэу, тІэкІурэ щыси, а кыИуагъэм зыкИ ямыпхыгъахэу кыублэжыгыгъ.

— Къызэхъум фаусыгыгъэ цІэр ащигъэгъупшэжыгъэу, цІыфым нэмыкІ фаусыжыгъэу бэрэ кыыхэкІыщтыгыгъэ. Пщыпыйхэр лІэкъо макІ. Арэу зыкІэхъугъэр шъошІа адэ? — къэупчІагъ ар. Ар зыми ышІэщтыгыгъэп.

— ИжыыкІэ узэкІэІэбэжымэ, ащ а лІэкъуацІэр яІагъэп. Ахэр тэ тиунэкъоштых. Егъунэкъоштыгыгъэх. Пщыхэр ары ар кызыпыкІыгыгъэр. Егъунэкъомэ ащыщ горэм илІэуж пэмыкІ лІэкъуацІэ яІэ хъуныр кыызхэкІыгыгъэр...

— Сэ сыкъэхъуным ыпаІу ар зыхъугъэр. СыщІыкІузэ, тятэжъ кыИожыгыгъэу зэхэсхыгыгъэ.

— Тикъуаджэ пщыхэр зэрэдэсыгыгъэхэр шъошІэ. А тикъоджэпщым пачъыхъэм чІыгу десэтынэ мин кыыритыгыгъагъ, адыгэ лэжыакІохэм зэрябэнырэм фэшІыкІи медаль кыыфигъэшъошэгъагъ. Пачъыхъэм ахэр шІоу гурыИощтыгыгъэх.

Тикъоджэпщыр, кІэхъо-шъуахъомэ ащымыщэу, лъэрыхъ хъазырэу щытыгыгъ. Зигъэпхъашэу къуаджэм шъхъащытыгыгъ. Анахъ бай лъэрыхъыИоу чылэм дэсыгыгъэхэри ащ щыщтэщтыгыгъэх. Ябгэу ыкИ тхъагъэпцІэу щытыгыгъ. ЖъалымагъэкІэ ухигъэ-плъыхъэщтыгыгъ. Ыгу кыытелъадэрэр хабзэу чылэм щигъэуцуным пылгыгъ. Ар гъэцэкІэгъоягъэп а лъэхъаным. Мылъкубэ зиІэм итетыгыгъагъ.

ИхъакІэщ «пчъэ зэлухыгыгъ» зыфаІорэм фэдэу, цІыфыбэ щызэблэкІыщтыгыгъэ. Ау ахэр шІу елъэгъукІэ арыгъэп — ар ежыркІэ федагыгъэ. Щыфыгыгъэшхо хэлъэу, «адыгагъэм» зыригыгъэукІэу зыкыишІыщтыгыгъэ. ЛэжыакІо горэм ицу лІагъэу е нэмыкІ тхъамыкІагъо горэ къехъулІагъэу цІыфхэм агу егъоу рыгущыІэхэу зызэхихырэм, ащ кыИощтыгыгъэ:

— ЕшъуІожь а тхъамыкІэр садэжъ кыыкъокІынэу, зыгорэ иІоф хэтшІыхъан.

КІуагъэм тІэкІу горэ кыыритыщтыгыгъэ. «Алахъ-алахъ, пщыр зэрэгукІэгъу, зэрэцІыфышІу!» аІоу, а къэбарыр идэубэдашхэхэм чылэм хизы ашІыщтыгыгъэ. Джащ фэдэу хылагъэми фэІазэу хъишъэхэр зыфаригъэгъэІуштыгыгъэ. Ау нахъыбэ ытыгыгъэу фаІуатэ къэс, ежъ иІэ мылкъур нахъ багъоштыгыгъэ. «Амыгъотырэ атыжыырэп», — ыІоныр икІэсагъ. Зы цу зэритыгыгъэм цуипшІ ауасэ кыызфыригыгъэшІэжыщтыгыгъэ.

Ыгу зэбгээрэ цыфыр зыдэхъугъэри амышлэу къуаджэм дигъэкIодыкIын ылъэкIыщтыгъэ. Гуцафэ зыщыфашIырэми, зи епшIэн плъэкIыщтыгъэп. Судри, приставри, атаманри ащ зэриIоу хъуцтыгъэх. Псыхъо тыкум дэль чIыгоу «Блыгур» зыфатIорэр шъошIэ. ГъэрэкIо чылэпхъэ шIапIэу цытыгъэр ары. Къуаджэми пэблагъ, лэжыгъэри щэбагъо, арыти чIыгу гошчыгъо къэс, зиIахъ ащ цыIэ хъурэр гушIоштыгъэ, десэтынэ шъищым къехъу ар.

Зэгорэм а «Блыгум» пщым ицIыфхэр ихъагъэхэу алъэгъугъ. Цыфэу ит цыIэми ахэмэ кырафыгъ. «Мыр пщым ичIыгу, — аIоштыгъэ ахэмэ, — пачъыхъэм кыритыгъэм щыщ». Джащ фэдэу къуаджэм ызыныкъо зыщыгугъырэ чIыгур ашIуиштэнэу фежыагъ.

ПэуцужыынхэкIи цыщтэщтыгъэх. КIочIэшхо иIагъ. «Пачъыхъэр кызыкъотым сьд епшIэна?» — аIоштыгъэ нахыбэм. МэкъумэщышIэ байхэу ащ зичIыгу цыIагъэхэмкIэ ар ащ фэдизэу гукъао икъуцтыгъэп — нахъ чыжъаIоу цыIэми ахэмэ ячIыгу алэжыын алъэкIыщтыгъэ. ЗиIоф дэи кышIыгъэхэр цупэ лъэныкъо зэдыкIашIэу, зэцэйхэзэ жъоштыгъэхэр ары. «ЧIыгу такъыр пае пщым уедэона!» — аIоштыгъэ байхэм. Ахэри цыщынэщтыгъэх пщы жъалымым.

Тиунэкъош Егъунэкъохэр чылэ гъунэм, псыIум Iусыгъэх. ЯчIыгу Iахъ «Блыгум» зэрэщыIэр ахэмкIэ Iэрфэгъу дэдагъ. А тиунэкъош кIалэм а лъэхъаным илъэс щэкI фэдиз ыныбжыыгъ. Ащ ыцIагъэр Тыу. Нахъ кIэлэ Iасэ илэгъумэ ахэтыгъэп, ау кIочIэшхуагъ, лIэблэнагъ. Ятэшым шыкIэу кырити, ежь-ежьырэу ыпIугъэу зыш иIагъ. Ащ тесы зыхъукIэ, бзыум пэбыбыщтыгъ аIо. Шъозехъэ зыхъукIэ, шъор Тыу зыIэкIахъэкIэ, IэкIэпхыжыынэу цытыгъэп. Шхончэо Iазэщтыгъэ.

А Тыоу плъэгъурэр губжыгъапэ: «ТичIыгу хэт тимыгъэжъон ылъэкIына?» — ыIуи уцугъэ. Ятэ иIагъэп, янэ бэрэ еушъыигъ: «Ыуж икI, Тыу, пщым шIу кIэрыпхыщтэп». «ШIуи Iайи кIэрысхынэу сыфаеп, тичIыгу сыжъошт», — текIыщтыгъэп кIалэр.

Пчэдыжыым илэгъухэм цухэр къаIихи, зэкIишIэхи, Тыур «Блыгум» ихъагъ. Шъэожъые цуао игъусэу кIуагъэ, ицэегъухэм дэкIонхэ адагъэп. Ежъыри мыкIонэу къеушъыигъэх, ау шIокIынхэ алъэкIыгъэп, ашIокIуагъ.

Хъаблэм къэбарыр зэлъишIагъэу цIыфхэр хъуцтым ежэщтыгъэх. АлъэкIымэ, пщым а кIалэр тырагъэкIоныгъи, ау сьд

хашыхъэныгъа? Тыу къехъулӀщтым бӀ ыгъӀгумӀкыщтыгъӀр.
Жъоныр зеублӀм, нӀбгырӀ зытӀу кӀуи дӀгушчыӀагъӀх. «Тум
орӀхъу мы чыгур, ихъадӀ чӀалъхъӀжӀ ар лыгъӀӀкӀӀ зыштагъӀм,
кыкӀ, зымыгъӀунӀхъужъ» раӀуагъ.

КъафикӀыгъӀп.

А уахътӀм пщым ихъакӀӀщ цыфхӀр щызӀхӀсыгъӀх. ХъакӀӀ
гори кыфӀӀагъӀӀу щытыгъӀ.

ПӀӀӀор зӀлыхыгъӀм ыгузӀгу, шъхъантӀмӀ атесӀу, пщыр
исыгъӀ. КӀо джары ащыгъӀм якультурагъӀӀри! Ар зышӀошлыжъӀу,
анахъ лъагъӀу щысмӀ анахъ ины зыщыхъужъӀу, ышъхъӀ
гъӀзӀндагъӀӀу щыс.

Жъи кӀи шъхъащытых: оркъ лыжъ пӀрытӀу зырызы дӀд
пщым ыпашъхъӀ щытӀысын фитыгъӀр.

Боу гъӀшӀӀӀгъоным ац фӀдизыр цыфхӀм зӀращыӀӀщтыгъӀӀри!
ЗӀхахъӀхӀу нӀкъӀ-пакъӀ зыкӀамышлыщтыгъӀӀри сшӀӀрӀп! КӀо
зӀхӀсых джаушӀтӀу. А пщыхӀм къадеушъӀӀхӀхӀу дӀубӀдашхӀ кӀуп
гори щыӀӀщтыгъӀӀ. А пщыхӀм къадеушъӀӀхӀхӀу дӀубӀдашхӀ кӀуп
гори щыӀӀщтыгъӀӀ. АхӀр ац яхъакӀӀщхӀм арыкӀыщтыгъӀӀхӀп,
пщымӀ ящытхъу аӀощтыгъӀӀ. ТхъагъӀпцыщтыгъӀӀх ахӀр. Ац
фӀдӀ нӀбгырӀ зытӀу тикъуаджӀ дӀсыгъӀ. ШъыпкӀӀ, ахӀр орӀд
усынкӀи, къӀбарыжъыкӀи лӀзӀщтыгъӀӀх, ау яфӀдӀ хӀлъ хъумӀ,
пцыӀхӀри халъхъӀщтыгъӀӀх.

АхӀмӀ ащыщӀу ЖӀкӀӀшхор аӀоу лыжъ горӀ дӀсыгъӀ. ЕгъашӀӀм
ар пщы-оркъымӀ яхъакӀӀщ исызӀ кыыхыгъӀ. Ац кыӀӀорӀ къӀбар-
хӀр пщым лъӀшӀу икӀӀсагъӀх. ИмыкӀӀсӀ хъуна — ежъ пщым
ялӀӀпкъ ищытхъу зыхӀлъ закӀ ац кыӀуатӀщтыгъӀӀхӀр. Арыти,
хъакӀӀ горӀ кызыкӀӀокӀӀ, ЖӀкӀӀшхор пщым аригъащӀщтыгъӀӀ.
Ац уедӀумӀ, а пщым нахъ цыфышӀуи, нахъ хъалӀли, нахъ
лы хафи щымыӀӀу кыпшӀӀошлыныгъи. Ац ялӀӀпкъ лыгъӀӀри
зӀрихъагъӀӀу, гукӀӀгъури ышлыгъӀӀу хъишъӀхӀр кыӀуатӀщтыгъӀӀ.
Ау ац анӀгу шъыпкӀӀ зыфӀдӀр къуаджӀм дӀгъоу щашӀӀщтыгъӀӀ
— ахӀр зылӀӀужыгъор къӀзгъӀлӀгъӀорӀ цыфхӀри щыӀагъӀх.
Ау ац фӀдӀ цыфхӀр пщым ихъакӀӀщӀп зыдакӀӀощтыгъӀӀхӀр.
МӀкъумӀщышӀӀ горӀм иунӀ цызӀхӀсыщтыгъӀӀх.

Джащ фӀдӀу джыдӀдӀми ЖӀкӀӀшхор исыгъӀ, пщым ятӀжъхӀм
ящытхъу къӀбар горӀ кыӀуатӀщтыгъӀӀ. ОшӀӀ-дӀмышӀӀу
хъакӀӀщыпчӀӀр кызыӀӀуугъ, оркъымӀ ащыщ горӀ кыпкӀӀагъӀ.
Ац жъы кыфӀӀмыщӀжъӀу, гузажъозӀ, кырыпхъыгъӀ:

— А зиусхъан! «Блыгум...» чыгур... ЕгъунӀкъомӀ
яшъхъӀпаеу Тыу зыфӀӀорӀр ихъагъӀшъ ежъо...

— Шъо шъужэ пхыгъа, ешъуІуагъэба зи? — еупчІыгъ пщыр.

— ЕтымьІо хъуна, зиусхъан! ЕтІуагъ... Джыдэдэм икІ, армырмэ... армырмэ уипхъэІаши ори шъузэрэзэпышІагъэу кІаодгъэІэщт, — тІуагъэ...

— Чыгур пачъыхъэм къызэрэситыгъэр ешъуІуагъэба? КІалэм ымышІэнкІи мэхъу.

Арэу пщым зыкІиІуагъэр, хъакІэм ыпашъхъэ къыщехъу-лІэрэр шІоемыкІоу ары. Щыфмэ къырамыдзэу еплъынкІэ щынэщтыгъэ.

— ЕтІуагъ...

— Адэ сыд ыІорэр?

— «Сэзымыгъэжъоштыр сапэкІэ къерэкІ, — еІо. — Пачъы-хъэр армэ чІыгу къезытыгъэр, пачъыхъэм ичІыгу ерэжъу, мыр тикъоджэ чІыгу, сэ сиІахъ сыжъорэр. Пщым зыкІи сыщыгу-гъырэп, орэмыгумэкІы», — еІо.

— ШъуилІыгъэ зынэсырэр а кІалэм къышІагъ, — щхыпцІызэ, къыІуагъ пщым. — ШъукІу джыдэдэм ыдэжъ. Къыоджэ шъуІори, къашъущэ ар садэжъ. КІо!

«Къашъущэ» зеІом, а кІалэр къызэращэщтым пщыр енэгужъыщтыгъэп. Иоркъыжъхэр ащ фэдэ унашъомэ ягъэцэкІакІэ фэлэзагъэх. «Къыоджэ, ешъуІу», зыфиІорэр нэпцІы гущыІэу, цІыфэу щысмэ апай ныІэп зыкІиІуагъэр.

Оркъыр псынкІэу икІыжъыгъ.

Пщыр зэрэщысыгъэм фэдэкъабзэу, зи къемыхъулІэгъах пІонэу, щысыгъ. ГумэкІыгъуи гупшыси имыІ пІонэу, ащ ынэгу зи кІэплъэгъоныгъэп. Зэрихабзэу, шъорышІ цхыпцІ шъэбэ тІэкІур ыІупшІэмэ аІулъ. Ынэхэр чэфэу, цІыфы гушІошъо тырыуагъэштэнэу къаплъэх. ЫтхъакІумакІэхэр хъурышъо пэІо лъагэм чІэгъэубытагъэхэу ефызылІагъэх. Цые фыжъыр щыгъэчъыхъагъэу, ыблшкъи ыбги ащыбзыхъагъэу щыгъ. Пкъы дахэ иІагъ бзэджэ лъэпкъым. Дышъэ хъазырхэмрэ пшъэхъу псыгъоу ахэр зэрэзэпхыгъэмрэ лъэшэу цые фыжъым декІущтыгъэх. Ежъ лІы къоппцІэшхоштыгъэ, пэкІэ шІуцІэ кІыхъэхэр тетыгъ.

Пщым ынэгу оркъым къыхъыгъэ къэбарым игумэкІ илъэуж гори имыІэжъыгъэм фэдагъ.

Ау щысыгъэ цІыфхэм гупсэфыр аІэкІэзыгъ. Іофым иухыкІэ хъущтым ыгъапэщтыгъэх. Ащ къызэрэрихыллІагъэхэр агу къеоу Іаджи щысыгъ, ау икІыжъынхэри къырагъэкІущтыгъэп, щтэщтыгъэх.

ТэкIу зыми зи кымылоу тешIагъ. ЕтIанэ ЖэкIэшхом кыIуагъ:

— А хьэм кыльтфыгъэм зегъэшIэжыгъэн фæе. УукIыпæми ифэшъуаш...

— Ац фæдиз пылгъап ац, шъупымыл, — ыIуагъ пщым, зи шIомышIыхæу, а Iофыр зыкIи ежъ емыхьылIэгъах пIонæу. — Ац нахъ Iоф зигугъу къæпшIырэм къехъулIагъэр зэрэтымышIэрэр. ЕтIанэ сьд ац ышIагъэр? — еупчIыгъ ЖэкIэшхом, зи кызхимыгъæщæу.

Ау ар пщым итеплæ шъорышIыцтыгъæ ныIæп. КъыраIогъæ къæбарым ац ыгу кыгъащтæцтыгъæ, ау зиIажæу щысыгъ. Изакъоу а «хьэм кыльтфыгъэр» кыIэкIэхьагъæемæ, ац зэрæдзекIон ац ышIæцтыгъæ. Джы ар кызащæкIæ, риIощтым зыфигъэхъазырыцтыгъæ. Пщыр зыгъæпæ закъощтыгъэр ежъ зэрæзекIощтыр ары. Iофыр тауцтæу гъæзагъæ хъуми, ежъ итеплъи зыдишIэжъæу ар пæгъокIыцт, аригъæлтæгъуцт ахэмæ ежъ ицIыфыгъæ. Къызхимыгъæщыми къæбарæу къахъыцтым лъæшæу ыгъапæцтыгъæ. Арыти шы лъæмакъæу чыжъæу къæIугъэр псынкIæу зæхихыгъ. Адрæ пстæуми ар зæхахыгъ, ау заушгъæфыгъ. Шыр къачъæцтыгъæ.

А оркъ дæдэр IуфæфыкIæу къихъæжыгъ:

— Зиусхъан! КъытфакIорæп...

— Сыда ыIорэр? — ыгъэшIэгъуагъ пщым. Ац фæдæ ар ежæгъахæп, риIолIæни ришIэлIæни ышIæцтыгъæп.

— Къысфæер къэрæкIу еIо а хъæ зæкIокIыгъэм, — кыIуагъ оркъым.

Пщым цъхыпцIы фæдæу зишIыгъ, чæтыгум фæдæу, зы макъи апымыIукIæу ылъакъохæр джæхашъом телъ пIуаблæм къытыригъæуцауагъæх. Лъæхъстан¹ плъыжыбзæм хæшIыкIыгъæ местхæр цыгъыгъ ац. Бгы псыгъоу, къæцгъуан пIонæу, бгырыпхымкIæ ыпчанæ зæпыкъузыкIыгъæу унæм къитæджагъ. Щысхæри, зыгорæ яджагъэм фæдæу, къызщылъæтыгъæх. Пщым ышIæцтыр амышIæу зæкIæ еплъыцтыгъæх.

— Шым уанæ тешъулъхъ, — ыIуагъ ац зыми фимыгъазæу.

— А зиусхъан, зиусхъан... Зы кIэлæ шъхъанæкI горæм пæе лъæрыгъым плъапæ ибгъæуцо хъуна, — къеушгъый фæдæу кыIуагъ ЖэкIэшхом. — КIэлæжъ заулæ орæкIуи, рарæфи хæрæкIыжыых. «Делæм уIукIэмæ, уипаIо ети блæкI», — аIо.

¹ Лъæхъстан — шъо шъаб.

— Хъау, сә сыкӀонышгъ, а лӀыхъужъым къысиӀонкӀә зыфаер къызэзгъәшӀәшт!

ЩхыпцӀ тӀәкӀур джыри ыӀупшӀәмә аӀулъ нахъ мышӀәми, ынәгу чъыӀамәр чӀехы. ЗызәриӀажәрәр къыхәщы. Ыгу зәрәжъәрәжъәрәр къаримыгъәшӀән ихысап шъхъаем, ынәхәм хъажъгужъыгъәу къакӀәпсырәм ар къагъәлъягъо. ЕтӀани губжыгъапә зыхъукӀә, ежъыми зыдимышӀәжъәу Ӏә сәмәгукӀә ыпәкӀә цыпә ыгъәчәрәзыныр ишән. Пщым ихъакӀәц зикӀопӀәрәнхәм а нәшанәр дәгъоу ац дашӀә.

— Хъазыр, зиусхъан! — ыӀуи оркъ кӀаләр къихъагъ.

Пщыр пчъәмкӀә бәкъуагъә. Ац ыуж итәу зәкӀәри ежъагъ. ШышӀоӀухәм япхыгъәхәу шипшӀ фәдиз уанәхәр ателъхәу дәтыгъәх. Ахәр зәкӀә къәрә зәкӀагъәх. Пщыр унәм зәрәкӀәу, шы пкӀәгъолә къабзәр шәщым къычӀащыгъ. Шым ыцхәр цыутәхәу, тыгъәм пәджәгух. Хъаджашъом фәдәу ищыгъ. Ышъхъә гъугъә цыкӀу, ытхъакӀүмәхәр цацә, ынәхәр къепшы, тыгъужъым фәдәу, нәгъуапльәу оркъитӀүм зәрафәӀыгъ. ЗычӀыпӀә изагъәрәп, ылгәкъо псыгъохәр уцухәрәп, ылгәбжъә хъурә пытәхәр Ӏәгубжъә уӀубыгъәхәм яхъыщырых.

Пщыр шым фемыплгәкӀыхәу, лгәсәу кӀонәу ежъагъәм фәдәу, къәлапчъәмкӀә лгәбәкъу заулә ыдзыгъ, етӀанә ошӀә-дәмышӀәу къызәтеуцауагъ. КӀәлитӀүм шыр къыращәлӀагъ. Зым Ӏә сәмәгүмкӀә зы лгәрыгъыпсыр, джабгъүмкӀә — шхомлакӀәр ыӀыгъыгъәх. Адрәм джабгъу лгәрыгъыр ыӀыгъыгъ, шыум ылгәкъо сәмәгу лгәрыгъым зыригъәуцокӀә, уанәр мыхъыеным пае. Пщым мытхъытхъыхәу, онә къопитӀурыубыти, емыплгәыхәу лгәрыгъ бгъузәм ылпапә ригъәуцауагъ — еплгына, кӀаләу лгәрыгъыпсыр зыӀыгъым ар къыфеплгәыхъә! Узәремыжәнәу псынкӀәу ыпкъышхо ыпхъуати зиӀәтыгъ, ицьякӀә кӀиупкӀи, онәгүм итӀысхъагъ. Ац ыужым адрә шы къарәмә оркъхәр яшәсыгъәх.

Пщым иджабгъукӀә ныбжъ хәкӀотәгъә хъазырәу, ау джыри ышъхъә фыжъ химыдзагъәу оркъ горә къыготыгъ. Ац ыцӀагъәр Тыкъ. Пщым анахъ цыхъәшӀәгъоу иӀәщтыгъәр ары. ЦӀәпӀагъәмкӀә ар пщым нахъышӀүгъәп. А шыухәр игъусәхәу пщыр зежъәрәм, зи шӀу цыӀагъәп. Апә укъифәнкӀә уфәягъәп. КӀорыкӀо дахәкӀә шыу купыр ежъагъ, шӀәхәу чәу къогу хъугъәх.

Цыфмә ащыщ зи Ӏәгүм дәкӀыжыгъәп. ЗәкӀәри къәхъуштым ежәщтыгъә, Ӏәегъә дәдә горә хәмыхъухәу ухыгъә хъуным

щыгугъыщтыгъэх. АхэкӀыни зыми фекущтыгъэп. Пщым губгъэн къафильэгъуным зэкӀэри щыщтэщтыгъэх.

Пщым икуп «Блыгум» ихъагъ. Чыгум ыгузэгу шъыпкъэ итэу, Тыу зэрэжъорэр алъэгъугъ. ЦуиплӀымэ ерагъэу пхъэлэшэ джадэр алъэшъуцтыгъэ, апэ ит цуитӀум яорэ кӀалэм фэшъхъаф Тыу зи гъусэ иӀагъэп.

Пщыр тхъагъэпцӀыгъ, жъалымыгъ, ау зыкъызэригъэлгъа-гъорэм фэдэу ар лӀэблэнагъэп. МыгумэкӀыхэу жъорэ кӀалэр зелъэгъум, ар тӀэкӀуи къызэтеуцуагъ. Игъусэхэм яшхэр нахъ зэтраӀэжагъэх. Къылъэгъухэмэ ежъ-ежъырэу кӀиӀэжъыными пщыр щыгугъыщтыгъэ. КӀалэм ирэхъатыгъэрэ изекӀуакӀэрэ пщыр агъэджэнджэшыгъ.

Апэ къызежъэхэм, цӀыфхэр щымытэу, ежъ ибзэджэшӀэ куп нэмыкӀ шыхъат имыӀэу, а кӀалэм иӀоф зериӀоцтымкӀэ пщыр рэзагъэ, ащыкӀэ ушъхъагъу къызэрэкъокӀыгъэми рыгу-шӀоцтыгъэ, ау джы гумэкӀ горэ къызэхишӀэ хъугъэ.

ПхъэлэшэкӀым зытригъаозэ, кӀалэр ишъыпкъэу жъоцтыгъэ. Ар ежъ ичӀыгу зэрэщыжъорэм ехъырэхъышэжъыщтыгъэп. «Яу, кӀал, яу! А шхъонтӀэжъым фэсакъыӀу», — джэщтыгъэ Тыу. БэджӀудэнакӀэм фэдэу Ӏупсыр агъэщызэ, цуиплӀыр цэоплӀаоцтыгъэ, бжъыр зэпакъудыищтыгъэ.

Нахъ пэблагъэ хъу къэс, пщым ихъажъ-гужъи нахъ къызэ-кӀанэщтыгъэ, ау нахъ лъэшэуи къащтэщтыгъэ. ШӀурышӀукӀэ зэрэшӀомыкӀыщтыгъэр нэрлэгъу къыфэхъугъ.

Тыу ежъ янэ ышъэгъэгъэ цыяпхъэм хэшӀыкӀыгъэ цые щыгъ. ЫӀэнтэгъухэр къызыгъэу, цые лэжъагъэр патхэу къэлъагъоцтыгъэ. ПаӀор зыщыхыгъэу ӀэлъэныкъомкӀэ пхъэлэшэкӀым диӀыгъыгъ. Пщым зыкӀи къыщимыгъакӀэу ари пкъышӀуагъ, плӀӀэубгъо бгы псыгъоу щытыгъ. Ащ ыплӀӀэу шъуамбгъо пхъэлэшэм лъыкӀоти, хъэсэ гъунэм нэси, цумэ къаригъэгъэзагъ. Джы пхъэлэшэр шыу купым къапекӀоцтыгъэ. Тыу ыпэкӀэ шӀуцӀэхэр шӀомыкӀыкӀэ тетхагъэ фэдагъ. Нэпкъ-пэпкъ зэкӀужъ, нэгуйхыгъ.

Шыу купыр къызнэсым, цухэр къэуцугъ. Тыу паӀомкӀэ пкӀантӀэр ынатӀэ тырилгъэкӀыкӀи ынэгу къыфигъэзагъ.

— Гъэбэжъу огъот апщ! — ыӀуагъ пщым.

— Тхъауегъэпсэу, къеблагъ, — къыриӀожъыгъ Тыуи.

— Сыда мы чӀыгур зыкӀэужъорэр адэ?

— Лэжъыгъэ щышӀӀэнышъ, гъэбэжъу къисхынэу арыба, — Тыу щхыпцӀыгъэ.

Пщыр нахь Іәяхәу ащ кыгъгәубжыгъ, ау зиІәжагъ. КІаләм щыхъпәным ар дәгузакъоцтыгъәп. ПхъәІәшә бәщ ашІошІәу а кІаләм ыІыгъыгъәри шхончәу кычІәкІыгъ. А оркъыжъ гъусәу кІыгъухәр щыІәмә, пщыр зыми кыгъгәацтәцтыгъәп, ау етІани непә гумәкІыщтыгъә.

— Адә мы чІыгур сә зәрәсичІыгур пшІәрәба, кыкІәри сәсие зәрәхъуцтыр ошІа?

— Хъау, ащ зи хәсшыкІырәп, — ыІуагъ Тыу.

Пщыр игъусәмә яплыгъ. Нахь мәккә шәабәкІә кыІуагъ:

— Адә ащыгъум зәгъашІә, жъоныр зәпыгъәури, мы «Блыгум» икІ! — ыІуагъ пщым. Ащ гу кызІәпишІыхъжыгъ. Ежъ ипщыгъо кІуачІә зәхишІәжъәу, кІаләр цтәжыгъәкІә гугъәу хъугъә. А кІәлә «деләм» ышІагъи ыІуагъи фигъәгъуныри ыгу кыилъәдагъ, ау ащ кыриІоажыгъә джәуапым ыгъәдыкыгъ.

— Сызымыгъәжъонәу зыІорәр, сапәкІә къерәкІи серәмыгъакІу, — ыІуагъ Тыу.

— Сыд пІуагъи?! — къәкууагъ пщыр.

— Сызымыгъәжъонәу зыІорәр, сапәкІә къерәкІи серәмыгъакІу, — джары сІуагъәр.

— Зәхәшъоха, мы хъәм ыІорәр? — ышгә икІыгъәу кууагъә пщыр. Джы ар къәуцужыын ыльәкІыщтыгъәп. Джы нәс зызәриІәжагъәр кыыригъәхъыжыынәу, ыгу щышІәгъә зауләр а лым тырикъутәжыынәу ары зыфәегъә закъор. Пщы кІуачІәу иләри, ащ пәуцужыырәм къехъулләри ригъәлгәгъуцт «хъәхәкІым». ПәмыкІ «хъәлгәпкъхәми» къагурыІонәу ащ ышІыцт. «Блыгум» кыихъаны пакІо, ебгъукІонхәкІә цтә ышІыцтых. ЗимышІәжъәу ар купым атекууагъ:

— Моу зәкІоцІышъупх!

Зыпари хъыегъу имыфәзә, Тыу шхончыр кышхъуати, пщым тыригъәпсыхъагъ.

— Шъуащыщ кызәрәхъыягъәм тетәу, шъуипщ ыпсә хәсыу-тыцт, — мәхъәшәгъу гуихәу кыІуагъ Тыум. Ар ыгъәцәкІән зәрилъәкІыщтыр шхончыпәу пщым тецәягъәм дәгъоу кыуушы-хъатыщтыгъә.

Оркъ шыухәр ашІән амышІәу, цтагъәхәу зәтедыкыагъәх. Пщым ышгъхъащышгъо къәтәджыгъ. Игухъә-гужъ кыипщытыкІәу ар къәкууагъ.

— Сыда шъузыкІызәтедыкыагъәр? ШъуеІ мы хъә пәщыны-цІәм!..

Шыу заула к'епах'онхэу к'вилыгыг, ау а дэдэм Тыу ишхонч к'эуагыг. Пщыр зэ ык'ыбк'лэ тэзагыг¹, ет'анэ ыбгыук'лэ зиук'ыошыгыг, шхомлак'лэр ылэ зэрэк'лэлэу ефэхэу фежыагыг. Зэк'лэ орк'эхэр пщым еч'эал'агыгэх.

Ахэр пщым раш'лэщтым пэлгыфэк'лэ, Тыу к'эмэ к'ихыг'гэр ылыгыгэу к'или, псы нэпк'ыым епк'лэхыг. Пщыр зэрэук'ыг'гэр к'ыызгур'ом, Тык' зык'ыиш'лэжыгыг, ик'лэрах'о к'ырипх'ыотыгыг. Еоныш' Тыу ыук'ын их'ысапыгыг, ау зэплэм, адырэр нэпк'ыым епк'лэхы пэтыгыг.

— Ш'улэежы! — ыуи, ар кууагыгэ, ежыри еч'эежыагыг. Нэбгырищ ыуж зырадзагыг. Ащ нэс Тыу псым исык'и, мэзым хэк'лодагыг.

К'ызагыгэзэжыым, Тык' ынэ лгы тел'эдагыгэу зиплгыыхыагыг. Ащ фэдэу Тык' ынэ лгы к'ызител'адэрэм, лгы ымыгыач'эмэ, гупсэфыжыын ыл'эк'ыщтыгыгэп. Тыу ш'эожыые горэ зэригыу-сагыр ащ ыгу к'эк'ыжыгыг, зиплгыыхыагыг. Ш'эожыыери мыделэу к'ыч'лэк'ыгыг: пщыр Тыум ыук'и, бырсыр к'ызэх'ум, ащ к'или хэл'эдэжыгыг. Пк'лэтэ-л'ятэу цумэ ак'югыуи пх'элаши Тык' к'ыплгыыхы земыгыотым, цумэ атыриубыти яуагыг. Цухэм зыраутэк'ыжыэу ежыагыгэх. Ауж итэу адач'эмэ, яозэ, ыук'ыгыгэх. Арэу зэх'ур ары нылэп ащ зык'ыизиш'лэжыгыггэр.

Ет'анэ пщыр к'лак'ом тыралгыхи рахыжыэжыгыг.

Пщым илэгу х'эдагыгэм зэлгыг'эджагыгэ, орк'ыжыг'хэм, яп'лок'лэ зэожыхэзэ, япщ аг'эежыгыг.

Джащ тетэу Тыу «Пщыпый» рало х'уг'гэ. Ар апэ езылуагыгэр хэти ыш'лэрэп, джанэ к'ыфиди к'ыфиусыгыг пш'лош'ла, ау зэк'лэми рало х'уг'гэ. Цыфмэ к'ызыуалуал'эрэм, к'ыпк'лэрыпк'лэщт. Ащ ыуж Тыу тек'ыгыгэ Ег'унэк'юхэр Пщыпыйк'юхэк'лэ мак'ло.

① 1. лэпэлэсныгыгэ зыхэл' художественнэ произведением имыщык'лагэу, мэханэ имылу зыгори хэтэп. Мы рассказэу ш'уезджагыгэри ащ фэд: пш'эрыл' горэ зэш'уимыхэу ащ зыпари хэтэп. Гущылэм пае, авторым к'ылотэрэ л'офыр ежы ымыгыэцак'лэу нэмык'ым зэрэригыэцак'лэри ащ фэд. Ар нах' нафэ х'уным фэш', мыщ фэдэ упч'лэхэм джэуап к'яш'утыжы:

а) Сыд фэдэ к'эбара мы рассказым л'апсэ фэх'уг'гэр?

б) Хэта а к'эбарыр к'эзылуатэрэр?

в) Сыда ащ к'ылотэн фаеу, ар нах' тэрэзэу авторым зык'ыихыгыггэр?

г) Авторыр ежы ыш'х'э к'ытегущылу к'ызшык'ырыр сыд фэдэ чыплэр ара?

д) Х'уг'гэ-шлаг'гэр к'эзылуатэрэм авторым ежы илоф зыгорэк'лэ хел'х'а, хемыл'х'а?

2. Рассказым хэт образхэр зэк'лэ к'ыхэжыгыгэщык'. Ащ ыуж мыщ фэдэ упч'лэхэм яджэуапхэр к'яш'утыжы:

¹ Тэзагыгэ — бгынджы х'уг'гэ, уклорэиг'гэ.

а) Хэта а образ пстэуми анахь кѡхэщэу, ахэмэ ащыщэу анахь мэхьанэ зилэу шѡульытэрэр?

б) Рассказым хэтхэм ащыщэу хэта зэпэуцужьыхэрэр, зэутэклыхэрэр? Сыда ар кыызэхэклырэр?

в) Сьд фэдэ эпизода, шѡо шѡузэреплѡырэмклэ, анахь мэхьанэ зилэу, зэклэ зэоллэжьэу рассказым хэтыр?

3. Социальнэ щылакэу ялэм елытыгыэу сьд фэдэ купхэу бгощынхэ плээклыщтха рассказым хэт образхэр? Кѡарбэч лыжьыр сьд фэдэ купыр ара зыщыщыр?

4. Зэклэ произведением хэт персонажхэм характеристикэ кѡяшѡут. Мыщ дэжьым ашлэхэрэмрэ зэрэзеклорэ шыклэхэмрэ афэшхѡафэу, персонаж пэпчэ ипортрет шѡукѡытегущыл.

5. Хѡугэ-шлагэу рассказыр кѡызтегущылэрэм ехыллагэу план зэхэлэ кѡызэхэжѡугэуцу. Ау ар кѡызэхэжѡугэуцозэ, рассказым зэклэлыкляуакэу илэр зэщышѡумыгѡакѡу, ащ шѡутемыкл. А планым тетэу произведением кѡыгэлыагѡорэр зэклэ текстым пэблагэу кѡэшѡулотэжь.

6. Цунтхэкло-гэпщыллакхэу пщы-оркхэм «яцѡыфыгэуи» яхѡаклэ-кѡоклагэуи рассказым дэгѡо кѡыгэлыэгѡуагэхэр кѡагэнафэхэу адыгэхэм гущылэжьыбэхэр аусыгэх. Ахэр пшлэхэмэ дунэежѡым изэрэщытыгыэ нахѡ нафэу кѡыпфэхѡушт. Ахэмэ ащыщых, гущылэм пае, мыхэр:

Пщым щыгугѡырэм иггэ мэклоды.

Ышѡо мыбэгоу, ыгу мыцлалэу пщы-оркѡ хѡурэп.

Оркѡыжѡ хѡадэр блэ мэбэгы.

Оркѡыжѡ хѡаф-чыфэ штэгѡу умышлы.

Хѡэм ышѡо хѡу зэхѡум, пщы унэм клягэз.

Мы гущылэжьхэр зэжѡугашлэх, шѡори ащ фэдэхэу зэхэшѡухыгэхэр, шѡузщыгѡуазэхэр шѡугу кѡэжѡугэклыжьыкх.

«А клэлэ «делэм» ышлагы ылуагы фиггэгуныри ыгу кѡильэдагѡ...» зыфилорэ гущылэхэм кѡащеггэжѡагэу ыклэм нэсэу текстыр езбырэу зэжѡугашлэ.

ЛИТЕРАТУРЭМ ИТЕОРИЕ. КОМПОЗИЦИЕР

Рассказэу «Пщыпый» зыфилорэм зэклэ зэклэоллэжьэу, анахь кѡыхэщэу хэт сценэр Егѡунэкѡо Тыу пщыр зериуклыгѡэр ары. Ау, зэрэшѡульэгѡугэу, лѡфыр ащ нэсыным ыпэклэ авторым нэмыкл сценэ ыкли эпизод пчѡаггэ зэклэлыклохэу рассказым кѡыщиггэлыэгѡуагэх. Кѡэшѡошлэжьѡа авторыр лыжьэу Кѡарбэч кѡызэрэтегущылэрэр? Етланэ пщыхэм арилллагѡэр кѡыггэшѡыпкѡэжьыным фэшл, Кѡарбэч Тыу икѡэбар кѡылотэнэу фежѡэ. Тыу зыфэдэ клэлаггэми тыщеггэгуаэз. Ащ кѡыклэлыклоу Тыу ичыгу лахѡэ ыжѡонэу «Блыгум» зэрэклягѡэри, пщым ар зэрэралауагѡэри, пщым икѡотэгѡухэм клалэр кѡащэнэу унашѡо зэрафшлыгѡэри, ау ар мыхѡу зэхѡум, ежѡ пщыр ышхѡэклэ а чыплэм кѡызэрэкляуагѡэри, пэмьклхэри тэлэгѡух. А зэпстэумэ ауж нылэп Тыу пщыр ыукли зэрэхѡажьыгѡэр авторым кѡызитхырэр. Зэрэхѡурэмклэ, а сценэр зэклэми япхыгѡ, адрэхэри мыщ кѡепхыжьыггэх.

Джащ фэдэу зы сценэм адрэ сценэр епхыгээу, кыкклэлыклоу, зы хьугээ-шаггэм адрэр кыггэнафэу, кыушыхатэу рассказыр авторым ыггэпсыгь. Ащ ишуаггэклэ тетыггор зылыг классымрэ лэжбэкло жьуггэхэмрэ зэрээзфыщытыггэхэр, пщыхэм лэжбэакомэ фитныггэ гори арамытэу, аггэпщылыхэу зэрэщытыггэр кьэтэшлэ, щылэклэжьыр зыфэдаггэр нэрлэггэу кьытфэху.

Джащ фэдэу произведением имэхьанэ, ащклэ тхааком кыло шооиггор нахь нафэу, зэхэугуфыкыггэу кьыдгурылоном ыккы ежь произведениемери зэккоу, шэпхэ гьэнэфаггэ хэлэу хьуным фэшл, гьэпсыккэу авторым ащ хилхьхэрэм композициеклэ еджэх.

Композициер латин гущыл, зэхэггэузон, зэггээзэфэн ылоу ары кыккырэр. Произведением иггэпсыккы, ащ ипкыггэо пстэури, рассказу «Пщыпый» зэрэхэтлэаггорэм фэдэу, зэрээккэлэлыккэхэрэр, зэрээхэлхэр композицием кьеггэнафэх. Композициер — ар художественнэ произведениемклэ мэхьанэ ин зилэ лофыггэо щыт. Сыда зыпкоккэ, темэу тхааком ыштаггэр, образхэр кыггээлэггэонхэм пае, ищыккэггэ хьуггэ-шаггэхэм, сценэхэм, эпизодхэм язэккэлэлыккыааклэрэ язэфыщытыккэрэ зэлхыккэ ыккы хэбзэ гьэнэфаггэ хэлэу, произведением пкыи илэу ешышь ары.

Мары композицием ишуаггэккэ рассказу «Пщыпый» зыфилорэм хэт героир, персонаажхэр зыфэдэхэм нэлуасэ тафэхьугг, произведением гьэпсыккэ гьэнэфаггэ илэу хьуггэ, тхааком кыггээлэггэуаггэм зэрэфыщытыри кьэтэшлэаг.

Ккэлэу кьэплон хьумэ, произведением ипкыггэо ыккы ипычыггэо пстэури зэлхыггэхэу, зэккэхэу гьэпсыггэхэу зэрэщытым композициеккэ еджэх.



1. Мы шхьхэм кылохэрэр шьуилэпылэггэхэу шьо анахь шьузщыггэозэрэ произведением икомпозицие шьулыпыл.

2. Рассказу «Пщыпый» хэт сценэхэмрэ эпизодхэмрэ зэрээккэлэлыккэхэрэм тетэу шьугу кьэжьуггэккыжьых ыккы ахэмэ, шхьхэхэр афэшшыхээз, язэккэлэлыккыааклэ кьэжьуггэлааггэу. Ар мыщ фэдэу кьэжьуггэаггэ:

а) Авторым Кьарбэч нэлуасэ тыфешы.

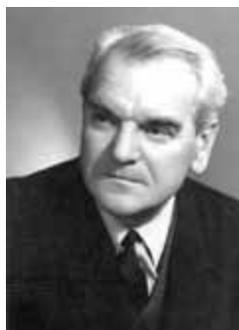
б) Кьарбэч пщыхэм ятхьаггэпцыггэ кьытегущылэ.

в) Пщыпыйхэр кьызхэккыггэхэр кьылотэнэу Кьарбэч кьырегажьэ. (Мыщ шьо кьыпышудэ).

ЯХЬУЛИЗ СЭФЭР (1914—1977)

ДОМБАЙ ГЬЭХЬУНЭМ

Домбай гьэхьунэм
Кьушгьхэ тхы льягэр



Ызыбгъоу,
 Къэгъагъ мѣлшѳоу,
 Алрэгъу зѣмышгъогъоу
 Зеубгъу.
 Гъозыр шъхъащихѣу,
 Алибек ышыгуи
 Къѣшѣплъы.
 Мылылгѣ зѣлгъагъѣм
 Лгѣгъо убагъѣр
 Къыхѣплъы.
 Сыплгѣмѣ –
 Мѣзыхѣм
 Къушгъхъѣтхыр зѣфѣдѣу
 Зѣлгъакъу.
 Лгѣгѣлѣ чыжъѣм,
 Къушгъхъѣтхы чыжъѣм
 Ышгъхъагъы
 Бгъѣжъы тѣмабгъор
 Емызѣщыхѣу щѣшакъѳо.
 Ичѣ ригъѣхъоу,
 Псыхъори тѳуакъѣм
 Щѣгъуагъо.
 Хъоум

Хъушѳалѣу
 Псышкѣуашком
 Ымакъѣ щѣжъгъыу.
 Чъыѳамѣр аутхѣу,
 Ор ѳорышѳалѣхѣм
 Зыкъашъы.
 Ошѣ-дѣмышѣу
 Тѳуакъѣхѣр зѣлгъызгъѣбыгъѣ
 Осы къѣфѣхъхѣм
 Ежъ-ежъырѣу
 Зыкъыуагъашѣ.
 Шѣтѣу мылылгѣхѣр
 Гъѣхъунѣм ышгъхъагъы
 Къѣуцѳох.
 Цѳбзѣ лгъыгъакъѣхѣу
 Тыгъѣу сшгъхъашыгум
 Пѣжъыух...
 Гъѣхъунѣм ызыбгъоу
 Къушгъхъѣтхыхѣр
 Къызѣгоуцѳох.
 Уцур сымышѣу
 Домбай иорѣд
 Сыдежъыу.



1. Домбай зыфѣдѣ къушгъхъѣр, зыдѣщылѣ чыплѣр шъѳѳа?
2. Сыда Домбай къушгъхъѣм адыгъ усаклор зылѣпицѣнѣу, ащ усѣ фитхынѣу ыгу кыыфззылѣтыгъѣр?
3. Къушгъхъѣм идѣхагъѣ, «ищылѣныгъѣ» арѣу ыгу етыгъѣу усаклѳм кыызѣритхыгъѣмкъѣ сьд гупшыса анахъѣу тыгу кыыригъѣтѣдженѣу усаклор зыфѣягъѣр? Къушгъхъѣм иобраззу, итеплѣу, «ищылѣакъѣу» кыытыгъѣмкъѣ ар къѣжъыгъѣнаф.

АЛЫРЭГЪУ

Гуашгъхъѣм гъѳогухѣр дѣчъѣаех,
 Иныжъ плѳнѣу, Фыштъ къѣлгъагъу.
 Гущылѣкъѣ къѣѳогъуѣе —
 Фѣдѣ пшыси хамылгъхъагъ.

Мо псыхъѳом зыпѣзылѣтѣу,
 Ышгъхъагъ итым зѣ дѣплъый:

Іѣбагъу къушгъхъѣри мѣшѣтѣы,
 Ау ар бгъымѣ ямылый.

Зѣмышгъогъоу, къѣгъагъ закъѣу
 Лѣгъѣ-Накъѣ хѣу мѣуаль.
 Домбайжъым ынѣ къѣкъѣы —
 Къѣлгъырыхы, зѣ елѣлъ!

Етлани Яхьулэр цэрылоу зэрэщытыр, композиторхэу адыгэ музыкэм лоф дэзышлэхэрэм апае усабэ е, нэмыклэу кьапломэ, текстьбэ зэритхыгьэр ары. Ахэр зэккэ кьыдэтлэтытэхээ, ащ ыцэ непэ тэгьэлаплэ, ытхыгьэхэми уасэ афэтэшлы.

Шьыпкьэ, Яхьулэ Сэфэр ильэпкь фэлэжьагь, ежь амалэу илэхэмккэ, талантэу хэлымккэ. Джащ пае ащ иусэхэр непэ тищыклагьэх, ахэмэ уаси афэтшлын фай.

ЖЭНЭ КЪЫРЫМЫЗ (1919—1983)

Жэнэ Къырымызэ усэу ытхыгьэр бэ. Анахьэу зыфатхэщтыгьэхэм ащыщыгьэх ккэлэцкыкхуэр. Адыгабзэки зэридзэкыгьэр маккэп. 1919-рэ ильэсым кьуаджэу Афыпсыпэ кьыщыхуэгь. Дунаим зехыжыгьэр 1983-рэ ильэсыр ары.

Ыужырэ ильэсхэм Жанэм ишьыпкьэу прозэми лоф дишлагь. Прозэмккэ ытхыгьэхэм ащыщых мы кьыккэлэцкыкхорэ расказ цыкхуэр.



ЕЛМЫЗЭ ИВЗЫУХЭР

Чэщ реным ос кьэсыгь. Нэф кьызэштым, чьыг кьутамэхэм, бзыуцыф кьящэккыгьэм фэдэу, осыр апизыгь, бгьагьэхэм атизыгь. Елмызэ Иэщым ккуи, былымымэ Ис кьызаретым, Иалгьмэкь горэ кьышти, хьалыгьу шкьоеу ыгьотыгьэр зэккэ ритэкьуагь. Ар фимыкьоу, гьэжьо Иэбжыб заули, натрыф зэтегьэпхыгьы, чэбэчи хигьэхьуагьэх. Зифэпахи, унэм зыщиккыным, лкыжьым ишгьхьагьусэу Коккой ыпэккэ кьэккыгь:

— Тыдэ уежьагьа, лкыжь, мы бэлахьым. Сеплнымэ, осыр осышху, гьогуи щыккэп.

— Кьылбышхо мэзым ськкэщт.

— Сыда ащ уиИофэу щыккэр! Пхьэу ккымафэм дгьэстын икьун ттккэ. Шаккэ уккэон сккэнти, унэмэ кьызащыккэлагьэм щыублагьэу уишхончыжьы уишхорэлф ептыжыгь.

— Плээгьурэба, нью бетэмал, мы осышхоу кьэсыгьэр!

— Боу сэлгэгьу, лкыжь, осышхо кьызэрэсыгьэр. Сыда етккэ сэлгэгьумэ?

— Кьыблэ хэгьэгу лкэныкьохэм мыбыбыжыгьэу бзыу Иаджи мэзым кьыхэнагь. Бэу ос кьызэрэсыгьэм иягьэккэ ахэм

ягъабл, зы фыгуцэри ахэмкІә лъапІә, шхэфә-пыдзэфә заулә сыугъоигъэшъ, бзыумә Іус афэхъунәу мэзым схьынәу сәІо.

— Псапә пшІәшт арыба, лЫжъ!

— Псапәу ар хъунми сшІәрәп, ау бзыумә Іус дэгъу афэхъушт...

— Зыфәсакъыжъ, пшъарыхъонри тэрәзәу пшъхъә техъу, птхъакІумәхәр чыІәм пегъәжъыкъон,— ыІозә, Іалъмәкъ ушъагъә зыІыгъ лЫжъәу унәм икІыгъәм ныор кІәлгъыджәжъыгъ.

Елмызә мэзым къэсыфә, сәхъыр ынапцәми ыжәкІә-пакІәми атыришІыхъагъ, умышІәмә, лЫжъ цтыргъукІ пшІошІыцтыгъә. Чыг инәу ыпә къифәрәм чІәуцомә лъәубабәзә, осыр ыубыти, ащ бзыумә апае Іәбжыб заулә Іусәу цыритәкъуцтыгъә. ТІәкІу зылъыкІуатәкІә, къызәплъәкІыти, Іусәу ыгъәтІылъыгъәм къеплъыщтыгъә. ЧыІәмрә гъабләмрә рагъэзыгъә бзыухәу чыгхәм къябыбәхыгъәхәр тезэрәгъәбәнагъәу зәрәшхырәр зилъәгъукІә: «Шъуихъаләл, сицІыкІужъыех!» — ыІоти, етІани ыпә ригъәхъуцтыгъә.

Джауцтәу пчәдыжъым щегъәжъагъәу пчыхъәм нәсыфәкІә Елмызә мэзым зынәмысыгъә чыпІә къыгъәнагъәп пшІошІынәу, бзыумә Іус афыритәкъузә, къыкІухъагъ.

Елмызә лЫжъым осыбә къызесыкІә, бзыумә мэзым Іус афихъызә, зәригъашхәхәрәм икъәбар зәкІәм чыләм хәутысагъә хъугъә. Ежъ иныбджәгъумә ащыщ горәм ар анахъ ыгъәшІәгъуагъ. Елмызи зыкъыІуигъакІи къытегыиыгъагъ:

— Елмыз, уижъышъхъәм тІәкІу фәделашъоу ухъужъыгъәкІә сенәгуе. Хәта бзыумә мэзым Іус афихъызә, зыгъашхәу плъәгъугъәр? Ощ нәмыкІ ар ышІәу сә слъәгъугъәп. Бзыухәр тыдә щыІәхәми кІымафәрә хәкІыжъыхәу хабзә.

Ар къезыІуагъәм Елмызә зыфыричәу дәгущыІагъ:

— О сыоплъымә, уин дәд. ЕтІани о пфәпщәрыхъәхәшъ, уагъашхә, унә фабәми о Іанә къыпфырахъә. Бзыу цІыкІоу чыІәм ригъэзыгъәмә Іус тІәкІу афәсхыгъәмә, ар емыкІуа — егъэзыгъәм цІыфхәр ІәпыІәхәу хабзә. Аужыпкъәрәшъхъәм, нибжъи умыдәщтыми, дунаир о къызәрәбгъәдахәрәм нахъи, а бзыу цІыкІу-хәм нахъ къагъәдахә, къагъәкІәракІә. Ары пакІопышъ, ощ нахъыби фәдә къахъы. Дахәу орәд къызәраІорәм имызакъоу, зиягъә къәкІорә хъәцІәпІәцІаби а бзыу цІыкІухәм агъәкІоды. Сыд фәдәу гохъа, гъәтхәпә дахәу уцыр зыщыкъашхъоу, мэзыр зыщышхъуантІәм бзыумә уядәІуныр! Ахәмә ячәчә макъә тхъакІумәр егъатхъә, уз уиІәмә пщегъәгъушә. Дунаим о зыгорә хәошІыкІышъ ара! Зысәмыгъәлгъәгъоу зыІуегъәхи нахъышІу!

Хэт сьд ылуагъэкИ Елмызэ еж иморад теклыгъэп. Клымафэр еклыфэ, Къылбышхо мэз клозэ, бзымэ Iус афихьызэпытыгъ. Хэт ышIэра, ац бзыу пчъагъэ Iус пае лIэцтыгъэу къыгъэ-нэжыгъэнкИ мэхъу!

Джы тикъуаджэ щыцхэр мэзым сыдигъо клуагъэхэми, бзыу цIыкIухэу мышIэр къызпышыкIыкIухэрэм яплъыхэшъ, къаIо: «Елмызэ ибзымэ ягушIогъошху!» Ахэм ащыцхэм оред къызэраIорэм уишьыпкъэу бэрэ укIэдэIукIымэ: «Елмызэ тырий! Елмызэ тирьбзыу! Елмызэ тыфэраз!» — зэпэджэжыкхэзэ, къаIоу къыпшIошIы. ЗышIошты мыхъурэр гъэмафэми кIымафэми ередэIу!

Зэпстэумэ анахъ гушлуагъор, кIымафэр къэсымэ, Елмызэ щысэ тырахызэ, лIыжъ горэхэми кIэлэ купышIуи бзымэ апае Iусхэр мэзым ахы зэрэхъугъэр ары.

Амыштэхэу, фэмые фэдэхэу, ашIоемыкIоу, ашIоджэгуалъэу аIо фэдэзэ, агу зыгорэ къыщыущыгъ!

ЦЫФЫГЪЭР СЫДА ЗЫФЭДЭР

ИцIыкIугъом къыщегъэжъагъэу Зэрамыко Tлалэ мэзыр шIу елъэгъу, чэци мафи къыкIухъанэу хъазыр, чъыгэу хэтхэр, къэгъагъэу апытхэр, хъаIухэу къакIакIэхэрэр къыплъыхъанхэр икIас. Зэмызэщыхэрэр бзымэ яцIыр-щыр макъэу мэзым къыхэлукIырэр ары. Ар илъэс тIокIитIум къехъугъэшъ мэзпэс, джыри ац фэдизырэ пэсынэу хъазыр.

— Мэзым идэхагъэрэ жы къабзэу ац цызэрихьэрэмрэ зэхапшIэ пшIоигъомэ, — бэрэ къыIоу зэхэпхыцт Зэрамыко Tлалэ, — нэфшъагъом е пчыхъэшъхъапэм дэжъ хахы, зыщыплъыхъ. Гъатхэу е гъэмафэу оцх шъабэ къызипхьырэ нэуж мэзым ухэтынкIэ зымыуасэ цыIэп. Чъыг тхъапэхэу чъыгмэ атхъакIумэмэ, уц къэгъагъэмэ оцх ткIопсыхэу атеткIуагъэхэр псэ апытым фэдэу, нэ минкIэ къыоплъых. ЕтIани ахэр щыгъыжыкхэу е апчы къутафэхэу шъо зэфэшъхъафхэр зиIэхэм афэдэу, зэпэжыуужых. Оцх ткIопсыхэм тыгъэм инэбзыйхэр къызалъыIэсыхэкIэ, налмэс-налкъутым ышъо атештэу зэпэ-лыдыжых, ары, боу гуIэтыпI, тхъагъо мэзыр...

Къуаджэм къыкIыгъэ кIэлэеджакIохэм кIэлэегъаджэр ягъусэу мэзым зыцаплъыхъэнэу, зыцагъэпсэфынэу зымафэ къэкIуагъэх. Ахэмэ мэзпэсым апэу зылуагъэкIагъ, упчIэ зэфэшъ-

хьафхэри ратыгъ. Тпалэ игуапэу ахэмэ джэуап къаритыжыгъ, ишгыпкыэуи къариуагъ:

— А, сиклалэх, непэ мэзым чыгэгэу хэтхэр зыфэдэхэр шъозгъэлъэгъугъэх. Ащ пхъэшъаби, тфэиклэ заджэхи, псэий, чыгаий, хэшъаий — бэ кыыхаклэрэр. Ахэр зэклэ лэучэцлэмэ яклуаплэу, бзыумэ ятлысыплэу зэрэщытым имызакъоуи, цлыфмэ лъэшэу ашъхъапэ мэхъух: псэолъабэмэ ящыкклэгъэ пкыгъохэр, псэолъапхъэхэр ахашлыкы... Ащ имызакъоу мэзым жыбгъэр еубыты, шынэгъаклэр члым кыыхегъанэ, псыхъохэр имыгъуклэу кыызэтырегъанэх. Мэзыр цлыфымклэ гулэтыпл, цлыфыр ащ егъэласэ, ары жьым лэшлугъаклэ къезытыри... Мэзыр мыхъугъэмэ, члыгур пцланэу къанэщтыгъэ...

— Арышъ, сиклэлэцлыклух, сыдигъуи тыдэ шъущылэми, мэзыр шъуухъумэ. Шъхъадж ежъ кыгъэшлэщтым илэгу имызакъоу, мэзым чыгигитфым кыщымыклэу щерэгъэтлысхъ. Джащыгъум ори адрэхэри мы члыгум, тичлыгоу тызщыпсэурэр зыгъэклэрэклэгъэмэ ащыщ шъухъуцтых, цлыфми агу кыыделэу «Опсэу!» кыуающт, пытэу ппалэ къаубытыщт.

Мэзпэсыр клэлэеджаклохэм задэгущылахэм, зы легкой машинэ горэ пклатэмэ-лъатээ, мэзым хэлъадэу ылъэгъугъ. «Сыд шъулуа а машинэр голэн юфыклэ мэзым ыгузэгу хэхьагъэу зыклагъэрэр? Зызгъэпсэфын зиморадэу къаклохэрэм ягъогоп а машинэр зытехьагъэр. Алъыплъэгъэн фае», — ыгуклэ зэриложыгъ мэзпэсым.

Машинэр адырэ къуапэм чыжъэу нэсэу клуагъэти, мэзпэсым хьазырэу къэгъотыгъуае фэхъугъ, сыхъатитлум ехъу тыригъэклодагъ. Машинэм чыг цлыклоу шъэныкыо фэдиз риклыкыгъэу кыылъытагъ. Тпалэ чыг цлынэ цлыклу иклыкыгъэу ылъэгъурэм къэс ышъхъэ лъыр къеоти, лъэшэу ыгу хэклэу бэ кылощтыгъэр: «А, янасын, а насын, мыр изыклыкыгъэм ытхыцлэ бэщыклэ еуапхъи, мыщ ашлагъэр, мыщ ашлагъэр! Сыдэу губгъэни уклыти ямыл, чыг цлыклоу агъэтлысхьагъэу мэзыр къэзгъэшъорышлэхэрэм апсэ лузыхыгъэмэ... Зэ, зэ, сэ шъуадэжъ сыкызысырэр зэфытиплалъ...»

Мэзпэсым пклантлэр кышызэу, мэзгъэхъунэм ит легкой машинэм дэжъ кылухьагъ. Клэлэклэ куп езэрэгъэшъуагъэу мышлэр апышлыклэу щысых, бэшэрэб унэкыгъэхэр модыклэмыдыклэ адзыгъэхэу лулъ. Машинэм дэжъ пчэгъухэр члэсагъэх, чыг цлыклу иупкыгъэ заулэ щылъ.

— Хэта мы чыг цыкхуэр изыпкыгъэхэр, сыда афышгуй-хысапыри? — ымакъэ Iэтыгъэ хъазырэу къэупчIагъ мэзпэсыр.

Джэуап мэзпэсым зэхихыгъэп. ЕтIани нахь лъэшэу кыIуагъ:

— Арэп сызэрэшъоупчIырэр зэхэшхуырэба? Дэгү шъухъугъа хъауми мыгущыIэ шъукъыздешIа?

Купым ежъ анахыжъ дэгущыIэу пшIэщтыгъэп, зэрэгъэщхыщтыгъэх, нахь лъэшэу мыгущыIэныр аIозэ, зэнэкъокъугъэхэм фэдэу, куоцтыгъэх.

Мэзпэсым ишхонч тIоу зэбгъулъыр кызыкъуихи, гыныкIэ ушъэгъэ цэхэмкIэ ыузэндэгъ. Ящани машинэм дэжъ щысхэу ешъорыхакъум хэтхэм зыгорэхэр ариIуагъ, ау зи джэуап кызырамытыжым, ишхонч кыкIаIи, яшъхъэпэуагъ. Ешъоным зыпищагъэхэр къэщтэIугъэх, зыкъашIэжыгъ, ащыщи гоIэным хэтэу кыIуагъ:

— Ей, пшIэрэр сыда? ТыуукIын угу хэлъа?

— Зи шъо слъэгъугъэхэр аукIырэм шъуфэд!

— Сыд пайя, сыда ащ фэдизэу мыхъунэу тшIагъэр?

— Ащ шъукъыкIэупчIэжы, ара? Ар шъо зыдэшъушIэжырэба! — губжыгъэу кыIоцтыгъэ мэзпэсым, — чылэр зэрыкIорэ гъогум шъурымыкIоу, шъудэхи, чыг цыкIу шъэныкъом нэс ишъукIыкIыгъ. А мыхъо-мышIагъэм шъукъыщымыуцоу, джыри пчъагъэ IаплI заулэ хъунэу ишъуупкIыгъ.

— Чыл цыкIу тшIын тыгу хэлъыгъ, — мэзпэсым кыIпеуагъ щысыгъэмэ ащыщ.

— Зыми о гущыIэ кыуитыгъэп, — ипсалъэ кыIдзыжыгъ мэзпэсым, — чыл сыда зыкIэпшIыцтыр, чыг жъау узфаем фэдиз ежъ мэзым хэтымэ. Хэта изын кыIшъозытыгъэр чыг цыкIуэр ишъукIыкIынэу, ишъуупкIынэу, шъумыупчIэжъэу, шъузыфаер шъошIэшъ шъухэт. Зыми зышъумыгъэпсэф, тхъаумэфэ мафэу мэзым шъумыкIу ыIорэп. Ау цыфыгъэ зекIуакIэу узекIоныр зыщышъумыгъэгъупш. Шъо шъузэрэзекIорэр емыкIу, губгъэн: мэз хъуцт чыг цыкIуэр ишъоупкIы. Ар бзэджагъэ, ащ зыкIи шъукыигъэдахэрэп. Цыфымэ аIо: «Е пшIэу, шIум уцымыгугъ». Шъори дэу шъушIагъэмкIэ шIу шъущымыгугъ. Шъуадэжъ сыкъызыIохъэм, пчъагъэрэ упчIэ зышъосэтым, шъуащыщ къэтэджыгъэп, джэуап кыIтыжыныр зэрипэсыжыгъэп. Сишхонч къэсэгъэофэ, цыфэу шъуадэжъ кыIухъагъэм нэкIэ шъуеплтыгъэп. Тытхъагъ шъуIоу, шъукуозэ, шъуешъо-щтыгъэ. ШъутхъэгъэнкIи мэхъу, ау шъутхъыгъэр зыпэкIэ кыIрафыжырэм шъуфэд. ШъумышIэмэ сшIэрэп нахь, мы

мээу шъузыщыхъотІә-бжъэтІагъэр къэралыгъом имэз. Ар къэшъуухъумэным ычІыпІәкІә, шъо лые ешъохы, ащ пае пшъэдәкІыжъ зэрәшъозгъахыщтыр шъосәІо, шъуимашинә иномери стхыгъә, джы шъулъәкъуацІәхәр къысапшъуІох.

ГущыІәу «пшъэдәкІыжъ» зыфиІорәр зызәхахым, зыбгъә къызгъәпшыщтыгъәхәр нахъ шъабә хъугъәх, тІәкІу нахъ зыкъашІәжыгъ. ЗәкІә чъыг цІыкІумә лые языхыгъәхәм зырызәу анәгу кІаплъәзә, мәзпәсым ыгу къыдеІәу ариІоцтыгъә:

— Шъуащыц къыгъәшІагъәм зы чъыг зәримыгъәтІысхьагъәм сыщыгъуаз, ыІәшъхытІукІә чъыг зыгъәтІысхьагъәр шъоц фәдәу ныбжыи зекІоцтәп. Мэзым зыщыжъугъәпсәфыныр шІу шъолъәгъу, ащ ичъыг жъаухәм шъуачІәсыныр, ижъ гохъ зыІушъуцәнәыр шъуикІас, ау шъуедәхәшІәнәыр, къэшъуухъумәнәыр шъуиджагъу. Шъузәрәыс машинәу шъузәрәкъәирәм хәлъ пхъәм щыщ мы мэзым къыхащыгъәнкІи мәхъу. Ари зыщышъумыгъәгъуш. Іәнәшыгъә дахәу пхъәм хәшІыкІыгъәу шъуимашинә къишъухыгъәу шъузыкІәрысыри мы мэзым къыхәкІыгъәнри Іофым щыщ. Шъоц фәдәу мэзым къәкІорә пәпчъ цІыфыгъәнчәу чъыгымә адәзекІоцтмә, бәрә пәмытәу мээу щыІәр чІым текІодыкІын. ТапәкІә непә шъузәрәзекІуагъәм фәдәу шъумызекІожьмә, зәрәнахышІур шъосәІо.

Мәзпәсым пхәнджәу зекІогъә купым тә тыкІожьын аригъәІоу, бәрә пхъашәу адәгущыІагъ, ариІуагъәр бә.

Мәфә зыщыплІ тешІагъәу машинәм исыгъәхәм мәзпәсым тхылгъәу атыришІыхьагъәр яІофшІапІәхәм анәсыгъ, яфәшъуаши агъотыгъ.

? 1. Тыкъэзыуцухъэрә дунаир зылытәу, шІу зыльәгъухәу, къэзыухъумәхәу щыт цІыфхәмрә ар къызымыдзәхәу, зышІомыІофыхәу, зәрар языхәу щытхәмрә авторыр зәрафыщытыр текстым къызрәщытыгъәр къәжъугъәнаф.

Т.І 2. Псәушъхәхәм, къләбзыухәм яхылагъәу къалатәу зәхәшъухыгъәу е шъо шъулъәгъугъә шъыпкбәу щытмә афәгъәхыгъәу расказ цІыкІу къәшъутх.

АНДЫРХЪОЕ ХЪУСЕН (1920—1941)



МЫКИОСЭЖЬЫН ЖЪУАГЪУ

Усаклом ыкӀи лыхъужьым фэгъэхьыгъэ гушы

Чэщ жъуагъор, уеплъэу пӀозэ, къэхъугъэр умышлэу ошъогум къезы, щымылэгъахэ фэдэу, зэбгырэтэкъушъ мэсты. Ау цыфым хэгъэгоу къызыхъугъэр, народэу къызыхъыгъэр шу ыльэгъухэу, ахэмэ янасып пае банэмэ, егъашлэм мыкӀосэжьын жъуагъо ащ къызэхигъэнэн ыльэкӀышт. Ар ошъогум имытышт нахъ мышлэми, сыдигъокӀи цыфмэ агу ыльышт, сыдигъокӀи цыфмэ къафэнэфышт!

Илъэс тӀокӀ нахъ ымыгъэшлагъэми, къуаджэу Хъакурынэхъаблэ къызыхъугъэ адыгэ клалэу Андырхъое Хъусен ащ фэдэ мыкӀосэжьын жъуагъо, лыгъэшхоу зэрихъагъэм ишлуагъэкӀэ, цыфмэ къафигъэнэфыгъ.

Ежь ыгъэшлагъэр макӀэми, тищылакӀэ шульэгъуныгъэу фырилагъэм иинагъэ къыгъэнэфагъ. Ылорэр ышлагъ, ышлэрэмрэ ышлэшъуштымрэ ылотагъ, иорэди ищылакӀи зэпхыгъэхэу, зэгъусэхэу, зэхэлъхэу ышлыгъэх. ЩылакӀэр, ордэхэр шу ыльэгъуштыгъэх, губгъо хъоу-пшаухэм, къушхъэхэм, мээхэм агъэгъушлэуштыгъэ, ныбджэгъухэр ылытэщтыгъэх, ыгъэщхы зэпытхэу ахэмэ ахэтыщтыгъэ.

Тхылъмэ яджэныр Хъусенэ лъэшэу икӀэсагъ. Урыс тхакӀохэу Пушкиным, Лермонтовым, Некрасовым, Маяковскэм ястиххэм, адыгэ тхакӀохэу КӀэрэщэ Тембот, Хъаткъо Ахъмэд, ашугэу Теуцожь Цыгъо, осетин поэтэу Коста Хетагуровым, украин поэтышхоу Тарас Шевченкэм атыгъэхэр анахъэу шу ыльэгъуштыгъэхэм ащыщыгъ.

НыбжьыкӀэ дэдэуи тхэным пыхъагъ. Илъэс пшыкӀлуш нахъ ымыныбжьэу «Щэхъурадж» зыфилорэ усэр ытхыгъ. Тхэнэу езгъэжьэгъэкӀэ кӀэлэеджаклом усэкло нахъыжьэу Хъаткъо Ахъмэд дэлэпылагъ, узэрэтхэщтым щигъэгъозагъ, ытхыгъэхэр хэку ыкӀи край газетхэм къыхаригъэутыгъэх. Джащ щегъэжьагъэу бгъашхъом ищырхэр ошъогум лъагэу рицэхэмэ быбыным зэрэфигъасэхэрэм фэдэу, усэкло цлэрылом тхэн езгъэжьэгъэ клалэр поэзием илъэаглэ зэрэфэкӀлоштым фигъасэу, ыналэ тыригъэт зэпытэу хъугъэ.

Ицыф къэбзагъэрэ илыгъэ къызэкӀэмыкӀожьынрэ итворчествэ хилъхъан, щыщ шпыпкъэ ышын ыльэкӀыгъ, лыблэнагъэу зэрихъагъэмкӀи ащ цыфыгъэ дэхагъэу хэлъыгъэр зынэсыштыгъэр къыгъэлъэгъуагъ.

Усэкло ныбжьыкӀэм ытхыхэрэм къащылуатэщтыгъэхэр тищылакӀэу шу дэдэ ыльэгъуштыгъэм къыхихыштыгъэх, ащ епхыгъэу ыгу къырилоштыгъэ. Арын фае ащ иусэ нахъыбэхэр оредым фэдэхэу, оредышъом илхэу зыкӀэхъуштыгъэхэри. Щэхэу ахэмэ ялэхэми ар дэгъоу къыуагъашлэ: «Оред къэсӀошт», «КӀэлакӀэмэ яорэд», «Кавалеристхэм яорэд» ыкӀи нэмыкӀхэр.

А усэхэм кĳлэклэм иобраз ары ахэтыри. Сыд фэдэрэ loф хылыи шу ыльэгүрэ ихэгэгү ищылаклэрэ ихэхэоныггэрэ апае ар кыгыгэуццтэп, ар ыкли насыпышу, сыда зыплокĳ, шхьяфитэу щылэш ошьогуи, хи, чылыи, мэзышхуи, губгюи, заводи — зэклэ ихэгэгү дахэу, баеу, клочлэшхоу зышырэр еж иешь, лэжъякло пстэуми афэдэу, иунаешь ары. Ар дэгюу кыагэляагыо мыщ фэдэ сатырхэу «Кĳлэклэмэ яорэд» зыфилорэм щыщхэм:

Ныбжыкĳэгур кыжжукĳэу чэфынэу,
Теклоныггэм иорэд кээтэлу.
Тиорэд кээралыр дежьюу,
Мафэ кээсы нахышлум тыфаклу.

Ж ы у:

Тэ тигушло гум диштэу тэщхы —
Ар кĳлэггум илэныр насып!
Огуи, чышххыи, хы ини — тыдэкли
Ныбжыкĳэгум тетыггор щылыгы.

Джащ фэдэу Андырхюаеу мамырныггэ щылаклэми, лэапкэ зэфэшхьяфхэм язэкшошныггэ пытэу тихэгэгү ильми, ащ итеклоныггэшхохэми, тигубгюхэми яхыылаггэу усэ зэфэшхьяфхэр ытхыггэх. «Тикээрал кээггаггэу кыггэным фэбанэу тэ тыкупышхоу», — елошь, Хюсенэ етхы.

Цыфым бэнэныггэшхоу ышырэмкĳ теклоныггэ кызэрэдиыхыцтыр, щылаклэр нахышлоу зэриггэпсыцтыр ышлошь шыпккэ хюу щытыгы Андырхюаеу. Кээхуцт дунэе шлаггорэ тищылаклэрэ цыфым голчын умылэккынэу епхыггэхэу зэрэщытхэр усаклом сыдиггюкли хиггэунэфыкыщтыггэ. Ары анахь оред дэггюхэу ыусыггэхэр ахэмэ яхыылаггэу зыклитхыггэхэри.

Фашист хюнкĳакохэм тихэгэгү аштэнэу, тищылаклэ аггэкĳодынэу зеошхо кызыташыллэм, апэрэу фронтым кыаггэхэм Андырхюе Хюсен ащыщыгы. Хэггэу зеошхом лыххужжныггэ хэльэу ар щызуагы, политрукэу кыулыккэу ышлагг. Фронтым лутэу заозэ, цэу илэри ыухи изаккюу кызынэм, пыймэ заримытэу, тихэгэгү непэрэ ищылаклэ пае, кĳлэцкыкĳухэу кээххюхэрэм насып яэу щылэнхэм, зео машлом щыуххумэггэнхэм, тхьямыкĳагыо амылэггюхэу щылэнхэм пае ыпсэ ыггэттылыгы. Фашистхэу кээзыуххурэиггэхэр благгэу кызыриггэккыуаллэхи гранат заккюу кыфэнэжыгыггэр ахидзагы. Ежыри хэкĳодагы, пыйжххэми яаджал ариггэггютыгы.

А лыггэшхоу Андырхюаеу зэрихьяггэм пае Советскэ Союзым и Герой зыфилорэ цэр совет тхакĳохэмкĳ апэрэу кыыфаггэшшошагы.

«Маяковскэм ипортрет дэж» зыфилорэ усэу шхуэзджаггэм Андырхюаеу мырэу кыщело, Маяковскэм дэгущылээ:

Оц фэдэу
лыххужжэуи,

Неттэ
фэдэу
лыбланэуи
Сэри
сыхьумэ
сшоиугьу.

Усэкло ныбжьыкIэм шлоигьуагьэр икьэлэмкли илэшэкли ыгьэцэклагь. Илэс тIокI нахь ымыгьэшлагьэми, ыгьэшлагьэр анахь нэклиубгьо дахэу тильэпкь ищыIакIэрэ икультурэрэ апае атхыгьэми атхыщтми хэтыщт, жьогьо нэфэу цыIфхэм кьафэнэфыщт, шысэтехыпIэу шытыщт!

Джы усаклом иусэхэу мыщ кьыкIэлъыкIохэрэм шьуаджэх.

КАВКАЗ

Кавказ кьушгьхьэхэр зэбгьутэу,
Ашгьхьашыгу папцIэхэр зэплгьыжьэу,
Ошгьопщэ Iужгьухэр япаIоу,
ГьэIэжьыгьэу пщэм хэтхэу мэчъыех.
Кьушгьхьабгьу мыжгьохэр абзэеу,
Iалыныгьэ мажгьэхэр апихэу,
Риони, Тереки, Курари, пкIатэхэзэ,
ПкIатэхэзэ, губжыгьэу кьячгьэхых.
Ашыгухэр мылыкIэ гьэчгьыгьэхэшгь,
Гьэтхапэм типсыгьохэр рафыжьэ.
Ау щытми ямафэхэр фабэх,
Ячэщыбэр мэээгьо нэфых.
Губгьуи, бгышгьхьэу осышхо зытехьуи
Мэлы Iэхгьогьушхохэр кьящэхгьу,
Абжгьэ бырацэхэр блэбгьум рагьэкьоу,
Шгьыхьы кьэрабгьэхэр пкIатэу щыолгьэгьу...

ГЬЭМЭФЭ ПЧЭДЫЖЬ

Чэщы шIункIыр мо кьуаджэм
Ышгьхьагьы зэрилгьэкIэу шгьхьарэкIы.
Жьым зэрифэрэ ошгьуапцэхэр
Мэл Iэхгьогьу фэдэу кьыпшIошIы.
ПчэдыжьыкIэ осэпсыр мо тыгьэм

Дышгэшгъо-дышгашгъоу пэжъыу.
Зынэмыс чЫгур мэгуІэшгъ,
Тыггэр тепсэфэ нэшхэй.
Чэмахъом ымакгэ зиІэтэу,
Тикгуаджэ зэфэдэу кыдедзэ,
Мо бзыу цЫкІухэр зэпаджэу,
Чъыг тхьэпэ шхуантІэмэ ахэсых.
Семчык шхъагъожьыр нэгуплъэу
Тыггэм ылгэныкъокІэ зегъазэ,
Тигубгъоу лэжыггэкІэ фэшЫггэм
Зэфэдэу мэкгэшхо кьеІукІы.
Тыггэм огу нэгущІом
Нахъ лгъагэу зыкыщегІэт.
Мафэм щэджагъом дегъазэ,
Фабэм ыкІуачІэ кыхахъо.

ТИЧЪЫГЫЖЪ ДЭЖЪ

СицЫкІугъо уахгтэм кыщыублаггэу
Тичъыгыжъ шхъасыс синэІосагъ.
КІасэ сфэхгугъ уидэхаггэ,
Уизэфэггэ шэнхэр сыгу рихъыгъ,
Мэфэ фэбабэхэр уичІэггы жъауи
Сыджэггоу сычІэсзэ бэрэ зггэкІуаггъ.
Уишхъацы шхуантІэхэр зыжъырэ жгэу квилггырэм
Сымэкгэ чан бэрэ пкІэрихыгъ.
ГушІуаггъоу сыгу кытэджэрэ пстэуми
ЯныбжыкІэггухэр сыгу кгъащэкІыжъ.
ЛЫкум сихгъаггэу, бэкІэ зысхгъуаггэми,
ЗэхгъокІыныггэ зи о пфэмыхгугъ.
А лгэхгъаным фэдэу бзыубэр джыри
Уикуамэхэм атесэу макгэр цаггэтЫпІ.
Уитхгэпэ шхуантІэмэ жъыбггэр кгъарыджэггоу,
ІапІ кыгуащэкІызэ, уагггэІушгашъ.
Бжыхгэпэ мафэхэм ггъожьыбзэу ушгъаггэу,
Уитхгъапэхэр, сысызэ, кышешхъых,
Зэщыныггэ чэфынчгэр кыгуащэкІы,
КІэрэкІаггэр, ушггезэ, пщеуты.
Комэ уджэшгуггэхэр кызэпигггэшггэуеу,

Бжыхьэпэ жьы чьыІэр уакЫІу рэчъ,
 Оцхылэ мафэхэм утехъонынчъэшъ,
 Шъхьас кыыпфамышІзэ, угъызэ уагъэпкІ.
 Сыныбжыы хэхъуагъэу спкъыкІи зысхъуагъэми,
 Сыгу химыгъахъоу зи сымылтэгъу,
 НасыпышІуагъэм ыблыгу сыгІэсызэ,
 Сэ сыоплгышъ, сыгу къыогъу.

- ① 1. АпэрэмкІэ мы усищыми зэкІэлъыкІохэу, зэкІэрымычыгъэу шъукъядж.
 2. Мы усищыри, Андырхъое Хъусен яваторэу зэрэщытым нэмыкІэу, сыда анахэу зэлэблагэхэу зышыхэрэр?
 3. Мы усэхэр лирикэм ижанрэ шапхъэ илэу тхыгъэх. Къушъхьи, губгъуи, чыгыи яобразхэр, нэмыкІэу къапломэ, пейзажым исурэтхэр къахэщэу тхыгъэх. Ау сыда ащкІэ усакІом кыіло шоигъуагъэр — дунаим идэхагъэ кыыгъэлъэгъон къодьер ара пшэрылэу ащ зэшлуихыгъэр? Гупшысэу сыда ахэмкІэ авторым тызыхицэрэр?
 4. Езбырэу усищым яз зэжъугъашІ.
- ② 5. Къушъхьэм, чыгым, гъэмэфэ пчэдыжым, губгъом ядэхагъэ, язэрэщыт нахъ лупкІэу, дахэу кыыгъэлъэгъоным фэшІ, усакІом эпитет гъэшІэгъонхэр гум кынэжыыхэу егъэфедэх (гущІэм пае, «Ашъхъашыгу папцІэхэр», «Ошъопщэ Іужъухэр» ыкІи нэмыкІэхэр). Ахэр текстым кыыхэшъутхыкІи, шъуепль — нэфэшъхъаф эпитеткІэ ахэр зэблэпхъун плъэкІыщта? Зэблэпхъумэ, ежъ авторып зыфэягъэр шІокІода текстым?
- ③ 6. Мы темэхэм ащыц горэмкІэ унэмкІэ сочинение цыкІу кыыщышъутх: Хъусен къуаджэу кыызщыхъугъэр, икІэлэцыкІугъор. Тхылъхэу Хъусен шІу ылъэгъуцтыгъэхэр. Хъусен зыфэдэ хъунэу фэягъэр. Отечественнэ зошхом илэхъан Хъусен лыгъэу зерихагъэр. Хъусен цыфмэ зыкІащымыгъупшэрэр.

МЭЩБЭШІЭ ИСХЪАКЪ (1931)

ЧЫРЭКІО КІАЛЭХЭР

Мыр МэщбэшІэ Исхъакъ итхылъэу «Нэфшъэгъо лъагъохэр» зыфилорэм щыщ. Лъэхъанэу тхакІор кыызтегущыІэрэр чыжъэ — Октябрьскэ социалистическэ революциешхом ыпэкІэ ары. Къоджэ цыкІоу Адыгъааблэ кыыщыхъугъэ кІэлэцыкІухэу Джамболэтрэ Темботрэ ящыІакІэ кыегъэлыагъо.



Адрэ тхьамыкIабэхэм афэдэу, Джамболэтрэ Темботрэ ящыIакIэ хэкIыпIэ фамыгъотэу чылэм дэс байжъэу ДамыкIо Шъалихь дэжъ фэчырэнхэу макIох.

КIалэхэм кыяхъулэрэр бэ, ящыIакIэ гушIуагъо гори хэлъэп, ау шу зэрэлъэгъухэу, дунаими хэшIыкIэу фыряIэм хэхъо. НэбгыритIум ящыIакIэкIэ лъэшэу зишIогъэшхо кыакIощтыгъэр Къымчэрий, Исмахыл, Азмэт фэдэ лэжъэкIо шIагъохэр арых. КIэухым дэжъ урыс революционер-подпольщикэу Максим Токаревым ибэнакIэ кIалэхэр мэкIэ-макIэу Азмэт щегъэгъуазэх.

1

ДамыкIо Шъалихь дэжъ Темботрэ Джамболэтрэ чыракIо ымыгъэКIонхэу Унэрыт Къымчэрые зэриIогъагъэр зы илъэсэ нахь кыдэхъугъэп. Гъэм дэлэхъуагъэх. Ежъ Къымчэрые кыызэрэшIошIыщтыгъэр чырэ Iофыр ащ щыухыгъэу ары шъхьакIэ, кIалэмэ ягухэлъхэр нэмыкIыгъэх. УIэхъоныр лIыжъ IофкIэ алъытэщтыгъэ нахь, зэрэпэсыжыщтыгъэп. УкIытэнри къатекIоу хъугъэ: илъэс пшIыкIубл-пшIыкIуим ихъагъэх. Джамболэт хэпхын хэмылъэу дахэ, кIэлэ ищыгъэ лъэпэ-лъаг, ынэ шIуцIабзэмэ шъыгъо зэщ тIэкIур акIэлъ зэпыт, зыгорэм фыIугушIукIымэ, и дахэ нахь дахэ хэхъожьы. Нэгү фэкIыхъашъор сыдигъокIи зыгорэм фэхъазырэу кыпшIошIы. Джащ фэдэу ыIэпкъ-лъэпкъыхэри псынкIэу, уанэр ары пIонэу кыызфалъфыгъэр, уеплъымэ, шыу зэкIужьыр угу къегъэкIы.

Унэрыт Тембот нэмыкI шъыпкъ. Къымчэрые икIэлэгъу умылъэгъугъэми, плъэгъугъэ фэдэу кыпшIошIыщт. Зылъэгъурэм ыгъэшIагъоу яти ыкъуи япкъ зэхэлъыкIи, ящыIэкIэгъэпсыкIи, якIуакIи зэфэдэх. Ыныбжъ емылъытыгъэу, Тембот Iэпкъ-лъэпкъышхоу зэхэлъ. ЫплIэIу шъуамбгъо къоуцуи, зыми укъилъэгъунэп. Мышгъэм фэдэу кIочIэшху. Зымафэ шкIэу хъуатэм дафи зылъакъо зэпыкIыгъэр ыкIыб кыырилъхьы, ятэрэ Джамболэтрэ янэрылъэгъоу, кыдыдыхъыжъгъ. Тембот ынэгү узэрэкIаплъэу пщымыгъупшэжъэу нэмэ къапэшIуафэрэр ынэпцэ шIуцIэ кIырхэр ары. Нэхэягъэ напцэмэ кыырамытми, лIышгъо кыытырагъао. ЫпушIэ, ынэ, ынэгү зэхэлъмэ узяплъыкIэ, ябэрчэтыгъэ укъегъэшхэкIы. Егъэлыягъэу мыдахэу, кIэлэ гохъ зэкIужъ зыфалорэм фэд.

— Тат, плъэгъун непэ ос кыземыскIэ, — Джамболэт ыIуагъ.

— Зэ къэсыщтми, къэсыгъагъот, — Тембот ымэкъэхъукIэ гъумытIымыгъэ нахь, зи кыыпшIухъэжыгъэп.

— ШъуезэщыгъэкIэ сэгугъэ, кIалэхэр? — Къымчэрые щхыпцIыгъэ. — Осыцэ кыызэрэхипхъыгъэм лъыпытэу чылэм

тыдэхъажыщт. Шъо шъуизакъоп, сэри сыхэпшъыхъагъ, ащ нахъ сфэукIочIыжыщтэп.

— Непэ укъыдэкIын фэягъэп, тат, — Джамболэт кыIуагъ. — КIожь, тэ непэ тыIэхъон.

— Хъау, Джамболэт, непэ сыкъыздэкIыгъахэкIэ, згъээзжынэп. Дунаири Iае.

KIалэхэр Iэхъонхэм зэрэфэмыежъхэр непэп Kъымчэрые къызгурьIуагъэр. Апэрэ мафэми ышIэцтыгъэ шъхъакIэ, къызхигъэщыцтыгъэп. Темботи Джамболэти бэ илъэситIум Iушыгъэу кIэрахыгъэр. Ащ пшысэу, къэбарэу, тхыдэу къафиIотагъэм изакъоми, уезэгъыни удэIэхъонкIэ. Ауцтэу цыт нахъ мышIэми, кIалэхэр шахъомэ ашIоигъуагъ. Агу хэпкIагъэу хэсыгъэр Дамыкъо Шъалихъэ ишэхъогъоу шъофым итэкъуагъэу итыгъэр ары. Ежъ Kъымчэрыий тIысыжыын гухэлгыр ышъхъэ къызихъагъэр мыгъатхэ щегъэжыагъ. KIалэхэр ины хъутгъэх, ащыгугъыцтыгъэ ныомрэ ежырырэ «аIыгъыжыынэу». Гъатхэр къэсыфэ тшIэцтымкIэ зыгорэу тыхъун, ыIощтыгъэ Kъымчэрые. KIалэхэр арымэ, пэрыохъу сафэхъуцтэп. АшIэ ашIоигъор арэшI, джэрыохэу урамым терэмытхи. ДэхэкIаеу ыIорэм къедэIугъэх, зы лъэбэкъуи бладзыгъэп.

Iэхъоныр заухыгъэр бэ мышIэу Темботрэ Джамболэтрэ Дамыкъо Шъалихъэ зыIуагъэкIагъ. Нахъыпэм къазэрэпэгъокIыщтыгъэм фэдэу, кIалэмэ Дамыкъор къапэгъокIыжыыгъэп. ЧъыIэ – чъыIэу, къяплъ-къямыплъышъоу къяупчIыгъ:

— Сыд етIанэ талъэныкъокIэ шъукъээзыхыгъэр?

— Лъэгъун пфытиIэу тыкъэкIуагъ, — мыгузажъоу Тембот кыIуагъ.

— Сыд лъэгъун къыздышъуиI?

— Тыпфэчырэ тшIоигъу, Шъалихъ, — Дамыкъор зилъэгъукIэ, къехъулэрэр ымышIэу Джамболэт къызIуипхъотыгъ.

Унэрыт Kъымчэрые шъупэпс къырифыгъахэцтын, ы-ы, Тембот, — Дамыкъом зыкъыфигъази, зигъэсэмэркъэоу Тембот къыриIуагъ.

— Татэ фит тыкъишIыгъ, фэмыеу арэп, — гупсэф-гупсэфэу Тембот кыIуи, етIанэ пидзэжыыгъ. — Уфаемэ, тышт, тымыштэ пшIоигъомэ, тыкъызэрэкIуагъэу тыкIожыын. Чылэ чэмхэр зыми ттырихыщтэп тэ.

— Шорэр сшIэрэп, Тембот, — джыри Джамболэт къэпсынкIагъ, — Шъалихъэ хъау къытиIуагъэпи!..

— Шъыпкъэр шъушIэнэу шъуфаемэ, кIалэхэр, шъусштэ сшIоигъуагъэп. Сэ сылъаIо сихабзэп, ау къысэлгъэлухэмэ,

ялъёу афэзгъэцакёу сихабзэ. Ори, Къымчэрыекъор, укъысэмылъёуштыгъэмэ, ащ фэдэ къэпшоштыгъэп. Ау имыщыкIагъэхэр къэзыIохэрэр сикIасэп сэ, зэгъашIэ.

— Ары, Шъалихъ, ары, — Джамболэт лIым игушчыIэ къыхао. — Тэ ар тымышIёу штытэп.

— Зэ ужэ зэтэльхъэба сёIо, Джамболэт, сыдэу бащэ къапIора, Шъалихъэ къэбгъэгущыIэрэп, — Тембот Джамболэт фидзыгъ.

— Неущ пчэдыжь жъёу, къыжъугурыIуагъа, жъёу, ящэнэрэ атакъэхэр къызыIохэрэм шэщым шъукъакIу, шъушIэщтыр къышъуаIощт. Ащ ехъулёу шъукъызымыкIокIэ, сышъушIэрэп, шъукъэсшIэжырэп.

Чэщ реным Темботрэ Джамболэтрэ анапIэ зэтралъхъагъэп. Зэлъышэгъу илъхэти, хэчъыерэм адырэр лъакъокIэ етIыргузэ, ятIонэрэ атэкъэ Iогъу нэс мычъыхэу хэлъыгъэх, етIанэ зэрэхъугъэри амышIёу хэчъыягъэх. Ащ ежэщтыгъэ пIонэу, Къымчэрые кIалэмэ къашъхъащыхъагъ:

— Шъукъэтэдж, шъукъэтэдж, кIалэхэр, Дамыкъом иIо заIо.

— Ар дэдэм къызыщылъэтхи, анэгуи псы кIамыкIёу, зы фыгуци зыIуамыгъафэу унэм икIхи, бжыхъэ мэзахэм ерагъэу щынэфрэ ос пIокIэ тIэкIум къыхэхъагъэх. Зи зэрамыIоу, чъыIэм заригъэутIыIоу, Дамыкъо Шъалихъэ ишэщкIэ агъэзагъ. Къымчэрые пIэм зэрэхэлъэу хъэ хъакъу макъэу къэIурэмкIэ ышIэщтыгъэ кIэлитIур зыдынэсыгъэр.

2

Ящэнэрэ атакъэмэ яIо къыхадзэн рагъэжъэгъэ къодыягъ Темботрэ Джамболэтрэ зэуж-зэлъыкIоу Дамыкъо Шъалихъэ ишэщ кIыхъашхоу джау псыхъо нэпкъ лъагэм пэмычыжьёу штытым зэбгъукIохэм. КIэлитIум ящэнэрэ атакъэмэ яIогъу зыфэдэр, ебгъэзыгъэхэми, ашIэрэп, сэбахъым нахъ пасэу ныбжьы къэтэджыгъэхэп. Рэхъат шъэфэу чылэм шъхъащытыр къыгъэушцэу чылэгумкIэ, Хъаджисламдыхэм яатэкъэжъёу къычIэкIын, жъы фэмыгъотэу мэкъэхъужъыкIэ къэджагъ, ащ атэкъэ цIыкIу горэ пэджэжыгъ. Бэ темышIёу адыкIэ чылапшъэмкIи, бгычIэ лъэныкъомкIи, чылакIэмкIи атакъэхэр къызэпэджэжъхэу аублэ. Ахэмэ хъэхэри къазэрэхахъэрэр сшIэрэп, зэпэхъакъужых.

Шэщ щагум зыдахъэхэм, зы цIыфыпси далъэгъуагъэп. Мэкъу хъандзо инищэу зэбгъутхэр шIуцIэ-шIуцIэхэу, кIымэфэ

чэпри нахь к'ыаг'т'ауш'т'унк'ыж'т'ау ош'т'о ч'л'эг'т'ым занд'т'ау ч'л'эт'ых. Ш'эц к'ых'аш'хоу зыщ'ип'э умыл'т'эг'т'ур'эм а м'эк'т'у х'анд'зом'э ч'ым нахь зых'ураг'т'ауб'г'т'о. Ос т'л'эк'лоу ыш'т'х'аг'т' к'ыит'есаг'т'эми м'эзах'эм зыщ'ег'т'ан'эг'уфы. М'эк'л'э-мак'л'эу ч'ыт'л'эр к'ыых'эц'эк'ык'ы.

Зи замыл'т'эг'т'ум, зыдаг'т'эз'эц'т'ыр амыш'л'эу, Темботр'э Джамбол'этр'э зэпл'ыг'т'эх, к'ыиз'эпл'тыж'ыг'т'эх. Х'анд'зо к'юг'т'умк'л'э щ'ыт ун'эж'т' ц'ык'л'ум остыг'т'э н'эф к'т'еп'сыти ащ'к'л'э аг'т'эзаг'т'. З'эр'ых'аг'т'эх'эми зи рал'т'эг'т'уаг'т'эп. Х'яку ц'ык'лоу к'юг'т'ум к'юот'ыр з'эр'эг'т'эпл'ыг'т'ак'л'эр п'ш'л'эн'эу ф'эбам'эр к'ыш'т'х'ар'ехы. К'т'эп'тан дыж'ыг'т'э г'ори ет'л'эбаим тед'заг'т'ау тел'т'. Д'эп'к'тым ш'ох'эр, хамотит'л'у, зы он'эж'т' гор ал'оу пыл'т'аг'т'эх. Ш'ах'т'ох'эр ун'эм исх'эп. К'ыик'ыж'ыынх'э ал'ог'т'э к'юды'еу п'кл'ант'л'эр ынат'л'э тырил'т'эк'ык'л'эу, п'сыч'эт л'т'экур п'лон'эу, уш'т'уаш'т'оу Ш'т'арыб'э Азм'эт к'ых'аг'т'. К'л'ал'эх'эр щ'ыт ц'ымыт'ыми ымыл'т'эг'т'оу, зи к'т'аримы'лоу д'эп'к'тым пыл'т'эг'т'э уан'эр к'ыып'ихыг'т', к'т'эп'тан дыж'ыг'т'эри ыт'абл'э ридз'эк'ыг'т'. К'ыыз'эрих'аг'т'эм ф'эд'эу, х'яп'щ'эз'э, п'ч'т'абл'эм зын'эсым, к'ыиз'эпл'т'эк'л'и, к'л'ал'эмэ к'т'яп'л'ыг'т'. Ик'ыж'ыг'т'эба зыщ'ип'лоным, к'ыг'т'эз'эж'ыг'т':

— Ар'эп, ш'т'уит'ло, п'ч'эг'т'у ч'т'эс'эг'ит'л'у п'лон'эу, ш'т'ущ'ытыщ'та? м'эк'т'э ик'ыг'т'эк'л'э к'т'ари'туаг'т'. — Моу сауж ш'т'ук'ыих'.

Ш'эц к'ых'аш'хом п'ч'ищ'т'ау х'эл'тым яз'ыр'эм зын'эх'эм, Азм'эт к'т'эуцуи, уан'эр п'ч'эг'т'у ш'т'х'яп'эм пил'т'аг'т'. Дж'ыри зи ымы'лоу к'л'ал'эмэ к'т'яп'л'ыг'т'. Джамбол'эт зыф'эмы'аж'т'ау, л'ым ик'т'эпл'т'ак'л'и ыг'т'эш'л'аг'т'оу:

— Ш'т'алих'т'э ш'т'ук'т'ак'л'у ытуаг'т'эти, тык'т'эк'л'уаг'т'.

Азм'эт зи к'ымы'лоу, м'эл'л'эж'т'аж'т'эш'т' щ'ыт. Заг'бори еж'т'еж'ыр'эу зыгор'эх'эр з'эр'ел'ож'ы. Н'эч'ап'эк'л'э к'л'ал'эмэ к'т'афыч'л'эпл'ты, м'эзах'эш'т', ыл'т'эг'т'ур'э ш'л'аг'т'о ц'ыт'л'эп. Ау щ'ыт'ми, м'эщ'ып'ц'ы.

— Ш'т'ук'т'эк'л'уаг'т'эмэ, мо куах'т'ох'эр ш'т'ушти, шыцуер к'т'иш'т'ут'х'у. К'т'абз'эу, к'ыж'т'угуры'туаг'т'а? — к'т'яуп'ч'и, ш'ал'ом ик'т'эл'эпч'т'эж'т'ые ыг'т'эпыт'эж'ыг'т'. — Ш'т'ук'т'ыд'эмых', ш'ых'эр к'т'ист'л'уп'щ'ыщ'т'ых.

Б'эр'э п'эмыл'т'эу ш'эщ'ым ш'ых'эр к'ыч'л'эз'эр'эх'хи ш'ал'ом д'эл'т'э-даг'т'эх. Л'т'эк'т'уаор'эр м'эл'т'эк'т'уао, щ'ыщ'р'эр м'эщ'ыщ'ы, х'эц'эк'тык'ыр'эр х'эц'эк'тык'ы. П'сыдз'эм ф'эд'эу з'эуж-з'эр'ых'т'эу, ш'ал'ор б'г'т'эк'л'э рах'ыни х'эх'яж'ыынх'т'эу к'ып'щ'аг'т'эх'т'оу, замыш'л'эж'т'эу ш'ым'э к'т'ач'т'ых'т'э. «Гур'гургу» раг'т'алоу ч'ыныб'эр к'т'аг'т'адж'э. Азм'эт ик'т'амыщ' п'чык'л'э х'т'уп'ск'л'эу аш'т'х'аг'т' ц'эд'ж'эг'у. Ш'ы щ'ытыг'т'эмэ ал'т' ег'т'эпл'ты. Ыл'т'эг'т'ур'эр ш'лог'т'эш'л'эг'т'он'эу, Джамбол'эт шы

штъхъарытІупщымэ яплъы, ахэр зэхигъэзыхъагъэу кыырифэкІэу кыыщэхъу. Шымэ ячъэ рагъэхъу зыхъукІэ, ежьми ынэхэр нахь къелыдыкІых, ыІэпкъ-лэпкъыхэр нахь псынкІэ мэхъух, ыІагъохэу чыІэ лэщтыгъэхэр зэхышІэжъхэрэп, мыдэ умышІэмэ, ауж итэу къадечъыхъэ пІонэу, фабэ пэу регъажъэ. Тембот шылъэмакъэмэ акІэдэлукІы. Зэ хагъахъо, зэ цагъакІэ. Ар зэлъытыгъэр Азмэт икъамыщ. Ар дэдэм Тембот зэхехы:

— Шъужэ укыыгъэу шъущымыт шъоІуагъэба!.. — Азмэт, къамыщыр шымэ ашъхъащигъэшъуезэ, кІалэмэ къафедзы.

Темботрэ Джамболэтрэ шэщым зыгІахъэхэм, мэкъу Іэго-шхо лІы горэм аблихи, адэ ыхъи, шхынлэм дитэкъуагъ. ЛІым пымылхэу кІалэхэр яІоф ыуж ихъагъэх. Адырэми зи къаримыІоу мэкъур шымэ афыдилхъэщтыгъэ. Темботрэ Джамболэтрэ зи зэрамыІоу, ашІэрэ Іофыр ашІокІэщыгъоу зы заулэрэ шыцуер атхъугъ. Шылъэмакъэхэри Азмэт икъамыщи зэхыхъыщтыгъэп.

Нэф къэшъэу регъажъэ.

— Олахъэ, Тембот, мыри Іофы мыхъун, — куахъор чІиси, Джамболэт кыІуагъ. — Мо слъэгъурэ Азмэт шІу уигъэхъынкІэ огугъа? Плъэгъурэба пшъэго-пшъагоу кыызэрэтэплъыщтыгъэр, тшІэрэр кыытигъэІошт.

— Адэ сыдэу шІэхэу кыыхэбдзагъа? — Тембот ышъхъэ кыымыІэтэу шыцуер зэкІеугъуае. — Мыщ фэдэу псынкІэу пІощтми пшІэщтми утемылъад.

— Ары, Къымчэрыекъор, сэри сІорэр, — мэкъур аблэзыхырэ лІым кыІуагъ.

ЛІым ымакъэ зэрэзэхихыгъэм лыпытэу, Джамболэт щтагъэу ышъхъэ кыыпхъотагъ. Адырэми мэкъур шхынлэм зыделъхъэм, куахъор ытамэу къакІэрыхъагъ. Апашъхъэ итыгъэр Дамыкъо Шъалихъ арыгъэ.

— Шъалихъ, мыІуапхъэ сІуагъэкІэ сэгугъэ, кыысфэгъэгъу, — Джамболэт ышъхъэ риуфэхыгъ.

— Сыд пай, ар зымыІогъэ шахъо сиІэп сэ. — Дамыкъом ащ нахь Джамболэт ыІуагъэм кыыриІолІагъэп. — ЗыжъугъэпсынкІ, шымэ якъычІэхъажыгъо къэсы пэт. Непэ щегъэжъагъэу Азмэт шъуригъусэщт. ШъорыкІэ ащ ыІуагъэри сэ сІуагъэри — тІури зы.

Унэрыт Темботрэ Хъабраукъо Джамболэтрэ ячырэкІон а пчэдыжъым апэрэу рагъэжъагъ.

Джащ фэдагъ Шъарыбэ Азмэт ичыракІэ ипэублагъэри. Джи мары лІыку хъазыр хъугъэми, иІэ шІагъо щымыІэу дунаим

тет. Цыфхэр Азмэт дэгуклэ зыкледжэхэрэр сшлэрэп нахь, шлорэр зэклэ зэхехы, тхьяклумэ чанхэр илэх. Зыгорэ зыралоклэ, зэхимых фэдэу зызэришлырэр арэу кыгчлэклын зыфеджэхэрэр. Зэралоу, дэгоу цытыггэмэ, Дамыкьо Шгалихьэ нибжи шымэ ариггэклолэныеп. Ау джи кызнэсыггэм зы нэбгырэ ыпашгхьэ Азмэт дэгуклэ щеджаггэп, дахэу фыклаггэтхьызе, ыцлэ рало. Дамыкьо Шгалихьэ ар зыщиггэггупшэрэп.

Шгарибэ Азмэт илгэс тлокитлу фэдиз ыныбжь. Кызыщишлэжыбрэм щеггэжыаггэу изакгоу кгехьы. Ггэблэшхоу блэклыггэм ятэрэ янэрэ хэллыхьэххизакгоу кызынэм, Дамыкьо Шгалихьэ ятэ чырэ фэхьуи, джи Шгалихьэ кылэкленэжыкыггэу фэчырэ, ылорэм лгэбэккыу блидзырэп, Дамыкьоми ар игуапэшг, амал илэу ыгу хиггэклыштгэп. Клымэфэ реным шымэ кгэхэмыклэу чэци мафи шэщым члэт, шалом дэт. Джа унэжг цлыклоу хьандзом кготыр игголгыжып. Ггэатхэм цыублаггэу бжыхьэ нэс уашггор ичыхлэн, члыгур иклэлтын, уанэр ишгхьант. Зы пшгашггэ епсэлгыхьуаггэу, е нэклэ еплгыггэу зыми кышлэжыбрэп, зы чылэ джэгуи хэхьаггэп. Мазэм зэ зеупсы. Загго дэдэрэ урамым кгытехэу тучан кгуапэм цызэхэт чылэллымэ кгэзыхахьэклэ, зы гущылэ ыжэ кгыдэмыклыггэу ахэклыжы. Зыгорэм кгэбарэу кылуатэрэм едэлу зыхьуклэ, ищыклагг-имыщыклаггэми, ыцэлышгго тырикгызе, клэцхыклы.

Джэхэр зэклэ Джамболэт ыгу кызыфэклыхэрэр ышлэрэп. Непэрэ зымафэм гущылитлу нылэп ыжэ кгыдэклыггэр. Уарзэу зыхэсыр зыклеклхзэ, хьякур еггэплгы, ышгхьэ кылэтэу клалэмэ кгыяплгырэп. Жэклэ зэхэклыхьаггэр, нэ шуцлитлур алоу мэшло бзыймэ кгыхапхготыклы. Орзэ ламычлэ хьякум рико кгэсми, натрыф ггэтлышлаггэм хэлэбэшг, лэбжыб из кгыхехы, ыжэ детакго. Темботрэ Джамболэтрэ алоштыри ашлэцтыри амышлэу цысых. Бэшлаггэ шымэ япчыхьэ фэло-фашлэхэр заггэцэклэггэхэхэр. Натрыфрэ псырэклэ упсэун плгэклына, зыгорэ зылумылгхьэу. Азмэти шгукложь кгарилорэп. Ашгьу, кгаримыломи, кгэгущылэггэаггот.

— Тыкложымэ хгущта, Азмэт? — Тембот еупчлыгг.

— Тыкложымэ плуи? — зи кгымылоу зыщэ-зыпллэ хьякум уарзэ зыклеггэстым ыуж, кгэупчлагг Азмэт.

— Ары слуаггэр,— Темботи гузажгорэп.

— Шгукложын шгуломэ зыми шгуиыггэп,— джыри тлэклу зытешлэклэ кгеоло. Клалэхэр ар дэдэм кгежыжыых. Пчгэблэм зынэхэклэ, зэмыплгэклэу алгэджэ:

— Пчэдыжъ зыкъэшъумыгъэгужъу. Натрыфышъхъэ зырызи кыыздэшъухъ, натрыф гъэтІышІагъэ шъуикІасэмэ.

— Ащ пае укъэдгъэнэна, Азмэт, къэтхын,— Тембот ело.

— Сэц паеп, шъоц пай нахъ, сэ сиІэр сфикъушт,— пшъаго шІыжыгъэу, Азмэт хъакум уарзэр реко.— Къымчэрыекъор, сыгу урехъы о, уятэ фэдэ ухъуштмэ сшІэрэп нахъ.

Темботрэ Джамболэтрэ алъапэ унэм зэрэрадзэжыгъэм лъыпытэу ашІогъэшІэгъонэу афэмыухыжъэу къаІуатэрэр чырэным иапэрэ мафэ зэрэкІуагъэр арэп. Азмэт игугъуи къашІырэп. Дамыкъо Шъалихъэ иІофшІакІ ары афэмыухырэр. Ахэмэ япІуагъэкІи ашІошъ хъушттыгъэп, къагурыІошттыгъэп анитІу шъыпкъэкІэ амылъэгъоу. КІалэмэ Шъалихъэ исэрмай пэІошхорэ идые зэпылъ дахэр цыгъэу урамым зытралъагъокІэ, ащ фэдэу имэфэкІ зэпытэу ары кыызэращыхъушттыгъэр. КъагъэшІэцтым мылкъур зыгорэм ипкІэнтІэпс кыкІафызыкІызэ къахъы. Непэ зыгорэ, орэмэстэжъый нэмыІэми, къазыхэмыхъокІэ, мафэр цыІагъэкІэ алъытэрэп, къэкІошт нэфылтым кыдырагъэхыжынынэу зыфагъэхъазыры. Арышъ, Унэрыт КъымчэрыекІэ цыпэзэхэхэу цытыгъэп кІалэмэ ашІогъэшІэгъонэу, ажэ дэмыфэу къаІуатэрэр.

— Дамыкъо Шъалихъэ иІофшІакІэ зешъумыгъэгъэдел, кІалэхэр, — Къымчэрые шъыгъэ.— Шъхъахырэп шъуІомэ, кыжъудесэгъаштэ. Азмэт тхъамыкІэм фэдэу лажъэцтыгъэмэ, шъульэгъуни ащ ыпэплъышхо зыдынэсыцтыгъэр. Шъарыбэ Азмэт сыдэу зыкышъуфишІыгъа адэ?

— ЛІы гъэшІэгъон ар, — Джамболэт къэпсынкІэ. — Имыгуапэмэ сшІэрэп гъусэ тызэрэфашІыгъэр, ыни ыпи кыытигъэплъырэп.

— Шъыхагъу шъумышІы, — ащ нэмыкІ Къымчэрые кышилъхъагъэп.

— ТшІынэп, тат, ащкІэ зыгъэрэхъат. — Тембот кыІуи, Джамболэт дэжъкІэ плъагъэ.

— Джар нахышІу, — Къымчэрые амдэз зештахэм, нэмазлыкъыр кыылэ лъэныкъомкІэ ыгъази, ежъ зэриІоу, тхъам ыпашъхъэ иуцуагъ.

3

Чэцныкъом кыкІэтаджэхэмэ, пчыхъэшъхъэ мэзахэм къэкІождэхъэз, Темботрэ Джамболэтрэ кІымэфэ мэзищыр

рахыгъ. Ащ фэдизым загъэгужъоу зы мафи къыхэкIыгъеп. Дамыкъо Шъалихъи икъакIо щигъэтыгъеп, къэмыгущыIэу ышIэщтыр зишIэкIэ, кIалэмэ гущыIэ зытIу къафидзы фэдэу ышIыти, непэ ашIэщтымкIэ Азмэт унашъо къыфишIыти, кIожыщтыгъэ. Джащыгъур ары гукIэ зызагъэпсэфыщтыгъэр, ашIэрэ Iофыри нахъ зызэкIэкIыщтыгъэр. Сыд фэдиз пIуагъэми, Дамыкъо Шъалихъэ къыпшъхъащыт зыхъукIэ, умыгумэкIын плъэкIыщтгэп, пшIэрэм нахъ уегугъу оIоми, пфэгъэтэрэзырэп. Зыгорэ къыуиIон шъуIуа пIозэ, ощынэ, оукIытэ. Азмэт нэмыIэмэ, иIофи ишIи къахилъхъэрэп. ПкIэнтIэпсыр къечъэхэу, пахъэр къышъхъащыхэу шэщыр къадетхъу, шыхэр тырегъэзекIухъэх, псы регъашъох. Мэфэ Iофыр ешIэфэкIэ, кIалэмэ афэгъэхъыгъэу зы гущыIэ къыжэдэкIырэп. Шымэ адэгущыIэ, зэкIэми афишIыгъэу цIэ зырыз яI. АщкIэ пшъы зыфаIорэр ышIэрэп. Мэкъу щыхъагъэр ыIэмычIэ чIэкIырэп, ядэхапIээ, атхыхэр, акуашъохэр ецIэнтхъух.

Гъатхэр зэрэмычыжъэжъыр непэ къэлъэгъопагъ. Тыгъосэрэ тыгъэм ос тIэкIоу жъаупIэмэ закъозгъэбылъхъэхэрэр зэлъигъэжъужыгъэх. Псыкъочъ цIыкIухэу ураммэ къателъэдагъэхэм ячъэ нахъ макIэ хъугъэ. ТыгъэопIэ чIыпIэхэр къэгъушъых. Зикъутамэхэр джэшъобзэ чыгъхэри дэхагъэ горэ къызэрэкIощтым паплъэхэшъ щытых. Тыгъуаси тыгъоснахъыпи емылгытыгъэу бгышъхъэ шIуцIэми зызэрихъожьырэр хэпшIыкIэу непэ къэлъагъо, чыжъэкIэ джыри нэм ымылгъэгъупэрэ шхъонтIэгъакIэр къышъхъащэхъэ. Чэмыжъхэр гъуашхэхэу щагумэ адэт. Ахэмэ ябыу макъэ мокIэ-мыкIэ чылэм къыхэлукIы.

Шэхъогъур Гобэн кIэй Темботрэ Джамболэтрэ язакъоп къэзыфыгъэр. Азмэт къадэкIогъагъ. Зыщагъэхъуцт чIыпIэхэр, хэтэ тIэкIу зыщашIэщтыр къариIуи, къаригъэлъэгъуи зэшэсыжъым, сыдигъуи джа зэрихабзэу, къимылгъэу къариIуагъ:

— Шъузыхъыни шъузышхыни дэсэп мыщ, тыгъужъхэр армэ, ахэри шъоц фэдэкъабзэу мэщынэх. Шъузфэсакъыщтыр шыблэ гъогъо чэщхэр ары. ШъуилIыгъэ зыфэдэр шъушIэ шъушIоигъомэ, джащ къыщышъушIэцт. Шыхэри IэкIыб шъумышIых, язакъоу шалом дэшIыхъагъэхэ зыхъукIэ, шыблэ гъуагъом джынэуз ешIых. Зыщышъумыгъэгъуш.

Мазэм къехъугъэшъ ар къазыриIуагъэр, зы шыблэ гъуагъуи зэхахыгъеп, зы пцэ шIуцIи къашъхъащыхъагъеп. Гупсэфэу шэхъоныр макIо. Май мазэр шхъонтIабзэу екIы. Tю фэдизэ шы уцагъэхэр къащэхи, зызгъэпсэфыгъэхэр хащыгъэх. Чылэм

зэрызэ чэзыу-чэзыоу кІалэхэр кІожыгыгъэх. ГумэкІыгъо щыІэп. КъызэраІоцтыгъэу, зы тыгъужъ быу макъи зэхыхыгъэп. Шыблэ гъуагъом ищынагъо ежэхэзэ есэжыгыгъэхэшъ, пылбыжыыхэп. Азмэт къариІуагъэр агу къызыкІыжыкІэ, мэцхых:

— Олахъэ, Джамболэт, мы Азмэт бзаджэм, тигъэщыни дэкІыжыгыгъ шъхъакІэ, ишыблэ гъуагъо зыдэщыІэр ешІэрэп.

— Ац ыгу хэлъыгъэр сэшІэ сэ, тигъэщынэни, шэхъогъур чІытигъэдзыни, чылэм тигъэкІожынынэу ары. Ац фэдэ делагъэ щыІэп.

— ОІокІэ, къыкІын щыІэп, — еІо Тембот, онэ ныбэпхыр ыдыжыызэ. — Азмэти тигъэделэнэу тауж къехъэ.

— Ежъ штэгъахэу ащыгъум дунаим тет, — еІошъ, Джамболэти къыдырегъаштэ. — Къысфадэрэп шъхъакІэ, Тембот, ац ыгу шІу къытфилъэп, плъэгъун пІогъагъэ зымыІожыырэм. Сызэрэплъэу къэсэшІэ сэ.

— Сыд ыгу шІу къызыкІытфимылбыщтыр, етшІагъэ щыІэп, сьдэп? Ихъалыгъу Іулъхъэ нэмыІэмэ, хъалэлэу ешхы.

— ЕтІани ац шъоу тецІелагъэу къышІошІы нахъ.

Мафэр дахэшъ дахэ. Лъэгуанджэм къэсырэ уц кІырэу тхышъхъэмэ атетым уашъом ишхъонтІагъэ нахъ хегъахъо. Зы пцэ гъоцагъи итэп. Щэджэгъоуж тыгъэм цІыкІу-цІыкІоу къохъапІэмкІэ зегъазэ. Шыхэри хэпырхъыкІхэу чапэм рекІо-кІых. КІэим дэчъырэ псыхъожъыем ымакъэ тхышъхъэм къынэ-сы. Ац щэгушІукІы пІонэу, осыр зытелъ къушъхъэ шыгуфхэр лъэпэпцІыеу къаплъэх. Жъы мэкІэ тІэкІоу къыкІэпщырэм къэгъагъэ зэмышъогъухэр зыхиз хъупІэр Іушъашъэу зэлъегъэ-уалъэ. Джамболэт ошъогу къабзэм дэплъыеу псыхъо нэгуфэу зыбг псыгъо изыщэу чъэрэм еплъышъ щыт.



1. Темботрэ Джамболэтрэ сьдэуцтэу Дамыкьо Шъалихъэ дэжъ чыракІо Іухъанхэу хъугъэха?

2. Сьдэуцтэу кІэлитІумэ «ІофшІэн» рагъэжыагъа?

3. Къымчэрые Дамыкьомрэ Азмэтрэ ІофшІакІэ ехылагъэу сьда кІалэхэм къариІохэрэр?

4. Сьда мы пычыгъоу шъузэджагъэм анахъ къыхэщэу хэтыр — диалог шыкІэр ара хъауми къэтхыныр ара?

5. «Азмэти тигъэделэнэу тауж къехъэ...» — ыІоу текстым хэт. Сьда кІалэхэм арэуцтэу агу къыхъаныр къызыхэкІыгъэр?

Шэхъогъур шаѠом зыдагъэзыхъажьым, Джамболэт, шхэн ымыдэу, гъолтыжыгыгъэ. ЗэдакѠохи орыжъым псычэт Іэл къыщаукІыгъ. Хъачыеу хагъэуцаугъэхэми пцэжъые заулэ къарахыгъ. Тембот пчыхъэшъхъэшхэ дэгъу къыгъэхъазырыгъ шъхъакІэ, фыхэІагъэп. Ыбгъэ ригъэзыхи, уц цІынэу чыІэтэгъэ мэІашІур къызхэурэм хэгъолъхъагъ. Шъэогъум ишэн зыфэдэр ешІэти, Тембот ащ фэдизэу елъэІугъэп. Ежъми ышхыгъэ шІагъо щымыІэу шаѠом къыдаплъи, пщыпІэм къычІэхъажыгъ. Зы псалъи зэрамыІоу, тІури мычъыехэу щылъыгъэх. Бэрэ пэмылъэу зэрэхэчъыягъэхэри амышІэу Іуичыгъэх.

Чэщныкъо ужхэм адэжъ, къушъхъэ шыгуфхэу тІуакІэм шъхъащытхэр къызэбгырытэкъугъэх пІонэу, шыблэр ошІэдэмышІэу къэгъогъуагъ, иджэрпэдэжэжъ тІуакІэм зыщІэти, дэбыбыкІын зыщІорэм тхышъхъэм еутэкІи, пхъэчай нэкІэу мыжъо заулэ зэрадзагъэм фэдэу, мыхъэр пыхъыкІэу къечъэхыжъи, тІуакІэм къыдэлъэдэжыгъ. ПчыкІэр къэхъупскІи, джыри шыблэр къэгъогъуагъ. Къэхъугъэр ымышІэу Джамболэт къызщылъэтыгъ шъхъакІэ, мэшІошхо ынэмэ къакІэфагъ шІошІи, пчыкІэу къэхъупскІагъэм зырыригъэдзыхыжыгъ, ар дэдэм шыблэр къэгъуагъоу къыщыхъугъ. Шы щыщ макъэхэр ытхъакІумэ къиІуагъэх. Джыры ныІэп Азмэт дэгу ишыблэгъуагъо зыфэдэр къызгурыІуагъэр. Шымэ адэжъ чъэнэу зызепхъуатэм, Темботэу щылъым елъэпауи, пщыпІэм чІэукІорэикІыгъ. Къызщылъэтыжъи Тембот еджагъ:

— Къэтэдэж, Тембот, шІэх!.. Шыблэ гъуагъор къежъагъ!..

— Хэта къежъагъэр? — ыІуи, Темботи ынэмэ акІэІотыхъэу къызэшІотІысхъагъ. Шыблэр къызэом, зыкъишІэжъи къызщылъэтыгъ. — Шыхэр, Джамболэт, шыхэр!..

— Зэхэпхырэба, мэщыщых!..

ГъэшІэгъоныр, шыблэ гъуагъом елътытыгъэу ощхышхо къещхырэп, ин-инэу ощхыцэхэр къыхедзых нахъ. Мастэ пІэпызыгъэми къэпштэжынынэу пчыкІэм тІуакІэр къегъэнэфы. ТІэкІу шІэ къэсми, шы щтагъэмэ ашъхъэ гъэкІыгъэу мэзахэм къыхапхъоты, ящыщ макъэ пчыкІэ хъупскІэм къыдежъэ, шыблэ гъуагъом дэкІоды. Шыхэр зэхэлъадэх, бгъэкІэ зэутэкІых. Щыщхээ, зандэу мэуцух. Асэку кІыхъэхэр жьыбгъэм зэбгыретэкъух. Мыжъо чэур агъэсысы. Ощхыми къырегъэхъу.

— МодырабгъукІэ кІо, Джамболэт, — мэкүо Тембот, — умакъэ зэхягъэх.

— Къэлапчъэр, къэлапчъэр!..— Джамболэти пэкуожьы.—
ДэбгъэкIхэ хъуштэп!..

Темботрэ Джамболэтрэ амакъэ шымэ зызэхакым, тIэкIу
Iэсагъэх. Ау ащ пае къагъанэщтыгъэп шаIор хъурэябзэу къачты-
хъаныр. Гупсэфыгъорэ гъэпсэфыгъорэ имыфэхэу ашъхьагъ
мэшIо къамышыцыр щэджэгу, «гъур-гъургъу» ригъаIоу шыблэри
къежъэшъ, зымышIэжъэу къатео. Сыхъатныкъом къехъугъ
джащ фэдэу шыхэр заIыгъхэр. Шыблэм уцужьын иморадэп,
ощхым зэ щегъакIэ, зэ кырегъэхъу. Жъыбгъэри бгъэкIэ
къелгы. Тембот пкIэнтIэпсэу ынатIэ къытырикIэрэр оцхыпсым
релъэсэхы. ЫшIэщтыр ымышIэу, зызымышIэжъырэ шымэ
яплгы. ШыкIэхэр бгъэкIэ зэрадзэх. Джамболэт иIэо-лъэо макъи
зэхехы шъхьакIэ, ишIуагъэ къакIорэп. Сыд иамал? Ар дэдэм
шыблэ гъуагъом ордэ къыщыпIомэ, шэхъогъур гупсэфыпIэ
еуцо аIоу пшысэ горэм щызэхихыгъэти, гуIэзэ мыжъо чэум
дэпкIаешъ, «ОщнэIу заом иорэд» къыхедзэ:

Тыдэплъые гуцэмэ, ор жьогъошхо закъуи,

Тыкъеплъыхы гуцэмэ, ор лъэссэкъо

лъагъуи,—

Ай-ей, тыкъэмыщтэн гуцэкIэ...

Къэхъугъэр ымышIэу Джамболэт шъхъэр къепхъуатэ,
шыхэми ячъэ щагъакIэ фэдэу къыщэхъу. Темботи ымэкъэхъу
зэ шыблэм зыдепхъуатэ, зэ пчыкIэм къыдэнэфы, тIуакIэр
зэлъыгъаджэу шаIом шъхъащэтэджыкIы. Шыхэр кIэзэзэхэу зэ
къызэтеуцох. Зэ чэубгъу зашIы. АтхъакIумэхэр кIапхъотыкIызэ,
мэдаIох. ПчыкIэу къэхъупскIыгъэм егъэтхытхых. Шыблэу
къаорэм зэхегъэзыхъэх. Зэхэтхэу къакIухъэ. ПчыкIэр
къэнэфыми, шыблэр гъуагъоми ымышIэ пIонэу, Тембот
етIупщыгъэу ордэдыр къеIо:

ОщнэIоу мы лъэгъо закъом

Лэкъуиблымэ чыгыжъыбэр

зэльыуагъакI, —

Ай-ей, тыкъэмыщтэнкIэ...

Джамболэт шыблэ гъуагъор нахъ IокIоты фэдэу къыщэхъу.
ПчыкIэм къушъхъэмэ абгъэ зычIедзэ нахъ, мыщкIэ
зыкъыригъэхъыжъырэп. Оцхыри мэуцу. Жъыбгъэр зэ быяугъэу
къышIошIыгъ. Ау ошIэ-дэмышIэу адырэ бгы чэпэ лъэныкъомкIэ
шыблэр джыри къыщезъагъ. ПчыкIэм псыхъожъыер мэзахэм

кыыхипхъотыгъ. Къебзэбзэхэу ошхым кыырегъэжъэжы. Джы нэс Джамболэт ащ фэдиз дэдэу ыгу мыкЮдыгъэми, джы кЮдэу еублэ. Тембот дыригъэштэнэу ело шъхъакІэ, хэлъхэр тэрэзэу ышІэхэрэп. Мэкъамэм кыдеІэ.

Ягъурыхэр пчыкІэм пэшІэтых,
Ячатэмэ къупшъхэр памын,—
Ай-ей, тыкъэмыштэнкІэ...

Шыблэгъуагъоу зэ тІуакІэм дэкЮдагъэм Джамболэт ымакъэ шаІом шъхъащепхъоты:

Ай-ей, тыкъэмыштэнкІэ...

Темботорэд кыІожырэп. Орэдым хэлъ гушыІэхэрыухыгъэх. Ымакъи кыикІыжырэп. Ылъякъомэ атетыжышъурэп. МэкІээзых. Шыблэгъуагъом хэкІырэп, хахъорэп. Ынэ кыикІэу тІуакІэм щэджэгу. КІэлитІум агу зэрэшхы. Шымэ ящыщы макъи агъэуцурэп. Ащыщэу щыщыри пшІэрэп. ЗэкІэмэ ашъхъэ агъэсысы.

— КъаІоба, узпэтыр сыда! — Джамболэт къэкуо.

— КъэсэбгъэІоцтыр сыда, хэлъхэр сыхыгъэх!..

— Къегъэжъэжъ джыри!..

Ар дэдэм дунаир зыІуидзэу пчыкІэр къэнэфи шыблэр къэгъогъуагъ. МашІом фэдэу, шымэ захъуатэ. Джыри пчыкІэр къэхъупскІыгъ, нахъ Іэежъэу шыблэр къэгъогъуагъ. Шымэ зызадзым, шэІо къэлапчъэр Іуаути, зэуж итхэу зэрэфхэу дээрэхыгъэх. Къызэнэфым, тхышъхъэм готэу шэхъогъур чъэу Тембот ылъэгъугъ, ауж ихъэгъэ къодыеу шыхэр зыдэмычъэрэ лъэныкъомкІэ щыІэ нэпкъ зэндэшхор шъхъэм къилъэдагъ. «Тинасып ащкІэ зэрэмыкІуагъэхэр» ыІуагъ, псынкІэу Джамболэт еджагъ:

— ШІэх, нэпкъым Іууцу!..

Бэрэ мычъэу ошъо хъопскІым шэхъогъур къызэтригъэуцагъ, еТанэ шыблэу къэгъогъуагъэм, нэпкъышхор зыдэщыІэ лъэныкъомкІэ къаригъэгъэзагъ. Жъыбгъэ коренэу тхышъхъэм речъэкІхи, шаІор къаухи, нэпкъ зандэм фаузэнкІыгъ.

Тембот ыпсэ Іузыгъ.

Шыблэ гъуагъор уцуи, пчыкІэр къызэнэфым, чылэ гъогумкІэ шылъэмакъэ къиІукІ фэдэу Джамболэт къыщыхъугъ. Ау шэхъогъоу ыдэжъкІэ къачъэрэр зельэгъум, зэхихыгъэри къышІошІыгъэри щыгъупшагъ, нэпкъым кІэрытэу шымэ

якуозэ, икъамыщ егъао. Къэмыуцухэу, къэсыпэхэ зэхъум, шымэ нэпкъым дадзэнкIэ щыни, Iухъушъутынэу ежъагъ шъхъакIэ, нэпIэ гъэупIэпIэгъукIэ джыдэдэм къэхъуцтыр ешIэшъ, шэхъогъум пэгъочынынэу зепхъуатэ. Ау къыздизыгъэр ымышIэу, шыу горэ шэхъогъум ыпэкIэ къекIышъ, ыуж рещэ, ащ ежэцтыгъ пIонэу. Джамболэт къызэрэшIошIыгъэр а шыур Темботэу ары. Темботи хъапцэу къыIолгъадэ:

— Хэта а шыур? — жбы къыфэщэжырэп.

— СшIэрэп, оры сшIошIыгъ сэ, — Джамболэти егъэшIагъо.

— Сэрына? — шэхъогъоу шъофымкIэ чъэрэм ылгъэмакъэ кIэдэIукIэ, Тембот пшъыгъэу зыдэщытым щецохъохы.

— Уашгъом къемыхыгъэмэ, сшIэрэп къыздизыгъэр, къыIу-лгъади, нэпкъ нэзым шэхъогъур кIэрищыгъ, — Джамболэт ера-гъэу зыкъешIэжы.

— Хэтми шэхъогъур къызэтригъэнагъ, — Тембот къызцэ-пшыжы. — Армырмэ, хъуцтыгъэр ошIа?

Мысэр Джамболэт пIонэу, зи къыпилъхъагъэп.



1. Темботрэ Джамболэтрэ ячэщ гумэкIыгъо сьдэуцтэу авторым къытхыра? А гумэкIыгъоу кIалэхэр зыхъагъэхэр сьд фэдэ пкъыгъохэмкIэ ащ къыгъэлъшыра?

2. «Ощнэу заом иорэд» щыщ гуцылэхэу Тембот ымышIэхэу зыфиIохэрэр шъо кыхэжъугъэхъожьых, орэдыр шъугу къэжъугъэкIыжь.

НАРТМЭ ЯДЖЭГУ

О Саусэрыкъоу гъишъэу зитыгъэ
Сашъхъагъы итыр, сьдэу гушIуагъуа!..
Гъунд-Гъунд къалэ илэпсы шIыгъэ
УхэхъупIагъа, хъауми уешъуагъа?

Зипчэгу уит къалэу, нартмэ якъалэ
Инысэ джэгур хъярышхом факIо:
Дунай нэфынэм фэдэу якIалэ
Зы пшъэшъэ дахэ къыщагъэу аIо.

Моу уионэши, къаштэ шхомлакIэр,
Зычэщ-зымафэ зерэгъэпсэф.
Ухымэ тIорэп. Ощ фэдэп хъакIэр.
Мыдэ гушIуагъор плъэгу цыгъэнэф.

О-уи-и-уиу-уиу, Сэтэнэе гуащэу

Зынэ нэгъуитIур жъогъуитIоу нэфыр,
 Зыщыщы нартмэ ахэмыгъуащэу
 Щэ къэщыгъакIэу зынэгуи фыжьыр,
 УиныбжьыкIагъэ угу къэгъэкIыжьы,
 Жъым фэдэу псынкIэу къытөчэраз.
 О Iэгур, Iэгур! — зиджагъом ыжьы
 Зэлъедгъэубытэу нартмэ тихабз!
 Пщынаом пщынэр къушъхъэтхы лъагэм
 Зэ фыдехыы, зэ фырехыыхы,
 Хыоры макIэм ыбг дэхэ пагэ
 Лъыплгъэу ошъогур хъярым дехыыхы.
 Нартмэ яджэгэу утыгу хъураем
 Зыриубгъуагъэу чIылъэр къыщэшьо.
 Ащ нахъ гушIуагъо сыд мы дунаим
 Тегына сэлөшъ, сэри сэгушIо.



1. Сыда шъушIэрэр нартмэ яхылагъэу. Сыда Саусэрыкьорэ Сэтэнэе гуащэрэ яхылагъэу шъузшыгъуазэр?
2. Сыд хъугъэ-шлагъа усэм лъапсэу фэхъугъэр? Тауштэу а хъугъэ-шлагъэм хэлэжьэнхэу, зыкыщагъэлъэгъонхэу лирическэ героим Саусэрыкьорэ Сэтэнэе гуащэрэ кыригъэблагъэхэрэ? А чыпIэхэр усэм кыхэжъугъэщых.
3. ГушIуагъом чэфыгъэу хэлъыр кыгъэлъэшыным пае, авторым джэмакъэ къешы. Ар я 4-рэ ыкIи я 5-рэ строфхэм ахэт. Ахэр шъор-шъорэу кыхэжъугъэщых.
4. Сэтэнэе гуащэ сыдигъокIи дахэу кытегущылэх. МэщбашIэм тауштэу ащ ипортрет кытыра?
5. Нысэщэ джэгур зиджэгухэр сыдэуштэу кыпэгъокIыхэра Саусэрыкьоу хъакIэм. «Ощ фэдэп хъакIэр»,— елөшъ текстым хэт. Сыда арэуштэу ащ зыкыпэгъокIыхэрэр?

ЛИТЕРАТУРЭМ ИТЕОРИЕ. МЕТАФОРЫ

Пкъыгъо горэм е хъугъэ-шлагъэм имэхъанэрэ образнагъэу хэлъымрэ нахъ гъэлъэшыгъэу, нахъ IупкIэу къагъэлъэгъоным фэшI, нэмыкI пкъыгъоу е хъугъэ-шлагъэу ар анахъ зыпэблагъэу щытым итеплэз, изэрэщыт, инэшанэхэм афэдэхэр ащ илэхэм фэдэу (арэуштэу кыпшIуигъэшIэу) къалоу бэрэ кыхэкIы. Е нэмыкIэу къапломэ, гущылэм ащ ишIуагъэкIэ нэмыкI мэхъанэ гъэлъэшыгъэу илэу, кыкIэу усакIохэм, тхакIохэм мымакIэу агъэфедэх, тхэхэ зыхъукIэ.

Мары, гущылэм пае, МэщбэшIэ Исхъакъ иусэу шъузэджэгъахэм тежъугъэплъ. Ащ щыщэу алэрэ пычыгъор (строфыр) тштэмэ, ащ псынкIэ дэдэу метафорэм тыщыIокIэ. Тштэн алэрэ сатыритIур:

О Саусэрыкыоу гышъэу зитыгъэ
Сашъхьагы итыр, сыдэу гушыагъуа!..

«Гышъэу зитыгъэ» зыфилорэ гушылэхэм тяплъын: джар метафорэ шыпкъ. Уегупшысмэ, тауштэу Саусэрыкыо игышъэ тыгъэ сашъхьагы ит плона! Арэу цытми, усаком ело Саусэрыкыо иобраз, ащ ищытхъу кылытыным пае. Ящэнэрэ строфми моуштэу хэт: «Мыдэ гушыагъор плъэгу шыгъэнэф». Сыда ащ кыкырэр? Дэгъоу укъэшъон фай ылоу ары. Ау ауштэу усаком кыилорэп — джа кыызэритхыгъэр ары ащ кыыхыгъэр. Ащкн и усэр кыыгъэлъэшыгъ ащ.



Усэм нэмыкн метафорэ гъэшлэгъонхэри хэтых. Ахэр кыыхэжъугъэщых, къарыкырэм шъуягупшыс, зэхэшъуф.

ІШЪЫНЭ ХЪАЗРЭТ (1926—1994)

Лъэшэу гъэшлэгъонэу, гупшысэ куу хэлъэу, еж тхэкн хэхыгъэ илэу тхэцтыгъэ Ішъынэ Хъазрэт. Ащ ытхыгъэхэр зыми хэбгъэгъоцэн плъэкышцтэп — гум итысхъэу, уигъэгупшысэу, цыфыгъэр зыфэдэр кыбгургигъало шлоигъоу, ипрозэ лирикэр кыыхэцэу тхэцтыгъэ а тхэкн Ішпыласэр. Ары ыкн ащ ытхыгъэхэм художественнэ кнчлэ ин ахэлъэу, узылэпашэу, уагъэгушлоу ыкн зыгорэхэр угу кырагъаоу зыкышцтхэр.

Адыгэ литературэм, е нахъ гъэнэфагъэу къапломэ, типрозэ ихэхъоныгъэкн Ішъынэ Хъазрэт ишлогъэшхо кыыгъэкыуагъ, ышлэн ыльэкынэу зи кыыгъэнагъэп. Анахъ хэгъэунэфыкыгъэн фаер, тхаклор дунаеу зыхэтым елытыгъэу гупшысэу, италант ыгъэлорышлэу, гупшысэ инхэм алылэсэу литературэр кыызэрилатыштым, ар ыпэ лыгъэклотэным иамалхэр зэрихъаным пыллыгъ.

Ішъынэ Хъазрэт къуаджэу Гъобэкъуае кышчыхъугъ. Ащ икнлэлэцыкы ильэсхэр шигъэкыуагъэх. Еджагъ, къоджэ Іофмэ ахэлэжъагъ. Етланэ Мыекъуапэ Адыгэ тхыль тедзаплэм, гъээтэу «Социалистическэ Адыгей» зыфилорэм иредакцие ильэс пчъагъэрэ Іоф ащишлагъ.

Сыдигъокн Хъазрэт цыфыгъэ шъорышыгъэ, тхьагъэпцыгъэ зыхэмылэу, шылакнэм ишыпкъэгъэ шъхьалэ зыдэщылэмкнэ ыгу гъээзагъэу цытыгъ.

Ащ фэдэу зэрэщытыгъэр ытхыгъэхэм нафэу, уклэмыупчлэжъынэу, нэфэшъхьаф гупшысэ уемыгупшысэжъынэу къацегъэлъагъо. Джары шыпкъагъэу ар зыкнэдэуштыгъэр.

Джары ыкн ащ ипрозэ анахъэу уфэзыщэу, тхаклом ытхыгъэ рассказхэм, повестхэм, романхэм уяджэ пшлоигъоу, ытхыгъэмкнэ кыло шлоигъор зэмыгъашлэмэ мыхъунэу, ытхыгъэхэм уямыджэныр угу кыпфимыдэу узышырэр.



Шырытэу, гушылэ лые кымылоу, тхылъыбэмэ яджэу, сэмэркэуэр икласэу, кыздырихыгээр умышлэу, иныбджэгъухэм, лоф зыдишлэхэрэм афэгъэхыгыгэу гушылэ щэн гъэшлэгъонхэр губгъэны фэмышынэу кылохэу джащ фэдэу цытыгъ Хьазрэт.

Тхэныр пасэу лэшынэм ригъэжыагъ — уси, очерки, рассказы ытхыщтыгъэх. Ау хэутыныр зыригъэжыагъэр 1951-рэ илъэсыр ары. Итхыгъэхэр псынклэу цыфмэ алылэсыгъ ыкли ифэшшошэ уасэри фашыгъ. Ащ кыщцегъэжыагъэу тхаклом ытхыгъэр бэ мэхъу. Цэ зэфэшхьафхэр ялэхэу адыгабзэкли, урысыбзэкли зэдзэклигыгэуи Москва, нэмыкл кьалэхэми итхылъхэр къащыдзэклигыгъэх.

НЭНЭЖЪЭУ НЫСЭНОР

Зэлэгъу Калэу институтым члэхэмкИэ, охътэ зэгъокИ кыыхэ-кИэу, тызэлукИэхэмэ, зи тызынэмысыжырэ шылэп, зырызхэми янэжъхэм ягугъу къашы. Калэмэ якъэбарлотакИэ кыыхэщы, хэти инэнэжъ шлу зэрилгэгъурэр. Сыдэуцтэу адэ шлу амылгэгъуныха, пшысэжъхэр къафалоу, зыфаер къафашлэзэ аплугъэх, джы кьалэми дэхэшъ къащыгъушшэхэрэп, шхын лэшлүхэр лалъмэкъыкИэ къафарагъахы. «Мыр синэнэжъ кысфаригъахыгъ. Синэнэжъ кьалэм тыдэллахъэу кышлэшлышъ лоф хэт», — джары гушылэу ахэлъхэр. КИэКИэу площтмэ, нэнэжъ зилэм тхьар етагъ, нэнэжъым фэдэ мэхъужыа?!

Сэри нэнэжъ силагъ. «Нэнэжъ» сэлөкИэ сянэ е сятэ янэп, ахэр сыдигъуи тпэчыжыагъэх, мэфөкИ мафэ горэм слгэгъухэу хъущтыгъэх нылэп. Сэ нэнэжъэу зыфаслорэр тигъунэгъу ньюу Нысэнор ары. Зыгорэм инэнэжъ игугъу кышлэхэщтмэ, сэри тигъунэгъу ныор сыгу кьэкИы. Сыгу кьэкИы шъхьаем, сэушъэфы, игугъу кьэсшырэп. Сыдэуцтэу адэ игугъу кьэсшына, ащкИэ мысагъэ зесхьагъэмэ?!

Нысэнор... хэта зымышлэщтыгъэр Нысэнорэ? Тихьаблэ Калэ кьыдэхъуагъэп ицлыкIугъом ащ ыкуашшо темысыгъэ, зышъхьашшо лэ щимыфагъэ. Сыдигъо улукIагъэми, гъэшлу-абзэкИэ кьыбдэгущылэни, огъымэ узэлуйгъэнэжыни. КИэлэ-цлыкIу пэпчъ рилон кыгъотыщтыгъэ. Сэ сызэрэкъуапцIэм пае, сэмэркэукIэ кысилощтыгъэ:

— Уятэ-уянэмэ тыгъэм урагъэу ашлэшлэзэ урагъэстыгыи адэ, сикIэлэхъу!

Нысэнорэ — нью шъхьэзэкъуагъ. Ау егъашлэми ащ тетыгъэу пшлэшлэ, кьызэралотэжырэмкИэ, зэгорэм ли илагъ,

кІәлищи иІагъ, зым нахы адрәр нахъ кЪабзэхәу. Ау зәкІәри заом хәкІодагъәх... лІыхъужъхәу... КІалә горә кЪакІәныгъәемә Іофыгъәя, ар Нысәнорә инасыпыгъәба, ау ари кЪакІәныгъәп, тыдә кІалә кЪикІыныя, кЪәщәгъу имыфәхәзә, заор кЪежъагъәмә? Шъыпкъә, анахыжъым кЪыщагъәщтыгъ, ау мазә горәм нахъ мыхъугъәу кЪызищагъәр, заом ащәгъагъ... ИлИи икІаләми ясурәтхәр зәготхәу иунә дәпкъ пылъагъәх...

Нәнәжъым икІаләмә бәрә ягугъу ышІыщтыгъәп, ау игущыІә кЪызщыхафәхәрәми ацІә кЪыримыІоу «синахыжъ», «сигурыт», «синахыкІ» ыІоштгъагъә. Хъабләм дәсмә ашІә, Нысәнорә икІәлә анахыжъ Юсыф ыцІагъ, гурытыр — Хъамид, анахыкІәр — Къамболәт. Заор кЪызәрәжъәу нахыжъитІури ащәгъагъәх, анахыкІәр джыри илгәс фәдизрә ыныбжъ темыфәу дәсыжыгъ. ЕтІанә, 1942-рә илгәсым, фашистыдзәр тихәку кЪынәсы зәхъум, аужырә кІәлакІәу дзәм хащыжыгъәмә Къамболәти ахәтыгъ, кЪызәраІорәмкІә, кІәлә дәдәу, зыричыгъ кЪодыеу...

Нысәнорә кЪызхихыгъәри сымышІәу кЪысәупчІәу кЪыхәкІыщтыгъә:

— А сикІал, Харкоу зыфаІорәр чыжъа?

Апәм кЪәсымышІәу тІәкІурә сәгупшысәгъагъ, етІанә кЪәс-шагъ: — Харьковыр Украинәм ит кЪал, нәнәжъ, — есІожы-щтыгъә,— чыжъәп...

— Непә рены укІомә унәсышъуна?

Ар узәрәкІорәм елгытыгъ, нәнәжъ. СамолеткІә убыбымә, сыхъатитІукІи унәсын...

— Ары Іолъ. Самолет тыдә кЪәтхын, — ыІоти Іәсәжыгъәу, тІәкІу тыригъәшІәни, джы нәмыкІ кЪалә кЪыкІәупчІәштгъагъә: — Ростов чыжъа адә, сикІал?

— Ари чыжъәп, нәнәжъ. Мары, кЪаләм укІоу мәшІокум уитІысхъәмә, мәфә ныкъокІә унәсыщт. Сыда, укІомә пшІоигъуа, нәнәжъ?

— СшІоигъо гуцә шъхъаем, сьдәущтәу ськІон, — тхәаусы-хәщтыгъә ныор, — сыгъоещәе зәпыт. Сигурыт гуцә Ростов зыІукІодагъәр...

— СинахыкІә гуцә кІодыкІә фәхъугъәри сшІәрәп, — ыІошттыгъә ныом. — Мәу зәрәдәкІәу еІуджыдж-мәІуджыджхәр кЪәсыгъәх. Тхылъ зәкІожынәу щытыгъәп. «Нан, сәц пай умыгумәкІ, — дәкІы зәхъум кЪысиІогъагъ сикІалә,— сә сахәмы-тәу а шынахыжъәу слгәгъурәмә пыйхәр зәкІафәшъущтәп, ау

джы, мары плъэгъун, нэмыщыр къыздэкІыгъэм тфыжьыщт...» КІэлэ дэдагъ сикІалэ, ау гукІодыпхагъэп, сэмэркъэухэри къысфишІыхэзэ дэкІыгъагъ. КІэлэ гъэшІэгъон хъугъагъэ гущ синахыкІэ, ау къэкІожъэу гу щысфэжьыгъэп...

Нысэнорэ сэ къысфэшІу дэдагъ, симылгъэгоу чэщ-зы-мафэ терэшІэри чъыежьыныеп. Енэгугъо, сэ икІэлэ анахыкІэм сыфигъадэщтыгъэкІэ. Сыкъызэхъум, апэрэ джанэр къысфишІи, цІэ къысфиусыгъагъ, «а сикІал», «нынэ» ыІозэ къысаджэщтыгъэ, ау зэгорэм, къызхихыгъэри зышІэрэм, къысэджагъ:

— А Къамболэт! — ыІуи.

Сэ сцІэр Къамболэтэп, Долэт нахь. Къамболэт зыцІагъэр Нысэнорэ икІэлэ анахыкІ. Ар илгъэс пшІыкІуим ихъэгъэ къодыеу Мыекъопэ мэкъумэщхозайственнэ техникумым щеджэзэ, заор къежьагъ. Адрэ кІэлэ нахыжъитІури студентхэу, къалэмрэ чылэмрэ азыфагу итыщтыгъэх, янэ кІэлгырысынхэу уахътэ яІагъэп, зы экзаменыр аухымэ, адрэр къыкъокІыщтыгъэ. Арарын фае, Нысэнорэ «экзамен» гущыІэр зыфимыкІэсагъэр, ащ игугъу къызэрашІэу зыкІиІоцтыгъэр:

— Емынэр Іохъ экзаменыр къэзыгупшысыгъэм! Сыд фэдиз кІал ащ екІодылІагъэр!..

КІодыгъэр зэкІэ «экзамам» тырилгъхэщтыгъэ.

— Экзам шъуІоу зешъумыгъэгъэлІэжь адэ, сикІалэх! — къытиІоцтыгъэ.— Шъуджэгугу, шъуянэ-шъуятэмэ шъуадэІапыІ, ины шъухъумэ шъулэжьэн... «Лажъэрэм лыжь эшхы» пкІэнчъэу аІорэп.

— Мылажъэрэм чэт эшхы, — сэмэркъэукІэ къыІуагъ тихъэблэ кІалэу, танахь такъырыІоу Хъамидэ.

— Чэт шъушхы шъушІоигъон фае, сикІалэхэр, — ыІуагъ Нысэнорэ. — Адэ чэтщыпс шъуфэсшІынба, сицІыкІужъыех. ШъукІу, пхъэжъыехэр къэшъуугъоих, ащ нэс сэ чэтыр зыгорэм къышІуезгъэбзын!..

Нысэнорэ чэтхэр бэу ыхъуцтыгъэх. Псычэт, къаз зыфэпІоцтхэр ыгу рихыщтыгъэхэп, «Мо Іаехэм сицагу язгъэуцІэпІына?» ыІоти, умышІэмэ, чэтхэр нахь къабзэхэм фэдэу. Чэтми чарэ горэ апехкІэ арэп, тІури зы, зэкІэри, тэ хъэблэ кІалэхэм тигъэшхыжыщтыгъэ ныІэп, ау нахь шІобылымыгъэх, пцэрахыкІэми фэІэзагъ.

Чэтщыпсыр нэнэжъым къышІыни, къытэджэни, Іанэм тыпигъэтІысхэщтгъагъэ. КІалэхэр, нахыбэрэмкІэ нэбгыриплІ

тызэрэхъуштыгъэр, сэ санахь цЫкІугъ, шхэнымкІэ ауж сыкьинэзэпытэу, ащ пае лыри къытфигощэу ихэбзагъ.

— Шъушх, нынэ, шъушх!

Ежь Нысэнорэ къытэплъэу щысыщтыгъэ, зыгорэм тыфае хъумэ къытитэу... Тэ, умышІэмэ, пхъащэ тыщыІагъэм фэдэу, тишъыпкъэу тышхэщтыгъэ — нэнэжъым ищыпси ипІасти тыгу рихъыщтыгъэ.

— Шъушх, нынэ, шъушх!

Нысэнорэкъытэплъыхъумэ, ежь икІалэхэм якІэлэцЫкІугъор ыгу къэкІыжыщтыгъэн фае. Ащ инэплъэгъу чыжъэу зыгорэм ыдзыгъэу, тегушшысыкІэу къыхэкІыщтыгъэ. ИкІалэхэр тэщ фэдэу хъураеу Іанэм къегъэтІысэкІыгъэхэу, ащыгушІукІэу, ашхырэр шІомакІэу мэфэ Іаджи къекІугъ, ащ фэдэ мафэм зы такъыкъ нэмыІэми зэ къыгъээжыынэу щытыгъээмэ шъхъаеи, е-о-ой, къыгъээжыыщтэп. Тэ тызэрилъэгъури ригъэкъоу, тэ тыритхъагъоу щыІагъ.

— Шъушх, нынэ, шъушх!

— УрашхыкІын, Нысэнор, а купмэ!

Ар сэ сянэ ымакъ. Тадэжъ фэмыдэу, мыщ дэгъоу сызэрэщышхэрэр къызхэкІырэр ымышІэу бэрэ ыгъэшІагъоу хъугъэ.

— Мыхэм афыхаплъхъэрэр сшІэрэп, Нысэнор...

— СшІэрэп, нынэ...

Джа «нынэр» ары «къытфыхилъхъэщтыгъэр...»

КІымэфэ пчыхъэ кІыхъэхэр Нысэнорэ дэжъ щыдгъакІощтыгъэ: натрыф тфигъэтІыпІэщтыгъэ, къэбыкІэрэ семчыкырэ тфигъэгъуштыгъэ. Ежь пшысэжъ къытфиІуатэщтыгъэ, ау зы пшысэ нахь ышІэщтыгъэп. Ари зы лІыжырэ иныорэ яхыылэгъагъ.

— Еомэ-еомэ зэраІоу, еомэ зэраІотэжъэу,— къыригъа-жъэщтыгъынэцЫкІухэмкІэтилъытэжърэм фэдэу къытхаплъээ. КъызэриІотагъэм ипчъагъэ ежъыри ымышІэжъэу, умышІэмэ апэу къеІуатэм фэдэу.— Зы нyo цЫкІурэ зы лІыжъ цЫкІурэ щыІагъэх, нyoмрэ лІыжъымрэ зы пчэн яІагъ, лъэшэу щыгушІукІхэу...

Пчэныр пщэры зэхъум аукІи, щыпсы ашІи, пчъэр къыфа-шІи, мэзым пхъащэ ежъагъэх. (КъашІэ джы, щыпсыр къагъэуцуи, мышхэхэу мэзым зыкІежъагъэхэр!) КІохээзэ шыу куп къызаІокІэм, къагъэуцухи араІуагъ: «А сикІалэх, тиунэ шъублэкІы хъумэ, типчэн лыщыпе шІыгъэу щытышъ, зи ешъумыІу». — «Зи етІонэп», — аІуагъ шыумэ. Ау унэм зынэсыхэм, зи къамыгъанэу пчэныр ашхи, яхъэ цЫкІу аукІи

щыпсы к'ашыжыи, яг'огу тех'ажыгы'эх. Ныомр'э л'ыжымыр'э к'эк'ожыыхи, д'эг'оуи заг'эшх'эк'ыгы'. К'упш'хьэх'эр ныом к'ырихыгы'эх'эу мадж'э: «К'ытыу, кытыу, х'анэц'ыу!» — е'юш'ь. Япл'эк'он'эу к'энаг'ээр к'юг'ьум к'юсыш'ь к'е'ю: «Ш'уп'э зыг'э-ц'ыур'эр х'анэц'ыу!»

Ары к'эсми т'э т'эщ'ы.

— Х'эр зэр'емыпч'эныр сыд'эу к'амыш'лаг'ья?!

— М'элак'э л'эр'эм зэх'эдз ыш'ыжы'р'эп...

Ет'ан'э ч'эзыр' зын'эсыр'эм пшы'с'эр к'е'луат'э. Джын'эм'э, ш'эйт'ан'эм'э ях'ыл'эг'э пшы'с'эж'ь цы'наг'ьох'эр. Т'эр-т'эр'эу типш'ы-с'эж'ьм'э таг'эцы'нэжыгы'эу, ч'этж'ьы'ех'эр ч'этк'ур'т'эм зэр'епш'ыл'эжы'х'эу, н'энэж'ьым т'епш'ыл'эжыгы'э'эх'эу тыщы'сыщ'тыгы'э.

Пчых'эр зых'эк'луат'эк'э, тад'эж'ь тык'ызы'эр'эк'ложы'щ'тыр ты-мыш'л'эу тыщы'с, т'эщ'т'э. Ныс'энор'э пч'эр к'ы'луехы'ш'ь, н'эфы-н'эм х'эт'эу, умыш'л'эм'э ын'э набг'эх'эмк'э ш'л'унк'ы'м зыгор'э хил'г'э'г'ьощ'тым ф'эд'эу к'эдж'э:

— Сык'эпл'э, сык'эпл'э!

Ащ ф'эд'эу уаужык'э зыгор'э «к'эапл'э» зых'ук'э, нах'ь гу к'ызы'л'эпы'ош'ы'х'ьэ, армыр'м'э, зи ар'эп уины'бжы'к'ь'уи уз'эриг'э'цы'нэжы'щ'тыр.

Ныс'энор, Ныс'энор...

Нах'ь ины'ю тызэх'ьум, Ныс'энор'э тиш'луаг'э'э едг'эк'л'эу тыублаг'э. Г'ятх'эр'э их'ат'э фых'атл'х'ь'эу, фатпк'л'эу, бжых'ь'эр к'эсм'э, пх'э т'эк'луи фыз'эдг'ь'эу'юу тих'эбзаг'ь. Рен'эу г'ьотыг'ь'уае к'ытф'эх'ьуц'тыг'ь'эр пх'эр к'ызы'эр'этц'эжы'щ'т шыкуз'эк'л'этыр ары. З'эгор'эм Ныс'энор'э ет'лоу тыублаг'э:

— Н'энэж'ь, о к'лори колхоз тх'э'мат'эм е'юба, уж'э к'ыди-г'эк'л'ыщ'т'эп...

— Х'эта джы тх'э'мат'эр, нын'э?

— Нах'ьож'ьык'ь'о Илясы'ба...

— Ара с'э'ю. Ар сик'л'эл'эц'ык'лу ны'ла, ыд'эж'ь сык'лон.

Ныс'энор'э ащ ф'эд'эу колхоз тх'э'мат'эр ымыш'л'энк'ли бг'э'эш'л'э-г'ьон'эу цыт'эп, дунаим цых'ьур'э-щыш'л'эр'эм цыг'ьозаг'э'п, з'эг'ор'э д'эд ны'л'эп к'ызык'л'эупч'л'эщ'тг'ь'аг'ь'эр:

— Х'эта джыд'эд'эм тх'э'мат'эр, нын'э?

Тх'э'мат'эм ыц'л'э зеп'лок'л'э: «ара с'э'ю» ы'лони, р'эх'ьатыжы'ы-щ'тг'ь'аг'э, тх'э'мат'э цымы'л'эу нибжыи зэр'эмы'х'ьуц'тым ицы'х'ьэ телгы'г'эн фае.

Н'энэж'ьыр б'эщ ц'ык'лур ы'лэл'энык'ь'оу колхоз правле-нием к'луаг'э. Пчых'эап'эу, правлением ц'ыф б'эк'лае ч'л'эсыг'ь,

бригадирхэри кызылуклагъэу тхьэматэм унашъо афишты-щтыгъэ. Нысэнорэ тхьэматэр ышлэжыгъ, тыхьаблэ щыщ, ицлыкIугъом щегъэжыагъэу ешлэ, тегушхухьагъ. «Пэгъумыжыр, пэгъумыжыр, — еIo нэнэжъым тхьэматэм пае, — мор зэцлыкIум зыщытIысырэр ыупцIэпIэу, нахь кIэлэ бэшхи, нахь бэ... (мыш дэжъым кыыIуагъэр къэпIожьынкIэ укIытагъо!) тыхьаблэ дэсыгъэп, еплъ, джы тхьэматэ!..» Щысхэр мэщых. Тхьэматэр плыжы къэхъуи, тэджи, чIэкIыжы, машинэм итIысхы, ежъэжыгъ. «Тэ кIорэ а пэгъумыжыр?» нэнэжъ кIэупчIагъ. «Арэп, Нысэнор, о ошлэжы шъхьаем, как-никак, Иляс — колхоз тхьэмат», — ыIуагъ бухгалтерым. «Ал, сьдэу сыхъухэн джы? — ныор къэтхьаусыхагъ, — сэ пхъэ тIэкIур кыырязгъэщэжынынэу ку сыфэягъ». «КIожь, ари зыгорэу хъун» — ыIуи, бухгалтерым ныор конторэм кыычIигъэкIыжыгъ.

Шыкур, пчэдыжъым кыытати, Нысэнорэ пхъэр кыыфэтщэжыгъагъ...

...Нэнэжъым икIалэу заом хэкIодагъэмэ ащыщ горэм ыцIэ къеIори ыгу кыыфызэIуихыныешъ, кыыфимышлэжынын цыIагъэп. АщкIэ зы хъугъэ-шIэгъэ цыкIу горэ сыгу къэкIыжъ зэпыт.

Тичылэ дэс Бат аIоу лIы Iагъо горэ, ешъоныр иIэнатIэу, зыщытIысырэм заом лIыхъужыныныгъэу щызэрихьагъэр кыыIуатэу. Тэ, кIалэхэм, ыIэ заом кыыхинагъэу кыытшIошIыщтыгъэ, ау шъэожъыезэ шъхьалым питхъыгъэу нахьыжъымэ кыызыталом, бэрэ тшIошъ мыхъоу тыхэтыгъ, сьдэуцтэу тшIошъ хъуныя, зэо къэбархэр ежъ къеIуатэ!

Мафэ горэм Бат ыпэ щыбжый тIыргъуагъэм фэдэу плыжы-бзэу, тутыныр гъумэу щыхьагъэу Iугъэнагъэу Нысэнорэ ищагу кыыдэхьагъ. Хъэпаныер кIэкIэлъадэзэ, джы емыцакъэмэ, джыдэдэм ецэкъэщтым фэдэу ехьакъу. Бат хъэм зэреощтым лIыхъоу зиплIыхъэу зыфежъэм, ныом ащ риIуагъ:

— Джа пIугъэнагъэр зыIухыри хъэм еоба, сикIал!

— Олахъэ дэгъоу кыысэпIуагъэм, Нысэнор! — ыIозэ, Бат ихьагъ. — БэшIагъэ уадэжъ сыкъакIомэ зысшIоигъор, Нысэнор, — джыдэдэм къэгъыным фэдэу Бат ыIуагъ. — Юсыф тхьамыкIэр сянэ кыыльфыгъэм фэдагъ, сыгу къэкIмэ сыгу кыызэхыхъэ... — кIэлэцIыкIум фэдэу ымакъэ Iоу гъыныр къеублэ.

— Хъугъэ, сикIал, зэIун... — ныом лIыр зэIуигъэнэжыгъ, Iани кыыфишIынэу фежъагъ.

— Хъау, Нысэнор, сэц пай умыгумэкI, сышхэщтэп, — Бат Iаби нэнэжъыр кыызэтыригъэуцуагъ. — Сэ сэгүIэ: джыдэдэм сомиц сымыгъотымэ хъухэщтэп, сшъхъэ дэнагъ, нэнэжъымэ ахъщэ гъэIылтыгъэ тIэкIухэр яIэхэ хабзэ, кыисэптыгъэемэ сомиц горэ... сомиц ныIэп, Нысэнор...

— Боу кыюостын, сикIал, — нэнэжъыр гүIэзэ адрэ унэм чIэкIи сомиц кыфычIихыгъ. — Ма, сикIал, уихьалэл...

— Сэ чIыфэу ары нахъ, хъатырэу арэп...

Бат сомищыр ныом IэкIилъэсыкIи, псынкIэу дэкIыжьи, кыыфаIопщыгъэм фэдэу, еужьырэу бакъозэ, тучан лъэныкъомкIэ кIуагъэ.

Ащ ыужи заулэрэ нэнэжъым дэжъ Бат къэкIуагъ. Унэм кыызэрехэу тхьамыкIашъо кыызтыригъаоти, кыыригъажьэщтыгъэ:

— Юсыф тхьамыкIэм сызпишIын щыIагъэп...

Къыухъ-ухъажьыми, кыызэкIолIэжъыщтыгъэр зы:

— Нысэнор, сомиц горэ кыисфэбгъотына...

Нэнэжъым сомищыр къештэ...

Зэгорэм сфэмышыIэу есIуагъ:

— Сьд пай ахъщэр моц ептырэ, нэнэжъ, кыуитыжъыщтэпи...

— ПсэкIоды гуцэба, кыиолъэIурэм сьдэущтэу емытын? — нэнэжъым кыисиIожьыгъ.

— ПсэкIоды ара? Хъау, сэ сшIопсэкIодэп. Сэрмэ, а ешъуакIомэ, сомищыр хэгъэкIри, чапычици ястыщтэп.

ЕтIанэ къэбарыр сятэ есIожьыгъ. Мафэ горэм Бат тадэжъкIэ блэкIызэ, сятэ еджи, кыыгъэуцугъ.

— Бат, мэу къэгъазэгу.

Бат чыжъэкIэ щытэу кыиIуагъ:

— Сэгүзажъо.

— Умыгузажъу, тIури зы, а узыпылтым кыикIын щыIэп, мэу кыисэкIуалI.

Бат фэмычэфыхэу тикъэлапчъэ къэкIолIагъ.

— Бат, — сятэ пхъашэу риIуагъ, — унэу мыукIытэрэмэ сакIэплъэнэу арэп сыкызыфыоджагъэр. Нысэнорэ дэжъ джыри зэ укъыдэхьагъэу узыслъэгъурэм, джа шъхьалым пимытхъыгъэу къэнэгъэ Iэр пыстхъыжьынкIэ пшIошъ гъэхъу. Нью тхьамыкIэм пенсие кызыфыратырэр о шIуипшъужьынэу арэп!..

— Ашъыу, сомиц горэ чIыфэу Iысхыгъагъэмэ... ащ нахъыбэрэ Iысымыхыжъмэ сыкъэнэжъыгъ... — кыиIуи Бат ежъэжъыгъ.

— Чыфэу Ыпхыгъагъэмэ кыфахыжъ! Шэ лъэныкъо уищыкІэгъэжъмэ, ослугъэм егупшыс!

Батэ Іудымыдызэ, Нысэнорэ иунэ блэкІыжыгъ, ащ нахъэуи кълэгъэжыгъэп. СятэкъыуиІугъэмэ, зэригъэцэкІэжыщтым хэти щыгъуаз, Бати ыгъэщынагъ.

Нысэнор, Нысэнор...

Ащ фэдэ кълэбарэу кълэІотэн плъкІынэу нэнэжъым пылтыр макІэп, ау сэ сыгу имыкІырэр фэшъаф. ИлгэситфыкІэ узэкІэбэжъымэ, гурыт школыр кызысыухыгъэр сыгу кълэкІыжы. Нысэнорэ гумэкІ горэм зэлъиштагъэу, зыгорэ кысыІомэ шІоигъо зэпытэу, ау кыфэмыІоу зыщэт мафэхэр. Сэ сигушІогъуагъ. Школыр кълэсыухыгъ, институтым сыщеджэнэу кълалэм сыкІощт, кълалэм сыгу щыІ, экзаменмэ ятыгъо кълэсыни, ащ сызщыкІощтым кысыщымышІэжъэу сежэ. Сянэ-сятэми ІофыкІи нэмыкІыкІи зыкълэстырагъаорэп, мэфэ реным чъыгъжаум сычІэсэу тхылъмэ сяджэ — амал иІахэмэ институтым сычІэфэн фае.

— ТикІалэ институтым чІэрэфэри нахыбэ тыфаеп! — сянэ-сятэмэ аІо. Мащтэх, мэгумэкІых, мэгугъэх. Институтым сычІэмыфэмэ, сыкІодын ашІошІы.

Зымафэ Нысэнорэ тицагу кыыздахъмэ, седжэу чъыг чІэгъым сычІэсыти кысысэплъэу тІэкІурэ щыти, кысысэупчІыгъ:

— Экзамым зыфэогъэхъазыра, сикІал?

— Ары, нэнэжъ.

Гупшысэ горэм нэнэжъыр хилъэсагъэу тІэкІурэ щыти, джыри кыІугагъ:

— Экзам мыгъоу кыырагъэжъагъэшъ, кІалэхэр агъалІэх...

— Адэ зыгорэ ошІэмэ, зэрагъэшІэн фаеба, нэнэжъ?

— АшІэн фаемэ, зи ашІэн ар. Цу хъуцтыр шкІэзэ ошІэ...

Сэ сикІэлэ тхъамыкІэхэри а экзамен мыгъом пылІыхъэцтыгъэх...

Чэфынчъэ хъугъэу нэнэжъ дэкІыжыгъ.

Тицагухэр зэпэчІынатІэх ныІа, сэ сыздэщысым сыщысэу слъэгъугъэ, ышъхъэ кымыІэтэу Нысэнорэ ядэжъ зэрэкІо-жыгъэр. Зынэсыжъым, шагум дэхъажыным фэмыежъ фэдэу кълэлапчъмэ тІэкІурэ Іути, закълэзэригъээзэкІи, зэ тадэжъкІэ кълэплъы, ищцагу дэхъажыгъ. Унэм ихъажыи, натрыф лагъэ кыырихи, чэтмэ ахитакъозэ, аригъэшхыгъ, кълэкыырымкІи кІугагъэ, кълэкІоажыгъ, унэ пчълупэм ІутІысхагъ, ау бэрэ щысышъугъэп, тэджыжыгъэ. Джыри талгъэныкълэ кълэжъагъ, ау гъогур тІу ышІыгъэу, ыгъээзэжыгъ. Зыгорэ

кыыщыгъушпэгъэгъэн фæе. ЕтІани минут заулэкІæ унæм кыикІыжыыгъ.

Джыри Нысæнорæ тæдæж къæкІуагъ. Ау «экзамым» игугъу кыышІыжыыгъæп, ар хæгъæкІыри иплъакІæкІæ мы тапæкІæ ыІуагъæхæмкІи кІæгъожыыгъæба пІонæу щытыгъ. Тыгъуасæ зыдæщыІæгъæ нысæцæм кыыщæлæтæгъæ къæбархæр сянæ кыыфи-Іотæжымæ шІоигъоу къæкІогъагъæу, ау «ымышІахæу тегушыІыкІи» кІожыыгъагъæу ыІуагъ. Сяни тучаным хъæлао кыырихыгъæу иІæшъ («кІæщыгъо хъунба!») ригъæшхынæу ыІуи, унæм рицагъ — Нысæнорæ игушыІæ макъæ сыхъатныкъо унæм кыиІукІыгъ.

Сæ тхылъым сезæщыгъагъ. Сызæджæрæр зæкІæри сæшІæм фæд, ау мæу тхылъыр зэрæзгъæЫлгъæу сшІæрæр сщæгъушпæжыы. ЕтІани экзаменым унæшъо пхъашæ пылгъæу, институтым учІæхъаным нахъ кыин къæмыхъужыыгъæу аІозæ, гуцтæ тагъæшІыгъæти ары нахъ, ащ фæдизæу къæхъугъæшхуи щыІагъæп.

Тхылъыр зэрæзгъæЫлгъын ушъхъагъу къæсæрæгъотыри, нахъыбæ сыфаеп, зызгъæбзæхыщт, зæ урамым сытеплгъæ, силæгъу кІалæ гори къæлгъагъорæп, ахæри янæ-ятæмæ рашІыхъагъæхæу рагъæджæнхæ фæе; зæ чъыг шъхъапæмæ сæдæплъые; зæ пшъæшъæ цхы макъæ горæ чыжъæкІæ къæлоу стхъакІумæ кыыредзæ...

— Сыд фæдизра кІæлæхъур къалæм зэрæщеджæцтыр? — Нысæнорæ сянæ зæреупчІырæр кыызæхæсæхы.— КъысиІогъагъ шъхъаем, сщыгъушпæжыыгъ...

ЕсІогъагъæп джыри, ежъ кыыздихыгъæр сшІæрæп нахъ.

— Илъæситф, — сянæ кыыреІожыы.

— Сыдæу бæрæ еджæхæрæ, пшъы, — Нысæнорæ ело.— КъурІа-ными ащ фæдизæ еджæцтыгъæхæп.

«КъурІаным сыда узæджæнæу хæлъыр, уемыджахæми мæхъу, нәнæжъ», — сæ сыгукІæ есæІожыы, сыщхымæ сшІоигъу.

Илъæситфыр Нысæнорæ шІобагъ, арарын фæе, кыызкІиІори умышІæу хæцътыкІти, «илъæситф згъæшІæжыыгъæемæ» кыызкІи-Іоцтыгъæр.

Аузæ сæри сидæкІыгъо къæсыгъ. Пчæдыжыым сежънæу щы-тæу, пчыхъæм сянæ кыысиІуагъ:

Нысæнорæ кыыплъыкІогъагъ, чæти пфиукІыгъæу кыыожæ.

Нысæнорæ пышІыкІыым иунапчъæ Іухыгъæу джæныкъо машІом кІæгъæсты щыс, зыгорæхæр ело. Лъæгуцым сыкыыщыуцуи, сæдæлугъ. Тхъæлгъæлур стхъакІум кыыридзагъ.

— А силалахъ закъу, — ело ащ, — мы сикІæлæцІыкІу дæмыгъæкІ, зыгорæ кыысфæпшІæжыынæу щытмæ...

СшЮшъ мыхъоу стхъакІумэхэр нахъри сщэигъэх.

— А сшлалахъ закъу, мы сикІэлэцІыкІу дэмыгъэкІ...

Ари сьд шІагъуа?!

«Арарэп шІу сызылгъэурэр зэрэщытын фаер! ШІу кыыздэхъуным фэмыем сьдэушцтэу дахэкІэ сьдэзекІон слгъэкІына? Арармэ, нэнэжъ, укъызэрэчІэкІыжыгъэр уичэтщыпси сьфаеп, ори сьпфаеп, ськыызэрэкІуагъэм фэдэкъабзэу, згъэзэни, ськЮжыщт. Узэпэш!»

Унэм симыхъэу цагум ськыдэкІыжыгъ. Бэрэ макІэрэ кысэжагъэми сшІэрэп, ськъэкІожыи сьгъолгыжыгъ. Пчэдыжыпэм тичылэ кыдэкІырэ автобусым Мыекъуапэ ськыдэкІуагъ.

Экзаменхэр дэгъоу стьгъэх — конкурсыр дэхэкІэягъ, ау сьпхырыкІыгъ, филологическэм сьчІэхъагъ. Чэщи мафи седжагъ, экзаменхэр дэгъоу стьным сьпылгыгъ. Ау хъугъэр гъэшІэгъонба, джа сьхъатэу институтым сьзэраштагъэр кызысаом щыублагъэу нэнэжъэу Ньсэнорэ сыгу кыителгъэдагъ, слгъэгъумэ сшЮигъоу сьхъугъ. Мы ьпэм фэсымыгъэгъугъэри фэгъэгъужыгъ, ныор тхъэ елгъэлуныр кыызхэкІыгъэми кІэрыкІэу сьзегупшысэжыым кыызгурыІуагъ — зи илэжыагъэп!

Нэнэжъ тхъамыкІ... экзаменхэм яугъу ашІы къэсми, икІалэлэхэр ыгу къэкІышцтыгъэх. Сэ икІалэ анахыкІэ сьфигъадэти, экзаменхэр зыстыхэрэм ськЮдынкІэ тещынахышцтыгъэ нахъ, шІу кыыздэхъуным фэмыагъэкІэ арэп. Сэ сыгукІэ къалэм сьщыІагъ, институтым сьчІэхъаным сьщыІэныгъэ епхыгъ, сэхъуапсэ, ежъ тхъамыкІэм джыри тІэкІу горэм ылгъапсэ сыригъэсымэ шЮигъуагъ. Ащ пае сыгу езгъэбгъэнэу щытыгъэп ныІа, зэсымыгъэлгъэгъоу, ськыдэмыгущыІэжыэу ськыызэрэдэкІыгъэр тэрэзэп, цІыфымэ ашІагъэемэ, бэу губгъэнэу кысфалгъэгъуни...

Сэр-сэрэу сьзфэгубжыжыгъ, симысагъэ зэрэхэзгъэкІокІэжышцтым сегупшысагъ. Сегупшысагъэти, къэсыгупшысыгъэр мары: ахъцэу кысфэнагъэмкІэ термос сщэфыни, нэнэжыым мороженэ заулэ джыри зэрэчыІэу фьдэсщэщт. Ар зэрэгущІошцтыр! Зэгорэм сшыпхъу нахыжъ къалэм зэкІом, нэнэжыым мороженэ кыфыдищэгъагъэти, илгъэс пчъагъэрэ рыгущыІэжыи икъугъ:

— Ар сьдэу тхъагъуа, укъегъэкІэжыи! — ыІоу.

Термос къолэн дахэр къэсщэфыгъэу автовокзалым секЮлгъэжыгъ. Мороженэ заулэ сщэфи, термосым ислгъагъэх:

нэнэжым ар зестыкIэ, кыриIолIэштхэр, зэрегушIоцтыр кызышIозгъэши, сэри зызгъэчэфыжьэ, автобусым сикъыры-кIожыгъ. Тэ тичылэ километришъэкIэ Мыекъуапэ пэчыжь, сыхъатищрэ ныкъорэкIэ сынэсыжыгъ — мороженэхэр мыжъужыгъагъот сIомэ, тIэкIуи сыгумэкIэу, ау тичылэ хэгъуашъхьэм тыкыIухъабыгъэу термосышъхьэр кытесхи сеплбыгъэти... зэкIэри дэгъу!

Тадэжь ечэнды хъугъэу тыкыдэхъабыгъ. Сянэ гушIоу кысыпэгъокIыгъэти, IаплI ещэкIыгъ, ау зажэрэри сэшIэти, къэупчIэгъу исымыгъафэу, есIуагъ:

— Саштагъ, саштагъ, нан...

— Аферым, сикIал! Уятэ дунаир фэхъужыненп. Чэци мафи тыкъаплгъэ, сыдигъо къэкIожыщта тэIошъ. НекIо унэм, къэпIотэн. НекIо сэIо! — унэмкIэ сикъудыеу фежъагъ.

— Хъугъэ, ащи игъо тифэжыщт, сэ мыдыкIэ Нысэнорэ мороженэхэр кыфэсцагъэх...

Сянэ къэчэфынчъагъ, ышъхьэ риуфэхыгъ. Къэхъугъэр сымышIэу сеплбыгъ.

Сянэ гухэкI макъэкIэ кыIуагъ:

— Нысэнорэ гущэр щыIэжьэп...

— Ы-ы?! — термосыр кысыIэкIэзыгъ.

— ТхъамыкIэ гущэр щыIэжьэп... Тыгъоснахыпэ агъэIы-лбыгъ. Пчъагъэрэ кыыпкIэупчIагъ, уилъэгъужымэ шIоигъуагъэ шъхъаем...

— Сыдэу адэ зи къэшъумыIуагъ?!

— Экзаменхэр чIэудзыни укъэкIоныр уятэрэ сэрырэ къедгъэкIугъэп...

— Экзаменхэр...

Сынэпсхэр кыкIэтэкъугъэх. А дэдэм тиуни сыхъабыгъэп, сикъежьы, къэм сикъэкIуагъ, къакIэм секIолIагъ, сэгъы. «Кысыфэгъэгъу, синэнэжъ дах, — сэIо, — хъуцтыр сшIагъэемэ, а пчыхъэм уадэжьы сикъымыхъэу сыIукIыжыныя!»

Ау сыд ащ кыкIыжыныи?

...Сэри шIу слъэгъоу нэнэжъ сиIагъ, ау сыдэуцтэу игугъу къэсшIына, ащкIэ мысагъэу зесхъагъэм сызегупшысэрэм сыгу къэузы...

? 1. Нысэнорэ къэзыIуатэрэмрэ тауцтэу зэфыщитха, ахэр зэлэхылхэу, зэпэблагъэхэу щытха, хъауми, сыда ахэмэ язэфыщытыкIэ лъапсэу иIэр?

2. Сыда Нысэнорэ гухэкI хылызэу, ыгу зыгъэузэу кыырихъакIырэ гукъаор? Сыда ащ икIалэхэм ацIэхэр, тхъапш хъуцтыгъэха ахэр, сыда етIанэ а лъфыгъэ шIагъохэм къяхъулагъэр?

3. Калэхэу шлоклодыгьэхэм, заом ыхыгьэхэм, шульэгьуныгьэ инэу афырилагьэр хэта, джи ахэр имылэжьхэ зэхьум, зыдигощыхэрэр?

4. Нысэнор гукьэошор кьызымыгьэщэу кьырихьаклми, шульэгьуныгьэу ахэмэ афырилагьэр нэмык калэхэми, кьэзыуатэрэми афигощэу щытыгьэми, цыфыгьэшхо хэллыгьэми, ежь ифэшьошэ гүфэбэныгьэр хэти кьыдызэрихьагьэп, кьэзыуатэрэр апэ зэритэу. Пцлы ымыуэу, шыпкьагьэ хэлэу ар кьэзыуатэрэм кьело. А чыплэр джири кьыхэжьугьэц ыкли ащ гукьао фэхьугьэр кьызыриуатэрэм шыукьытегущыл.

5. Нысэнор иклалэхэм ацлэхэр кьешьуложьых. Ахэмэ ацлэхэр кьыримылохэу ныр зэряджэщтыгьэхэр шьугу кьэжьугьэкьыжьых.

6. Рассказым иклэху гукьаоу щыт. Ауштэу щыт нахь мышлэми, етлани Нысэнор дунаем зэрехьыжьыгьэм узэригьэнэшхьыерэм нэмыклэу, шульэгьуныгьэу а бзыльфыгьэм фэлшыгьэр гум кьенэжьы. Сыда ар ащ фэдэу кьэзышырэр?

Т.1

7. «Нэнэжь» ылоу клэху сочинение цыкьу кьэшьутх.

ПЭНЭШЬУ СЭФЭР (1930)

Адыгэ прозэм ихэхьоныгьэу зишьыпкьэу ыкли мыпшыжьэу непэ хэлажэу Пэнэшьу Сэфэр рассказхэу, повестхэу, романхэу ытхыгьэр бэ мэхьух. Анахьэу ащ ыналэ зытыригьэтырэр, непэрэ тищылаклэ кьыхэхьухьэрэ хьугьэ-шлагьэхэу цыф шэнхэр анахьэу кьызыцлылагьохэрэр ары.

Сэфэры блэкьыгьэм итеми щигьэзыерэп - ащи лоф дешлэ. Джащ фэдэу мы шьузэджэщт едзыгьори. Ар шьхьитфэу зэхэт, а шьхьэхэр зы хьугьэ-шлагьэм зэрэпхы.

А хьугьэ-шлагьэр зэшхьэгьусэхэу Оздэмырырэ Налмэсырэ яклэлэцыкьу ошлэ-дэмышлэу зыдэхьугьы, кьехьулаги амышлэу зэрэшлоклодыгьэр ары. Кьэлэцыкьлум Шьэукласэ ыцлагь. Тымрэ нымрэ ащэчын амылэклэу тхьамыклэгьо, гумэкьыгьо ин хэфагьэх.

Оздэмыр ежьагьэу чэщи мафи, мэзи псыхьуи, кьуакли кьушхьы кьымыгьанэу зэклэ кьызепелыхьухьэ. Цыфэу ыльэгьухэрэм, мэлахьохэм тэдэ чыплэ ащыулагиэми яупчы. Кьэлэцыкьлур мэзым хахьы, ежь-ежьырэу клозэ хэгьощыхьагьа, хьауми зыгорэм ытыгьугьа, хьауми кьолэжьым, кьушхьэ кьолэжьым ыхьы, ыпэшхоклэ зэпкьыритхьызэ ышхыгьа? А упчлэ хьылээхэм яджэуап кьыгьотын ыльэкьырэп.

Е, пшысэхэм зэрахэт хабзэм фэдэу (ащ фэдэу кьэхьугьэ шыпкьэуи цыфмэ кьалотэжьэу кьыхэкьы), тыгьужь е мышьэ горэм ыхьыгьэу епьа. Е ашхыгьэмэ икьупшхьэхэр кьыгьотыжьэхэу, адыгэ шыкьлэм тетэу ыгьэежьэу унагьом, якьоджэ кьэм щигьэтллыжьыгьэмэ, нахь гупсэфыныгьэкли мэхьу ыгу. Шьхьакьлэм зи щылэп, зи ыгьотырэп. Ежь илхьыхьуни зэпигьэурэп. Кьыкьлухьэзэ, лыхьыузэ, чэщ шлункьым



зыщыхиубытэгээ чыплэм шэгьольышъ, щычъыенэу ело, ау ари кыдэхъурэп. Ыгъотрэ щылэмэ ешхы, ымыгъотмэ, мэлэклэм егьаллэ.

Аузэ мэлэхъо лыжъэу Чэмышъо Лалыхъурэ ащ икклэу Темыркъанрэ мэлхэр агъэхъоу мэзым хэтхэу алоклэ. Лыжъымрэ икклэрэ Оздэмыр хьаклэм узэрэпэгъоклыщтым фэдэу, ягуапэу кыпэгъоклых, дэгъоу кьагъашхэ, илбыхъон локклэ лэпылэгъу кыфэхъух: «Уильфыгъэ уфэгумэклыным емыкы хэлъэ», — кыырело лыжъым.

Мыдыклэ клалэм янэу Налмэс гумэклыгъошхом хэтэу ишхьагъусэу Оздэмыр кьэбарэу кыыхыщтым кыпаплъэшъ, дунаем чыплэ шигъотыжыырэп. Аузэ ар бэрэ икклэрэ илырэ яжэнэу мэхъу: клалэр кьагъотыжыгъэп, Оздэмыр кьауклы.

Ау клэлэщыкылоу Шъэукласэ клодырэп - Бжъэдыгъу унагъо, Псэунэкъо Къэншъао иунагъо ефэшъ, ащ шаплу, лы пытэ, лы пхъашэ мэхъу, би кьехъулэ. Ыужкли янэ лыхъоу регъажъэ, кыгъотыжъ шлоигъоу.

Шъэукласэ апшъэрэ героеу зэрэтхыльэу икыхьагъэклэ пхырыклэу романым хэт. Нэмыкл персонажыбэхэми тхыльым уащылоклэ. Ахэмэ ящылаклы, унэгъо пчъагъэхэмэ язэфыщытыклэхэри, яунэгъо клоцл локфыгъохэри, ящылэклэ-псэуки авторыр анэсы. Хъугъэ-шлагъэхэу кыгъэлъагъохэрэр анахъэу зэпхыгъэу кызыщыхъоу щытыр, Шапсыгъэ ичыплэ кьуаджэхэр ары. Ау ащ имызакъоу, Бжъэдыгъу, Клэмгуй ыкли Абдзах зыфэпощтхэм ялофыгъохэри тхыльым кыщыхъухэрэм кьахахъэх. Урысыем тилъэпкъ зэошхоу кыришыллагъэм ихъишъи лъэлэсы. Тыркуеми, Англиеми, Кавказ хэкухэми а заом илэхъан адыгэхэмклэ зэрахъэщтыгъэ локфыгъохэми алылэсы.

Уахътэм ехылагъэу кьэплон зыхъуклэ, зэклэ романым кыгъэлъагъорэр кызыщыхъурэр я XIX-рэ лэшлэгъур ары. Пэнэшъу Сэфэр шлуагъэу фэлплэгъун фае арэу игъэклотыгъэу ащ кыгъэлъагъорэр тинепэрэ зэхьоклынгъэхэм, тигупшысэхэм, тиеплыкылэхэм кьапэблагъэу зэригъэпсыгъэр. Ащ тхыльым имэхъанэ лъэшэу кьелэты.

Арышъ, романым кыщыхъурэ хъугъэ-шлэгъэ гъэшлэгъонхэр ыкли лыхъужъныгъэ ин зыхэль героеу Шъэукласи, адрэхэу авторым кылуатэхэрэм ахэтхэми кьарыкылагъэр зэжъугъашлэ шъушлоигъомэ, тхыльэу «Улэгъэжъым» унэмклэ шъукъыщедж. Шъуздэжэклэ, ащ тилъэпкъ ихъишъэ ехылагъэуи бэмэ шъуащигъэгъозэщт, шъуишлэныгыи инэу кыыхигъэхъощт.

УЛЭГЪЭЖЪ

Романым щыщ пычыгъох

Шъэукласэ икклэдыкы

— А тхьакъысауи! — гуих-псыихэу кьэкууагъ натрыф хьасэм кыыхэклыгъэ бзылфыгъэ ныбжыкылар, мэзгъунэм лут

чъыгәешхом ижъау кӀәшӀәгъә кушгъэр нәкӀәу зелъәгъум. — А си ШъәукӀас, а сицӀыкӀужъый! — кӀәлә лъәрыкӀор ежъ-ежъырәу кушгъэм къыхәкӀыгъәным, чыжъәу мыкӀогъәным цыгугъәу маджә Налмәс.

— Сыда къәхъугъэр?! — ипсәогъу игуӀакӀә шӀомытәрәзәу къыкӀәцтагъ Оздәмыр.

— Ал, шгъәо цӀыкӀур кушгъэм хәлтыжъәп.

Налмәс ымышӀахәу натрыф горә шӀуанәмкӀә зыриупкӀырәм «унәшгъа?» ыӀозә Ӏудымыдыцтыгъәми, ежъ джы ыпә къифәрәр риутызә, зимышӀәжъәу Оздәмыр къәчгъагъ. МәгуӀәх зәпсәогъуитӀур, Ӏәгъо-бләгъур къырачгъахыкӀы, яшгъәо цӀыкӀу ыцӀә къыраӀозә маджәх.

Джәныр зәпагъәушгъ, мәдаӀох, ау кӀым-сым мәзышхоу къушгъхә лъапәм Ӏутыр. Тыгъәнәстыр къызәрәхъугъәм пая хъаумә зисабый кӀодыгъә зәпсәогъуитӀум ягуӀакӀә ыгъәцтагъәха, бзыу цӀыкӀухәу орәд дахәм кӀезгъәщыцтыгъәхәм заушгъәфыгъ. ЕгъәшӀәрә чъыгәежъәу кушгъә нәкӀыр зижъау кӀәшӀагъәм ипкӀашгъәхәржыбгъә макӀәу загъорә къилъырәм егъәӀушгъашгъәх. Ау ахәмә яшгъәф апәрә сабыир зышӀокӀодыгъәхәм сьд фашӀәна, мәгуӀәх, агу еӀәжыгъәхәу къырачгъахыкӀы, маджәх:

— А ШъәукӀас, ШъәукӀас!

Къәпәджәжырәп ШъәукӀасә. Зи мыхъугъахә фәдәу мәзышхори гъәхъунәри рәхъат. КъырачгъахыкӀымә джәхәзә пшгъыгъәх Налмәсрә Оздәмыррә. Чыгур зәгози дәфагъә фәд, цыӀахәп шгъәо лъәрыкӀо цӀыкӀур. Къуаджәми къәбарыр нәсыгъ. Зым адырәм макъә ригъәӀужъзә, Чәтыукъо цӀыфәу дәсыр къәукъуагъ, къәбар гомыӀоу зәхахыгъәм ыгъәгумәкӀхәу лъыхъуакӀо къежгъагъәх. Шыур шыоу, лъәсыр лъәсәу хәхгъагъәхәшгъ, мәзыр къәалъыхъу. Чәщ реным ар къабгынагъәп. ЯтӀонәрә мафәми лъыхъугъәх, ящәнәрә чәщ-зымафәми хәти гупсәфәу иунә итӀысхъажыгъәп. Алгәпә зынәмысыгъә Ӏәгъо-бләгъум къагъәнагъәп. Ау хәти теплгъагъәп шгъәо цӀыкӀум. Езәцхи лъыхъуакӀохәм къызагъәзәжым, Налмәс ыгу къәкӀодыгъәп.

— А сьунәхъупәгуши! — ыгу къыдеӀәу къәкууагъ Налмәс, — чыгур зәгози удафәя, сицӀыкӀужъый? ХъәкӀә-къокӀә бзаджә горәм уихъыя, хъаумә, сибыдзыщә ӀәшӀу укъыкӀәхъопсызә, мәз цуным ухәлӀыхъәя, уздәхъугъэр хәт мыгъом къысиӀохән!..

Чәщи мафи мәгъыбзаӀо, нәпсыр кӀелгъәкӀыкӀышгъ щыс Налмәс. Ышгъхә пӀәшгъагъым зәрәтырелгъхәу пкӀыхъ

Гаехэм кыкІагъаштэ. Гум ихъыкІырэр шъом кьеІуатэ. Бзылъ-фыгъэ къопцІэ нэгүф дахэу зынэкъэритІу гушІопсэу кыиджэ-гукІыщтыгъэхэр ары Іоу пшІэжыщтэп. Ышъо пычъыгъэшъ, иІуплъэ чІэмылхъэ хъад. ЫпупшІэ гъэпщыгъэ шэплхъэу къэгъагъ ныкъокъызыІухым фэдагъэхэр гъучІышъоу ІуушхъонтІыкІыгъэх. Гупшысэм зызІэкІиубытэрэм загъорэ шъхъарехышъ, хэт щыс пае кыымыгъанэу ежъ-ежырэу зэІушъэшъэжы: «А сицІыкІужый, а сысэ закъу, егъэшІэрэу усыухыгъэпэна?..»

Оздэмыри тхъамыкІэгъошхоу къехъулІагъэм кыыгъэнэш-хъэигъ. Сэмэркъэулэу, чэфыр ренэу зынэгу кІэлъыщтыгъэр арми пшІэжыщтэп, гущыІэгъуае хъугъэ. Ыкъо цІыкІоу кІодыгъэм икъин нахъ къин къэзышІырэр ипсэогъу игуІакІ, итхъаусхэ макъэ фызэхэхыжырэп. Ибэу кыызэрэхъугъэм, зэрэтхъамыкІэм пае насыпынчъэу зилъытэжыщтыгъэми, зыдишІэжыщтыгъэп нахъ сыдэу джы нэс насыпышІуагъа! Тхъэм гукІэгъу горэ хэлъыжыыхэмэ исабий къыритыжыымэ, Налмэс ІугушІукІэу ылъэгъужыымэ, нэмыкІыкІэ егъашІи елъэІужыынэп.

«Сишъэо цІыкІу псаоу дунаим тетымэ е хъадэми ихъада-шъхъэ къэсымыгъотэу сыуцунэп»,— ыІуи, ІашэкІи гъомла-пхъэкІи зыкъызытыригъэпсыхьи, нэфшъагъом къуаджэм кыдэкІыгъ Мэлбэхъо Оздэмыр. Шы шхъонтІэшъо-ежъашъом тесэу чыггэежъэу мэз гъунэм Іутым — ыкъо цІыкІу зычІэ-кІодыкІыгъэм къекІугъ. Ежъ имызакъоу къуаджэм цІыфэу дэхэм зэпырагъэзэжъэу къалгыхъугъэ Іэгъо-блэгъур джыри зэ кызэпиплъыхъажыгъ. Мэз гъунэ пырыпыцухэр кызэри-нэкІыхи, чыггэе, тфэй, кІэе чыг лъагэхэр зыхэтхэ мэз кІэхъум хэхъагъ. Шыр шъхъарытІупц ышІыгъэшъ, мэкІуашъэшъ мэзым хэт, зеплхъэ, мэдэІуашэ. Ау ежъ зыкІэхъопсырэ макъэ кыыхэлукІырэп. Бзыухэр щызэпэджэжыых, зымакъэ анахъ дахэр агъэунэфымэ ашІоигъоу зэнэкъокъухэрэм фэдэу, зэпагъодзызэ ордэ къаІо. Ахэмэ пхъэкІычэ афытеохэрэм яхыщырэу пхъэІухэми ятео макъи зэпыурэп, удыкІэ, мыдкІэ хъыухэр кыыщэкІых.

УщызэкІэкІэплъэу мэзкІэхъу дах зыхэтыр, ау Оздэмыр гумэкІым зыІэкІиубытагъэшъ, дунаим идэхагъэ зэхишІэрэп. Ауцтэу щытыгъэп, гъэмафи, кІымафи, илъэсым исыд фэдэ лъэхъани мэзыр шІодахэщтыгъэ, ылъэгъурэ пстэур ыгу рихъэу, кыыхэмыкІыжъ шІоигъоу кыыбгынэщтыгъэ. Ау джы мэзыр шІогопэгъу, дэхагъэ гори хилъагъорэп. УеупчІыгъэкІи, кыыкІу-

гъэм ибагъи лъэныкъоу зыдакIорэри къыIонэу ышIэрэп, шыр шъхъарытIупщ ышIыгъэу ащ зыдихъырэм макIо.

Къушъхъэм лъэгэкIаеу зэрэдэкIоягъэм Оздэмыр гу зылгитагъэр удэплъыягъэкIи ашъхъапэ умылгъэгоу остыгъэе чъыг лъагэхэр, щэкум къызыгъэм фэдэхэу зэнкIабзэхэр зыхэт мэзым зыхахъэр ары. Тыгъэм ынэбзыйхэр къэлгъэгожьыщтыгъэхэп. МэкIэ-макIэзэ мэзыр нахъ къэумэзэхыщтыгъэ. Бзыу оредыIуалэхэми амакъэ къэIужьырэп, зэфэдэкIэ мэзыр кIым-сым къэхъугъ.

Гъэхъунэ цIыкIоу ыпэ къыфагъэм къыщыуцугъ Оздэмыр, чэщыр щырихын гухэлъ иIэу. Иш ылгъахъи ытIупщыгъ. Ежъ мэзым хахъи пхъэгъугъэ IаплI къыхихыгъ, етIани ящани хэхъагъ. Чэщым пхъэу ыгъэстыщтыр зегъэхъазырыхэм, икIакIоу ыубгъугъэм тегIысхъи, иIалъмэкъ къыштагъ, лы гъэжъагъи, къое мыгъугъапи, щэлэмэ-хъалыжъохэри къырихыгъэх. Мэфэ реным гъогум тетыгъ, лъэшэу мэлакIэ лIагъэ, ау гугъум зэлъикIугъэшъ, гъомлапхъэр кIорэп. Ау щытыми тIэкIу ышхыгъ. Къызэумэзэхым машIо ышIыгъ, ащ паплъэу, мэзым хэдаIоу кIакIом тес. Шэу гъэхъунэм ритIупщхъагъэм ыгу фэгъоу ренэу лъэплъэ. Ащ гу лъытагъэ фэдэу шыри чыжъэу IукIырэп. Мэфэ реным улэугъэ шыр ыгъэжъызэ уцым етхъо.

Чъыер къышъхъарыуагъ. Уанэр пIэшъхъагъ ышIи, Оздэмыр кIакIом тегъолъхъагъ. Ау игумэкI рэхъатыгъо къыритырэп, ынапIэ къызэрэфэхэу, зыгорэ къеджагъэ е иш къэщыщыгъэ фэдэу къыщэхъу, къыкIэщтагъэу ышъхъэ къепхъуатэ. Чъыемычъыяшъоу, тIэкIу шIэ къэс къэтэджымэ машIом кIигъэстызэ, Оздэмыр ерагъэу чэщыр рихыгъ.

Пчэдыжъым лъэпэнэф къызэхъум къэшэсыжыгъ. Мэзым хэтэу макIо, зеплъыхъэ, мэдаIо. Чъыгхэр зэрэбзэмыIухэр ешIэми, ежъ къынэу телъыр къызэхашIэнышъ, афэмышъоу къэгущыIэнхэм щыгугъэу, яупчIы: «О мардж, скъо цIыкIу хэт ылгъэгъугъ?»

Чэщ-мэфитф хъугъэ Оздэмыр къуаджэм къыздэкIыгъэр, мэзым зыхэтэр, ау ыкъо ылгъэгъугъэу къезыIони рихъылIагъэп, ежъыри ащ теплъагъэп. Ыгу къэкIодыгъ, ышIэщтыр ымышIэу шIонагъ. Ыгъэзэжъын ыIонти, тхъэлъанэ ышIыгъ ыкъо псаоу е хъадэу къымыгъотэу мыуцущтэу. Джыри лъыхъон ыIонти, тыдэрэ лъэныкъуа зыздигъэзэщтыр? Къушъхъэ мэзыр боу ины, пхъэ кухъэм мастэ хэзыдзагъэм фэд. Ау етIани ешIапэ унэм кIожыгъэкIи гупсэфэу зэримысышъуцщтыр, ипсэогъу гужэжъогъоу зыхэтэр, ащ инэтIупщIакIэ ылгъэгъоу.

Тыгъэм к'ушгъхэ сьджхэм ак'ог'у зык'уиг'эбылт'хъажы-
гъахаг', инэбзыйхэу зэпыуп'лэхэм к'адидзыхэрэм ег'эш'лэрэ осэу
к'ушгъхэ шыгухэм ателгыр налмэс-налк'утэу цыг'ыжыбьецэ
ж'уг'гъу зэхэсым фэдэу к'аг'эш'лэтыщтыг'э, Оздэмыр г'гъх'у-
нэшхо горэм зехъэм. К'ыызтеуцуи зипл'ыхъаг'. К'лэк'ло ш'луц'лэхэр
атеубг'уаг'гъэхэу, мэлыш'г'о пэ'ло пырацэхэр ащыг'гъэхэу шыуит'лүмэ
«гойт-сэйт» а'лосэ, х'г'уп'лэр зэлгызыг'уп'ыц'лэрэ мэл' лэх'ог'г'ушхор
к'ыызэхаг'г'эзыхъажыщтыг'. «Алахымы ег'гэпсэуи ц'ыф горэ сапэ
к'ыифаг'гэмэ!» — гуш'луаг'гэ Оздэмыр, мэфитфым мэзым зыхэтым
ыжэ к'ыызэтырихэу зыдэгущы'лэн ыпэ к'ыик'ыг'гэпти, яупч'ымыэ ежэ
зыг'гэгумэк'л'ырэм фэг'гэхыг'гъуэу к'гэбар горэ к'ыыра'лонным цыг'уг'гъуэу.
Сыдиг'г'ок'ли хабзэ, уигук'анэ зыгорэм зеп'луатэрэм, к'ыыпфиш'лэш'гун
щымы'лэми, ук'гызызэхип'ык'л'ырэм, гур нахь мэпсэфы. Боу фэяг'г
Оздэмыр мы лгэх'аным игук'анэ зыгорэм к'ыдыдиг'ощыным.

Шыуит'лүм афиузэнк'ыг'. Ях'энэ-г'гунэ зехъэм, тыг'ужы-
ш'г'о тепштэнэу хэ шх'онт'лэшхоу мэлхэм ауж итыг'гэм к'ыылгэ-
г'г'уи, хъак'гузэ к'ыыпэг'г'ок'ыг'. Ар зызэхыхым, адрэбг'гум
щы'лэг'гэ хыит'лурэ к'гэсыг', г'гэх'гунэр к'ыызэпаг'гэаджэу хэ
хъак'гу мэк'гэшхом зык'ыи'лэтыг'.

— Сыда к'ыыш'г'ох'у'л'аг'гэр, ш'г'улук'л' сэ'ло! — мэлэх'о
л'ыжгыр к'гатех'гупк'л'аг'г хгэхэм.

Бырсыр к'ыызэра'лэтыг'гэм рыук'ытэжыг'ггэхэ фэдэу, хгэхэм
заупэпц'ли мэлхэм ауж ихъажыг'ггэх.

— Бэх'уапщи, тх'амэтэ маф, — ы'луаг'г Оздэмыр, л'ыжг'
к'гог'гу ц'ык'лоу к'лэк'лошхор зытеубг'уаг'ггэм зек'луал'лэм.

— Тх'ауег'ггэпсэу, сик'лал! Бэмэ х'гущтымэ, бэу тэх'у,
иш'луаг'гэ сш'лэрэп нахь, — мэлхэр зэриг'гэх'гухэрэм тх'аг'гэ
зэрэхимылг'аг'г'орэр к'ыыхэщыг'г л'ыжг'гым.

Итеплгэк'лэ к'гэш'лэг'гояг'гэп ац к'ушг'хъэх'гум щы'лэк'лэ
тх'аг'гэ зэрэщыримы'лэр. Г'гончэджэу к'лак'лом к'ыч'лэщырэр
ыш'г'о зыфэдаг'гэри умыш'лэжыныэу, идэжыныр к'гэбэк'лэу,
зэхэдыжыыхъаг'гэ. Чэмыш'г'о цок'гэзэк'ладэу цыг'гым ылг'апэ
зэк'лэтхыг'гэ. Ы'лэ од лыц'лаг'гэхэр л'ыинтфэ ж'уг'гэмэ зэх'ау-
х'гытаг'гэ. Ы'пэк'лэжак'лэхэу зэхэк'л'ыхъаг'ггэхэр бжых'гэ уц к'л'ырэу
чгэп зытехаг'ггэм яхыщыр. Ы'нэ ц'ык'л'ухэр псынэ куум к'ыищы-
рэ псым фэдэу нач'лэм чыжэу к'ыч'лэжыг'гук'л'ых.

Итеплгэк'лэ к'ыыш'лаг'г л'ыжг'гыми Оздэмыр г'гогууанэ
к'ыызэрик'л'уг'гэр, зыгорэм ыг'гэгумэк'лэу ар к'ыызэрежыаг'гэр.

— Еблаг'г, тх'амэтэ маф, бысым ш'ыг'гэ х'гуг'гэ, — ы'луаг'г
л'ыжг'гым.

Оздэмыр хиҠухыагыэ шыҠэп, тыдэми зыгорэм чэщыр шыри-
хын фэягыэ. Къадыпэузэ, мэлхэр къадыфыжыгыгэх, хьэкҠэ-
къуакҠэ дэмыхьаным пае лъагэу шыхыгэ чэгым адыдигъэзы-
хьажыгыгэх. КҠэлэкҠэ псыгэо зандэу кҠыгыур чэтыпчэм
игъэпытэжыын фигъази, ежъ лҠыжыым Ҡэщым пэмычыжыэу
щыт чылым кыфиузенкҠыгы. Оздэмыри ащ ыуж кыхыагы.

— КъэтҠыс, тихьакҠэ,— ыҠуагы лҠыжыым, пхъэпыхыгыэ
гъум кҠакоу чыгы шъхьащыхыгыэ лъэпсэшхом хъураеу
къегъэуцокҠыгыгэхэм ащыщ Ҡапэ фишҠызэ. Ежъ ыҠэлджэна-
шъохэр дищаехи, илгэс бэдэдэ зэриныбжыыр пшҠэнэу тыжыын
джэрышҠэхэу кыпылэлхэрэр хъокҠыжыгыгэхэу, шъобгырыпх
псыгэоу ыбг илгым пышҠэгэ къэмалгэм икъамэ кыырихыгы,
чы псыгэо заулэ кыыриупкҠыгы, апакҠэ пиупсыкҠи, чыгы
шъхьащыхыгыэ лъэпсэшхоу, Ҡэнэ папкҠэу пчэгум итым
тырилгъагыгэх.

— А кҠэлэху, машҠор кыызэкҠэгъэст, — кҠалэу кыҠухыа-
жыгыгэм унашгэо кыфишҠи, лҠыжыыр кыушгъхэм къечгэхырэ
псы лгакъоу чылым лгэбэкъу заулэкҠэ пэчыжгэм екҠолҠагы.
МэтачҠэм фэдэу шыхыгэ чый хъурае зытепхыхыгэ щыуанэу
псы чыҠэм хэтыр кыыхихыгы, кыыхи, машҠом ылгэпэсэ
кыыригъэуцолҠагы. Ащ илгэ лы упкҠэтаггэм бжыныф-къон-
щыгы мэ гохыыр кыыхилгэсыкҠыгы. Ыггэжыызэ лы такыырхэр
пхгэцэцищым апиз зешҠым, ышгъхэ тыриггэпытахыжыи,
щыуаныр ыхыжыи, псы чыҠэм хиггэуцожыгы.

Ҡныбжъ емылгытыгыэу Ҡэжъ-лгэжыэу зэрэҠабэрэр, зэрэекҠорэр
шҠоггэшҠэгонэу Оздэмыр лҠыжыым лгыплгэщтыгыэ. Лы такыырхэр
зыпиҠугэ пхгэ цэцищыр кыызэриггэылгэкҠи, амыдэз ыштэнэу
къумгъаныр кыызэриггэуцолҠагы. Ицуакгэхэр зызыщехыгэм,
пкҠэнтҠэгъуамэр ылгакъохэм къапихыгы. Ылгакъохэр ытхьакҠыгыгэх,
ыҠэгу рикҠэмэ, ыҠэлыджанэхэм къариггачгэзэ, псы апиггэчгыгы,
ынэгуй псы кҠикҠагы. Пчэнышгэоу чылым кыырихыгыгэм теуцуи,
кыылгэм ынэгу ггэзаггэу ахгшам нэмэз ышҠыгы.

МэшҠошхоу кҠалэм кыызэкҠиггэнаггэм ггэхгунэр кыызэ-
лгыггэнэфыгы. Ау ащ кыыпэуцужыырым фэдэу кыылгэ
ггэмэфэ чэщ шҠункҠыри кгэкҠуашгэщтыгыэ. Лгэгэ дэдэу
кыыпщыхгущтыгыэ жгуагыгэхэр нахь кгекҠотэхыгыгэх, темыр-
кгохгэпҠэ ыкҠи кыылгэ лгэныкгохэмкҠэ хгупҠэм кыышгъхэрыт
кыушгъхэ шъхьащыфхэр ныбжыыкгум фэдэу чэщ мэзахэм
кыыхэплгых. ТыдэкҠи дунаир кҠым-сым. Мэгъаеу мэлхэм
кгэхэпчэуҠукҠыггэм заггорэ чэщ рэхгатыр еукго.

Апэрэ пхгэ пэлъхьагъур стыхи, мэшлуачлэр къызэнэм, плэстэ чыылэ бзыгъэхэр зэрыль цэф лэггэшхо зыдиыгъэу, лыр зыпиз пхгэ цацэхэр къыштэхи, лыжъыр машлом къетлысыллагъ. Пхгэ тлэркъо заулэ чилуи, жьокум пэмычыжьэу, лыр зыпыль цацэхэр ахэм адилъхьагъэх. Уеплгынклэ хъопсэгъуагъэ лыжъым лыр зэригъажьэрэм. Чэзыу-чэзыоу пхгэцацэхэр етлушщыгъэу ыггэчэрэгъуштыгъэх. Мэлыл пщэр тыкъырхэм даггэр къапытклоу «цдыжъ» ылоу жьокум хатклорэм къэс, ар зэрэшлосэрарыр пшлэнэу, ынэхэрыуцлгъуштыгъэх, «тлы» ылоти ышгъхэ ыггэсысыштыгъэ. Загъори пхгэ цацэхэр мэшлуашгъхэм къытырихыхэти, даггэр къапычгъэу пластэу лаггэм илгъым ычылу тыригъэуклорэахыштыгъэ, етланэ пхгэ тларкъомэ адилъхьажьыштыгъэ.

Лым жъэрымэ гохгъэу къысихырэм лупсыр къыригъачгъэу шлушгъэу мэлылыр ыггэжгъахи, плэстэ лаггэри пхгэ цацэхэри ылыггъэхэу чыг лгэпсэ пыхыггэм, лэнэ папклэу ялэм, лыжъыр къызеклолэжъым, клалэм унашгэо фишыгъ:

— А клэлэхгъу, мыдэ машлор къызэклэггэстыжъ.

Пхгэжгъые гъуггэхэу клалэм жьокум питэгъуаггэхэр шлэхэу къызэклэнаггэх, лэггэ-блэггур къызэлгъэгэнэфыгъ.

— ланэр хъазыр, тыжгъушгъах, — ылуагъ лыжъым.

Ятэрэ хъаклэмрэ клалэр ланэм адыпэтлысхьаггэп. Цэф лаггэм ежъ пае пластэ къырилгъхы, лы ггэжгъаггэ зыпиз пхгэ цэцишым яз ышти, языбггуклэ дыреклокли, тлысыггэ. Зэклэм Оздэмыр ышгъхэ кгэуагг: «Сэщ пае ятэ ланэм дыпэтлысхьаныр къыримыггэклуггэ, хъаумэ ар сыдиггюкли ишэна?» Адыггэхэм а шэныр зэрахэлгыр ымышлэклэ арэп, ау лыжъымрэ клалэмрэ чыплэу зэрытхэмклэ зы ланэ зэдыпэтлысхьэхэкли емыклу афэплггэггэу мыхгун фэдэу еплгггъ.

Нэггыришчыри мэлэклэ зэрэллаггэр къэшлэггэояггэп. Гушчы-лэм шгъхьасыхэу, лы такгырэу цацэм цэклэ къыпатхгырэр икгэоу амыггэунэшклоу рафыхыштыггэ. Оздэмыррэ клалэмрэ япхгэ цацэхэр къызаунэклихэ ужым лыжъыр ггуашгэу бэклаерэ шчысыжгггъ.

— Джары ныбэм илажгэ лотэжггыггэошлу зыкларэр, алахы-мклэ шыкур, зыдггэшхэклыжгггъ, — ылуагъ лыжъым ылупэмэ алулгэклахыжггызэ. Пхгэ лулэшхорэ чысэмрэ иджыбэ къыри-хыггэх. Чысэм ышгъхалу къытлати, лэхгюмбишчыклэ къыри-хыггэ тутын уклетатаггэр лулэм зыреубахэм, къэтэджыжггэ Оздэмыр къырилуагг: — Некло, тихъаклэ, мэшло пашгъхэм тыггэтлыс, мы тыздэщысым ар нахг голушг.

Ауцтәу лыжъым зыкIиуагъәри къәшIәгъоягъәп. Къушъхъә шыгухәм ателъ осым чыIәрымәу къыпихырәр къалъыIәсыгъәу, пчыхъәр чыIәтәгъагъ. Лыжъым кIакIоу зыщидзыгъагъәр къызытыриубгъожъи, машIом къекIолIагъ. КIәкIо цышәхәр шIуцәу зыкIиупкIәхәзә, мәшIо шIыпIәм дәжъ шыль пхъә тыкъырхәм ащыщ тетIысхъагъ. ПхъәцәкIә ныкъостәу машIом къыпихыгъәр луләм риубәгъә тутыным ригулIи, зыгIо-зыщә зыкIәшъум къыIуагъ:

— ТихъакIә, адыгәхәм яшәнәп хъакIәр чәщ-мәфищә цымысәу илгәгъункIә еупчIхәу. Ау тә чыпIәу тызәрытымкIә ар щыдгъәзыеми хъунәу къысшIошIы. СыкъызәрәпхаплгәрәмкIә, зыгорәм лгәшәу уегъәгумәкIы. Мышъәфымә, уигукъанә тыщыгъәгъуаз. Тә зыгорәкIә тыамаләу щытымә, тишIуагъә одгъәкIын. ТишIуагъә отымыгъәкIышъуми, тиягъә окIынәп.

Оздәмыри ары зыфәягъәр. ГущыIәгъу зәфәмышъухәу къәгуIащәу ежъ игумәкI къыригъажъәмә, щәIагъә имыIәу лыжъыр къеплыным зыригъәIажәщтыгъә нахъ, бәшIагъә ащ игугъу къышIымә зышIоигъор. Апәу къазәрәкIуалIәуи игумәкI щигъәгъуазәхәмә шIоигъуагъ.

— СызгъәгумәкIырә щыIә шыпкъ, — игуапәу къыригъәжъагъ Оздәмыр. КъыIотагъ тхъамыкIагъоу къехъуллагъәр.

— Ар къәбар гухәкI, — ыIуагъ лыжъым. ЕтIанә къеупчIыгъ:
— Хәтымә уащыщ, тәдырә къуаджә укъикIырә?

— Мәлбәхъумә сащыщ, Бжъәдыгъу хәгъәгу сыкъекIы, — ыIуагъ Оздәмыр.

— БәшIагъа шгәо цыкIур зыкIодыгъәр?

— Непә мәфишI хъугъә.

Ышъхъә еуфәхыгъәу, зи къымыIоу тIәкIурә щысыгъ лыжъыр. ЕтIанә пхъә тыкъырәу къыштагъәм луләр риутәкIымә тутын стафәр ригъәтәкъузә, къыригъәжъагъ:

— МәфишI фәдизкIә узәкIәIәбәжъымә, хъазырәу щәджагъо хъугъәу, зыдгәәпсәфәу кIаләмрә сәрырә чыгъ жъаум тычIәсызә, ылгәбжъә пкъыгъо фыжъ горә пыгъәнагъәу шынәхъ бгъәжъышхо къәбыбәу тлгәгъугъә. Темыр лгәныкъом бгъәжъыр къибыбыкIыгъәу къыбләм гъәзәгъә къушъхъәтх лгәгәхәу къашгъхъащытхәм алгәныкъо быбыщтыгъә. Бгъәм ыхъырәр зыфәдәр зәхәтфын тымылгәкIәу, тпәчыжъагъ, ятәрә ыкъорә бәрә тылгыплгәгъ. Фыжъыбзәу тыгъәм пәжъыущтыгъә. ОшIәдәмышIәу, ерагъәу зәхәтхәу шхончәо макъә къәIугъ. Ащ лгыпытәу зиутIәрәбгъуи, къәуагъәм ищә тефагъәуи сшIәрәп,

хъаумэ аукъодыеу ежь етІысэхыгъэуи сшІэрэп, сьдэу щытыми хьынэу ылъабжгъэ зыхэгъэнагъэри ымытІупщэу чІылъэм етІысэхыгъ. Джары тихъакІэ а о зигугъу къэпшыгъэм къесІолІэнэу сэ сшІэрэр, — къыухыгъ лЫжъым къэбарыр.

ЗыгорэкІэ а бгъэжъым къыхыщтыгъэр кІэлэцІыкІукІэ шъуегуцэфагъа? — къэгугІагъ Оздэмыр, ыгу ымыгъэкІодымэ шІоигъокІэ къэбар лъапсэр икъоу къымыІотагъэу къыщыхъоу.

— УсымыгъэпцІэцтымэ, ащкІэ ослон сшІэрэп. Бгъэжъыр тпэчыжъагъ, ыхыщтыгъэр икъоу зэхэтфыным тиІоф тетыгъэп.

ЛЫжъым къыІотэгъэ къэбарым къыгъэгумэкІыгъ Оздэмыр, а шъынэхъ бгъэжъым къыхыщтыгъэр ежь ыкъо шъыпкъэкІэ тыриубытагъ. Сьдэу хъумэ нэмыкІэу ыІона мэфэ пчъагъэу тешІагъэри, уахътэу ежь исабий зыщыкІодыгъэри, а бгъэжъыр зыщальэгъугъэри зэтефэхэмэ. ЕтІани сабыим нэмыкІэу сыда пкъыгъо фыжъэу бгъэжъым ыхын ылъэкІыщтыр! Ащ лъыпытэу къызщылъэтымэ, бгъэжъыр къызщетІысэхыгъэ чІыпІэм нэсымэ шІоигъоу ыгукІэ къэхъугъ Оздэмыр. Ыгу къыгъэкІодыгъ лЫжъым къыІотагъэм, ишгъэо цІыкІу псаоу ыгъотыжыным ицыхъэ телъыжыгъэп, «бгъэжъ мэхъаджэм ІэкІэфагъэр ІэкІэкІыжынынэп» зериІожыгъэ. Ауми мыгугъэн ылъэкІыщтыгъэп. «Хэт ышІэра?..» зыфэпІоцтыр пыгъэщагъэу бэ шъхъэм къыхъэщтыгъэ хъун ылъэкІыщтэу. Мыхъужыным Іофыр зыфакІорэми, икъупшъхъэ-лъашъхъэхэр ыгъотыжыыхэу, ахэр ыгъоижыыхэу ядэжъ ыхыжыыхэми ащи езэгъыжыщт.

Оздэмыр епэгъогъохэу, гупшысэ хьылъэхэм зэрэзыІэ-кІаубытагъэр пшІэнэу зи къымыІоу щыс зэхъум, икъин тыригъэумэ шІоигъокІэ ежь къехъулІагъэхэуи, нэмыкІхэм къаІуатэу зэхихыгъэхэуи хъугъэ-шІэгъэ гъэшІэгъонхэр лЫжъым къыІуатэщтыгъэх. Оздэмыр ядэІум фэдэми, ахэр ышъхъэ ихъэщтыгъэхэп, ежь щымыгъупшэщтыгъэр исабий. Зэ нэф къэшгъэу а бгъэжъыр къызыщетІысэхыгъэ чІыпІэм нэсымэ нахыбэ фэмыежъэу, ащ ышІуабэ дашІэу щысыгъ.

Зэгъолтыжыыхэми Оздэмыр чэщ реным ынапІэ къефэхыгъэп. Чэщыр зыхэкІуатэм, хъэкІэ-къокІэ мэкъэ зэфэшъхъафхэу мэзым къыххэІукІыхэрэм акІэдэІукІэу гупшысэу щылъыгъ. ХъэкІэ-къуакІэхэм рагъэзыгъэ кІэлэцІыкІум фэдэу гуштэгъуаджэу бэджэшъыр къэпцІэуцтыгъэ. Мышгъэ лъэбыцэри мэкъэхъоу загъорэ къэгъумыгъуцтыгъэ. Шъхъацышгъор къагъэтэджэу тыгъужыхэр къызызэлъэбыухэм, хъэхэри къэзэрэгъэбырсырыгъэх. Шхончыр къышти, зыфэмыщыІэу Оздэмыр чылым

кыычІэкІыгъ, хьэкІэ-кыуакІэхэм ежъ ишъэо цыкІу зэтырахэу, ащ фэші кьэзэрэгъэбырсырыгъэхэу кыыщыхъоу. Къушъхьэр кыызэпигъаджэу тІогъогогъу Оздэмыр уагъэ. КъыкІэщтагъэу кыызщылъэтыгъ лыжъыр, ежъ ишхончыжъ ылыгъэу, ІэпцІэ-лъапцІэу гоІэнкІэ чылым кыычІэкІыгъ.

— Сыда кьэхъугъэр?!

— Кьэхъугъэшхуи щыІэп, хьэкІэ-кыуакІэхэр кьэзэрэгъэбыр-сырыгъэхэти, мэлхэм кыакІугъэхэмэ сымышІэу згъэщтэнхэм пае сыуагъ ныІэп.

— КІо, арымэ Іофэп, — ыгу нахъ Іэсэжыгъэ лыжъым. КъышІагъ ащ мэлхэм афэгумэкІыкІэ Оздэмыр зэрэмыуагъэр, ыкъо цыкІоу шІокІодыгъэм игумэкІ ар зэрымыгъэгупсэфырэр. Ар кыыхэщэу кыыуагъ: — Зыгъэрэхъат, Оздэмыр, тхьэм ыуагъэр хъун, ащ кыыриІолагъэм хэти шІокІын ылъэкІыщтэп, ынэшІу кыыпщыфэнэу елъэІу...

Лыжъыр кыызэрэфэгумэкІырэми Оздэмыр ыгу ыгъэІэсагъэп. Гъэмэфэ чэщ кІакор мэээ псау икІыхагъэ фэдэу кыыщыхъугъ. Жырытэджыр зишэн лыжъыр нэфшгагъом чылым кыызычІэкІым, Оздэмыр ишыуанэ зэтырилъхъажыгъахэу, шэсыжын кьодыеу хъазырыгъ.

— Тят, сшІуабэ зэрэшІэрэр емыкІу кыысфэмылъэгъу, сигъогу сытехъажынэу фиты сыкъэпшІымэ сежъэжыщт, — ыуагъ Оздэмыр лыжъыр кыызэрелъэгъоу. — Ау зыкІэ сыолъэІу сшІоигъу. КІалэр гъусэ кыысфэпшІэу а бгъэжъыр кыызщетІысэхыгъэ чышІэр кыысигъэлъэгъугъэмэ боу сигопэни.

— Боу игъу! Боу дэгъу! — кыыдыригъэщтагъ лыжъым. — Уильфыгъэ уфэгумэкІыным зи емыкІу хэлъэп. КІалэри гъусэ кыыпфэсшІыщт, ау а Іэгъо-блэгъур кьэшъулъыхъухэу, гугъапІэ кьэзытын фэдэ зи щышъумылъэгъумэ, Мэзхэс унэсэу МышъэукІ Имысыкъо зыІубгъакІэмэ дэгъугъэ. Ар Шапсыгъэ цызэлъашІэрэ шэкІожъ. СызэренэгурэмкІэ, а бгъэжъым ащ нэмыкІ кьеогъэщтэп. Хэт ышІэра, ащ кьэбар лъапсэр нахъ тэрэзэу кыыкІэрыпхынкІи мэхъу.

КъушъхьэтІуакІи, мэзи, гъэхъуни кьамыгъанэу Оздэмыррэ кІалэмрэ бэрэ лыхъуагъэх, ау кьагъотыгъэ щыІэп.

— О кІожъ, сэ Мэзхэс сынэсыщт, — ыІуи, Оздэмыр кІалэр кыытІупщыжыгъ, кьуаджэм зэрекІущт гъогур кыызырегъэ-лъэгъухэм.

Мэзахэ хъугъэхагъэ Оздэмыр кьуаджэм зыдахъэм. ЩыкІэупцІээ, МышъэукІ Имысыкъо иуни кыыгъотыгъ.

Къыуамыложьыми къэпшлэщтыгъэ унэу зэрыхьагъэм шакло зэрысыр. Пхъэ плэкlorэу дэпкъым клэрытым ышъхьагъ шъынэхъ бгъэжьышхом ытамэхэр убгъугъэу елулыгъ. Шэкlor лъапсэм джэхашъом мышъашъо тедзагъ. Пчъэм исэмэгуклэ къобэ-бжьабэу шъыхъэ бжъэкъошхо дэпкъым хэлуллагъ. Ащ лэплъэкл кыхъэ едзэклыгъ. Джабгъуклэ дэпкъым елулыгъэ пчэнышъом ыкыклу зэблэдзыгъэу шхончитлу пылъагъ.

— Тыс, — ылуи бысым клалэу Оздэмыр хьаклэщым изыщагъэм шъыхъэ лъакъохэр клэтхэу, шъыхъэ бжъакъохэм ахэшлы-клыгъэ, шъыхъашъо зэрыбзэгъэ пхъэнтлэкlor фигъэклотагъ, ау тысыныр шломылофэу унэм зыщиплтыхъэщтыгъэ. «А бгъэжьышхоу дэпкъым хэлуллагъэр арынкли мэхъуба сэ скъо зыхъыщтыгъэр?» зэклэм ыгу кыхъагъ

— Тыхьаклэ, зымыгъэзэщыгу, — ылуи клалэр унэм икыжьыгъ.

Клэлэцкыклу макъэ цызэхихымэ шлоигъоклэ дэлуашэщтыгъэ Оздэмыр, ау унэр зэгъоклыгъ. Клалэр бэри къэтыгъэп, ланэ ылыгъэу кыхъажьыгъ. Къумгъанрэ лэджэнрэ къыфишти, Оздэмыр зыригъэтхьаклыгъ, шъыхъэ бжъакъом пылъэгъэ лэплъэклыр къыпиhi зызырегъэлъэкыхэм, ежъ зэклаклуи пчъэм дэжъ уцугъэ.

— Сашъхъагъ уитын фэдизэу сыхьаклэшхоп, сыныбжьыкли ащ фэдэ лъытэныгъэ къысфэпшыным сынэсыгъэп, къэтТыс, — Оздэмыр ылуагъ, ау клалэр пчъэлуи къыфылуклыгъэп, дэпкъым хэлулэгъэ пкъэужъыер ылыгъэу щытыгъ.

Оздэмыр зэшхэхэм, клалэм ланэр рихыжьыгъ. Нэужым лыжъ нэпкъ-пэпкъышхо, ыпаклэхэр тутын лугъомрэ гын гъозымрэ гъожьы ашыгъэу унэм кыхъагъ.

— Ащыгъум хьэклэшхо тилэба, фэсапши, — къеклуали, Оздэмыр ылапэ къыубытыгъ. — Тыс, тыс, — ылуагъ, лыжъыр къызэрехъэу къызщылъэти, дэпкъым еуцоллагъэм зыфигъази. Ау лыжъыр мытгысыхэу ежъ зыридзыхыныр Оздэмыр къыригъэклугъэп.

Зэргъэгущылэхэу тлэкlorэу щысыгъэх. Лыжъыр къыклэупчлэщтыгъэ Оздэмыр къуаджэу къыздиклыгъэм, лакъоу зыщыщым. Ахэмэ Оздэмыр джэуап аретыжьыми, ежъ зыгъэгумэклыщтыгъэр нэмыкл.

Ешлэпэ адыгэ шэныр лыжъым зэрымукъоштыр, ащ фэдизрэ ежъ ежэшъуштэп. Сыда ышлэщтыр? Зыфэмыщылэу илгъгун къыломэ, лэдэбынчэу лыжъыр къеплын. Бэ зэпищэчыгъэр.

— Имысыкыу, емыкыу кыысфэмылгыгъу адыгэ хабзэу щылэр зэрэсыукъорэм пае, ау бэрэ сыщысын хыаклэп, фит сыкыэшшымэ силыэгъун кыэлошт, — зыфэщэлагъэп Оздэмыр.

— Къаю. Ащ емыкыу хэлъэп, — лыжыым кыдыригъэштагъ.

Оздэмыр кылоттагъ зыгъэгумэклырэр. Зи кымылоу лыжыыр тлэкурэ щыси кыэупчлагъ:

— Шынынэхь бгыжыыр сэ кызыэресыутэхыгыгъэр хэта кыозы-гуагыгъэр?

Ышон ымышлэу Оздэмыр кыызэшлонагъ. А чыплэр ары кызыгурыгуагыгъэр хэукъоныгъэ зэришлыгыгъэр, кыушхыэхум зыщылуکلэгъэ мэлэхъо лыжыыр, чэщым зихыэклагъэр зыщыши, ыцли, ылтэкъуацли зэригъэшлэнхэр зэрэтефэщтыгыгъэр:

— Къушхыэхум щылэ мэлэхъо лыжы горэм кыысигуагы, — ыцлэ зэримышлэрэм теуклытахыэу маклэу кыыгуагы Оздэмыр.

— Лыжы кыогъу лхъанч арба?

— Ары.

— Пчыклэкъом имэлэхъон, Чэмышыо Лалыхъун фае, — ыгуагы Имысыкыо зыщыщым зэрэклэмыупчлагъэр емыкыу кыфилыэгъугъэми кыызхимыгыгъэщэу. — А укыызкылуупчлагъэм сэ хэсшыкылырэри кыпфэлотэн, — кыыригъэжыагъ хэпчэу-лукли, ымакыэ ылтэкли. — Мэкыуплэхэр кыэсплхыхан гухэлъ силэу сызежыэм, хэт ышлэра сызэрихыыллэщтыр слуи, тэ тичыплэхэм ар ныбджэгъушу, шхончыр зыдэсштагъ. Щэджэгъо хызыр хыугъэу гыэхъунэм ситэу сыклозэ, пкыыгъо фыжы горэ ылтэабжыэхэмкыэ ылыгыэу шынынэхь бгыжышышо кыэбыбэу слыэгъугъэ. Апэрэмкыэ кызыэрэсплошлыгыгъэр ащ кыыхыырэр шыны фыжыэу ары. Ау нахь благъэу кызысыбыбылэм, кыэсплагъ зэрэмышынынэр. Ау зыфэдэ шыпкыэр зэхэсфынэу мыхъузэ спхыарыбыбыкылы зэхъум, шхончыр псынклэу кызышлохэси, сеуагы. Щэ зэрэтефагыгъэр пшлэнэу зыкыутлэрэбгыуи, хынынэу ылыгыыри ымытлупщэу, бгыжыыр чылыгъэм кыетлысэхыгы. Кызыщытлысыгыгъэ чыплэм псынклэу сынэсыгы бгыэм кыыхыщтыгыгъэр зыфэдэр зэзгыашлэмэ сплоигъоу. Ау бгыжыымы сытеплэжыгыгъэп, кыыхыщтыгыгъэри слыэгъугъэп хыанэ-гъунэр бэклаерэ кызысэплхыхыэм. «Емынэм шыухы» слуи, сыкыылуکلыжыгы. А-енасын, джы кыэплотэгъэ кыэбарым сыщыгызоагыгъэми, а бгыжыым кыыхыщтыгыгъэр кыэсымыгытэу тэдэжы сыкыэкложыныеп. Джы сэри гупэфэ лые сэбгыэшлыжыгыгъэ: хэт ышлэра, сабыинкли мэхуба ащ ылыгыгыгъэр? Зэхэдз илэп а нэшх-псэшхыжыым, ыпэ кыифэрэр

ышхъотэщт. Мы дэпкъым еІулІыгъэр олъэгъуа? — бгъэжъым Іапэ фишІыгъ Имысыкъо.— Ащ мэз пчэн щыр ыІыгъэу къыхы пэтэу къесыутэхыгъагъ. ТхъакІумкІыхъэ къыхъэуи, шъынэ ыІыгъэуи Іаджыри сырихыллагъ. Ау, шъыпкъэ, сабий къыхъэу зыкІи слъэгъугъэп, аІоуи зэхэсхыгъэп. Джары а укъызкІэупчІагъэм сэ хэсшыкІырэр.

Имысыкъо къэбарэу къыІотагъэм Оздэмыр ыгу къыгъэкІодыгъ. Исабий илъэуж техъагъ шІошІызэ, лъэс лъэгъо хэубыкІыгъэу мэзым чыжъэу ухэзыщэу, ошІэ-дэмышІэу кІодыжырэм фэдэу лъагъор чІинагъ. Ежъ къызэрэщыхугъэр а лыжъ шакІом къэбар лъапсэ къыриІонэу ары. А бгъэжъэу дэпкъым еІулІыгъэр ежъ исабий зыхыщтыгъэр арэу тыриубытэгъэхагъ. Сыда джы ышІэщтыр?

Орзэмэс нэшхъэеу, зи къымыІоу щыс зэхъум лыжъым къышІагъ къэбарэу къыфиІотагъэм ыгу къызэригъэцІыкІугъэр. Ыгу ымыгъэкІодыпэмэ, нахышІум щигъэугутъымэ шІоигъокІэ Мышгъэм ыкъо Мышгъэост ехыллэгъэ къэбарыр къыфиІотагъ. Сабый цІыкІу мышгъэм ыхыи зэрипІугъэр, ины хъугъэу, кІочІэшхоу, текІон щымыІэу къызэрагъотыжыгъагъэр. Мышгъэм зэрипІугъэм пае, зыщыщыр ашІэрэпти, Мышгъэмыкъо МышгъэостыкІэ зэреджэгъагъэхэр. А къэбарыр къызеухым Имысыкъо къыпигъэхъожыгъ:

— Зыфэдэ мыхъурэ щыІэп, о пкъуи мышгъэ горэм, е нэмыкІ псэушъхъэ ыхыгъэнкІи, ыгъашІоу ыІыгъынкІи мэхъуба. АІо анахъ хъэкІэ-къокІэ ябгэми сабыр ымышхэу. Плъэгъурэба хъэ ябгэри кІэлэцІыкІум зэремыцакъэрэр. Тыгъужъхэм сабий апІугъагъэуи къаІотэжыи. Арышъ, угу умыгъэкІоды, алахъэм ыІуагъэр хъун, ащ ынэшІу къыпщыфэмэ, о уисабый бгъотыжъын.

Ежъ ыгу къыдищаемэ шІоигъокІэ Имысыкъо а къэбархэр къызэрэфиІотагъэр ешІэми, Оздэмыр зэкІэм нахъ нэгущІо къэхъугъ, гугъэр инба, ащ фэдэ шІурышІукІэ хъун зэримылгэ-кІыщтыр ыгу илъыми, етІани мыгугъэн ылгэкІырэп. Джы зыфэежыгъэ закъор шІэхэу нэф къэшгъэу Имысыкъо бгъэжъыр къызыщыриутэхыгъэ чІыпІэм нэсымэ ары. Нахыеу хъун ылгэкІыщтхэр щигъэзыягъэхэу, нахышІум ылгэныкъокІэ бэ Оздэмыр ыгу щызэпэкІэкІыщтыгъэр. Зэ а бгъэжъым инабгъо ыхыгъэу ищырмэ ахэсэу епІункІи мэхъу зыфэпІоштхэр ышъхъэ къехъэ, етІани а бгъэжъыр уІагъэу къызетІысэхым ыкъо цІыкІу ІэкІэкІыжыи, зыдэкІоштыр ымышІэу, ушІапІэу, лъэпаомэ

ебэджэу мэзым хэтызэ, мышгэ горэм пэкIафи ыхыггэнкIи, ищырхэм ахэсэу еггэджджэгункIи мэх'оу зэреложы.

Пчэдыжым жьэу кьэтэджыжьхи, яIашэхэмкIи яггомлапхьэкIи зэтеггэпсыхьаггэхэу МышгэукI Имысык'орэ Мэлбэх'у Оздэмыррэ к'уаджэм кьыдэкIыггэх, шэкIо лIыжым бггэж'ыр кьызщыриутэхыггэ чIыпIэм кьекIуггэх. Зынэмысыггэ чIыпIэ к'амыггэнэу мэзи, ггэх'уни, к'ушггэхэ тIуакIи зэфэдэкIэ к'алгых'уггэ, ау гуггэпIэ к'язытын фэдэу к'агготыггэ щыIэп. Аужыпкгэм бггэж'ым к'ыххэзыггэ к'амзый горэми теплгаггэхэп.

— Тхьауеггэпсэу, ощ пае к'энаггэп, тхьауеггэун, — ыIуаггэ Оздэмыр кьызщызэгокIыжынхэм.

— Чэщ хгуггэ, о тыдэ укIощта, некIо к'уаджэм тыггэкIожь, — гуIаггэ Имысык'о хьакIэр изак'оу к'ушггэхэм к'ыхимынэмэ шIоигг'окIэ.

— Хьау, угу хэмыггэкI, сыкгэкIошггущтэп, мэлэх'о лIыжым ипщыпIэ чэщыр щисхынышг, неущ г'огу сытхьяжышг.

— KIo, ари хгущт, — к'езэггыггэ Имысык'о. — Алахым уикгин псынкIэ пфешI.

Мэзышхо зыпэIут ггэх'унэу Имысык'о шгынэхэ бггэж'ыр кьызщыриутэхыггэр кьыбгынэныр Оздэмыр хьылгэ кьыщых'уггэ. Кгэжгэжыггэ мэлэх'о лIыжым ипщыпIэ кьекIужынэу, ау зыгорэ кьылггэджаггэ фэдэу кьыщых'уи, кьыззэтеуцаггэ, зэплгэкIыггэ, дэIуаггэ. ТыдэкIи к'ушггэхэ псых'о чгэрым иж'от макгэ нэмыкI к'эIущгыггэп.

Пчэдыжым нахыжгэу кIэтэджэн, иши темысэу лгэсэу мэкIэмакIэу бггэж'ыр Имысык'о кьызщыриутэхыггэ чIыпIэр джыри кьыкIухьан ыгу хэлгэу Оздэмыр мэлах'охэм япщыпIэ кьекIуггэ. ЫпэкIэ зэришIыггэггэм фэдэу пхгэ цацэхэм апыIуггэу лыр лIыжым ыггэжгэггэхэу, шхэнхэу ятэрэ ык'орэ тIысыггэхэ к'одыггэ Оздэмыр чылым кьызIохьяжым.

— Кгэблаггэ, кгэблаггэ, Оздэмыр, лIышIу иIанэ шыггэ аIуаггэ, кгэтIысэх мыдэ, — кьыфгэчэф лIыж'ыр. — Угу хэмыггэкI сык'ызэрэмытэджырэр, Iанэм упэтэджэныр мышIоу аIо, уанэжынкIэ сыфаеп.

Шхэнэу тIысыггэхэр кьызэримыггэжэхэмэ шIоигг'оу шышIоIоу чылым ыпашггэхэ щытым шхомлакIэр шIохидзи, шым уанэр зэрэтэлгэу Оздэмыр тIысыггэ. Зэпэзырызэу зэрэщыхэмкIэ Оздэмыр кьышIаггэ Темыркгэн ыпэкIэ рилггэгулIэггэггэм шг'орышIыггэ зэрэхэмыл'ыр.

— Сыд кѣбар, Оздэмыр, Имысыкѣо сыд кѣбгѣауагѣэр? — кѣаупчІагѣ лЫжѣыр.

— УзгѣагушІон кѣбарышІу щыІап, — ыІуагѣ Оздэмыр ымакѣа макІау, нэшѣаеу.

— Олахѣа бѣу тѣхамыкІагѣом!

Лѣашѣау ыгу зѣрэхэкІырѣр кѣыхѣщыгѣ лЫжѣым. Ау кѣабарым хѣмыхѣхѣзѣа хѣакІѣр гупсѣфѣу ыгѣэшхѣхѣмѣ шІоигѣокІѣ ащ нахѣау гущыІѣгѣу ышІыгѣѣп. Лы гѣѣжѣагѣэр зыпиз пхѣѣцѣцитІум язырѣр Оздэмыр ыпашѣхѣа кѣырилѣхѣагѣ, адрѣ цацѣр тІоу зѣпикІи, ызыныкѣо ыкѣо ритыгѣ. Ятѣрѣ ыкѣорѣ ашхынѣа агѣѣжѣѣгѣѣ лыр кѣызѣрѣфагѣѣкІотагѣэр Оздэмыр шІоукІытѣгѣуагѣ, ау афигѣѣкІотѣжѣыныр кѣыригѣѣкІугѣѣп, зи римыІуалІѣу дѣгѣоу шхагѣа. Мѣл щхыу кѣутѣхѣау лагѣѣм изѣу кѣагѣѣуцугѣѣми хѣІагѣ.

— А кІѣлѣхѣу, о Іанѣр Іухыжѣ, шыми уанѣр тѣхыжѣ, — лЫжѣым ыкѣо унашѣо фишІи, Оздэмыр зыкѣыфигѣѣзѣагѣ. — НекІо, Оздэмыр, машІом тегѣѣтІысылІ, тІѣкІу тыгущыІѣщт.

МашІоу упѣбжѣѣжѣыгѣѣм пхѣа гѣугѣѣ заулѣ пилѣхѣи, лЫжѣыр кѣѣтІысыжѣыгѣѣ, иджыбѣ кѣырихыгѣѣ пхѣа лулѣшхом тутын упкІѣтагѣэр риубѣзѣа кѣыІуагѣ:

— Оздэмыр, кѣѣуат джы Имысыкѣо кѣыуиІуагѣѣхѣр.

ШѣкІо лЫжѣым кѣѣбарѣу кѣыкІѣрихыгѣѣи кѣызѣрѣпѣгѣокІыгѣѣи кѣыІотѣжѣыным ыпѣкІѣ Оздэмыр зиухыижѣынѣа ригѣѣжѣагѣ:

— Тибысым, зы хѣукѣоныгѣѣ сшІыгѣѣ, кѣысфѣгѣѣгѣу. Апѣу тызызѣІокІѣм узщыщым сыкѣыкІѣмыупчІѣу, зѣсымыгѣашІѣу тызѣгокІыжѣыгѣагѣ. А хѣукѣоныгѣѣм укІытапІѣ нѣужым сыридзѣжѣыгѣ. «Бгѣѣжѣыр кѣызѣресыутѣхыгѣѣр хѣта кѣыозыІуагѣѣр?» ыІуи Имысыкѣо кѣызысѣупчІым, сІон сымышІѣу сышІуигѣѣнагѣ.

— Ар Іофѣп, сѣ сышІѣн фѣдиз сикѣурѣп, — зигѣѣцІыкІоу кѣыІуагѣ лЫжѣым.

— Хѣау, аущтѣу умыІо, кѣуаджѣу сызщыщым згѣѣзѣжѣымѣ кѣушѣхѣхѣѣум лЫжѣ горѣм сыщыІукІѣгѣагѣ, адыгѣгѣѣшхо кѣысихыгѣ сѣІокІѣ хѣущтѣп, зѣхѣзыхырѣм емыкІу кѣысфилѣѣгѣущт, сшІѣн фаѣ узщыщыр.

— Адѣ арѣу пшІоигѣѣомѣ кѣыосІонба. Чѣмышѣо Лалыхѣу аІоу зѣхѣпхыгѣѣмѣ, ар сѣры. Мы фѣмыфѣу скІыгѣур сѣ скѣо, Темыркѣан ыцІѣр. Ау тѣ тышІоІофѣу тцІѣ кѣѣзыІон уримыхѣылІѣгѣѣнкІи мѣхѣу. Кѣуаджѣу Кѣодѣс тыщыщ, сигѣашІѣ

инахыбэр мы к'ушг'хьэх'ум щызг'эк'уаг'ь. Мыщ фэдиз мэлэу дг'эх'урэр тик'уаджэ дэс Пчык'эк'ьо Шых'амызэ ий. Ащ ыц'лэ нахь зэхэпхыг'эцт, убаймэ уц'лэры'у, ар зымыш'лэрэ Шапсыг'э хэг'эк'л'ыри ш'ьо ш'уал'энык'уи исыж'ын фаеп...

— Хэт п'уаг'ьи?! — зэхихыг'эм к'ык'л'иг'эщтаг'эу к'эгу'л'аг'ь Оздэмыр.

— Пчык'эк'ьо Шых'амыз с'уаг'э, — ащ фэдизк'лэ ц'лэу зэхихыг'эм к'ызык'л'ык'л'иг'эщтаг'эр ымыш'лэу Лалых'уу ынэ ц'л'ык'л'ухэр к'ытыриг'эдык'баг'эу к'епл'ыи л'ыи х'як'л'эм.

— Ары, зэхихыг'э Оздэмыр а л'ым ыц'лэ. Янэ ы'л'оцт'ыг'ь: «Алах'ым ег'эунэх'у а Пчык'эк'ьо ж'ьалымэж'ыр, ары тызг'эунэх'уг'эр...»

Мэшо паш'х'эм щых'эу зэрэг'эгущы'лэх Лалых'урэ Оздэмыррэ. Темырк'ьан бэш'л'аг'э зыг'ол'ыж'ыг'эр. Ятэ ищы'лэныг'э тх'амык'л'аг'эу к'ы'уатэрэр ащ зык'л'и ш'л'ог'э-ш'л'эг'ьонэп, еж' ыш'г'х'эк'л'и ар ыуш'эт'ыг'ях. Лалых'уу к'ы'уа-тэрэмэ яд'л'уми, Оздэмыр ыш'г'х'э имык'л'ырэр зыц'лэ к'ыри'л'ог'э л'ыр ары. Янэ к'ы'л'оу зэхихыщт'ыг'эхэр нахь тэрэзэу ыгу к'ыг'эк'л'ыж'хэмэ, ахэмэ язэпхып'лэхэр к'ыг'ьотымэ ш'л'оиг'эу егуш'шысэ.

Зэг'ол'ыж'ымыи Оздэмыр ыш'г'х'э ик'л'ыг'эп. Бэ а чэщым ыгу к'эк'л'ыж'ыг'эр. Еж' к'ыг'эш'л'аг'эм «ох-ох!» ы'л'онэу мэфэ тх'аг'ьо к'ек'л'уг'эп. Ц'ык'л'уг'э, ил'г'эс зыхыбл нахь ыныбж'ыг'эп ятэ имы'лэж'эу к'ызенэм. Мэзым шак'л'о к'уаг'эу ятэ к'эк'л'одыг'ь. Ынапэ зыфэдаг'эри к'ыш'лэж'ырэп. К'ыш'лэж'ырэ зак'ьор ятэ к'л'одыг'эу зырэгущы'лэхэ ыуж мэфэ зыщыпл'л' теш'л'аг'эу к'л'эк'л'о ш'л'уц'лэ тех'уаг'эу, кум ил'г'эу щагум к'ызэрэдащэж'ыг'баг'эр, гур ыг'эузэу янэ зэрэг'ыг'баг'эр ары. Апэрэмк'лэ а'л'оцт'ыг'э мэзым шак'л'оу хэтхэм ащыщ ымыш'л'ах'эу л'эк'л'эук'л'эг'эн фае. Нэужым нэмык'л' к'эбары зэхихыж'ыг'баг'э. Шапсыг'э хэг'эгу к'ык'л'ыг'э л'ыи ерых'ь-ерыш'хым л'эк'л'эк'л'о-даг'эу к'уаджэм щырыгущы'лэцт'ыг'эх. Хэмыук'ьорэмэ, зыц'лэ к'ыра'л'оцт'ыг'эр Пчык'эк'ьо Шых'амыз. Ары, хэук'ьорэп, зэп-т'л'оп а л'ым игуг'у янэ к'ыш'лэу зэрэзэхихыг'эр. Ащ пэпч'ь бгыбзэу риг'г'эх'ыщт'ыг'эри ущымык'л' ухэт'ымы к'ыштефэнк'лэ. «Емынэм ых'ыни, тэлаур иунаг'ьок'лэ к'ыфэк'л'они, г'ьогум псэхал'лэ тех'ух'ьани...» к'ыфиг'ьанэщт'ыг'эп.

Языг'эук'л'ыг'эу а'л'оцт'ыг'эр яг'унэг'у к'уаджэм дэс пщыш'хоу Аск'ьалэк'ьор ары. Зык'л'ариг'эук'л'ыг'эу янэ к'ы'л'отэж'ыщт'ыг'эр а пщыш'хоми нэмык'л' л'эк'ьол'эш'хэми

мышъо-мышлѐу зѣхашлѝхьхѣрѣр, лѣжъѣкѐо тхъамыкѐхѣм, фѣкѣолѐхѣм ащыщхѣм жѣалымагѣу арахырѣр афимыгѣгѣу бѣрѣ зѣрапѣуцужырѣр ары. Ыгу кѣэкѝжыгѣ Оздѣмыр Пчыкѐкѣор кѣуаджѣм кѣѣкѝуагѣу «уятѣ зыукѝгѣѣр мары» аѝуи кѣызырагѣлѣгѣум, пѣгѣочѣи, «моу сѣ ины сыкѣгѣгѣхѣу, сятѣ зѣрѣуукѝгѣѣр пфѣзгѣгѣгѣункѐу умыгугѣ» зѣрѣриѝогѣагѣѣр, лѝыри нѣ Іаекѐкѣ кѣызѣрѣплѝгѣагѣѣри. Ау ащ ыуж кѣуаджѣм кѣѣкѝуагѣѣуи а лѝыр ылѣгѣгѣужыгѣгѣѣп, игугѣу ашлѣуи зѣхихыжыгѣгѣѣп...

Щыѐныгѣѣ гѣогоу кѣыкѝгѣгѣѣр а чѣщым Оздѣмыр ышѣхѣѣ щызѣпѣкѝкѝжыгѣгѣѣ. Яни бѣгѣашлѣ хѣугѣѣп. Янѣрѣ ятѣрѣ зѝлѣхѣм, «а сѝкѝлал» зѣраѝорѣм, зышѣхѣашѣо шѣзѣбѣ-шѣабѣу зянѣ ыѐ нѣсырѣм яхѣуапсѣу икѝлѣлѣгѣур кѣыхыгѣгѣ. Ины кѣызѣхѣуми тхѣагѣоу ылѣгѣгѣугѣѣ щыѐп, зым фѣшѣхѣуагѣ, адрѣм фѣмѣлѣхѣуагѣ, ыныбѣ щизѣу зыгѣашхѣрѣм фѣрѣзагѣ, гѣончѣджыжѣ-джѣнѣжѣ кѣыфѣзыщѣин кѣахѣкѝымѣ, дунаѣ тын кѣыритыгѣѣу кѣыщыхѣоу кѣыхыгѣгѣ. Ежѣ кѣыныбжѣым гушлѣуагѣоу кѣыдѣхѣугѣѣ закѣор шлѣу ылѣгѣгѣурѣ пшѣашѣѣр кѣызѣрищѣагѣѣр, апѣрѣ сабыир кѣызѣрѣфѣхѣугѣѣр ары, ау ари гушлѣкѝхѣѣ хѣугѣѣп.

Оздѣмыр ынѣгу кѣыкѝлѣуцѣожыгѣгѣ ишѣѣо цѝыкѝлѣу зѣкѝодым Налмѣс игуѝлѣкѝагѣѣр, ыѝоцтыгѣѣхѣр: «Асѝцѝыкѝлѣужыѝый, а сыпсѣ закѣу, чѝыгур зѣгози удафѣя, уздѣщыѝѣр, кѣыохѣулѝагѣѣр хѣт мыгѣом кѣысиѝохѣн?» Ащ фѣдѣзѝкѝѣ ыгу еѝѣжыгѣѣ ипсѣогѣу ыгѣѣгушлѣонкѝѣ, шѣѣо цѝыкѝлѣур кѣыгѣотыжѣѣу, ар ыѝыгѣѣу ыпашѣхѣѣ ихѣажынкѝѣ ерѣшлѣри, нѣмыкѝ кѣыфишлѣнкѝѣ тхѣѣм елѣѣурѣп. А шлѣоигѣоныгѣѣм гѣѣмѣфѣ чѣщ кѝакор кѝыхѣѣ кѣыѝлѣкѝигѣѣхѣухѣагѣ, зѣ нѣф кѣѣшѣѣу ыкѣѣо лѣыхѣунѣу ыуж ехѣѣфѣ ышлѣуабѣ дашлѣ. Ащ игумѣкѝ чѣщ рѣным Оздѣмыр хѝгѣѣчѣыагѣѣп. Хылѣѣ кѣыщыхѣоу ыгу кѣѣзыфызыщтыгѣѣр ежѣ фѣдѣ лѣжъѣкѝо тхъамыкѐхѣу кѣуаджѣм дѣсхѣм фитныгѣѣ горѣ зѣрямыѝахѣр, мылѣку зѝлѣ лѣкѣѣолѣѣшхѣм сыд аѝуагѣѣми ашлѣагѣѣми зѣрафѣгѣурѣр ары. «Сыда Аскѣалѣкѣѣ пщым сѣ сызкѝфѣмѣдѣн, ащ сятѣ аригѣѣзукѝымѣ зыкѝфѣгѣун фаер? — зѣупчѝжыгѣгѣ Оздѣмыр. — Ох, фѣшѣуашѣу рѝшлѣагѣ а жѣалымѣжѣыр зыукѝыгѣѣм!» Пщы-оркѣ заоу бѣмышлѣу щыѝагѣѣм Аскѣалѣкѣѣопщыр зѣрѣхѣкѝодагѣѣр гуапѣ щыхѣугѣ, лѣѣшѣу фѣрѣзагѣ ар зѝлѝыгѣѣ кѣыхыгѣгѣ фѣкѣѣолѝ лѝыблѣнѣм. Егѣашлѝи ымылѣгѣгѣугѣѣми Пщыщѣкѣѣохѣаблѣ щыщ фѣкѣѣолѝ лѝы пхѣашѣм — Пѣзѣунѣкѣѣ Кѣѣаншѣѣо игугѣу ашлѣу бѣрѣ зѣхихыгѣѣ.

Хэт ар кыытегушыагагъами кыыригуаллэщтыгъэр лыгъэ хэлъэу, тэрэзыджэу узекгуагъэу ышлэмэ, ухэткИи кыыпфигъэгъун щымылэу ары. Афэрэзагъ ащ фэдэ лы пхъашэхэу зэфэдэныгъэм кIэдэхэу пщы-оркъхэм апэуцужьхэрэм, ахэмэ зэо пхъашэ язышыллэгъагъэхэм.

Къушъхъэхъум игъашлэ щызыхъыгъэ лыжъыми Оздэмыр ыгуклэ нэсыгъ. Ащи ыгу егъугъ лы такъырэу ышхырэм нахьырэ тхъагъо имылэу ПчыкIэкъо баим имэл Iэхъогъушхо фигъэхъоу гъэ къэс къушъхъэхъум зэрэщылэм пае. Анахъэу зыфэгумэкIыгъэр ащ кIыгъу кIалэр ары. Къэмыхъу рапшIээ, ари къиныгъом кIэуцуагъ. «Сыда мы лыжъымрэ кIалэмрэ ящыIакIи мэзым хэс псэушъхъэхэм ящыIакIи зэрагъахьырэр?» — ышъхъэ къеуагъ Оздэмыр. Зыхэгупшысыхъэм, мэзым хэс псэушъхъэхэм ящыIакIэ нахь кыыштагъ. Мыхъуми ахэр нахь шъхъафитых...

Гугъэм цIыфыр щегъалэ

Нэфыль кыызэрэзэкIечэу Оздэмыр кызыщыкIошъыгъ. Иш лъахъэ тырильхыи, хъушлэм ритIупщхъагъ, ежъ лъэсэу къежъагъ. Гупшысэхэм агъэбэгыгъэ ышъхъэ, чэц реным зэрэмычъыягъэри кыыхэхъажьыгъэу, бжъэматэу былым гъорыкIо зэутэкIыгъэм фэдэу къибыжъутыкIыщтыгъэ.

Тыгъэр нысэкIэ нэгушъхъаплъэу къушъхъэ сыджхэм акъо-гъу кыыкIоплгыщтыгъэ, гъэхъунэу Имысыкъо шъынэхь бгъэ-жъыр кыызщыриутэхыгъэм Оздэмыр кыызехъэм. Зэмышъогъу-хэу губгъо къэгъагъ кыызэIуихыгъакIэхэм атехэгъэ осэпсыцэхэр щыгъыжъыецэ жъугъэу тыгъэм инэбзыйхэм апэжъыужьы-щтыгъэх. Осэпсыцэ пэпчъ зытес къэгъагъэм ышъо кыыритэу, налмэс-налкъутэу гъэхъунэр мэшIэты. Гъэхъунэм иухъумакио фэдэу мэз гъэкIыгъэр дэпкъ лъэгэшхоу шъхъащыт. Къэгъэгъэ жъугъэм, егъэшIэрэ чъыг шхъуантIэхэм къапихьрэ мэлэшIур Оздэмыр кызыкIаом, щылэныгъэм иIэшIугъэ зэхишIэу зэ шъхъаем гупшысэ хьылгэхэу ышъхъэ кыыщыжъохэрэр шъхъа-щыугъэх, ыгу нахь къэчэфыгъ, фэмыльэгъукIэу, ылъэгъурэ пстэур шIодахэу Iэгъо-блэгъур кыызэпишлгыхъагъ. А пстэумэ ыгу къагъэушъэбыгъэу, хъэкIэ-къуакIи, цIыф жъалыми дунаим темытэу, зэкIэри шIу зэрэлъэгъухэ фэдэу кыыщыхъоу псэушъ-хъэхэм хаубыкIыгъэ лъагъоу гъэхъунэ гузэгум пхырыкIырэм, мэзым екIурэм тетэу кIощтыгъэ Оздэмыр.

ОшIэ-дэмышIэу кыжэхэлъэдэгъэ мэз пчэн цIыкIум дунэе хъопсагъоу зыхэтыгъэр зэкIэм шъхъарифыгъ. Зыгорэм кыызэрэрифыжыагъэр пшIэнэу хъапкIэкIэ къачъэщтыгъэ пчэн цIыкIум Оздэмыр кыызэрелъэгъоу кIэпкIи тыригъэзагъ. «Сыда, делэ цIыкIу, мыщ фэдизэу укъызыкIысщыцтагъэр, сапашъхъэ укъитIысхъагъэкIи сэ...» Оздэмыр пчэн цIыкIум риIомэ шIоигъуагъэр кымыгухызэ хъэкIэ-къуакIэ горэм зэрэIэкIэфагъэр пшIэнэу гуихэу къэIоигъ. Ащ лъыпытэу кIиIагъ Оздэмыр пчэныр кызыщыIоигъэ лъэныкъом. Бэри мычъагъэу тыгъужъ шхъонтIэшхоу пчэныр зыпшъэ дэлъэу мэзым екIужьырэр ылъэгъугъ. ПсынкIэу шхончыр кызышIохихи, лъыуагъ. Тыгъужъым пчэныр кычIидзи, нахъ лъэшэу кIиIагъ.

Тыгъужъым ыцэ кIыхъэхэр зыхигъэзыхъэгъэ ыпшъэ лъыр къечъэхэу лъэкъуаоу пчэн цIыкIур уцым хэлъыгъ Оздэмыр зекIуалIэм. «Джары, Iэежъ цIыкIу, сэ укъысщыцти тебгъээзжыгъагъ шъхъаем, сэц нахъ щынагъу а укъезыфыжыагъэр оркIэ», — ыгу егъоу, рипэсыщтыр ымышIэу пчэным шъхъарытыгъ. Пчэным ерагъэу жъы кыщэщтыгъэ. «Хъужьыщтэпышъ, хъужьыщтэп, шIосыбзыжъымэ, мыхъуми тшхыжъын», — зэриIожьы, Оздэмыр ишъэжъые кыырихыгъ, ышъхъэ кыуубыти, ыпшъэ шъэжъыер зыщышIуидзэным, кIэлэцIыкIу гукъабзэ фэдэу хые-хыеу ынэ бырылъэу зельэгъум, ыгу егъуи шъэжъыер кызэкIихъажьыгъ, псэушъхъэ егъэзыгъэм зэрэпэгъокIыгъэр жъалымыгъэу зыфилъэгъужьэу, IэпыIэгъу зэрэфэхъуцт шIыкIэр ымышIэу, мэгүIэ Оздэмыр. Ежъ Iээзгъу уцэу ышIэрэр арти, лъыхъузэ хъабзэгү кыгъотыгъ, тхъэпэ заулэ кыыпитхъи, тыгъужъым ыцэ зыхиIугъэ чIыпIэхэм атырилъхъагъ, иIэпэIэплъэкI иджыбэ кыырихи, пчэн цIыкIум ыпшъэ шIуипхыкIыгъ. «Мыщ тетэу укъыIусынэмэ хъэкIэ-къуакIэ горэм уишхыжъын, сыд пфэсшIэхэн?» — дэгущыIэ Оздэмыр пчэным. ЗэкIэм ыгу къэкIыгъ мэлахъохэм япщыпIэ кыыхынэу.

Уц шъабэу чылым чIэлтым пчэныр зыхегъэтIысхъэм хъупIэм ихъи, Лалыхъу макъэ ригъэIугъ «хъэкIэ уIагъэ» зэриIэмкIэ. КъехъулIагъэр кыфилотагъ, риIуагъ лIыжъым пчэныр ыгъэхъужьэу ытIупщыжъымэ лъэшэу зэригопэщтыр.

— УкъэмыгүмэкI, сэ сфэлъэкIыщтымкIэ сыдэшъхъахынэп, — Лалыхъуи хъазыр Оздэмыр ишIоигъоныгъэ ыгъэцэкIэнэу.

ЛIыжъым ицыхъэ телъэу Оздэмыр иIоф ыуж ихъажьыгъ. Къушъхъэ псыхъо чъэрэу зижъот макъэ чыжъэу ущыIэми зэхэпхырэм ыбгъу готэу рекIокIыщтыгъ. Псыхъор мэз гъэхъунэм

ебгъукІошъ, мэзышхохэр зэпечых, ыпэ къифэрэ мыжъошхохэр зэриутэкІхэзэ, ЩэхэкІай игъогоу хым екІужьы. МыгумэкІэу, бгъу пстэумкІи зиплгыхъэзэ мэкІуашгъэ Оздэмыр, къэуцушъ, загъори мадаІо. Ау псыхъом ижъот макъэ нэмыкІ ытхьакІумэ къыридзэрэп.

Унэ лъэгу нахъ мыхъурэ гъэхъунэ цІыкІум Оздэмыр къызщи-хъаным шІуцІэгъакІэу ынэ къыпэшІофагъэм шхончыр къыри-гъэпхъотагъ. Нахъ зэкІуатэм мышгъэ цыр цІыкІуитІу зэдэджэгъоу гъэхъунэм исхэу зельэгъум шхончыр зэкІихъажьыгъэ. ЗэкІэм ыгу къэкІыжыгъ Имысыкъо къыфиІотэгъэгъэ къэбарыр, Мышгъэмыкъо Мышгъэост ехьылІагъэр, ыгукІэ зылгыІэсыгъэр ыкъо цІыкІоу зыуж итыр ары. ЛъэпэшІыеу чІыгум теуцозэ, чъыг къогъукІэ мышгъэ цырхэм япшылІагъ, чъыг лъэпсэ къыдэп-шыгъэ Іужъум ыкъогъу къосэу ахэмэ ынэ атыримыхэу яплгы. Хъопсагъоу уц кІырым зыцагъэукІорэизэ, тхъэжхэу мэджэгух мышгъэ цырхэр. Ахэмэ апэмычыжъэу мышгъэ анэжъыри къянэ-гъуаплгъэшъ цыс. Ежъ цырхэмкІэ дунаим цынагъо темытым фэдэми, чІыпцІэ пырацэхэу, цы Іэгуао фэдэхэу зыми пымылгъхэу уцым зыцагъэукІорэими, мышгъэ анэжъыр сакъ. МэдэІуашэ, фэмыфэу ышгъхэ ыгъазэзэ зеплгыхъэ.

Ыкъо цІыкІу а мышгъэ цырхэм ахилгъагъомэ шІоигъоу альэплгъэ Оздэмыр. Ау ынэ къыпэшІуафэрэп. «ЗыгорэкІэ ахэмэ апэмычыжъэу шъхъафэу уцым хэлгыкъомэ?» — ыІуи, зыкьиІэтыгъ. Мышгъэ анэжъым къыльэгъуи, къызэрэгъумы-гъугъэм лгыпытэу цырхэми кІаІэжыгъ, янэ ыуж итхэу мэзым хэлгэдэжыгъэх.

А гъэхъунэ цІыкІур Оздэмыр зэпичи, псыхъом ыбгъу готэу тІэкІурэ кІуагъэу Имысыкъо шъынэхъ бгъэжъыр къызщыриу-тэхыгъэгъэ гъэхъунэшхом ихъагъ. Бгъэм ыхъыщтыгъэр ежъ ыкъо шъышкъэкІэ тыриубытагъэшъ, а гъэхъунэр ыгу пыкІыр-рэп, тьдэ кІуагъэми ащ къекІужьы. Гъэхъунэр ины, темыр лъэныкъомкІэ мэз кІыр къышгъхъащыт, къыблэ лъэныкъомкІэ чІыпІэ-чІыпІэу мэз е чъыг куп зытет къушгъхэ сынхэр кългъа-гъох. ЕгъэшІэрэ осыр зытелъ къушгъхэ сыджхэри мычыжъэхэу, ІэкІэ уІабэмэ уанэсын зыфаІорэм фэдэу благъэхэу къыпщэхъух.

Лъэныкъоу зыздигъэзэщтыр ымышІэу зеплгыхъэшъ щыт Оздэмыр. Къыблэ лъэныкъомкІэ къышгъхъащыт къушгъхэ сын-хэу чІыпІэ-чІыпІэу чъыг купхэр зытетхэм адэжкІэ бгъэжъышхо горэм зыкъыщиІэтыгъ. А къушгъхэ сынхэм ашгъхъагъ тІэкІурэ цыхъарзи, зэ чІылгъэм зыридзыхыгъ, етІани зыкъыІэтыжыгъ,

к'уш'х'х'э сын заңд'эу, ыл'ап'с'э д'жаш'г'оу, зыш'х'х'аг' ч'ыг заул'э тетым щет'Г'ыс'эх'ыг'ь. Ын'э тыримых'эу а л'энык'ом мапл'э Озд'эмыр, б'э ыгу к'ых'х'эр'эр. «А ч'ып'л'эм ш'гын'эх' б'г'эж'ж'ым наб'г'о щыри'л'энк'и, ащ си Ш'г'эук'л'аси ах'эс'эу ищыр'х'эр щеп'ун'х'эк'и м'эх'уба?» — зери'л'ож'ыг'ь. А к'уш'х'х'эм д'эк'уа'ем'э ш'л'оиг'г'оу ыгу к'ых'х'аг'г'эу, еж'эн зыщи'л'оным б'г'эж'ж'ыш'хом зык'и'л'этыж'ыг'ь, к'уш'х'х'э сынх'эм аш'х'х'аг'ь д'жыри ащы'х'арзи, Озд'эмыр з'эрыт г'г'эх'ун'эш'хом к'ибыбаг'ь. Зыгор'эм з'эр'э-л'ых'х'ур'эр пш'л'эн'эу ыш'х'х'э к'еуф'эх'ыг'г'эу г'г'эх'ун'эр б'эк'ла'ер'э к'ыбыбых'х'аг'ь. Ытам'эх'эм ш'г'уамб'г'оу зауб'г'оу б'г'эж'ж'ыш'хор ыш'х'х'аг'ь к'ызебыб'эм з'эк'л'эм Озд'эмыр ш'хонч'ым ет'х'уаг'ь, еон г'ух'эл'ь и'л'эуи фиг'г'эп'сыг'г'аг'ь, ау еош'г'уг'г'эп. Озд'эмыр ш'хонч'ыр к'ыз'эр'еп'х'уат'эу б'г'эж'ж'ым нах'ь л'г'аг'эу зи'л'этыг'ь, псынк'л'эуи л'убыбык'л'ыг'ь.

Б'эр'э б'г'эж'ж'ым л'ыпл'л'аг'ь Озд'эмыр. Заг'г'ори к'уш'х'х'э-к'ьог'у х'ути ш'л'ок'л'одыщтыг'ь, ет'л'ани к'эл'г'эг'г'ож'ыщтыг'ь. Ыл'г'абж'г'эк'л'э пк'ыг'г'о ш'л'уц'л'э гор'э ы'л'ыг'г'эу, п'эчыж'г'эти зыф'эд'эр з'ехифын ыл'г'эк'л'ыг'г'эп, б'г'эж'ж'ыр к'г'эбыбыж'и, ып'эк'л'э зыщы-т'Г'ысыж'ыг'г'эг'г'э к'уш'х'х'э сын заңд'эу зыш'х'х'аг'ь ч'ыг заул'э тетым д'жыри щет'Г'ыс'эх'ыж'ыг'ь. Д'жы Озд'эмыр ех'ыр'эх'ы-ш'эж'ыщтыг'г'эп б'г'эж'ж'ым а ч'ып'л'эм наб'г'о з'эр'эщыри'л'эм. Ащ д'эк'л'оен'эу, наб'г'ом ипл'г'эн'эу тыриубытаг'ь.

Упл'г'эм'э благ'г'э ф'эд'эу к'ыщык'х'ущтыг'г'эм'и, к'уш'х'х'э сын'эу б'г'эр зыщет'Г'ыс'эх'ыг'г'эр чыж'г'эу к'ыч'л'эк'л'ыг'ь. Н'эсыф'э ыш'л'уаб'э даш'л'эу ел'г'эк'л'оныщтыг'г'эм'и, м'эф'э нык'г'ор ш'л'уих'ыг'ь. З'ек'л'ол'ах'эм ыгу к'г'эк'л'одыг'ь. Ащ уд'эк'л'оеныр л'эш'л'эх'ыг'г'эп, заңд'э, л'эубытыпл'э пш'л'ыщтыри умыш'л'эн'эу, ч'ып'л'э д'жаш'г'ох'эр и'л'эх. Ау сыд ик'ыныг'г'эм'и д'эмык'л'уа'еу, а наб'г'ом з'э имыпл'г'эу к'ыч'л'у'к'л'ыж'ыш'г'уц'т'эп.

Иг'г'омыл'э з'эрыл'ь л'ал'г'м'эк'гыри ш'хонч'ыри к'ызыш'л'охих'ых'и, к'уш'х'х'э сыным д'эк'л'оен'эу еж'г'аг'ь Озд'эмыр. Зыщыт'еш'г'о ч'ып'л'эх'эм ал'ых'х'уз'э, к'ын д'эд'э к'ыщымых'г'оу ызынык'г'о ф'эдиз д'эг'г'оу ык'л'уг'ь. Ау нах'ь л'г'аг'эу д'эк'л'уа'ер'эм к'г'эс нах'ь к'ын к'ыщык'х'г'оу риг'г'эж'г'аг'ь Мыж'г'о цак'л'эх'эм запиг'г'ан'эз'э, ераг'г'эу д'эпшые. Пш'г'ыг'г'э. Мыж'г'о цак'л'эр ы'л'ап'эх'эмк'л'э к'ызиубытыр'эм амы'л'ыг'г'ыш'г'оу м'эк'л'эз'эзых, ыл'г'ак'г'ох'эри пыт'эу уцуж'х'эр'эп, ау нах'ь к'ыныр д'жыри ып'эк'л'э к'г'эт. Ар з'эдеш'л'эж'ы Озд'эмыр, ыгу ымыг'г'эк'л'одып'эм'э ш'л'оиг'г'ок'л'э з'эуш'г'ыиж'ы: «Ул'ыба ар'эу ш'л'эх'эу уг'у б'г'г'эк'л'од'эу, зы к'уш'х'х'э сын ыш'х'х'аг'ь уд'эмык'л'оеш'г'ун'эу уг'у к'ибыг'г'ах'г'эу.

УдэжЮешгъушт, удэжЮешгъушт...» УцунІә тэрэз зигъотырэм зегъэпсэфы, пкІантІәр зэрелъэкІэхы. Псы чыІә тас ешгъуа-гъэемэ къушгъхэ сын зандэр зыуи къыщымыхъуштыгъэ къышЮошІәу псыфалІэм ригъэзыгъ. Лъэбэкъу ыдзы къэс нахь хьылгэ къыщэхъу. Ыпәпәхэр фэмыЮорышІәжхэу ыубытыгъэхэ мыжъо цакІәр къыІәкІәцІәлгъэу къызэремыфэхыгъэр ежъыри ыгъэшІәгъожъэу чЫпІә шынагъохэм арихьылІәуи къыхэкІыгъ. Ау пытәу ыгу риубытагъэшъ, сьд хъуштыми къушгъхэ сыным ышыгу нэмысәу, бгъэжъым инабгъо имыплгъэу къыгъэзэжъы хъушцтәп. ЕшІә ар къыдэмыхъоу мы чЫпІәр къыбгынән зэримылъэкІыштыр. ТәкІу зигъэпсэфынәу къызәуцур ары Оздәмыр гу зылъитагъэр къушгъхэ сьджихэм акъогъу тыгъэм зыкъуигъэбылгъаажьынкІә бәу къызэремынагъэм. «Мәзахэ къэмыхъузә бгъэжъым инабгъо сынэмысы хъушцтәп», — тыриубытагъ.

Оздәмыр нахь лъагәу къушгъхэ сыным дәкІуаерэм къэс бгъэжъыми нахь благъәу зыкъырегъәІыхы, ІәкІә Іабәмә къыубытын фәдәу бләгъә дәдәу къышгъхьарыбыбәу къыублагъ. Ащыгъур ары Оздәмыр зызәхишІагъэр чыжъэрыплгъәкІә зәрилгъәгъуштыгъэм фәмыдәу бгъэжъыр зәрәин дәдәр. Ытәмә шъомбгъошхохэр убгъугъэхәу, моу зыкъыжәхидзәштым фәдәу благъәу къышгъхьарыбыбәрәм уашгъуи тыгъи агъэбылгъәу, ошгъопщә шІуцІәшхохэр къышгъхьарыхьагъэхә фәдәу къыщэхъу. Нахь зьдәкІотаем, бгъэжъым инабгъо къызәрәбләгъагъэр, гъәхъунәшхом ылгәныкъо гъәзәгъә чЫпІәу набгъор зьдәштыкІә зәгуцафәрәм епшылІәмә шЮоигъоу мәгуІә. Ау а чЫпІәр зандә, амал фәхъурәп. Бгъэжъыми къыригъэзыгъап, нахь ыгъәжъәу зыкъыжәхедзә, ылгәабжгъәхэр иных, ыпә мәхъаджи шынагъоу къәгъәштыгъ. Ыгу ригъәІәжъыгъәшъ, шхончыр ыІыгъыгъәмә мызыгъәгум ебләштыгъагъәп, еоныешъ, къыриутәхыштыгъагъә. Мыжъо тыкъыр къыхитхъымә шЮоигъоу етхъо Оздәмыр, ау пытәу зәхәлты къушгъхэ сыныр, ари къыдәхъурәп.

Сьд зәхъуи бгъэжъым инабгъо зьдәштыт чЫпІәу ежъ къышты-хъурәм екЮолән ылгәкІыгъәп. Ышгъагъ дәпшыеу къеплгы-хымә набгъор къылгәгъуным шыгугъәу, ар къыдәхъунымкІә амалхэм яусәу ригъәжъагъ. Къушгъхэ сыным ыкІыб зишІыгъәу нахь зыштытешъо е ІәубытыпІә горә зыштыгъотыштытхэм алгы-хъузә, сьд икъиныгъәми Оздәмыр дәпшые. Бгъэжъыри нахь гупсәфыжъыгъә. Пәмычыжъәу мәхъарзәшъ ышгъагъ ит нахь, зыкъыжәхидзәжъырәп.

Тыгъэм къушъхъэ къогъум зыкъуидзэжъынкIэ къэнэжыгъэр мэкIагъэ Оздэмыр къушъхъэ сыным ышыгу зынэсым. Гъэхъунэ лъэныкъомкIэ гъэзэгъэ къушъхъэ цэкIэ зандэм ецохъулIи, мыжъошхоу хэцэигъэм тегъуалъхьи, еплъыхыгъ. Мыжъо дэпкъ зандэм ухъэкIэ-къуакIэкIи уцIыфкIи укъызэкIолIэн умылъэкIыщтгъочIэгъышъоу иIэм бгъэжъ набгъоу итым щыритIу — ины хъугъахэхэу, ау джыри быбын амылъэкIэу исыгъэх. Ахэмэ анэмыкI ылъэгъумэ шIоигъоу Оздэмыр гъочIэгъышъор бэрэ къызэпиплтыхъагъ. Ау къушъхъэ-лъашъхъэхэу набгъом пэмычыжъэхэу щылъхэм анэмыкI ынэ къыпэшIофагъэп. «Мы мэхъэджэжъхэм сэ сишъэо цIыкIуи гъомылэ афэхъугъэнкIи мэхъу», — ыгу къыхъагъ Оздэмыр. Къушъхъэ-лъашъхъэхэм ахалпъэу щылъыгъ, ежъ исабий щыщэу къэнагъэр ыгъэунэфымэ шIоигъокIэ. «Мары» ыIонэу зи ахилъэгъуагъэп. Анахъэу ежъ зылыплъагъэр цIыфышъхъэ ахэлъымэ зэригъашIэмэ шIоигъоу ары. Набгъом екIуалIэу ыIашъхъэкIэ а къушъхъэ-лъашъхъэхэр зэIишIэжъыхэмэ боу шIоигъуагъ. Ау амал зэрэфэмышъуцтыр къыгурыIуагъэу къехыжъынэу къежъэжыгъ. Бгъэжъым къыхыщтыгъэр ежъ исабиймэ, псаоу щыIэу ущыгугъыжъынэу зэрэцымытыр ыгу илъыми, ащ лъэшэу ыгу къыфызыгъэми, еIани Оздэмыр мыгугъэн ылъэкIырэп. «Имысыкъо бгъэжъыр къызреутэхым IэкIэкIыжыгъэнкIи мэхъу» зэ зэрэIожъы, ари щегъэзыешъ, а бгъэжъым къыхыщтыгъэр ежъ исабий нэмыкIыгъэнкIи мэхъуба зыфэпIоцтыр ыгу къехъэ.

ИдэкIоен фэдэу мыхылыгъагъэми, къушъхъэ сыным икъехыжъыни псынкIэгъуагъэп. Ар анахъэу къэзгъэхъылъагъэр къэумэзэхэу зэрэригъэжъагъэр, зытеуцощти ыубытыщти нэрышэгурышэкIэ ыгъэунэфынхэу зэрэхъугъэр ары. Зыздэбгъэ-зэцтыр умышIэнэу шIункI хъугъэхагъэ Оздэмыр къушъхъэ сыным къызехыжъым. Зэ псыкIэ зигъэшъокIыжъымэ нэмыкI фэежыгъэп. Жъот макъэм рыгъуазэзэ псыхъом екIугъ. Псы зешъуахэм лъэшэу зэрэпшъыгъэри мэлэкIэ зэрэлIагъэри зэхишIагъэ. Ау тIысэу зышхэрэм нахъ зэрэшъхъахыщтыр ешIэти, чъыг ебэджыгъэ горэ къыгъоти, машIо кIэришIыхъагъ, пхъэу ыгъэстыщтыр къыгугъоигъ, чъыг къутамэхэр къыпиупкIыхэзэ, зыдэщылъыщтыри ыгъэхъазырыгъ. Ащ ыуж иIалъмэкъ къышти зышхагъэр.

Щтапхэп Оздэмыр. ЕшIапэ мэшIо нэфым сыд фэдэ хъэкIэ-къуакIи къызэремыкIуцтыр. Ау щытыми ыгукIэ гупсэ-фыщтыгъэп. ЗыфэшIыри ежъыри къыгурымыIоу бэрэ

зиплтыхьэщтыгъэ, мэзым хэдающтыгъэ. Чыгыжъэу машю зыкIэришIыхьагъэр ныкъост зэхъум, пхъэгъум заулэ машюм пидзи, гъолтыхьгъэ. Пшъыгъэти, псынкIэу шъхьаукъагъэ, ау зыгорэм къыкIигъэщтагъэу ошIэ-дэмышIэу ышъхьэ къыпхъотагъ, къызщытIысыкIи, зиплтыхьагъ, дэуагъэ. Зи гумэкIыгъо щыIэп, мэзыр кIым-сым. Гъолтыхьжыгъэ, зэрэхэчъыеу джыри къыкIэщтагъэу къызщылъэтыгъ. «Сыда сэю мыщ фэдизэу сызщыщтэрэр, гупсэфыгъо зыкIысымыIэр?!» — зэушъыижыгъ Оздэмыр, къызэрэкIащтэрэр фэмыфыгъэу зыфилъэгъужъэу.

Нэфшъагъом чъыем зыIэкиубытагъ. ЗэкIэм пкIыхьапIэм хилъэсагъ...

Ыкъо цIыкIу дедзые, егъэджэгущъ ылыгъ. ШъэукIаси ар зэригуапэр пшIэнэу зэтеутэу мэщхы. Къыгос Налмэси, нэгущюу, чэфэу къеплты. Ыкъо ыгу фэгъоу къырею: «А Оздэмыр, фэсакъ, сабий цIыкIур пцэжъые кыыхэдзыгъакIэм фэд, пIэкIэцIэлъынышъ, сыхъатымыгъо тебгъэжъэн». Ипсэогъу ыIэ шъабэу ынэгущъо къынэсыгъэр игуап Оздэмыр. Жъы фабэу ынэгущъо къынэсыгъэр игуап Оздэмыр. Жъы фабэу къыIукIырэр къыIуилъасэу ышъхьи блэгъабзэу къырихьылIагъ.

Къызэлъатэм... «Уа-уау!» — къыкIэщтагъэу къэкууагъ Оздэмыр. Мышъэ пырэцэшхоу къепэмэу щытыгъэр щтэкIаеу ыгъэщтагъэу кIиIагъ. ПсынкIэу Оздэмыр шхончым етхъуагъ, зэрэщтагъэм кыыхэкIэу, ышIэрэми емыгупшысэу, тIогъогогъу мышгъэм кIэлъыуагъ. Нахъ зыкъызешIэжъым, кIэлэцIыкIухэм анахъыеу мышгъэм лъэшэу зэригъэщтагъэр, зэригъэкууагъэр фэмыфыгъэу зыфилъэгъужъыгъэу, ащ рыукIытэжъэу, зыгорэм къызэхихыгъэми ымышIэу зиплтыхьагъ. Нэфылъ къызэкIичыгъэхагъ, машюри упэбжъагъэу, Iугъо макIэ кыыхэущтыгъэ. ЦIыфи псэушъхьи зи щыIагъэп, мэзыр рэхъатыгъ.

Ишхончи иIалъмэкъи къызшIохилгъэжъхи, Оздэмыр къежъэжыгъ. Гъэмэфэ пчэдыжъ дах, гъэхъунэм къырихырэ, къэгъагъ жъугъэу ащ итхэм, осэпсыр зытехагъэхэм къапихырэ мэгохыр чIылъэм шъхьащыт. Къушъхьэ сьдж лъагэхэм акъогъу къыкIуидзыгъэ тыгъэ нэбзыйхэр мэзым къызэрэлъэIэсхэу бзыу зэфэшъхьафыбэхэм яорэд зэпагъодзэу кыыхадзагъ. Хъопсагъо ахэмэ уакIэдэIукIыныр. Тыгъэр нахъ лъагэу къыздэкIуаем чыг лъагэхэм азыфагу къыдидзырэ нэбзыйхэм мэз чIэгъыр къолэнсэлэнэу къагъэлагъ, мэзыр нахъ къагъэкIэрэкIагъ. Ау Оздэмыр ыгу шIопышъ, къэзыуцухьырэ дунаим идэхагъэ зэхишIэрэп. Ыкъо ыгъотыжъыным игугъэпIэ хъатэ зэрэщымыIэм ыгу

кыыгъэкЮдыгъэу, нэшхъэу, ышъхъэ еуфэхыгъэу, зыда-
кЮрэри ымышлэу мэзым кыщеклухъэ. Тыриубытагъэп ыкьо
цЫкЮ бгъэжъым екЮдыллагъэкЮ. Ау щытыми, етлани тлэкЮ
мыгугъэн ылъэкЮрэп, фэбгынэрэп мэзыр, гъэхъунэу Имы-
сыкьо бгъэр кызыщыригъэтЫсэхыгъагъэм ихъанэ-гъунэхэр.
Ядэжъ кЮжынынэу тыриубытагъэми, ешлапэ ац гупсэфэу
исын зэрымлъэкЮщтыр, джы зэрыт чЫплэм ыгу ренэу
зэрэщылэщтыр.

Зыдигъазэрэп икъыблэу, зыщыгугъырэри ымышлэу бэрэ
кыыклухъагъ. Оздэмыр, пчыхъэ къэхъути, чэщыр мэлахъохэм
япщылэ щырихыныншъ, пчэдыжъым жъэу къежъэжъын,
ядэжъ кЮжынын гухэлъ илэу мэзыри гъэхъунэри кыыбгынагъэх.
Ядэжъ ыгу зэридзыжыгъэм паеу кыычлэкЮын, джы нэс зэмы-
гупшысэгъэ гурышэхэри ышъхъэ кыыхъагъэх, ыкьо цЫкЮ
къагъотыжыгъэу ипсэогъу ыкокЮ исэу егъэджэгумэ ымышлэу,
унэм къэсыжыфэ ышлуабэ дашлэ.

Мэзахэ хъугъэхагъэ Оздэмыр мэлахъохэм япщылэ зекЮ-
жъым. Лалыхъу изэкъуабзэу мэшЮ пашъхъэм щысыгъ.
Къызэрелъэгъоу кыызылуипхъотыгъ:

— Алахъым егъэпсэуи, Оздэмыр, зэ укыыхэкЮжыгъэм!
Къыохъуллагъэр сымышлэу сигъэгумэкЮгъ. Сыд къэбар?

— Зи къэбар гушлуагъо щылэп, — къин кыыщыхъоу
ерагъэу кыылуагъ Оздэмыр. А чЫплэм ыгу джыри нахъ лъэшэу
къэзыфызыгъэр ишъэо цЫкЮ къамыгъотыжыгъэу къуаджэм
зыдэхъажырэм хэт къеупчЫми ауштэу зэрэриЮщтыр ары.
Анахъэу ыгу зыфэгъугъэр, а гущылэ дыджхэр зэхыригъэхынкЮ
зыфэмыягъэр ипсэогъу. Сыдэу хъумэ феЮшъушца а гущылэхэр
кыыщыгугъэу, къэбар гушлуагъо горэ фикыным кыыклэхъопсэу
къэсыжыфэ ышлуабэ дашлэу къежагъэм, гугъум хэтэу чэщ-
мэфэ заулэр изыхыгъэм?

Ишхончырэ илалъмэкъэу хъазырэу ыунэкЮгъэмрэ язы-
бгъукЮ ыгъэЫлххи, Оздэмыри мэшЮ пашъхъэм итЫсхъагъ,
чэщ-мэфитЮм къехъуллагъэр, ылъэгъугъэхэр лЫжъым кыыфи-
Ютагъэх. Лалыхъуи а къэбархэм ыгу нахъ къагъэцЫкЮгъ.
Ащи тыриубытагъ Оздэмыр ыкьо цЫкЮ шынынэхъ бгъэжъым
екЮдыллагъэкЮ. Ау ацкЮ кыызэримыгъагуцафэмэ, зыгу
кЮдыгъэпэ ллэу плъызэу щысым ыгу кыыдищаемэ шЮигъокЮ
кыылуагъ:

— Угу умыгъэкЮды, Оздэмыр, алахъым ылуагъэр хъун, ац
ынэшлэу кыыпщыфэнэу елъэу. Зэ нэмылэми уикъини пЮтэ-

жын. — ИгушыІэ ээпигъэуи, зи кымыІоу лыжыр тІэкІурэ зыщэс ужым, Оздэмыр гуапэ щигъэхъумэ, а гупшысэ хылыгъэу зыІэкІэзыубытагъэм ІэкІихымэ шІоигъокІэ кыІуагъ: — Ары, сщыгъупшэжыгъагъ, усэгъэгущо, пчэн уІэгъэ цІыкІоу тыгъужыым кытепхыжыгъэр нэутхэ хъужыгъэ, укымылыгъэу зыхъукІэ уцэу, чыпэу ыпашъхэ иплъхъагъэхэри ешхых.

Оздэмыр а къэбарыр игопагъэми, ащи гупшысэ хылыгъэхэу зыІэкІэзыубытагъэхэр шъхъарифышъугъэп. Чэфынчъэу, зи кымыІоу, ылъэгъужыгъакІ пІонэу ынэ тыримыхэу машІом паплъэу щысыгъ.

— Мы тІофытагъэри сыдэу бэрэ къэтыгъ сэІо, — ыкъо икъэмыкІожыкІэ зэригъэгумэкІырэм нахъэу Оздэмыр гушыІэгъу зэрэфэхъуцтым дихъыхыгъэу кыІуагъ Лалыхъу.

А чышІэр ары ныІэп Темыркъан зэрымлыгъэгъугъэр, ар зыдэщыІэм бэшІагъэу кІэупчІэн зэрэфэягъэр Оздэмыр ышъхэ кызызожыгъэр.

— Темыркъан тыдэ щыІа?

— Гъомлапхъэр тыухыгъэти, къуаджэм згъэкІуагъэ шъхъа-ем, икъэтыкІэ сшІэрэп...— Шы лъэмакъэу къэІугъэм лыжыым игушыІэ зэпыригъэгъэу, макъэр кыззидІукІырэ лъэныкъом плъагъэ.— Мары кІалэри къэсыжыгъ.

НэтитІу зэпэдзэкІэу ишыплІэІу дэлъхэу Темыркъан кыІухъажыгъ. Шым къепсыхыгъ, Іалъмэкъхэр кырихъыхыхи, кыыгъэуцугъэх, шым уанэр тырихи, ылъахъи, ытІупщыгъ. Кыыгъээжыи, машІом дэжъ кызыІохъажыым ятэ къэгугагъ:

— А кІэлэхъу, ныом сыд ІэшІу-ІушІу кыдыуигъэхыгъ, къаштэри тыхэгъаплъ.

Темыркъан зи кымыІоу зы нэтым ышъхэ кыитІэтагъ. Хъэдэнхэм акІоцІыпхагъэу ащ зыгорэхэр кырихыхи, ятэ ыпашъхэ кыыгъэтІылъыгъэх.

— Сыд шъуІуа мыхэм къакІоцІыкІыщтыр? — Лалыхъу зэкІоцІыщыхъагъэхэр кызэкІоцІихыхэу ригъэжыагъ. Ахэмэ къакІоцІихи, бжыныф-къонцыгъу мэлэшІур кыпилъэсыкІэу чэт гъэжъуагъи, хъакукІэ гъожыбзэу гъэжъагъэхэу чэтитІуи, къое хъал гъозагъэхэри, гъугъапэхэри кыыгъэтІылъыгъэх. Зы зэкІоцІыпхагъэ горэм натрыф хъарышІэ пІуакІэхэр кыкІоцІыкІыгъэх. Ахэмэ къагуилъхъагъ Іэбжыбым фэдизхэу хъарышІэ хъураехэр. Тхъу огъакІи цэф лэгъэ мыин-мыцІыкІу горэм илъэу, шъоу кІэщыгъакІи къошыныжыем итэу Лалыхъу кызызегъэуцум, иныо зэрэфэразэр кыыхэщэу кыІуагъ:

Ашгъу, ным тыщыгъушпэжыгъапэп. Тэ ащ тишуагъэу едгъэкIырэм пае зыгорэ тигъэшхынэу къытефэрэп, гъэ реным къушгъэхъум тыщылэзэ тигъашIэ къэтэхы. — ЕтIанэ Оздэмыр зыкъыфигъэзагъ: — Моу ори Iанэм къекIотылI, Оздэмыр, тыгъуасэ нэс ори мэзым ухэтыгъ, ухэулэухъагъ, мэлакIэ ухэлIы-хъэгъэн фае, сэри кIалэм сежэзэ, мэфэ реным сышхагъэп.

Оздэмыр етIысэхыгъ. Ау ятэ Iанэм дыпэтIысхъаныр ымыдэу Темыркъан языбгъукIэ тIысыгъэ. Ар апэрэпти ащ зырилгъэгъулIэрэр, чIыпIэу зыдэщылэхэм пае къэмынэу егъэшIэрэ адыгэ шэныр зэрымукъорэм пае цытхъугъэу филгъэгъоу фэразэу Оздэмыр нэшIукIэ кIалэм еплгыгъ.

Лалыхъу апэу чэт жъуагъэр пкъырыпкъэу зэхитхъи, цэф лэгытIоу Темыркъан чылым кычIихи, чъыг шгъхъащыхыгъэм кыытыригъэуцагъэхэм язырэм рилгъхъагъ. ХъарыпIэхэри ащ кыыригъэIылгъэкIыгъэх. Чэтыпшгъэ-цэгэ зэхэтым зы кIэпц гъусэ фиши, лагъэм илгъыхэу Лалыхъу ыкъо фицэигъ, хъарыпIэ заули ритыгъ.

Оздэмыр хъарыпIэ хъураеу зэгуичыгъэм зыгорэ зэрэдэлгъым гу лгъитагъ, ау дэлгыр кыыгурыIуагъэп. Къуаеми фэдэп, зэрэмыджэнчыри нафэ. КъыгуишхыкIыгъэр ыгъэунэшкIуи зырефыхыми кыышIагъэп. КъыкIэмыупчIэн ылгъэкIыгъэп.

— Дэшхо убыкIагъ, — джэуап кыытыжыгъ Лалыхъу. ЕтIанэ ежыри къэупчIагъ: — Шгъо шгъуалгъэныкъо мыщ фэдэ щашIырэба?

— Хъау, — ыIуагъ Оздэмыр. — Апэрэ мыщ фэдэ зыслгъэгъу-рэри зысшхыгъэри.

— Тэ мыщ етIорэр хъалыгъу хъурай, — кыыIотэнэу кыыригъэжъагъ Лалыхъу. — Джы дэшхо убыкIыгъэ дэлгъэу ным кыыгъэжъагъэми, щыбжый стыр хъаджыгъэ зыхэтэкъогъэ бжын лыбжгъэ зыхэлгъэ къое гъэжъагъэ дэлгъэу е ар дэшхо убыкIыгъэм хэгъэкIухъагъэу агъажъэуи мэхъу.

«Хъалыгъу хъурай!» — ыцIэ ыгъэшIагъоу Оздэмыр ыгукIэ кыыкIиIотыкIыжыгъ. — Тэ хъалыжъу зыфатIорэм фэд». Ежъ Оздэмыр кыыздикIыгъэ лгъэныкъоми бжын лыбжгъэ зыфашIыгъэ къоегъэжъагъэ хъалыжгъом щыдалгъхъэ, джэнч жгъогъэ щытIагъэ, ащи бжын лыбжгъэ хэкIагъэу, далгъхъэуи мэхъу. Ау дэшхо купкI убыкIыгъэ хъалыжгъом далгъхъэу аIоу зэхихыгъэп. ЕтIани хъалыжгъор зыхашIыкIыгъэр коц хъаджыгъэ нахъ, натрыф хъаджыгъэп. «Хъалыгъу хъурай! Хъалыгъу хъуна хъарыпIэр?» — Оздэмыр джыри зэ ыгу щызэпэкIэкIыжыгъэ зэхихыгъэр. Ар

щыгъозагъэп Шапсыгъэ коц зэрэщамышлэрэм, ащ ихъаджыгъэ хашлыкыгъэ хьалыгъу зыгъажъэу унагъохэм ахэтыр зэрэмэкIэ дэдэм.

— Тэ талъэныкьо мыщ фэдэу къоегъэжъагъэ е джэнч дэлъэу щашлэрэм рагорэр хьалыжъу, — ыгуагъ Оздэмыр. — Ау натрыф хъаджыгъэп зыхашлыкырэр, коц хъаджыгъ нахь. ЕтIани мыщ фэдэу ар хъураеу ашлэрэп, мыр нахь зыфэдэр хьатыкъ зыфатIорэр ары.

— Къушгъхэм коц къыщыкына, тэ талъэныкьо ар щашлахэрэп, — джэуап къытыжыгъ Лалыхъу. — Арышъ, коц хъаджыгъэ хэшлыкыгъэ хьалыгъу е хьалыжъо зиунэ иплъэгъоцтыр ПчыкIэкъо Шыхьамызэ фэдэу лъэкI зиIэр, коц хъаджыгъэ къызIэкIэхьан е грекхэу хьалыгъу зыгъажъэхэрэм къащцыщэфын зылъэкIыщтыр ары. Тэ а натрыф хъаджыгъэм тыщымыкIэми тезэгъы.

ЕгъашIэм адыгэхэм ахэлъ шэным тетэу Лалыхъуи ынаIэ хьакIэм къытетыгъ, чэтым хэлъ нахь пкъы шIуIохэр Оздэмыр къыфигъэкIуатэщтыгъ, ежъыри мэлакIэ лагъэу шхэн фалэми, пкъэу ыштагъэм гуишхыкырэ лы такъырыр бэрэ ыгъэунэшкIузэ, шхэным кIыхъэ зыригъэшIыщтыгъ. Ащ гу лъытагъэу Оздэмыри зэрэхьакIэр цымыгъупшэу, зыфэсакъыжыщтыгъ, ари мэлэкIалэми, нэе-псыеу шхыным тебэнагъэп, нахьыжъ Iахъэу алъытэрэмэ ащыщ чэтыпкъи лъыIэбагъэп.

— Оздэмыр, сэ зыкъыздэмышI, о укIал, нахь дэгъоу ушхэн фае, — хьакIэр мэукIытэу къыщыхъуи, чэт пхэкIыр къыфигъэкIуатэзэ къыгуагъ Лалыхъу. — Алахьыр осэгъэлъэу, умыукIытэу дэгъоу шхэ.

Лыжъыр зэкIэмэ апэу зылъыIэбэн фэегъэ чэтыпкъыр, чэт пхэкIыр жъы Iахъэу алъытэ, ежъ къызэрэфигъэкIуатэрэм риIолэн ымышIэу Оздэмыр зериIожьыгъэ: «Сиушэтын гухэлъ иIа сэIо мыщ».

— «Ныбэ пстэури зэшых» агуагъ ижъыкIэ адыгэхэм, — Оздэмыр чэт пхэкIыр лыжъым фигъэкIотэжыгъ.— Арышъ, хьакIэм зегъэшхэкIыкIэ бысымым фэхъуцтэп. ЕтIани сыхьакIэми ськIал, симыIахь къысфэбгъэкIуатэуи сыхэмыгъэукуу.

— «КIалэми акъыл иI мыщ», зериIожьыгъэ Лалыхъу. ЕтIанэ чэт пхэкIым лъыIабэзэ хьакIэм зыкъыфигъэзагъ:

— ГущыIэ псау къэпшыгъ, Оздэмыр, сфэшъуашэу къысэпIуагъ. Сигуапэ укIалэми, уигулытэ зэрэиыр.

Чэт пхэкIыр зешыхэм, ыпэкIэ фэдэу шхыныр хьакIэм нахь фимыгъэкIуатэу Лалыхъу тхъу огъакIэм лъыIэбагъ, ащ

щыщэ хъарыпIэ пIуакIэм щыцIали, шъоуи тырикIэжыыгъ. ЗэфэгъэкIотэ къызэфэгъэкIотэжъым нахъэу а шIыкIэр Оздэмыри нахъ ыгу рихъыгъ.

Лалыхъу зэшхакъэм, «алахъым дурлахъ, алахъым щытхъур ыдэжъ», — ыIуи, зыIулгъэкIыхъажыыгъ. ЕтIанэ адрэ нэт ушгъагъэу щытым ышгъаIу къытIэтагъ. Ащ къыкIыгъэх шъуампIэ зытемылжыж шхъомч гъугъэ убыхъыгъэ, джэнч, натрыф хъаджыгъэ. Ахэр языбгъукIэ къыгъэтIылгъыхэзэ, Лалыхъу къыIуагъ:

— Шхъомч хъатхъупсым тыфэзэщыгъэу ныом къыщыхъугъэн фае, ищыкIагъэр къаригъэхыгъ.

«Шхъомч хъатхъупси мэхъуа?!» — зэхихыгъэр Оздэмыр ыгъэшIэгъуагъ, ау ар къыIомэ, хъакъмэкъ дэдэу лIыжъыр къеплвыным тещыныхы, зиушгъэфыгъ.

ЛIыжъыр анахъ къэзгъэгъушIуагъэр цокъэзэкIэдэ шIыгъа-кIэхэу тIоштэгъу нэтым къызекIыр ары.

— Ахэр тищыкIэгъэ дэдагъэх!

Нэужым ныом IэкIэ ыхъэгъэ цы джанэрэ гъончэджырэ Лалыхъу нэтым къырихыгъэх. Ахэри къыгъэтIылгъыхэзэ къыIуагъ:

— Анахъ фэмылтэкIыжыынэу сигъончэджыж гъунэм зэрэнэсыгъэр ныом къышIэгъэн фае. — ЕтIанэ ыкъо зыфигъази къэупчIагъ: — Къуаджэм сыд къэбарыкIэ дэлъ, кIэлэхъу?

— Тикъуаджэ зы унагъо къызэрэхэхъуагъэм нэмыкI зи къэбарыкIэ къызэхэхыгъэп, — джэуап къытыжыыгъ Темыркъан, Iанэр зэIузыхыжыщтыгъэм.

— Сыд унагъуа къыхэхъуагъэр, тыди къыкIыгъа? — къэгъу-Iагъ Лалыхъу.

— КIэлэ къоппIэ лъэрыкIо цIыкIу яIэу Бжъэдыгъу хэгъэгъу къыкIыгъэ унагъо горэ ПчыкIэкъом ихэпIэжыыгъэм къинэгъэ унэжъым чIигъэхъагъ.

— Чыжъэу къыкIыгъ, икъуаджэ дэмызэгъэжышъоу мыщ нэс къэкIуагъэм къолгъыр сшIэрэп нахъ. Алахъым ешI мыхъун горэ IэкIэшIагъэмэ, ышгъхэ къырихыжыжыгъ. Е-о-ой, ар зыIэкIэфагъэми тхъагъо ригъэгъотынэп, — къэбарэу зэхихыгъэм зэреплгъырэр къыIуагъ Лалыхъу.

«Зыкъо кIодыгъэм къодыргъ макъэ ытхъакIум ит» зэраIоу, Темыркъан къэбарэу къыIотагъэм щыщэу Оздэмыр анахъ ынаIэ зытыридзагъэр къуаджэм унагъоу къыдэхъэгъакIэм «кIэлэ къоппIэ лъэрыкIо цIыкIу яIэу» зэриIуагъэр ары. ЗэкIэм ышгъхэ къыхъагъ: «Ар сэ сишъэо цIыкIункIи мэхъуба?» МыщкIэ гуцафэ

езыгъэшлыгъэхэр Лалыхъу игушылэхэр ары: «Алахъым ешл, мыхъун горэ ІәкІәшІагъэмэ, ышъхъэ къырихыжьэжьыгъ!» Бжъэдыгъу къикІи унагъор Шапсыгъэ къызэрәкІуагъэм зыгорэ зэрэхэлтым уехъырэхъышэжьынау цытыгъэп. Нәф къызэрәшъэу Къодэс кІонышъ, сьд иушъхъагъуми ащ къыдә-хъажыгъэ унагъом икІалэ зэригъэлъэгъунәу тыриубытагъ Оздәмыр. ЕшІә ащ къикІын зэрәщымыләр. ШІагъоп ныІа унагъор Бжъэдыгъу къикІыгъэмэ, кІәлэ къопцІә лъэрыкІо цыкІу иІәмэ, ащ фэд, унәгъуабэ щыІ, ышъхъэ къызфырихыжьэжьынау унагъом къехъулән ылъәкІыщтыр макІа? Ау цытыми а сабыир зэримыгъэлъэгъоу Бжъэдыгъу зыкІожырәм ыгу псәфыщтәп, ар ежъ ишъэо цыкІу арыгъэу къыщыхъоу хәтыщт. Къызысы-гъахәкІә зэригъэлъэгъумә нахышІу, нахъ гупсәф.

Игухәлэ Оздәмыр лыжьым риІуагъэп, делагъэу къыфилгә-гъуным тещынахыгъ. Ау Оздәмыр иупчІакІәкІә лыжьым къышІәгъахәгъ а кІаләр ылъәгъумә зэрәшІоигъор. Къуаджәм ичыжьагъи, узэрәкІошт шІыкІәми, унагъор зыдәщысыми, кІаләу Темыркъан ылъәгъугъэм итеплъи Оздәмыр зэригъәшІәнхәм пылбыгъ.



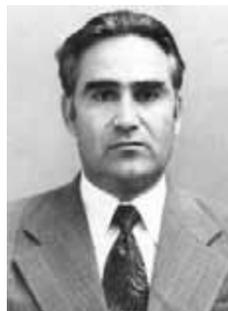
1. Сьд фэдэ тхәмыкІагъуа мы къэтыгъэ пычыгъом къыгъәлгәгорәр?
2. Романәу пычыгъор къызхыгъэр зәжъугъэгъоти, мы къэбарым кІәухәу фәхъугъэр зәжъугъашІә.

БЭРЭТЭРЭ ХЪАМИД (1931—1995)

Адыгэ поэзием гъэхъэгъэшхо езыгъэшлыгъэмэ зыкІә ащыщ Бэрәтэрэ Хъамидэ. Ащ иусэхэм, ипоэмэхэм адыгэ литературэр инәу къагъэбаигъ.

Джы щымыләжъ, псы чІәгъ хъужыгъэ (Краснодар хым ыпкк къикІыкІә) адыгэ къоджэ цыкІоу Къэзәнныкыуае къыщыхъугъ, ащ щеджагъ. ЕтІанэ иеджән адыкІә лыгъэкІотагъ. Москва дэт къэралыгъо университетәу М. В. Ломоносовым ыцІәкІә щытым журналистикәмкІә ифакультет къыухыгъ. Москва театралнә искусствәхәмкІә къэралыгъо институтым Іоф щишІагъ. ЕтІанэ Краснодари, Мыекыуапи апшъэрэ еджапІэхэм ащыригъэджагъ.

Тхән Іофым пасәу ыуж ихъагъ. Апэрэ усэхэр къызыхеутыхәм ащ фэдәу ыныбжъ иныгъәп. Гъзетхәу «Адыгейская правда», «Социалистическә Адыгей»



ыкIи «Советская Кубань» зыфилохэрэм ащылажъэ зэхъум, итхэн лъэшэу зыкъыригъэлатыгъ, бэ къыхиутэу ригъэжъагъ. Ащ дэжъым ыцIи инэу къэлугъ.

Хъамидэ лирикэ лъэшрэ гупшысэ куурэ ахэльэу тхылъыбэ къыдигъэкIыгъ. Шульэгъуныгъэ иным, цIыфыгъэм, шъыпкъагъэм, дэхагъэм афэгъахыгъ ахэмэ адэт усэхэмрэ поэмэхэмрэ.

УсакIом типоззие жанрэхэмкIэ, темэхэмкIэ, усэ гъэпсынымкIэ ыгъэбаиным ишъыпкъэу пылъыгъ, нахышIум лъыхъуным ыкIи кIэхэр къыгъотыным, гущыIэ, сатырэ, строфы пэлчъ ыпсахыным, ахэмэ къарыкIырэм мэхъанэ ин ахильхъаным талантэу иIэр фигъэлорышIагъ.

Ащ ишIуагъэкIэ тилирикэ нахъ лъэшэу, куоу Хъамидэ ышIын ылъэкIыгъ, кIэу ащ бэ хигъэхъагъ, тилирикэ ыпэкIэ лъыгъэкIотэныри къыдэхъугъ. Шульэгъуныгъэм, цIыфым, цIыфыгъэм ятемэ лъэшэу ыналэ тетыгъ. А темэхэр арэу лъагэу къылэтыным фэшI, усакIом непэрэ мафэм, лъэхъаным къыхэхъухъэрэм, щытлъэгъурэм изакъоп игупшысэ зылыIэсыщтыгъэр. БлэкIыгъэми ар халпъэти, а цIыфыгъэр, лыгъэр къызхэщырэ хъугъэ-шIагъэхэм якъэгъэлъэгъон ыналэ тыридзэщтыгъэ. Джакъ фэд мыщ къыкIэлъыкIоу шъузеджэщт текст гъэшIэгъонымр — «Хъатх Мыхъамэт-Гъуаз» зыфилорэр.

Анахъ гъэхъэгъэ инэу Бэрэтэрэ Хъамидэ ышIыгъэмэ зыкIэ ащыщыр усэ тхыкIэу сонет зыфилорэр типоззие зэрэщигъэпытагъэр ары. ЫпэкIи а усэ тхыкIэм тетэу тиусакIохэм ащыщхэр тхэщтыгъэх (Къуекъо Налбый, Нэхэе Руслъан, Емыж МулиIэт), ау ащ ылъапсэ зыгъэуцугъапэр Хъамид («Iахъ мыгощ»). Ащ нэмыкIэу грузин усэкIошхоу Шота Руставели ипоэмэшхоу «Къэплъанышъор зишъошэ зекIолI» зыфилорэр IэпыIэсэныгъэшхо хэльэу зэрээридзэкIыгъэр ары.

ХЪАТХ МЫХЪАМЭТ-ГЪУАЗ

Хъатх Мыхъамэт япашэу адыгэ шыгу куп, урыс партизан цIэрыIоу Денис Давыдовым игъусэу, 1812-рэ илгъэсым Наполеон идзэхэм зэрязэуагъэхэм икъэбар цIыфхэм къахэнэжъыгъ.

1

Хъатх Мыхъамэтэу лIышIухэм ягъуазэу,
Хъатх Мыхъамэтэу бэрэIумаф,
УигъэшIэ щытхъум лъэпкъыр фэразэу,
Уигъозэ лъагъо лIыгъэм рымаф.
Лъэхъэнэ чыжъэм ущымыгъуащэу,
Гъунэгъу блыпкъым укIэуцауагъ,

Адыгэ шыухэм о уряпашэу,
Урыс хэгъэгум уфэзэуагъ.
Француз зэолІхэм урыс хэгъэгур
Запэуцужьым о ушэсыгъ.
Угъозэ мафэшъ, къэбгъоти гъогур,
ІэпыІэгъушІоу уфынэсыгъ.
ЗэгъунэгъуитІум ягъусэныгъэ,
ЯшІугъэ хабзэ урыгъозагъ,
Лыгъэу зепхъагъэр зэблэгъэныгъэу
КъытлтыІэсыщтым щысэу иІагъ.
Зэкъошыныгъэм лъапсэ фэзышІэу,
УзфэшІушІагъэр тизыкІыныгъ,
О уишІушІагъэ адыгэ хъишъэм
Зы хъырахъишъэу щыхэдыкІыгъ!..

2

Урыс мэзым ичъыг фыжъхэр
Зэлэгъу закІэх,
НысэкІэ пэшІых.
Тыгъэм нэбзыцхэр къащызэкІищхэу,
Ашъхъэпэ жъгъыухэм нэфыр къащэшты.
Шъыхъэ бжъэкъуащэр
Щтапхэу щэпамэ,
Чъыг къутамэм цызэр щэкІуашъэ,
Пщагъор къеІыхмэ,
Мэзэхэ тамэшъ
Мэзым икуум хымэр хэгъуащэ.
Пчэдыжъ пасэу осышъхъэ щтыгъэм
Лъэшъхъэ щыджаеу зы куп къэлъагъо,
Заушъэфыгъэу, мэзы гъэкІыгъэм
КъыфызэплэкІхэу, хащы ялъагъо.
Ахэмэ ашІэ мэзым иІапчъэу
ЯчІэкІыжыгъор зэрэщынагъор:
Хъишъэ гуузым игъыбзэ хапчъэу
Тхъапша а мэзым къаригъэІуагъэр!..
Джыри мэсакъых.
Щэрыхы макъэр,
Шыпырхы закъор ягумэкІыгъоу,
Цызэ кІошъакІэу осым щэбакъох.

Шъыхъэ кІәщтагъэу ашъхъэ гъэкІыгъэ.
КъыІукІыжыгъэх зэопІэ къиным,
Шъхъэхыжыагъэу къызэкІәкІожых,
Апшъэ шІуикІыгъэу джәуап утыным,
Ахыгъэ шъобжым фыкІәгъожых.
Ехыжыэгъаеу хэгъэгу пчъагъэм
Бәу яшылъабжъэ ащыхъушІагъ,
Пхъәунә къаләшъ,
Лыгъэу кІадзагъэм
Итхъобзә лъагә Москва щашІагъ.
Ауми а тхъуабзэм зэхигъэнагъэр
Россие машІоу къажэхәІаб,
Пыидзә пхъашәу зә къибэнагъэр
Мэзым ихапхъэу джы къопә-къуап.
ШъхъэкъохъэжыпІәу дзэм ихъопсагъор,
Урыс мэзы, ащкІә мыгъус,
Денис Давыдовым ыцІә щынагъор
Зыгушәтыгъэр а кІым француз!..

3

Пчәдыжъ пасәу осышъхъэ щтыгъэм
Лъәшъхъэ щыджаеу купыр къәлъагъо,
Ау мэзыІапчъәу якъычІәкІыгъом
Зыхеушъафә Іугъошъо пщагъом.
Чъыг къутамэм тесыгъэ цызэхэм
ОшІә-дәмышІәу загъәбылтыжы,
Шъыхъэхәр мәлъаех —
ЗәкІәм французхәм
Денис Давыдовым икуп къәлъежъә.
Осышъхъэ щтыгъэр къагъәутысә,
Къутәсә плыжыхәр пщым къыхәсыкІых,
Гуих щынагъор япчыпә дысәу,
Урыс шыухәм япчыпә дысәу,
Урыс шыухәм гъогур пабзыкІы.
Осышъхъэ фыжыыр
Лъым дәуплтыжы,
Мэзыр зәлештә шхончыо макъәм.
Зә шъхам французхәр
Пхъашәу къәлтыжыых, —

Ыцэ ІукІыгъэп,
Пыир мэцакъэ!..
ЕшІэ Денисэ —
Пыим ипчъагъэ
Непэрэ заом бэкІэ нахьыб,
Ауми нахьыбэм тхьапшрэ текІуагъа! —
Ренэу игъусэр зэо насып!
Адыгэ шыухэр,
Хъатхыр япащэу,
НэмыкІ чІэкІыгъом
Пыйхэм кыщяжэх.
Джауштэу купитІур,
ЛитІу тегуащэу,
Пый зэкІэкІожьхэм
Мэзым кыщяшэх.
ЕшІэ Денисэ —
Мыхъамэт-Гъуазэ
Зэогъу къэсми игъусэ благъ,
Ау зэпэчыжьэх непэ.
Тыгъуасэ
НэмыкІ пшъэрылкъІэ аІофытагъ.
Адыгэ шыухэм ялІыблэнагъэ
А лІым бэ шІагъэу адишІэгъах,
Хъатхы Мыхъамэт гъусэн шъыпкъагъэу
Хэлъыр зыфэдэр ушэтыгъах.
Ау зэпэчыжьэх непэ.
Французхэм
Купыр къадзыхъэ.
Заор мыух.
Пчыхэр зэпыджых,
Сэшхо зэІудзэх,
Шхончыо макъэр зэпымыух...
ЕшІэ Денисэ —
Урыс зэолІхэр,
Апсэ халъхъанкІи кызэкІэкІоштхэп...
ЗэкІэм къэуалгъэх
Ошъопщэ гъольхэр,
Чъыгхэм къэсысых
Куамэу аготхэр.
Чъыгышхо къогъухэм къакъольэтыгъэх,

Ясэшхо лыдхэр мэзы гъэІагъ,
Нэфыль фыртынэу шыухэр к'вилыгъэх,
Пыйхэм атхыгу шыблэр к'биуагъ.
Шхончыо макъэр к'ызэхахыгъэу,
Адыгэ шыухэр к'еужьырыгъэх,
Чыжъэу цыІагъэх,
Ау к'эбыбыгъэх,
Чыжъэу цыІагъэх —
Игъом к'эсыгъэх...

4

Хъатх Мыхъамэтыр зиІэпыІэгъум
Игъом сыдигъуи фэсэу ихабз,
ИгъэшІэ шэнышъ,
Ар зиныбджэгъум,
ЫмыгъэпцІэнэу, гукІэ фэкъабз.
Непи Денисэ блышкъэу к'ыготыр,
Ык'шошы пытэр адыгэ шыу...
Адыгэ тхыдэм,
Хъатх Мыхъамэтыр,
Узэрэхэтыр —
Апэрэ жъыу!
Гъуазэ узышІрэм
Шъышкъэр ил'агъоу,
Адыгэ шыухэм уряпэщагъ,
Игъом к'эпшІагъэу,
Россие жъуагъом
Адыгэ л'эпк'ыр гукІэ фэпщагъ.
Урыс хэгъэгур
ГумэкІ зыхэтым
О ІэпыІэгъоу уфынэсыгъ.
Денис Давыдовым,
Хъатх Мыхъамэты
Непэ ситхыдэ ал'ыІэсыгъ!
Гъусэгъэ пытэу
ЛитІум яІагъэр
Тл'эпк'хэм яжъуагъоу
Сэрмэ сэл'ыт.
Сэрмэ сэгъашІо

Скъош ишIушIагъэ,
ИлIыгъэ лъагэ —
СигъэшIэ тхыд.



1. Мы произведением ижанрэ гъэпсыкIэкIэ тауштэу уеджэ хъушта?
2. Хэта авторым кыргъэлыгъорэ хъугъэ-шIагъэхэм япчэгу итхэр? Ахэмэ шуакъытегушыIээ, персонажхэм авторыр зэрафыштыр къэжъугъэнаф. Ежъ поэтым ипроизведение ипэублэм кыизэрэцилорэмкIи, Хъатх Мыхъамэт историческэ цыфэу, цыIэгъэ шыпкъэу, цыфхэм зэлъашIэщтыгъэу ары. Ау ащ кыIорэп Хъатхым иобраз ехыIлагъэу народым произведение цIэрыIо зэрэфызэхилъхъагъэр. Арэу цытми, ежъ ипоэмэ а орэдым шыщ гушыIэхэр, образхэр усакIом егъэфедэх. Къыхэжъугъэщых поэмэм а чыIпIэхэр.
3. Хъатх Мыхъамэт иорэд зэжъугъэгъоти, шыуедэIу. Мы произведениехэр — народым зэхилъхъагъэмрэ усакIом ыусыгъэмрэ — зэжъугъапшэх ыкIи Хъатх Мыхъамэт ахэмэ характеристикэу кыратырэм шыуалъыплл.

ЗЫ ЛЪЭПКЪ ЧЪЫГ

Адыгэ лъэпкъыр зэу — тыадыг,
Тэ тызэпхыгъэр зы лъэпкъы чъыг.
Тыкызыщыхъугъэр зы лъэпкъы чIыгу.
ТызыщапIугъэр зы к'ушъхъэ шыгу.
Кушъэ тфэхъугъэр тэ зы хэшъай,
Тызыщыпсэурэр тэ зы дунай.
Ау сыдэу тшIына — титэк'ухъагъ,
Тик'ухъэ Iэджи хыпсым чIихъагъ,
ХычIэгъы мыжъо хъугъэр тик'ушпшъхъ,
Тызыгозыгъэр тигупсэ к'ушъхъ!
НэмыкI хэгъэгухэм тащыхэхэс.
Тэ зэтэIожы шъхъаеи «черкес»,
ХыкIыб хэгъэгум тэ тыщытырку,
ШъхъакIом имаиэ гучIэм к'ветIыргу!
Адрэ хэгъэгумэ тащыараб,
ТцIэ тыфитыжъэп — ар зы хъэзаб,
Бзэр тшIокIодыжы — ар зы гукIод,
Лъэпкъым кыIощтыр хэт иорэд?
Лъэпкъым ежъ ыбзэ шIокIодыжыи —
Хымэ орэдым химыщыжыи!
Бзэ зимиIэжыи тэмэнчъэ бзыгу,
Лъэпкъым пыдзыгъэм сыдыр ишыу!
Адыгэ шыур х'ишъэм щылъаг,

Адыгэ пшгъашгър тхыдэм щыдах,
 Адыгэ шгъуашэм зэу тырэпаг,
 Адыгэ хабзэм хьакъ имыIах!
 Тиadyгабзэ дгъашIоу тшIодах,
 ТкIэт адыгэлтым зэу тырэпаг.
 Тылъэпкъы цIыкIуми, тигугъэ лъэш,
 Хэтырэ лъэпкъи иIэу зэпэш
 ФэтшIэу шгъхъэкIафэ, тыдэпсэун.
 Тэ тызкIэхъопсырэр зы лъэпкъы ун!
 Адыгэ лъэпкъыр зэу — тыадыг,
 Тэ тызэпхыгър зы лъэпкъы чъыг!
 Тыкъызщыхъугър зы лъэпкъы чIыгу,
 ТызыщапIугър зы къушгъхъэ шыгу.
 Тыщыпсэунэу тэ зы дунай,
 Зы лъэпкъы чIыгу непэ тыфай!



1. Мы усэр зэхьылэгъэ темэр шъор-шъорэу къэжгъэгнаф.
 2. Сыда усаклор анахь зыгъэгумэклырэ гукъаоу мы усэр ытхынэу зышыгър?
- Сыд фэдэ гупшыса ар?
3. Сыд фэдэ шэн дахэха адыгэхэм ахэльэу усэклэ авторым къыгъэлъэгъуагъэхэр?
- Ахэр къызыхэщырэ сатырхэм шукъядж.
4. Шъуегупшыс ыкли къызэхэшъуф мы сатырхэм усаклор къаригъэклырэм:

«Бзэ зимылэжыыр тэмэнчъэ бзыу,
 Лъэпкъым пыдзыгъэм сыдыр ишыу!»

Сыда арэу ащ зыклилорэр, уилъэпкъ клэрычыгъэмэ, уримыгъусэмэ, ущылэн плъэкIыштба? Тауштэу ащ шъуеплъыра?

5. УлчIэ тамыгъэхэр, нахьыбэу Iэтыгъэ тамыгъэхэр мы усэм хэтых. Сыда ахэмэ мэхьанэу ялэр?



6. Мы усэм шъузэригъэгупшысагъэхэм яхьылагъэу шъуадэжъэ сочинение цыкIу къыщышъутх. Ащ мыщ фэдэ шгъхъэ фэшъушымэ хъушт (е шъо къэшъуугупшыс): «Адыгэмэ ялъэпкъ чъыг». Сыда арэу авторым зыклишыгър? Ащ махьанэ горэ иIа хьауми джау сыдми «къызэрэхъу имэщэу» сатырхэр зэхигъэуцагъэха? А лъэныкъоми шъульыплъ.

7. Усэр езбырэу зэжгъуашI.

ЛИТЕРАТУРЭМ ИТЕОРИЕ. АЛЛИТЕРАЦИЕР

Ар художественнэ жабзэр нахь дахэу, сатырхэр пкъы гъэнэфагъэ ахэльэу зэпхыгъэхэу хъуным фэшI, зэфэдэу, зтефэхэу щыт мэкъэзэрацэхэр къыкIалотыкIыжыныр ары. Аллитерацием гущылэхэр нахь къыхэщхэу, нахь лъэшхэу, гу альытэгъошIухэу ешIых. Адыгэ усэм аллитерациер бэрэ узылуклэрэ нэшанэу хэль.

Ащ инэшанэхэр апэрэу гэнэфагъэу зыщыхьугъэр лорыуатэхэр ары. Адыгэ литературэр щылау зэхьум, а поэтическэ амал шагьор типозтхэм япроизвениехэм зегъэушъомбгъугъэу ащагъэфедэу хьугъэ. Ау пэмыкI литературэм, апэрэу урыс литературэм, ягъэхьагъэхэр ыIэ кыыригъахьэзэ, адыгэ усэм игъэпсыкIэ кIэхэри кыыхэхагъэх: аллитерацием даклоу сатырхэм якIэуххэри рифмэхэмкIэ зэрапыхэу рагъэжьагъ. Ар тилитературэ ихэхьоныгъэкIэ лъэубэкъукIэу пльытэн фаеу щыт.

Аллитерацием усэр къеджэгъошлоу, лупкIэу, псынкIэу зэришырэм изакъоп шлуагъэу хэлъыр. Сатыр пэлчъ зэпхыгъэу, усэм пкъы иIэу, ритмическэ шапхъэми тетэу, ижабзэкIи музыкальнагъэр хэлъэу ешы.

Ар Бэрэтэрэ Хьамидэ ипроизвениекIи къэбгъэнэфэн пльэкIышт. ГушыIэм пае, ащ ащыщэу апэрэ сатыриир кыыхэттхыкIын:

О уихьатыркIэ, чIыгур, сыщыIи,
СIэгу ифэбагъи, шульэгъоу сиIи
О уидэхагъэм фэзгъэлэжьэн,
О уикъэгъагъэхэм ахэзгъэхьон.
СыщымыIэжьми, сыгум имашIо
О уикъэгъагъэхэм сфапкъырылхьажь,
Шульэгъоу сшыгъэр Iэгум щыбгъашлоу,
О уидэхагъэм бзыеу хэгъащ.

Мыщ зэтефэрэ макъэхэу хэтхэр кIэдгъэтхыгъэх. Ахэмэ усэм ыпкъ рифмэхэм ягъусэу, япхыгъэу зэрагъэпытэрэм даклоу, поэтым ыгу ихьыкIырэр нахь лупкIэу къашы. Теуцожь Цыгъуи, Пэрэныкъо Мурати, нэмыкI усаклохэми аллитерациер япроизвениехэм дэгъоу ахэт. Мары Пэрэныкъом исатырхэм ащыщхэм тяжьугъэплъ:

...Чэщ жьы чьылэм ыгъэтIыгурыгоу,
Гуалэзэ, Лыужыые мэчъэжьы,
Жьыбгъэ лъэшэу кылъыгъэм, зэрэгоу,
Ошъогум ошъуапцэр рефыжьы.
Хэтыжь къодыеу сымаджэм ыпсэ
ПсынкIэу дыуахьыр ядэжь къегъэсы...

?? Бэрэтэрэ Хьамидэ ипроизведение щыщэу джыри сатыр пльырыплI кыыхэшъухи ахэмэ ахэт аллитерациехэмрэ рифмэхэмрэ шъуалъыплъ.

КЪУМПЫЛ КЪАДЫРБЭЧ (1934—1990)



Адыгэ поэзием ихэхъоныгъэ усэклабэ нахьыжхъэу ыкIи ахэмэ къакIэлъыкIохъэу хэлэжьагъ. Ахэмэ зыкIэ ащыщ Къумпыл Къадырбэчи. Мыщ ытхыгъэхэри зы чыпIэ гъэнэфагъэ аубытэу типоззие кыыхэщэу кыыхэхьагъ.

Къумпыл Къадырбэч къуаджэу Улапэ кыыщыхъугъ, дзэм къулыкъу шишлагъ, лэжьэкIо кыызэрыкIоуи лэжьагъ, Москва дэт Литературнэ институтыри кыуухыгъ. Тхэным лъэшэу ыпси, ыгуи хилъхъэу пылыгъ. Литературэ ыкIи поэзие шъыпкъэкIэ тызаджэу, лъагэу къэтIэтэу, зигугъу тшIырэм ыгукIэ фэщагъэу шытыгъ. Ары ыкIи къэндзал усаклоу Муса Джалилырэ грузин усэкло инэу Николоз Баратишвилырэ аусыгъэхэр зэридзэкIынхъэу зыкIэхъугъэри.

Усаклор илъэс шъэныкIо зэрэхъугъэм фэгъахыгъэу «Нэфшъагъор сишэсыпI» ылоу кыдэкIыгъэм ЩэшIэ Казбек гушылапэу фишыгъэм мырзуштэу кыыщело: «Къумпыл Къадырбэч апэрэ тхылыр кызыдыгъэкIыгъэр илъэс IокI хъугъэ — «ПсынэкIэчъ» ащ ыцIагъэр. А лъэхъаным усаклом ыныбжьыгъэр илъэс щэкI. Джы ыныбжь лэшIэгъу ныкIо хъугъэ. Илъэс щэкIым апэрэ тхылыр кыдэбгъэкIыныр пасэп. Мыщ дэжьым Къумпылыр гужъуагъэкIэ е кыыхиутын имылагъэкIэ арэп. А Iофым ехьылапэу ежъ ыIорэм тежъугъэдэлэу:

Бэрэ щэчъэпхы систол дэгъэчъы,
Систол гъожьышхо ащкIэ шыхъат.

ЫшIэрэр гүIээ зышIэрэ цIыфмэ Къумпыл Къадырбэч ащыщэп. ИшэнкIэ рэхъат, гүпсэф, гумэкIэу кыычыхъан нахы, зы чыпIэ шысыныр нахь кыыхехы. Iоф ышIэнэу зыригъэжьагъэм кыыщыублагъэу илофшIапIэ зэблихъугъэп. ЗишIапхэр ешIэ, зиуапхэр еIо. ЩыIэныгъэм гъогоу шыыхыгъэм дэхыгъэп...»

Ащ кыыкIэлъыкIорэ тхылыэу «Бзыоу быбырэм ыныбжьыкIу» зыфилорэм мырзуштэу кыыщело: «Тыкъэзыуцухъэрэ дунаим гурылогъошIоу ыкIи гурылогъуаеу игъэпсыкI, изэхэтыкI, нэм фэмыплъэкIырэ идэхагъ, цIыфым игупшыс, игукIэгъу, изэмызэгъыныгъ — джары тхылыр зэхьылапэу».

Арэуштэу тефэу, тэрэзэу ащ ипоэзие, илирикэ мы шысэу къэдгъэлъэгъогъэ тхылытIумэ къагъэнафэ.

Къумпыл Къадырбэч иусэхэр урысыбзэкIи, нэмыкIыбзэхэмкIи зэдзэкIыгъэхэу журнал пчъагъэхэм къарыхагъ, тыркубзэкIи кыдэкIыгъ.

Къуаджэу кыыщыхъугъэми изы урам ыцIэкIэ еджагъэх.

СИЛЬЭНЫКЪО ГУПС

СыкъэкӀуагъ уадэжы,
Сильэныкъо гупс.
ЗэкӀэ къэсэшӀэжы,
УсигъэшӀэ купс.

Лъахъчэми уичӀыпӀэ
Сыгу ущӀыӀэтыгъ.
Сэ сигъэшӀэ шыпэ
О ыпэ уитыгъ.

Уипсыхъо ерагъи
СэркӀэ чӀы гъэгырз.
Уижыи, уикъэгъагъи
Афэдэр зырыз.

Уимэз Ӏэгум щизми,
Дунаим ызныкъу.

Уинагъэр бжизми,
Удышгъэ лъэныкъу.

Уинысэщэ джэгуи
Джарэу икӀотыгъ.
Мази, чӀыгуи, огуи
ЗэрафӀэтыгъ.

Уигубгъо мэкъу-мэщи
Хъамэр егъэщӀэу.
Уимафи, уичэщи
Сыдж макъэр къыщӀэу.

Уитеплгъэ изакъуи
Ренэу сегъэтхъэжъ.
СэркӀэ узызакъуи,
Сишыпэр уадэжъ.



1. Сыда, мы усэм шъуезджэм, апэрэ гупшысэу шъугу къыригъэтэджагъэр? Шульгъэуныгъэу илъэныкъо гупсэ фырилэр усаклэм къырилотыкӀын, къыгъэлъэгъон ылъэкӀыгъа?

2. Усэр, шъуинэрлэгъушъ, сатырэ плырыплӀэу зэхэт. Къэшъулыт плырыплӀ пчъагъэу е, нэмыкӀэу къапломэ, строф пчъагъэу зэрэхъурэр. ЕтӀанэ а строфхэм ахэт сатырэхэр рифмӀкӀэ зэрзэхыгъэ шыкӀэм шъульыплӀ. Апэрэ сатырэр рифмӀкӀэ сӀд фэдэ сатыра зэхыгъэр, ятӀонэрэр тара зытефэрэр?

3. Усаклэм илъэныкъо гупсэ шу дэдэ зерилгъэгурэр кӀигъэтхъыным пае, шыкӀэ гъэнэфагъэ къыхихыгъ. Апэрэ строфым къыщело илъэныкъо гупсэ къызэрэкӀуагъэри, ар игъэшӀэ купсэу зэрэщытыри, зӀкӀэри къызэришӀэжъыри къыщело. Ащ къыкӀэлъыкӀоу мырэу кӀело: «Лъахъчэми уичӀыпӀэ Сыгу ущӀыӀэтыгъ». ЗэрэхъурэмкӀэ, илъэныкъо гупсэ арэу инэу, лъагэу Ӏэтыгъэу щытӀп, ау ежъ ыгу ар щыӀэтыгъ, щылъаг, щыин. Мы щысэм ыуж джы шъор-шъорэу шъульыплӀ строфы пӀпчъ усаклэм ичӀыпӀэ къызэриӀэтырэ, зэригъэинрэ, зэригъэдахэрэр. Псыхъом, мзым, нысэщэ джэгуи, губгъом къарилуалэрэм, ахэмэ яобраз зэригъэпсырэр къыхэжъугъэщыкӀ.

4. Джы къыкӀэлъыкӀорэ усэр мыщ зэрэфэмыдэм шъуналэ тешъудз ыкӀи зэрэтекӀэу хэшъулагъорэм шъукъытегущӀы:

БгъэшӀэгъожьрӀп уипсынӀпс
Уашъом, жъуагъом фэдэу,
УихэкӀу класэу уитыгъӀпс
УипсынӀпс орэдэу.

Ау зэгорэм ар къэбгын

Мазэм фэдэу чыжъэу —
Гупшысэным уиухын
Укъыхэмыщыжъэу.

Сихэгъэгу изылъэныкъу
Джы сэ сыздэщӀылэр,

Ау етлани сыгу шыныкыу —
Фырикъурэп гущылэр.

Адыгабз, адыгэ макъ —
Джары сызфэныкъор.
Сихэгэгэу сигъэшлэ макъ,

Ау сихэку сызыкъор.

Сфэггэразэу сэ сихэку
Сыфэхъушъумэ тынэу,
Сильытэцт сэ сихэгэгэу
Ежъми сырибынэу.

а) Усэ гъэпсыкIэмкIэ мы уситIури, нэрлэггэушь, зэтефэ. Зэжъугъапшэхэзэ, шыуалъыплъ.

б) Ау анахъэу шыуналэ зытежъуггэтын фаер мары: мы уситIуми усакIом ишIулэггэуныггэ зэритырэ пкыггэор, чыпIэр, темэр зэтефэха хъауми зэтекIыха?

ДЖЫРИ УИХЪАКУ О МЫКIОСАГЪ

Джыри уихъаку о мыкIосагъ:
Зыгорэм уежэу шъэфэу ущыс.
Ау хэта, хэта къыпфэкIожъыщтыр,
Узфэггузакъоу узпэггэкIыщтыр?
Хэта угу щизэу уигухэлъышIухэр
УзэтIысылIэу зыфэпIотэцтыр?
Ибын цIыкIумэ ащыгушIукIэу
IапI арищэкIэу узггэгущощтыр?
УкIэлэ дэдэу шъузабэу укъанэ,
Тысабий закIэу тыкъыплгэханэ.
Боу къин пщэчыгъ, боу пкIэхэкIыгъ,
Умыныбжъыхэу пшъхъаци къэтхъуагъ.
— Сыд пай ущыса чэщныкъо класэм?
Унэмэ чъыер къакIэкIошъагъи,
СыкъэкIожъыгъ сэри, синан,
О бэрэ пкIыхъэм сыщыплгыхъугъи.
— Сыдэу уишIугъуа, лIы укъашIыгъи.
Уилгэггуггэаггэмэ зиггонэмысым,
Унимыггэсэу чIым уиIэтыни,
Дунаер ежъым иеу шIошIыни.
СыфэмыплгэкIэу ныр къыспэггэкIы.
ЗэкIэм дэпкъымкIэ сыдыреплгэкIы:
ФэгумэкIышъоу сятэ шъхъац тIырггэор,
Гу къыслыитагъа пIонэу, къысэплгы.
Къэмыпсэлгэшъоу ныр зэшIонаггэу
Гупсэ нэпс стырыр къысшIуеггэбылгы.
Джа нэпсы стырым гъашIэу къэскIущтым

Гушшысэ куукIэ сыхегъэплъахы.
ЦIыфэу сикIасэм шIугъэу фэсшIэщтым
ИгушIо гъатхэу сызэлъекIуахы.

1. Къумпыл Къадырбэч адрэ иусэхэу шъузэджагъэхэм сьдкIэ атекIырэ мыр? Сьд фэдэ тема мы усэр зэхьылагъэр?
2. Мы усэм ирифмэхэр тауштэу гъэпсыгъэха, адрэхэм ярифмэ шыкIэ сыда зэратегIырэр? Адрэхэм афэдэу ахэр зтефэхэу, хэбзэ пытэ ахэлъэу цытха хьауми «шъхьафитэу» зэхэгъэуцагъэхэу хъугъа? Ащ шъульпыл.
3. «Джыри уихьаку о мыкIосагъ» елош, мы сатырэр усаклом тIо кьыкIелотыкIыжы — усэм шъхьэу иIэри ары, апэрэ сатырэри ары. Е нэмыкIэу къапломэ, ащкIэ усэр кьызылуехы. Сыда ащ фэдиэу ащ махьанэ зыкIыритырэр? Сыда ащ кьыригъэкIырэр?
4. Мы текстым диалогхэр хэтых. Ахэр къэжъугъотых ыкIи усэм шуагъэу кьыфахьырэм, кьыхагъахьорэм шъуегушпыс, къэжъугъэнаф.

КОЩБЭ ПЩЫМАФ (1936—2014)

Адыгэ прозэм Кощбэ Пщымафэ 1956-рэ илъэсым кьыхэхьагъэу лъэшэу ыгу етыгъэу щэлажъэ.

Пщымафэ Адыгэ къэралыгъо институтыр кьыухыгъ. Ащ ыуж чыплэ зэфэшъхьафхэм Iоф ащишлагъ: адыгэ гъэзетэу «Социалистическэ Адыгеим», журналэу «Зэкъошныгъэм». Адыгэ тхыль тедзаплэм иредактор шъхьалэуи, идиректорэуи, тхакIохэм я Союз исекретарь шъхьалэуи цытыгъ. Аужрэ илъэсхэм журналэу «Зэкъошныгъэм» иредактор шъхьалэу Iоф ышлагъ.

ТхакIом прозэм ижанрэ зэфэшъхьафхэм илахь ахельхьэ — очеркми, рассказыми, повестми, романми. Мыгузажъоу, гъэтIылыгъэу, тхыль пчъагъэм е ахэмэ ялужъуагъэм апымылэу, цылакIэу тызыхэтэр куоу, цыф шэнхэр лъэшэу, хабзэхэу непэ тильэпкъ зэрихьэхэрэр лупкIэу, шъыпкъагъэ хэлъэу кьыгъэлъэгъоныр нахь кьыхехы, италанти ащ дырегъаштэ.

Ару зэрэщытыр тхыль пшIыкIуфым нэсэу Кощбаем кьыдигъэкIыгъэхэм нафэу ахэтэлагъо. Ипрозэ лъэшэу гъэшIэгъонэу, цылакIэр инэу зегъэушъомбгъугъэу кьызыригъэлагъорэм даклоу, лирическэ къежъаплэри илэу ар матхэ.

Мыщ фэдэх Пщымафэ кьыдигъэкIыгъэ тхыльхэм цIэхэу ялэхэр: «Сэтэнай» (мыр тхакIом иапэрэ тхыль, мыщ кьыгъэлъэгъуагъ ар тхакIэм фэлэзэу зэрэщытыр), «Гум пае гу аты», «Мэфибл уай», «Къэгъэгъэ шъоф», «Чыг уджхэр», «Мээгъо чэщхэр», «Лыхъужъмэ яхьас», «Шъыпкъэу кьычIэкIыжыгъэ гуцыI», «Гъогу зэхэкIхэр», «О шIу уарэлъэгъу», «КIэлэцыкIу джэгухэр», «ЧIыфэ», «Дышъэтас».



Мыхэмэ анэмыклэу ытхыгъэхэм къахэшыпыкыгъэхэр дэтхэу тхыль шъхаф 1996-рэ илъэсым къыдэкыгъ.

Урысыбзэккэ зэдзэкыгъэхэу повестхэмрэ рассказхэмрэ адэтхэу тхыль пчъагъэ тхаклом къыхиутыгъ. Ахэмэ ащыщых: «Семь дождливых дней», «Птицы не покидают гнезда», «Детские игры».

Кошбаим итхыгъабэхэр журнал зэфэшъхафхэм къыхаутыгъэх: «Дружба», «Огонек», «Кавказ», «Кубань», «Эльбрус». Тыркубзэкли, арапыбзэкли, болгарыбзэкли, Россием ыкли нэмык къэралыгъо зэфэшъхафхэм ялъэпкъыбзэхэмкли зэрадзэкыгъэх.

Ащ нэмыклэу Пшымафэ драматургиеми Iоф дешэ. Шъхафэу пьесэхэр еж ытхыхэрэп, ау тхыгъахэу щылэ произведениехэм атехыгъэу спектаклыхэр арегъэгъэуцу. Джащ фэд Адыгэ театрэм «Мэфибл уай» ылоу ыгъэуцугъэ спектаклыр. «Шъхакло» ыкли «Шахъомрэ пшъэшэ пагэмрэ» (КIэрэщэ Тембот иповесть техыгъ) зыфилохэри ыгъэуцугъэх.

КIэрэщэм а иповесть техыгъэу Бэрэтэрэ Хьамидэ игъусэу композитор цIэрылоу Тхьабысымэ Умар иоперэккэ либреттэ ытхыгъ. Урысыбзэккэ тхыгъэ произведение пчъагъи зэридзэкыгъ. Зэридзэкыгъэхэм анахь къахэщырэр Мэщбэшлэ Исхьакь игъусэу зэридзэкыгъэ Къурланыр ары.

ТЭТЭЖЪ

Ащыгъум сышгъэожъыагъ, илъэс зыбгъупшI нахьыбэ сыныбжыгъэп. Зытехъухэри сымышIэу мафэм тиунэ бырсырышхо къитэджагъ. Сянэ ынэпсыхэр шгъэфэу кIилъэкIыкIыхэзэ, щыгъын заулэрэ шхынхэмрэ дзыо цIыкIум ригъэкIугъэх. ЗэкIэмэ аIапэ зеубытыжъыхэм, сятэ къысэкIуалIи, лъагэу-лъагэу сIэлэтыгъ, ыбгъэ сыкIифызи, къысэбэугъ.

— А зэо мыгъо къытфежьи, — ыпсэ хэлэжъэу къыIуагъ сянэ, косынкэ къолэнэу сятэ зымафэ къыфищэфыгъэмкIэ ышгъхэ кIипхэзэ.

Мамэ къыIуагъэр тэтэжъ ыгу зыкIыримыхыгъэр сшIэрэп, ау къыфидагъэп.

— Ар умыIо, нысэ. Къезгъэжъагъэм мыгъо зэрэфэхъущтыр, уахые къысфехыгъэм фэдэу, сэшIэ. Тэ тыхый. Хыем ебэныгъуай...

Сэри сахэтэу папэ Совет пчъэIум нэс дгъэкIотагъэ. Бэ а чIыпIэм цIыфэу Iутыгъэр, зэрэчыл пIоми хъущт. Гъы макъи, щыи макъи — зи дунаим къахэмыIукIыжъырэ щыIагъэп. Бзылъфыгъэхэм зафэлэжэжъыщтыгъэп. Хъулъфыгъэхэри чэфынчъагъэх

шъхъаем, лЫгъэм зырагъэхъти, агухэр аІемычІэхэм ачІаубы-тэщтыгъэх. Ау ахэми анэгу узыкІаплъэкІэ, ашъохэр чъэкІы-жыгыгъэхэу, пшъыгыгъэхэу, зылыхъухэри умышІэу зэкІэми анэхэм уапэшІуафэщтыгъэ.

ТІэкІу тешІагъэу Советым лЫ къоппІэ лъэпэ-лъагэ горэ кыычІэкІыгъ. Мэкъэ лъэшкІэ зыгорэ кыыІуи, апэ ит кум итІысхъагъ. Сэ сяти ахэмэ ахэфагъ. Кухэр ежыагъэх, гъы макъэм нахъ зыкыиІэтыгъ. ОшІэ-дэмышІэу пстэумэ атекІоу, кІуачІэр кыыгъэущэу орд чэфым ымакъэ къэІугъ. Сызэплъэм, тигъунэгъу Индырысэ сшІэжыгыгъэ. Ку гузэгум зандэу итэу лЫ нэгушхом орд дахэр тэмабгъоу кыыІубыбыкІыщтыгъэ. А сыхъатым дзэ псау пшІуагъэшІэу орд гушхом дежъыухэу зэкІэми рагъэжыагъ. Гъы макъэр кІодыжыгыгъэ. Сэ нэбгырэ пэпчъ ынэгу кІэслъагъощтыгъэ гухэкІым ыкІуачІэ, шІулъэгъум илъэшыгъэ, зэфагъэм идэхагъэ. Нэбгырэ пэпчъ ыгу орд лъэшым ымакъэ кыиІукІэу, пхъэшъэбэ тхъапэхэри Іушъашъэхэзэ дежъыухэу, губгъом ыбгъи гумэкІыр дэмыфэу гузажъоу кыысщыхъущтыгъэ.

Сэ сянэ сьдэплъыагъ. ЫШупшІэ гъупагъэхэм яцэкъэжыызэ, ымакъэ макІэу Іоу мамэ гыыщтыгъэ. ПсынкІэу ситэтэжъи сеплъыгъ. Платыку фыжышхомкІэ ари ынэхэм акІэлъэкІа-хыыщтыгъ. Ахэр зысэлъэгъухэм, сэри сыкыынциутыгъ. Сипапэ пае зэрэгъыхэрэр къасшІи, залэкІэсыути, кумэ салъежыагъ, ау сянэ лъэбэкъуи сигъэдзыгъэп, сыкыиубытыгъ. Мамэрэ сэрырэ тызэбэныфэ, кухэри нэплъэгъум икІодыкІыгъэх.

Мафэхэр кІоцтыгъэх. Сятэ сиІагъэми-симыІагъэми сщы-гъупшэжыгыгъэу, непэрэ зымафэм сишъэогъумэ садэджэ-гуцтыгъ. Тадэжъ сыкызыкІожыкІэ ары ныІэп папэ сыгу кыызыкІыжыыщтыгъэр. Ынэпцэ Іужъухэм ынэ шхъонтІэ чэфхэр къачІэлыдыкІыхэу, мэу инэу-инэу сапашъхъэ кыиуцоцтыгъэ. Сятэ ащыгъум лъагэу-лъагэу, дэІэбаемэ, уашъом нэсынэу кыысщыхъущтыгъэ. СиІэтыгъэу чІым сыкыызытеплъэкІэ, сы-щынэу джарэу лъэагагъэ.

Тиунэ хъадэ рахыгъэм фэдэу, мами тэтэжъи чэфынчъагъэх. Сятэ письмэ кыызитхыкІэ, ахэр зэрэгупшІоцтыгъэхэр!

МэлакІэ сыкъэлІагъэу зэ тадэжъ сыкыэчъэжыызэ, письмэ-зехъэм сыкыигыгъэуцугъ.

— Ма, сишъау, мыр уянэ сфетыжъ, — кыысэмыплъыхэу, а чыпІэм сэ кыызгурыІуагъэп нахъ, ыпсэ хэлэжыызэ, кыыситыгъ тхылъыпІэ горэ.

Сыкѣгушѣуи, къэцѣигѣо имыфѣзѣ, кыѣлѣкѣспхѣотыгѣ. Сыбыбатѣмѣ, «мамѣ дунаир фѣхѣужыщѣтѣп» сѣозѣ, хѣшѣо лѣгуаом фѣдѣу сылѣатѣзѣ, сыкѣэсыжыгѣ.

Къѣсѣшѣжы: мамѣ, ылѣхѣр кѣзѣзыхѣзѣ, письмѣр зѣтыричыгѣ, еджагѣ. Слѣэгѣузѣ, ынѣ инитѣоу типсыхѣо нашхѣо кыѣзѣрѣщыхѣрѣм нѣпсыр бзыбзыбзѣу кыатырикѣагѣ. Хылыѣхѣу, сыджым теохѣрѣм фѣдѣу ахѣр джѣхашѣом кытефагѣгѣх. Гуих-псыихѣу кѣѣкууи, симамѣ кыѣзѣхѣфагѣ. Сѣри сшѣрѣр сымышѣлѣжыѣу унѣм сыкѣилѣѣтыгѣ. Апѣу машѣор кыскѣлани, етѣанѣ чыѣлалѣм сызѣлѣиштагѣ. Сѣдѣхѣр сфызѣтемыубытѣжыхѣу сытѣыгурыгузѣ, тигѣунѣгѣумѣ саубыти, лыгѣгѣкѣлѣ сагѣэгѣолыгѣ.

Чѣщыгум нѣс тиунѣ чылѣ бзылѣфыгѣгѣр щыгѣыгѣ, лыжыѣу кыуаджѣм кыѣдѣнѣжыгѣгѣхѣр макѣлѣу зѣблѣкѣыхѣу, шѣабѣу лушѣашѣгѣхѣу, нѣплѣгѣу лыѣ зѣфадзынышѣ кыѣщиутѣнхѣкѣлѣ зѣщыщынѣжыхѣу щагум дѣтыгѣгѣх.

Адрѣ мафѣхѣу кыкѣлѣтыкѣуагѣгѣхѣми джащ тыхѣтыгѣ. Мѣкѣлѣ-макѣлѣзѣ зѣкѣлѣ зѣбгырыкѣошѣыжыѣ, тѣр-тѣр закѣлѣу тыкѣы-зѣхѣнѣжыгѣ. Шыпкѣѣ, тѣлахылыхѣри, сызылѣкѣаубытѣмѣ гыыхѣу, сыгу кыагѣгѣцѣыкѣоу тѣкѣлурѣ кытхѣтыжыгѣгѣх. Ау ахѣри бѣрѣ алѣѣ тетѣжышѣгѣгѣхѣп, зырыз-тѣурытѣоу ябгѣагѣгѣмѣ якѣужыгѣгѣх.

Сѣ тѣтѣжы ары сыгу хѣпкѣлѣгѣагѣгѣр. Сыцѣыкѣлугѣ шѣхыѣе, сыгу цѣыфхѣм афѣгѣуныр, сыл афѣузыныр сшѣцѣтыгѣѣ. Зыгорѣм сыфаѣу сеупчѣыгѣѣми зѣхимыхѣу, кыыгѣѣу, мыжыѣосын пѣонѣу щысѣу бѣрѣ кыыхѣкѣыщѣтыгѣ. Тѣтѣжы ышѣхыѣац ренѣу аригѣѣуп-сыщѣтыгѣ, ау бырсырхѣм кыахѣкѣыгѣгѣн фаѣ, мызыгѣгѣгум зѣхѣкѣыхыѣагѣѣти, ышѣхыѣ тыжыныпсым кыыригѣѣлѣгѣагѣ. Ышѣпшѣлѣхѣр лѣѣу зѣгоутыгѣагѣгѣх, ынѣгу кыамыщкѣлѣ ращыгѣѣм фѣдѣу илѣгѣѣ лѣагѣгѣохѣр нахѣ куу хыгѣгѣхѣу, ынѣ ежыѣшѣо цѣыкѣлухѣр псынѣ куум кыѣжыыукѣыхѣу, кыыпшѣошѣыщѣтыгѣгѣх. Ыпашѣхыѣ сызѣритыр зилѣэгѣукѣлѣ, кыкѣлащѣтѣти, ерагѣѣу лущыпцѣыкѣыщѣтыгѣ. Ылѣ пхыѣшѣ гум кыѣтѣлѣхыѣоу сшѣхыѣашѣо кыыригѣачѣѣзѣ, ыбгѣѣ сыкѣиубытѣщѣтыгѣ. Джащыгѣум сыздѣ-плыѣекѣлѣ, слѣэгѣущѣтыгѣѣ тѣтѣжы ынѣгушѣхыѣ зѣлѣагѣгѣхѣм ашѣуанѣхѣзѣ, нѣпсыщѣхѣр кыѣзѣрѣрычѣѣщѣтыгѣгѣхѣр. Ахѣр стырхѣу-стырхѣу сшѣхыѣашыгу кыагѣгѣалыджѣу кытефѣщѣтыгѣгѣх.

— Е-о-ой, сишѣу, тѣ а Гитлѣрыжыѣм ихѣѣ гѣшхагѣѣмѣ кыыташѣнѣу кыагѣгѣнагѣѣ щылѣп, — ылощѣтыгѣѣ тѣтѣжы, ылѣ одхѣу кѣзѣзыхѣрѣр сшѣхыѣашѣо кыыригѣачѣѣхѣзѣ. — Скѣо закѣо сѣлѣлѣзыыхыгѣгѣр, о ибѣу укѣзѣзгѣѣнагѣгѣр а напи кѣѣрари

зимыІэхэр арых, — хэгурымыкІызэ, зыфэмыІэжэжьюу зыкы-
стыриуІубэщтыгъэ.

Ситэтэжьи симами гукІае язгъэшІау, пшысэ гъэшІэгъонхэу
тэтэжъ кыысфиІуатэщтыгъэхэр щызгъэгъупшэгъэ нэмыщ-
цыджанэхэм сыгу афэпллыщтыгъ. «Ахэр сэ сэрэгъотхи!..»
— сІоштыгъэ, сынэхэр къызгъэкІыхэзэ. Тыджэгу зыхъукІэ,
Хъасаныкъо лъащэм ыкъо нэмыщ сшІыти, ренэу укІыкІае
мыхъужьынэу сыукІыщтыгъэ. УукІынэуи ренэу зыкыигъэпсыщ-
тыгъ. Къангъэбылъ тешІэ зыхъукІэ, зиупІыцІэнэу кыызэрете-
фэу зигъэгусэти, тхэкІыжыщтыгъэ. Зы пчыхъэ горэм тиджэгун
зэщимыгъакъоу кыыхэкІыщтыгъэп. Ащ фэдэ зыхъукІэ,
сигухъэгужъ тескъутэу ыпэтхыщжъ зытесыутыкІэ, гъогызэ
ядэжъ дэлъэдэжыщтыгъ. Къежэу щысыгъа мы Іаер уигъаІоу,
ужьым фэдэу ятэ къэлапчъэм кыдэпкІыти кыыслъежэщтыгъэ.
Ерэж ащыгъум. Мо Іаежъыр кыызкІэзгъэхъаныя! Гур-гургу Іоу
сыкъэчъэжыти, къакъыр къогъум зыкъозгъэбылъхъэщтыгъэ.
Удым фэдагъ а Хъасаныкъор. ЧІы гъуанэм симыхъащтыгъэмэ
сшІэрэп нахъ, тыдэ сыкІуагъэми сыкыигъотыщтыгъ. Адэ
сыкыигъотын ыІоми бэу тыгъокІо пхъашэу къаІуатэ ар.
Колхозым машІор кыыхыригъэхэу ары зэраІорэр, ау раубытылІэн
алъэкІырэп. ЕтІани чэщ къэрэгъул нахъ зыфаер, нэмыкІау
зэрэфэулэун щыІэп. Гъэмафэм шы цІыкІу горэм тесэу губгъом
итыщт. Ащ игъо зыкІыкІэ, колхоз хъамбархэм зашІуІедзэжы.

Иунэ ихъи — икІи щыІэп. Шъузырэ кІалэрэ иІагъэхэти,
кІалэр кыырини, икІыжыгъ. Сэ имыхъакъ есІолІэнэу сыфаеп,
ау пщэрыхъагъу къэс пхъонтэ ІункІыбзэхэр зэІуигъэзыхэти,
хъаджыгъи, джэнчи, картошки — зэкІэ шхыным ищыкІагъэр
лэгъэжъыекІэ ыпщызэ шъузым ритыщтыгъэу къаІотэжы. Ежъ
ишІэ хэмылгъэу шъузыр пщэрахъын, гъунэгъухэр кыытефагъэ-
хэмэ, ІудэнакІэм фырикъоу аритын фитыгъэп.

«Дунаим сытетызэ, джыхънэм машІом сыхэсын слъэкІына?»
— ыІуи, ышыхэм афиІопци, джар иикІыжыкІау Хъасаныкъор
шъузым кыыбгынагъэу тикъуаджэ къэбар дэлъ.

Ащ фэдиз зипхъэшагъэм сэ сыкъелыжыныя. Сыкызыиу-
бытыкІэ, ыгу щизэу кыыспыухэти, хъантІаркъо ныбэшъу
пІонэу, ыжэ зэкІэзыгъэу пкІэзэ, тищагу дэкІыжыщтыгъ. Мами
тэтэжьи имысхэ зыхъукІэ ары сыкызыигъэшъуапэщтыгъэр.

Щэдэжэгъоуж хъугъэ. Мэфэ реным сянэ гыкІыгъэхэр
зэкІэ кыыпилгъэхэзэ, тэтэжъ ынатІэ пкІантІар кыытырикІау,
цэмэджыр ытамэ телгъэу къэсыжыгъ.

— Нэмыцхэр кьэсыгъэх, — чьыІэрымэр кьыпихэу, чьэкІы-
жыгыгъэу кьыІуагъ тэтэжъ.

ЗэкІэ Іутхэм агучІэ изыгъ. Тэри, шьэожьыехэм, чьыІэ
тыкьэлІагъ. Сэ тэтэжъ сечьэлІэжыгъ, синыйджэгъухэри, хьэм
рифыжагъэхэм фэдэу, зэбгырычъыжыгъэх.

ІкьэІогъу фэдизи темышІэу мотоциклэхэр зэуж итхэу кьоджэ
кьыдэхьагъум кьыщылъэгъуагъэх. Тэ тыздэщытым кьызэрэсэу,
апэ итыр тормозым теІункІагъ, ыуж итхэри кьызэтеуцагъэх.

Зэрэдунаеу кьафэнэжыгъ кьашІошІэу, нэикІ-ІуикІхэу фа-
шист цІэплъыжъхэр кьыткІэрыхьагъэх. Мэкъу Іат пІонэу, пэІо
лъэгэшхо зыщыгъэу апэ итыр ситэтэжъ кьеупчІыгъ:

— Партизан есть? Никс?

Тэтэжъ зи ымыІоу щыт зэхъум, мо лІы кьабзэу плъэгъурэр
губжыгъэ. ЦушъхьэкІапсэкІэ кьырафыгъ пІонэу, кьикІотырэ
нитІур кьэшІэтыгъ, ынэгущъхьэ цунтхьагъэу цокъэжъыекІэ
дыжыгъэм фэдэр кьэкІээзыгъ. ЗимышІэжъэу зы куп ситэтэжъ
кьытырипхъанкІи, ынэкІашъо кьыкІыригъэхыгъ. (А сэрымы-
гъожьыгуц, тІэкІу сынахь иныгъаІомэ!) Ар римыгъэкъоуи
кьытеужъунтхэжыгъ. Тэтэжъ зэкІэм ышъхьэ лъыр кьеуагъ,
кьэкІээзи, ыІэ кьыкІырыугъ шъхьае, пытэу сыпыгъуалъхьи,
кьезгъэІэтыгъэп.

Нэмыцым тэ тиуни тигъунэгъухэри кьаригъэлъыхъугъэх,
ау зи кьагъотыгъэп. ЕтІанэ ежъхэм абзэкІэ зы куп зэраІожьи,
сянэ ыуж кьихьагъ. Ерэгъэ-псэрагъэу зыфаехэр ІапэкІэ кьыгу-
рагъэІуагъ, натрыфышъхьэ кьырырагъэхыгъ. Чэтхэм яджи,
шкъун аритыгъ. Кьызызэхэбанэхэм, нэмыц солдатитІур чэтхэм
ахэтхъуагъэх. Зым анахь цІыкІу дэдэу ахэтыр кьыубытыгъ,
адырэр лъэпауи, зэпэзэладжэу тефагъ. Фашистым сыд
ышІэми кьекІу нахь, ежъ илажъэкІэ зэрэтефагъэм пае сянэ
ымыукІымэ мыхъунэу уцугъэ. Автоматыр кьызызышІуехым,
сыкъэщтагъ, сынэхэр сыубыти, кІэзгъэпцІыикІи сыкууагъ. О
макъэхэр кьэІугъэх. Сэр шьыпкъэм а цэхэр кьыстефагъэхэу,
спхырыкІыгъэхэу кьысщыхъугъ. Сыгу симыежъэу сыкъы-
зэплъэм, симэмэ дахэ зыдэщытыгъэм щыт, адрэ хьайуаным
кьыукІыгъэ чэтхэр ащыгушІукІызэ кьеугъоижъых.

Псаоу кьызэрэнэжыгъэм сигъэгущІуи, тэтэжъ сыпымы-
лъыжъэу, сянэ сечьэлІагъ. Нэмыцыр кьыскІэрыхьи, го-
шъхьаоу кьысэпллыгъ, етІанэ цхыпцІыгъэ. Іджыбэ иІэбэжьи,
конфет закъо кьырихыгъ. Кьысфищэигъ конфетыр, ау
Іысхыгъэп.

Хьэ хьакъу макъэ зыригъэшIэу зы куп кыIутэкъуи, зыIуригъэхьжыгъ. Ямотоциклэхэм затрадзэжьи, къоджэ пчэгум ит саугъэтым фауээнкIыгъ. Чэу гъуанэм сьдэплъызэ, ащ зэречъэллагъэхэр слъэгъугъэ. Автоматым щэ пчъагъэ зыгорэм ригъэкIыгъ, саугъэтым ыIэ лъэныкъо кыыгозыгъ. Нэбгырэ пэпчъ, джынэуэз хъугъакI пIонэу, зиухъэщтыгъэ, ау саугъэтым ынэгу гупсэфэу, ышъхъэ лъагэу Iэтыгъэу щытыгъ. Зы заулэ тешIагъэу зэкIэ зэхагъэфагъэ. Джащыгъур ары ныIэп сфэмылъэкIыжъэу сыкызыщиутагъэр...

Саугъэтэу зигугъу къэсшIырэр тичылэ зьдэтыр бэшIагъэ. Ар сятэжъ ятэу Кортэхъу фагъэуцугъагъ. Саугъэтыр зышIыгъэу къаIотэжъыщтыгъэр Дэхъужь Къандж ары. Ащ кыытекIыгъэмэ ащыщэу, Колэс ыцIэу сурэтышIэ Iазэ тичылэ дэсыгъ. Джы ари заом щыI.

Къандж саугъэтыр Кортэхъу зыкIыфигъэуцугъэу къаIотэжъыщтыгъэр мары. Тичылэ зытес чIыпIэр кыыхэзыхыгъагъэр Кортэхъу. Псыхъо къаргъор речъэкIэу, мэзышхори пэблагъэу, хъанэгъунэм илъ чIыгухэр пщэрхэу, лэжыгъэ дэгъу къатэу, хъупIэхэр яхъоеу, чылэри пчэгу игъэкIотыгъэ дахэ иIэу тIысыгъэти, а зэпстэумкIэ Кортэхъу чылэр зэрэфэразэр къагъэлъагъо ашIоигъоу, саугъэтыр Къандж рагъэшIыгъагъ. Кортэхъу нэгу хъурэе пэхъоу, нэтIэ лъагэр шъхъацэу икIыгъэм нахь нэтIэшхо кыышIэу, ыIэ лъэныкъо тыгъэмкIэ щэигъэу, мыжъо зэхэгъэчъыхъагъэм тетыгъ. Джы сызэрэнэгуерэмкIэ, ар фашистмэ Лениным исаугъэт ашIошIыгъэгъэн фае.

Тэ ащ тыкыызэрэтекIыгъэм пае, еджапIэм сыкIо къэс саугъэтым сызэрэблэкIырэм сырыгушхоцтыгъэ. Тфы къэсхыгъэу сыккъэкIожь зыхъукIи сыккъекIуалIэти, згъэгушIоцтыгъэ. «Тэтэжъ, непэ тфы къэсхыгъ, кыысфэгушIу. Неуши неушмыкIи — мафэ къэс джауштэу седжэшт!» — сIоцтыгъэ.

«Сэ сидунай, сэ гушIуагъоу сиIагъэр фашистыжъхэм аулгъугъ, ау афэгъэкIодынэп!» — сыгукIэ зэсIожыгъэ. Пчэгур зэгъокI зэхъум, сянэ кыыскIэлъыджэзэ, сьдэчъыгъ. Саугъэтыр зьдэщытыгъэм сыIулъади, сеплъыгъ. Шъхъэр, сэ мафэ къэс зэрэслъэгъуштыгъэу псаубзагъ. Iушэу, нэгушIоу, сыгу кыыIэтэу ар джыри сынэгу кыыкIаплъэщтыгъ. Дунаир сфэмыхъужьэу, слъакъохэр сакIыб еутэкIыжыыхэзэ сыккъэсыжыгъ. Сянэ ицIэцIэн ымыухызэ, тигъунэгъухэм адэжьи зезгъэхыгъ. Нухъэ цIыкIу къэзгъотыгъ. «ЦIыкIу» зыкIасIори шъосIон. Нухъэрэ сэрырэ тызэлэгъу, ау сэ слэхэри слъакъохэри кIыхъэх, къэрэум

сыфэд. Нухъ ыІэхэр пщэр кІэко цІыкІух. Тынэгухэри зэфэдэхэп. Сэ сынэгу кІыхъ, сыод, ежъ адыгэ къэбыр зэ плъэгъугъэмэ, кІо блэмыхыжъ, къашти шІуагъэуцуагъэу сэ бэрэ къысцэхъу.

Къогъум къуасщи, сигухэлъ зесэІом, Нухъ цІыкІу шІэху къытенагъ. Джы къэнэжыгъагъэр Къадыр ары. Къадыри иныгъэп, ау щыдым пелэнэу кІочІэшхуагъ. Сэри сызэрахэтэу нэбгыритфым тызебэнкІэ, тызэтырилъхъэти, къыттетІысхъажыщтыгъ. Сэ сигухэлъ ар лъэшэу къекІунэу щытыгъэти, Нухъ цІыкІурэ сэрырэ ядэжъ тычъагъ. Ахэр тичэу кІыбыкІэ мычыжъащэу щысыгъэх. Ящагу тыдэхъагъ. ТхъакІумкІыхъэмэ зыдэсынхэ афызэхеІулІэшъ, якъакъыр пчъэІу дэжъ Къадыр Іут. Тыкъызелъэгъум, уатэр чІидзи, унэцІыкІу ныкъошІым тетІысхъагъ, джэнэ ІэгъуапэмкІэ ынэгу жъоплъ пкІэнтІэпсыр тырилъэкІыкІыгъ. Тэри зыкъэтплъахъ-зытплъыхъажыи, тызэречъэлІагъэм лъыпытэу тызэпеозэ, къедгъэжъагъ.

Къадыр джа зыр ары зэрэдэигъэр. Зыгорэ гурыбгъэІон зыхъукІэ, минырэ къыкІэпІотыкІыжыын фэягъэ. ЕтІани Нухъ цІыкІу чау-чау ригъалоу гущыІэм къысшІухахъэти, Іофышхо сыхэтэгъ. Ау тхъам зэриІожыынэу, мызэгъэгум псынкІэу гурыІуагъ.

— Сэри бэу сыгу къызэхэхъагъ, — къэтэджыгъ Къадыр плъызэу, — ау сыд пшІэн, тэ тыцІыкІу. А ей-гуц, мэу тІэкІу нахъ сыиныгъэмэ. Сэ ац ыцэхэр Іузгъэтэкъунхи!

— КІо ащыгъум дэгъу, Къадыр. Пчыхъэ зэрэхъоу тикъакъыр кІыб къекІуалІ, — къетІуи, тадэжъ тыкъэчъэжыгъ.

Пчыхъэ нэс къэнэжыгъэ сыхъат заулер илъэсэу къысшІошІыгъ. Мам унэм зекІым, тисыхъати лъызгъэкІотагъ, ау ишІуагъэ къэкІуагъэп. Тыгъэр игъогу тенагъэу тетыгъ. СинасыпкІэ тэтэжъ, зыдэщыІагъэр шІэрэп, къыхъажыи, ІофшІэн къысфигъотыгъ. Къамыщ ышІыщт шъодэныр ежъ зэгуегъэчъы, сэ шъо цыпэр сІыгъ. Ари тхъэгъуагъэп шъхъае, тэтэжъ ыгу лъэшэу Іэягъэти, сэри ац сыхәуІэжыынэу сыфэягъэп.

Ахъшам къызэхъум, тэтэжъ ынэхэм хъатэу альэгъужыи-рэпти, «кІо хъугъэ, сишъау, неущ тыухыми фэІуагъэ щыІэп» ыІуи, тигъэгъэтІылыгъ. Сэри сыгушІозэ, дзыоу згъэбылгыгъэр къасшти, тикъакъыр къогъу сыхъольэдагъ. Натрыф кІырым сыхэсызэ, Нухъ цІыкІу ыпэ дэкъыежъэу памэзэ къыкъокІыгъ, ау Къадыр щыІэп. Еу тежэ, еу тежэ. Ац нахъ тфэмылгъэкІыжъэу мэу тежъэн зыщытІорэм, натрыфым шышыш макъэ къыхәІукІыгъ. Тыщти, тІуми зетыдзыхыгъ.

Тыкъызэрилъэгъугъэри сшIэрэп, ау жи-пси къыIумыкIыжьбэу Къадыр тапашъхъэ къиуцуагъ.

— Е зыкъом ыгъэлыгъон...

— Ашъыу хъугъэ, сэ силажьбэп, нанэ «чэмыр къэт» ыIуи сырифыжьи, ерагъэу къэзгъотыжьыгъ, — ынатIэ пкIантIэр рилъэкIэхызэ зиухыйижьыщтыгъэ ныбджэгъум.

Ащ нахъыби тымыIожъэу нэбгырищыми тежъагъ. Хатэхэм тахэтэу саугъэтым пэзанкIэ тэхъуфэ тыкIуагъ. Адэ мыхъун зыхъукIэ ары нахъ, Хъасаныкъомэ апэзэнкIэ къабзэу саугъэтыр щытыгъ. ТиIоф къэзгъэпсынкIэ закъоу ащ хэлъыгъэр Хъасаныкъом ицагу егъашIи чэуи, къэблачъи Iултыгъэу цIыф къышIэжьырэп. Дунаим узышIонэн тетэп.

Натрыфым мэу тпэ къыхэдгъэщыгъэ къодыеу Хъасаныкъо лъащэр унэм къипкIыгъ. Тэри псынкIэу зызычIэтэдзым, Къадыр натрыф щэпкъыр кIакъ мэкъэшхо пыIукIэу рикIыкIыгъ. Хъасаныкъор пчъэ шъхъаIум къытеуцуи къэдэIуагъ. ТIэкIу къэщтэгъэн фае, зэкIэкIожъи, пчъэ ныкъофэшIым къыдэплъызэ, ышIэщтыр ышIи, унэм ихъажъыгъ.

Тэри тIэкIу тедгъашIи, лъэпэщIыеу тыуцузэ щагур зэпытчи, саугъэтым тепшылIагъ. ШIункI. Зи узэрыгъозэн дунаем тетыжьбэп. Джырэ фэдэм тикъуаджэ самбырыжьбэу къэсшIэжьырэп. Джы псэ зыпыт дэмысыжьым фэд. Хъэ делэ зырызхэр жъуагъомэ зэряхъакъурэм нэмыкIэу, макъи лъакъи къэIурэп. Къуаджэр зэрэкIым-сымым тэри тIэкIу тыкъигъэщтэгъыгъ, ау тшIэщтыр къэдгъэнагъэп.

Сэ сыныбэ кIэпхэгъэ дзыор къыдэсхыгъ. Нухъэ цIыкIу зеплтыхъафэ, саугъэтым ышъхъэ къэзгъотыгъ. СызэрэтеIабэу мэу дзэ псау сигъусэм фэдэу сыгукIэ зыгорэу сыкъэхъугъ, сынэгущъхьитIу лъыр фабэу-фабэу къяуагъ, сишти тумы хъужъыгъэ. Шъхъэр дзыом ислъхъанэу сыкъэтэджи, сыкIэIагъ.

— Е зянэ, амбыр мыжьомэ сшIэрэп нахъ зыхэшIыкIыгъэр, сьдэу онтэгъу, — сымакъэ тIупщыгъэу къэсIуагъ.

— А зыкъом гъэлыгъон, тыкъяогъашIэ, — сыриутыжьыгъ Къадыр.

— Ощына сэIо, ы? Хэта узыщыщынэрэр? Къэтэдж! Мэу къыдгоуцу! — сыгу къыздеIэу лъэкIышхо горэ сиIэм фэдэу къэсIуагъ.

Къадыр къэтэджыгъ. Дзыо шъхъаIур ыубыти, нэбгыритIум тыкIаIэзэ, ыкIыб редгъэлъхъагъ. Нухъэ цIыкIурэ сэрырэ бгъуитIумкIэ тыготэу дзыор къыдэтIэтызэ тыкъежьэжьыгъ. ТикIуи

Ащ нахьыбэ кысымылощтымэ, Иофэп.

ПсынкIэу зыстIэкIыжьи, чыхIэн чIэгъым сычIэпшыхьяжыгъ. Сыщылъ, сычъыен слъэкIырэп. ТшIагъэм сыкыызэ-кIигъэблагъэшъ, бэ сшъхъэ къихьэрэр, бэмэ сягупшысэ.

ТIэкIу тешIагъэу тэтэжъ къихьяжыгъ.

— Хьаулыегущэу уулэугъ, пап, къэкIожыгъ кIалэр, — пэгъокIыгъ сянэ.

Тэтэжъ ыгу щизэу жьы кыщи, адырэ унэм чIэкIыгъ. Сэри стхьакIумэхэр кIэзгъэзыкIыхи сыгъолъыгъ. УядэIошэныр зэрэмытэрэзыр сэшIэ, ау сфэлъэкIыгъэп. Тэтэжъ мамэ кызыеIушъа-шъэм, лэгъэ зэутэки макъэхэр кыгыгъэIузэ (мэгузэжъон фае), шкафым дэIэбагъ, хьалыгъур зэрабырэр зэхэсхыгъэ. «Модэ! Iалъмэкъ цIыкIум шхынхэр из ашIыгъэх». Тэтэжъ мэкIэ-мэкIэ-жыыеу икIошъыкIыжыгъ. Мамэ ышъхъэ еIэжыызэ, ышIэщтыр щыгъупшэжыгъэу, унэ гузэгум кьеуцо, етIанэ Iэтхьолъатхьозэ зыгорэхэр ешIэх.

ИкIыгъ Иоу сымышIээ, тэтэжъ къихьяжыгъ, мамэ ышIэрэр ыгъэтIылъи, нэбгыритIури етIысэхыгъэх.

— КIалэр мэчъыежъа? — къэупчIагъ тэтэжъ.

— БэшIагъэ зыгъолъыжыгъэр. Къангъэбылъ ыуи, зэхэукIа-хыжыгъэу къэкIожыгъ. Джы иплъэшъугъэкIи укъишIэнэп.

— Фэсакъ, сищаш, мы Иофым щыщлъэпкъ зыкIекIэбгъэшIыкI хъунэу амал зимыI. Сыд мор, кIалэ ныIа. Хъайнапэ техъулэщт. Адрэхэри тэри тызэдагъэкIощт.

Ащ кышэу тэтэжъ сынэпашъо кIиутыгъэмэ, нахьышIугъ. Ащ сэ кысыIуагъэр! Сэ сшIагъэр есIуатэмэ, сызыфэдэр гурызгъаIомэ сшIоигъоу сыгу кыителъади шъхъае, Iуагъэу зэдэтшIыгъэм сыкыиубытыгъ.

— КIалэр чыжъэу зэрэщымыIэр зысэшIэм, тицIыфхэм адэжъ сыкIогъагъ. Шхынхэр ястыхи, мэз Iупэм згъэтIылъыгъэ пхъэтэмэрыхьэр къэсштэжыгъ, — зэришэнэу мытхьытхъэу кыиуатэщтыгъэ тэтэжъ къэбарыр. — СымыгумэкIышъо зезгъэшIызэ, къошъо цIыкIум пхъэр кыислъхьи, къошъо бэщыр сакъэу псым хаслъхъэзэ, тинэпкъ сыкъесылIэжыгъ. Къуашъор еспхи, пхъэм сылтыхъанэу сызежъэм, щэIу макъэ горэ зэхэсхыгъэ. Къуашъом зандэу сыкыиуцагъ. КъысшIошIыгъэмэ сIуи, нэпкъымкIэ сыкIэбгъулъызэ, сьдэIуагъ. Ары, цIыф щэIу макъ. Сэри тIэкIу сыщтэзэ чIыпIэу кыызщыIурэм сызекIуалIэм, военнэ шъуашэр щыгъэу кIалэ шIагъо горэ щылъ. СетIысэхы, ышъхъэ къэсIэтыгъ шъхъае, иIоф дэи. А дэдэм сикIалэ тхьамыкIэ сыгу

къэкIыжьыгъ. «Е-о-ой, сишгъау, джащ фэдэу ори узакъоу зыгорэм укъокIодагъ щтын», — сIуагъэ. Ау еIани сызыфэгубжыжьыгъ. «Сыда зыкIыгуизэкъощтыр, сишгъау, уихэгъэгуба узыщызаорэр, уихэгъэгуба къэуухъумэрэр, уицIыфхэба узхэтхэр», — сIуагъэ. Урыс кIалэм ыблыпкъ сыкъыкIэуцуи, хатэхэмкIэ къэсцагъ. Тинатрыф хатэ хэлъ. Ытэмэ лъэныкъо уIагъэти спхыгъэ. Тэ тикъуаджэ щыщ аIуагъ зыуIагъэр нахъ, кIэлэ псаушхоу полкэу зыщыщым кIэхъажыщтыгъ. КъызэриIуагъэмкIэ, алахъэм сырегъэнэгуге, Хъасаныкъо шIоир арыкIэ. Ащ фэшъхъаф ар зыфэшIэн тичылэ къыдэкIыщтэп. УкIыфаоу къеуагъэу ыIуагъ, ау ыIэхъомбэжъхэр IонтIэжъхэу кIалэм инасыпкIэ ыгу къытыригъэфагъэп, тIэкIу нахъ лъэгаIоу пхырыкIыгъ. Ау ошIа, сищащ, кIалэр хатэм къыхасщэ зэхъум, Дэгухъэмэ я Аминэт сыкIылгъэгугъ сшIошы нахъ сшIэрэп. КIо ащ зи ыIонэщтын. Ежыри тихабзэ фэлэжъагъэба, илгъэсым ехъурэ бригадирыгъ.

— Тхъар къысауи, анахъ мыхъуцтым уIуупIагъ пап, — ыгу къеоу къыхэгущыIагъ мамэ. — Ащ сэ бэрэ сеуталIэу къыхэкIыгъ, ау сшIоцIыф хъэтагъэп. Фермэми тракторнэ бригадэми аIутыгъ, аIузэгъагъэп нахъ. Зы IэнатIэр зыIахыкIэ, адырэр къыратыфэ зы шIонажэ афыхигъэзыщтыгъэп.

— Адэ сьд тшIэщт, сищащ, ариIомэ, кIэлэ шIагъор мэхъаджэхэм хъэлIакIэу агъэлIэщт. Тэри тхъауегъэпсэу къытаIонэп.

— Сьд ихъылгъагъэми ШъэошIудыхэм аIэкIэтымыгъахъэ хъуцтэп, тынэ къаплгъэзэ тикIэлэ хые ядгъэшхына! — къыIуагъ сянэ къэтэджызэ.

Мамэ «ШъэошIу» къызеIом, тэтэжъ слъэгъугъэм фэдэу къысщыхъугъ. Мы ситэтэжъэу унэм исыр арэп зыфасIорэр, ащ нэпэмыкI. Апэу гущыIэныр зесэгъажъэм, «мыри уитэтэжъ» къызэрэсаIуагъэу.

ШъэошIуи тэтэжъкIэ седжэ. ТэтэжъитIу сиI. Адэ шъыпкъэ пIощтмэ, ари тэтэжъба. Маами ащ ШъэошIу зэрэриIорэр бэмэ къырагъэкIурэп, ау мэхъыпцIышъ, къыфэчэфэу къыреIо: «Дэгъу, дэгъу, тинысэ цIыкIу, уакъыфызэкIэмькIу ».

Тэтэжъ зыкIесIори еIани сшIэрэп. Сэ ситэтэжъ фэдэп ар. Джыри Iоф ешIэ, Совет тхъамат. Ышъхъаци фыжьэу хэтыр макIэ.

А тэтэжъыр джы къуаджэм дэсыжьэп. Нэмыц лгъэдэкъэ кIыхъажъхэр къыдэмыхъэхэзэ, ядэжъ сычгъэгъагъ шъхъае, яхъэ къэрэжъ нэмыкI псэ зыпыт слъэгъугъэп. IункIыбзэ къэбышхори зигъэбгэгэу унапчъэм Iулъыгъ.

«Мамэрэ тэтэжырэ ащ дэжь ащыгъум солдатыр зыда-
щэщтыр», — сІуагъэ. Солдатыр слъэгъу сшІоигъоу сыгу
къилъэдагъ. Мами тэтэжьи фэгумэкІыхэмэ, лІыхъужь дэдэн
фае. ЛІыхъужьым ынэгу хэта кІаплъэмэ зышІомыигъор! Ау
сызэрэмычъыерэр къашІэ хъуцтэп, ащыгъум зэкІэри кІодыгъэ.

Мамэрэ тэтэжърэ икІыгъэх. ТэкІу тезгъашІи, сэри шъхъан-
гъупчъэм сипшыгъ. СылъащІ, трусикрэ майкэрэ щэхъу сщы-
гъэп. Макъи лъакъи сымыгъэІоу дэгъоу ауж ситэу натрыфым
садыхэхъагъ. Зы шІуцІэ горэ щылъэу екІолагъэх. Тэтэжъ зиу-
фи, зы цыпэр къыІэтыгъ. Джары солдатыр! Ау шІункІ, слъэгъу-
рэп тэрэзэу, сэгүІэ. СыІулъэдэщт шъхъае, ари хъуцтэп. Мамэ
къысхэонышъ, лІыхъужьым ыпашъхъэ хъайнапэ сыришІы-
хъащт.

Солдатым ыбгъуитІукІэ къыгоуцохи, псыхъо лъэныкъомкІэ
ежагъэх. Сэри сыфэсакъыпэзэ ауж сырэкІо. Мэу джырэмэ натры-
фым тыхэкІынба зыщысІоным (джары насып уимыІэ зыхъукІэ),
щэпкъ пыупкІыгъэ горэм селъэпауи, шъхъакІутІырымыгъасэ
сыригъашІэу натрыфым сыхэфагъ. Тэтэжырэ мамэрэ чІым
хатІагъэхэм фэдэу къэуцугъэх, къызэрэзэплъэкІыгъэхэр слъэ-
гъугъэ. Солдатым зигъэхъыагъэп. «Джар лІыхъужь!» — сІуа-
гъэ. СыгүІэзэ сыкъызыщыпшыжьи, ыбгъуІокІэ сырекІокІынэу
сызежъэм, къыслъыплъэгъэн фае, тэтэжъ мэкъэ дэгукІэ къысэ-
джагъ. Сэри сыкъыгъэу сыкъызэтеуцауагъ.

А чІыпІэм тІуми къысаІуагъэ щыІэп, ау солдатыр гущІуагъэ,
сшъхъэ Іэ къыщифагъ. «Сэри мыщ фэдиз хъунэу шъао сиІ»,
— ыІуагъ. Тэтэжырэ арырэ къуашъом итІысхъэхэ зэхъум,
солдатыр макІэу къысэбэугъ. Къуашъор ІукІи адрэ нэпкъым
зэрэтеуцаугъэхэр зытэлъэгъум, мамэрэ сэрырэ тыкъежъэжыгъ.
Натрыфыр къызэпэтэчыжыфэ, ащ сэ къысеІу, ащ сэ къысеІу.

СичыхІэн чІэгъ сызычІэфэжъым, мэфэ реным сшІагъэм
сыкІэгущІужызызэ, чъые ІэшІум сыхилъэшъуагъ.

Пчэдыжъым мамэ иджэмакъэ сыкъигъэлъэтагъ.

— ШІэх, сикІэлэхъу, зыкъэфап. Нэмыцхэм цІыкІуи ини
чылэм дэсыр аугъои, тымыкІо хъуцтэп.

— ЗысэтхъакІэу, зысэфэпэфэ, Хъасаныкъор блэм зыІуилъэ-
шъорэ хъанГаркъу пІонэу ышъо чъэкІыжыгъэу къакъэзэ
тищагу къыдэпкІагъ.

— Арэп, Бэчырыкъохэр, тхъалъэІу-пщылъэІукІэ шъухэты-
мышымэ мыхъунэу сыда шІушІэгъэжъэу шъуиІэр? — зыкъи-
гъэпхъэшагъ лІы гоузым.

— Мары, мары, Іул, тыкѣжъэ, джыдэд, — кѣэпсынкІагъ сянэ.

— Сыдэу пІуагъи ар? Шѣорми сэрми Іулэр кѣычІэкІышт. Джы шѣо сэ слэ шѣукѣифагъ. Тэ щыІа лЫжъыр? — ыІапэ кѣыгѣэсысызэ, кѣэупчІэ Хъасаныкѣор.

— Мэзым пхѣэ тІэкІу кѣыхъынэу кІуагъэ.

— Ы-ы, пхѣэ тІэкІу кѣыхъышт? Енэгуягъо ар пхѣэ мытэ-рэкІэ. Сыда мы цагум дэлъ кортым уашѣор ригѣэфэбэщта? — Ыцэлъшѣхъэхэр кѣыдэхъушѣутыхэзэ тјанэ кѣецэлашхи, Хъасаныкѣор ежъэжъыгъ.

Ежъ а делэм раІомэ ыгу кѣео шѣхъае, Іулэр јан ары фэзыу-сыгѣэр. ЦІыф тэрэзыгѣэмэ, зи а ныом ац нахъ цІэ шІуІуаІо кѣыфигѣотыни.

Саугѣэтыр зыдэщытыгѣэ пчэгур цІыфхэмкІэ гогѣагъэ. Тэри ахэмэ тахэхъагъ. Сјанэ сыкІэкІэкІошѣи цІыфхэм сахэпшызэ пчэгум сызынэсым, «ура!» сІонышѣ, сыкѣэкуонкІэ мэкІэжъый иІэжъыгѣэр. Саугѣэтым щыц лѣэпкѣ Іулъыжъыгѣэп. «Ащы-гъум тэ тизакѣоп ныІа, зэрэчылэ тигѣусэба!» зэсІожъыгѣэ сыгу-кІэ сыгушІозэ.

Нэмыц офицер цІыкІур, пчэгур кѣыкІухъэзэ, ынэ шІомы-шІырэм текуоцтыгѣэ. Зырызхэри кѣахилѣэшъункІэ ежъэщ-тыгъ. ИпэІожъ гѣэІагъи щыгѣэпти, пчэдыжъ тыгѣэм ынэгу дэгъоу уигѣэлъэгъуцтыгъ. Ац ынэхэри сэ сјатэ ынэхэм афэдэу шхѣонтІагѣэх, ау нэмыцым ынэхэр чъыІэхэу, дыигѣэхэу, уакІэплъэнкІэ щынэгъуагѣэх, уашхыцтым фэдагъ. Сэ сјатэ егѣашІэм ац фэдэу плъагѣэу кѣэсшІэжъырэп. Фашистым ышѣ-хъэ цэ тыкѣырым јахъыщырэу цІыкІоу, пчэрэу, шѣхъац пІокІэ сырыфэу тетхэр кѣоцым фэдэу пІыицтыгѣэх.

— Сэ ыцІэ сшІэрэп, адрэ хъаблэм щыц лЫжъ горэ кѣахищи, офицерыр еупчІыгъ.

— Хэта саугѣэтыр зыгѣэбылъыгѣэр?

— Олахъэ сымышІэ. Сэ нычэпэ симыхэбзэгъахэу дэгъоу сы-чъыягъ, — кѣыриІожъыгъ лЫжъым.

Офицерыр машІоу кѣызэкІэнагъ. «ЛІэныгѣэм ыпашѣхъэ лѣэгон-джэмышѣхъэкІэ итхэу кѣесэмэркѣэух. Сыд цІыф делэха мыхэр?» — кѣеупчІыгъ тэлмащэу кІыгъум. Мыдырэм зи ымыІоу ыплІэлухэр зэфицагѣэх. Офицерым кІэрахѣор лЫжъым ыбгѣэгу риубыти, щым нэс кѣылъытагъ, ау лЫжъым кѣыІуагѣэм кѣыригѣэхъугѣэп. Нэмыцым зыфэмыІэжъэу «сшІэрэпым» цэхъу кѣызыдэмыкІырэ жэм кІэрахѣор дигѣэзыханэу фежъагъ. ЛЫжъым ышѣхъэ ыгѣэчэ-рэгъу зэхъум, кѣыкІоцІыпкІи, цІыфхэм кѣахидзэжъыгъ.

Къыздизыгъэр цыф ымышлэу Дэгухъэм я Аминэт чэрэзэу къылулгъэдагъ. Зиплхыхъ-зыкъиплхыхъажьы, ышъхъэ цацэм-фэдэу гъэлагъэу Хъасаныкъом зыгуисагъ. Мэзым ылъэныкъоклэ, лэ ышлызэ, гущылэгъэфым зыгорэхэр лулэ рилотагъэх. Лули, гулээ нэмыц офицерым ечъэлагъ, къыралуагъэр рилотэжыгъ. Офицерым зыкъырищыгъ, ынэгу къызэокли, зы куп къызэтырипхъэнклагъ. Тэлмащэми гущылэ клигъэзыным тещтахызыэ, къызэридзэклыжыгъ:

— Мэу шъукъэдалу зэ, хъайуан куп! Сэ джыдэдэм сэгужажьо, ау саугъэтымклэ сышъушлоклын зышлошъумыгъэшл. Къэсэгъэ-зэжыфэ зыгъэбылгыгъэр шъор-шъорэу къызышъумыгъотыклэ, зэрэчылэу шъутезгъэстыклыщт!

Машинэхэм заратакъуи, фашист щэкл фэдизмэ мэз лъэныкъом фаузенклыгъ. Сэ мамэ дэжъ сыкъэчъэжыгъ. Хъасаныкъори елъэцаозэ, шы къэрэжъ горэм ешэси, тэтэжъ пхъахъэ зыдэклорэ лъэныкъомклэ клилагъ. Мами сэри ац лъэшэу тыкыгъэцтагъ.

Шуклае тешлагъэу Хъасаныкъом къыгъээзжыгъ. Ежъ шым тесыгъ. Тэтэжъ ылапшгъэхэм клэпсэшхор арылгъэу шы ужым итэу къыщэцтыгъэ. Тыгъэр гужъуаклэм къыдэлабэу мафэр фэбагъэти, тэтэжъ ылушлэхэр гъопцэгъагъэх, ычый иукъэпыклыгъагъ. Псым къыклыжыгъэ къодыеу лулэжым къыубыти, нэмыкл гъогуклэ клогъэ нэмыцхэм бэрэ алыщагъ. Ау къыгъотыгъэхэп. Ежыри ышъхъэ егупшысэжыи, шыр ыгъэушымэ, ситэтэжъ тхъамыклэ клэпсэр ылапшгъэмэ зэрарылгъэу къыдачъэээ, зэгуигъэут пэтыгъ.

Чылэ пчэгум ит къумбылыжым ычлэгъ члэт псынэм тэтэжъ къырицэллагъ. Зэклэми псы ригъэшгъоцт ашлошлыгъ. «Псы, псы тлэку къыслугъаф, сишъау!» — ылуи, тэтэжъ нэтлупцлэу садэжыклэ къэплгъагъ. Сыгулэээ, ситэтэжъ сечъэлагъ. Хъасаныкъор къысэплъ-къысэплъи къысэнэпэшъуауи, сыкъыриутыгъ. Сыушгъэфырэп, джа чыплэм тлэку сыкъацти, сыкъызэклэкложыгъ. Лулэ тэтэжъ псынэм рицалли псэу итыр ылъэгъунэу псынэбжъэ шъыпкъэм рипхыгъ. Сэ сизакъоп, цытхэми зашхыхъажьы шъхъае, нэмыц зытфых фэдиз явтоматыжъхэр гъэпсыжыгъэхэу къыраклуклы-раклуклыжыи. Зызэрэогъэхъыеу къыштегъуагэх. Псынэм клэпсэр ридзыхи, Хъасаныкъом псы щэлгъэшхо къырихыгъ. Псыр ыбгъэ къырычъэээ ешъуагъ, ыгуклэ ыгъатхъэу щхыгъэ.

— Ощ фэдэ сфолочыр арэп псы рагъашъорэр. Хъэ ллаклэу агъалэрэм уфэд о. Къало мыдэ партизанхэр зыхэсхэр. А делэжъ

Іай, сәри сиІоф нахышІу пшІын, ори устІупщыжьынба. Ы-ы, зи кьәшІощтәп? О сә сыбгьәделәщт ара? Ыуж икІыжь а пхъә кьахьыкІәм. Льәкьо льәныкьокІә бәным удәт пәтзә, дунаир езгьәуцолІагьәм уебәныжы, лыжъ нәкІакъ. Узәпысымыутызә, кьәІо пшІәрәр зәкІә! — щалъәм псәу кьынагьәр тәтәжъ ыпашъхьә щырикІутыжыызә, жәхахьәщтыгьә.

Тәтәжъ губжыгьәеу Хьасаныкьом кьепль-кьепл҃ы, ынәгу кьыкІәужьунтхагь, ынәхәр кьыІәпыкІыхьәзә зыкьыІәти, кьыри-Іуагь:

— Сә бәным льәкьо льәныкьокІә сьдәтмә, напи кьәрари зимыІ, о льәкьуйтІукІә удәт...

Іулә кьызәкІәнагь, кьызәрихьакІи шыу кьамыщымкІә тә-тәжъ ынәгушъо зәрәІыгьыр плгыжыбзәу хыригьәщыгь, ситә-тәжъ гущыІи ыжә кьыдәзыгьәп. Ыцәлышъхьәхәр зәригьәшхыхи, гуапәм зәгуиутәу мәкІә дәдәу, сәры ар кьызфәгьәхьыгьагьәр, «псы, псы, сишъау» кьыхиІукІыгь.

КьыздикІыгьәр ешІәрәп, Кьадыр псы тасыр ыІыгьәу тәтәжъ ыпашъхьә кьыиуцагь. Іулә ар зельәгьум, ыгьәшІәгьуагь, ыІитІу ыпчанә ригьәуцуи, шъуищІызә ыцәлышъо кьыдәхъушъутәу цхыгьә, ау чыпІәу зәрытыр ыгу кьызәкІыжым, кьызәкІыгь, кьәльәпәкІауи тасыр кьыІәкІиутыгь. Кьадыр ыпшъә кьыубыти, льәгуанджәкІә кьызыкІәкІаом, льәпәрапәзә кьахидзәжыгь.

Мамәрә сәрырә тынәпсыхәр кьәтәкьохыхәу тыщытызә, цыфхәр кьәгумәкІыгьәх. Шъәф цыкІоу зәІушъәшъәжыхьәзә, зәкІәми кІәльәныкьо гьазә зашІыгь. БзәмьІужъхәр, ямаши-нәхәр гьуахъохәзә, кьыІулъәдәжыгьәх. Машинахәм кьары-кІыжыщтыгьә фашистхәм уц дьджд аІуфагьәм фәдәу анәгухәр Іәягьәх. КьыкІыщтыр кьызәкІыхәм, зәкІәми гупсәфәу жьы кьәщәжыгь. Іофәп зи кьамыгьотыгьәмә.

Аргьой бзаку пІонәу нәмыц офицерыр нынын ыІоу джыри кьәжыагь, ау Хьасаныкьом шІәхәу ыгьәІәсагь.

— Мары партизанхәр зьдәщыІәхәр зышІәрәр. Ахәмә адәжъ кьыкІыжыызә кьәсыубытыгь. Солдат гори афищагьәу кьысаІуагь, — ситәтәжъ Іә фишІызә, офицерым кьыдичъыхьәщтыгьә Іулә.

— ГурыгьәІу ар тәрәзыІоу. Ар точн, — кьыІорәр офице-рым зәрәзәхимышІыкІырәм гу кьылъитәжы, тәлмащәм Хьаса-ныкьом зыкьыфигьәзагь.

ЗәкІәм нәмыц офицерыр кьызәтеуцагь. ИпәІо набжәә натІәкІә кьычІәплызә, ынәхәр кьыкІотхәу тәтәжъ екІуалІәу ригьәжыагь.

— А-а-а, партизан, — зэрыкIэрыхьагъэм тетэу ситэтэжъ жэхэпкIагъ.

Сэ сыкъащти, еукIы сшIошIи, сыкъэжуагъ. Сикую макъэ кыизэхихи, тэтэжъ ышъхъэ кыыIэтыгъ, макIэу къэщхыгъ. Офицерым талъэныкъокIэ Iэ кыышIи, исолдатхэм атекуозэ нэмыщыбзэкIэ зыгорэ ариIуагъ. Кууагъэр къахашынэу арын фае. Ау зыми зи кыыIуагъэп. Сэри сахэкIыгъэп. «Яйка-курка» аIозэ лъакъокIэ кIоу чэт чылэм кыыдэзымынэгъэ нэе-псыежъхэр кыытхэлъадэхи, автомат лъэбхэмкIэ кыытхэуахъхэу рагъэжъагъ. Сэ мамэ ыкIыб сьдэуцожьи, ащ нахыбэ слъэгъугъэп.

ТIэкIу тезгъашIи сыкъызыкъоплтым, тэтэжъ офицерым риутыгъапэу, ищазымэхэмкIэ жэхэпкIэщтыгъэ.

ЦIыфхэм закъыфигъэзагъэу Хъасаныкъом къариIори зэхэс-хыгъэ. «Джары, делэжъ куп, шъуисаугъэт кыышъуфихыгъэр. Джащ фэдэ къабзэу шъори хъэ лIакIэу шъуагъэлIэщт».

Бэ зэпышIагъэу Iулэжъым кыызэхилъашъоцтыгъэр. «Зиус-хъан... Гитлер... зао... дунаир зыштагъэм...» — джахэмэ афэдэ гущыIэ зырызхэр стхъакIумэ кыыридзэщтыгъэх, ау зыпари емышлэу, емыдэIужь фэдэу кыызысцэхъум, сэри сыпылгы-жыгъэп.

Тэтэжъ ыпсэ хэтыжъымэ умышIэнэу ыIэхэр кыыгозыгъэх. Фашист солдатым чIидзыгъ, кыыштэжыгъ. ЕтIанэ ыблыгучIэ тэтэжъ ышъхъэ чIиубыти еджэпIэ щагум дилъэшъуагъ. Къакъырым ридзи, IункIыбзэр ригъэтыжыгъ.

Къипхыжыын пIуагъэкIи, екIолIапIэ иIагъэп. Ежъ нэмыщхэр зэкIэ школ унэм чIэсыгъэх, къакъырыми автоматхэр аIыгъхэу нэбгыритIу Iутыгъ.

Мэфэ заулэ тешIагъ. Мам нэмыIэмэ, ыгу кIодыжы-пагъэ. Сэри тэтэжъ сыгу икIыщтыгъэп, бэ нэгум кыыкIэу-цожьыщтыгъэр. ШакIо сыгушIозэ сызэрэдакIоцтыгъэр, мэзым сызэрэзыдицэщтыгъэр, еджапIэм апэу сIапэ ыIыгъэу сызэрицэгъагъэхэр сыгу кыызыкIыжыыхэкIэ, стырэу-стырэу жьы кыысимыгъащэу счый зыгорэ кыыгуалъхъэщтыгъэ. СфэмылъэкIыжъэу сыкъыщиутэти, сыгу кыыдэкIыщтым фэдэу сыгъыщтыгъэ. Загъорэ зызгъэбылгызэ къакъырым сихъэти, саугъэтым ышъхъэу къэтхыжыгъэм сьдэгущыIэщтыгъэ. Тэтэжъ икъэбар зыфэсIуатэкIэ, сыгу жьы дигъэкIыщтыгъэ.

Iэ дэдэу сызыщтэжыгъэр нэмыщхэм сянэ еджапIэм защэр ары. Ари аубытын сшIошIи, сыгуIагъ, къэсчыхьагъ хъаблэр, ау хэт кыыбдеIэн, хэт сыдым фитыжыгъ? Сэ сегуцафэщтыгъэ,

Хъасаныкъом фэдэ горэм партизанхэм мами япхыгъэу ариуагъэу, ау бэрэ къаІыгъына? Тхъам зэриІожьынэу псынкІэу къэсыжыгъ.

— А сикІэлэцІыкІу, — аужыпкърэ мазэхэм имыхэбзэжыгъэу сянэ сызэрелъэгъоу сызэрицалІи къысэбэугъ. — Уитэтэжъ сишъао ышъхэ Іэ сфыщыфэжъ ыуагъ. А лЫжъ тхъамыкІэр ахэмэ зэрашІыгър. Зысэлъэгъум, сыгу узызэ ськъэкІожьыгъ. Классым сыраци сагъэтІысыгъ. Къысажэщтыгъэм фэдэу, папи къырацагъ. Азгъын-тузгъыным нэсыгъэу тхъамыкІэр зысэлъэгъум, сыщтагъ, ау еІани зэрэпсаум ськыигъэгущуагъ. Сыфэтэджи сызыпэгъокІым, солдат горэ къысэбгъуауи, пхъэнтІэкІури сэри тыриутыным фэдэу, ськыигъэтІысыжыгъ. Папэ еупчІыгъэх:

— Уинысэ партизанхэр зыдэщыІэхэр къытиІогъах, о сыда узыпылгыжыр?

— Хъау, пап! — сыкууи, ськызыщылъэтыгъ. ЕІани нахъ Іэежъэу къысауи, солдатым пхъэнтІэкІум сытыригулІэжыгъ. ЕсІуагър амышІэу къысщыхъэхи шъхъае, сафеуцолІэжыгъэп, зэрэзэхэукІыхъагъэм пае, сыкууагъэу ясІуагъ. Тэлмащэм шІуи бзаджи къыІуагъэп.

Сыщысызэ Іулэ къызычІахъэм, ащ ралу, ащ рашІ. КъысэупчІыхэ хъумэ щысынэу лъагъэкІогъагъэнхэ фае, ау къэгужъуагъ. Ежъ хъэ лъэщэжъым зеутІыІу, мэкІэззы. Бэскъэжыгъэу столым кІэрыс офицерым старост ІэнатІэр Іихыжыынэу къызыреІом, а сибэу, ащ зызэрегъэпс, ащ зызэрешІ. КІо, сыдэу хъугъэми, тумы тхъам ешІ. Тинасыпибл къызэрэгужъуагър.

Уитэтэжъ, сикІал, лъэшэу къысфэрэзагъ. Къызыхимыгъэщыпэу гохъэу къысэплги, ышъхэ макІэу къыгъэсысыгъ...

Мамэ ащ фэдизыр къысфеІотэфэ сьжэ укъыгъэу сыдэплъыеу, сІони сшІэни сьмышІэу сыщытыгъ. Илыягъэу жьы къэсщэнышъ, сыхъыенышъ, къэбар щынагъоу, гъэшІэгъонэу къыІуатэрэр зэпызгъэуным сытещтыхъэщтыгъэ.

Сянэ къызэриІотагъэмкІэ, тэтэжъ зи рашІэнэу къагъэнагъэ щыІэп. Ынэгу зэкІэ зэхакъутагъ. ЫкІышъуи Іапэр тебгъэуцонэу зы псау къыхэнэжыгъэп. Мам къызэрэщыхъугъэмкІэ, ситэтэжъ ыІэ сэмэгу ихъафым фэдэу ымыгъэІорышІэжышъущтыгъэу ары. Мафэ къэс пчъагърэ еупчІыщтыгъэх. Къуаджэм къэбарэу дэлъыр партизанхэм зэрашІагъэм тэтэжъ фэдэ горэ хашъэу зэриІэм ахэми гу лъатэщтыгъэ, ау теубытэгъэ дэдэу ашІэщтыгъэп.

Саугъэтым щыщэу адэ къэнагъэм икІодыкІэ сьмышІэу сэри сигъэгумэкІыщтыгъэ. Шъыпкъэ дэдэмкІэ, бэмэ зэдашІэ-

щтыгъэмэ, зыгорэм кыблоньеба. МыдыкIэ Iулэ тэтэжъ акIэкIилъхъагъэти, еупчIыхэ къэс, зи кызафимыIокIэ, иакъыл щэофэ аукIыти, къакъырыжъым радзэщтыгъэ.

ТхъамыкIагъом ианыхъ мэфэ хылыгъэхэри къэсыгъэх. Мафэм тыгъэхъажъури джэгоу дунаем зыщидэхэгъум Хъасаныкъом икуп къуаджэм кыбахъи, къумбылыжъ чIэгъым дэжъ зэкIэми тырафылIагъ. Хъэцэкъэнэу узэндыхъыгъэхэу нэмыщхэм къумбыл чыгыр зэлъаIыгъыгъ. Азыныкъом анэгу тэ кыытфэгъэзэгъагъ. Адрэхэм ящикхэр зэтрагъэуцоштыгъэх. КIапсэр къумбылыжъ къутамэм солдатым пишIагъ. ТIэкIу тешIагъэу нэмыц нэбгыриплIымэ азыфагу итэу тэтэжъ къащэу слъэгъугъэ. ШIу зэрэщымыIэр къашIи, цIыфхэр къэгумэкIыгъэх, ау солдатхэм зыкъагъэпхъэшагъ, къашъхъапырыугъэх. ЗэкIэри Iэсэжыгъэ. Тэтэжъ кIэлъыраци, ящик зэтетхэм атырагъэуцуагъ. Джыри а чIыпIэр, непэ слъэгъугъэм фэдэу, сынэгу кIэт.

Тэтэжъ гупсэфэу, ынэ ежъэшъо цIыкIухэу куоу итIысхъажыгъэхэр Iушэу кыилыдыкIыхэу, ыпкъышхо од къупшъхъэхэу кыыхэцэыхэрэм гур агъэузуу щытыгъ. Ыбгъэ ишIагъэм ерагъэу сыкъеджагъ. А гущыIэхэри сщыгъупшэжъыщтхэп. «Так будет со всеми, кто с партизанами».

КIэрахъом рыджэгүзэ, нэмыц офицерыр ситэтэжъ ыпашъхъэ кыиуцуи, хэкIыикIызэ зы куп кызэхилъэшъуагъ. А сэраджэр сищыпэлъэгъугъ, ау IэутIэ ышIы зэхъум, ынэкIапэ, шъоякI пIонэу, кычIэзыгъэти, бэрэ слъэгъугъэм фэдэу кыысщыхъугъ. Ары, Гитлер исурэтэу еджэпIэ пчъэIум пылгагъэм езгъэхъащырыгъ. КъыIуагъэр тэлмащэм кызызэредзэкIым, Хъасаныкъо делэми гущыIэр кыырити, зы куп кыыригъэIуагъ. Ау сэ зи зэхэсхыжъыщтыгъэп. Сыкъыгъэу, сычъыгъэу, сIощти сшIэщти сымышIэу сыщытыгъ.

Тэтэжъ фашист солдатыр къекIуалIи, кIапсэр ыпшгъэ кыыридзагъ. Дунаим темытыжъым яхъыщырэу щытыгъэ тэтэжъ ошъо къаргъом фэхъуапсэу, кIэпсанэм ибыбыкIэу бзыу тэмабгъоу огум ибыбэмэ шIоигъоу лъагэу, лъагэу дэплъыагъ. Ынэ цIыкIухэу тыжыныпсыр кызыкIэлыдыкIыхэрэм щыIэныгъэм имашIо къащызэкIэнэжыгъ.

— О сидунай, ори сыдэу удаха, сыдэу уIэшIуа! О укъэзгъэушIоркъырэм сыд епшIэми ифэшъуашэба, — шъабэу ежъ зыфеложъыба пIонэу лъэшэу жы кыыщи, кыыIуагъ тэтэжъ.

Къэушыжыгъэм фэдэу, етIанэ цIыфхэм къахэплъагъ, псын-кIэу, гузажъоу, кыыложъырэ гущыIэхэр шIомакIэу кыыригъэжъагъ.

— Скъошхэр, о сигъашІә зыдэзгъэшІәгъэ чыл! Адыгэмэ «чэтэ чІәгъым нан щымыІожь» аІошъ, сытхъаусыхэрэп. Сыкъащтэрэп, сызыфәкІодырэр сэшІә. Мы хъажъхэм ятетыгъо кІәкІы мэхъу, шъугу шъумыгъәкІоды. Къэсыжыщтых тәтиехэр, шІәхәу къэсыжыщтых...

Ащ нахъыбә тәтәжъ къырагъәІожыгъәп, Хъасаныкъо Іулә ІәутІә ышІәу, куоу къызежъэм, нәмыщ солдатыр ищазымә-жъхәмкІә къеуи, ящыкыр кІиутыгъ. Цыфхәм пцІымәмә-хъэаб макъэхэр къахәІукІыгъәх. Сә зысыукІыжъәу сежыи шъхъае, зыгорәм пытәу-пытәу, ыбгъә сыкІиубыти, зесыутәкІыжыызә, сыкъахихыжыгъ.

ПкІыхъапІәм сыхәтым фәдәу, агу хәкІәу къаІоштыгъә гу-щыІә зырызхәри зәхәсхыжыгъәх.

— Джары, сибәу, лЫр лЫзә мәлІәжыи зыфаІуагъәр...

— Адә уләным лЫгъә хәлъ, Дәхәнагъу, — къыриІожыгъ адрәм.

Ащ нахъыбә зәхәсхыжыгъәп. Сыгъогызә тәдәжъ сыкъахы-жыгъ. Мамә тхъамыкІәри мэхыгъәу ерагъәу къагъәсыжыгъ.

Чәщым сычъыягъәуи сымычъыягъәуи сшІәрәп. ПкІыхъапІә Іаехәу слъэгъухэрәм сыкъыкІагъащтәмә, джынәузым фәдәу, пІәгум сыкъытІысхъәзә, нәфыр шъыгъә. Пчәдыжыпәм топ гъогъо макъэхәу чыләм пәмычыжъәу къәІухэрәм сыкъагъәлътә-тагъ, зәрәкъуаджәуи къагъәушчыжыгъ.

Трусик пІонәкІәу унәм сыкъыльтәтыгъ. ТикъәблчәтәІу сыІу-уцуи зысплхыхъагъ. Цыфхәр джыри гумәкІ горәм зәрифәщ-тыгъәх. Спәмычыжъәу нәбгыритІоу бләкІыхэрәм къаІоу зәхәсхыгъәр гъәшІәгъоны. Къумбылыжъ чІәгъым къәрәгъуләу чІәтыгъә нәмыщ солдатитІур хъадәу, тәтәжъ зыпылтәгъәгъә куамәм Хъасаныкъо Іуләр ихъажыи нәхәр къырифыжыгъәхәу пылтәу къуаджәр нәф кыкІыгъәу къаІуагъ. Лъыхъухи шъхъае, тәтәжъ ихъадә амыгъотыжыгъәу ары.

А къәбарыр зәрәзәхәсхәу сылтәәзә, къумбылыжыным дәжъ сычъагъ. Ары, ситәтәжъ пылтыжыгъәп. Ынәхәр къыщи-фыжыгъәу Хъасаныкъор пылтәгъагъ. Сщыгъупщәжыихэрәп, ыбгъәгу тәтәжъ ыпшгә ралъхъәгъәгъә пхъәмбгъу цыкІум фәдә телтыгъ. Ащ мырәушчтәу тетхәгъагъ: «Къумалыгъә зезыхъэрәм джар къехъуләщт!»

КъэзгъәкІәрәхъожыи, тәдәжъ сыкъәчъәжыгъ. Симамә къәбарыкІәр еІо сшІоигъуи шъхъае, хъугъәп, джыри хәІоры-жъорыхъәу, цыфхәр фызбләкІыхәу иІоф дәигъә. Ащ ыуж бәрә сегупшысәжыгъ нәмыщхәм Хъасаныкъор зәрәпамыхыжыгъәм.

Ар сәло шъхъаем, Гулэжъыр хэт шлолофыжыгыга. Ядзэ кыызэ-хагъэтэкъуагыэу тэтиехэр къэблагъэхэу чэщым кыызараюм, сыгу-сыбгыг алозэ, нэфшъагыом кIаIэжыгыгъ. Ежъхэр гулагъэх шъхъае, хьадэгъур кызысыкIэ...

Бужым кыызэраIотэжыгыгъэмкIэ, мэз Iапчъэм партизанхэм ащылуупIахи, зы нэбгыри псаоу хэкIыжыгыгъэп. Хъасаныкъор хэгъэкIи, ежъхэм ясолдатхэу чэщым аукигыгъэхэр амыгъэтIы-лтыжыгыгъэхэу, кIаIэжыгыгъэба!

Пчэдыжыым ахэр дэкIыжыгыгъэхэу щэджэгъоужым тисол-датхэр къуаджэм къыдэхъажыгыгъэх.

Къадыри, Нухъэ цIыкIуи, гушIохэзэ, садэжъ къэсыгыгъэх. Дунаир тфэмыхъужыэу къакъырым тилъади, саугъэтым ышъхъэ къитхыжыгыгъ. ПлгъэкIыжынынэу уукъэбзыжынынэу щытыгыгъэп. Сэ ар бэу къабзэу сIыгыгыгъ.

Дзыоми итымылхъажыэу, тыфэсакъыпэзэ, нэбгырищымы саугъэтым ышъхъэ етхыжыжыгъ. Ар зыдэщытыгыгъэ пчэгум ит солдатхэм тазыхахъэм, тапхъуати, нэбгырищымы тыдадзыемэ тыдадзыезэ, тшъхъэхэр агъэунэзагыгъэх.

Чэф-гушIо жъотым тыхэтзэ тызэплгъэм, кум цIыфхэр готхэу урамым къыдэкIыхэшъ, пчэгоу тызэрытым къэкIух. СIэгу сынатIэ тезгъэуцуи, сынэхэр сыуцIыргъухэзэ, сыплъагыгъ. Джы нэс сызгъэгумэкIыщтыгыгъэ упчIэм иджэуап сынитIукIэ сэлъэгъу: саугъэтым ыпккъ къашъжыы.

А мафэр кыызэрэIожыщтыр сшIэрэп. ТикъуаджэкIэ ар мэфэкI шъыпккъэ хъугъагыгъэ. Тичылэхэри солдатхэри зэхэтхэу орэд къаIоцтыгыгъэ, кыызэдашъоцтыгыгъэх, зэрэгъэчэфыщтыгыгъэх.

Дунэе гушIуагыгъоу тызхэтым куо мэкъэшхо ошIэ-дэмышIэу кыыхэкIукIыгыгъ:

— ШъэошIудыхэр къэкIожыых, тапэжъугъэгъокI!

ЗэкIэ пчэгум итыр къэIэсагыгъ, зы цыс къахэкIукIыжырырэп. КъыздикIыжыыхэрэмкIэ маплгъэх.

ШъэошIурэ урыс солдатэу тэтэжъ псыхъом чэщым рищы-гъагыгъэмрэ апэ итых. Пхъэ зэхэпхагыгъэ атамэ телъ. КъыкIутынэу зыгорэ аIыгыым фэдэу фэсакъыпэхэзэ къэкIох. АужкIэ кIэтхэр зэблахъугъэх. ШъэошIурэ солдатымрэ кIэкIыгыгъэхэп. Пхъэ зэхэпхагыгъэм зыгорэ зэрэтелъыр гъуащэрэп.

Къэсыгыгъэх. Солдатхэри къуаджэм щыщхэри ячъалIахи, мэкIэмэкIэжыыеу зэдеIэхэзэ, чIыгум агъэтIылыгыгъ.

— Тэтэжъ, ситэтэжъ! — зэрэслъэгъоу сыкъэкууагыгъ. Сахэ-чъи, ыпашъхъэ лгъгонджэмышъхъэкIэ ситIысхъагыгъ. — Тэтэжъ,

а тэтэжъ, псы пЮзэ уллагъэшъ, сычъэнышъ джыдэдэм псы тасышхо къыпфэхьыцт. Хъунба, тэтэжъ? — сынэпсыхэр ыбгъэ тетакъохэзэ сеупчIыгъ, ынэгу зэлъагъэ Iэ щысфагъ.

Солдатхэм япаIохэр зыщахыгъэх, афэмылкъэIыжъэу зэкIэ шъхъарытхэм анэпсхэр къашIокIуагъэх. Бзылфыгъэхэр нэмыIэмэ, къырагъэчъэбзэхыщтыгъ.

Сыкъэтэджыгъ, ШъэошIуи, ышнахыжъ шIу дэдэ ылъэгъу-щтыгъэн фае, егъашIи есымылкъэгуллагъэу платыкур ыIупэ Iулъэу гъыщтыгъэ. Сыгу къызэхэхьагъэу секIоллагъ сэри ШъэошIу, есIуагъ:

— О зызакъор ары джы сэ тэтэжъэу къысфэнэжыгъэр.

— Ары, сишъау, ары. Хъугъэ, умыгъ. Мары сэри сыгъы-жъырэп. ЗэIун.

СызэIунэн слъэкIыщтыгъэп. Сыгоу къэбэгыгъэм жбы сигъэгъотыжыщтыгъэп. ШъэошIу къызэрэсэушъыири къысхэ-хьагъэп. Сыгъи, зызгъэгъыкIи, сэр-сэрэу сызэIунэжыгъ.

А чIыпIэм зэрэчылэ ягуапэу, тэтэжъ ихъадэ къоджэ пчэгум цагъэтIылыгъ.

Уз Iае горэм тыкыкIэзыжыгъэм фэдэу, а мэфэ гухэкIхэр мэкIэ-макIэзэ тщыгъупшэжыгъэх, тиеджапIи зэIытхыжыгъ. Шэщы ашIыгъэгъэ классхэри къэгъэгъамэр арихэу дэгъоу тыукъэбзыжыгъэх. Еджэныр едгъэжъэжыгъ. Нахыпэм зэрэсишэныгъэу, еджапIэм сыкыкIыжъ зыхъукIэ, саугъэтэу агъэуцужыгъэм сыкъекIолIэжытыи, ынэгу ихыгъэ сыкIаплъээ, есIощтыгъэ: «Тэтэжъ, непи тфы къэсхыгъ, къысфэгушIу. Неуци неуцымыкIи мафэ къэс джауцтэу седжэцт!»

Тэтэжъ къысфэгушIощтыгъ. Ау тэтэжъ... тэтэжъ щыIэ-жыгъэп. Ситэтэжъ дахэу къысэмызэщыжъэу сауж итыгъэр щыIэжыгъэп, ымэкъэ шъабэу, орэдхэу, пшысэ гъэшIэгъонхэу, сэ дунаеу сиIагъэхэр зэхэсхыжыщтыгъэхэп, ыIэ пхъашэхэр сигъатхэу сшъхъашъо къынэсыжыщтыгъэхэп. Ау зэрэ-къуаджэу зэращымыгъушшэрэр, зэрагъэлъапIэрэр сыгу къызы-кIыкIэ, Iупе стырэу счый изыстыкIырэр ехыжытыи, ситэтэжъ сырыгушхозэ, ыдэжъ сыIухъэщтыгъэ.

Исурэт хэтэу тэтэжъ икъэ саугъэт тырагъэуцагъ. МэфэкI зыхъукIэ, ащ ыпашъхъэ къэгъагъэм къыхэмыщыжъ ашIы. КIэлэцIыкIухэр ац бэрэ хъакIэу къыфэкIох, зи амыIоу ыпашъ-хъэ етых. Сэри сигуапэу зэсэIожы: «Уллагъэп, тэтэжъ о, ущыI! ЕгъашIэм ущыIэцт!».

1. Мы рассказыыр зытхыгээр тхаклоу Кошбэе Пшымаф. Ау хэта а рассказыыр кызытегушылэрэр, кызылуатэрэр? Хэт ыцлэклэ авторым ар кыитфилуатэра?
2. «Тэтэж» ылуи, авторыр еджагь рассказыым. Адэ Тэтэжэ закьор ара рассказыым хэтыр? Хэтха мыщ нэмыклэу джыри мы произведением тызцылуклэхэрэр? Зэклэлыклоу ахэр кыыхэжьугэщых, ацлэхэри кыашьулох.
3. Кызылотэрэ клэлэцыклум кьелотэ кьодыя хьауми хьугэ-шлагэхэу рассказыыр кызытегушылэхэрэм ахэлажьа? Хэта ащ игьусэхэр?
4. Кызылуатэрэм зегьэушьомбгьугэу характеристикэ кьешьут — ыныбжьи, ятэ заом зэригьэклотэгэ шлыкэри, янэ зэрэфыщытыри, Тэтэжэ зэрэфыщытыри.
5. Тэтэжьи джащ фэдэу шьукытегушыл — солдат клэлэм зэрэдэлэпылагэри, пыйхэр кызыэрэдэеклуагэхэри, кыырашлагэри. Кызылуатэрэм Тэтэжэ кыырашлагэм пае ыгу щыхьагэри.
6. «Кьэсэшлэжьи: мамэ ылэхэр клээзыхээзэ, письмэр зэтыричыгь, еджагь», — елошь хэт текстым. А чьплэр кыыхэжьугэщ ыкли ар зэпхыгэ лофыгьор кьэжьугэнаф.
7. Саугьэтэу клэлэцыклухэм агьэбылгыгэм икьэбар кьэшьулуат. Апэу ар рассказыым кыизщыхэфагэм кыщцежьугэжьи, клэухэу ащ фэхьугэм нэсэу.
8. Нэмыц фашист тхаклохэм яхьылагэу кьалуатэу зэхэшьухыгэхэм ащыщ лыпасэу илэу рассказ клэкл цыкы кыизэхэжьугэуцу. Е мы шьузэджагэм тетэу кьэшьутх.

БЭГЬ НУРБЫЙ (1937—1994)

Я ХХ-рэ лэшлэгьоу блэкыгэм ия 60-рэ ильэсхэм адэжэ типозэие кыыхэхагэхэм ащыщыгь Бэгь Нурбый. Поэзием зэрэхэлажьэрэм фэшьхьафэу Нурбый журналистэуи щытыгь.

Усэхэр зыдэт тхыль пчьагэ ащ кыыдигьэклыгь. Ахэмэ ащыщых мыхэр: «Хьярым пчээр фылуэсхы», «Тыгьэпс», «Гьэбэжьу огьот», «Гьэтхэпэ нэплээгьу», «Кьошыныжьым итхыд», «Чыгум игупсэф» ыкли «Гьэшлэрэ тын». Усэклэ тхыгэ романи ежэ щымылэжьэу 1997-рэ ильэсым кыыдэклыгь.

Урысыбзэклэ зэдзэклыгэу «Поле добра» ыцлэу 1982-рэ ильэсым итхыль усэхэр дэтхэу Москва кыыщыдэклыгь.

Мыщ кыыклэлыклоу ытхыгэхэм ащыцэу мы уситлум шьуяджэжэ.



СЫРИГЪУС ЧЫГУ РЭХЪАТЫМ

Силгэуж кыыдэзгьэушэу
Гьэмэфэ губгьом сыхьагь.

Осәпс нәгүпсәу, нәңх-гуңхәу
Къыспәгъоклыгъ ирәхъат.

Аргъәнхәр резгъәтлылгәкIхәу
Щәмәджыр къыщесәңкIы.
IәшIумәу мәкъу зәхакIәм
Къыхихрәм укъегъәшхәкIы.

ОшIә-дәмышIәу зепхъуатәшъ,
Ныбгъур сшъхъәрәбыбыкIы.
Инабгъо къыхәсәгъуатәшъ,
СыбләкIы хәсымыгукIәу.

Къәңгъонә быныр пыпшIәпшIәу
Щәепкы гъугъәр кәлгәгъо —
НахышIу аң пчәдыжы ошIум
Зыфемыгъәхъымә благъәу.

Мәзы шъолгырәу мәкъупIәм
ПәIулгым жыр макIәу кIәпщы.
УедәIумә, пщынәбзә шъыпкәу
Бзы макъәм зыцкIырегъәщы.

Щәмәджым мыжъор дәсыдзәу
Загъорә сыкызыуцурәм,
Рәхъатым цызәбгырызәу
Ымәкә чан сыхәуцо.

Тыгә нәбзыймә осәпсым
ПәшIәтхәу зыкысапIәкIы.
Уң шхъонтIә нәгум сынәсышъ,
СIәгу шынә зырысәлгәкIы...

Дәхагъәм сыришыхъатышъ,
Сизакъоу сә зыслгытәжырәп.
Бзә шъхәфкIә зыкыIотәжәу,
Сыригъус чIыгу рәхъатым.

? Мы усәм гур шъабә къышләу, уигъәласәу, уигъәрәхъатәу усақлом ытхыгъ.
Узәрәджагъәм тетәу, ар зәкIәм зәхәошIә.

1. Сыд фәдә сурәтха, образха ауцтәу ар кәзышырәр? Ахәр шъор-шъорәу
къыхәжъугъәщых ыкIи шъукъяджәж ыкIәрыкIәу.

2. А сурәт шIагъохәм тахицәнным ыкIи усәр тыгу нахъ хәхъаным, нахъ благъә
къытфишыным фәшI, тауцтәу авторым ар кырыгәжәжәра?

3. Аужырэ строфым мы сатырэр хэт: «Сизакъоу сэ зыслытэжъырэп» елошь. Сыда арэу ащ езгалоэрэр ыкӀи зыкӀиорэр, сыда ащ махъанэу хильхьэрэр усаклом? Текстыр шъуилэпылэгъоу ар къэжъугъэнаф.

4. Зэфэхьысыжыгъэу къэпӀон хъумэ, пчэдыжкым исурэтэу усаклом тапашъхьэ кыыригъэуцагъэм тауштэу кӀэлӀ шъыпкъэу уеджэщта?

КЪУЕКЪО НАЛБЫЙ (1938—2007)

Адыгэ литературэм пкыи фэхъугъэу, ащ кыихэщэу лъапсэ фэзышыгъэхэм Къуекъо Налбый зыкӀэ е, нахь тэрэзэу къапломэ, апэрэу ащыщ. Ар узхэмыукъожьын лӀоф. Литературэр зэрэпсаоу зыпштэклэ, ащ ижанрэу, иамалэу, изэшлӀокӀэу, итхыкӀэу ар зыфэмылазэр къэгъотыгъуай! Усэми фэлаз, прозэри лъэкӀышхо фырилэу, лъэшэу кыдэхъоу инэу фызэшлӀокӀыгъ, драматургиери уемыджэнджэшыжыинэу икӀуекӀэ ылэ кыыригъэхьагъ.



Джащ фэдэу юмористическэ рассказхэри, щхэн кӀэнэклалъэхэри, сэмэркъэу зэкӀокӀылхэри, зыкӀэпшӀэжыинэу узышырэ гушылэхэри — зэкӀэ лӀоми хъунэу ащ илэпылэсэнэгъэ кыуыбытыгъ, кыдэхъугъ ыкӀи сьд фэдэ жанрэм фэгъэзагъэми ишъыпкъэу, теубытагъэ хэлъэу тхэн ылъэкӀыщтыгъэ, италант сьд фэдэрэ лъэныкӀуи фи́гъэорышлэщтыгъэ. Ары ащ ижабзи, итхакӀи, игушыли, иусэ сатыри лупкӀэу, дахэу, зыми хэмыгъоцэнэу, гум кӀинэжъэу зыкӀыщытыр ыкӀи Къуекъо Налбый итхакӀэ шъхьафэу, узылэпызыщэрэ тхакӀэу къэзышырэр.

Налбый иеджэн ежъ къуаджэу кызышыгъэу кыыщыригъажьы, ыпэкӀэ лъыкӀо-тагъ — Адыгэ къэралыгъо педагогическэ институтыр дэгъу дэдэу кыуухыным нэсу.

Зэреджэгъэ шыкӀэм щытхъу фэшъхьаф фэпӀонэу щытэп.

Иеджэн кызуеухым ыуж, лэнэтӀэ зэфэшъхьафхэр зэрихьагъэх — телевидениемрэ радиомрэ я Комитет щылэжъагъ, Адыгэ хасэм игъэзетэу «Гъуазэ» зыфилорэм иредакторэу, Адыгэ Республикэм ителерадиокомпание радиомкӀэ идиректорэу лӀоф ышӀагъ, Адыгэ Республикэм итхыль тедзаплэ иредактор шъхьалэу щытыгъ.

Адыгэхэм якультурэ, ялитературэ яхэхъоныгъэ илахэу хишлахыгъэм пае, Адыгэ дунэе шлухьафтынэу Къандурэм ыцӀэкӀэ щытыр кыыфагъэшъошагъ. Ащ нэмыкӀэу шӀэныгъэхэмкӀэ Адыгэ дунэе академием хэтыгъ. Урысыем итхакӀохэми 1974-рэ илъэсым аштэгъагъ.

УсэхэмкӀи, драматургиемкӀи, прозэмкӀи тхыль пчъагъэ кыдыгӀэгъэкӀыгъ. Ахэр тилитературэ нэклубгъо гъэшлэгъонэу, нэклубгъо лъапӀэхэу кыыхьагъэх, къагъэбаигъэх.

Ытхыгъэхэр адыгабзекӀи урысыбзекӀи зэдзэкӀыгъэхэу пчъагъэрэ Мыекъуапи, Краснодари, Москви къащыдэкӀыгъэх. Дунаим щыцӀэрыло пьесэхэм яздзэкӀыни

Налбий ишыпкэу пылыгы. Джащ фэдэу зэридзэкыгъэхэм ащыщых Шекспир, Гольдони, Мольер, Гоголь, Чехов ахыгъэхэр. Ытхыгъэ пьесэхэри кыдэкыгъэх, театрэм исцени цагъэуцугъэх.

СЯТ

Сиху Рэмзанэ фэсэтхы

Сэ сыцІыкІуэ кысэупчІыгъэх:
— Уятэ плъэгъумэ, къэпшІэжына?
ЛІы сыхъугъэу кысэупчІыгъэх:
— Уятэ плъэгъумэ, къэпшІэжына?

Сятэ слъэгъумэ, къэспІэжына? — сыцІыкІугъ,
Сысабыеу зэо машІом ар екІугъ.
«Сят» зэсІони симыІэжъу,
КъэмыкІожыгъэм ипсэхэчэу сыкъэнагъ.

ЧІыгуми огуми сэ сяупчІы:
Сятэ шъулъэгъумэ, къэшъушІэжына?
Шъори, цІыфхэр, сышъоупчІы:
Сятэ шъулъэгъумэ, къэшъушІэжына?

Огум еІо: «Мэфэ нэфэу ежъэгъагъ».
ЧІыгум еІо: «Чэщы шІункІэу хэкІодагъ».
Ыпсэ закъо шъхъамысыжъэу,
«ЛІыхъужъ шъыпкъэу ихэгъэгу фэзэуагъ».

Пыир огум зыдэкІуаем,
ПчыкІэу сэшхо кыфырехы.
Пыир жыыбгъэу кызэуаем,
Мэзы кІырэу зыпегъохы.

ГъучІэу уагъэм къушъхъэ лъагэу пэІууцагъ,
МэшІо лыгъэм псыхъо инэу зыпидзагъ.
ЧІыгуми огуми щыошІунэу,
ЧІыгуи огуи ыгу нэфынэ ахилъхъагъ.

Мамыр мафэр, сыоупчІы:
Сятэ плъэгъумэ, къэпшІэжына?
Чэщ рэхъатыр, сыоупчІы:
Сятэ плъэгъумэ, къэпшІэжына?

Чыр рэхьатмэ, ор мыфэхмэ — сятэ фэд,
Шьори, цыфхэр, шъуинасыпы сятэ фэд.
Огу нэфынэу, чыгу нэхъоеу,
Къызэхехы непэ сятэ сиорэд.



1. Ыпэралшэу мы усэр зэхьылэгэ темэр къэжьугэнаф. «Сят» — джары ащ авторым фиусыгээр. Ау усэм зэреджэгэ къодьемкIэ ащ кыIо шлоигьор къэшлэгъуай. ЗэкIэ анахь мэхьанэ иIэу зыфэкложьырэр ятэ фэгээхьыгэу, ащ ышлагэу усаком кыIуатэрэр ары.

2. Адэ сыда ятэ ышлагэу, къехулагэу усэмкIэ Къуекъом кытыгъашIэрэр? Сьд фэдэ шыкIа, ар кытыгъэшIэным фэшI, ащ кыыхыгээр?

3. Усаком (е, нахь тэрзэу къапомэ, лирическэ героим — джары авторым, усаком ыгу ихьыкырэр, игушысэхэр усэм шызезыхэу, кышызыIуатэу шытым зэреджэхэр) ятэ кышIэжьырэр, чыгуи, огуи яупчы. Ау а упчIэм иджуап ащ кыфэгьотырэр. Арэу шытми ятэ зэрзэогэ шыкIэр, ащ лыхьужьныгэу зэрихьагээр кышлагэ.

4. Сьд фэдэ сатыра ар авторым кыIотэнэу кызыщыригъажьэрэр? Ар шьор-шьорэу кыхэжьугэщ.

5. Арэуцтэу ятэ зэрзэуагээр кыIуатэзэ, усаком ащ изэуакIэ пкъыгэо зэфэшхьафхэм афегьадэ. Е нэмыкIэу къапомэ, ащ илыгэ зыгорэхэм афегьадэ — сравнение (фэгэдэныр), метафорэ зыфалохэрэр (ахэмэ шьуащыгэозэгъах) ыгэзфедэхэзэ. Ащ фэдэхэр (зэфэгэдэнхэр, метафорхэр) текстым кыхэжьугэщыцх.

6. Ятэ кымышIэжьми, ащ сьд лэуж лъапIа кыгэнагэу усаком зигугэу кышырэр ыкIи сыда ар зыфигьадэрэр?

7. Ащ иджуап къешьутыжьным фэшI, усэм иаужырэ сатыриплым джыри зэ шьукъаджэжь.

ТЕУЦОЖЬ ЦЫГЪО ЫЦIЭКИЭ

Ащ иIуагэ хэгъэгум из,
Ащ ипсалгэ
Къэхалгэмэ ялгэ.
ИгуцыIэ щынэ ымышIэу,
Пщыхэри егъэхьупшIапшIэ,
Оркъэхэми агу егъэпшIатэ,
Взаджэми ыгу егъэутысэ,
Iушыри регъэгупшысэ.
Дахэмэ,
Цыгэо иорэд зэхахмэ,
Псэ IэшIухэр агу кыдехьые.
Лшыхьумэ,
Цыгэо иорэд кьаIо зыхьукIэ,

Алэхэр пчыкIэу мэлэбэх,
Къушъхьэхэу мэлъэубабэх,
Агухэр гуишъэу зэхакIэ,
Шыблэу яджэгъогъумэ затраунакIэ.

УсакIом орд ымыгумэ,
Тигъогухэр аубытых пцIыгумэ,
Цыфыгухэр кIэй нэкIэу егъукIых,
Джэгъуанэхэу зэфызэплъэкIых,
Сэшхомэ афызэплъэкIых,
Сэшхомэ афызэлэбэкIых —
УсакIом орд ымыгумэ.
УсакIом шъуеплъ къыкIэныгъэм:
Къоджэшхор, къэлэшхор, хэгъэгур.
Хэт ышIэра — адыгэ усэр
КъыщакIон дунэе пчэгум!
КъышкIэныгъэр алэжы, алажъэ:
УсакIом ылэжыгъэр лажъэрэп!



1. Ыпэ рапшIэу Теуцожъ Цыгъо ыусыгъэхэу шъузеджагъэхэр шъугу къэжъугъэкIыжыых ыкIи ахэмэ ацIэхэр къешъулох.
2. Сыда арэу къыхэщэу Теуцожъ Цыгъо иорэд авторым зыкIигъэлъапIэрэр?
3. «УсакIом ылэжыгъэр лажъэрэп!» — еIо авторым. Сыда а гущыIэхэм ац къаригъэкIырэр?
4. Нэрлэгъушъ, Къуекъом иусэхэу шъузеджагъэхэр зэфэдэхэп. Сыда адэ ахэр ауцтэу зэфэмыдэхэу зышIырэ пкъыгъор? ШъуишIошIыхэр къэшъулох ацкIэ.

МЭХЪОШ РУСЛЪАН (1940)

Непэрэ тилитературэ ихэхъоныгъэ зишъыпкъэу хэлажъэрэмэ Мэхъош Руслъани зыкIэ ащыщ.

Ытхыхэрэр хиутыхэу зыригъэжыагъэр 1975-рэ илъэсыр ары. Анахь къыхэщэу Iоф зыдишIэрэ жанрэхэр усэ, поэм, орд. Иусэхэр тхылъ зэфэшъхьафхэм къадэхьагъэх. Ежьми шъхьафхэу тхылъхэр къыдигъэкIыгъэх: «Ахьрэри мэгугъэ», «Заор, заор!»

Мыхэмэ афэшъхьафэу тилъэпкъ къырыкIуагъэм, ац ихъишъэ яхьылэгъэ тхылъ гъэшIэгъонхэри Руслъан ытхыгъэх: «ШIэжъ», «Мардж», «Гугъэлъаг» зыфиохэрэр. ЕджэпIэ программэхэми, еджэнымкIэ Iэпылэгъухэми Iоф адешIэ.



ЛЫМ ИЛЫЖЬЫР ЧЫЛЭМ ЦАГЪЭЕЖЫ

Гъыбзэр къеІошъ щыс адыгэ, щыс адыгэ ныор.
ИлЫжъ закъоу фэхыгъэм шъхъарыс.
Кавказ гупсэм къыздрагъажъэм, къыздрагъажъэм заор
Лыжъы пэтзэ, унэм афимыс.

Хэупхъуахъи, хэупхъуахъи ар иІэшэ-шъуашэ,
Иш къырищи къакъырым, ешэс.
Ригъахышъоу, ригъахышъоу пным ифэшъуашэ
МыІэлэжъми, гуаоу жэхэдыс.

Ау къыфэси, ау къыфэси ихъадэгъу дахэ,
Аджалыщэм ыпсэ къыІуихыгъ.
Къэхъугъ ныом, къэхъугъ ныом иунэ мэзахэ,
Ирэхъат щыІакІэ ыухыгъ.

Егъэежы, егъэежы лыжъэу лы зэкІагъэр.
Егъэежы якІэлэгъу быжъот...
Ыгу хитхъыжъэу егъае мамырэу аукъуагъэр.
ИмыІэжъэу къэнагъ шъхъагъырыт.

Мэгъы, мэгъы, мэгъы ныор илЫжъ ышъхъагъ исэу,
Ауми ыгукІэ шъхъэгъусэм фэраз:
Фэегъахэп, фэягъэп щыІэнэу хъакум Іусэу
Зэо машІом зештэм и Кавказ.

Лыгъэ хэлъэу, лыгъэ хэлъэу лы закІэу фэхыгъэ. —
Икъэбар хъакІэщым щаІотэн!
Фэкъулаеу заорэр ичатэкІэ, фэхыгъэ.
Зэхэзырэр икъэбар, — фэдэн!

Лъэпкъы хабзэу, Лым илЫжъыр чылэм цагъэежы
Тырахъанэу иаужрэ гъогу...
Ахэмтыжъым ицІыфыгъ, илЫгъэ агу къэкІыжы.
Мэшъыгъо, зыдизэу цІыф, иІэгу.



1. Нэрлэгъушъ, мы произведениер тІоу зэхэлъ — зымкІэ, мыр усэ, адрэмкІэ — оред, оред хыль, шыгъо оредэуи щыт, гъыбзэ шъуашэми техъэ. Сыда ащ фэдэу авторым итхыгъэ зыкІыгъэпсыгъэр — гукъаор къыІотэн къодыер ара хъауми а гукъаор зэрэгукъао иныр кІыгъэтхы шІоигъоу, къыхыгъэщыныр игухэлъэу а амалитІур зэрипхыгъа? А упІэм иджэуап мэхъанэ иІэу щыт. Сыда зыпкІэ, ащ жанрэу мы произведениер зэрэтхыгъэри къегъэнафэшъ ары.

2. Сыда авторым «Лым илЫжъыр чылэм цагъэежы» зыІокІэ, мэхъанэу ащ къыригъэкІырэр?

3. Сыда мы усэ-орэдым иавтор поэзием ыльэныкьоклэ ащ фэдизэу льягэу кьылэтырэр? Лыгьэр ара хьауми цыфыгьэр ара? Е хьауми тлури зэгьусэу, зэхэтэу ара? Ащ шьукьегупшыс, ар зэрэщытыр кьызэхэшбуф, текстымклэ кьэжьугьэнаф.

4. Адыгэхэм тихабзэу, тилгэпкь хабзэу сыда авторым щытхьушхоу, лэпкьым ыгьэхабзэу оредыр зэхьылагьэр?

5. Хэта лым илыжьым фэшьыгьорэр, сыда ащ фэдизэу а лым зыкыфэшьыгьохэрэр?

НЭХЭ РУСЛЪАН (1941—1997)

Типозие хэхьоныгьэу ышыгьэм, ыпклэ хэпшыклэу зэрэлыклогтагьэм зишыпкьэу хэлэжьагьэмэ ащыщ Нэхэ Руслъани. Руслъан тхэкло гьэшлэгьон, иусэхэр куух, гупшысэ ин хэлэу тхэцтыгьэ.

Кьызщыхьугьэр адыгэ кьуаджэу Очэпщый, Теуцожь районыр ары. Иеджэни, игупшысэни, итхэни джащ кьыщыригьэжьагь, джа шу ыльэгьоу иныбжьыклагьэ зыщыклогьэм.

Адыгэ кьэралыгьо клэлэегьэджэ институтыр 1967-рэ ильэсым кьызеухым ыуж, Адыгэ телевидениемрэ радиомрэ я Комитет логь шишлагь. Етланэ Москва Апшэрэ литературнэ курсхэр 1979-рэ ильэсым кьыухыгь. Ащ ыуж Адыгеим итхаклогэм я Союз щылэжьагь. Ыужккы Адыгэ радиом илогьышлэу щытыгь.

Ныбжьыклэу тхэн ригьэжьагь. Апэрэ усэхэр кьызыхеутым, ильэс тлогкы иныбжьыгьэп Руслъан. Адыгабзэклэ тхыль пчьагьэ кьыдигьэккыгь, урысыбзэкли зэдзэккыгьэу тхыльхэр кьыхиутыгьэх, журнал зэфэшхьафхэми иусэхэр кьащыхиутыгьэх.

Ытхыгьэхэм гупшысэ ин ахэль, образхэу, темэхэу, идеехэу ытхыгьэхэмклэ кьытыхэрэм бэмэ уалылысынэу укьашы. Иусэхэр лэзшэу клочлэшхо зыхэль тхыгьэх.

Ипроизведение зэфэшхьафхэм шылакэм куоу ухэплэным укьыфалэты. Дунаир (ежьми а гущылэр буквэ инклэ кьыхехы — «Дунай») инэу, дахэу, гьэшлэгьонэу, улэпищэу зэрэщытыр кьылотэным пыль. Ар ыккы иусэхэмклэ икьоу кьыдэхэу.

Ытхыгьэхэм ухахалпэлэклэ, узэджэклэ, усаком талант ин зэрилагьэр кьэошлэ, иусэхэми, ипоэмэхэми угу кьыбдиштэу уяджэ.

Ау Руслъан ытхыгьэмэ ащыщэу сэ нахь сыгуклэ кьыхэсхэу, цыфыгьэм ехьылагьэу, дэхагьэм, клочлэ иным фэгьахыгьэу, лэзшэу сыгу риубытагьэу, сызлэпищэу щытыр «Тян» зыфилорэ поэмэр ары. Усэхэу, поэмэхэу маклэп Руслъан ыужыккы ытхыгьэхэр, ау мыщ фэдэу лэзшэу ащ ытхыгьэу сэ шлэрэп. Мары ащ щыщэу сатырэ заул мы чыплэм кьыщысхьын:



О пцлэ кьаслозэ,
Псыхьом, губгьом зэхязгьэхыщт.
О пцлэ кьаслозэ,
Зэклэ псэ зилэр езгьэдэлүщт.
О пцлэ кьаслозэ,
Машлом ыштагьэр згьэклосэжьыщт.
О пцлэ кьаслозэ,
Пчыхьэм сабыир згьэгьольыжьыщт.
О пцлэ кьаслозэ,
Іанэм ныбджэгьухэр пэзгьэтҮсхьащт.
О пцлэ кьаслозэ,
Унэм сиклыни, гьогу сьтехьащт...

Джащ фэдэу куоу, шулүэгьуныгьэ иныр хэлэу гум кьигушыыклэу тхэщтыгьэ
Нэхэе Русьлан. Арэуцтэу гупшысэ хэлэу тхыгьэх мы кьыклэлъыклорэ усэхэри:

УМЫТЫГЬЭУ ТЫГЬЭУ УКЬЕПСЫНА?

Умытыгьэу тыгьэу укьепсына?
Упсыхьомэ,
Псыхьоу зызэклэщ.
Умытыгьэу тыгьэу укьепсына?
Ульэмыджмэ,
Льэмыджэу псым сищ.
Умыжьомэ,
Мыжьоу сыпторэкІ.
Учьыгымэ,
Чьыгы льягэу кьэкІ.
Умытыгьэу тыгьэу укьепсына!
Умашломэ,
Яжьи о пкІэрэль.
Учатэмэ,
Уилыгьэ пІорэль.
Умытыгьэу тыгьэу укьепсына!
Упсынэмэ,
Псы чьылэ сэгьэгьот.
Угьогумэ,
Цыфхэр зытегьэт.
Ууцымэ,
Уцэу укьэрэкІ.
Улэжьигьэмэ,

Шъхьалым удэрэкI.
Умытыгъэу тыгъэу укъепсына?!

* * *

Чъыгымэ зэфэдэу къапэкIа?
Зы чъыгым къырещэхыжыы,
Адырэм макIэу къыпэщы.
Ащ пай чъыгхэр зэпэкIа?
Зым пытыр нэшъоу пэзыжыы,
Адырэм псаоу пачыжыы.
Чъыгымэ зэфэдэу къапэкIа?
Ащ пай ахэр зэпэкIа?..
Зы чъыгыр комэшхоу зэгокIы,
Адырэр нахь псыгъоу зэхэкIы.
Зы чъыгыр ошъогум кIао,
Адырэр псы шъхьашъом хао.
Зы чъыгым жьаупIэу чIахъэх,
Адырэм чэмыхэр чIапхэх.
Зы чъыгыр ренэу псым хэты,
Адырэр гъогу напцэм Iоты.
Зы чъыгым щэр хэлъэу хахъо,
Адырэм зэкIэми зыщахъо.
Зы чъыгыр къэгъагъи хъужьрэп,
Ныбжыкъушъ аужрэр — ыдзыжьрэп...
Адырэм шхъонтIамэр пехы,
Итхьапэмэ огур зэIуахы.
ЦIыфыIэу икуамэ щэигъэ,
Ащ екIоу гъогуишъэ убагъэ.
Ауцтэми зэнэсых, зэхэтых,
Зытетми чъыгхэр еIэтых.
Рэхъатым хэтэу къадэчъых,
Рэхъатым хэтэу мэлажъэх...

АДЫГЭ ПШЪАШЪЭХЭР

Адыгэ пшъашъэмэ ягукъэбзагъэ
Мэзэгъо чэщым сэ фэзгъэдагъ.
ЯнэшIуцIагъэ, яшъхьацIагъэ
Хъишъэр дунаим щыфаIотагъ.

Яцые дыгъэ бгъэгур кыџџэтэу
Ллэшлэгъу пчъагъэм тыфэусагъ.
Ямыхъамелэ Іэшлџ-гъэретэу
Адыгэ Іанэм телъэу тесагъ.

Адыгэ пшъашгъэм хэта пэшлџщтыр?
Блэ тыгъэпсэу зэрэщэигъ.
Чэщы шлунклџбзэр зэкъозыутыщтыр
Адыгэ пшъашгъэм игущылэ тыгъ.

Тыгъэм инурэ зынэгу кыџклџхырэр
Сшыпхъу класэу сыгум имашлџ.
Адыгэ пшъашгъэм шлџлгъэгоу ышлџрэр
Лъэпкыџ гъэбагъошъ, тынасыпышлџ.

Адыгэ пшъашгъэхэр, шъуэфэсакыџъ,
Іаеклэ нибжыи шъуакыџхэмыщ.
Дахэу шъуфалџуагъэр къэшъуухъум,
Цлџфыр щэлэфэ напэ шъуфэхъун.

Тикъушъхъэ псыхъохэр зэрэпсы къаргъохэу
Шлџлгъэгур шъуџэты гуеутэхэу.
Адыгэ пшъашгъэхэр, ей шъоу занэхэр!
Гур зыгъэхъужъэу шъоры сэлэхэр.



1. Сыда мы усэхэм анахъ къахэщырэ гупшысэхэу шъо шъугу риубытагъэхэр?
Сыдклэ зэтэклхэра ахэр?
2. Сыда мыхэр анахъэу шъугу зэрэрихыхэрэр?
3. Сыд фэдэ образха, гущылэха шъугу, шъуизэхэшлџкыџ кылылџлэхэу мы усэхэм
ахэшъульэгъуагъэр? Текстхэм къахэжъугъэщы, ахэр щысэхэу къэжъугъэлыагъу.

ЛЫХЭСЭ МУХЪДИН (1955)

Лыхэсэ Мухъдин зыныбжы икъугъэу, зиталант
къэнэфагъэу, поэзием чанэу хэлажъэхэрэм ащыщ. Тхэн
лџфыр пасэу ригъэжыагъ, ау хиутэу зиублагъэр 1975-рэ
илъэсыр ары.

Иусэхэмрэ оредхэмрэ дэтхэу тхылы пчъагъэ Мухъдин
кыџидигъэкыџыгъ: «Гугъэм илыагъу», «Дэе мээ», «Жъогъо
Іапчъ», «Шлџлгъэгур щэлэфэ», «Гум илъэгаллџ».



Усэхэмрэ оредхэмрэ афэшхьафэу, Мухьдинэ пьесэхэри етхых. Ахэмэ ащыщхэри Адыгэ национальнэ театрэм ыгъэуцугъэх.

НЭФЫЛЬ КЪЭКЮФЭ

Баллад

Абхъаз чыгум ишхьафитныгъэ
пае фэхыгъэ лыхъужъэу Хъодэ Адамэ
фэгъэхыгъ

Уикъин
КъекЮлАгъэ пэпчъ
Мыжъо ыдзыгъэмэ,
Янэрыльэгъоу
Юшхьэшхо хъуни...

Шъэогъу
Шъыпкъагъэр
Зымыльэгъугъэмэ
УиныбджэгъушЮмэ
Арагъэльэгъуни.

Шъыпкъагъэр арба
Ори утэджи
Къошы чыналъэм
Уфэзыхыгъэр!

Гум фэгъэпсыгъэу
Щэр къызыптефэм
Пыищэ хафэм
ФэмыукЮгъэр!

Шъыпкъагъэр ары
Гу языгъэшЮу
Къошы Юхьылмэ
КъакЮуцуагъэр

Хымэ хэгъэгуи
Чыналъэ чыжьи
Цыфишгъэ пчъагъэ
КъезыщэлАгъэр.

242

Шъыпкъагъэр ары
Адыгэ лъэпкъыри
ЛЮшЮгъу жъалымэм
ЗыкЮрихыгъэр!

Уисабыигъом
Къыщегъэжъагъэу
Ащ игумэкЮа
Гум зэхихыгъэр!

Ащ пае слъэпкъи
КЮдыжыпэнэу
ЗыЮрэ петэумэ
ЯсЮ сшЮоигъу:

Ощ фэдэ цыфмэ —
МыкЮдыжынынэу —
Лъэпкъым, сичЮгу
БЮсэ аЮгъ!

Джащ пае ренэу
Тыгу зыщыкЮдрэм,
Тыгу зыщымакЮрэм
Зыгорэ къанэ:

Шъыпкъэгъэ закъоу
Жъуагъоу мыщынэрэр
Гугъэ нэфыпсэу
Ом къыщыханэ.

Джащ пае сЮо:

Нэфыль к'ээк'офэ,
Уиж'ог'о нэфи
Огум итын.

Сл'эек'ыщтыр арыш'ь,
Ш'ыпк'яаг'э хэл'гэу
Ощ пае стхыг'ээр
Цыфмэ ястын!

- ① 1. Ыпэрапш'эу теж'у'гэпл'ь мы произведениер зэрэг'эпсыг'эм: ш'х'эу и'эм к'ык'лэл'ык'лоу, ыч'лэг'эу «баллад» зыфилорэ гущылэр тэл'эг'эу. Сыда ащ к'ык'ырэр? К'ык'ырэр усэр зэрэтхыг'э жанрэр ары. Ащ ш'о джыри ш'уушыг'уазэг'оп, ау мы упч'лэхэм яджэуап, ш'уеуапшысэзэ, к'ызеш'утыж'ык'лэ, ар зыфэдэ усэ г'эпсык'лэм ш'уушыг'озэшт.
2. Хэта мы усэр зыфэг'ахыг'эр? Сыда ащ ыш'лаг'эу усаклом зыфилорэр? Тауштэу а к'алэм ыч'лэ зэрэлуг'эр?
3. Сыда ащ ыш'лаг'эу зигуг'эу к'ыш'ырэр балладэм, сыд щытх'уа героим, лых'ужым ехыллаг'эу усаклом к'ылуатэрэр? А к'ылуатэрэр зэрээк'лэл'ык'лорэ шык'лэм ш'ульпыл'ь.
4. Ет'анэ ащ к'ык'лэл'ык'лоу мыр к'эж'у'гэнаф: Х'уадэ Адам лых'ужыныг'эу зэрих'аг'ээр к'ылуатэрэм епхыг'эу, фэг'ахыг'эу еж'ь усаклом ыгу их'ык'ыхэрэр, ар зэрызэх'иш'лэрэр усэм к'ег'эл'аг'уа?
5. Сыд фэдэ чып'лэр ара ар анах'ь к'ызэх'эщырэр? Ар к'ызыж'у'г'отык'лэ, усэм ш'х'эу и'эм имэх'анэ к'ык'ырэм иджэуапи к'эж'у'г'отышт.
6. Арэуштэу героим лых'ужыныг'эу зэрих'аг'эмрэ ащ еж'ь авторыр зэрэфыщытымрэ произведением зэу щызэх'эж'ахык'ых. Ар балладэм иг'эпсык'лэ л'апсэу фэх'у'г'ь. Ары ык'и Мух'дин мы шык'лэр зык'иг'эфедаг'эри.

ЦЫФЫМ ПАЙ УНЭ

— Ущылэмэ, сик'лал,
Псыми ымыш'х'эу,
Маш'ломи ымыстэу,
Щыфыбэ к'ых'х'эу,
К'ых'х'эрэм рил'х'х'эу,
Ик'ырэм рих'х'эу
Унэ ш'ы.

— Ет'лани к'е'ло
К'ыызгурымы'лоу:
Убг'эгу зэх'иш'лэу,
Угу ины ыш'лэу,
Упыик'лэ мыш'лоу,
Ныбджэг'ур пфэг'уш'лоу,
Л'ы ух'умэ — пш'лэн!

— Сыдэуштэу, — с'уаг'э, —
Псыми ымыш'х'эу,
Маш'ломи ымыстэу,
Цыфыбэ их'х'эу.
Их'х'эрэм рил'х'х'эу,
Ик'ырэм рих'х'эу,
Унэ сш'ын?

... Ар зых'у'г'аг'эм
Ил'эсхэр теш'лаг'эу,
Гум ипч'э'лупэ
Цыфыбэ к'ы'лох'э —
К'ыныр стырахы,
Х'ярыр к'ырах'х'э,
Сищылэныг'э щызэ'лэпахы!



1. Мы усэр джырэ нэс шьузэджэгъэ пстэуми атеклы, ахэмэ афэдэу тхыгъэп. Арышь шьуегупшыс — сыда мыр зыфэбгъэдэн плъэкыщтыр? Адыгэ гущылэжъмэ афэдэхэу сатырхэр гъэпсыгъэха хьауми хьохъу шыклэм тета? Хьауми тлурн мыщ цызэпхыгъэхэу, зэхэтхэу ышыгъа авторым? Ащ иджуап тэрэз къэжъугъот.

2. Сыд акыла калэм ыпэрапшэу къыгурымылаугъэу къыгъотыгъэр? Ар къэзыушыхьатырэ, къэзыгъэлъэгъорэ чыплэр текстым къыхэжъугъэщ.

3. Нэрлэгъушь диалог зыфэтлорэ амалыр (тлур зэдэгущылэныр) усаклом ипроизведение цигъэфедагъ. Сыда а шыклэр мы усэм пае ащ къызкылыхыгъэр? Ащ мэхъанэ горэ ила хьауми джау сыдми усэм къыхыгъэфагъа?

4. Строфы пэлчъ сатырэ пчъагъэу зэрэхъурэр къэшъулыт. Етланэ строфы пэлчъ зэриухьжырэ шыклэм шьулыплъ. Апэкэ цылэ сатырхэм афэдэха ахэр?

5. Аужырэ строфыр точкищыклэ авторым къырегъажъэ. Ащ мэхъанэ горэ илэу щыта?

ДЭРБЭ ТИМУР (1974)

Дэробэ Тимур 1991 илъэсым щегъэжьагъэу итхыгъэхэр къыдэкълых. Тхыль пчъагъэ къыдыгъэкълыгъ: «Огум ишульэгъу», «Гум ишьэф», «Клэлэцыклум идунай», «Сызэжэгъэ ошхыр», «Сыадыг», «Лъэуж шуцл», «Лъэпкъым ишьэо клас», «Еджаклэ зэтэгъашлэ», «Лъэхъаным инэфанл», «Тэпышэс», «Гъэшлэрэ лъэпэчас». Урысыбзэклэ къыдыгъэкълыгъ усэхэр зыдэт тхыльэу «Стихи Адыга».

Дэробэ Тимур 2001-рэ илъэсым щыублагъэу Урысые Федерацием итхаклохэм я Союз хэт.

Адыгэ Республикэм изаслуженнэ журналист.

2007-рэ илъэсым къыщегъэжьагъэу лъэпкъ гъэзетэу «Адыгэ макъэм» иредактор шхьабаэу мэлажъэ.



ХЭКУЖЪЫМ ТЫГЪЭКЮЖЪ

Тэгъэкълыхьы пкъышъолыр илъэсишъэм къехъугъэшъ,
Улэгъэжъэу ттещагъэр гум ылъачлэ щыпцлагъэшъ.
Къытпэгъоклы ти Тыгъэ, ащ инурэ гугъаплэу
Къытпэгъоклы хэхэсыр, нэгущъхъэм ифабэу.

Тыкъыздиклрэр ащ ешлэ, щыгъупшагъэп ихэку,
Хым зекълыхьым теклыгъэп адыгагъэр ынэгу.

Сыд дгощынэу тэ тиІэр, сыд зэтетхрэр, сикъош,
Ори сэри зы лъэпкъым тыщыщ – тыадыг.

Ори сэри тызфаер зы закъу – зыкІыныгъ,
Насып лъагъор нэфынэу Тхъэм тфыхерэщ!
Адэ, некІоба, некІо, гъогу тытегъахъ,
Къыддежъэжъи тадэжъ, тихэкужъ тыгъэкІожъ,
ТэмыгъэшІ тичІыгужъи тэ пхъэтэпэмыхъ,
Ар кыыожэ бэшІагъэу, ар о кыыоджэжъ!

УкъэкІожъмэ плъэгъун: дышъэпс нур тинэфшъагъо,
ЧІыгуи огуи нэфыпскІэ, тыгъэпскІэ ушъагъэ.
Ащ щэбагъо лэжыгъэр, хъэсэ-хъасэу Іуахыжъы,
Раутыжърэ чылапхъэр икІэрыкІэу къэкІыжъы,

Лъэхъэй пчъагъэу хъамбарым тырацагъэр щэшІэты,
Пэджэгужъхэу ошъогум, тхъэркъо нэфмэ заІэты.
Алрэгъу нэгоу тишъофхэр, тимээхэр къэлъагъох,
Къушъхъэ сыджхэр гуІэтых, тишъэфы лъагъох.

Псыхъо чъэрмэ анэгумэ ошъогур къакІэщы,
Псыкъефэхмэ ядахэ пэхъэ фыжъмэ аумэхъы,
Шы гъэчъэнхэр, шы лъэпкъхэр чэщыгум къыхэщых,
Джэрпэджэжъэу бзыу макъэр мэз пырпыцум къыхехы.

УкъэкІожъмэ плъэгъун: тичІыгу нэпскІэ шъокІыгъэ,
Ау зэфагъэм тыфэкІошъ, тэ тпкъышъоли кІыжъын.
Херэгъахъу, зерэужыжъ, орэбагъо тилъэпкъ,
Тинартыжъмэ ямашІо щэрэбл тионджэкъ!



Сыд гупшысэха мы усэм шъуздэджэм шъугу къихъагъэхэр?

ДЭТХЭР

Ухэзыщэрэ ублапl	3
АДЫГЭ ЮРЫУАТ	4
НАРТ ЭПОСЫР	4
ШЭБАТНЫКЪУ	5
ТЕКСТЫМ ЕХЬЫЛІЭГЪЭ ГУЦЫАЛЪ	7
КЪОЛЭЖЪЫМЫКЪО ЗЕЗЭРЫХЪЭ ИТАУРЫХЪ	9
ТАУРЫХЪХЭМ ЯХУДОЖЕСТВЕННЭ ГЪЭПСЫКИ	15
КЪОДЖЭБЭРДЫКЪО МЫХЪАМЭТ ИГЪЫБЗ	16
ТЕКСТЫМ ЕХЬЫЛІЭГЪЭ ГУЦЫАЛЪ	17
Гъыбзэмэ ягъэпсыкl	18
АДЫГЭ ЛИТЕРАТУРЭР	20
Хьаткъо Ахьмэд (1901—1937)	20
ТИПСЫ ШХЪУХЪАШИ	20
МЭКЪУОНЫГЪО МАЗ	23
ЛЭЖЪЫГЪЭМ ИМАФ	24
Литературэм итеорие. Темэ зыфалорэр	25
Кіэрэцэ Тембот (1902—1988)	27
ТХАКИОР КЪУАДЖЭМ МАКИО	28
Литературэм итеорие	41
Клубэ Цэбан (1890—1974)	41
ТУМАН-БЭЙ	42
ШАХЪОМ ИОРЭД	54
ШАХЪОМ ИОРЭД ЕХЬЫЛІАГЪ	56
Ащкъэнэ Исмахьил (1911—1937)	57
ИЛЯС	57
Теуцожь Цыгъу (1855—1940)	77
СИЖЪЫШЪХЪЭМ СЫЖЪУДЭБЭКЪОН	78
Литературэм итеорие. Импровизацие зыфалорэр	81
Лъэустэн Юсыф (1913—1998)	82
АСХЪАДРЭ СУРЭТРЭ	82
Асхъад ядэжъы къегъээжъы	82
Сурэт изы гухэль мэкьутэ — нэмыкl гухэльым еусэ	85
Файзэт звено зэхищэнэу Асхъад къыгъэгугъагъ	90
Мыри фронт, нахь къиныхэнкl мэхъу	96

Хэта ар ауштэу зыплугэр?	99
Пэрэныкьо Мурат (1912—1970)	107
ОРЭДЫР ФЭМЫГЪЭКИОСЭН	107
БАДЖЭМРЭ КЪЭРЭУМРЭ	109
Литературэм итеорие	110
Еутых Аскэр (1915—1999)	111
ЛЪЭПКЪЫМ ИШЪЭО КІАС	111
НЫМ ФАКІО	114
Кэстэнэ Дмитрий (1912—1985)	116
ПЩЫПЫЙ	116
Литературэм итеорие. Композициер	126
Яхьулэ Сэфэр (1914—1977)	127
ДОМБАЙ ГЪЭХЪУНЭМ	127
АЛЫРЭГЪУ	128
ШЪЫПКЪЭНЫГЪ	129
Жэнэ Къырымыз (1919—1983)	130
ЕЛМЫЗЭ ИБЗЫУХЭР	130
ЦЫФЫГЪЭР СЫДА ЗЫФЭДЭР	132
Андырхъое Хъусен (1920—1941)	136
МЫКИОСЭЖЬЫН ЖЪУАГЪУ	136
КАВКАЗ	138
ГЪЭМЭФЭ ПЧЭДЫЖЬ	138
ТИЧЪЫГЫЖЬ ДЭЖЬ	139
Мэщбэшлэ Исхьякь (1931)	140
ЧЫРЭКИО КІАЛЭХЭР	140
НАРТМЭ ЯДЖЭГУ	153
Литературэм итеорие. Метафоры	154
Іэшъынэ Хъазрэт (1926—1994)	155
НЭНЭЖЪЭУ НЫСЭНОР	156
Пэнэшъу Сэфэр (1930)	167
УІЭГЪЭЖЬ	168
Шъэукласэ иклодыкІ	168
Гугъэм цыфыр щегъалэ	185
Бэрэтэрэ Хъамид (1931—1995)	197
ХЪАТХ МЫХЪАМЭТ-ГЪУАЗ	198
ЗЫ ЛЪЭПКЪ ЧЪЫГ	203

Литературэм итеорие. Аллитерациер.....	204
Къумпыл Къадырбэч (1934—1990).....	206
СИЛЪЭНЫКЪО ГУПС	207
ДЖЫРИ УИХЪАКУ О МЫКЮСАГЪ.....	208
Коцбэе Пщымаф (1936—2014).....	209
ТЭТЭЖЪ.....	210
Бэгъ Нурбый (1937—1994)	231
СЫРИГЪУС ЧЫГУ РЭХЪАТЫМ	231
Къуекъо Налбый (1938—2007).....	233
СЯТ.....	234
ТЕУЦОЖЪ ЦЫГЪО ЫЦІЭКІЭ.....	235
Мэхъош Руслъан (1940).....	236
ЛЫМ ИЛЫЖЪЫР ЧЫЛЭМ ЦАГЪЭЕЖЪЫ	237
Нэхэе Руслъан (1941—1997).....	238
УМЫТЫГЪЭУ ТЫГЪЭУ УКЪЕПСЫНА?	239
АДЫГЭ ПШЪАШЪЭХЭР	240
Лыхэсэ Мухьдин (1955).....	241
НЭФЫЛЬ КЪЭКЮФЭ.....	242
ЦЫФЫМ ПАЙ УНЭ	243
Дэрбэ Тимур (1974).....	244
ХЭКУЖЪЫМ ТЫГЪЭКЮЖЪ	244

Учебное издание

АДЫГЕЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

*Учебное пособие для 7 класса
На адыгейском языке*

Технический редактор: Т.В. Кондрашова
Корректоры: Ш.С. Хавдок, Л.И. Калугина
Компьютерный набор З.Ю. Шебзухова

Подписано в печать 03.07.2015 г. Печать офсетная.
Формат 60х90/16. Усл.п.л. 15,5. Тираж 800 экз. Заказ № 127.
ООО «Качество», ИНН 0105004524, 385000, г. Майкоп,
ул. Крестьянская, 221/2, тел.: (8772) 52-36-87, 57-09-92.